Capítulo 4

Principios, Leyes y Creencias Bahá'ís

El Médico Omnisciente tiene puesto su dedo en el pulso de la humanidad. Percibe la enfermedad y en su infalible sabiduría prescribe el remedio.[887]

Toda palabra que emana de los labios de Dios, está dotada con tal potencia que puede instilar nueva vida en cada ser humano, si sois de aquellos que comprenden esta verdad. Todas las maravillosas obras que contempláis en este mundo han sido manifestadas mediante la acción de Su suprema y exaltada Voluntad, Su maravilloso e inflexible Propósito. Con la mera revelación de la palabra "Modelador", pronunciada por Sus labios y que proclama Su atributo a la humanidad, es liberada tal potencia que puede engendrar a través de edades sucesivas todas las múltiples artes que las manos del hombre pueden producir. Ésta es, indudablemente, una clara verdad. En cuanto es pronunciada esta resplandeciente Palabra, sus energías animadoras, agitándose dentro de todas las cosas creadas, dan nacimiento a los medios e instrumentos con los cuales tales artes pueden ser producidas y perfeccionadas. Todas las maravillosas obras que ahora presenciáis son la consecuencia directa de la Revelación de este Nombre. En los días que vendrán, veréis por cierto cosas de las cuales jamás habéis oído. Así ha sido decretado en las Tablas de Dios, y nadie puede comprenderlo, salvo aquellos cuya vista es aguda. Igualmente, en el instante en que la Palabra que expresa Mi atributo "El Omnisciente" emane de Mi boca, toda cosa creada, de acuerdo con su capacidad y limitación, será investida con la fuerza para exponer el conocimiento de las más maravillosas ciencias y será facultada para manifestarlas con el transcurso del tiempo por el Mandato de Aquel Quien es el Todopoderoso, el Conocedor de Todo. Sabe con certeza que la revelación de cualquier otro Nombre está acompañada de una similar manifestación de Fuerza Divina. Cada Letra que procede de los Labios de Dios es verdaderamente una Letra Madre, y cada Palabra pronunciada por Él, quien es la Fuente de la Revelación Divina, es una Palabra Madre y Su Tabla una Tabla Madre.[888]

[887] Bahá'u'lláh, Pasajes: CVI
[888] Ibíd., LXXIV

51.

¿Por qué las Religiones Están Tan Involucradas en Regular las Acciones de las Personas? (¿Qué Beneficio Tienen las Leyes Religiosas que Procuran Controlar el Comportamiento Humano?)

La Munificencia, Propósito y Naturaleza de los Decretos de Dios

¡Oh hijo del Espíritu!

Te he creado noble, sin embargo tú te has degradado. Elévate pues, a la altura de aquello para lo que fuiste creado.[889]

Hemos prohibido a los hombres seguir lo que pueda causarles desviarse de la Verdad, y les hemos ordenado observar lo que les acercará a Aquel Quien es el Todopoderoso, el Todoamador. Di: Observad los mandatos de Dios por amor a Su belleza, y no seáis de aquellos que sigan en las sendas de los abyectos y necios.[890]

Considerad la mezquindad de las mentes humanas. Piden lo que les hace daño, y rechazan aquello que les aprovecha. Son, en verdad, de los que se han extraviado lejos. Encontramos a algunos hombres que desean la libertad y se jactan de ello. Tales hombres están en las profundidades de la ignorancia.

La libertad, finalmente, tiene que llevar a la sedición, cuyas llamas nadie puede apagar. Así os advierte Aquel que prevé, el Omnisciente. Sabed que la personificación de la libertad y su símbolo es el animal. Lo que conviene al hombre es sumisión a las restricciones que le protegerán de su propia ignorancia y le resguardarán contra el daño de los promotores de discordia. La libertad hace que el hombre sobrepase los límites de la decencia e infrinja la dignidad de su posición. Le rebaja al nivel de extrema depravación y perversidad.

Considerad a los hombres como un rebaño de ovejas que necesitan un pastor que las proteja. Esto, ciertamente, es la verdad, la clara verdad. Aprobamos la libertad en ciertas circunstancias, y en otras, rehusamos sancionaría. Nosotros,

[889] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, árabe, # 22
[890] Bahá'u'lláh, Importance of Obligatory Prayer and Fasting, part 1, # I.

en verdad, somos el Omnisciente.

[889] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, árabe, # 22
[890] Bahá'u'lláh, Importance of Obligatory Prayer and Fasting, part 1, # I.

Di: La verdadera libertad consiste en la sumisión del hombre a Mis mandamientos, por poco que lo sepáis. Si los hombres observaran aquello que les hemos enviado desde el Cielo de la Revelación, ciertamente, alcanzarían la perfecta libertad. Feliz el hombre que ha comprendido el Propósito de Dios en todo cuanto Él ha revelado desde el Cielo de Su Voluntad, que penetra todas las cosas creadas. Di: La libertad que os aprovecha no se halla sino en la completa servidumbre a Dios, la Eterna Verdad. Quienquiera haya gustado su dulzura, rehusará trocarla por todo el dominio de la tierra y del cielo.[891]

El primer deber prescrito por Dios a Sus siervos es el reconocimiento de Aquel que es la Aurora de Su Revelación y la Fuente de Sus leyes, Quien representa a la Deidad tanto en el Reino de Su Causa como en el mundo de la creación. El que haya cumplido este deber ha logrado todo bien; y el que esté privado de ello se ha extraviado, aunque fuese autor de toda obra justa. Incumbe a todo el que alcance esta muy sublime estación, esta cumbre de trascendente gloria, observar cada uno de los preceptos de Aquel que es el Deseo del mundo. Estos dos deberes son inseparables. Ninguno es aceptable sin el otro. Así lo ha decretado Quien es la Fuente de Inspiración Divina.

Aquellos a quienes Dios ha dotado de perspicacia reconocerán fácilmente que los preceptos establecidos por Dios constituyen el medio supremo para el mantenimiento del orden en el mundo y la seguridad de sus pueblos. Quien se aparta de ellos se cuenta entre los abyectos y necios. En verdad, os hemos ordenado rechazar los dictados de vuestras malas pasiones y deseos corruptos, y no transgredir los límites que ha fijado la Pluma del Altísimo, pues son éstos el hálito de la vida para todas las cosas creadas. Los mares de la sabiduría divina y la divina expresión se han agitado por el soplo de la brisa del Todomisericordioso: apresuraos y bebed a plenitud, ¡hombres de entendimiento! Quienes han violado la Alianza de Dios quebrantando Sus mandamientos, y se han vuelto atrás, ésos han cometido un lamentable error a los ojos de Dios, Quien todo lo posee, el Altísimo.

¡Pueblos del mundo! Tened por cierto que Mis mandamientos son las lámparas de Mi amorosa providencia entre Mis siervos, y las llaves de Mi misericordia para con Mis criaturas. Así ha sido enviado desde el cielo de la Voluntad de vuestro Señor, el Señor de la Revelación. Si algún hombre probara la dulzura de las palabras que han querido proferir los labios del Todomisericordioso, aunque poseyera los tesoros de la tierra, renunciaría a todos y a cada uno de ellos para poder vindicar la verdad de siquiera uno solo de

[891] Bahá'u'lláh, Pasajes: # CLIX

Sus mandamientos, los cuales brillan sobre la Aurora de Su generoso cuidado y amorosa bondad!.

Di: De Mis leyes se desprende el fragante aroma de Mi vestidura, y con su ayuda serán plantados sobre las cumbres más altas los estandartes de la Victoria. La Lengua de Mi poder, desde el cielo de Mi omnipotente gloria, ha dirigido a Mi creación estas palabras: ¡Observa Mis mandamientos por amor a Mi belleza! Feliz el amante que ha percibido la divina fragancia de su Bienamado en estas palabras, impregnadas del perfume de una gracia que ninguna lengua puede describir. ¡Por mi vida! Quien haya bebido el vino selecto de la equidad de manos de Mi generoso favor circulará alrededor de Mis mandamientos que brillan sobre la Aurora de Mi creación.

No penséis que os hemos revelado un mero código de leyes. Antes bien, hemos roto el sello del Vino selecto con los dedos de la fuerza y del poder. De ello da testimonio lo que ha sido revelado por la Pluma de la Revelación. Meditad sobre esto, ¡hombres de discernimiento!...

Todo lo que es ha llegado a ser mediante Su decreto irresistible. Cada vez que Mis leyes aparecen como el sol en el cielo de Mi expresión, deben ser fielmente obedecidas por todos, aunque Mi decreto sea tal que haga henderse el cielo de toda religión. Él hace Su voluntad. Él elige, y nadie puede objetar Su elección. Todo lo que el Bienamado ordena, eso mismo es, en verdad, amado. De ello pongo como testigo al Señor de toda la creación. Quienquiera que haya percibido la perfumada fragancia del Todomisericordioso y haya reconocido a la Fuente de estas palabras, con sus propios ojos dará´ la bienvenida a las saetas del enemigo, a fin de demostrar entre los hombres la verdad de las leyes de Dios. Bienaventurado aquel que se ha vuelto hacia ellas y ha comprendido el significado de Su decisivo decreto.[892]

Las Ordenanzas de Dios han sido enviadas desde el cielo de Su muy augusta Revelación. Todos deben observarlas diligentemente. La suprema distinción del hombre, su verdadero adelanto, su victoria final, ha dependido siempre y continuará dependiendo de ellas. Quienquiera guarde los Mandamientos de Dios alcanzará felicidad eterna.

Una doble obligación descansa sobre aquel que ha reconocido la Aurora de la Unidad de Dios y aceptado la verdad de Aquel Quien es la Manifestación de Su unicidad. La primera es constancia en Su amor, tal que ni el clamor del enemigo ni las pretensiones del impostor ocioso puedan impedirle aferrarse a

[892] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, párrafos 1-5,7

Aquel Quien es la Verdad Eterna, constancia que prescinda totalmente de ellos. La segunda es estricta observancia de las leyes que Él ha prescrito, leyes que Él siempre ha ordenado a los hombres y continuará ordenando, mediante las cuales la verdad puede ser distinguida y separada de la falsedad.[893]

En verdad, las leyes de Dios son como el océano, y los hijos de los hombres son como peces, ojalá lo supieran. Empero, al observarlas se debe proceder con tacto y sabiduría [...]. Puesto que la mayoría de las personas son débiles y están muy alejadas de la voluntad de Dios, por lo tanto, en todo momento debe emplearse tacto y prudencia, de modo que nada ocurra que provoque tumulto y disensión o suscite el clamor de los desatentos. Verdaderamente, Su munificencia ha trascendido todo el universo y Sus dádivas han circundado a todos los habitantes de la tierra. Hay que guiar a la humanidad al océano del verdadero entendimiento con una actitud de amor y tolerancia. El propio Kitáb-i-Aqdas brinda elocuente testimonio de la amorosa providencia de Dios.[894]

El principio de todas las cosas es el conocimiento de Dios, y el fin de todas las cosas, la observancia estricta de todo lo que ha sido enviado desde el empíreo de la Voluntad Divina, que abarca todo lo que está en los cielos y en la tierra.[895]

Es obligación de todos cumplir los santos Mandamientos de Dios, puesto que ellos son el manantial de vida para el mundo. El cielo de la sabiduría divina está iluminado con las dos luminarias de la consulta y la compasión, y el dosel del orden mundial se levanta sobre los dos pilares de la recompensa y el castigo.[896]

… En nada reside vuestra gloria verdadera y perdurable salvo en la adhesión firme a los Preceptos de Dios, en la observancia plena de Sus Leyes, en la resolución de ver que no queden sin cumplir, y en proseguir firmemente el Camino Derecho.[897]

---

[893] Bahá'u'lláh, Pasajes: CXXXIII
[894] Bahá'u'lláh, citado por la Casa Universal de Justicia en el Kitáb-i-Aqdas, párrafo 13
[895] Bahá'u'lláh, Pasajes: II
[896] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 83
[897] Bahá'u'lláh, Pasajes: # CXVIII

Cada fuego es extinguible excepto por el fuego del Amor de Dios que está manifiesto y ardiendo en los corazones. Cada poderoso árbol será desenraizado por los tempestuosos vientos excepto por el Árbol del Huerto divino, y cada lámpara es apagada excepto por la Lámpara de Dios, que brilla en el corazón del mundo. Los vientos aumentan su brillantez, y ella nunca será extinguida.[898]

¡Oh vosotros que moráis en la tierra! El rasgo distintivo que marca el carácter preeminente de esta Suprema Revelación consiste en que, por una parte, hemos borrado del Libro sagrado de Dios todo aquello que ha sido causa de lucha, malicia y daño entre los hijos de los hombres y por otra parte hemos sentado los requisitos esenciales del entendimiento, y de completa y permanente unidad. Venturosos quienes guardan Mis estatutos.

Una vez tras otra hemos amonestado a Nuestros bienamados que eviten, aun más, que huyan de toda cosa de la que perciban el olor a maldad. El mundo está sufriendo gran trastorno y las mentes de sus pueblos se encuentran en un estado de completa confusión. Suplicamos al Todopoderoso que Él bondadosamente los ilumine con la gloria de Su Justicia, y los capacite para descubrir aquello que les sea provechoso en todo tiempo y bajo toda condición. Él ciertamente es el que Todo lo Posee, el Altísimo.[899]

Os incumbe, oh Ministros de Estado, observar los Preceptos de Dios y abandonar vuestras propias leyes y reglamentos y ser de aquellos que son guiados correctamente. Esto es mejor para vosotros que todo lo que poseéis, si sólo lo supierais. Si quebrantáis los Mandamientos de Dios, ni un ápice o título de vuestras obras será aceptable a Su vista. Pronto descubriréis las consecuencias de lo que habéis hecho en esta vana existencia y se os pagará por ello. Ésta es, ciertamente, la verdad, la verdad indudable.[900]

Atavía, oh mi Señor, mi ser interior y exterior con la vestidura de Tus favores y Tu cariñosa bondad. Protégeme, pues, de todo lo que Te sea detestable y ayúdanos bondadosamente a mí y a mis parientes a obedecerte y a eludir todo lo que pueda hacer surgir en mí un deseo malo y corrupto.

---

[898] Bahá'u'lláh, citado por la Casa Universal de Justicia en Cradle of the Faith, p. 6
[899] Bahá'u'lláh, Pasajes, # XLIII
[900] Ibíd., # LXV

Tú verdaderamente eres el Señor de toda la humanidad y el Poseedor de este mundo y del venidero. No hay Dios sino Tú, el Omnisciente, el Sapientísimo.[901]

Los Profetas de Dios, las Manifestaciones Supremas, son cual médicos capaces; el mundo contingente es como el cuerpo del hombre; y las Leyes Divinas, su remedio y tratamiento.[902]

Debe reinar la Ley, y no el individuo; sólo así este mundo se convertirá en un lugar de belleza, y la verdadera hermandad se verá realizada. Al alcanzar la solidaridad, la humanidad habrá encontrado la verdad.[903]

La Ley de Dios para esta Dispensación responde a las necesidades de toda la familia humana. Hay leyes en el Kitáb-i-Aqdas que se dirigen principalmente a los miembros de cierto sector de la humanidad y que pueden ser entendidas fácilmente por esas personas, pero que en una primera lectura podrían parecer extrañas a las de una cultura diferente. Tal es el caso, por ejemplo, de la ley que prohíbe la confesión de los pecados ante un semejante, ley que a pesar de ser comprensible para quienes estén formados en el cristianismo, podría desconcertar a muchas otras personas. Muchas leyes están relacionadas con las de otras Dispensaciones anteriores, en especial las dos más recientes: la de Muhammad y la del Báb, respectivamente representadas por el Corán y el Bayán. Por otra parte, si bien es cierto que algunas disposiciones del Aqdas poseen un referente muy concreto, no por ello dejan de tener alcances universales. Mediante Su Ley, Bahá'u'lláh revela gradualmente el significado de nuevos niveles de conocimiento y conducta a los que son llamados los pueblos del mundo. Sitúa Sus preceptos en un marco de comentarios espirituales, manteniendo siempre ante la mente del lector el principio de que sea cual sea el tema de que traten tienen la finalidad de dar tranquilidad a la sociedad, elevar las normas del comportamiento, ampliar la comprensión y espiritualizar la vida de todas las personas. A lo largo de toda la obra queda manifiesto que la meta última de las leyes de la religión radica en la relación del alma con Dios y el cumplimiento de su destino espiritual. ***"No penséis",*** afirma Bahá'u'lláh, "***que os hemos revelado un mero código de leyes. Antes bien, hemos roto el sello del Vino selecto con los dedos de la fuerza y del poder".***"[904]

[901] Bahá'u'lláh, Oraciones y Meditaciones, # CXXXVII
[902] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 40
[903] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 41
[904] Casa Universal de Justicia, Kitáb-i-Aqdas, párrafo 4 de la Introducción de la Casa Universal de Justicia.

En cuanto a las leyes propiamente dichas, un examen detallado permite concluir que abarcan tres áreas: la relación del individuo con Dios; asuntos tanto físicos como espirituales que benefician directamente al ser humano; las relaciones entre las personas, y entre las personas y la sociedad.

A su vez tales leyes pueden agruparse en: la oración y el ayuno; leyes sobre la condición jurídica de las personas, que rigen el matrimonio, el divorcio y la herencia; leyes, disposiciones, prohibiciones y exhortaciones varias; y la abrogación de leyes y disposiciones específicas de Dispensaciones anteriores. Una característica destacada del conjunto es la brevedad de los enunciados. Constituyen el núcleo de un amplio espectro de leyes que surgirán en los siglos venideros. Esta ampliación de la ley será promulgada por la Casa Universal de Justicia en virtud de la autoridad que le fue conferida por Bahá'u'lláh mismo. [905]

Aparte del reconocimiento que el alma hace de la Manifestación de Dios, nada despierta tan gran sentido de confianza y vitalidad en la conciencia humana, tanto individual como colectiva, como la fuerza de la certidumbre moral. En el Kitáb-i-Aqdas, las leyes fundamentales tanto para la vida personal como de la comunidad se han reformulado teniendo presente una sociedad que ha de abarcar el abanico entero de la diversidad humana. Nuevas leyes y conceptos surgen en respuesta a las necesidades renovadas de una raza humana que se adentra en su etapa colectiva de madurez.[906]

La relación entre la pandemia SIDA y la desigualdad de los géneros está ganando reconocimiento globalmente. Nuevas infecciones de SIDA ahora está aumentándose más rápidamente entre las mujeres y muchachas que entre los varones; por lo tanto, durante el previo año la mitad de todos los nuevos casos ocurrían entre las mujeres. En una reciente 45ta sesión de la Comisión Sobre la Condición de las Mujeres, donde SIDA fue uno de los principales temas, la complejidad de los desafíos en abordar el asunto fue recalcado por la innegable asociación de SIDA con tan intratable problema como el sexismo. No se puede negar la importancia de la investigación, educación y cooperación entre los gobiernos y la sociedad civil. Sin embargo, la consciencia está creciendo que será necesario un profundo cambio de actitud – tanto personal, político y social – para detener la difusión de la enfermedad y asegurar la asistencia de aquellos ya

[905] Casa Universal de Justicia, párrafo 8 de la Introducción por la Casa Universal de Justicia.
[906] Casa Universal de Justicia, Siglo de la Luz, p. 134

infectados y afectados. Esta declaración enfocará sobre dos de las más significantes poblaciones, quienes precisan ser representadas en estas discusiones globales: los hombres, por razón del control que han ejercido tradicionalmente sobre las vidas de las mujeres; y las comunidades religiosas, por razón del poder que tienen para influir en los corazones y mentes de sus adherentes.

A fin de restringir la difusión de SIDA entre las mujeres, precisa ocurrir un cambio concreto en las actitudes y comportamientos sexuales tanto en los varones como en las mujeres, especialmente en los varones. Falaces nociones acerca de la naturalmente voraces apetitos sexuales de los varones deben ser abordadas. Las reales consecuencias a las mujeres – y los varones – de la práctica de satisfacer los deseos sexuales afuera del matrimonio debe ser cabalmente comprendido. La educación de las mujeres y las muchachas es críticamente importante, pero la actual falta de equilibrio de poder entre los hombres y las mujeres puede impedir a una mujer actuar en su propio interés. De hecho, la experiencia ha mostrado que educar a las mujeres sin educar a los hombres en sus vidas podría poner a las mujeres en más grande riesgo de la violencia. Por lo tanto, precisan esfuerzos, para educar tanto los niños como las niñas de respetar a sí mismos y unos a otros. Una cultura de respeto mutuo mejorará no solo el auto-estima de las mujeres y muchachas, sino también el auto-estima de los hombres y muchachos, que resultará en más responsable comportamiento sexual.

La negación de la igualdad a las mujeres no sólo promueve en los varones perniciosas actitudes y hábitos que afectan sus familias, su lugar de trabajo, sus decisiones políticas y las relaciones internacionales; también contribuye substancialmente a la difusión de la SIDA y retarda el progreso de la sociedad. Nótense cómo las culturalmente aceptadas desigualdades sociales conspiran con la vulnerabilidad económica para dejar a las mujeres y muchachas con poco o ningún poder para rechazar el sexo no solicitado y peligroso. No obstante, una vez afectada con SIDA, las mujeres son a menudo estigmatizadas como el origen de la enfermedad y perseguidas, de vez en cuando, violentamente. Mientras tanto, el peso de velar por las personas viviendo con SIDA y los hijos hechos huérfanos por la enfermedad caen predominantemente sobre las mujeres. Los tradicionales papeles de género que han sido incuestionados por generaciones deben ahora ser reexaminados bajo la luz de la justicia y la compasión. Finalmente, nada menos que la transformación espiritual conmoverá a los hombres y a las mujeres abandonar las conductas que contribuyen a la difusión del SIDA. Tal transformación es tan importante para los hombres como es para las mujeres, porque “Mientras las mujeres sean impedidas de alcanzar su más altas posibilidades, tanto serán los hombres imposibilitados de lograr la grandeza que pueda ser suyá.”

Porque la cultivación del noble corazón espiritual del hombre siempre ha sido la provincia de la religión, las comunidades religiosas pueden tomar un importante papel en realizar el cambio de corazón y el consecuente cambio en los comportamientos que harán posible una efectiva respuesta a la crisis del SIDA.

Los líderes de las comunidades religiosas son especialmente equipados para abordar la dimensión moral de la crisis del SIDA tanto en términos de su prevención como en su tratamiento. La difusión del SIDA sería significantemente reducida si las personas fueran enseñadas a respetar la santidad de la familia practicando la abstinencia antes del matrimonio y la fidelidad a la pareja mientras casados, como es recalcado en las tradiciones religiosas.

Los líderes religiosos y las personas de fe son emplazados a responder con amor y compasión al intenso sufrimiento personal de aquellos que sean afectados tanto directa o indirectamente por la crisis del SIDA. Sin embargo, una tendencia por parte de la sociedad como un todo de juzgar y culpar a los que están afectados, ha sofocado, desde los inicios de esta enfermedad, la compasión para sus víctimas. La subsecuente estigmatización de las personas así afectadas con el SIDA ha fomentado una profunda renuencia por parte de las personas afectadas de buscar tratamiento y de las sociedades de cambiar las actitudes y prácticas culturales necesarias para la prevención y tratamiento de la enfermedad. Tales juicios pueden ser particularmente pronunciados en las comunidades religiosas esforzándose para mantener una alta norma de conducta personal. Una de las aparentes paradojas de fe es la obligación personal de los creyentes adherirse a una alta norma de conducta personal mientras tanto amando y velando por aquellos que se hayan fallado – por cualquier razón – en cumplir con la misma norma. Lo que es a menudo olvidado es que “la conducta moral” incluye no sólo el auto dominio de sí mismo sino la compasión y humildad también. Las comunidades religiosas necesitarán esforzarse continuamente de librarse de las actitudes críticas para que puedan ejercer la clase de liderazgo moral que alienta la responsabilidad personal, el amor mutuo, y el coraje para proteger los grupos vulnerables de la sociedad.[907]

[907] Una declaración de la Comunidad Internacional Bahá'í, HIV/AIDS and Gender Equality: Transforming Attitudes and Behavior.

52.

¿Cómo Se Puede Juzgar Si Algo es “Bueno” o “Malo”? Con Tantas Distintas Creencias y Sistemas Morales, ¿Cómo Se Pueden las Personas Acordarse de una Norma en Preferencia por Encima de Otra? ¿Qué Estándar Determina la “Rectitud”?

Las Munificencias y el Poder Unificador del Estándar Divino de Bahá'u'lláh

Hemos ordenado a los hombres, en todo momento, lo que es correcto y hemos prohibido lo incorrecto.[908]

Con mirada firme, con el corazón puro y el espíritu santificado, examina atentamente lo que Dios ha establecido en Su Libro como el testimonio de guía para Su pueblo, Libro reconocido como auténtico por elevados y humildes. Ambos debemos adherirnos a este testimonio, al igual que todos los pueblos del mundo, para que con su luz podamos reconocer y distinguir entre verdad y falsedad, guía y error.[909]

No peséis el Libro de Dios con los criterios y ciencias comunes entre vosotros, ya que el Libro mismo es la Balanza infalible establecida entre los hombres. En ésta, la más perfecta Balanza, debe pesarse todo cuanto poseen los pueblos y linajes de la tierra, en tanto que su medida ha de comprobarse según su propia norma, si lo supierais.[910]

Los Profetas de Dios deben ser considerados como médicos cuya tarea es fomentar el bienestar del mundo y sus pueblos para que, mediante el espíritu de unidad, puedan curar la dolencia de una humanidad dividida. Nadie tiene el derecho de dudar de Sus Palabras o menospreciar Su conducta, porque Ellos son los únicos que pueden afirmar haber comprendido al paciente y diagnosticado correctamente sus males. Ningún hombre por aguda que sea su

[908] Bahá'u'lláh, Epístola al Hijo del Lobo, p. 38
[909] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 132
[910] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, # 99

percepción puede jamás esperar alcanzar las alturas logradas por la sabiduría y comprensión del Médico Divino. No sería de extrañar entonces, si se encontrara que el tratamiento prescrito por el médico en este día no fuera idéntico al que prescribió anteriormente. ¿Cómo podría ser de otra manera, cuando las dolencias que afectan al paciente necesitan un remedio especial en cada etapa de su enfermedad? De igual modo, cada vez que los Profetas de Dios han iluminado el mundo con el resplandeciente brillo del Sol de Conocimiento Divino, invariablemente han emplazado a Sus pueblos por los medios que mejor se adaptaran a las exigencias de la época en que aparecieran, a abrazar la Luz de Dios. Así fueron capaces de dispersar la oscuridad de la ignorancia y derramar sobre el mundo la gloria de Su propio Conocimiento.[911]

La esencia de estas palabras es que quienes hollan el sendero de la fe, quienes ansían el vino de la certeza, deben purificarse de todo lo terrenal: sus oídos, de la palabrería ociosa; sus mentes, de las imaginaciones vanas; sus corazones, de las aficiones mundanas, y sus ojos, de aquello que perece. Deben poner su confianza en Dios y, asiéndose firmemente de Él, seguir Su Camino. Entonces se harán merecedores de las resplandecientes glorias del Sol del divino conocimiento y comprensión y llegarán a ser los recipientes de una gracia que es infinita e invisible, por cuanto el hombre nunca tendrá esperanza de alcanzar el conocimiento del Todoglorioso, nunca podrá beber de la corriente del divino conocimiento y sabiduría, nunca podrá entrar en la morada de la inmortalidad, ni tomar del cáliz de la divina cercanía y favor, a menos que deje de considerar las palabras y acciones de los hombres como norma para la verdadera comprensión y reconocimiento de Dios y Sus Profetas.[912]

Necesitamos un educador que sea al mismo tiempo educador en los dominios material, humano y espiritual, cuya autoridad sea eficaz en todas las condiciones. En este sentido, si alguien adujese "yo poseo comprensión e inteligencia perfectas; no necesito tal educador", negaría lo que es claro y evidente. Sería como si un niño dijera "no me hace falta la educación; voy a actuar de acuerdo con mi entendimiento e inteligencia y así obtendré las perfecciones de la existencia"; o como si un ciego afirmase "yo no necesito los ojos pues hay ciegos que viven sin problemas".

A tenor de lo dicho, resulta evidente que el hombre necesita un educador que sea incuestionable e indudablemente perfecto en todo aspecto, un educador que

[911] Bahá'u'lláh, Pasajes: XXXIV
[912] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 9

se distinga por sobre todos los hombres. De no ser así, si fuese como el resto de la humanidad, no sería su educador. Ello resulta tanto más cierto si se tiene en cuenta que el educador lo es en lo material, humano y espiritual. Es decir, el educador debe enseñar a los hombres a conformar un orden social, a organizar y conducir los asuntos materiales de modo y manera que la solidaridad y la ayuda mutua tomen cuerpo, y los asuntos materiales sean organizados en previsión de cualquier eventualidad. Análogamente, el educador ha de serlo en lo humano, en otras palabras, debe educar la inteligencia y el pensamiento de modo tal que alcancen un desarrollo completo, para que así la ciencia y el conocimiento se ensanchen, y la realidad de las cosas, los misterios de los seres y las propiedades de la existencia lleguen a ser descubiertos; para que día a día la educación, los inventos y las instituciones mejoren, haciendo posible que partiendo de las cosas perceptibles puedan extraerse conclusiones intelectuales.

Además, el educador, debe impartir la educación espiritual, para que la inteligencia y la comprensión lleguen a penetrar en el mundo metafísico, y beneficiarse mediante la brisa santificadora del Espíritu Santo y establecer relación con el Concurso Supremo. Debe educar de tal manera la realidad humana que ésta se convierta en el centro de la aparición divina, en grado tal que los atributos y nombres de Dios resplandezcan en el espejo de la realidad del hombre, cumpliéndose así el santo versículo "hagamos al hombre a nuestra imagen y semejanza".

Es evidente que el poder humano no alcanza a cumplir una misión tan elevada, y que la razón por sí sola no podrá asumir una responsabilidad tan pesada. ¿Cómo es posible que una persona completamente sola, sin ayuda ni respaldo alguno, establezca los cimientos de tan noble construcción? Para acometer esa tarea se requiere alguien que dependa de la ayuda del poder espiritual y divino. Una sola Alma Santa confiere vida al mundo de la humanidad, muda el aspecto del globo terrestre, hace que progrese la inteligencia, establece los criterios de la vida nueva, establece nuevos cimientos, organiza el mundo, reúne a las naciones y religiones bajo la sombra de un mismo estandarte, libera al hombre del mundo de las imperfecciones y vicios para inspirarlo con el deseo y la necesidad de las perfecciones naturales y adquiridas. A decir verdad, nada que no sea un poder divino podría realizar tamaña empresa. Deberíamos sopesar lo dicho con justicia, pues tal es la función de la justicia.

¡Sin ayuda ni concurso ajeno, una sola Alma Santa puede promover una Causa que los gobiernos y pueblos del mundo se hayan visto incapaces de difundir valiéndose de todas sus fuerzas y ejércitos! ¿Hay acaso poder humano capaz de conseguir esto? ¡No, en el nombre de Dios!...

Por consiguiente, el Educador Universal debe serlo al mismo tiempo en lo material, humano y espiritual, y debe poseer un poder sobrenatural para ocupar la posición del maestro divino. Si no manifestase ese poder santificado, no podría educar; pues si fuese imperfecto ¿cómo habría de conferir una educación perfecta? Si fuese ignorante ¿cómo podría conferir sabiduría a los demás? Si fuese injusto ¿cómo podría conseguir que otros se volvieran justos? Si fuese mundano ¿cómo habría de hacer para que los demás se volvieran celestiales?

Reflexionemos entonces con imparcialidad: ¿han estado dotadas o no han estado dotadas las Manifestaciones Divinas de los citados requisitos? Si no hubieran poseído tales requisitos, no habrían sido verdaderos Educadores.

Por tanto, ha de ser nuestra la tarea de demostrar a los reflexivos, mediante argumentos racionales, la condición profética de Moisés, de Cristo y de las demás Manifestaciones Divinas. Las pruebas que aportamos no se basan en argumentos tradicionales, sino en argumentos racionales.

Ya se ha demostrado con argumentos racionales que el mundo de la existencia precisa extremadamente de un educador, y que su educación debe llevarse a cabo por medio del poder divino. No existe duda de que este poder sagrado es la revelación, y que el mundo ha de ser educado por medio de ese poder, un poder que se encuentra muy por encima del poder humano.[913]

Durante mi estadía en Londres y París, el año pasado, he mantenido muchas charlas con los filósofos materialistas de Europa. La base de todas sus conclusiones es que la adquisición del conocimiento de los fenómenos se efectúa de acuerdo a una ley fija e invariable, una ley matemáticamente exacta en su modo de operar a través de los sentidos. Por ejemplo, el ojo ve una silla, por lo tanto, no hay duda de la existencia de la misma. El ojo mira hacia arribe de los cielos y contempla el sol; yo veo flores sobre esta mesa, aspiro su fragancia; oigo los sonidos exteriores, etc. Esto, dicen ellos, es una ley matemática fija de percepción y deducción, cuya operación no admite duda alguna; porque en tanto el universo está sujeto a nuestros sentidos, ello es una prueba axiomática de que nuestro conocimiento del mismo debe ser obtenido a través de los sentidos. Es decir, los materialistas anuncian que el criterio y norma del conocimiento humano es la percepción sensorial. Entre los griegos y los romanos el criterio del conocimiento era la razón: cualquier cosa que es probable y aceptable a la razón necesariamente debe ser aceptada como verdadera. Una tercera forma o criterio es la opinión - sostenida por los teólogos - de que las tradiciones o

[913] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 3

afirmaciones proféticas y las interpretaciones constituyen la base del saber humano. Existe aún otra, un cuarto criterio, sostenido por los religiosos y metafísicos quienes dicen que la fuente y el canal de toda penetración humana dentro de lo desconocido es la inspiración. En resumen, estos cuarto criterios de acuerdo a las declaraciones de los hombres, son: primer, percepción sensorial, segundo, la razón; tercero, la tradición, cuarto, la inspiración.

En Europa, les he dicho a los filósofos y científicos materialistas que el criterio de los sentidos no es confiable. Por ejemplo, considerad un espejo y las imágenes en él reflejadas. Estas imágenes no tienen existencia corporal real. Pero en el caso de que usted no haya visto nunca un espejo, insistirá firmemente y creerá que son reales. El ojo ve un espejismo sobre el desierto como si fuera un lago de agua, pero ello no es real. Cuando estamos sobre la cubierta de un vapor, parece que la costa se moviera, sin embargo, sabemos que la tierra está estacionaria y que nosotros nos movemos. Se creía que la tierra estaba fija y que el sol giraba alrededor de ella, pero aunque así parezca, ahora es sabido que lo contrario es lo cierto. Una antorcha que gira hace que aparezca ante nuestra vista un círculo de fuego, pero sabemos que es sólo un punto de luz. Contemplamos la sombra moviéndose sobre la tierra, pero no tiene existencia material, no tiene sustancia. En los desiertos, los efectos atmosféricos en particular producen ilusiones que engañan a la vista. Una vez vi un espejismo en el cual se veía una caravana completa como si viajara en dirección al cielo. En el lejano Norte otros fenómenos ilusorios aparecen y desconciertan la visión humana. A veces se ven tres o cuatro soles, brillando al mismo tiempo, fenómeno llamado "parhelio" por los científicos; en tanto nosotros sabemos que el gran orbe solar es uno y que permanece fijo y único. En resumen, los sentidos son continuamente engañados y somos incapaces de separar lo que es realidad de lo que no lo es.

En cuanto al segundo criterio - la razón - en igual forma no es confiable y no debemos depender de él. Este mundo humano es un océano de opiniones divergentes. Si la razón es la norma perfecta y el criterio del conocimiento, ¿por qué las opiniones varían y por qué los filósofos están tan en desacuerdo los unos con los otros? Esto es una clara prueba de que no debe confiarse en la razón humana como un criterio infalible. Por ejemplo, los grandes descubrimientos y anuncios de siglos pasados están siendo continuamente desbaratados y descartados por los sabios de hoy. Los matemáticos, los astrónomos, los químicos, continuamente desaprueban y rechazan las conclusiones de los antiguos; nada es fijo, nada es final; todo está constantemente cambiando debido a que la razón humana está progresando a través de nuevas vías de investigación y llegando a todos los días a nuevas conclusiones. En el futuro

mucho de lo que se ha anunciado y aceptado hoy como verdadero será rechazado y refutado. Y así continuará hasta el infinito.

Cuando consideramos el tercer criterio - las tradiciones - sostenido por los teólogos como la vía y norma del conocimiento, descubrimos que esta fuente es igualmente desconfiable y que no debemos depender de ella. Pues las tradiciones religiosas son el relato y registro del entendimiento e interpretación del Libro. ¿Por qué medio se ha alcanzado este entendimiento, esta interpretación? Por medio del análisis de la razón humana. Cuando leemos el Libro de Dios, la facultad de comprensión mediante la cual formularemos las conclusiones es la razón. La razón es mente. Si no estamos dotados de razón perfecta, ¿cómo podemos comprender el significado de la Palabra de Dios? Por lo tanto, la razón humana, como ya se ha señalado, es por su propia naturaleza finita y defectuosa en conclusiones. Ella no puede circundar la Realidad Misma, la Palabra Infinita. Por cuanto la fuente de las tradiciones y de las interpretaciones es la razón humana, y la razón humana es defectuosa, ¿cómo podemos depender de sus descubrimientos para el conocimiento real?

El cuarto criterio que he nombrado es la inspiración, mediante la cual se proclama que es posible la realidad del conocimiento. ¿Qué es la inspiración? Es el influjo del corazón humano. Pero, ¿cuáles son las insinuaciones satánicas que afligen a la humanidad? También son influjos del corazón. ¿Cómo diferenciaremos entre ellas? Surge la pregunta: ¿cómo sabremos si estamos siguiendo la inspiración de Dios o las insinuaciones satánicas del alma humana? En resumen, el punto es que el mundo humano material de los fenómenos, estos cuatro son los únicos criterios o vías del conocimiento, y todos ellos son defectuosos y desconfiables.

¿Qué queda entonces? ¿Cómo lograremos la realidad del conocimiento? Por el hálito e incitación del Espíritu Santo, el cual es luz y conocimiento en sí. Mediante el mismo la mente humana es vivificada y fortalecida para llegar a las conclusiones verdaderas y al conocimiento perfecto. Este es el argumento concluyente que demuestra que todos los criterios humanos disponibles son erróneos y defectuosos, pero la norma divina del conocimiento es infalible. Por tanto, el hombre no justifica diciendo: "Yo sé porque esto ha sido probado a través de mis facultad de raciocinio" o "Yo sé porque ello está de acuerdo a la tradición e interpretación del Libro Sagrado", o "Yo sé porque estoy inspirado". Todas las normas del juicio humano son defectuosas y finitas.[914]

[914] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 9

Es evidente que la realidad de la humanidad es diversa, que las opiniones varían y que los sentimientos difieren; como evidente es que tal diferencia de opiniones, pensamientos, inteligencia y sentires entre las razas humanas surgen de una necesidad esencial. Las diferencias de las criaturas en los planos del ser constituyen uno de los requisitos de la existencia (la cual se despliega en una infinidad de formas). Por tanto, precisamos de un poder universal que domine los sentimientos, las opiniones y los pensamientos de todos, un poder gracias al cual estas divisiones no trasciendan, un poder que dé amparo a todos los hombres bajo el pabellón de la unidad. Es claro y evidente que el mayor poder del reino humano es el amor a Dios. El amor a Dios reúne a la diversidad de los pueblos bajo la sombra de la tienda del afecto. Confiere a familias y naciones, otrora antagonistas y hostiles, el amor y la unidad más grandes.[915]

También solemos observar en los niños indicios de agresión y de desgobierno, por lo que si un hijo queda privado de las enseñanzas del maestro, sus cualidades indeseables aumentarán por momentos. Por lo tanto, es claro que el surgimiento de este sentido natural del honor y dignidad humana es resultado de la educación. En segundo lugar, incluso si concediéramos a efectos argumentales que la inteligencia instintiva y la calidad moral innata han de impedir la comisión de males, es obvio que las personas caracterizadas de esta suerte son tan raras como la piedra filosofal. Tamaña suposición no puede confirmarse mediante meras palabras, debe quedar avalada por hechos...

Los beneficios universales brotan de la gracia de las Religiones divinas, pues Ellas conducen a los verdaderos seguidores a la sinceridad de propósito, a la magnanimidad, a la pureza y honor sin mancilla, a una compasión y amabilidad desbordantes, al mantenimiento de los pactos convenidos, a preocuparse por los derechos de los demás, a la liberalidad, a la justicia en todo aspecto de la vida, a la humanidad y filantropía, al valor y a los esfuerzos infatigables en aras de la humanidad. Resumiendo, es la Religión la que origina todas las virtudes humanas, y son estas virtudes las que constituyen las lámparas brillantes de la civilización. Si el hombre no se caracterizase por estas cualidades excelentes, es seguro que nunca habría alcanzado ni tan siquiera una gota del río insondable de las Aguas de Vida que fluyen de las Enseñanzas de los Libros Sagrados, ni habría captado el más ligero aliento de las Brisas Fragantes que soplan desde los Jardines de Dios; pues nada hay en la tierra que pueda demostrarse tan sólo mediante palabras, y todo plano de la existencia resulta conocido por sus signos y símbolos, y todo grado del desarrollo humano posee su marca identificadora.

[915] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 84

El propósito de estas afirmaciones es hacer diáfanamente claro que las Religiones divinas, los santos Preceptos y las Enseñanzas celestiales constituyen los cimientos inatacables de la felicidad humana, y que los pueblos del mundo no pueden esperar alivio ni liberación sin el concurso de este gran Remedio. Sin embargo, dicha panacea debe ser administrada por un Doctor sabio y diestro, pues en manos de un incompetente todas las curas que el Señor de los hombres haya creado para remediar los males del hombre no lograrán producir salud, sino que, al contrario, destruirán al desamparado y lastrarán los corazones de los ya afligidos.[916]

Debemos confiar en que, merced al tiempo y la guía de Dios por mediación de la Casa Universal de Justicia, obtendremos una comprensión más clara y completa de sus disposiciones y repercusiones. Empero, en este sentido es preciso transmitir unas palabras de aviso. Seamos precavidos no sea que tasemos estrictamente el Plan Divino con criterios humanos. No estoy dispuesto a afirmar que concuerda por principio o por método con las nociones predominantes que más preocupan, ni que debería ajustarse a esas medidas imperfectas, precarias y expeditivas a las que recurre febrilmente una humanidad agitada. ¿Debemos acaso dudar de que las sendas de Dios no sean necesariamente las del hombre? ¿No es la fe sino otra palabra para indicar obediencia implícita, lealtad entregada, adhesión sin componendas hacia aquello que creemos que es la expresa voluntad de Dios, por muy confusa que pueda parecer al principio, por muy discordante que sea frente a las opiniones sombrías, las doctrinas impotentes, las crudas teorías, las vanas imaginaciones, las concepciones de moda de una era turbulenta y transitoria? Si desfalleciéramos o vacilásemos, si nuestro amor por Él dejara de encaminarnos y mantenernos dentro de Su sendero si abandonáramos principios que son enfáticos y Divinos, ¿qué esperanza podríamos albergar nunca más de curar los males y enfermedades de este mundo?[917]

Debemos utilizar los Escritos de los Profetas como nuestra medida.[918]

Un Libro de tan indescriptible santidad (el Kitáb-i-Aqdas) es en sí un símbolo de la incomparable grandeza de la Revelación de Bahá'u'lláh y es, de hecho, un potente recordatorio del alto respeto que se debe a todo lo que haya fluido de Su

[916] 'Abdu'l-Bahá, Secreto de la Civilización Divina, p. 55
[917] Shoghi Effendi, Administración Bahá'í, p. 64
[918] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1827

prodigiosa y verdadera Pluma. Que los amigos siempre tenga en mente el exaltado rango de ello entre los sagrados textos de la Fe; atesóralo como el pan de vida; considera la posesión de ello como un sagrado honor, como una inapreciable legado de la Pluma del Más Alto, como una fuente de la más grande munificencia de Dios a Sus criaturas; pon su plena confianza en sus provisiones; recita sus versos; estudia sus contenidos; adhiere a sus exhortaciones; y así transforma sus vidas en acuerdo a su divino estándar.[919]

Tras rechazar los valores y las normas del viejo mundo, los jóvenes bahá'ís están ansiosos de aprender y adaptarse a las normas de Bahá'u'lláh y así ofrecer el Programa Divino para llenar el vacío dejado por el abandono del viejo orden. .[920]

Una de las mayores preocupaciones de la Casa Universal de Justicia, conforme el Orden Administrativo Bahá'í se desenrolla, será de asegurar que se evolucione en consonancia con el espíritu de la Revelación Bahá'í. Mientras muchos beneficiosos aspectos de la sociedad en general puedan ser seguramente incorporados en la Administración Bahá'í, la Casa de Justicia guardará contra la corruptible influencia de aquellos conceptos y prácticas políticos y sociales no-bahá'ís que no estén en armonía con el Estándar divino.[921]

Una efectiva forma de asistir a los amigos de _____ abandonar el uso de peyote sería por los creyentes, como tú, quienes están imbuidos con las Enseñanzas de Bahá'u'lláh y determinados de vivir según Sus Leyes, asistir a sus semejantes entender la importancia de volverse completamente a la Manifestación de Dios para este Día y renunciar las prácticas que estén en conflicto con estas Enseñanzas. Es importante para ellos darse cuenta que Bahá'u'lláh es el Prometido Quien es el único capaz de establecer el rumbo y garantizar la llegada a su destino; esto implica adherencia a Sus leyes y ordenanzas. Aun más, ellos deben darse cuenta que no son el único grupo que está obligado a renunciar ciertas prácticas culturales que no esté de acuerdo con Su voluntad. Cada pueblo enfrenta el mismo reto, porque a ningún pueblo se puede decir que está viviendo en armonía con el propósito de Dios para nuestro tiempo. Renunciar tales prácticas no significa que los pueblos deben abandonar otras características de su herencia cultural. Al contrario, lo que Bahá'u'lláh ha hecho para todos nosotros es proveer una norma

[919] Casa Universal de Justicia, carta fechada 5 de marzo de 1993 a los bahá'ís del mundo, párrafo 5
[920] Casa Universal de Justicia, Mensaje de Ridván, 1973
[921] Casa Universal de Justicia, carta fechada 27 de abril, 1995 a creyente, párrafo 28

por la cual determinar lo que es complaciente a la vista de Dios, así librándonos para retener aquellos elementos de diversidad que son únicos a nuestras diferentes culturas. La adopción de este divino estándar permite a cada pueblo tener confianza en la permisibilidad de lo que puede ser retenido de su pasado.[922]

[922] Casa Universal de Justicia, Aspects of Tradicional African Culture, # 14

53.

¿Puedes Darme Ejemplos de Algunas de las “Nuevas” Enseñanzas de Bahá'u'lláh, que Según los Bahá'ís no Fueron Reveladas en Ninguna de las Otras Religiones del Pasado?

Las Enseñanza Divinas Son Reveladas Según la Necesidad y Capacidad de la Gente

Todo lo que he revelado con la Lengua del Poder y he escrito para ti con la Pluma de la Fuerza, ha sido de conforme a tu capacidad y comprensión y no de acuerdo a Mi Posición y la melodía de Mi Voz.[923]

¡Oh vosotros que moráis en la tierra! El rasgo distintivo que señala el carácter preeminente de esta Suprema Revelación consiste en que, por una parte, hemos borrado del Libro Sagrado de Dios todo aquello que ha sido causa de lucha, de malicia y de perjuicio entre los hijos de los hombres y, por otra parte, hemos fijado los requisitos previos esenciales de la concordia, del entendimiento y de la unidad completa y permanente. Bienaventurados quienes guardan mis leyes.[924]

La Revelación asociada con la Fe de Jesucristo centró la atención principalmente en la redención del individuo y en la formación de su conducta, y recalcó como tema central la necesidad de inculcar una elevada norma de moralidad y disciplina en el hombre, como unidad fundamental de la sociedad humana. En ninguna parte de los Evangelios encontramos referencia alguna a la unidad de las naciones o a la unificación de la humanidad como un todo. Cuando Jesucristo habló a quienes Le rodeaban Se dirigió a ellos primero como individuos, antes que como partes componentes de una entidad universal e indivisible. Toda la superficie de la tierra estaba aún inexplorada y la organización de todos los pueblos y naciones como una sola unidad no podía por tanto concebirse, cuanto menos proclamarse o establecerse. Qué otra interpretación puede darse a estas palabras, dirigidas específicamente por Bahá'u'lláh a los seguidores del Evangelio, en las cuales se ha aclarado definitivamente la diferencia fundamental entre la Misión de

[923] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, # 67
[924] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 62

Jesucristo, que se refiere principalmente al individuo, y Su propio Mensaje, destinado más concretamente a la humanidad como un todo: ***"Verdaderamente, Él*** (Jesucristo) ***dijo: 'Venid en pos de Mí, y os haré pescadores de hombres'. Sin embargo, en este día, Nos decimos: 'Venid en pos de Mí, para que Nos os hagamos vivificadores de la humanidad'".***

La Fe de islam, eslabón siguiente en la cadena de la Revelación Divina, introdujo, como Bahá'u'lláh mismo lo atestigua, el concepto de la nación como unidad y etapa vital en la organización de la sociedad humana, incorporándolo en su enseñanza. Esto es realmente lo que quiere decir esta breve pero muy significativa y esclarecedora declaración de Bahá'u'lláh: ***"Antaño*** (dispensación islámica) ***fue revelado: 'El amor al propio país es un elemento de la Fe de Dios'"***. Este principio fue establecido o recalcado por el Apóstol de Dios, ya que la evolución de la sociedad humana lo requería así en esa época. Tampoco podía concebirse etapa alguna por encima o más allá de ésta, por cuanto las condiciones del mundo preliminares al establecimiento de una forma superior de organización eran aún inalcanzables. El concepto de nacionalidad, el logro de la condición de nación, pueden por tanto considerarse como las características distintivas de la Dispensación musulmana, durante la cual las naciones y razas del mundo, particularmente en Europa y América, se unificaron y lograron su independencia política.

'Abdu'l-Bahá mismo elucida esta verdad en una de Sus Tablas: ***"En siglos pasados, aunque se había establecido la armonía, sin embargo, debido a la falta de medios no podría haberse logrado la unidad de toda la humanidad. Los continentes permanecían ampliamente separados, y es más, aún entre los pueblos de un mismo continente era poco menos que imposible la asociación y el intercambio de ideas. Por consiguiente, las relaciones, el entendimiento y la unidad entre las naciones, pueblos y tribus de la tierra eran inalcanzables. En este día, sin embargo, los medios de comunicación se han multiplicado y los cinco continentes de la tierra virtualmente se han convertido en uno… De igual manera, todos los miembros de la familia humana, ya sea pueblos o gobiernos, ciudades o aldeas, han llegado a ser cada vez más dependientes unos de otros. Ninguno puede ya bastarse a sí mismo, por cuanto los lazos políticos unen a todas las naciones y pueblos, y cada día se fortalecen más los vínculos del comercio y la industria, de la agricultura y la educación. Por tanto, la unidad de toda la humanidad puede lograrse en este día. En verdad, ésta no es más que una de las maravillas de esta maravillosa época, este glorioso siglo. De esto han sido privadas las épocas pasadas, pues este siglo – el siglo de luz – ha sido dotado con gloria, poder e iluminación únicas y sin precedentes. De allí, el milagroso***

desarrollo de una nueva maravilla cada día. Con el tiempo se verá cuán luminosas brillarán sus candelas en el concurso de los hombres".[925]

Parece que lo que precisa ahora es una más profunda y coordinada erudición bahá'í a fin de atraer tales hombres como tú estás contactando. Actualmente el mundo se ha puesto a la altura de – por lo menos el mundo pensante –todos los grandes y universales principios enunciados por Bahá'u'lláh hace más de 70 años, y así que, por supuesto, no suenan como "nuevos" para ellos. Pero sabemos que las enseñanzas más profundas, la capacidad de Su proyectado Orden Mundial para recrear la sociedad, son nuevas y dinámicas. ¡Son estas que debemos aprender a presentar inteligente y atrayentemente a tales hombres! [926]

En esta Revelación los conceptos del pasado se elevan a un nuevo nivel de comprensión, y las leyes sociales, alteradas para ajustarse a la época que ahora nace, están concebidas para hacer progresar a la humanidad hacia una civilización mundial cuyos esplendores apenas pueden concebirse ahora.[927]

Con la Revelación de Bahá'u'lláh se vuelven a definir y adquieren nuevo significado muchos conceptos, costumbres e instituciones corrientes.[928]

La Enseñanzas Únicas de Bahá'u'lláh Para Esta Nueva Edad

Asociaos con todas las religiones en espíritu de amistad y concordia, para que perciban en vosotros la perfumada fragancia de Dios.

Cuidado, no sea que en medio de los hombres os domine la llama de la necia ignorancia. Todo proviene de Dios y a Él ha de volver. Él es el origen de todo y todo tiene en Él su término.[929]

Las escuelas deben, en primer lugar, educar a los niños en los principios de la religión, para que la Promesa y la Amenaza registradas en los Libros de Dios les aparten de las cosas prohibidas y les atavíen con el manto de los

[925] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 111
[926] Shoghi Effendi, Individual and Teaching, # 69
[927] Casa Universal de Justicia, en su Prefacio al **Kitáb-i-Aqdas**, párrafo 2
[928] Ibíd., notas: # 93
[929] Ibíd., párrafo: 144

mandamientos; pero ello en medida tal que no perjudique a los niños dando lugar al fanatismo ignorante y a la intolerancia.[930]

Os está prohibido comerciar con esclavos y esclavas. No corresponde a quien es él mismo un siervo comprar a otro de los siervos de Dios, y tal conducta ha sido prohibida en Su Santa Tabla. De esta manera, por Su misericordia, ha quedado consignado el mandamiento por la Pluma de la justicia. Que ningún hombre se ensalce por encima de otro; todos no son sino esclavos ante el Señor, y todos dan prueba de la verdad de que no hay otro Dios más que Él. Él es, verdaderamente, el Omnisciente, Cuya sabiduría abarca todas las cosas.[931]

Incumbe a los soberanos del mundo -que Dios les asista- o a los ministros de la tierra, reunirse en consejo y adoptar uno de los idiomas existentes, o uno nuevo, para que sea enseñado a los niños en las escuelas de todo el mundo, e igualmente una escritura. De este modo se llegará a considerar a toda la tierra como un solo país. Bienaventurado el que escucha su Llamamiento y observa lo que le es ordenado por Dios, el Señor del Poderoso Trono.[932]

He hablado en las diferentes iglesias cristianas y en las sinagogas, y en ninguna reunión hubo una voz disidente. Todos han escuchado, y todos han admitido que las enseñanzas de Bahá'u'lláh son de un carácter superlativo, reconociendo que ellas constituyen la mismísima esencia o espíritu de esta nueva era y que no hay mejor sendero para el logro de sus ideales. Ni una sola voz se ha levantado en objeción. A lo sumo hubo algunos que se negaron a reconocer la misión de Bahá'u'lláh, aunque incluso ellos han admitido que Él fue un gran maestro, una alma muy poderosa, un hombre muy grande. Algunos que no pudieron encontrar ningún otro pretexto, han dicho: "Estas enseñanzas no son nuevas, son viejas y familiares, las hemos escuchado antes". Por tanto, os hablaré sobre las características distintivas de la manifestación de Bahá'u'lláh y probaré que desde todo punto de vista su Causa se distingue de todas las otras. Se distingue por su carácter didáctico y por su método de exposición, por sus efectos prácticos y por su aplicación a las condiciones actuales del mundo, pero especialmente se distingue desde el punto de vista de su expansión y progreso…

[930] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 44
[931] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, párrafo 72
[932] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 14

Primero entre los grandes principios revelados por Él se halla el de la investigación de la realidad. La intención es que cada miembro individual de la humanidad sea exhortado y ordenado a dejar de lado creencias supersticiosas, tradiciones y ciegas imitaciones de formas de religión ancestral, e investigue la realidad por sí mismo. Puesto que la realidad fundamental es una, todas las religiones y naciones del mundo se convertirán en una sola a través de la investigación de la realidad. El anuncia de este principio no será encontrado en ninguno de los Libros Sagrados del pasado.

En segundo principio característico de las enseñanzas de Bahá'u'lláh es aquel que ordena el reconocimiento de la unidad del mundo de la humanidad. Dirigiéndose a toda la humanidad, Él dice: "Sois las hojas de un solo árbol,". Ante la vista de Dios no existe diferencia de raza entre vosotros. No, más bien, todos son siervos de Dios y todos están sumergidos en el océano de su unicidad. Ni una sola alma está privada. Por el contrario, todos son receptores de las bondades de Dios. Toda criatura humana tiene una porción de sus dones y una parte de las refulgencias de Su realidad. Dios es bondadoso con todos. La humanidad son Sus ovejas, y Él es su verdadero Pastor. Ninguna otra escritura contiene tal amplitud y universalidad de expresión; ninguna otra enseñanza proclama este inequívoco principio de la solidaridad de la humanidad. En lo referente a cualquier distinción posible, lo más que Bahá'u'lláh dice es que las condiciones varían entre los hombres, que algunos, por ejemplo, son defectuosos. Por tanto, esas almas deben ser educadas para que puedan alcanzar el grado de perfección. Algunos están enfermos y achacosos; deben ser tratados y cuidados hasta que se curen. Algunos están dormidos; necesitan ser despertados. Algunos son inmaduros como niños; debería ayudárselas a alcanzar la madurez. Pero todos deben ser amados y queridos. Los niños no deben ser mal mirados sólo porque son niños. No, más bien deberían ser educados pacientemente. El enfermo no debe ser evitado ni menospreciado solamente porque es un doliente. No, más bien, debe considerársele con simpatía y afecto y tratarlo hasta que se cure. Al alma dormida no debe mirársela con desprecio, sino que debe despertársela y conducirla a la luz.

Bahá'u'lláh enseña que la religión debe estar de acuerdo con la ciencia y la razón. Si el credo y la enseñanza se oponen al análisis de la razón y a los principios de la ciencia, no merecen ser aceptados. Este principio no ha sido revelado en ninguno de los libros anteriores de enseñanza divina.

Otro anuncio fundamental hecho por Bahá'u'lláh es que la religión debe ser la fuente de unidad y compañerismo en el mundo. Si produce enemistad, odio y fanatismo sería preferible su ausencia. Este es un nuevo principio revelado que sólo se encuentra en las expresiones de Bahá'u'lláh.

Además, Bahá'u'lláh declara que todas las formas de prejuicio entre los hombres deben abandonarse y que hasta que los prejuicios existentes no sean eliminados completamente el mundo de la humanidad no podrá alcanzar la paz, la prosperidad y la tranquilidad. Este principio no podrá ser encontrado en ningún otro volumen sagrado que no sea el de las enseñanzas de Bahá'u'lláh.

Otra enseñanza es que debería haber perfecta igualdad entre el hombre y la mujer. ¿Por qué debería el hombre crear una distinción que Dios no reconoce? En los reinos inferiores al del hombre el sexo existe, pero la distinción entre macho y hembra no es restrictiva ni represiva. La yegua, por ejemplo, es tan fuerte y a menudo más veloz que el caballo. A través de los reinos vegetal y animal existe una perfecta igualdad entre los sexos. En el reino de la humanidad, de igual modo, debe existir esa igualdad, y aquel cuyo corazón sea más puro, cuya vida y carácter sean más elevados y esté más cerca de la norma divina, será más digno y excelente ante la vista de Dios. Esta es la única distinción real y verdadera, sea aquel hombre o mujer.

Bahá'u'lláh ha anunciado la necesidad de un idioma universal, el cual servirá como medio de comunicación internacional para así eliminar malos entendidos y dificultades. Esta enseñanza es promulgada en el* Kitáb-i-Aqdas *("El Libro Más Sagrado"), publicado hace cincuenta años.

Él también ha proclamado el principio de que toda la humanidad debería ser educada y de que no debe permitirse que queden restos de analfabetismo. Este remedio práctico para la necesidad del mundo no puede encontrarse en el texto de ninguno de los otros Libros Sagrados.

Él enseña que incumbe a todos los hombres llegar a ser aptos para algún tipo de comercio, oficio o profesión útil con el cual asegurarse la subsistencia, y esta habilidad ha de ser considerada como un acto de adoración.

Las enseñanzas de Bahá'u'lláh son limitadas e infinitas en su beneficio de largo alcance para la humanidad. El punto y propósito de nuestra declaración de hoy es que ellas son nuevas y que no se encuentran en ninguno de los libros religiosos del pasado. Esto es una respuesta a la pregunta: "¿Qué es lo que ha traído Bahá'u'lláh de lo cual no hayamos escuchado antes?" Por tanto, es concluyente y evidente que la Manifestación de Dios en este día se distingue de todas las apariciones y revelaciones anteriores por su majestad, su poder y la eficacia y aplicación de su Palabra. [933]

[933] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación…: # 127

Un clero dijo ante una grande congregación, "Bahá'u'lláh revisa las viejas creencias pero él no ha traído nada nuevo. Estas verdades ya se hallan en los libros sagrados."

Entonces me levanté y dije: "Yo voy a citar algunas de las instrucciones para este día y me demostraréis en que libro sagrado se encuentran estas.

"Bahá'u'lláh exhortó a los hombres librar sus mentes de las supersticiones del pasado y buscar independientemente por la verdad descartando todas las dogmas. Las religiones son una. Desterremos los credos para que la realidad pueda ser desvelada. ¿En cuál libro sagrado se puede encontrar esta?

"Él anuncia la hora de la unidad que ha amanecido sobre toda la humanidad. Todos son hijos de un Padre; todos son herederos de aquella futura de la paz sobre la tierra. Él amonestó a los hombres a que destierren el prejuicio; los preconceptos religiosos, patrióticos y raciales deben desaparecer, puesto que son los destructores de la sociedad humana. ¿Dónde está escrita esta? ¿En cuál parte de la Biblia, el Testamento Nuevo o Antiguo?

"La religión debe ser la causa del afecto. Debe ser un traedor de gozo. Si llegara a ser la causa de diferencia, sería mejor desterrarla. Si llegara a ser la fuente de odio o guerra, sería mejor que no existiera. Si un remedio produjera más enfermedad, sería mejor descartar el remedio. Una religión que no conforma con los postulados de la ciencia es meramente superstición. ¿En cuál libro sagrado se encuentra este pensamiento? ¡Dime!

"Bahá'u'lláh declara la absoluta igualdad de los sexos. El varón y la hembra en los reinos mineral, vegetal y animal comparten por igual los dones materiales. ¿Por qué debería haber una diferencia en el reino humano? Verdaderamente, son iguales ante Dios, ya que así los creó. ¿Por qué las mujeres deberían ser privadas de ejercer las más completas oportunidades de la vida? Quienquiera sirva la humanidad está más cerca a Dios – dado que Dios no es respetador de género. El varón y la hembra son como dos alas de un pájaro y cuando ambas alas sean reforzadas con el mismo impulso el pájaro de la humanidad será habilitado para remontarse hacia el cielo, a la cumbre del progreso. ¿En cuál libro sagrado está escrita?

"La educación tiene un importante lugar en el nuevo orden de las cosas. La educación de cada niño es compulsoria. Si no haya suficiente dinero en una familia para educar tanto la niña y el niño el dinero debe ser dedicado a la educación de la niña, dado que ella es la madre en potencia. Si no haya padres la comunidad debe educar al niño o niña. En adición a esta generalizada educación a cada niño y niña se debe enseñar una profesión, arte, u oficio, para que cada miembro de la comunidad sea apoderado a ganar su propia vida.

El trabajo hecho con el espíritu de servicio es la más alta forma de adoración. ¿Dónde se encuentra esta declaración?

"La solución de Bahá'u'lláh de la cuestión social provee para nuevas leyes, pero las distintas clases sociales son preservadas. Un artesano permanece como un artesano; un mercader, un mercader; un banquero, un banquero; un gobernador, un gobernador; los distintos grados deben persistir, para que cada uno pueda rendir servicio a la comunidad. No obstante, todos tienen el derecho a una vida feliz y confortable. Se debe proveer un trabajo para todos y no habrá menesterosos en los calles. El ajuste del labor vocacional proveído por Bahá'u'lláh excluye que haya gente demasiada pobre para tener las necesidades de la vida por un lado, ni ricos ociosos por el otro. ¿En cuál libro sagrado está proveído esto? ¡Muéstramelo!

"A fin de facilitar la plena comprensión entre todos los pueblos, un idioma universal auxiliar será adoptado y en los escuelas del futuro dos idiomas serán enseñados – el lenguaje madre y este lenguaje internacional auxiliar que será o uno de los lenguajes existentes o uno nuevo que constará de palabras de todos los idiomas – el asunto ha de ser determinado por una confederación convocada para este propósito que representará a todos los tribus y naciones. Este lenguaje internacional será usado en el trabajo del parlamento del hombre – un tribunal supremo del mundo que será permanentemente establecido a fin de arbitrar las cuestiones internacionales. Los miembros de este corte arbitral de justicia serán representantes de todos los países. Incumbe a las naciones obedecer los dictados de este tribunal, dado que tal tribunal será bajo el poder de Dios y para la protección de todos los hombres. En todos los libros sagrados, ¿dónde se encuentra tal declaración?

"El propósito de estas nuevas leyes es destruir el antagonismo por medio de hallar un punto de acuerdo. No podemos inducir a los hombres abandonar sus armas luchando contra ellos. Si dos personas disputan acerca de la religión, ambos están equivocados. Los protestantes y católicos, los musulmanes y cristianos guerrean sobre la religión. Los nestorianos reclaman que Cristo era meramente un esclavo, un hombre como el resto, pero Dios puso Su espíritu sobre él. Los católicos dicen que él era una de las personas de la trinidad. Ambos están equivocados."

Estos preceptos fueron proclamados por Bahá'u'lláh hace muchos años. Él fue el primero en crearlos en los corazones como leyes morales. Solo y sin ayuda él las promulgó. Escribiendo a los soberanos del mundo él les notificó que la hora de unida había llegado – la unidad entre las naciones y las religiones.

En ese periodo de su evolución el mundo de la humanidad está en peligro. Cada guerra está contra la buena complacencia del Señor de la humanidad, puesto que el hombre es el edificio de Dios y la guerra destruye el edificio divino. Si propicie una paz activa y actual, el mundo humano alcanzará la máxima serenidad y compostura; los lobos serán transformados en ovejas, los diablos en ángeles, y los terrores en los esplendores divinos en menos de un abrir y cerrar de ojos.

Bahá'u'lláh es el Medico Divino quien diagnostica la dolencia del mundo; puesto que el planeta entero está enfermo y precisa el poder de un gran especialista.

Las enseñanzas de Bahá'u'lláh son la salud del mundo. Representan el espíritu de la edad, la luz de esta edad, el bienestar de esta edad, el alma de este ciclo. El mundo descansará cuando ellas sean puestas en práctica, dado que son la realidad.

Alabado sea Dios, las puertas del conocimiento divino están abiertas de par en par, la infinita luz está brillando, y a todos los que creen y obedezcan serán revelados los misterios divinos. [934]

Has escrito preguntando acerca de los peregrinos y sus notas. No se puede dar crédito a ninguna narración que no haya sido autenticada por un Texto. Las narraciones, aunque sean verídicas, causan confusión. Para el pueblo de Bahá, el Texto, y sólo el Texto, es auténtico. [935]

Según las Enseñanzas de Bahá'u'lláh ninguna autoridad puede atribuirse a algo que se ha escuchado, sin importar de quién provenga. Las Tablas que llevan el sello o la firma de Bahá'u'lláh o del Maestro son las únicas partes de la literatura que tienen autoridad y que constituyen la base de nuestra creencia. Todas las demás formas de literatura pueden tener puntos de interés pero no pueden ser consideradas auténticas. Esta es la opinión de Shoghi Effendi con respecto a las charlas de 'Abdu'l-Bahá incluidas por Ahmad Sohrab en su libro, y es la actitud que tomaría hacia otras supuestas palabras, a menos que, naturalmente, el Maestro haya puesto su firma en aquella charla y con eso le haya dado la autoridad de una Tabla, como es el caso de Respuestas a Algunas Preguntas, que en realidad fue corregido por El.[936]

[934] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosopy, p. 81
[935] 'Abdu'l-Bahá, Luces de Guía, # 1431
[936] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1437

… sólo los Textos escritos de la Revelación son considerados como autoritativos. No hay ninguna Ley Oral como en el judaísmo, ningún Tradición de la Iglesia como en el cristianismo, ningún Hadith como en islam… una clara distinción es marcada entre la interpretación y la legislación. La interpretación autoritativa es la exclusiva prerrogativa de 'Abdu'l-Bahá y el Guardián, mientras la infalible legislación es la función de la Casa Universal de Justicia.[937]

[937] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafo 308.14

54.

¿Qué Quieren Decir los Bahá'ís por la “Unicidad de la Humanidad”?

La Unicidad de la Humanidad

No os gloriéis en el amor a vuestra patria, sino en el amor a toda la humanidad.[938]

No debe enaltecerse quien ama a su patria, sino quien ama al mundo entero.[939]

¡Oh hijos de los Hombres!

¿Acaso no sabéis por qué os hemos creado a todos del mismo polvo? Para que ninguno se enaltezca a sí mismo por encima de otro. En todo momento ponderad en vuestro corazón cómo habéis sido creados. Puesto que os hemos creado a todos de una misma substancia os incumbe ser como una sola alma, caminar con los mismos pies, comer con la misma boca y habitar en la misma tierra para que mediante vuestros hechos y acciones se manifiesten los signos de la unicidad y la esencia del desprendimiento desde vuestro más íntimo ser. Éste es Mi Consejo para vosotros, ¡oh concurso de la luz! Prestad atención a este Consejo para que obtengáis el Fruto de Santidad del Árbol de Maravillosa Gloria.[940]

¡Oh, vosotros que discernís! En verdad, las palabras que han descendido del cielo de la Voluntad de Dios son la fuente de unidad y de armonía para el mundo. Cerrad vuestros ojos a las diferencias raciales y dadles a todos la bienvenida con la luz de la unidad.[941]

Dios, el Todopoderoso, ha creado a toda la humanidad del polvo de la tierra. Los ha formado a todos con los mismos elementos; todos sus miembros descienden de la misma raza y viven sobre el mismo globo. Los ha creado para que habiten bajo el mismo cielo, como miembros de la familia humana y como

---

[938] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 91
[939] Bahá'u'lláh, Pasajes, CXVII
[940] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, árabe, # 68
[941] Bahá'u'lláh, Advenimiento de la Justicia Divina, p. 36

sus hijos, dotados todos con iguales sensibilidades. Él los mantiene, los protege y es bondadoso con todos. No hace distinción alguna en compasión y generosidad entre Sus hijos. Con amor y sabiduría imparciales ha enviado a Sus Profetas y Sus divinas Enseñanzas. Sus enseñanzas constituyen el medido para el establecimiento de la unidad y compañerismo entre los hombres, y el despertar del amor y la benevolencia en los corazones humanos. Proclama la unidad del reino de la humanidad. Condena todo lo que crea diferencias y destruye la armonía. Aprueba y alaba todos los medios que conduzcan a la solidaridad de la raza humana. Estimula al hombre en todo paso dado hacia la unión final. [942]

Todas las personas son siervos del único Dios. Un solo Dios reina sobre todas las naciones del mundo y se complace con todos Sus hijos. Todos los seres humanos pertenecen a una misma familia; la corona de la humanidad descansa sobre la cabeza de cada persona.

A los ojos del Creador, todos Sus hijos son iguales; Sus bondades se derraman sobre todos. Él no favorece a esta nación o a aquella otra, todas por igual son Sus criaturas. Siendo así, ¿por qué hacemos divisiones, separando a una raza de la otra? ¿Por qué creamos barreras de superstición y de tradición que provocan discordia y odio entre la gente?

La única diferencia que existe entre los miembros de la familia humana es de grado. Algunas personas son como niños ignorantes, y deben ser educados hasta alcanzar la madurez. Otras son como enfermos, y deben ser tratadas con cuidado y cariño. Ninguna es mala ni perversa. No debemos sentir repulsión hacia estos pobres niños. Debemos tratarles con gran bondad, enseñando al ignorante y atendiendo cuidadosamente al enfermo. [943]

Pues el principio de Unidad de la Humanidad, piedra fundamental del dominio omnímodo de Bahá'u'lláh, implica ni más ni menos que el cumplimiento de Su esquema de unificación del mundo, esquema al que ya nos hemos referido. ***"En toda Dispensación",*** escribe 'Abdu'l-Bahá, ***"la luz de la Guía Divina ha enfocado un tema central... En esta maravillosa Revelación, en este glorioso siglo, el fundamento de la Fe de Dios y el rasgo distintivo de Su Ley es la conciencia de Unidad de la Humanidad".***

Muy patéticos son, por cierto, los esfuerzos de esos líderes de las instituciones humanas quienes, con total desprecio por el espíritu de la época, bregan por

[942] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 98
[943] 'Abdu'l-Bahá, La Sabiduría de: # 43

adaptar los procesos nacionales, apropiados a los antiguos días de naciones aisladas, a una época que debe, o lograr la unidad del mundo, tal como la esbozara Bahá'u'lláh, o perecer. En una hora tan crítica para la historia de la civilización corresponde a los líderes de todas las naciones del mundo, grandes o pequeñas, de Oriente o de Occidente, vencedoras o vencidas, prestar atención al toque de clarín de Bahá'u'lláh, e imbuidos por completo de un sentido de solidaridad mundial, condición sine qua non de lealtad a Su Causa, alzarse valientemente para lograr en su totalidad el único esquema reparador que Él, el Médico Divino, ha recetado para una humanidad doliente. Que descarten de una vez para siempre todo preconcepto, todo prejuicio nacional, y que presten atención al sublime consejo de 'Abdu'l-Bahá, autorizado Expositor de Sus enseñanzas. ***"Podrá usted servir mejor a su país",*** fue la réplica de 'Abdu'l-Bahá a un alto funcionario en ejercicio del gobierno federal de los Estados Unidos, quien Le había interrogado acerca de la mejor manera de estimular los intereses de su gobierno y de su pueblo, ***"si, en su condición de ciudadano del mundo, trata de colaborar en la eventual aplicación del principio de federalismo que subyace en el gobierno de su propio país a las relaciones existentes ahora entre pueblos y naciones del mundo".***[944]

Que no haya ningún malentendido. El principio de Unidad de la Humanidad - pivote sobre el que giran todas las enseñanzas de Bahá'u'lláh- no es un mero estallido de sentimentalismo ignorante o una expresión de vaga y piadosa esperanza. Su llamado no debe ser simplemente identificado con un renacimiento del espíritu de hermandad y de buena voluntad entre los hombres, ni tampoco tiene el solo propósito de fomentar la cooperación armoniosa entre individuos y naciones. Su significación es más profunda, sus aspiraciones son mayores que las correspondientes a los Profetas del pasado. Su mensaje es aplicable no sólo al individuo sino que atañe principalmente a la naturaleza de aquellas relaciones esenciales que han de ligar a todos los Estados y naciones como a miembros de una familia humana. No constituye simplemente el enunciado de un ideal, sino que está inseparablemente vinculado a una institución apropiada para encarnar su verdad, para demostrar su validez y para perpetuar su influencia. Implica un cambio orgánico en la estructura de la sociedad actual, un cambio que todavía el mundo no ha experimentado. Constituye un desafío, audaz y universal a la vez, a las gastadas consignas de los credos nacionales, credos que han tenido su día y que, en el transcurso normal de los sucesos, modelado y controlado por la Providencia, deberán abrir paso a un nuevo evangelio, fundamentalmente diferente e infinitamente superior a lo que el mundo ha concebido hasta ahora. Requiere nada

[944] Shoghi Effendi, La Meta de Un Orden Mundial, p. 13

menos que la reconstrucción y la desmilitarización de todo el mundo civilizado, un mundo orgánicamente unificado en todos los aspectos esenciales de su vida, de su maquinaria política, de su anhelo espiritual, de su comercio y de sus finanzas, de su escritura y de su idioma, y aun así, infinito en la diversidad de las características nacionales de sus unidades federadas.

Representa la consumación de la evolución humana, evolución que ha tenido sus orígenes en el nacimiento de la vida familiar, su subsiguiente desarrollo en el logro de la solidaridad tribal, que llevó a su vez a la constitución de la ciudad estado y que posteriormente se expandió en la institución de la nación independiente y soberana.

El principio de la Unidad de la Humanidad, tal como lo proclamara Bahá'u'lláh, lleva consigo ni más ni menos que una solemne afirmación de que el logro de esa etapa final en esta estupenda evolución es no sólo necesario sino inevitable, que su concreción se aproxima rápidamente y que nada que no sea el poder nacido de Dios conseguirá establecerlo.

Tan maravillosa concepción halla sus primeras manifestaciones en los esfuerzos realizados a conciencia y en los modestos comienzos ya alcanzados por los declarados adherentes a la Fe de Bahá'u'lláh, los que, conscientes de lo sublime de Su misión e iniciados en los ennoblecedores principios de Su Administración, bregan por establecer Su Reino en esta Tierra. Tiene su manifestación indirecta en la difusión gradual del espíritu de solidaridad mundial que se alza espontáneamente sobre el tumulto de una sociedad desorganizada.[945]

La proclamación de la Unidad de la Humanidad -piedra fundamental del dominio omnímodo de Bahá'u'lláh- no debe ser comparada bajo ninguna esperanza, pronunciadas en el pasado. El suyo no es meramente un llamado que Él profirió, solo y sin ayuda, frente a la oposición implacable y combinada de dos de los más poderosos potentados orientales de Su época, siendo Él un exiliado y prisionero en sus manos. Significa a la vez una advertencia y una promesa, una advertencia de que en Él reside el único medio de salvación de un mundo en gran sufrimiento; una promesa de que su concreción está cercana.

Pronunciado en una época en que sus posibilidades todavía no habían sido seriamente contempladas en ningún lugar del mundo, mediante esa potencia celestial que le ha insuflado el Espíritu de Bahá'u'lláh, ha pasado a ser considerado finalmente, por un creciente número de hombres que piensan, no sólo como una

[945] Shoghi Effendi, La Meta de Un Nuevo Orden Mundial, p. 21

posibilidad cercana sino como resultado necesario de las fuerzas que hoy actúan en el mundo.[946]

En cuanto a su pregunta sobre el significado del pasaje 'que ama a su propia especie', la declaración de Bahá'u'lláh no se refiere a ninguna raza ni clase especial de personas. Abarca más bien a la raza humana entera, independientemente de su clase, su creencia o su color. El Mensaje de Bahá'u'lláh no es un llamado especial para un grupo de personas. Es un Mensaje Universal, un llamado que incluye a todos. Su principio de 'Unidad de la Humanidad' es global en su espíritu y en su aplicación, y abarca toda la gama de las relaciones humanas.[947]

Con respecto a la solución de los problemas raciales, los creyentes deben comprender que el principio de la unicidad de la humanidad, piedra angular del Mensaje de Bahá'u'lláh, es totalmente incompatible con todas las formas de prejuicio racial. La lealtad a este principio básico de la Fe es el deber principal de todo creyente, y ésta debe ser, por lo tanto, sincera e incondicional. Para un bahá'í el prejuicio racial, en todas sus formas, es simplemente una negación de fe, una actitud totalmente incompatible con el verdadero espíritu y las enseñanzas mismas de la Causa.

Si bien es cierto que los amigos deben sostener fiel y valientemente este principio bahá'í de la unidad esencial de todas las razas humanas, no obstante, en los métodos que adopten para su aplicación y ejecución en el plano social deben actuar con tacto, sabiduría y moderación. Estas actitudes no son en manera alguna excluyentes. Bahá'u'lláh nos insta a que siempre actuemos con sabiduría y moderación. Los bahá'ís no creen que la propagación de la Causa y sus principios y enseñanzas puedan ser implementados a través de métodos radicales y violentos. Aunque ellos son leales a todas estas Enseñanzas, creen en la necesidad de utilizar métodos amigables y pacíficos para la realización de sus objetivos. [948]

Desde el inicio de Su estupenda misión, Bahá'u'lláh instaba a las naciones la necesidad de ordenar los asuntos humanos de tal forma como para traer a la existencia un mundo unificado en todos los aspectos esenciales de su vida. En innumerables versos y tablas Él declaraba repetida y variablemente que el

[946] Shoghi Effendi, La Meta de Un Nuevo Orden Mundial, p. 25
[947] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1590
[948] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1812

“progreso del mundo” y el “desarrollo de las naciones” están entre las ordenanzas de Dios para este día. La unicidad de la humanidad, que a la vez el principio operante y última meta de Su Revelación, implica el logro de una coherente dinámica entre los requisitos espirituales y prácticos de la vida sobre la tierra. La indispensabilidad de esta coherencia es de modo inconfundible ilustrada en Su ordenación del Mashriqu’l-Adhkár, el centro espiritual de cada comunidad bahá'í alrededor del cual deben florecer las dependencias dedicadas al avance social, humanitario, educacional y científico de la humanidad. [949]

El orden mundial sólo puede fundarse sobre una imperturbable conciencia de la unidad de la humanidad, verdad espiritual que confirman todas las ciencias humanas. La antropología, la fisiología y la psicología reconocen sólo una especie humana, aunque con infinitas variantes en los aspectos biológicos secundarios. Para admitir esta verdad hay que abandonar los prejuicios, toda clase de prejuicios: de raza, clase, color, credo, nación, sexo, grado de civilización material; todo lo que hace que la gente se considere superior a los demás.

La aceptación de la unidad de la humanidad es el requisito previo fundamental para la reorganización y administración del mundo como un solo país: el hogar de la raza humana. La aceptación universal de este principio espiritual es indispensable para tener éxito en cualquier intento de establecer la paz mundial. Por lo tanto, debe proclamarse universalmente, debe enseñarse en las escuelas y afirmarse constantemente en todas las naciones como preparación para el cambio orgánico en la estructura social que esta aceptación implica.

Desde el punto de vista bahá'í, el reconocimiento de la unidad de la humanidad "requiere nada menos que la reconstrucción y la desmilitarización de todo el mundo civilizado como un mundo orgánicamente unificado en todos los aspectos esenciales de su vida, de su maquinaria política, de su anhelo espiritual, de su comercio y de sus finanzas, de su escritura e idioma, y, aun así, infinito en la diversidad de las características nacionales de sus unidades federadas".

Al considerar las implicaciones de este principio cardinal, Shoghi Effendi, el Guardián de la Fe bahá'í, comentaba en 1931: "Lejos de pretender la subversión de los fundamentos actuales de la sociedad, trata de ampliar su base, de amoldar sus instituciones en consonancia con las necesidades de un mundo en constante cambio. No está en conflicto con alianzas legítimas ni socava lealtades esenciales. Su propósito no es sofocar la llama de un sano e inteligente patriotismo en el corazón del hombre, ni abolir el sistema de autonomía nacional, tan esencial para

[949] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafo 379.2

evitar los males de un exagerado centralismo. No ignora ni intenta suprimir la diversidad de orígenes étnicos, de climas, de historia, de idioma y tradición, de pensamiento y costumbres que distinguen a los pueblos y naciones del mundo. Reclama una lealtad más amplia, una aspiración mayor que cualquiera de las que ha sentido la humanidad. Insiste en la subordinación de impulsos e intereses nacionales a las exigencias imperativas de un mundo unificado. Repudia, por una parte, el centralismo excesivo, y, por otra, rechaza todo intento de uniformidad. Su consigna es la unidad en la diversidad".[950]

La misión primordial de Bahá'u'lláh en aparecer en este tiempo en la historia humana es la realización de la unicidad de la humanidad y el establecimiento de la paz entre las naciones; por lo tanto, todas las fuerzas que están concentradas sobre el logro de estos fines son influenciados por Su Revelación.[951]

La Naturaleza Superficial de las Diferencias de Color

Ahora ponderad esto: los animales a pesar del hecho de que carecen de razón y entendimiento no hace del color una causa de conflicto. ¿Por qué debería el hombre, que posee razón, crear conflicto? Esto es totalmente indigno de él. Especialmente los blancos y los negros son descendientes del mismo Adán; ellos pertenecen a una sola familia. En origen ellos eran uno; eran del mismo color. Adán era de un color. Eva tenía un color. Toda la humanidad desciende de ellos. Por tanto, en origen ellos son uno. Estos colores se desarrollaron debido a los climas y regiones; no tienen significado alguno. Por tanto, hoy estoy muy feliz porque blancos y negros se han congregado en esta reunión. Espero que esta unión y armonía alcance tal grado que no queden distinciones entre ellos, y deben estar juntos en el más completo amor y armonía.[952]

… Ante Dios no hay distinción entre blancos y negros; todos son uno. Cualquier persona cuyo corazón sea puro es amada por Dios, ya sea blanco o negro, rojo o amarillo. Entre los animales existen los colores. Las palomas son blancas, negras, rojas, azules, pero a pesar de esta diversidad de color se reúnen en unidad, felicidad y compañerismo, sin hacer ninguna distinción entre ellas, porque todas son palomas. El hombre es inteligente y reflexivo y está dotado con poderes mentales. ¿Por qué entonces debe dejarse influenciar por diferencias de

[950] Casa Universal de Justicia, La Promesa de la Paz Mundial, párrafos 39-42
[951] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafo 422.2
[952] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación…, # 18

color y raza, siendo que todos pertenecen a la misma familia humana? No hay ninguna oveja que se aparte de las otras diciendo: "Yo soy blanca y vosotras sois negras". Pastan juntas en completa unidad y viven juntas en concordia y felicidad. ¿Cómo puede entonces el hombre estar limitado e influenciado por colores raciales? Lo importante es darse cuenta de que todos son humanos, todos provienen del linaje de Adán. Ya que todos son de la misma familia, ¿por qué deberían estar separados?...[953]

Hoy estoy muy feliz, porque veo aquí (Universidad de Howard, Estados Unidos, una universidad para los negros, alrededor de 1911-1912) ***una asamblea de servidores de Dios. Veo juntos, gente blanca y de color. En la estimación de Dios no hay distinción de color; todos son uno en el color y servicio de Él. El color no es importante. Lo importante es el corazón. No es esencial el color si el corazón es puro y enteramente limpio. Dios no contempla diferencias de tono de tez; Él mira sólo los corazones. Aquéllos cuya moral y virtudes son dignas de encomio son preferidos en la Presencia de Dios. Aquél que es devoto del Reino de Dios es el más amado. En el reino de génesis y de la creación, la cuestión de color es la menos importante.***[954]

¿Podemos aplicar la prueba del color racial y decir que el hombre que sea de un cierto matiz - blanco, negro, moreno, amarillo, rojo - es la verdadera imagen de su Creador? Debemos inferir que el color no es la pauta y estimación de juicio y que no tiene importancia, pues el color es un accidente de la naturaleza. El espíritu y la inteligencia del hombre es lo esencial, y eso es la manifestación de las divinas virtudes, las misericordiosas dádivas de Dios, la vida eterna y el bautismo mediante el Espíritu Santo. Por tanto, sepan que el color o la raza no tienen importancia. Aquel quien es a imagen y semejanza de Dios, quien es la manifestación de los dones de Dios es aceptable ante el umbral de Dios - aunque su color sea blanco, negro o moreno; no importa. El hombre no es hombre meramente debido a los atributos corporales. La pauta de la divina medida y juicio es su inteligencia y espíritu.

Por tanto, que éste sea el único criterio y estimación, pues ésta es la imagen y semejanza de Dios. El corazón del hombre puede ser puro y blanco aunque su piel exterior sea negra; o su corazón puede ser oscuro y pecaminoso aunque su color racial sea blanco. El carácter y la pureza de corazón son de suma importancia. El corazón iluminado por la luz de Dios es lo más cercano y lo más

[953] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación…: # 125
[954] 'Abdu'l-Bahá, Fundamentos de la Unidad Mundial, p. 38

querido para Dios. Y puesto que Dios ha dotado al hombre con tal favor es que es llamado la imagen de Dios. Esto verdaderamente es la suprema perfección del logro, una divina posición que no debe sacrificarse por el mero accidente del color.[955]

La Imaginada Realidad de Prejuicios, Pero Su Muy Real Poder Destructivo

Y ahora consideremos los diferentes pueblos del mundo. Todas las naciones - americana, británica, francesa, alemana, turca, persa, árabe - son hijas del mismo Adán, miembros del mismo hogar humano. ¿Por qué debe existir la disensión entre ellos? La superficie de la tierra es una sola patria natal, y esa patria nativa fue provista para todos. Dios no ha fijado las fronteras y las limitaciones de raza. ¿Por qué barreras imaginarias que Dios no ha destinado originalmente se convierten en causa de contienda? Dios ha creado y provisto para todos. Él es el Conservador de todo y todos están sumergidos en el océano de Su merced. Ni una sola alma está privada. Puesto que tenemos un Dios y Creador tan amoroso, ¿por qué tenemos que hacernos la guerra unos a otros? Ahora que Su luz está brillando universalmente, ¿por qué arrojarnos a las tinieblas? Ya que Su mesa ha sido puesta para todos Sus hijos, ¿por qué debemos privarnos mutuamente de Su sustento? Ya que Su esplendor está brillando sobre todos, ¿por qué buscamos vivir entre las sombras? No hay duda de que la única causa es la ignorancia y que el resultado es la perdición. La discordia priva a la humanidad de los eternos favores de Dios; por lo tanto, debemos olvidar todas las causas imaginarias de la diferencia y buscar los verdaderos principios de las religiones divinas para que podamos asociarnos con perfecto amor y armonía y considerar a la humanidad como una sola familia, la superficie de la tierra como una sola nacionalidad y todas las razas como una sola humanidad. Vivamos bajo la protección de Dios, logrando la felicidad eterna en este mundo y vida sempiterna en el mundo venidero.[956]

Los prejuicios de todo tipo, religiosos, raciales, nacionalistas o políticos, destruyen las bases divinas del hombre. Todas las guerras y el derramamiento de sangre en la historia humana han sido producto del prejuicio. Esta tierra es un solo hogar y una sola patria. Dios ha creado a la humanidad con iguales dotes y derechos de vivir sobre la tierra. Así como una ciudad es el hogar de todos sus

[955] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación, # 29
[956] Ibíd., # 41

habitantes aunque cada uno pueda tener su lugar de residencia individual, también la superficie de la tierra es una patria amplia y un hogar para todas las razas de la humanidad. El prejuicio racial o separación entre naciones tales como Francia, Alemania, Estados Unidos, entre otras, no es natural y proviene de la ignorancia humana. Todos son hijos y siervos de Dios. ¿Por qué debemos estar separados por fronteras imaginarais y artificiales? En el reino animal las palomas se congregan en armonía y acuerdo. No tienen prejuicios. Nosotros somos humanos y superiores en inteligencia. ¿Es decoroso que criaturas inferiores manifiesten virtudes que no tienen expresión en el hombre?[957]

Y entre las enseñanzas de Bahá'u'lláh está que los prejuicios religiosos, raciales, políticos, económicos y patrióticos destruyen el edificio de la humanidad. Mientras prevalezcan estos prejuicios, el mundo de la humanidad no tendrá descanso. Durante un período de seis mil años, la historia nos informa acerca del mundo de la humanidad. Durante esos seis mil años, el mundo de la humanidad no ha estado libre de guerras, de luchas, de homicidios y sed de sangre. En toda época se ha hecho la guerra en un país o en otro y esa guerra se ha debido ya sea al prejuicio religioso, al prejuicio racial, al prejuicio político o al prejuicio patriótico. Por tanto, se ha establecido y probado que todos los prejuicios son destructivos para el edificio humano. Mientras persistan esos prejuicios, ha de permanecer dominante la lucha por la existencia y continuará la sed de venganza y rapacidad. Por consiguiente, lo mismo que en el pasado, el mundo de la humanidad no puede ser salvado de la oscuridad de la naturaleza ni alcanzar la iluminación si no es mediante el abandono de los prejuicios y la adquisición de la moralidad del Reino.[958]

Hoy es necesidad imperiosa la unidad y la armonía entre los amados del Señor, pues deberían tener entre ellos solamente un corazón y un alma, y deberían, en la medida que de ellos dependa, resistir solidariamente la hostilidad de todos los pueblos del mundo; deben poner fin a los ignorantes prejuicios de todas las naciones y religiones, y deben dar a conocer a todo miembro de la raza humana que todos son las hojas de una sola rama, los frutos de un solo árbol.[959]

[957] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación…, # 96
[958] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones, # 227
[959] Ibíd., # 221

55.

¿Cómo Son las Enseñanzas Bahá'ís Con Respecto a la Unicidad de la Humanidad Distintas de las Otras Religiones?

La Distintas Enseñanzas Bahá'ís Concernientes a la Unicidad de la Humanidad

El don de Dios para esta época esclarecida es el conocimiento de la unidad de la humanidad y de la unidad fundamental de la religión. Cesarán las guerras entre las naciones, y por voluntad de Dios vendrá la Más Grande Paz; el mundo será visto como un nuevo mundo, y todos los hombres se considerarán hermanos.[960]

En todo siglo es confirmado por Dios un tema particular y central, de acuerdo con los requerimientos de ese siglo. En esta época iluminada, lo que está confirmado es la unicidad del mundo de la humanidad. Toda alma que sirva a esta unicidad será indudablemente apoyada y confirmada.[961]

Una enseñanza fundamental de Bahá'u'lláh es la unidad del mundo de la humanidad. Dirigiéndose a la humanidad, Él dice: "Sois todos hojas de un solo árbol y frutos de una sola rama". Con ello quiso decir que el mundo de la humanidad es como un árbol, las naciones o pueblos son los diferentes miembros o ramas de ese árbol, y los individuos humanos son como sus frutos y capullos. De esta forma Bahá'u'lláh expresó la unidad de la humanidad, mientras que en todas las enseñanzas religiosas del pasado el mundo humano fue representado como dividido en dos partes: una conocida como el pueblo del Libro de Dios, o el árbol puro y la otra como el pueblo de la infidelidad o árbol del mal. Los primeros eran considerados fieles, y los otros las huestes de los ateos e infieles; una parte de la humanidad, receptora de la merced divina, y la otra el objeto de la ira de su Creador. Bahá'u'lláh eliminó esto proclamando la unidad del mundo de la humanidad. Este principio se concreta en Sus enseñanzas, pues Él ha sumergido a toda la raza humana en el mar de la

[960] Abdu'l-Bahá en Londres, p. 8
[961] Abdu'l-Bahá, Selecciones: # 77

generosidad divina. Algunos son inmaduros como niños; necesitan ser educados. Pero todos reciben la bondad y las dádivas de Dios.[962]

Cuando una persona dirige su rostro a Dios encuentra el sol por doquier. Todos los seres humanos son sus hermanos. No permitáis que los convencionalismos os hagan parecer fríos e indiferentes cuando os encontréis con personas de otros países. No les miréis como si sospecharais que fuesen malvados, ladrones y ruines. Vosotros pensáis que es necesario tener mucho cuidado, para no exponeros al riesgo de conocer, posiblemente, a personas indeseables.

Os pido que no penséis sólo en vosotros. Sed amables con los forasteros, ya sea que provengan de Turquía, Japón, Persia, Rusia, China o de cualquier otro país del mundo.

Ayudadles a que se sientan como en su propia casa; averiguad dónde se hospedan, preguntadles si podéis prestarles algún servicio, y procurad que sus vidas sean un poco más agradables.

De esta manera, aunque algunas veces lo que vosotros sospechabais al principio fuese verdad, procurad ser amables con ellos, pues esta bondad ayudará a que sean mejores.

Después de todo, ¿por qué ha de tratarse a los extranjeros como si fuesen extraños?

Que todos los que os conozcan comprendan que sois bahá'ís, sin que vosotros lo proclaméis.

Poned en práctica la enseñanza de Bahá'u'lláh de ser amables con todas las naciones. No os contentéis con demostrar amistad sólo con palabras; dejad que vuestro corazón se encienda con amorosa bondad hacia todos los que se crucen en vuestro camino.

¡Oh vosotros, los occidentales, sed amables con aquellos orientales que vienen a residir entre vosotros! Olvidad vuestro convencionalismo cuando habléis con ellos; no están acostumbrados a eso. A los orientales ese proceder les resulta frío y poco amistoso. Procurad, en cambio, que vuestro comportamiento sea comprensivo. Demostrad que estáis llenos de amor universal. Cuando os encontréis con un persa, o con cualquier otro extranjero, habladle como a un amigo; si está solo, ayudadle, servidle complacidos; si está triste, consoladle; si es pobre, socorredle; si está oprimido, liberadle; si está en la miseria,

[962] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación: # 134

confortadle; si así lo hacéis, demostraréis, no sólo con palabras, sino con hechos y con la verdad, que consideráis que todos los seres humanos son vuestros hermanos.

¿Qué provecho existe en estar de acuerdo en que la amistad universal es buena, y en hablar de la solidaridad de la raza humana como un gran ideal?; a menos que estos pensamientos se trasladen al mundo de la acción, serán inútiles.

El mal continúa existiendo en el mundo debido a que las personas tan sólo hablan de sus ideales, pero no hacen lo necesario por llevarlos a la práctica. Si las acciones tomaran el lugar de las palabras, muy pronto la miseria del mundo desaparecería para transformarse en prosperidad.

Una persona que hace mucho bien y no habla de ello, está en el camino de la perfección.

El individuo que ha realizado un bien insignificante, pero lo magnifica con palabras, vale muy poco.

Si yo os amo, no necesito hablaros de mi amor continuamente, pues sin necesidad de palabras lo comprenderéis. Por el contrario, si no os amo, también os daréis cuenta, y no me creeríais aunque os dijese que os amo con un millón de palabras.

Las personas hacen mucha profesión de bondad, con infinidad de hermosas palabras, porque quieren que les consideren mejores que sus congéneres, buscando, de este modo, la fama ante los ojos del mundo. Aquellos que verdaderamente hacen el bien son los que emplean menos palabras con referencia a sus actos.

Los hijos de Dios trabajan sin ostentación, obedeciendo las leyes de Dios.

Es mi esperanza que vosotros siempre tratéis de abolir la tiranía y la opresión; que trabajéis sin cesar hasta que la justicia reine en cada región, que conservéis vuestros corazones puros y vuestras manos limpias de injusticia.

Esto es lo que necesitáis para acercaros a Dios, y es lo que espero de vosotros.[963]

Espero que todos los pueblos del mundo lleguen a ser unidos y cementados. La Bendita Perfección ha aparecido para el único propósito de la unificación y solidaridad de los pueblos del mundo.[964]

[963] Sabiduría de 'Abdu'l-Bahá, # 1
[964] Tablets of 'Abdu'l-Bahá, vol. 3, p. 553

Este trascendental e histórico paso, que implica la reconstrucción de la humanidad como resultado del reconocimiento universal de su unicidad e integridad, traerá consigo la espiritualización de las masas, como consecuencia de la confesión del carácter y el reconocimiento de las pretensiones de la Fe de Bahá'u'lláh: condición esencial para esa fusión final de todas las razas, credos, clases y naciones, que debe señalar la aparición de Su Nuevo Orden Mundial.[965]

[965] Shoghi Effendi, Día Prometido Ha Llegado, p. 114

56.

El Prejuicio Racial es un Problema Tan Grande, ¿Cómo Puede Ser Resulto Alguna Vez? (¿Qué Piensan los Bahá'ís de los Matrimonios Interraciales?)

Los Males del Racismo y el Prejuicio Racial

Dios no creó al género humano para que se destruyera entre sí. Todas las razas, tribus, sectas y clases disfrutan por igual de las bondades de su Padre Celestial.

La única diferencia real radica en los grados de fidelidad y de obediencia a las leyes de Dios. Hay algunos que son como antorchas encendidas, otros que brillan como estrellas en el cielo de la humanidad. Aquellos que aman al género humano son los seres humanos superiores, cualquiera que sea la nacionalidad, credo o color que tengan. Pues es a ellos a quienes Dios dirigirá estas benditas palabras: "Bien hecho, Mis buenos y fieles siervos." En ese día Él no preguntará: "¿Eres inglés, o francés, o tal vez persa? ¿Vienes de Oriente, o de Occidente?"

La única división real es ésta: Existen seres humanos celestiales y seres humanos terrenales; servidores de la humanidad que se sacrifican por el amor del Altísimo, trayendo armonía y unidad, enseñando la paz y la buena voluntad entre las gentes y, por otra parte, personas egoístas, que odian a sus semejantes, en cuyos corazones el prejuicio ha reemplazado a la amorosa bondad, y cuya influencia crea discordia y contienda.[966]

Dios mismo, de hecho, ha sido desalojado del corazón de los hombres, y un mundo idólatra apasionada y clamorosamente saluda y adora los falsos dioses que sus propias fantasías ociosas neciamente han creado, y sus erradas manos han exaltado tan impíamente. Los principales ídolos del profanado templo de la humanidad no son sino los tres dioses Nacionalismo, Racismo y Comunismo, ante cuyos altares, en diversas formas y en diferentes grados, hacen culto gobiernos y pueblos, ya sean democráticos o totalitarios, estén en paz o en guerra, sean del oriente o del occidente, cristianos o islámicos. Sus sumos sacerdotes son los políticos y los hombres del mundo, los presuntos sabios de la época; su

[966] Sabiduría de 'Abdu'l-Bahá, p. 198

inmolación, el cuerpo y la sangre de las multitudes sacrificadas; sus conjuros, lemas gastados y fórmulas insidiosas e irreverentes; su incienso, el humo de la angustia que asciende de los adoloridos corazones de quienes han perdido sus seres queridos, de los mutilados y de quienes han quedado sin hogar.

Las teorías y políticas, tan erróneas y perniciosas, que deifican el estado y exaltan la nación por encima de la humanidad, que tratan de subordinar las razas hermanas del mundo a una sola raza, que discriminan entre los negros y los blancos y que toleran la dominación de una clase privilegiada sobre todas las demás: éstas son las oscuras, falsas y aviesas doctrinas por las cuales tarde o temprano cualquier hombre que crea en ellas o actúe conforme a ellas debe incurrir en la ir y castigo de Dios.[967]

El racismo, uno de los males más funestos y persistentes, es un gran obstáculo para la paz. Su práctica perpetra una violación tan ultrajante de la dignidad de los seres humanos que no debe fomentarse bajo ningún pretexto. El racismo retrasa el desarrollo de las potencialidades ilimitadas de sus víctimas, corrompe a los que lo cometen y malogra el progreso humano. El reconocimiento de la unidad de la humanidad, llevado a cabo por medidas legales adecuadas, debe ser universalmente defendido para poder superar este problema.[968]

Tratando con el Racismo y Creando la Unidad Entre los Diversos Pueblos

En cuanto el prejuicio racial, toda la humanidad es una progenie. Todos son siervos de un Dios. Todos son de una esencia… La pluralidad de raza es una creencia infundada. Ante Dios no hay Inglaterra, Francia, Turquía ni Persia. Todos estos pueblos son considerados como uno ante Dios. Dios no hace estas divisiones. Son hechas por el hombre; por lo tanto, son falsas y contrarias a la realidad. Todos tienen dos ojos, dos oídos, una cabeza y dos pies… Si las palomas vienen del Este, se mezclarán con las palomas del Oeste. No diría, "Soy del Este mientras son del Oeste. ¿Es digno del hombre abrigar una actitud que los animales no permiten?[969]

[967] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 105
[968] Casa Universal de Justicia, Promesa de la Paz Mundial, párrafo 29
[969] 'Abdu'l-Bahá, Mahmud´s Diary, p. 233

El racismo se origina no en la piel, sino en la conciencia de las personas. En consecuencia, los remedios dirigidos a atajar los prejuicios raciales, la xenofobia y la intolerancia han de abordar primero y ante todo las ilusiones mentales que durante tantos milenios han dado lugar entre los pueblos a los falsos conceptos de superioridad e inferioridad.

En la raíz de todas las formas de discriminación e intolerancia se encuentra la creencia errónea en que la humanidad se compone en cierto modo de razas, pueblos o castas separadas o diferenciadas, y que dichos subgrupos poseen de forma innata diferentes capacidades intelectuales, morales o físicas a las que a su vez se recurre para excusar formas de trato diferenciado.

La realidad es que sólo existe una raza humana. Somos un solo pueblo que habita el planeta tierra, una sola familia humana unida por un destino común, una sola entidad creada de una misma sustancia, obligada a "ser como una sola alma".

El reconocimiento de esta realidad constituye el antídoto contra el racismo, la xenofobia y la intolerancia en todas sus formas. De acuerdo con ello, debería constituirse en principio rector de las discusiones, deliberaciones y resultado final de la Conferencia Mundial contra el Racismo.

Comprender este hecho de forma cumplida permitiría impulsar a la humanidad no sólo más allá del racismo, el prejuicio racial y étnico, y la xenofobia, sino también superar las nociones intermedias de tolerancia o multiculturalismo - conceptos importantes y que constituyen pasos importantes hacia la meta tan ansiada de que la humanidad alcance a construir un mundo pacífico, justo y unificado, pero que son insuficientes para la erradicación de tan arraigados flagelos como son el racismo y sus acompañantes.

El principio de la unidad de la raza humana toca una fibra sensible en lo más hondo del espíritu humano. No se trata de una forma más de plantear el ideal de la hermandad o de la solidaridad. Tampoco de una consigna o de una vaga esperanza. Antes bien, refleja una realidad eterna espiritual, moral y física que ha adquirido mayor relieve con la llegada colectiva de la humanidad a su madurez en el siglo XX. Emerge de manera tanto más visible cuanto que, por primera vez en la historia, resulta posible para todos los pueblos del mundo percibir su interdependencia y volverse conscientes de su totalidad.

La realidad de la unidad humana está plenamente avalada por la ciencia. La antropología, la fisiología, psicología, sociología, y, más recientemente, la genética, con su decodificación del genoma humano, demuestran que existe una sola especie humana, si bien infinitamente variada en sus aspectos vitales secundarios. Asimismo, las grandes religiones mundiales sostienen este mismo principio, por más que sus seguidores, a veces, hayan prestado oídos a las ideas

falaces de superioridad. Todos los Fundadores de las grandes religiones mundiales han prometido que habrá de llegar un día en que la paz y la justicia prevalecerán y en el que toda la humanidad quedará unida.

La actual toma de conciencia de la unidad colectiva de la humanidad ha cobrado cuerpo tras un proceso histórico en el que las personas se han fundido en unas unidades mayores. Tras el tránsito habido desde el clan, pasando por la tribu, la ciudad estado y la nación, el siguiente paso inevitable que ha de dar la humanidad lo constituye la creación nada menos que de una civilización global. En esta nueva civilización global todas las personas y pueblos son partes integrantes de un solo gran organismo: la propia civilización humana. Tal como afirmó Bahá'u'lláh hace más de 100 años, "la Tierra es un solo país y la humanidad sus ciudadanos".

Además, tal como se explica en los escritos bahá'ís, la unidad de la humanidad "implica un cambio orgánico en la estructura de la sociedad contemporánea, un cambio tal como el mundo jamás ha experimentado (...) requiere nada menos que la reconstrucción y desmilitarización de todo el mundo civilizado y, un mundo orgánicamente unificado en todos los aspectos esenciales de su vida, su maquinaría política, sus aspiraciones espirituales, su comercio y finanzas, y su escritura e idioma, y no obstante infinito en la diversidad de las características nacionales de sus unidades federadas".

Al considerar los temas de la Conferencia Mundial contra el Racismo, el hecho de plantear correctamente la realidad de la unidad de la humanidad conlleva numerosas repercusiones.

Comporta que cualquier ley, tradición o constructo mental que confiera derechos o privilegios superiores a un grupo de la humanidad sobre otro no sólo es un error moral, sino algo que está reñido con los mejores intereses incluso de quienes en cierta forma se consideran superiores.

Conlleva que los estados nación, en tanto elementos de construcción de la civilización global, deben guiarse por pautas de derechos comunes y dar pasos activos para purgar de sus leyes, tradiciones y prácticas cualquier forma de discriminación basada en la raza, nacionalidad u origen étnico.

Conlleva que la justicia deba ser el principio rector de la organización social, principio derivado que requiere amplias medidas por parte de los gobiernos, de sus organismos y de la sociedad civil destinadas a afrontar en todos los ámbitos las injusticias económicas existentes. Los escritos bahá'ís hacen un llamamiento en favor de las aportaciones voluntarias y de medidas oficiales, tales como "la nivelación y la asignación" de la riqueza excesiva, de modo que las grandes disparidades entre los ricos y los pobres se vean eliminadas. Los escritos bahá'ís

también prescriben medidas específicas, tales como el reparto de beneficios y la equiparación del trabajo con la adoración, que promueven la prosperidad económica general entre todas las clases.

Los temas relacionados con la xenofobia y con los problemas contemporáneos de las diásporas minoritarias, la aplicación desigual del derecho de ciudadanía, y los asentamientos de refugiados admiten igualmente un tratamiento más acorde si se examinan a la luz de la unidad de la humanidad y, tal como Bahá'u'lláh indicaba, el concepto de ciudadanía mundial.

Más aún, el principio de la unidad de la humanidad expone como artificial y equívoco cualquier intento que se realice en la actualidad por distinguir entre "razas" o "pueblos". Aunque la herencia racial, nacional o étnica pueden considerarse fuentes de legítimo orgullo e incluso un motor para el desarrollo social positivo, tales distinciones no deberían aducirse como fundamento de nuevas formas de separación o superioridad, no importa cuán sutiles.

A lo largo de los años y en declaraciones dirigidas a Naciones Unidas, la Comunidad Internacional Bahá'í ha prestado su apoyo o instado a que se adopten medidas específicas que respalden la unidad de la humanidad en la lucha contra el racismo, incluso:

- La promoción extendida de campañas educativas internacionales que enseñen la unidad orgánica de la humanidad, instando específicamente a que Naciones Unidas misma facilite tales esfuerzos, contando con los gobiernos nacionales y locales, así como con las organizaciones no gubernamentales.

- La ratificación más amplia o la adhesión a los tratados internacionales que representan la conciencia colectiva de la humanidad, afín de que contribuyan a la creación de un amplio régimen legal con el que combatir el racismo y la discriminación racial, especialmente el Convenio Internacional para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial.

- La promoción mundial de la educación en derechos humanos, con vistas a crear una "cultura de derechos humanos".

La Comunidad Internacional Bahá'í también ha copatrocinado o participado extensamente en actividades encaminadas a la erradicación del racismo y la discriminación racial. Trabajando sobre todo a través de sus filiales nacionales, las cuales ascienden actualmente a la Comunidad ha patrocinado, por ejemplo, numerosas reuniones públicas, conferencias, programas educativos, artículos de periódico, programas de radio y exposiciones encaminados de forma específica a combatir el racismo.

Por otro lado, valiéndose del espíritu creativo de la participación de las bases, los bahá'ís de cierto número de países han establecido comités de unidad racial, compuestos por personas de diferentes razas, gracias a los cuales se han desarrollado programas destinados a combatir el prejuicio racial y a crear lazos de respeto mutuo entre los pueblos de diferentes razas de entre sus comunidades locales. Dichos comités se han esforzado por ayudar a los propios bahá'ís a zafarse de sus propios prejuicios raciales y, por encima de ello, a eliminar el prejuicio racial en el conjunto de la sociedad mediante una intensa colaboración con las autoridades gubernativas, educativas y religiosas. De modo más concreto, las comunidades bahá'ís de todo el mundo han patrocinado numerosos talleres juveniles que promueven la unidad racial, han organizado miles de actividades de "día de unidad racial", han lanzado campañas de televisión y vídeo para promover la armonía racial, han patrocinando diálogos de unidad racial entre vecinos, y han participado en varias comisiones nacionales para combatir el racismo.

Quienes deseen comprender más en detalle cómo la unidad de la humanidad puede llevarse a la práctica quizá encuentren útil examinar la experiencia de la Comunidad Internacional bahá'í, la cual ofrece un modelo de avance continuo en cómo personas tan diversas pueden convivir en armonía y unidad. Con sus más de 5 millones de miembros, la comunidad mundial bahá'í está compuesta de personas procedentes prácticamente de todos los orígenes. Más de 2100 grupos raciales y tribales diferentes están representados en ella, al igual que personas procedentes de prácticamente todas las nacionalidades, antecedentes religiosos y clases sociales.

Pese a su gran diversidad, reflejo del conjunto de la población de la tierra, la comunidad mundial bahá'í constituye uno de los conjuntos más integrados de población de la tierra. Dicho sentido de unidad va más allá del hecho de compartir una misma teología. Las personas de estos múltiples orígenes han contraído matrimonio entre sí, por ejemplo, algo que promueven las enseñanzas de la Fe bahá'í, o bien trabajan en estrecho contacto en sus respectivas comunidades locales bahá'ís, sirviendo conjuntamente en las instituciones de gobierno de ámbito local y nacional. Un examen detenido de la comunidad mundial bahá'í revelará la existencia de un cuerpo sorprendentemente diverso y, pese a ello, singularmente comprometido, un conjunto de personas que se esfuerzan por crear conscientemente una cultura global, un conjunto en el que priman la paz, la justicia y el desarrollo sostenible, y donde no se sitúa a ningún grupo en posición de superioridad.

Los bahá'ís creen que su propio éxito en la construcción de una comunidad unificada se debe únicamente a su inspiración en las enseñanzas espirituales de Bahá'u'lláh, quien abordó ampliamente la importancia de la unidad, la realidad de la unidad y la necesidad imperiosa de crear una civilización pacífica mundial. Hace

más de cien años escribió las siguientes palabras que constituyen una piedra angular de las creencias bahá'ís: "¡Oh hijos de los hombres! ¿Acaso no sabéis por qué os hemos creado a todos del mismo polvo? Para que ninguno se enaltezca a sí mismo por encima de otro. En todo momento ponderad en vuestro corazón cómo habéis sido creados. Puesto que os hemos creado a todos de una misma substancia os incumbe ser como una sola alma, caminar con los mismos pies, comer con la misma boca y habitar en la misma tierra, para que mediante vuestros hechos y acciones se manifiesten los signos de la unicidad y la esencia del desprendimiento desde vuestro más íntimo ser".[970]

La Belleza y Los Beneficios de la Diversidad de la Humanidad

Considerad el mundo de las cosas creadas, cuánta variedad y diversidad de especies, aun cuando todas tienen un mismo origen. Todas las diferencias que se observan son de forma exterior y de color. Esta diversidad es evidente a través de toda la naturaleza.

Observemos más bien la belleza en la diversidad, la belleza de la armonía, y aprendamos la lección que nos ofrece la creación vegetal. Si contemplaseis un jardín en el cual todas las plantas fueran de la misma forma, del mismo color y perfume, no os resultaría hermoso en absoluto, sino, por el contrario, monótono y aburrido. El jardín que más agrada a la vista y alegra al corazón es aquel en el que crecen, una al lado de otra, flores de diferente matiz, forma y perfume, siendo este vivo contraste de color el que lo hace atractivo y hermoso. Lo mismo sucede con los árboles. Un huerto lleno de árboles frutales es una delicia; igualmente lo es una plantación de diferentes especies de arbustos. Su encanto reside precisamente en la diversidad y la variedad; cada flor, cada árbol, cada fruto, además de ser hermoso en sí mismo, pone de manifiesto, por contraste, las cualidades de los demás, y muestra la especial belleza de cada uno y de todos ellos.

Bahá'u'lláh ha trazado el círculo de la unidad; ha hecho un diseño para la unidad de todos los pueblos, y para que todos se reúnan bajo la sombra de la unidad universal. Ésta es la obra de la Munificencia Divina, y todos debemos esforzarnos con alma y corazón hasta que la realidad de la unidad se consiga entre nosotros, y de acuerdo a lo que trabajemos, se nos proporcionarán las fuerzas.[971]

---

[970] La Comunidad Internacional Bahá'í: "Una misma sustancia: Crear conscientemente una cultura mundial de unidad"

[971] Sabiduría de Abdu'l-Bahá, p. 69

El Matrimonio Interracial

Has escrito que había varias reuniones de alegría y felicidad, una para la gente blanca y otra para la gente negra. ¡Alabado sea Dios! En cuanto ambas razas están bajo la protección del Todo-conocedor Dios, por lo tanto las lámparas de la unidad deben ser encendidas de tal manera en estas reuniones que ninguna distinción sea percibida entre la gente negra y blanca. Los colores son fenomenales, pero las realidades de los hombres son esencia. Cuando exista la unidad de la esencia, ¿qué poder tiene lo fenomenal? Cuando la luz de la realidad está brillando ¿qué poder tiene la oscuridad de lo irreal? Si es posible, junten estas dos razas, negra y blanca, en una Asamblea, y pon tanto amor en sus corazones que serán no sólo unidas sino aun se casen en sí. Estad seguros que el resultado de esto abolirá las diferencias y disputas entre la gente negra y blanca. Aun más, por la Voluntad de Dios, que sea así. Este es un gran servicio a la humanidad.[972]

Él piensa que Ud. hizo bien en casarse, y celebra que lo haya hecho con un indio [norte] americano. Los bahá'ís aprobamos las uniones interraciales, y Ud. debe hacer todo lo que esté a su alcance para que su matrimonio sea un éxito y para que su esposo sea feliz.[973]

[972] 'Abdu'l-Bahá, Bahá'í World Faith, p. 359
[973] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1803

57.

¿Qué Quieren Decir los Bahá'ís por la “Unidad en Diversidad”?

El Principio Bahá'í de la Unidad en Diversidad

Las palomas blancas y grises se asocian en perfecta afinidad. El hombre traza líneas imaginarias sobre el planeta y dice: “¡Este es un francés, un musulmán, un italiano!” Sobre estas diferencias se guerrean. Los hombres están luchando por la posesión de la tierra. Luchan para lo que llegará a ser sus tumbas, sus comentarios.

En realidad todos son miembros de una sola familia humana – hijos de un Padre Celestial. La humanidad pueda ser asemejada a multicolores flores de un jardín. Hay la unidad en diversidad. Cada uno realza y aumenta la belleza de otros. [974]

En el racimo de joyas de las razas que los negros sean como zafiros y rubíes y los blancos como diamantes y perlas. La belleza compuesta de la humanidad será atestiguada en su unidad y mezcla. ¡Cuán glorioso es el espectáculo de la unidad verdadera entre la humanidad! [975]

El hombre está dotado de virtudes ideales - por ejemplo, intelecto, voluntad, fe confesión y reconocimiento de Dios, mientras que la naturaleza está privada de todo esto. Las facultades ideales del hombre, incluyendo la capacidad para la adquisición científica, están más allá del conocimiento de la naturaleza. Estos son poderes mediante los cuales el hombre, puede diferenciarse distinguirse de todas las otras formas de vida. Esta es la dádiva del idealismo divino, la corona que adorna las testas humanas. A pesar del don de este poder sobrenatural, es extremadamente asombroso que los materialistas todavía se consideren a sí mismos dentro de los límites y cautiverio de la naturaleza. La verdad es que Dios ha dotado al hombre con virtudes, poderes y facultades ideales de las cuales la naturaleza está completamente privada y por las cuales el hombre es elevado, distinguido y superior. Debemos agradecer a Dios por estos dones, por estos

[974] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosophy, p. 25

[975] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación: # 23

poderes que nos ha dado, por esta corona que ha colocado sobre nuestras cabezas.

¿Cómo utilizaremos estas dádivas y emplearemos estos dones? Dirigiendo nuestros esfuerzos hacia la unificación de la raza humana. Debemos utilizar estos poderes para establecer la unicidad del mundo de la humanidad, apreciar estas virtudes logrando la unidad de blancos y negros, dedicar esta inteligencia divina al perfeccionamiento de la amistad y acuerdo entre todas las ramas de la familia humana para que bajo la protección y providencia de Dios, el Este y el Oeste se den la mano y se vuelvan como amantes. Entonces la humanidad será una nación, una raza y una especie como las olas del mismo mar. Las flores pueden ser de variados colores, pero son todas flores de un jardín. Los árboles difieren aunque crezcan en el mismo huerto. Todos son nutridos y vivificados por la generosidad de la misma lluvia, todos crecen y se desarrollan mediante el calor y la luz de un sol, todos son refrescados y estimulados por la misma brisa para que puedan producir variados frutos. Esto está de acuerdo con la sabiduría creativa. Si todos los árboles produjesen la misma clase de frutas, ésta dejaría de ser deliciosa. En su variedad sin fin el hombre encuentra goce en vez de monotonía.[976]

Si alguien objetara que, desde que las comunidades, naciones, razas y pueblos del mundo tienen distintas modos, costumbres, gustos, temperamentos, morales, varios pensamientos y opiniones, sería por lo tanto imposible que la ideal unidad sea hecho manifiesta y la completa unión entre los hombres sea realizada, decimos que las diferencias son de dos tipos: Uno lleva a la destrucción, y que es como la diferencia entre pueblos guerreando y naciones competiendo quienes destruyen unos a otros, desenraizan las familias de unos a otros, acaban con el descanso y confort y toman parte en el derramamiento de sangre y la rapacidad. Eso es reprobable. Pero la otra diferencia consiste en la variación. Esta es perfección misma y la causa de la aparición de la Munificencia Divina. Considera las flores de un rosedal. Aunque son de distintas colores y diversas formas y apariciones, sin embargo, beben de un agua, son mecidas por una briza y crecen por el color y luz de un sol, esta variación y diferencia causan a cada uno realzar la belleza y esplendor de los demás. Las diferencias en modos, costumbres, hábitos, pensamientos, opiniones y temperamentos es la causa del adorno del mundo de la humanidad. Ésta es encomiable. De igual modo esta diferencia y variación, como la diferencia y variación de los partes y miembros del cuerpo humano, son la causa de la

[976] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación: # 20

aparición de la belleza y perfección. Como estas distintas partes y miembros quedan bajo el control del espíritu dominante, y eso penetra todos los órganos y miembros, y regula todas las arterias y venas, esta diferencia y variación fortalecen el amor y armonía y esta multiplicidad es el más gran apoyo de la unidad. Si en un jardín las flores y fragantes hierbas, los capullos, frutos, hojas y árboles sean de un tipo, forma, color y arreglo, no hay ninguna belleza y dulzura, pero cuando haya una variedad, cada uno contribuirá a la belleza y encanto de los demás y harán un admirable jardín, y aparecerán en la máxima hermosura, frescura y dulzura. De igual modo, cuando las diferencias y variedad de pensamientos, formas, opiniones, caracteres y morales del mundo de la humanidad vengan bajo el control de una Poder Supremo y la influencia de la Palabra del Único Verdadero Dios, aparecerán y serán desplegados en la más perfecta gloria, belleza, exaltación y perfección. Hoy nada sino el poder de la Palabra de Dios que abarca las realidades de las cosas puede traer los pensamientos, mentes, corazones y espíritus bajo la sombra de un Árbol. Él es potente en todas las cosas, el vivificador de las almas, el preservador y controlador del mundo de la humanidad. Alabado sea Dios, en este día la luz de la Palabra de Dios ha brillado sobre todas las regiones y de todas las sectas, comunidades, naciones, tribus, pueblos, religiones y denominaciones, las almas se han reunido bajo la sombra de la Palabra de la Unicidad y se han unido y armonizado en la más íntima confraternidad.[977]

Su consigna es la unidad en diversidad como El mismo 'Abdu'l-Bahá ha aclarado:

"***Considerad las flores de un jardín. Aunque diferentes en clase, color y forma, sin embargo, puesto que son refrescadas por el agua de una misma fuente, reanimadas por el aliento de un mismo viento y vigorizadas por los rayos de un mismo sol, esta diversidad aumenta sus encantos y aporta a su belleza. ¡Qué desagradable para la vista si todas las flores y las plantas, las hojas y los capullos, los frutos, las ramas y los árboles de ese jardín fuesen todos de la misma forma y del mismo color! La diversidad de tonos y formas enriquece y adorna el jardín, y aumenta el encanto de éste. De modo similar, cuando las diversas maneras del pensamiento, del temperamento y del carácter son reunidas mediante el poder y la influencia de un organismo central, quedarán reveladas y se manifestarán la belleza y la gloria de la perfección humana. Nada que no sea el poderío celestial de la Palabra de Dios, que gobierna y trasciende las***

[977] 'Abdu'l-Bahá, Bahá'í World Faith, p. 295

realidades de todas las cosas, es capaz de armonizar los diversos pensamientos, sentimientos, ideas y convicciones de los hijos del hombre".[978]

No es la uniformidad que deberíamos buscar en la formación de cualquier asamblea nacional o local. Puesto que el lecho de roca del Orden Administrativo Bahá'í es el principio de la unidad en diversidad, que ha sido tan fuerte y repetidamente enfatizada en los Escritos de la Causa. Las diferencias que no son fundamentales y contrarias a las enseñanzas básicas de la Causa deberían ser mantenidas, mientras la subyacente unidad del Orden Administrativo debería ser a cualquier costo preservada y asegurada.[979]

Desde el punto de vista bahá'í, el reconocimiento de la unidad de la humanidad "requiere nada menos que la reconstrucción y la desmilitarización de todo el mundo civilizado como un mundo orgánicamente unificado en todos los aspectos esenciales de su vida, de su maquinaria política, de su anhelo espiritual, de su comercio y de sus finanzas, de su escritura e idioma, y, aun así, infinito en la diversidad de las características nacionales de sus unidades federadas".[980]

El concepto de la unidad en la diversidad es una forma de expresar el principio de la unicidad de la humanidad, según se abraza por las Enseñanzas Bahá'ís. La unidad en la diversidad se encuentra en contraste con la uniformidad. Abriga la diversidad natural de temperamento y talentos entre los individuos al igual que las variadas experiencias, culturas y puntos de vista de la humanidad, ya que contribuyen al progreso y al bienestar de la familia humana. Parecido al papel desempeñado por los genes comunes en la vida biológica de la humanidad y su ambiente, la inmensa riqueza de la diversidad cultural alcanzada en los miles de años es vital al desarrollo de la raza humana que está llegando a su madurez colectiva. Representa una herencia que nos enriquece a todos y que tiene que permitirse dar sus frutos en una civilización global. La aceptación del concepto de la unidad en la diversidad, por lo tanto, implica el desarrollo en el individuo de una consciencia global, un sentido de ciudadanía mundial, y un amor por la humanidad en su totalidad. En este aspecto, cada individuo necesita comprender que, ya que el cuerpo de la humanidad es uno e indivisible, cada miembro de la raza humana nace

[978] Shoghi Effendi, La Meta de Un Nuevo Orden Mundial, p. 19
[979] Shoghi Effendi, Dawn of a New Day, p. 48
[980] Casa Universal de Justicia, La Promesa de la Paz Mundial, párrafo 41

en el mundo como un fideicomiso de la totalidad y que la ventaja de una parte en una sociedad mundial es mejor servida al promover la ventaja de la totalidad.[981]

El lecho de roca de una estrategia que pueda comprometer la población del mundo de asumir responsabilidad para su destino colectivo debe ser la concienciación de la unicidad de la humanidad. Engañosamente simple en el discurso popular, el concepto de que la humanidad constituye un pueblo singular presenta desafíos fundamentales a la manera como la mayoría de las instituciones de la sociedad contemporánea lleva a cabo sus funciones. Ya sea en la forma de la estructura adversaria del gobierno civil, el principio acusatorio que utiliza la mayoría de la ley civil, la glorificación de la lucha entre las clases y otros grupos sociales, o el espíritu competitivo que domina tanto la vida moderna; el conflicto es aceptado como el motivo principal de la interacción humana. Representa aun otra expresión en la organización social de la interpretación materialista de vida que se ha consolidado progresivamente durante los dos siglos pasados.

En una carta dirigida a la Reina Victoria hace un siglo, y empleando una analogía que señala el único modelo que mantiene la convincente promesa para la organización de la sociedad planetaria, Bahá'u'lláh comparó el mundo al cuerpo humano. De hecho, no existe ningún otro modelo en la existencia fenomenal al cual podemos razonablemente recurrir. La sociedad humana está compuesta no de una masa de meramente diferenciadas células sino de asociaciones de individuos, del cual cada uno está dotado con inteligencia y voluntad; no obstante, los modos de operación que caracteriza la naturaleza biológica del hombre ilustran los principios fundamentales de la existencia. Principal entre estos es de la unidad en diversidad. Paradojamente, es precisamente la integridad y complejidad del orden constituyente del cuerpo humano – y la perfecta integridad en ello de las células del cuerpo – que permite la plena realización de las distintivas capacidades inherentes en cada uno de estos componentes elementos. Ninguna célula vive aparte del cuerpo, sea en contribuir a su funcionamiento o en derivar su porción del bienestar del todo. El bienestar físico así logrado halla su propósito en hacer posible la expresión de la conciencia humana; es decir, el propósito del desarrollo biológico transciende la mera existencia del cuerpo y sus partes.

Lo que es verdad de la vida del individuo tiene su paralelo en la sociedad humana. Las especies humanas son un todo orgánico, el borde anterior del proceso evolucionario. De que la consciencia humana necesariamente opere por medio de

[981] La Comunidad Internacional Bahá'í, Valorando la espiritualidad en el Desarrollo: Consideraciones Iniciales en cuanto a la Creación de Indicadores de Base Espiritual para el Desarrollo, sec. IV: Indicadores de Base Espiritual: Cinco Principios Fundamentales, párrafo 3

una infinita diversidad de mentes y motivaciones individuales no detrae de ninguna manera de su esencial unidad. De hecho, es precisamente una inherente diversidad que distingue la unidad de la homogeneidad o la uniformidad. Lo que los pueblos del mundo están experimentando, Bahá'u'lláh dijo, es su colectiva llegada a la mayoría de edad, y es por medio de esta emergente madurez de la raza que el principio de la unidad en diversidad hallará su plena expresión. Desde los primeros inicios en la consolidación de la vida familiar, el proceso de la organización social ha movido sucesivamente de las simples estructuras del clan y tribu, a través de las multitudinarias formas de la sociedad urbana, a la eventual emergencia de la nación estado, cada etapa abriendo una plétora de nuevas oportunidades para el ejercicio de la capacidad humana.

Claramente, el adelanto de la raza no ha ocurrido a expensas de la individualidad humana. Conforme la organización social ha incrementado, el alcance de la expresión de las capacidades latentes en cada ser humano se ha expandido correspondientemente. Porque la relación entre el individuo y la sociedad es recíproca, la transformación ahora requerida debe ocurrir simultáneamente dentro de la conciencia humana y la estructura de las instituciones sociales. Es en las oportunidades permitidas por este proceso dual de cambio que una estrategia de desarrollo global hallará su propósito. En esta etapa crucial de la historia, ese propósito debe ser de establecer bases duraderas sobre las cuales la civilización planetaria puede tomar forma gradualmente.

Allanar el camino para la civilización global requiere la creación de leyes e instituciones que son universales tanto en carácter como en autoridad. El esfuerzo puede comenzar sólo cuando el concepto de la unicidad ha sido abrazado incondicionalmente por aquellos en cuyas manos descansa la responsabilidad para hacer decisiones, y cuando los principios relacionados son propagados por medio de los sistemas educacionales y los medios masivos de comunicación. Una vez este umbral sea cruzado, un proceso habrá sido puesto en moción por medio del cual los pueblos del mundo pueden ser atraídos a la tarea de formular metas comunes y comprometerse a su logro. Sólo una reorientación tan fundamental puede protegerlos, también, de los antiquísimos demonios de la contienda étnica y religiosa. Solo por medio de la incipiente concienciación de que ellos constituyen un singular pueblo les permitirá los habitantes del planeta dar la espalda a los patrones de conflicto que han dominado la organización social en el pasado y comenzar a aprender las formas de colaboración y conciliación. ***"El bienestar de la humanidad,"*** Bahá'u'lláh escribe, ***"su paz y seguridad, son inalcanzables a menos y hasta que su unidad sea firmemente establecida."***[982]

[982] La Comunidad Internacional Bahá'í, The Prosperity of Humankind, sec. 1

58.

¿Cómo Puede el Problema del Prejuicio Nacional o el Extremo Patriotismo Ser Resuelto?

Reemplazando el Amor Por El País de Uno con el Amor Por El Mundo y Toda la Humanidad

De acuerdo con las enseñanzas de Bahá'u'lláh, deben abandonarse todos los prejuicios religiosos, raciales, nacionalistas y políticos, pues ellos destruyen la verdadera base de la unidad. Él ha anunciado que la religión de Dios es una, porque todas Sus Revelaciones están basadas en la realidad. Abraham convocó al pueblo a la realidad. Moisés proclamó la realidad. Cristo fundó la realidad. Del mismo modo todos los Protestas fueron los siervos y promulgadores del la realidad. La realidad es una e indivisible. Por tanto, los prejuicios y fanatismos que hoy existen entre las religiones son injustificables puesto que se oponen a la realidad. Todos los prejuicios están en contra de la Voluntad y el Plan de Dios. Considerad, por ejemplo, la distinción y enemistad racial. Todos los hombres son hijos de Dios, pertenecen a la misma familia, la misma raza original. No puede haber multiplicidad de razas ya que todo son descendientes de Adán. Esto significa que el prejuicio y la discriminación racial no son otra cosa que supersticiones. En la estima de Dios no hay ingleses, franceses, alemanes, turcos o persas. Todos ellos son iguales ante Dios, son de una sola raza y creación. Dios no hizo estas divisiones cuyo origen se halla en el hombre mismo. Por tanto, como aquéllas están en contra el Plan y Propósito de la realidad, son falsas y ficticias. Somos una sola raza física, así como somos de un solo proyecto físico de cuerpo material; cada uno dotado con dos ojos, dos oídos, una cabeza, dos pies. Entre los animales no existe el prejuicio racial. Considerad las palomas, no hay distinción respecto de su origen oriental u occidental. Las ovejas son todas de una raza; no hay discriminación entre una oveja oriental y otra occidental. Cuando se encuentran, se asocian con perfecta camaradería. Si una paloma del Oeste fuese a Oriente, se asociaría con las palomas orientales sin vacilar. No habría una actitud renuente, como diciendo: "Tú perteneces al Este, yo soy del Oeste". ¿Es razonable, es permisible que un prejuicio racial que no se observa en el reino animal sea tomado en consideración por el hombre?

Considerad el prejuicio del nacionalismo. Este es un solo globo, una tierra, un país. Dios no lo divide en fronteras nacionales. Ha creado todos los continentes sin divisiones nacionales. ¿Por qué deberíamos hacer tales

divisiones? Estas no son sino líneas y fronteras imaginarias. Europa es un continente; no está naturalmente dividido; es el hombre quien ha trazado las líneas y ha establecido los límites de los reinos e imperios. El hombre declara que un río es la frontera entre dos países, llamando a este lado francés y al otro alemán, mientas que el río fue creado para ambos y es una arteria natural para todos. ¿No es la imaginación y la ignorancia lo que impulsa al hombre a violar la intención divina y hacer de las mismas bondades de Dios causa de guerra, derramamiento de sangre y destrucción? Por tanto, todos los prejuicios entre los hombres son falseamientos y violaciones de la Voluntad de Dios. Dios desea la unidad y el amor. Ordena la armonía y el compañerismo. La enemistad es desobediencia humana. Dios mismo es amor.[983]

La unificación de toda la humanidad es el distintivo de la etapa hacia la cual la sociedad se está ahora aproximando. La unidad de familia, de tribu, de ciudad estado y de nación han sido sucesivamente intentadas y establecidas por completo. La unidad mundial es la meta hacia la cual se está esforzando una humanidad hostigada. La erección de naciones ha llegado a su fin. La anarquía inherente a la soberanía del Estado está moviéndose hacia su clímax. Un mundo en camino hacia la madurez debe abandonar este fetiche, reconocer la unicidad y la integridad de las relaciones humanas, y establecer de una vez por todas el mecanismo que mejor pueda encarnar este principio fundamental de su vida.[984]

Han pasado para no volver nunca más las edades de niñez e infancia, en tanto que está por venir la Gran Edad, consumación de todas las edades, que debe anunciar la llegada a la madurez de toda la raza humana. Las convulsiones de este turbulentísimo período de transición en la historia de la humanidad son requisitos esenciales para la Edad de Edades ***"el tiempo del fin",*** y señalan su inevitable advenimiento; época en que la insensatez y el tumulto de luchas, que desde los albores de la historia ha denigrado los anales de la humanidad, habrán sido finalmente transmutados en la sabiduría y la tranquilidad de una paz imperturbable, universal y duradera, en que la discordia y separación de los hijos de los hombres habrán cedido paso a la reconciliación global y unificación total de los diferentes elementos que constituyen la sociedad humana.

Esta será, en verdad, la digna culminación del proceso de integración que, partiendo de la familia, la unidad más pequeña de la escala de organización humana, y habiendo luego creado la tribu, la ciudad-.estado y la nación, debe

[983] Abdu'l-Bahá, La Promulgación: # 98
[984] Shoghi Effendi, El Desenvolvimiento de la Civilización Mundial, p. 23

continuar actuando hasta terminar en la unificación de todo el mundo; objetivo final y suprema gloria de la evolución humana en este planeta. Esta es la etapa a la que, quiéralo o no, se acerca la humanidad irresistiblemente. Para esta etapa, allana misteriosamente el camino la atroz prueba de fuego que sufre la humanidad. Con esta etapa están indisolublemente unidos el destino y el propósito de la Fe de Bahá'u'lláh.[985]

La Fe de Bahá'u'lláh ha asimilado, en virtud de sus creativas, de sus reguladoras y ennoblecedoras energías, a las diversas razas, nacionalidades, credos y clases que han buscado su sombra, y que han jurado completa fidelidad a Su Causa. Ha cambiado los corazones de Sus adherentes, disipado sus prejuicios, aquietado sus pasiones, enaltecido sus concepciones, ennoblecido sus propósitos, coordinado sus esfuerzos y transformado su perspectiva. Mientras conservan su patriotismo y salvaguardan sus lealtades menores, los ha convertido en amantes de la humanidad y en decididos defensores de sus mejores y más legítimos intereses. A la vez que mantienen intacta su creencia en el Origen Divino de sus respectivas religiones, ella les ha permitido visualizar el propósito fundamental de esas religiones, descubrir sus méritos, reconocer su secuencia, su interdependencia, su integridad y unidad, y admitir el nexo que las une vitalmente a ella. Este universal, este trascendente amor que los seguidores de la Fe bahá'í sienten por sus semejantes, de cualquier raza, credo, clase o nación, no es misterioso ni puede decirse que haya sido estimulado artificialmente. Es al mismo tiempo espontáneo y genuino. Quienes tienen su corazón encendido por la energizante influencia del amor creativo de Dios, estiman a sus criaturas por amor a Él, y reconocen en cada rostro humano un signo de Su Gloria reflejada.

De tales hombres y mujeres puede decirse con certeza que para ellos ***"cada país extranjero es una patria, y cada patria un país extranjero."*** Puesto que su ciudadanía, debemos recordar, está en el Reino de Bahá'u'lláh. Aunque dispuestos a compartir al máximo los beneficios temporales y las fugaces alegrías que esta vida terrenal puede conferir, aunque ansiosos de participar en cualquier actividad que conduzca a la riqueza, a la felicidad y a la paz de esta vida, en ningún momento olvidan que ésta no constituye más que una transitoria y muy breve etapa de su existencia, que quienes la viven son tan sólo peregrinos y viajeros cuya meta es la Ciudad Celestial y cuyo hogar, el País de la felicidad y el esplendor que nunca decaen.

Pese a ser leales a Sus respectivos gobiernos, pese a estar profundamente interesados en todo lo que afecte a su seguridad y bienestar, pese a su anhelo por

[985] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 109

participar en todo aquello que promueva sus mejores intereses, la Fe con la cual los seguidores de Bahá'u'lláh están identificados, ellos creen firmemente que es algo que Dios ha elevado por encima de las tempestades, las divisiones y las controversias del campo político. Conciben a su Fe como esencialmente apolítica, supranacional en carácter, estrictamente no partidaria, y enteramente disociada de ambiciones, fines y propósitos nacionalistas. Esta Fe no conoce división de clase o de partido. Ella subordina, sin vacilación ni equívoco, todo interés particular, ya sea éste personal, regional o nacional, a los supremos intereses de la Humanidad, firmemente convencida de que en un mundo de pueblos y naciones interdependientes, la conveniencia de la parte se logra mejor por la conveniencia del todo, y que no puede otorgarse beneficio permanente alguno a las partes componentes, si se ignoran o niegan los intereses generales de la misma entidad.

No debe sorprendernos que la Pluma de Bahá'u'lláh, anticipando el estado actual de la humanidad, haya revelado estas fecundas palabras: ***"No debe enaltecerse quien ama a su patria, sino más bien quien ama al mundo entero. La tierra es un solo país y la humanidad sus Ciudadanos."*** Y nuevamente: ***"Es de hecho un hombre quien hoy está dedicado al servicio de toda la raza humana". "A través del poder liberado por estas exaltadas palabras,"*** Él explica, ***"Él ha otorgado un nuevo impulso y señalado una nueva dirección a las aves de los corazones humanos, y ha borrado toda huella de restricción y limitación del Libro Sagrado de Dios."***[986]

… "La Lengua de Grandeza" Bahá'u'lláh mismo afirma, ***"ha proclamado… en el Día de Su Manifestación: 'Que no se enorgullezca aquel que ama a su país, sino aquel que ama al mundo'". "Mediante el poder",*** añade, ***"liberado por estas exaltadas palabras, Él ha dado un nuevo impulso y fijado una nueva dirección al ave del corazón humano, borrando toda huella de restricción y limitación del Santo Libro de Dios".***

Sin embargo, es necesaria una palabra de advertencia a este respecto. El amor al propio país, inculcado y enfatizado por la enseñanza del islam como ***"elemento de la Fe de Dios"***, no es condenado ni se hace desmerecer por esta declaración, este toque de trompeta de Bahá'u'lláh. No debiera, y de hecho no puede, interpretarse como rechazo a un sano e inteligente patriotismo, ni considerarse a la luz de una censura pronunciada contra éste, ni tampoco busca socavar la lealtad y apego de ningún individuo hacia su país, ni está en pugna con las legítimas aspiraciones, deberes y derechos de ningún estado o nación en particular. Lo que da a entender y proclamar es solamente la insuficiencia del patriotismo, a la vista de los cambios

[986] Shoghi Effendi, El Desenvolvimiento de la Civilización Mundial, p. 20

fundamentales efectuados en la vida económica de la sociedad y la interdependencia de las naciones, y como consecuencia de la constricción del mundo, debida a la revolución de los medios de transporte y comunicación; condiciones que no existían, ni podían existir, en los días de Jesucristo o de Muhammad. Exige una lealtad más amplia, que no debiera estar, y de hecho no está, en conflicto con lealtades menores. Infunde un amor que en vista de su alcance debe incluir, y no excluir, el amor al propio país. Mediante esa lealtad que inspira y ese amor que inculca, echa los únicos cimientos sobre los cuales puede prosperar el concepto de ciudadanía mundial y puede descansar la estructura de la unificación del mundo. Sin embargo, insiste en que se subordinen las consideraciones nacionales e intereses particulares a las imperativas y supremas exigencias de la humanidad como un todo, por cuanto en un mundo de pueblos y naciones interdependientes se favorece mejor a la parte, favoreciendo al todo.

El mundo se mueve, realmente, hacia su destino. La interdependencia de los pueblos y naciones de la tierra es ya un hecho consumado, a pesar de lo que digan o hagan los jefes de las fuerzas que dividen al mundo. Su unidad en la esfera económica es ahora entendida y reconocida. El bienestar de una parte significa el bienestar del todo, y la miseria de una parte trae la miseria al todo. La Revelación de Bahá'u'lláh, en Sus propias Palabras, ha ***"dado un nuevo impulso y fijado una nueva dirección"*** a este vasto proceso que opera ahora en el mundo. Las llamas encendidas por esta gran prueba aflictiva son consecuencia de que los hombres no la hayan reconocido. Por otra parte, están apresurando su plena realización. Una adversidad prolongada, mundial, desconsoladora, unida al caos y la destrucción universal, debe necesariamente convulsionar las naciones, remover la conciencia del mundo, desilusionar a las masas, producir un cambio radical en la concepción misma de la sociedad y refundir, por último, los desarticulados y sangrantes miembros de la humanidad en un solo cuerpo, único, orgánicamente unido e indivisible.[987]

Cualquier malentendido del patriotismo sano y genuino que anima cada corazón bahá'í, si alguna vez obscurezca o perpleja las mentes de los responsables oficiales gubernamentales, debería ser instante e valientemente disipado.[988]

El nacionalismo desenfrenado, que es diferente de un patriotismo sano y legítimo, debe ceder ante una lealtad más amplia: el amor a toda la humanidad. La declaración de Bahá'u'lláh es la siguiente: ***"La tierra es un solo país, y la***

[987] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 113
[988] Shoghi Effendi,

humanidad, sus ciudadanos". El concepto de la ciudadanía mundial es el resultado directo de la contracción del mundo en una sola vecindad por medio de los adelantos científicos y de la indiscutible dependencia entre las naciones. El amor a todos los pueblos del mundo no excluye el amor al propio país. Se beneficia más una parte determinada de la sociedad mundial cuando se fomenta el beneficio de la totalidad. Las actividades internacionales actuales en diversos campos, que estimulan el afecto mutuo y el sentido de la solidaridad entre los pueblos, deben ser ampliamente multiplicadas.[989]

[989] Casa Universal de Justicia, Promesa de la Paz Mundial, párrafo 31

59.

¿Qué Quieren Decir los Bahá'ís por la "Igualdad" entre las Mujeres y los Hombres? ¿Cómo es que Esta Enseñanza sea "Nueva" Comparada con las Otras Religiones?

El Principio de Bahá'u'lláh de la Igualdad de las Mujeres y Los Hombres

Otra enseñanza es que debería haber perfecta igualdad entre el hombre y la mujer. ¿Por qué debería el hombre crear una distinción que Dios no reconoce? En los reinos inferiores al del hombre el sexo existe, pero la distinción entre macho y hembra no es restrictiva ni represiva. La yegua, por ejemplo, es tan fuerte y a menudo más veloz que el caballo. A través de los reinos vegetal y animal existe una perfecta igualdad entre los sexos. En el reino de la humanidad, de igual modo, debe existir esa igualdad, y aquel cuyo corazón sea más puro, cuya vida y carácter sean más elevados y esté más cerca de la norma divina, será más digno y excelente ante la vista de Dios. Esta es la única distinción real y verdadera, sea aquel hombre o mujer.[990]

Algunos han objetado que la mujer no tiene la misma capacidad que el hombre y que es deficiente por naturaleza. Esto es pura imaginación. La diferencia de capacidad entre el hombre y la mujer se debe enteramente a la oportunidad y a la educación. Hasta ahora la mujer se le había negado el derecho y el privilegio de igual desarrollo. Si se le otorga la igualdad de oportunidades, no cabe duda de que ella estará en paridad con el hombre. La historia lo hará evidente. En épocas pasadas han surgido mujeres notables en los asuntos de las naciones, y han superado a los hombres en sus logros.[991]

Dios ha creado a todas las criaturas en parejas. El ser humano, la bestia o los vegetales, todo en estos tres reinos es de dos sexos, y entre ambos existe igualdad absoluta.

[990] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación: # 127
[991] Ibíd., # 51

En el mundo vegetal existen plantas macho y plantas hembra; tienen iguales derechos, y comparten por igual la belleza de su especie; aunque en verdad, el árbol que produce frutos podría decirse que es superior al que no los produce.

En el reino animal vemos que el macho y la hembra tienen iguales derechos, y que cada uno de ellos participa de los beneficios de su clase.

Ahora bien, en los dos reinos inferiores de la naturaleza hemos visto que no se plantea la cuestión de la superioridad de un sexo sobre el otro. En el mundo de la humanidad encontramos una gran diferencia; el sexo femenino es tratado como si fuese inferior, y no se le conceden los mismos derechos y privilegios. Esta condición no es debida a la naturaleza, sino a la educación. En la Creación Divina no existe tal distinción. A la vista de Dios, ningún sexo es superior al otro. ¿Por qué, entonces, un sexo debe afirmar la inferioridad del otro, adjudicándose derechos y privilegios como si Dios les hubiese concedido Su autoridad para tal modo de actuar? Si las mujeres recibieran las mismas oportunidades educativas que los hombres, el resultado demostraría la igualdad de capacidades de ambos para la adquisición del saber.

En ciertos aspectos, la mujer es superior al hombre. Posee un corazón más tierno, es más receptiva y su intuición es más intensa.

No se puede negar que, en varios sentidos, la mujer actualmente está más atrasada que el hombre, pero esta inferioridad temporal se debe a la falta de oportunidades educativas. En las necesidades de la vida, la mujer posee un instinto más poderoso que el del hombre, pues él le debe a ella su propia existencia.

Si la madre es educada, entonces sus hijos serán bien instruidos. Si la madre es sabia, entonces sus hijos serán guiados hacia el camino de sabiduría. Si la madre es religiosa, enseñará a sus hijos cómo deben amar a Dios. Si la madre tiene moral, guiará a sus pequeños por los senderos de la rectitud.

Es evidente, entonces, que las generaciones futuras dependen de las madres de hoy. ¿No es ésta una responsabilidad vital para la mujer? ¿No necesita todas las ventajas posibles para capacitarse para semejante tarea?

Por consiguiente, con seguridad no agrada a Dios que un instrumento tan importante como es la mujer sufra de falta de instrucción, tan necesaria para el logro de la deseada perfección, indispensable para la gran obra de su vida. La Justicia Divina demanda que los derechos de ambos sexos sean igualmente respetados, puesto que ninguno de ellos es superior al otro ante los ojos del Cielo. La dignidad ante Dios no depende del sexo, sino de la pureza y luminosidad del corazón. ¡Las virtudes humanas pertenecen a todos por igual!

La mujer deberá esforzarse, pues, por alcanzar la mayor perfección, por ser igual al hombre en todos los aspectos, por progresar en todo aquello en lo que ha estado postergada para que el hombre se vea obligado a reconocer su igualdad en capacidad y logros.[992]

Pero mientras este principio de igualdad sea cierto, también será verdad que la mujer debe probar su capacidad y aptitud, debe demostrar las evidencias de la igualdad. Debe hacerse experta en las artes y ciencias, y probar mediante sus realizaciones que sus habilidades y poderes sólo estaban latentes. Demostraciones de fuerza tales como las que ahora están teniendo lugar en Inglaterra no son correctas ni efectivas para la causa feminista y para la igualdad. La mujer debe dedicar sus energías y habilidades especialmente a las ciencias industriales y agrícolas, buscando ayudar a la humanidad en aquello que sea más necesario. Por estos medios ella demostrará capacidad y asegurará el reconocimiento de la igualdad en la ecuación económico-social. Indudablemente, Dios la confirmará en sus esfuerzos y empeños, pues en este siglo radiante Bahá'u'lláh ha proclamado la realidad de la unidad del mundo de la humanidad y ha anunciado que todas las naciones, todos los pueblos y razas son uno. Él ha mostrado que aunque los individuos puedan diferir en desarrollo y capacidad, son esencial e intrínsecamente iguales como seres humanos, igual que las olas del mar son innumerables y diferentes, pero la realidad del mar es una. La pluralidad de la humanidad puede compararse con las olas, pero la realidad de la raza humana es como el mar mismo. Todas las olas son de la misma agua; todas son olas de un océano.

Por consiguiente, esforzaos por demostrar en el mundo humano que las mujeres son sumamente capaces y eficientes, que sus corazones son más tiernos y susceptibles que los corazones de los hombres, que son más filantrópicas y sensibles frente al necesitado y al sufriente, que son inflexiblemente opositoras a la guerra y son amantes de la paz. Esforzaos para que el ideal de una paz internacional pueda llegar a realizarse a través de los esfuerzos de las mujeres, y una evidencia real de la superioridad de la mujer será su servicio eficiente en el establecimiento de la paz universal.[993]

El mundo de la humanidad tiene dos alas: el macho y la hembra. Mientras estas dos alas no sean equivalentes en fuerza, el ave no volará. Hasta que las mujeres no alcancen el mismo grado que el hombre, hasta que no disfruten del

[992] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 51
[993] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación, # 95

mismo campo de actividad, no se realizará un logro extraordinario para la humanidad; la humanidad no podrá volar hasta la altura de los reales logros. Cuando las dos alas o partes se vuelvan equivalentes en fuerza, disfrutando de las mismas prerrogativas, el vuelo del hombre será elevado y extraordinario. Por tanto, la mujer debe recibir la misma educación que el hombre y toda desigualdad debe ser corregida. De este modo, imbuida con las mismas virtudes que el hombre, elevándose a través de todos los grados de consumación humana, las mujeres llegarán a ser los pares del hombre y hasta que esta igualdad no sea establecida no se facilitarán el logro y el progreso verdaderos para la raza humana.[994]

Las mujeres educan a los niños. La madre soporta las penas y ansiedades de la crianza de los niños, sufre la prueba del alumbramiento y la educación. Por tanto, es muy difícil para las madres enviar al campo de batalla a aquellos sobre quienes han prodigado tanto amor y cuidado. Considerad a un hijo criado e instruido durante veinte años por una madre dedicada. ¡Cuántas noches de insomnio y cuántos días sin descanso y de ansiedad han pasado! Tras haberlo conducido a través de peligros y dificultades hasta la edad de la madurez, ¡cuán agonizante sería entonces el sacrificarle en el campo de batalla! Por tanto, las madres no aprobarán la guerra ni estarán satisfechas con ella. Cuando las mujeres participen en forma plena y en un pie de igualdad en los asuntos del mundo, entren con confianza y capacidad en los grandes campos de las leyes y la política, las guerras cesarán, porque la mujer será su obstáculo e impedimento. Esto es cierto e indudable.[995]

La igualdad entre los hombres y las mujeres no significa identidad de funciones, de hecho fisiológicamente no puede ser. En algunas cosas las mujeres superan a los hombres, para otras los hombres son más aptos, mientras en muchas cosas la diferencia de sexo no tiene ningún efecto. Las diferencias de función son más aparentes en la vida de la familia. La capacidad de ser madre tiene muchas implicaciones de largo alcance que son reconocidas en la Ley Bahá'í. Por ejemplo, cuando no sea posible educar a todos los hijos, las hijas reciben la preferencia sobre los hijos, en cuanto las madres son las primeras educadoras de la próxima generación. Además, por razones fisiológicas, las mujeres son otorgadas ciertas exenciones de ayunar que no son aplicables a los hombres.[996]

[994] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación: # 112
[995] Ibíd., # 51
[996] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafo 166.2

En el pasado, aparte de aisladas excepciones, las mujeres fueron consideradas como una estirpe inferior, su naturaleza estuvo erizado por supersticiones, negadas la oportunidad de expresar las potencialidades del espíritu humano y relegadas al papel de servir las necesidades de los hombres. Claramente, hay muchas sociedades donde tales condiciones persisten y aun fanáticamente defendidas. Al nivel del discurso global, sin embargo, el concepto de la igualdad de los sexos, por propósitos practicables, ha asumido ahora la fuerza de un universalmente aceptado principio. Disfruta similar autoridad en la mayoría de las comunidades académicas y los medios de información. Tan básica ha sido la revisión que los exponentes de la supremacía de los hombres deben buscar apoyo al margen de la opinión responsable.[997]

[997] Casa Universal de Justicia, Mensaje a los Líderes Religiosos del Mundo, párrafo 3

60.

Oigo a los Bahá'ís Promover la Educación Universal, pero También Dicen que Cuando Sea Necesario Escoger Entre la Educación de las Hijas o los Hijos la Preferencia Debería Ser Dada a la Hija - ¿Por qué Es Así? y ¿No es Esto Injusto a los Hijos?

La Importancia de Educar a los Hijos, Pero Especialmente a las Hijas

El tercer Tajallí concierne a las artes, oficios y ciencias. El conocimiento es como unas alas para la vida del hombre y como una escalera para su ascenso. La adquisición del mismo es responsabilidad de todos. Sin embargo, debe adquirirse el conocimiento de aquellas ciencias que beneficien a los pueblos de la tierra, y no de aquellas que comienzan con palabras y terminan con palabras. Grande, en verdad, es la demanda que los científicos y los artesanos hacen a los pueblos del mundo. De ello da testimonio el Libro Madre en el día de Su retorno. Dichosos aquellos que poseen un oído que escucha. En verdad, el conocimiento es un verdadero tesoro para el hombre y una fuente de gloria, de munificencia, de gozo, de exaltación, de alegría y de regocijo para él. Así ha hablado la Lengua de Grandeza en esta Más Grande Prisión.[998]

Considerad al hombre como una mina rica en gemas de inestimable valor. La educación puede, ella sola, hacer que revele sus tesoros y permitir que la humanidad se beneficie de ellos.[999]

La Pluma de Gloria aconseja a todos en lo relativo a la instrucción y educación de los niños... A cada padre se le ha impuesto la obligación de instruir a su hijo y a su hija en el arte de la lectura y la escritura, y en todo lo que se menciona en la Tabla Santa. Si alguien rechaza lo que se le ha ordenado, entonces los Fideicomisarios deberán tomar de él lo que sea necesario para la instrucción de sus hijos, si es pudiente, y si no lo es, el asunto le corresponde a la

[998] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 33
[999] Ibíd., p. 107

Casa de Justicia. Verdaderamente hemos hecho de ella un refugio para los pobres y los necesitados. Aquel que educa a su hijo o al hijo de otro, es como si hubiera educado a un hijo mío; sobre él sean Mi Gloria, Mi Amorosa Bondad y Mi Munificencia, que han abarcado al mundo.[1000]

El requisito primario y más urgente es la promoción de la educación. Resulta inconcebible que pueda nación alguna lograr la prosperidad y triunfar sin que haya adelanto en este capítulo fundamental y primordial. La razón principal del declive y caída de los pueblos es la ignorancia. Hoy día, las masas entre las gentes se encuentran desinformadas respecto de los asuntos ordinarios, con más razón por lo que toca a la esencia de los problemas importantes y de las necesidades complejas de la hora.

Por tanto, es urgente que se publiquen artículos y libros beneficiosos, en los que se establezca de forma clara y concluyente cuáles son los requisitos actuales del pueblo y qué es lo que conducirá a la felicidad y avance de la sociedad. Tales obras deberían ser publicadas y distribuidas por la nación, de modo que al menos los dirigentes del pueblo despierten en alguna medida y se alcen a ejercitarse a tono con lo que habrá de reportarle honor eterno. La publicación de pensamientos elevados es el poder dinámico en las arterias de la vida; es el alma misma del mundo.[1001]

Si no hubiese ningún educador, todas las almas permanecerían en condición de salvajes, y si no fuera por el maestro, los niños serían criaturas ignorantes. Es por esta razón que, en este Nuevo Ciclo, la educación y la enseñanza están consignadas en el Libro de Dios como obligatorias y no voluntarias. Es decir, se les impone al padre y a la madre, como un deber, hacer todos los esfuerzos por instruir a la hija y al hijo, amamantarlos con el pecho del conocimiento y criarlos en el regazo de las ciencias y las artes. Si desatendiesen este asunto serían considerados responsables y dignos de reproche, en la Presencia del severo Señor.[1002]

Hay ciertos pilares que han sido establecidos como los apoyos firmes de la Fe de Dios. El más fuerte de ellos es el saber y el empleo de la mente, la expansión

[1000] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 84
[1001] 'Abdu'l-Bahá, Secreto de la Civilización Divina, p. 61
[1002] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 98

de la conciencia y el estudio de las realidades del universo y de los misterios ocultos de Dios Todopoderoso.

Promover el conocimiento es, por tanto, un deber ineludible impuesto a cada uno de los amigos de Dios. Incumbe a esa Asamblea Espiritual, a esa congregación de Dios, hacer todos los esfuerzos posibles para educar a los niños, a fin de que desde la infancia aprendan la conducta bahá'í y el modo de obrar de Dios y, al igual que tiernas plantas, prosperen y florezcan en las mansas aguas que constituyen los consejos y advertencias de la Bendita Belleza.[1003]

Y entre las enseñanzas de Bahá'u'lláh está la promoción de la educación. Todo niño debe ser instruido en las ciencias cuanto sea necesario. Si los padres tienen posibilidad de cubrir los gastos de esta educación, está bien; de lo contrario, la comunidad debe disponer los medios para la enseñanza de ese niño.[1004]

Por otro lado, es una necesidad vital establecer escuelas por toda Persia, incluso en los pueblecitos y aldeas más pequeñas, y animar al pueblo de todas las formas concebibles a que sus hijos aprendan a leer y escribir. Si es necesario, la educación debería hacerse incluso obligatoria. Hasta que los nervios y arterias de la nación no se agiten con vida, todo paso acometido resultará vano; pues el pueblo es como el cuerpo humano, en tanto que la determinación y la voluntad de esforzarse son como el alma: un cuerpo inánime no se mueve. Este poder dinámico está presente en grado superlativo en la naturaleza misma del pueblo persa, y el desarrollo de la educación ha de liberarlo.[1005]

La Educación tiene un lugar importante en el nuevo orden de las cosas. La educación de cada niño es compulsoria. Si no haya suficiente dinero en una familia para educar tanto el hijo y la hija el dinero debe ser dedicado a la educación de la hija, puesto que ella es la potencial madre. Si no haya padres la comunidad debe educar el hijo. En adición a esta educación generalizada cada hijo debe ser enseñado una profesión, arte u oficio, para que cada miembro de la comunidad sea capacitado para ganar su propia vida.[1006]

[1003] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 97
[1004] Ibíd., # 227
[1005] 'Abdu'l-Bahá, Secreto de la Civilización Divina, p. 63
[1006] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosophy, p. 83

Las escuelas para las niñas toman precedencia sobre las escuelas de los niños, dada que incumbe a las muchachas en esta gloriosa era sean plenamente versadas en las varias ramas de conocimiento, en las ciencias y las artes y en todas las maravillas de esta preeminente era, para que ellas puedan entonces educar a sus hijos y entrenarlos desde sus más tempranos días en las sendas de la perfección.

Si la madre, como debiera, posee el aprendizaje y logros de la humanidad, los hijos, como ángeles, serán alentados en toda excelencia, la conducta correcta y belleza. Por lo tanto la Escuela para las Muchachas que ha sido establecida en aquel lugar debe ser hecho el objeto de la profunda preocupación y alto empeño de los amigos. Los maestros de aquella escuela son siervas cerca del Umbral Sagrado, puesto que están entre aquellas que, obedientes a los Mandamientos de la Bendita Belleza, se han levantado para educar las niñas.

El día llegará cuando aquellas niñas serán madres, y cada una de ellas en profundad gratitud ofrecerá oraciones y suplicaciones al Todopoderoso Dios, y rogarán que sus maestras sean otorgadas alegría y bienestar sempiternos, y una elevada estación en el Reino de Dios.[1007]

La cuestión del entrenamiento de los hijos y el cuido de los huérfanos es extremadamente importante, pero más que todo es la educación de las hijas, puesto que estas hijas serán algún día madres, y la madre es la primera maestra de los hijos. En cualquier manera que ella crie a sus hijos, así llegarán a ser, y los resultados de aquel primer entrenamiento permanecerá con el individuo a lo largo de su vida entera, y sería muy difícil alterarlos. ¿Y cómo puede la madre, ella misma siendo ignorante y sin educación, educar a su hijo? Está, por lo tanto, claro que la educación de las hijas es de mucha más consecuencia que aquella de los hijos. Este hecho es extremadamente importante, y el asunto debe ser considerado con la máxima energía y dedicación.[1008]

La contribución de las mujeres al desarrollo social, económico y cultural es de suma importancia. Como las primeras educadoras de los hijos, las mujeres mismas deben ser educadas y recibir el entrenamiento literario. Como esposas y madres, como miembros de las profesiones, como agricultoras, como administradoras de la salud y bienestar de familias, y como miembros de las instituciones administrativas bahá'ís, a las mujeres se deben dar la bienvenida como plenas socias de los

[1007] 'Abdu'l-Bahá, Bahá'í Educación, # 80
[1008] Ibíd., # 84

hombres en la consultativa toma de decisiones y en la guía del progreso de sus comunidades.[1009]

En la **Tabla del Mundo**, Bahá'u'lláh Mismo ha previsto que las mujeres al igual que los hombree serían sostenedoras de la familia declarando: ***"Todos, sean mujeres o hombres, deberían entregar a una persona de confianza una porción de lo que él o ella haya ganado por medio del oficio, agricultura o otra ocupación, para el entrenamiento y educación de los hijos, para ser gastada para este propósito con el conocimiento de los Fideicomisarios de la Casa de Justicia."***

Un elemento muy importante en el logro de tal igualdad (entre las mujeres y los hombres) es la provisión de Bahá'u'lláh que los muchachos y las muchachas deben seguir esencialmente el mismo currículo en las escuelas.[1010]

Una acuciante insuficiencia de planes y programas para educar el pueblo de África plantea un particular desafío a los seguidores de Bahá'u'lláh en aquel continente, puesto que Él ha enfatizado la importancia de la educación para todos; y los individuos deberían ser enseñados por lo menos de leer y escribir. La educación de la cual Bahá'u'lláh habló incluye tanto aspectos espirituales y materiales. La carencia de tal educación afecta la habilidad de la gente de lograr el verdadero progreso. Este asunto debería ser de vehemente interés a todos los segmentos de la comunidad. Los padres tienen una especial responsabilidad de asegurar que sus hijos, tantos hijos e hijas, reciban una educación; y ellos deben tomar cuidado que las hijas no sean dejadas atrás, desde que las muchachas bien educadas son una garantía de la excelencia de la futura sociedad; de hecho, preferencia debería, si sea necesaria, ser dada a su educación. Estrechamente vinculada a esta preocupación es el principio de la igualdad de los hombres y las mujeres enseñado por Bahá'u'lláh. También es altamente deseable para los adultos, tanto hombres como mujeres, quienes sean analfabetos, participen en programas de alfabetización, para que gradualmente todos los bahá'ís sean capaces de leer la Palabra de Dios por sí mismos.

Los padres tienen el deber ineludible de educar a sus hijos, pero no viceversa; los hijos tienen el deber de obedecer a sus padres, los padres no obedecen a los

[1009] Casa Universal de Justicia, carta fechada 9 de octubre, 1991, a los participantes de una Conferencia Internacional Bahá'í de las Mujeres en Nigeria, "Aspects of Traditional African Culture", # 51
[1010] Casa Universal de Justicia, carta fechada 28 de diciembre, 1980 una Asamblea Espiritual Nacional

hijos; la madre -no el padre- da a luz a los hijos, los alimenta en la infancia y por ello es la primera educadora, de ahí que las hijas tienen un derecho prioritario a la educación sobre los hijos, y como la secretaria del Guardián ha escrito en su nombre: "La tarea de criar un hijo bahá'í como ha sido enfatizada en una y otra oportunidad en las Escrituras Bahá'ís, es la principal responsabilidad de la madre, cuyo privilegio central es, en verdad, crear en su hogar tales condiciones que mejor conduzcan tanto al bienestar y progreso material como espiritual del mismo. La educación que el niño recibe a través de su madre, constituye la más sólida base para su desarrollo futuro".[1011]

La Comunidad Internacional Bahá'í fue particularmente complacida que la niña fue identificada en la Plataforma de Acción de Beijing como una área apremiante de preocupación. Los bahá'ís han sido durante mucho tiempo activos en esfuerzos de abordar las necesidades de desarrollo de las niñas para que sean capaces, como mujeres, contribuir plenamente en el adelanto de la civilización. De hecho, los Escritos Bahá'ís promete que ***"cuando las mujeres participen plena e igualmente en los asuntos del mundo, y entren confiada y hábilmente en la gran área de la ley y política, las guerras cesarán."*** Por lo tanto, es altamente apropiado que la 42ª Comisión sobre el Condición de las Mujeres enfoque atención sobre el desafío de crear un apoderando entorno para la habilitación de las niñas.

En cuanto la Comisión consulte sobre las acciones que deben ser tomadas por los Gobiernos y Organizaciones No Gubernamentales para crear un ambiente que apoderará a las niñas desarrollar sus capacidades y las habilitarán participar plenamente en los asuntos del mundo, ofrecemos las siguientes sugerencias para la consideración:

- El primer y más influyente ambiente de las niñas es su familia. Ella aprende de su inmediata y extendida familia quién es y cómo ella cabe en el mundo. Si el ambiente de la familia iba a apoderar a las niñas, los niños y las niñas deben ser igualmente valorados y amados, los derechos de todos los miembros de la familia salvaguardados, los hijos enseñados a respetar a sí mismos y a los demás, y la unidad y solidaridad de la familia nutrida.
- Las niñas deben ser educadas. ***"La falta de progreso y competencia de las mujeres,"*** los Escritos Bahá'ís afirman, ***"debía a su necesidad de igual educación y oportunidad. Si hubieran sido permitidas esta igualdad, no hay ninguna duda, serían el contraparte de los hombres en habilidad y capacidad."*** Tan importante es la educación de las niñas

[1011] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 730

que si la carencia de recursos obligue una selección, los padres son aconsejados considerar dando primera prioridad a la educación de sus hijas. Las niñas deben ser preparadas no sólo para participar plenamente en los asuntos del mundo, sino también para desempeñar sus responsabilidades como madres y primeras educadoras de la siguiente generación.

- Los niños deben ser criados con la comprensión de la igualdad de las mujeres y los hombres y preparados para trabajar juntos con las mujeres como iguales socios en todos los campos del esfuerzo humano. El fracaso en educar a los niños para la igualdad tendrá consecuencias devastadoras no sólo para las niñas, sino también a la sociedad como un todo. Mientras la opresión de las mujeres sean tolerada, los hombres continuarán abrigando dañinas actitudes y hábitos que llevan consigo de a la familia al lugar de trabajo, la vida política y últimamente a las relaciones internacionales. Porque la actitud de superioridad, fomentada en los hombres por las erróneas creencias, es a menudo inconsciente, programas deberían ser instituidos para sensibilizar a los varones, tanto niños como hombres, en maneras en las cuales puedan, sin darse cuenta, desanimar a las niñas y bloquear su progreso.
- Igualmente, los oficiales de la ley, los jueces y otros custodios de la sociedad quienes son responsables para los derechos de las mujeres e hijos necesitarán ser sensibilizados en las formas por las cuales las mujeres son oprimidas y privadas de oportunidades.
- La influencia negativa de los medios de comunicación ha sido ampliamente discutida. Su potencia positiva, sin embargo, ha sido, en gran medida, inexplotada. Los medios de comunicación deberían ser recordados de su responsabilidad de alentar positivos valores sociales en las niñas y los niños y mejorar las formas por las cuales las mujeres son representadas.
- Ningún intento de reparar los asuntos humanos puede ignorar la religión. Aunque la mayoría de las religiones han mejorado, en sus primeros años, el estado de las mujeres, se debe reconocer que la religión ha sido usada, también, como una excusa para oprimirlas. Los líderes religiosos y la gente de fe en todos los lugares tienen una especial responsabilidad de reafirmar esos eternos principios espirituales que unen los corazones y liberan las capacidades de cada alma. Por ejemplo, la admonición que deberíamos tratar a los demás como deseamos ser tratados, puede ser encontrada en las enseñanzas de cada religión. Si este principio guiara a todas las interacciones, incluyendo aquellas entre los

hombres y las mujeres, y las niñas y niños, muchas dañinas creencias y prácticas tradicionales serían gradualmente renunciadas.

- Los gobiernos pueden, por medio de sus políticas, apoyar los esfuerzos de los individuos, familias, maestros, oficiales de la ley, medios de comunicación y líderes religiosos para crear un ambiente que alienta las mujeres y niñas desarrollar sus capacidades y tomar pasos adelante hacia nuevas áreas de servicio.

En conclusión, la Comunidad Internacional Bahá'í está dispuesta para hacer su parte en ayudar crear un ambiente apoderador para habilitar a las niñas. Puesto que, según el punto de vista Bahá'í, "El mundo de la humanidad tiene dos alas – una es las mujeres y la otra los hombres. Hasta que ambas alas sean desarrolladas no podrá el pájaro volar. Si un ala quedara débil, el vuelo sería imposible. Hasta que el mundo de las mujeres llegue a ser igual al mundo de los hombres… no podrá el éxito y la prosperidad ser logradas como deberían ser."[1012]

La Comunidad Internacional Bahá'í acoge con beneplácito el hecho de que en la Plataforma de Acción de Beijing se haya reconocido la salud de la mujer como esfera de especial preocupación y que la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer haya logrado dirigir la atención mundial hacia esa cuestión de vital importancia. La Comunidad Internacional Bahá'í, que colabora activamente con la Organización Mundial de la Salud, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Fondo de las Naciones Unidas para la Mujer y otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales en la promoción de la salud de la mujer, acaba de participar en la Reunión del Grupo de Expertos sobre la Mujer y la Salud: incorporación de la perspectiva de género en el sector de la salud, celebrada en Túnez, en septiembre y octubre de 1998.

Dado que la Comisión estudia las medidas que los gobiernos, los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales podrían tomar para mejorar la salud de las mujeres y para potenciar su papel a fin de que participen plenamente en el mundo exterior, proponemos los siguientes temas de estudio:

a) Cuando las mujeres entren en el ámbito del derecho y la política y cuando hagan oír su voz en los salones de consejos del mundo, tendrán un papel decisivo en poner fin a las guerras, lo que dejará inmensos recursos disponibles para empresas pacíficas. La enorme energía que se gasta en la guerra, afirma la Comunidad Internacional Bahá'ís, podrá dedicarse a erradicar las enfermedades, aumentar el nivel de la salud física, agudizar y perfeccionar el cerebro humano,

[1012] La Comunidad Internacional Bahá'í, Apoderando a las Niñas.

prolongar la vida humana y fomentar todo elemento que estimule la vida intelectual, moral y espiritual de la humanidad;

b) La salud de la mujer tiene importancia, no sólo para ella, sino también para su familia, su comunidad y el mundo en general. Desde el punto de vista baha'i, el progreso mismo de la civilización depende de que las mujeres participen sin restricciones en todos los aspectos de la vida social. Para ello es imprescindible que se ayude a las mujeres y a las niñas a desarrollar sus recursos y que éstas cuiden constantemente de su salud física, emocional y espiritual a fin de contribuir, en pie de igualdad con los hombres, al avance de la civilización;

c) Las causas evitables de la mortalidad y morbilidad materna, el VIH/SIDA, la tuberculosis, los trastornos depresivos y los actos de violencia contra la mujer afectan considerablemente a toda la comunidad. Las mujeres desempeñan un papel fundamental en la educación de los hijos y en el fomento de la salud de la familia, tanto en el hogar como por conducto de las organizaciones que promueven y protegen la salud y el bienestar de la comunidad. No puede haber familias y comunidades saludables si no se presta una atención esmerada a la creación de las condiciones necesarias para que las niñas y las mujeres gocen de buena salud; d) La salud de la mujer debe ser objeto de atención durante toda su vida. Debe cuidarse su alimentación, especialmente durante los primeros años, y protegérsele de diversas prácticas tradicionales lesivas durante su adolescencia y la edad adulta. También se debe prestar especial atención a la salud de las mujeres mayores. Al aumentar notablemente la esperanza de vida de las mujeres, debe protegerse su derecho a la salud física, mental y espiritual.

La Comunidad Internacional Bahá'í ha participado activamente en la labor de mejorar la salud de las mujeres y las niñas. Gran parte de esa labor consiste en sensibilizar al público sobre los derechos de la mujer y de la niña, elevar el estudio de las cuestiones al nivel de los principios y aplicar esas normas en los planos local, nacional y mundial. Estamos dispuestos a seguir protegiendo y fomentando la salud de la mujer y la niña y deseosos de colaborar con la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales en todo lo que permita a la mujer aportar su parte al progreso de la civilización. [1013]

Un audaz y valiente plan para el adelanto de tanto los hombres como de las mujeres, la Plataforma de Acción de la Cuarta Conferencia Mundial sobre las

[1013] La Comunidad Internacional Bahá'í, Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer 43º período de sesiones 1º a 12 de marzo de 1999 Tema 3c) del programa provisional Seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer:

Mujeres está de pie sobre razón sólida. Dispone una Agenda de Igualdad que enfatiza los derechos de las mujeres como derechos humanos, hace hincapié la compartida responsabilidad y sociedad entre las mujeres y los hombres, e invoca la inmediata acción para crear un mundo pacífico, desarrollado y justo, basado sobre el principio de la igualdad y construido sobre la fuerza del conocimiento, energía, creatividad y destreza de las mujeres. Así la Plataforma de Acción aborda el adelanto de las mujeres desde el punto de vista del principio moral, como distinto del puro pragmatismo.

La Comunidad Internacional Bahá'í es alentada y aplaude este planteamiento de fuertes principios, pero sentimos que debe ser adelantado aun más. Si la Plataforma de Acción ha de ganar el apoyo mundial se requiere para la exitosa implementación, el principio sobre el cual es fundado, la igualdad de los hombres y las mujeres, necesita ser entendida como un aspecto esencial de a un principio aun más amplio: la unicidad de la humanidad. Propiamente comprendido en el contexto de la unicidad de la humanidad, la igualdad de los sexos debe ser adoptada no sólo como un requerimiento de la justicia sino como un prerrequisito para la paz y prosperidad. Nada menos de una compelente visión de la paz y dedicación a los valores sobre los cuales debe ser basado, tendrá el poder para motivar los cambios revolucionarios en el comportamiento del individuo, estructuras organizacionales, y dinámica interpersonal invocados por la Plataforma de Acción.

Tradicionalmente, la religión ha sido una de las más poderosas fuentes de tanto la visión como de los valores. Cada religión, particularmente en sus tempranas etapas, ha evocado una nueva visión de la sociedad, articulados valores consonantes con aquella visión, e inspirado tanto la transformación personal e institucional. Al mismo tiempo, se debe reconocer que la religión ha sido una fuente de división y fragmentación social también. De hecho, la historia de las religiones en promover el adelanto de las mujeres ha sido irregular. Típicamente, mientras en los primeros años de su existencia, las religiones han tendido animar la participación de las mujeres, la evidencia historial sugiere una gradual tendencia entre las instituciones religiosas, con el paso de tiempo, establecer prácticas y actitudes que impide el desarrollo de la potencial de las mujeres.

Porque la religión es una fuerza tan potencialmente poderosa para el progreso, los líderes religiosos y la gente de fe por doquier son instados de adelantarse como amantes de la humanidad para promover esos eternos y unificadores principios – o valores espirituales – que pueden inspirar tanto en los individuos como en los gobiernos la voluntad de implementar la Agenda de la Igualdad.

Primero es el principio de la unicidad de la humanidad. Ello yace en el corazón de la exhortación que debiéramos tratar a los demás como desearíamos ser

tratados, una norma ética mantenida en alguna forma en cada religión. Para establecer la justicia, paz y orden en un mundo interdependiente, este principio debe guiar todas las interacciones, incluyendo aquellas entre los hombres y las mujeres. Si el trato de las mujeres fuera escrudiñado bajo la luz de esta norma ética, indudablemente nos moveríamos más allá de las tradicionales prácticas religiosas y culturales.

La transformación personal requerida para la verdadera igualdad indudablemente será difícil para los hombres y las mujeres por igual. Ambos deben renunciar todo apego a la culpabilidad y la reprobación y valientemente asumir la responsabilidad por su propia parte en la transformación de las sociedades en que viven. Los hombres deben usar su influencia, particularmente en las instituciones civiles, políticas y religiosas que controlan, para promover la sistemática inclusión de las mujeres, no por la condescendencia o el presumido auto sacrificio sino por la creencia que las contribuciones de las mujeres son requeridas para que la sociedad progrese. Las mujeres, por su parte, deben llegar a ser educadas y adelantarse en todas las áreas de la actividad humana, contribuyendo sus particulares cualidades, habilidades y experiencias para la ecuación social, económica y política. Las mujeres y los hombres juntos asegurarán el establecimiento de la paz mundial y el desarrollo sustentable del planeta.

Los líderes religiosos y la gente de fe en todas partes tienen una especial responsabilidad de reafirmar aquellos eternos principios espirituales que unen y juntan los corazones y liberan las capacidades de cada alma. Galvanizados por el espíritu y visión de la unicidad de la familia humana, las mujeres y los hombres juntos pueden, con el espíritu de la Agenda para la Equidad, crear un mundo, pacífico, justo y próspero en el cual nutrir las generaciones por venir.[1014]

Los Escritos Bahá’ís delinean tres tipos de educación: material, humana y espiritual. La educación material se ocupa del progreso y desarrollo del cuerpo. Es decir, enseñar a las personas cómo aumentar el bienestar físico incluyendo una mejor nutrición e higiene, mejor salud familiar y mayor capacidad para ganarse la vida y proveerse de alimentos, albergue y ropa. La educación humana tiene que ver con la civilización y el progreso de aquellas actividades que, a diferencia del mundo animal, son esenciales a la humanidad, tales como el conocimiento del comercio, las ciencias y el arte, y el entendimiento de las instituciones y las políticas. La educación espiritual o moral está dirigida a valores y la formación del

[1014] La Comunidad Internacional Bahá'í, “El Papel de la Religión en la Promoción del Adelanto de las Mujeres”, 13 de septiembre, 1995.

carácter que, en gran medida, determinan el fin con que un individuo empleará cualquier conocimiento que adquiera.

En la Declaración Jomtien, emitida en 1990 por la Conferencia Mundial sobre Educación para Todos (Education for All, EFA), la comunidad internacional fijó ambiciosas metas para la educación material o básica. Esas metas incluían el acceso universal a la educación primaria de alta calidad, la cual proveería a todo niño de las herramientas de aprendizaje básicas tales como el alfabetismo, los números y destrezas para la resolución de problemas. Un reciente informe de la UNESCO sobre progreso hacia la Educación para Todos en 121 países muestra que, mientras que el 90% ha completado los planes de la EFA, sólo el 10% ha presupuestado los recursos necesarios para llevar a cabo dichas metas. El compromiso de proveer este nivel más básico de educación material está aún por ser cumplido por los dirigentes del mundo.

En los países subdesarrollados la educación científica, técnica y civil que los bahá'ís incluyen bajo el título de educación humana, es cada vez más accesible por medio de la educación secundaria y terciaria. En algunos países, y en ciertos campos de estudio, el acceso de la mujer a la educación terciaria ha hecho que estén aún mejor educadas que los hombres. Pero la modernización ha escapado a la mayoría de las mujeres y puede que el siglo XX pase y termine dejando a un gran número de mujeres sin cambio.

La educación espiritual o moral casi nunca es vista fuera de escuelas parroquiales o instituciones religiosas, es rechazada en la mayoría de los países desarrollados como irrelevante o una intrusión en la educación moderna, y rara vez es auspiciada por donantes internacionales. Ésta es la única forma de educación que afirma la dignidad del espíritu humano en toda su diversidad, y formaliza su relación con lo Divino. Valores humanos universales tales como la confiabilidad, la honestidad, la cortesía, la generosidad, el respeto y la bondad, están desapareciendo rápidamente de nuestro mundo cada vez más beligerante y fracturado.

La educación moral o de carácter, ya sea formalizada en programas religiosos o seculares o bien informalmente provista por miembros sabios y atentos sean éstos de familia o de la comunidad, es el modo en que aquello que es valorado por la sociedad y que da significado a la vida es transmitido a sucesivas generaciones.

Para los bahá'ís los tres tipos de educación son importantes. En los Escritos Bahá'ís las mujeres son alentadas a estudiar toda rama de conocimiento humano y a participar en pie de igualdad con los hombres en todo campo del quehacer humano. "Es evidente" --aseveran los Escritos Bahá'ís- "que la educación de las niñas es de una consecuencia mucho mayor que la de los niños. Este hecho es

extremadamente importante y debe ser atendido con la mayor energía y dedicación."

Entre las consecuencias de proveerles a las niñas educación básica se encuentra el mejoramiento de las circunstancias materiales. La investigación muestra que cualquiera sea el contenido del currículo, las niñas se benefician al asistir a la escuela, al resolver problemas, al ampliar su mundo y compartir la base de conocimientos generalmente ofrecida a niños y hombres. Las contribuciones de las mujeres a las ciencias y el arte, aunque incipientes, evidencian de que, que dada la oportunidad, las niñas y las mujeres tienen la capacidad intelectual para mejorar sustantivamente la condición humana. Sin embargo, en lo que hace a la educación espiritual, no existen diagramas ni informes de progreso, ni estudios calificados que demuestren al mundo cuán importante es dotar a las generaciones futuras de las virtudes que llevan a la promoción del establecimiento de la unidad y la cooperación como base del funcionamiento de una comunidad mundial interdependiente. En este aspecto, los Escritos Bahá'ís recalcan las ventajas únicas que las niñas educadas incorporan a su doble deber de madres y primeras educadoras de la próxima generación, no sólo como las más efectivas difusoras de conocimiento en la sociedad, sino como transmisoras de valores culturales y sociales esenciales. Ya es tiempo de que las mujeres del mundo, al menos, agreguen a la convocatoria por la reforma educacional una petición en favor de la educación del espíritu humano.

El descuido de la educación del espíritu humano y el abandono del desarrollo del carácter han contribuido a numerosos problemas sociales aparentemente insolubles. Dado lo obviamente correcto que resulta educar tanto a las niñas como a los niños y las probadas ventajas que las mujeres educadas traen a sus familias, comunidades y naciones, el persistente fracaso en asegurar la educación de las niñas sugiere una falta de voluntad. De hecho, el tibio compromiso con la educación en general, y específicamente con la educación de niñas y mujeres, puede atribuirse tanto a la falta de una visión de futuro como de inspiración para lograrla.

El informe del Secretario General señala varios y formidables obstáculos para la educación de las niñas y sugiere medidas para superar dichos obstáculos. Sin embargo, notamos la falta de referencias a principios o valores humanos que pudieran inspirar la transformación de actitudes y comportamientos individuales y colectivos. Los bahá'ís encuentran en los principios de la unicidad de la humanidad y en la igualdad de hombres y mujeres la inspiración para el abandono de todo prejuicio, incluyendo los que están basados en el sexo, la nacionalidad, el credo, el grado de civilización material, la clase y el color. El principio de la unicidad de la humanidad, con su reconocimiento implícito del valor de cada miembro de la

familia humana, debe ser enseñado en todas las escuelas, debe ser universalmente proclamado, y "constantemente recordado en cada país como preparación para el cambio orgánico que tal principio implica en la estructura de la sociedad. "

De hecho, sobrevendrán cambios profundos cuando las mujeres ocupen su lugar en los organismos de toma de decisiones en todas las esferas a través del mundo. Este cambio orgánico no debiera causar conflicto. En la visión bahá'í, el progreso material y espiritual de la sociedad depende de la plena participación de la mujer en todo campo de la actividad humana. Así pues, el enfoque bahá'í busca una asociación integral y dinámica con los hombres para el avance de la civilización en su totalidad. De hecho, una parte importante de un gran programa para educar a las niñas para la asociación tiene que ser la nueva socialización de lo masculino. A niños y hombres debe dárseles la oportunidad de comprender, por una parte, los efectos dañinos de actitudes y valores que permiten y hasta alientan la violencia, la opresión, la guerra y, por otra parte, de ver las ventajas para la sociedad, para la familia y para las niñas mismas cuando éstas reciben educación.

A medida que nos aproximamos al Milenio, casi parecería que necesitáramos un año de reflexión para dar tiempo a las personas del mundo para considerar cómo mejor responder a los rápidos y dramáticos cambios que están transformando la vida en el planeta. Las mujeres podrían inaugurar el año auspiciando una conferencia internacional sobre la paz y la prosperidad mundial.

Tal conferencia podría buscar formas de acelerar el paso hacia la desmilitarización, la reducción de prejuicios, y la creación de una visión para el bienestar global definida no meramente en términos económicos, sino en términos de calidad de vida.

Un año de reflexión podría catalizar el proceso de crear una visión compartida para el futuro y podría proveerles a las comunidades locales, nacionales y regionales, una oportunidad de examinar sus valores tradicionales e identificar a aquellos que ayudarán a la humanidad a realizar una visión de prosperidad global. De tales conferencias podrían emerger valores y principios que pudiesen ser universalmente aceptados y traducirse en acciones pragmáticas.

La Comunidad Internacional Bahá'í puede atestiguar, basada en su propia experiencia, que el examinar y reformar las creencias y valores tradicionales para ajustarse a una nueva visión puede lograrse de una manera pacífica, armoniosa y participativa. Exhortamos a la comunidad mundial a que fije la agenda para la reflexión y comprometemos nuestro apoyo para con esta noble iniciativa.[1015]

[1015] La Comunidad Internacional Bahá'í, “Educando las Mujeres”, Declaración de la 39ª sesión de la Comisión de las Naciones Unidas sobre la Condición de las Mujeres, 15, marzo, 1995

Actualmente el mundo está atrapado en un ciclo de la mala educación, donde los perjudiciales rasgos de carácter son traspasados de una generación a la próxima, retardando el progreso social. Un origen de esta mala educación es el descuido de respetar las mujeres, especialmente en el hogar. Consecuentemente, las dañinas actitudes y hábitos, absorbidos durante la niñez, son llevados como adultos desde la familia al lugar de trabajo, la vida política, y últimamente a las relaciones internacionales. El mundo no puede permitir las consecuencias de la continuada ignorancia e injusticia, especialmente durante este crítico momento cuando las perspectivas de establecer la paz sobre este planeta son brillantes. Un consciente esfuerzo de educar a los niños y jóvenes del mundo acerca del principio de la unicidad de la humanidad podría romper este ciclo y prepararlos para vivir como ciudadanos del mundo.[1016]

La ley que hace la educación obligatoria de los niños de ambos sexos, Esta ley es también uno de los mandamientos explícitamente revelado en esta Más Grande Causa, y de la cual ninguna mención es hecha en cualquiera de las otras religiones. Puesto que en las otras religiones la educación de las masas es hecha dependiente de la ley del gobierno. Si en tiempos anteriores un gobierno fallara en emitir un decreto proveyendo la educación obligatoria, y esta falla resultara en la decadencia del aprendizaje y conocimiento, la nación no tomaría ningún pensamiento de ello, ni la gente consideraría a sí mismos o el gobierno responsables. Pero cuando una ley es establecida en el Libro Celestial de una nación, cada miembro individual se consideraría a sí mismo obligado a ejecutarla, y nadie descuidaría en hacer caso a la ley, puesto que no dependería del gobierno en llevarla a cabo.[1017]

[1016] La Comunidad Internacional Bahá'í, "Igualdad de las Niñas", Declaración a la 36ª sesión de la Comisión de la Naciones Unidas sobre la Condición de las Mujeres, 17 de marzo, 1992
[1017] Mírzá Abu'l-Fadl, The Brillant Proof, p. 29

61.

¿Qué Quieren Decir los Bahá'ís por un “Idioma Auxiliar Universal”? ¿Qué Son los Beneficios en Tener un Idioma Auxiliar Universal, Como Fue Enseñando por Bahá'u'lláh?

La Importancia y Necesidad de un Idioma Universal

¡Oh parlamentarios de todo el mundo! Elegid un solo idioma para uso de todos los que están en la tierra y adoptad asimismo una escritura común. Dios, de cierto, os expone claramente lo que ha de aprovecharos y permitiros ser independientes de los demás. Él es, en verdad, el Más Generoso, el Omnisciente, el Informado de todo. Ello será´ causa de unidad, si pudierais comprenderlo, y el mayor instrumento para promover la armonía y la civilización, ojalá pudierais entenderlo! Hemos fijado dos signos para la mayoría de edad de la raza humana: el primero, que es el fundamento más firme, lo hemos consignado por escrito en otras de Nuestras Tablas, en tanto que el segundo ha sido revelado en este maravilloso Libro.[1018]

Entre las cosas que conducen a la unidad y a la concordia, y que harán que la tierra entera sea considerada como un solo país, está el que los diversos idiomas se reduzcan a un solo idioma y, de igual manera, que los alfabetos utilizados en el mundo se limiten a uno solo. Incumbe a todas las naciones designar a algunos hombres de entendimiento y erudición para que convoquen una reunión y, a través de la consulta conjunta, elijan un idioma de entre las diversas lenguas existentes, o bien creen uno nuevo, que se enseñe a los niños en todas las escuelas del mundo.

Se acerca el día en que todos los pueblos de la tierra habrán adoptado un idioma universal y un alfabeto común. Cuando se haya logrado esto, a cualquier ciudad que un hombre viaje será como si estuviera entrando en su propio hogar. Estas cosas son obligatorias y absolutamente esenciales. Es responsabilidad de todo hombre de perspicacia y entendimiento esforzarse por trasladar a la realidad y a la acción lo que se ha escrito.[1019]

[1018] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, # 189
[1019] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 110

Cierto día, mientras estábamos en Constantinopla, Kamál Páshá visitó a este Agraviado. Nuestra conversación versó sobre temas beneficiosos para el hombre. Él dijo que había aprendido varios idiomas. En respuesta, Nosotros hicimos esta observación: "Has desperdiciado tu vida. Os conviene a ti y a los demás funcionarios del Gobierno convocar una asamblea y escoger uno de los diversos idiomas, así como también uno de los sistemas de escritura existentes, o en su defecto, crear un nuevo idioma y una nueva escritura para ser enseñados a los niños en las escuelas de todo el mundo. De este modo, ellos aprenderían sólo dos idiomas, el uno, su propia lengua nativa, y el otro, el lenguaje en que todos los pueblos del mundo conversarían. Si los hombres se asieran firmemente a lo que ha sido mencionado, la tierra entera sería considerada como un solo país y el pueblo se aliviaría y se liberaría de la necesidad de aprender y enseñar diferentes idiomas". En Nuestra presencia él asintió e incluso mostró gran alegría y completa satisfacción. Luego le dijimos que presentara este asunto a los funcionarios y ministros del Gobierno para que pudiera ponerse en práctica en los diferentes países. No obstante, aunque él a menudo volvió a vernos después de esto, nunca más se refirió a este tema a pesar de que lo que se había sugerido es conducente a la concordia y a la unidad de los pueblos del mundo.

Abrigamos la esperanza de que el Gobierno de Persia lo adopte y lo lleve a cabo. En la actualidad, un nuevo idioma y una nueva escritura han sido creados. Si lo deseas te haremos partícipe de ello. Nuestro propósito es que todos los hombres puedan adherirse a lo que ha de reducir el esfuerzo y el trabajo innecesarios para que sus días sean empleados y terminados dignamente. Dios, verdaderamente, es el Auxiliador, el Conocedor, el Ordenador, el Omnisciente.[1020]

Anteriormente hemos ordenado que la gente se exprese en dos idiomas; no obstante, deben hacerse esfuerzos para reducirlos a uno solo, al igual que los alfabetos del mundo, para que las vidas de los hombres no se disipen y malgasten aprendiendo diversos idiomas. De este modo, la tierra entera será considerada como una sola ciudad y un solo país.[1021]

La mayor necesidad del mundo de la humanidad hoy día es terminar con las desavenencias que existen entre las naciones. Esto puede lograrse a través de la unidad del idioma. A menos que la unidad de los idiomas se efectúe, la Más Grande Paz y la unidad del mundo humano no podrán ser efectivamente

[1020] Bahá'u'lláh, Epístola al Hijo del Lobo: p. 125
[1021] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 44

organizadas y establecidas debido a que la función del idioma es la de representar los misterios y secretos de los corazones humanos. El corazón es como un cofre, el idioma es la llave. Solamente mediante el uso de la llave podremos abrir el cofre y observar las gemas que contiene. Por tanto, el asunto de un idioma internacional auxiliar tiene importancia suprema. Mediante este medio se hacen posibles la educación e instrucción internacionales; puede adquirirse la evidencia e historia del pasado. La propagación de los hechos conocidos del mundo humano depende del idioma. La explicación de las enseñanzas divinas puede hacerse solamente a través de este medio. En tanto continúe la diversidad de lenguas y la falta de comprensión de otros idiomas, estas metas gloriosas no podrán lograrse. Por lo tanto, un principal servicio al mundo del hombre es el de establecer este medio auxiliar internacional de comunicación. Esto se convertirá en causa de la tranquilidad de la mancomunidad humana. A través de él, las ciencias y las artes se esparcirán entre las naciones, y demostrará ser el instrumento del progreso y desarrollo de todas las razas. Debemos esforzarnos con todas nuestras fuerzas para establecer este idioma auxiliar internacional a través del mundo. Es mi esperanza que pueda ser perfeccionado mediante las bondades de Dios y que hombres inteligentes sean seleccionados de entre diferentes países del mundo para organizar un congreso internacional cuya meta principal sea la promoción de este medio universal de habla.[1022]

En el mundo material de la existencia, las empresas humanas están divididas en dos tipos – universales y específicos. El resultado de cada esfuerzo universal es infinito y el de cada esfuerzo específico es finito.

En esta edad, esos problemas humanos que crean un interés general son universales; sus resultados son igualmente universales, puesto que la humanidad ha llegado a ser interdependiente. Las leyes internacionales de hoy son de vasta importancia desde que las políticas internacionales están trayendo las naciones cada vez más cerca unas a otras. Es un axioma general que en el mundo de la empresa humana, cada asunto universal llama la atención y sus resultados y beneficios son ilimitados. Por lo tanto, digamos, cada causa universal es divina y cada asunto específico es humano. La luz universal para este planeta es el sol y la luz especial aquí esta noche, que es eléctrica, ilumina este salón de banqueta por medio de la invención del hombre. De igual manera las actividades que están tratando de establecer la solidaridad entre las naciones e infundir el espíritu de universalismo en los corazones de los hijos de los

[1022] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 25

hombres son como los divinos rayos del Sol de la Realidad, y el más luminoso rayo es la venida de un idioma universal. Su logro es la más grande virtud de la edad, puesto que tal instrumento removerá los malentendidos entre los pueblos de la tierra y cementará sus corazones juntos. Este medio permitirá a cada individuo miembro de la familia humana estar informado de los logros científicos de todas sus semejantes.

La base del conocimiento y las excelencias del esfuerzo en este mundo son enseñar y ser enseñado. La adquisición de las ciencias y la enseñanza de ellas a la vez dependen del idioma y cuando el idioma internacional auxiliar llegue a ser universal, es fácilmente concebible que la adquisición del conocimiento e instrucción llegarán a ser igualmente universales…

Decimos: "Este hombre es alemán, el otro italiano, un francés, un ingles," etc. Todos pertenecen a la gran familia humana, sin embargo el idioma es la barrera entre ellos. La mayor funcionando base para traer la unidad y armonía entre las naciones es la enseñanza de una lengua universal. Escribiendo sobre este tema, hace cincuenta años Su Santidad Bahá'u'lláh dijo que la completa unión entre los varios sectores del mundo sería un sueño irrealizado mientras que un idioma internacional no fuera establecido.

Los malentendidos impiden a la gente de asociarse mutualmente y estos malentendidos no serán disipados excepto por medio de un punto común de comunicación. A esto cada hombre inteligente atestiguará.

Los pueblos del Oriente no están plenamente informados de los eventos del Oeste y el Occidente no puede ponerse en contacto comprensivo con el Este. Sus pensamientos están enclaustrados en un ataúd – el idioma universal será la llave maestra para abrirlo. Los libros occidentales serán traducidos en ese idioma y el Oriental será informado de los contendidos; de igual manera el conocimiento tradicional del Oriente llegará a ser la propiedad del Occidente. Así esos malentendidos, que existen entre las diferentes religiones, serán dispersados también. Los prejuicios religiosos propician estragos entre los pueblos y provocan la guerra y contienda y es imposible removerlas sin un lenguaje común.

Soy oriental y por eso estoy excluidos de vuestros pensamientos e igualmente vosotros del mío. Un lenguaje mutuo llegará a ser el más poderoso medio para el progreso universal hacia la unión del Este y Oeste. Hará de la tierra un hogar y llegará a ser el impulso divino para el adelanto humano. Alzará la bandera de la unicidad del mundo de la humanidad y hará de la tierra un mancomunidad

universal. Será la causa del amor entre los hijos de los hombres y creará la buena amistad entre los varios credos.[1023]

… un idioma universal es necesario. Un lenguaje debería ser adoptado que puede ser adquirido por todos. Cada persona tendrá que aprender dos idiomas – uno, su propio, y el otro, el universal, para que todas las personas tengan un medio de comunicación. Esto causará la eliminación de malentendidos entre las varias naciones. Todos adoran a un Dios y todos son siervos de un Dios. Las diferencias ocurren cuando las personas no pueden entender unos a otros. Cuando pueden hablar en el mismo idioma, las diferencias debidas a los malentendidos desvanecerán, mientras el amor y armonía regirán. Entonces el Este y el Oeste unirán sus manos y se unirán en vínculos de unión.[1024]

Una carencia fundamental de comunicación entre los pueblos perjudica seriamente los esfuerzos que se hacen para alcanzar la paz mundial. La adopción de un idioma auxiliar internacional contribuiría mucho a resolver este problema, por lo que urge prestarle la máxima atención.[1025]

"Hemos fijado dos signos para la mayoría de edad de la raza humana…"
(Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, # 189)

Respecto del «*segundo*» signo, que Bahá'u'lláh indica que ha sido revelado en el **Kitáb-i-Aqdas**, Shoghi Effendi expresa que Bahá'u'lláh, [...] en Su Libro Más Sagrado, ha ordenado la selección de un solo idioma y la adopción de una escritura común para uso de todos los habitantes de la tierra, lo que al cumplirse constituiría –como Él mismo lo afirma en dicho Libro– uno de los signos de la ***"mayoría de edad de la raza humana"..***

Shoghi Effendi ha relacionado la llegada a la mayoría de edad de la raza humana con la unificación de la totalidad del género humano, con el establecimiento de una mancomunidad mundial, y con un empuje sin parangón a "la vida intelectual, moral y espiritual de toda la raza humana".[1026]

Concerniente a Los Idiomas Persa, Esperanto, y Árabe

[1023] 'Abdu'l-Bahá, Star of the West, vol. IV, # 2, p. 36
[1024] 'Abdu'l-Bahá, registrado en Mahmud's Dairy, p. 234
[1025] Casa Universal de Justicia, Promesa de la Paz Mundial, párrafo 35
[1026] Kitáb-i-Aqdas, nota: # 194

Adquirid la lengua persa, para aprender los significados de las Palabras Divinas y conocer los misterios divinos, desarrollar una elocuente habla y traducir las benditas Tablas de Bahá'u'lláh. La lengua persa llegará a ser notable en este ciclo; no, más bien, las personas lo estudiarán en todo el mundo.[1027]

Uno de los amigos preguntó acerca de la profecía de Bahá'u'lláh en las Palabras del Paraíso, referentes a la formación de un idioma universal, y deseaba saber si el esperanto sería el idioma escogido.

"El amor y el esfuerzo puestos en el esperanto no se perderán –'Abdu'l-Bahá respondió-***, pero ninguna persona puede construir un idioma universal. Debe lograrse mediante un Consejo que represente a todos los países y debe contener palabras de diferentes idiomas. Se regirá por las normas más simples y no admitirá excepciones; no habrá género, ni letras silentes. Todo lo que se signifique deberá contar con un solo nombre. ¡En el árabe hay cientos de nombres para designar al camello! En las escuelas de cada nación se enseñará la lengua materna así como el idioma universal revisado".***[1028]

Con respecto al tema del esperanto, se deberá aclarar a los creyentes que si bien a enseñanza de aquel idioma ha sido fomentada repetidamente por 'Abdu'l-Bahá, no existe ninguna referencia ni de Él ni de Bahá'u'lláh que pueda hacemos creer que necesariamente se convertirá en el idioma internacional auxiliar del futuro. Bahá'u'lláh ha especificado en Sus escritos que tal idioma, o tendrá que ser elegido de entre los idiomas existentes, o uno enteramente nuevo deberá ser creado para servir como medio de intercambio entre las naciones y los pueblos del mundo. Hasta esta selección final, se aconseja a los bahá'ís que estudien esperanto solamente en vista del hecho de que el aprendizaje de este idioma puede facilitar considerablemente la intercomunicación entre individuos, grupos y Asambleas de todo el mundo bahá'í en la etapa actual de evolución de la Fe.[1029]

Con respecto a la cuestión entera de un Idioma Internacional y su relación con la Fe: Nosotros, como bahá'ís, estamos muy ansiosos de ver un lenguaje universal auxiliar adoptado tan pronto como sea posible; no somos protagonistas de ningún lenguaje en particular para llenar este puesto. Si los gobiernos del mundo

[1027] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 2, p. 306
[1028] 'Abdu'l-Bahá en Londres, p. 50
[1029] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1140

acuerdan sobre un lenguaje existente, o uno construido, nueva lenguaje, para ser usado internacionalmente, encaradamente lo apoyaríamos porque deseamos ver que este paso en la unificación de la raza humana tome lugar tan pronto como sea posible.

El Esperanto has estado en uso ampliamente, más que cualquier similar lenguaje, por todo el mundo, y los bahá'ís han sido alentados, tanto por el Maestro y el Guardián de aprender y traducir literatura bahá'í en ello. No podemos estar seguros si será el lenguaje elegido del futuro; pero como ello es uno que ha sido difundido más, tanto en el Este como en el Oeste, por cierto, deberíamos continuar cooperando con sus miembros, aprender hablarlo, y traducir literatura bahá'í en ello.[1030]

Además, los padres bahá'ís de descendencia iraní deberían esforzarse para enseñar a sus hijos el lenguaje persa, puesto que persa es uno de los dos idiomas de la Revelación en esta gloriosa Dispensación. Bahá'u'lláh dice: ***"En este Día cuando el Sol del Conocimiento ha aparecido y está resplandeciente desde el firmamento de Irán, todo lo que sea dicho en alabanza en este idioma es propio y correcto."*** Él dijo también: ***"El Bienamado del mundo habla en el lenguaje persa. Sería digno de elogio en Sus ojos, si Sus amados también conversaran y escribieran en este lenguaje."*** [1031]

En una de Sus Tablas revelada en 'Akká, Bahá'u'lláh enfatizó la importancia de adoptar un lenguaje auxiliar internacional ordenado en el Kitáb-i-Aqdas. Él declaró que su implementación proveerá el medio para salvaguardar la unidad de la raza humana y facilitará la intercomunicación y entendimiento entre los pueblos del mundo. En esta Tabla Bahá'u'lláh elogia el lenguaje árabe por su expresividad y elocuencia, y comentó que ningún otro idioma puede igualarlo en sus vastas posibilidades. Él además declaró que Dios sería complacido si todos los pueblos del mundo hablaran el lenguaje árabe. Pero Él no requiere la humanidad adoptarlo necesariamente como el lenguaje internacional; más bien Él deja la selección a las apropiadas instituciones.[1032]

[1030] Shoghi Effendi, Directives from the Guardian, # 105

[1031] Casa Universal de Justicia, traducción de persa del Mensaje, fechada 154 E.B. a los creyentes bahá'ís a lo largo del mundo.

[1032] Adib Taherzadeh, Revelation of Bahá'u'lláh, vol. 4, p. 159

62.

Parece que la Implementación del Principio de un Idioma Auxiliar Internacional de Bahá'u'lláh Pueda Actualmente Fomentar la Destrucción de las Pequeñas Culturas Indígenas y Sus Idiomas que Están Actualmente al Punto de Extinción - ¿Piensan los Bahá'ís que eso es la "Voluntad" de Dios? ¿Promoviendo el uso de un Idioma Internacional No Socava o Contradice el Principio de Bahá'u'lláh de la "Unidad en Diversidad"?

La Importancia y Necesidad de una Lenguaje Mundial

Desde el comienzo del tiempo la luz de la unidad ha derramado su fulgor divino sobre el mundo, y el medio más grande para la promoción de la unidad es que los pueblos del mundo entiendan el lenguaje y la escritura los unos de los otros. En anteriores Epístolas hemos ordenado a los Fideicomisarios de la Casa de Justicia que o bien elijan un idioma de entre los que existen actualmente o adopten uno nuevo, y de igual modo seleccionen una escritura común; ambos deberán ser enseñados en todas las escuelas del mundo. De este modo la tierra será considerada como un solo país y un único hogar.[1033]

Cada movimiento que promueva la unidad y armonía en el mundo es bueno, y todo lo que cree discordia y descontento es malo. Este es un siglo de iluminación, superando a todos en sus muchos descubrimientos, invenciones y vastos y varios empeños. Pero el más grande logro de la edad en conferir beneficio y complacencia a la humanidad es la creación de un lenguaje auxiliar para todos. La unicidad del idioma crea la unidad del corazón. La unicidad del lenguaje engendra la paz y armonía. Elimina todos los malentendidos entre los pueblos. Establece armonía entre los hijos de los hombres. Da al intelecto humano un concepto más amplio, un más dominante punto de vista.

Hoy en día la más gran necesidad de la humanidad es entender y ser entendida. Con la ayuda del Idioma Internacional, cada individuo miembro de la

[1033] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 84

comunidad pueda enterarse de las ocurrencias del mundo y llegar a tener contacto con los descubrimientos éticos y científicos de la edad. El idioma auxiliar internacional nos da la clave – la clave de claves – que abre los secretos del pasado. Por su ayuda cada nación en lo futuro será capaz facialmente y sin dificultad dar con sus propios descubrimientos científicos…

Reitero, la cosa más importante en el mundo es la realización de un idioma auxiliar internacional. La unicidad de lenguaje transformará a la humanidad en un mundo, eliminará los malentendidos religiosos, y unir al Este y Oeste en el espíritu de hermandad y amor. La unicidad de idioma cambiará este mundo de muchas familias en a una sola familia. Este idioma auxiliar internacional reunirá las naciones bajo un estandarte, como si los cinco continentes del mundo hubieran llegado a ser uno solo, dado que entonces el mutuo intercambio de pensamiento será posible para todos. Eliminará la ignorancia y superstición, desde que cada niño de cualquier raza o nación puede proseguir sus estudios en la ciencia y arte, precisando sólo dos lenguaje – su propio y lo internacional. El mundo de la materia llegará a ser la expresión del mundo de la mente. Entonces descubrimientos serán revelados, invenciones multiplicarán, las ciencias se adelantarán grandemente, la cultura científica de la tierra se desarrollará más ampliamente. Entonces las naciones serán permitidas de utilizar las más recién y mejores pensamientos, porque serán expresados en el Idioma Internacional.[1034]

La organización de Naciones Unidas, que actualmente emplea seis idiomas oficiales, obtendrá gran provecho si en todos sus foros adopta como lenguaje auxiliar uno de los idiomas ya existentes o bien uno creado al efecto. Esta medida ha sido promovida desde hace tiempo por numerosos grupos, desde los esperantistas a la propia Comunidad Internacional Bahá'í. Aparte del consiguiente ahorro de caudales y de la simplificación de procedimientos burocráticos, la medida en sí ha de contribuir grandemente a promover el espíritu de unidad.

Proponemos el nombramiento de una Comisión de alto nivel formada por miembros provenientes de distintas regiones y campos de conocimiento (entre ellos la lingüística, la economía, las ciencias sociales, la educación y los medios de difusión), cuyo cometido sea iniciar el estudio detenido de cuanto entrañe la adopción de un idioma internacional auxiliar y de un sistema común de escritura.

Prevemos que a su debido tiempo el mundo habrá de adoptar, por acuerdo universal, un solo idioma auxiliar y sistema de escritura que habrán de enseñarse en las escuelas del mundo como lenguaje complementario del idioma o idiomas de

[1034] 'Abdu'l-Bahá, Star of the West, vol. IV. # 2

cada país. El objetivo ha de consistir en facilitar la transición hacia una sociedad mundial por medio de la mejora de las comunicaciones entre las naciones, la reducción de los costos administrativos de los negocios, de los gobiernos y de otros actores de esta empresa mundial, y la promoción en general de relaciones más cordiales entre todos los miembros de la familia humana.

Esta propuesta debe entenderse en su sentido estricto. No pretende en modo alguno menoscabar ninguno de los idiomas y culturas existentes.[1035]

La Herencia Cultural No Debe Llegar a Ser la Causa de la Desunión

Indudablemente las únicas características culturales de uno deberían ser valuadas, y que el orgullo en la cultura de uno puede ser una emoción saludable que puede motivar a las personas realizar su pleno potencial y extender la mano a otros, tanto dentro y fuera de su particular grupo. Al mismo tiempo, si es llevado a un extremo, como demasiado a menudo es, el apego al grupo de uno puede resultar en desconfianza y enemistad hacia otros grupos. El desatado orgullo en la herencia de uno entonces llega a ser una excusa para descargar el odio sobre otros, porque no comparten la misma cultural, lenguaje o religión. Tales actitudes contribuyen a las deplorables violaciones de los derechos de la minoría que han ocurrido a lo largo de este siglo.

… los miembros de las minorías deberían ser dados la oportunidad de estudiar su propio lenguaje y cultura, y adquirir las destrezas prácticas y sociales necesarias para ellas para tener éxito en sus comunidades locales y dentro de la sociedad mayoritaria…

Además, hemos propuesto al Grupo de Trabajo que el borrador de la declaración salvaguarde la libertad del intercambio de información acerca de las minorías y sus únicos lenguajes, culturas y religiones con una mira hacia fomentar la mejor comprensión entre todos los pueblos. Hacemos esto porque estamos convencidos que la ignorancia de la sociedad de las minorías y su modo de vida es una de las principales causas de la intimidación y discriminación que las minorías sufren. La educación que busca instilar en cada individuo un mayor conocimiento y apreciación de la rica contribución que las culturas minoritarias han hecho a la sociedad es un crítico requisito para la plena realización de los derechos humanos de las minorías.[1036]

[1035] La Comunidad Internacional Bahá'í, Hora Decisiva a Todas las Naciones, sección III, A-4

[1036] La Comunidad Internacional Bahá'í, Derechos de las Personas Pertenecientes a Minoritarias nacionales, éticas, religiones y lingüísticas, declaración escrita, el 21 de enero 1991, las Comisión de las Naciones Unidas sobre los Derechos Humanos.

Juzgad el Valor de los Diversos Elementos contra el Estandarte Divino

"Su consigna es la unidad en la diversidad…"

… esto no significa que todas las tradiciones y prácticas deben ser preservadas en una futura sociedad Bahá'í. Hay ciertas prácticas que están en conflicto con la ley Bahá'í, tal como la poligamia o el uso de bebidas alcohólicas en ciertas ocasiones como el nacimiento de los niños, casamientos, funerales e ceremonias de iniciación. Obviamente tales prácticas deberían ser descartadas, y los amigos deberían hacer todo esfuerzo para cambiar sus antiguas formas y seguir el camino de Bahá'u'lláh.

Aun más, la práctica de la escisión, o la circuncisión femenina, que forma parte del rito de iniciación entre algunos tribus, es contrario al espíritu de las enseñanzas Bahá'ís.[1037]

Los asuntos planteados en tu carta se preocupan de las diferentes culturas de… y su expresión en la comunidad Bahá'í. La meta de la Fe bahá'í es mantener la diversidad cultural mientras promueve la unidad de todos los pueblos. Esta diversidad enriquecerá la vida humana en una pacífica sociedad mundial. Dentro de la comunidad Bahá'í las tradiciones culturales de los pueblos que la componen deberían ser observadas, mientras que estas tradiciones no sean contrarias a las enseñanzas Bahá'ís. También debería ser reconocido que muchas prácticas culturales eventualmente desaparecerán o serán fusionadas con aquellas relacionadas de otras sociedades conforme la evolución social de la humanidad continúe.[1038]

Los bahá'ís deberían ser alentados de preservar sus heredadas identidades culturales, siempre que las actividades involucradas no contravengan los principios de la Fe. Cuando tales actividades no estén en acuerdo con las enseñanzas de la Fe y han sido establecidas entre las comunidades por siglos, apartar a los bahá'ís de ellas es un proceso gradual y toma mucho tiempo y paciencia. Cualquier mal hábito de las antiguas tradicionales culturales es superado por ofrecer una atracción espiritual mayor. Conforme los nuevos creyentes lleguen a ser cada vez más atraídos a Bahá'u'lláh y Sus enseñanzas, es más probable que serán capaces de

[1037] Casa Universal de Justicia, Aspects of Traditional African Culture, # 29
[1038] Ibíd., # 12

apartarse confiadamente de las viejas costumbres que están en desacuerdo con Sus enseñanzas.[1039]

Una manera efectiva de asistir a los amigos abandonar el uso de peyote será que los creyentes como usted, quienes mismos son imbuidos con las Enseñanzas de Bahá'u'lláh y determinados de vivir de acuerdo con Sus leyes, asisten a los otros creyentes entender la importancia de volverse incondicionalmente a la Manifestación de Dios para este Día y renunciar las prácticas que están en conflicto con estas Enseñanzas. Les es importante entender que Bahá'u'lláh es el Prometido Quien es el único capaz de establecer la dirección y garantizar la exitosa llegada a su destino; esto implica adherencia a Sus leyes y ordenanzas. Aun más, deben darse cuenta que no son el único grupo que está obligado abandonar ciertas prácticas culturales que no estén en acuerdo con Su Voluntad. Cada pueblo afronta el mismo desafío, porque ningún pueblo está viviendo en armonía con el propósito de Dios en nuestro tiempo. Renunciando tales prácticas no significa que los pueblos deben abandonar las otras características de su herencia cultural. Al contrario, lo que Bahá'u'lláh ha hecho para todos es proveer una norma por la cual determinar lo que es complaciente a la vista de Dios, así librándonos mantener aquellos elementos de diversidad que son únicos a nuestras distintas culturas. La adopción de esta divina norma permite a cada pueblo tener la confianza en la permisibilidad de lo que pueden retener de su pasado.[1040]

La Casa de Justicia ha dado cuidadosa consideración a la cuestión de la mutilación genital de muchachas, de otra manera conocida como “la circuncisión femenina”. Ninguna referencia en los Escritos Bahá'ís sobre este tema ha llegado a la luz; sin embargo, la Casa de Justicia considera la práctica de la circuncisión femenina contraria al espíritu de las Enseñanzas bahá'ís…

Porque esta dañina práctica está enraizada en la tradición y esparcida por todas partes en África, las instituciones bahá'ís tienen el deber de apartar a los amigos de ella por medio de un continuo programa de educación basado sobre principios espirituales y buen fundada información científica…

La Casa de Justicia sabe que ejercerá sabiduría en proveer este consejo a los amigos y en alentarles adherir a la instrucción sagrada para el nuevo vida. Indudablemente deseará consultar con los Consejeros sobre cualquier plan que

[1039] Casa Universal de Justicia, Aspects of Traditional African Culture, # 37
[1040] Ibíd., # 14

puedan formular, antes de ponerlos en efecto, para que un esfuerzo unificado pueda ser logrado.[1041]

Protegiendo y Animando a los Elementos Minoritarios en la Comunidad Bahá'í

La discriminación contra cualquier raza, basándose en que ésta está socialmente atrasada, políticamente inmadura y numéricamente en minoría, es una violación flagrante del espíritu que anima la fe de Bahá'u'lláh. El conocimiento de cualquier división o resquebradura en sus filas es ajeno a su mismo propósito, principios e ideales. Una vez que sus miembros han reconocido completamente la posición de Su Autor y por razón de haberse identificado con su Orden Administrativo, hayan aceptado sin reservas los principios y leyes incluidos en sus enseñanzas, cada diferenciación de clase, credo o color debe ser automáticamente borrado y nunca debe permitírsele que se reafirme bajo pretexto alguno, no importa cuán fuerte sea la presión de los eventos o de la opinión pública. Si alguna discriminación ha de tolerarse, ésta debería ser una discriminación no en contra, sino más bien a favor de la minoría, sea ésta racial o de otra índole. A diferencia de otras naciones y gentes del mundo, ya sean éstas del oriente o del occidente, democráticas o autoritarias, comunistas o capitalistas, pertenecientes ya sea al viejo mundo o al nuevo, quienes ignoren, pisoteen o extirpen las minorías raciales, religiosas o políticas dentro de la esfera de su jurisdicción - cada comunidad organizada, alistada bajo la bandera de Bahá'u'lláh debe sentir que es su obligación principal e ineludible la de nutrir, alentar y proteger cada minoría perteneciente a cualquier fe, raza, clase o nación, dentro de ésta. Es tan grande y vital este principio, que tales circunstancias como cuando un número igual de balotas ha sido depositado en una elección o cuando los requisitos para cualquier puesto son balanceados entre las diferentes razas, credos religiosos y nacionalidades dentro de la comunidad, la prioridad debe ser dada, sin vacilación, a la persona representante de la minoría y esto por ninguna razón que la de estimularla y alentarla y proporcionarle una oportunidad para adelantar los intereses de la comunidad. A la luz de este principio y teniendo en mente que es en extremo deseable que los elementos minoritarios participen y compartan la responsabilidad en el manejo de la actividad Bahá'í, debe ser el deber de cada comunidad Bahá'í arreglar sus asuntos de tal manera que en los casos donde los individuos pertenecientes a los diversos elementos minoritarios dentro de ésta, estén ya capacitados y llenen los requisitos necesarios, las instituciones representativas Bahá'ís, ya sean éstas Asambleas, convenciones, conferencias o comités, tengan representados en ellas tantos elementos diversos

[1041] Casa Universal de Justicia, Aspects of Traditional African Culture, # 14

raciales o de otra índole como sea posible. La adopción de tal proceder y la fiel adhesión a éste, no sólo sería una fuente de inspiración y estímulo para aquellos elementos que son pequeños en número e inadecuadamente representados, sino que demostraría al mundo entero la universalidad y el carácter representativo de la Fe de Bahá'u'lláh y que Sus seguidores están libres de la mancha de esos prejuicios, que ya han forjado tales estragos en los asuntos internos de las naciones, así como también en las relaciones con el extranjero…[1042]

La Gran Unidad en Diversidad Ya Lograda, y Aún Por Ser Lograda, por los Bahá'ís

Más allá, en algún punto se extienden los grandes cambios que habrán de impulsar, a su debida hora, la aceptación del concepto del gobierno mundial mismo. Naciones Unidas carece de este mandato, y nada hay en el discurso de los dirigentes políticos contemporáneos que contemple seriamente tan radical reestructuración de la administración de los asuntos del planeta. Que tal cosa llegará a suceder en su sazón es algo que Bahá'u'lláh ha puesto inconfundiblemente de manifiesto. Que han de ser necesarios aun mayores sufrimientos y desilusiones para impulsar a la humanidad a que dé este gran paso adelante parece, por desgracia, igualmente claro. Su establecimiento ha de requerir que los gobiernos nacionales y otros centros de poder sometan a la decisión internacional, de modo incondicional e irreversible, la plena medida de una autoridad superior e implícita en la palabra "gobierno".

Éste es el contexto en el que los bahá'ís deben procurar apreciar la victoria única que la Causa ganó en 1963 y que desde entonces no ha hecho sino consolidarse. Comprender plenamente su significado está fuera del alcance de las generaciones actuales de creyentes y quizá siga estándolo para varias generaciones más. En la medida en que los bahá'ís lo comprendan, no vacilarán en su determinación de servir al despliegue de su propósito.

El proceso que condujo a la elección de la Casa Universal de Justicia -posibilitado por la feliz conclusión de las tres primeras etapas del Plan Divino del Maestro bajo la dirección de Shoghi Effendi- constituyó muy probablemente la primera elección global y democrática de la historia. Cada una de las elecciones sucesivas celebradas desde entonces ha contado con un electorado más amplio y más diverso formado por los delegados escogidos de la comunidad, hecho que en la actualidad la sitúa en un punto en el que incontestablemente ostenta la voluntad de un sector representativo de cada una de las partes de la raza humana entera. En

[1042] Shoghi Effendi, Advenimiento de la Justicia Divina, p. 35

efecto, no hay nada previsto o realizado por ninguna agrupación de personas que pueda parangonarse en modo alguno con este logro.[1043]

Por supuesto, muchos elementos culturales de todos partes, inevitablemente desaparecerán o fusionarán con aquellos relacionados en sus sociedades; sin embargo la totalidad logará aquella prometida diversidad dentro de la unidad mundial. Podemos esperar mucha diversidad cultural en el largo periodo antes de la emergencia de una mancomunidad mundial de las naciones en la Edad Dorada del Nuevo Orden Mundial de Bahá'u'lláh. Mucha sabiduría y tolerancia serán requeridas y mucho tiempo debe pasar antes del advenimiento de aquel Gran Día.[1044]

Hasta ahora la historia ha registrado principalmente la experiencia de tribus, culturas, clases y naciones. Con la unificación física del planeta en este siglo y el reconocimiento de la interdependencia de todos los que viven en ello, la historia de la humanidad como un pueblo está ahora comenzando. El largo y lento proceso de civilización del carácter humano ha sido un desarrollo esporádico, desigual y sin duda inequitativa en las ventas materiales ello ha conferido. Sin embargo, dotado con la riqueza de toda la diversidad genética y cultural que ha evolucionado a través de edades pasadas, los habitantes de la tierra son ahora retados a recurrir a su herencia colectiva para tomar, consciente y sistemáticamente, la responsabilidad para el diseño de su futuro.[1045]

El Florecimiento de la Cultura cuando el Nuevo Orden Mundial Aparece

… Las leyes antiguas y sistemas éticos arcaicos no llenan los requisitos de las condiciones modernas, pues es claramente el siglo de una nueva vida, el siglo de la revelación de la realidad y, por tanto, el más grande de todos los siglos…[1046]

El surgimiento de una comunidad mundial, la conciencia de una ciudadanía mundial, el establecimiento de una civilización y una cultura mundiales -- todo ello sincronizado con las etapas iníciales del desenvolvimiento de la Edad de Oro de la

[1043] Casa Universal de Justicia, Siglo de Luz, párrafo, 8.13-8.15
[1044] Casa Universal de Justicia, Aspects of Traditional African Culture, # 5
[1045] La Comunidad Internacional Bahá'í, The Prosperity of Humankind, introducción, párrafo 3
[1046] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Mundial, # 53

Era Bahá'í -- deberían ser considerados, por su propia naturaleza y en lo que a esta vida planetaria se refiere, como los límites últimos en la organización de la sociedad humana, aunque el hombre, como individuo y, es más, como resultado de tal consumación, deberá continuar indefinidamente su progreso y desarrollo.[1047]

… en el curso de la Edad de Oro, destinado a consumir la Dispensación misma, la bandera de la Más Grande Paz, prometida por su Autor, habrá sido desplegada, la Mancomunidad Mundial Bahá'í habrá emergido en la plenitud de su poder y esplendor, y el nacimiento y eflorescencia de una civilización mundial, el prole de esa Paz, habrá conferido sus inestimables bendiciones sobre toda la humanidad.[1048]

Una cultura distintivamente bahá'í dará la bienvenida a una infinita diversidad en cuanto a las características segundarias, pero también defenderá la unidad en cuanto a los principios fundamentales, con ello logrando una vigorosa complementariedad. [1049]

Un cuidadoso examen de la comunidad mundial bahá'í revelará un sorpresivamente extendido cuerpo de personas singularmente comprometidas, quienes están conscientemente creando una cultura global, una que enfatiza la paz, la justicia y un sustentable desarrollo, y no pone ningún grupo en una posición de superioridad.[1050]

Shoghi Effendi ha relacionado la llegada a la mayoría de edad de la raza humana con la unificación de la totalidad del género humano, con el establecimiento de una mancomunidad mundial, y con un empuje sin parangón a "la vida intelectual, moral y espiritual de toda la raza humana".[1051]

[1047] Shoghi Effendi, El Desenvolvimiento de la Civilización Mundial, p. 2
[1048] Shoghi Effendi, Citadel of Faith, p. 6
[1049] Casa Universal de Justicia, Aspects of Traditional African Culture, # 7
[1050] La Comunidad Internacional Bahá'í, One Same Substance: Consciously Creating a Global Culture of Unity,
[1051] Kitáb-i-Aqdas, Nota # 194

63.

¿Cómo Pueden los Bahá'ís Decir que la Ciencia y la Religión Deben “Concordar” Cuando Obviamente No Están de Acuerdo?

La Ciencia Genuina y la Verdadera Religión No Pueden Estar en Conflicto

Cualquier creencia religiosa que no responda a una prueba científica y a la investigación es superstición, porque la verdadera ciencia es razón y realidad, y la religión es esencialmente realidad y razón pura; por tanto, las dos deben corresponderse. La enseñanza religiosa que esté en desacuerdo con la ciencia y la razón es invención o imaginación humana indigna de ser aceptada, pues la antítesis y la contradicción en el conocimiento son la superstición nacida de la ignorancia del hombre. Si decimos que la religión se opone a la ciencia, nos falta el conocimiento, o de la verdadera ciencia, o de la verdadera religión, dado que ambas están basadas en las premisas y conclusiones de la razón, y amabas deben pasar la prueba. [1052]

… abandonad cada la imaginación y sed atraídos a la luz de la realidad y descubrid tanto las verdades divinas y las verdades físicas.[1053]

Podemos pensar que la ciencia es como un ala, y la religión es como la otra; un pájaro necesita dos alas para volar, una sola le sería inútil. Cualquier religión que contradiga a la ciencia o se oponga a ella, es sólo ignorancia, pues la ignorancia es lo opuesto al conocimiento.

La religión que sólo consiste en ritos y ceremonias basadas en el prejuicio, no es la verdad. Esforcémonos con ahínco para que seamos los instrumentos de la unificación de la religión y la ciencia.

… Todo lo que la inteligencia del ser humano no pueda comprender, la religión no debería aceptarlo. La religión y la ciencia marchan de la mano, y cualquier religión contraria a la ciencia no es la verdad.[1054]

[1052] 'Abdu'l-Bahá , La Promulgación de la Paz Universal, # 44

[1053] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 3, p. 612

[1054] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 41

No existe contradicción entre la verdadera religión y la ciencia. Cuando una religión se opone a la ciencia, se convierte en mera superstición: aquello que es contrario al conocimiento, es ignorancia.

¿Cómo puede un individuo dar crédito a un hecho que la ciencia ha demostrado que es imposible? Si él cree a despecho de su propia razón, es más bien ignorante superstición que fe. Los verdaderos principios de todas las religiones están en conformidad con las enseñanzas de la ciencia.

La unidad de Dios es lógica, y esta idea no está en contradicción con las conclusiones a las que ha llegado el estudio científico.

Todas las religiones enseñan que debemos hacer el bien, ser generosos, sinceros, veraces, obedientes a la ley y fieles; todo esto es razonable y, lógicamente, el único modo por el cual la humanidad puede progresar.

Todas las leyes religiosas concuerdan con la razón, y están adaptadas a los pueblos para quienes fueron creadas, y para la época en la cual debían ser obedecidas.

La religión tiene dos partes esenciales: 1. La espiritual. 2. La práctica.

La parte espiritual nunca cambia. Todas las Manifestaciones de Dios y sus Profetas han enseñado las mismas verdades y han ofrecido la misma ley espiritual. Todos enseñan un único código de moralidad. No existe división en la verdad. El Sol ha enviado muchos rayos para iluminar la inteligencia humana pero la luz es siempre la misma.

La parte práctica de la religión se refiere a las formas externas y las ceremonias, y a varios métodos de castigos para ciertas ofensas. Éste es el lado material de la ley, y guía las costumbres y la educación de los pueblos.

En el tiempo de Moisés había diez crímenes penados con la muerte. Cuando vino Cristo eso fue modificado; el viejo axioma "ojo por ojo, y diente por diente" se convirtió en "Amad a vuestros enemigos, haced el bien a los que os odian". ¡La antigua ley dura fue cambiada por una de amor, de misericordia y tolerancia!

En el pasado, el castigo por robo era el de cortar la mano derecha; en nuestro tiempo, esta ley no podría aplicarse. En esta época, a alguien que maldice a su padre se le permite continuar viviendo, cuando en tiempos pasados se le habría quitado la vida. Por tanto, es evidente que mientras la ley espiritual nunca se altera, las reglas prácticas deben cambiar en su aplicación, de acuerdo con las necesidades de los tiempos. El aspecto espiritual de la religión es el más amplio,

el más importante de los dos, y es el mismo en todas las épocas. Nunca cambia. Es el mismo, ayer, hoy y siempre. "Como fue en el comienzo, es ahora y siempre será."

Ahora bien, todas las cuestiones de moralidad contenidas en la ley espiritual e inmutable de todas las religiones son lógicamente correctas. Si la religión fuese contraria a la lógica de la razón, entonces dejaría de ser una religión, para ser meramente una tradición. La religión y la ciencia son las dos alas con las que la inteligencia del ser humano puede remontarse a las alturas, con las que el alma humana puede progresar. ¡No podrá volar sólo con un ala! Si trata de volar sólo con el ala de la religión, caerá inmediatamente al lodazal de la superstición, mientras que, por otro lado, si sólo trata de usar el ala de la ciencia, tampoco podrá hacer ningún progreso, pues se hundirá en el angustioso pantano del materialismo. Todas las religiones de la actualidad han caído en prácticas supersticiosas, quedando en discordancia tanto con los verdaderos principios de las enseñanzas que ellas representan, como con los descubrimientos científicos de la época. ¡Muchos líderes religiosos han llegado a creer que la importancia de la religión radica principalmente en la adherencia a una colección de ciertos dogmas y a la práctica de ritos y ceremonias! A aquellos cuyas almas pretenden curar les enseñan a creer de la misma manera, aferrándose tenazmente a las formas exteriores, confundiéndolas con la verdad interior.

Ahora bien, estas formas y rituales difieren en las distintas iglesias y entre las diferentes sectas, e incluso se contradicen unas a otras, dando lugar a la discordia, al odio y la desunión. El resultado de todo este desacuerdo es la creencia, entre muchas personas cultas, de que la religión y la ciencia están en contradicción, que la religión no necesita de los poderes de reflexión, y que no debería ser regulada por la ciencia en modo alguno, sino que están, necesariamente, en oposición una con la otra. El desafortunado resultado de esto es que la ciencia se ha apartado de la religión, y que ésta se ha convertido en un mero ciego que sigue, más o menos apáticamente, los preceptos de ciertos maestros religiosos, que insisten en que sus propios dogmas favoritos sean aceptados, aun cuando resulten manifiestamente contrarios a la ciencia. Esto es una necedad, pues es bastante evidente que la ciencia es la luz y por eso la verdadera religión no se opone al conocimiento.

Estamos familiarizados con las frases "Luz y Oscuridad", "Religión y Ciencia". Pero la religión que no marcha mano a mano con la ciencia, se ha colocado ella misma en la oscuridad de la superstición y la ignorancia.

La mayor parte de la discordia y desunión del mundo ha sido creada por las oposiciones y las contradicciones que las personas han forjado. Si la religión

estuviese en armonía con la ciencia y caminaran juntas, gran parte del odio y la amargura que en la actualidad causan tanta miseria a la raza humana habría acabado.

Considerad lo que distingue al ser humano de entre todos los seres creados y hace de él una criatura diferente. ¿No es su poder de razonar, su inteligencia? ¿No debe hacer uso de ellos para el estudio de la religión? Yo os digo: pesad cuidadosamente en la balanza de la razón y de la ciencia todo lo que os sea presentado como religión. ¡Si pasa esta prueba, aceptadla, pues es la verdad! ¡Si, por el contrario, no se ajusta a ella, rechazadla, pues es ignorancia!

¡Observad a vuestro alrededor y ved cómo el mundo de hoy está sumergido en la superstición y en las formas externas!

Algunos veneran el producto de su propia imaginación: crean para sí mismos un dios imaginario y le adoran, pero esta creación de sus mentes finitas no puede ser el Infinito y Poderoso Hacedor de todas las cosas visibles e invisibles. ¡Otros adoran al sol o a los árboles, y también a las piedras! En tiempos pasados, existían quienes adoraban al mar, a las nubes, ¡y hasta a la arcilla!

En nuestros días, algunas personas han llegado a un grado tal de apego a las formas y ceremonias externas, que disputan acerca de este punto del ritual o de aquella práctica en particular, hasta que por todos lados se oyen interminables discusiones y hay malestar. Existen individuos de débil inteligencia y cuya capacidad de razonamiento no se ha desarrollado, pero la fuerza y el poder de la religión no deben ponerse en duda por la incapacidad de estas personas para comprender.

Un niño no puede captar las leyes que gobiernan la naturaleza; pero ello es consecuencia de la inmadurez del intelecto de ese niño; cuando haya crecido y haya sido educado, él también comprenderá las verdades eternas. Un niño no alcanza a entender el hecho de que la Tierra gira alrededor del Sol, pero cuando su inteligencia despierte, este hecho le resultará claro y sencillo.

Es imposible que la religión sea contraria a la ciencia, aun cuando algunas inteligencias sean demasiado débiles o demasiado inmaduras para comprender la verdad.

Dios ha hecho que la religión y la ciencia sean la medida, por así decirlo, de nuestro entendimiento. Estad alertas para no menospreciar tan maravilloso poder. Pesad todas las cosas en esta balanza.

Para quien tiene el poder de comprensión, la religión es como un libro abierto, pero ¿cómo puede comprender las Realidades Divinas de Dios una persona carente de razón e inteligencia?

Poned todas vuestras creencias en armonía con la ciencia; no puede existir contradicción, pues la verdad es una. Cuando la religión, libre de supersticiones, tradiciones y dogmas ininteligibles muestre su conformidad con la ciencia, se sentirá en el mundo una gran fuerza unificadora y purificadora que limpiará de la tierra las guerras, desacuerdos, discordias y luchas, y entonces la humanidad será unificada por el poder del Amor de Dios.[1055]

Otra causa de disensión y desacuerdo es el hecho de que la religión ha discrepado con la ciencia. Entre los científicos y los seguidores de las religiones siempre hubo controversia y lucha en razón de que los últimos han proclamado que la religión es superior en autoridad a la ciencia y han considerado al anuncio científico como opuesto a las enseñanzas de la religión. Bahá'u'lláh declaró que la religión está en completa armonía con la ciencia y la razón. Si la creencia religiosa está en desacuerdo con la razón, ella proviene de la mente limitada del hombre y no de Dios; si es así, no es digna de crédito y no merece atención; el corazón no encuentra descanso en ella y la verdadera fe es imposible. ¿Cómo puede el hombre creer en aquello que él sabe que está en oposición a la razón? ¿Es esto posible? ¿Puede el corazón aceptar lo que la razón niega? La razón es la primera facultad del hombre y la religión de Dios está en armonía con ella. Bahá'u'lláh ha eliminado esta forma de disensión y discordia en la humanidad y reconcilió a la ciencia con la religión mediante la revelación de enseñanzas puras de la realidad divina. Este logro es privativo de Él en este día.[1056]

El hombre tiene dos poderes; y su desarrollo, dos aspectos. Un poder está relacionado con el mundo material, y a través del él es capaz del avance físico. El otro poder es espiritual, y a través de su desarrollo su naturaleza interna es despertada. Estos poderes son como dos alas. Amabas deben estar desarrolladas, pues el vuelo es imposible con una sola ala. ¡Alabado sea Dios! el progreso material ha sido evidente en el mundo, pero existe la necesidad de un desarrollo espiritual en la misma proporción. Debemos esforzarnos incesantemente y sin descanso para lograr el desarrollo de la naturaleza espiritual del hombre, y empeñarnos con incansable energía para hacer avanzar a la humanidad hacia la nobleza de su verdadera y destinada posición. Puesto que el cuerpo del hombre es accidental; no tiene importancia. El momento de su desintegración vendrá inevitablemente. Pero el espíritu del hombre es esencial y, por lo tanto, eterno.

[1055] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 45
[1056] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación, # 82

Esto es una munificencia divina. Esto es la efulgencia del Sol de la Realidad y, por consiguiente, de mayor importancia que el cuerpo físico.[1057]

Si bien es correcto que se hable de la unidad de todas las religiones, es clave comprender el contexto. A nivel más profundo, no hay más que una religión. La religión es religión, al igual que la ciencia es ciencia. Aquélla distingue y expresa los valores que progresivamente se despliegan mediante la divina Revelación; ésta es la agencia por la cual la mente humana explora el mundo de los fenómenos y puede ejercer su influencia sobre éste en forma cada vez más precisa. Aquélla define metas que sirven al proceso evolutivo; ésta ayuda a lograrlas. Juntas, constituyen los dos sistemas de conocimiento que impulsan el adelanto de la civilización. Cada una de ellas es aclamada por el Maestro como un ***"fulgor del Sol de la Verdad"***.[1058]

A lo largo de la historia registrada, la consciencia humana ha dependido de dos sistemas básicos de conocimiento por medio de los cuales sus potencialidades han sido expresadas progresivamente: la Ciencia y la Religión. Por medio de estas dos agencias, la experiencia de la raza ha sido organizada, su ambiente interpretada, sus latentes poderes explorados, y su vida moral e intelectual disciplinada. Han actuado como verdahaderos progenitores de la civilización. Aun mas con la ventaja que proporciona una mirada retrospectiva es evidente que la efectividad de esta doble estructura ha sido más grande durante aquellos periodos cuando, cada uno en su propia esfera, la religión y la ciencia fueron capaces de trabajar en concierto.

Dado el casi universal respeto que corrientemente la ciencia disfruta, sus credenciales no necesitan ninguna elaboración. En el contexto de la estrategia del desarrollo social y económico, el asunto es cómo la actividad científica y tecnológica han de ser organizadas. Si el trabajo involucrado se ha visto principalmente como el reducto de las elites establecidas existiendo en un pequeño número de naciones, es obvio que la enorme brecha que tal arreglo ya ha creado entre los ricos y los pobres continuará ensanchándose, con las desastrosas consecuencias para la economía mundial ya notada. De hecho, si la mayoría de la humanidad continúa siendo considerada principalmente como usuario de los productos de la ciencia y la tecnología creadas en otro lugares, entonces los programas ostensiblemente diseñados para servir sus necesidades, no pueden ser denominados "desarrollo".

[1057] 'Abdu'l-Bahá , # 24

[1058] Casa Universal de Justicia, Una Misma Fe, párrafo 43

Por lo tanto, un desafío central - uno enorme - es la expansión de la actividad científica y tecnológica. Los instrumentos de cambio sociales y económicos tan poderosos deben cesar de ser el patrimonio de los aventajados segmentos de la sociedad, y deben ser organizados de tal forma como para permitir la gente de todos los lugares participar en tal actividad sobre una base de capacidad. Aparte de la creación de programas que hacen la requerida educación disponible a todos los que son capaces de beneficiarse de ella, tal reorganización requerirá el establecimiento de viables centros de aprendizaje a lo largo del mundo, instituciones que mejoran la capacidad de los pueblos del mundo de participar en la generación y aplicación de conocimiento. Una estrategia de desarrollo, que reconoce las amplias diferencias en la capacidad individual, debe tomar como la mayor meta la tarea de hacer posible que todos los habitantes de la tierra se acerquen, sobre una base imparcial, los procesos de la ciencia y tecnología que son su derecho natural común. Los familiares argumentos para el mantenimiento del statu quo se vuelven menos convincentes diariamente, en cuanto la aceleradora revolución en las tecnologías de comunicación ahora traen información y entrenamiento al alcance de vastos números de gente alrededor del globo, dondequiera que puedan estar, cualesquiera que sean sus orígenes culturales.

Los desafíos que afrontan la humanidad en su vida religiosa, aunque sean diferentes en carácter, son igualmente desalentadores. Para la vasta mayoría de la población del mundo, la idea que la naturaleza humana tiene una dimensión espiritual – de hecho que su identidad fundamental es espiritual – es una verdad que no requiere ninguna demostración. Es una percepción de la realidad que puede ser descubierta en los más tempranos registros de la civilización y que ha sido cultivado por varios milenios por todas las grandes tradiciones religiosas del pasado de la humanidad. Sus duraderos logros en la ley, las artes finas, y la civilización del intercambio humano son lo que da substancia y significado a la historia. En una forma u otra sus dictados son una influencia diaria en las vidas de la mayoría de la gente sobre la tierra y, como los eventos alrededor del mundo de hoy demuestra dramáticamente, los anhelos que despiertan son tantos inextinguibles e incalculablemente potentes.

Por lo tanto, sería obvio que los esfuerzos de cualquier índole para promover el progreso humano deben intentar aprovechar las capacidades tan universales e inmensamente creativas. Entonces, ¿por qué los asuntos espirituales que afronta la humanidad no han sido centrales al discurso de desarrollo? ¿Por qué la mayoría de las prioridades – de hecho la mayoría de las subyacentes suposiciones- de la agenda de desarrollo internacional han sido determinadas hasta ahora por el punto de vista materialista al cual sólo reducidas minorías de la población de la tierra subscriben? ¿Cuánto peso puede ser puesto sobre la profesada devoción al

principio de la participación universal que niega la validez de la definida experiencia cultural de las participantes?[1059]

La realidad es una, y cuando la verdad sea investigada y acertada, ella nos conduce al progreso individual y colectivo. En la búsqueda de la verdad, la ciencia y la religión – los dos sistemas de conocimiento disponibles a la humanidad – deben interactuar estrecha y continuamente. Las perspectivas y destrezas que representan el logro científico deben mirar hacia la fuerza del compromiso espiritual y el principio moral para asegurar su apropiada aplicación.[1060]

El Conocimiento Debe Ser Unido Con El Amor de Dios

Hemos decretado, oh pueblo, que el final último y supremo de todo saber sea el reconocimiento de Quien es el Objeto de todo conocimiento; y, sin embargo, mirad cómo habéis permitido que vuestro saber os aparte, como por un velo, de Quien es la Aurora de esta Luz, por Cuya mediación toda cosa oculta ha sido revelada.[1061]

Todas las cosas son beneficiosas si están unidas al amor de Dios; y sin Su amor todas las cosas son dañinas y actúan como un velo entre el hombre y el Señor del Reino. Cuando está presente Su amor, toda amargura se vuelve dulce y toda dádiva produce un saludable placer. Por ejemplo, una melodía que es dulce al oído trae el verdadero espíritu de vida a un corazón enamorado de Dios; pero mancha de concupiscencia a un alma absorbida por los deseos sensuales. Y toda rama del conocimiento aunada con el amor de Dios es aprobada y es digna de alabanza; mas privada de Su amor, la ilustración es estéril y, en verdad, conduce a la demencia. Toda clase de conocimiento, toda ciencia es como un árbol: si su fruto es el amor de Dios, entonces es un árbol bendito; mas si no lo es, ese árbol no es más que madera seca y tan sólo sirve para alimentar el fuego[1062].

Bahá'u'lláh ha dicho que el saber puede ser un velo entre el alma del hombre y la verdad eterna; en otras palabras, entre el hombre y el conocimiento de Dios.

[1059] La Comunidad Internacional Bahá'í, The Prosperity of Humankind, sec. IV, párrafos 2-6
[1060] La Comunidad Internacional Bahá'í, Valuing Spirituality in Development Initial Considerations Regarding the Creation of Spiritually Based Indicators for Development, sección IV, párrafo 16
[1061] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, párrafo 102
[1062] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de: # 154

Hemos visto que muchas personas que progresan realmente en el estudio de las modernas ciencias físicas tienden a negar a Dios y a negar a Sus Profetas. Esto no significa que Dios y los Profetas no hayan existido o no existan. Sólo significa que el conocimiento se ha convertido en un velo entre sus corazones y la luz de Dios.[1063]

Las Bendiciones de Conocimiento y Ciencia para la Humanidad

Sabe, además, que las gentes de antaño produjeron cosas que los eruditos contemporáneos son incapaces de producir. Te recordamos a Murtus, que fue uno de los doctos. Inventó un instrumento que transmitía el sonido a una distancia de sesenta millas. Otros, aparte de él, también descubrieron cosas que nadie de esta época ha contemplado. Verdaderamente tu Señor revela en cada época lo que Le place, como una muestra de sabiduría de su parte. Él es, en verdad, el supremo Ordenador, el Todosabio.

Un verdadero filósofo jamás negaría a Dios ni Sus pruebas, sino más bien reconocería Su gloria y Su abrumadora majestad, la cual eclipsa a todas las cosas creadas. En verdad amamos a esos hombres de conocimiento que sacaron a la luz cosas que fomentan los mejores intereses de la humanidad y les ayudamos mediante la potencia de Nuestro Mandato, pues bien capaces somos de lograr Nuestro Propósito.[1064]

… la religión de Dios es la promotora de la verdad, la fundadora de las ciencias y del conocimiento, está llena de buena voluntad hacia los hombres de sabiduría, es la civilizadora de la humanidad, la descubridora de los secretos de la naturaleza y la iluminadora de los horizontes del mundo. Por tanto ¿cómo puede decirse que se opone al conocimiento? ¡Prohíbalo Dios! Por el contrario, para Dios el conocimiento es el don más glorioso del hombre y la más noble de las perfecciones humanas. Oponerse al conocimiento es una demostración de ignorancia. Quien deteste el conocimiento y la ciencia no es hombre, sino animal sin inteligencia. Pues el conocimiento es luz, vida, felicidad, perfección, belleza, y el camino de entrada al Umbral de la Unidad. Es el honor y la gloria del mundo de la humanidad, y el favor más grande de Dios. El conocimiento es igual a guía; y la ignorancia, igual al mismísimo error.

¡Dichosos los que emplean sus días en adquirir conocimiento, en descubrir los secretos de la naturaleza y en penetrar las sutilezas de la verdad pura!

[1063] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1822
[1064] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 100

¡Desdichados quienes se contentan con la ignorancia, cuyos corazones se regocijan con imitaciones irreflexivas, quienes han caído en los más profundos abismos de la ignorancia y de la necedad, y quienes han malgastado sus vidas![1065]

Las virtudes de la humanidad son muchas, pero la ciencia es la más noble de todas ellas. La distinción que goza el hombre y que lo ubica por encima del estado animal se debe a esta virtud suprema. Esta es un don de Dios; no es material; es divina. La ciencia es un resplandor del Sol de la Realidad, el poder de investigar y descubrir las verdades del universo, los medios por los cuales el hombre encuentra el sendero hacia Dios. Todos los poderes y atributos del hombre son humanos y hereditarios en origen (resultados de proceso de la naturaleza) excepto el intelecto, el cual es sobrenatural. Mediante la investigación intelectual e inteligente, la ciencia descubre todas las cosas. Une al presente y al pasado, revela la historia de naciones y hechos pretéritos, y confiere al hombre de hoy la esencia de todo el conocimiento y realización humana a través de las edades. Mediante los procesos intelectuales y las deducciones lógicas de la razón este súper poder en el hombre puede penetrar los misterios del futuro y anticipar su acontecimiento.

La ciencia es la primera emanación de Dios hacia el hombre. Todas las cosas creadas encarnan la potencialidad de la perfección material, pero el poder de la investigación intelectual y la adquisición científica es una virtud superior privativa del hombre. Otros seres y organismos están privados de esta potencialidad y realización. Dios ha creado o depositado este amor de la realidad en el hombre. El desarrollo y progreso de una nación está en proporción a la medida y grado de los logros científicos de una nación. Por este medio su grandeza se incrementa continuamente, días tras día el bienestar y prosperidad de su pueblo son asegurados.

Todas las bendiciones son divinas en origen, pero ninguna puede compararse con este poder de búsqueda e investigación intelectual, el cual es un don eterno que produce frutos de infinito deleite. El hombre siempre participa de estos frutos. Todas las demás bendiciones son temporarias; ésta es una posesión sempiterna. Hasta la soberanía tiene sus limitaciones y puede ser derrocada; es ésta una majestad y dominio que nadie puede usurpar o destruir. En resumen, es una bendición eterna y un don divino, el obsequio supremo de Dios para el hombre. Por lo tanto, debéis hacer vuestros más fervientes esfuerzos para lograr

[1065] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 34

el conocimiento de las ciencias y las artes. Cuanto mayor sea vuestro logro, tanto mayor será vuestra medida en el propósito divino. El hombre de ciencia es perceptivo y está dotado de visión, en tanto el negligente ignorante de este adelanto está ciego. La mente investigadora está atenta, viva; la mente indiferente e insensible está sorda y muerta. El científico es un indicador y verdadero representante de la humanidad, porque mediante procesos de razonamiento inductivo e investigativo está informado de todo lo concerniente a la humanidad, su nivel, condiciones y acontecimientos. Estudia el cuerpo político humano, entiende los problemas sociales teje la trama y textura de la civilización. De hecho, la ciencia puede compararse con un espejo en el cual se reflejan y revelan las infinitas formas e imágenes de las cosas existentes. Es el fundamento mismo de todo el desarrollo individual y nacional. Sin esta base de investigación el desarrollo es imposible. Por tanto, buscad con empeño diligente el conocimiento y realización de todo lo que yace dentro del poder de esta maravillosa dádiva.[1066]

Las Personas Deben Librarse de las Pasadas Hostilidades Religiosas Hacia la Ciencia.

La hostilidad e inquisición cristiana no eximió ni siquiera a los sabios; aquel que proclamó que la tierra giraba fue encarcelado; aquel que anunció el nuevo sistema astronómico fue perseguido como hereje; eruditos y científicos se convirtieron en objetos del odio fanático, y muchos fueron muertos y torturados. ¿Cómo pueden estas acciones concordar con las Enseñanzas de Jesucristo?…

Por tanto, hay necesidad de volver al fundamento original. Los principios fundamentales de los Profetas son correctos y verdaderos. Las imitaciones y supersticiones que se han insinuado varían ampliamente con los Preceptos y Mandamientos originales. [1067]

Si el liderazgo religioso va a levantarse al desafío que esta última percepción representa, tal respuesta debe comenzar por reconocer que la religión y la ciencia son dos indispensables sistemas de conocimiento por medio de los cuales las potencialidades de la consciencia desarrollan. Lejos de estar en conflicto uno con el otro, estos fundamentales modos de la mente para la exploración de la realidad, son mutualmente dependientes y han sido más productivos en aquellos raros, pero felices, periodos de la historia cuando su naturaleza complementaria había sido

[1066] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 20
[1067] Ibid, # 37

reconocida y habían sido capaces de trabajar juntas. Las perspectivas y destrezas generadas por el avance científico siempre habrá de mirar hacia la guía del compromiso espiritual y moral para asegurar su apropiada aplicación; las convicciones religiosas, no importa cuán acariciadas que sean, deben someterse, voluntaria y agradecidamente, a la imparcial prueba de los métodos científicos.[1068]

La Religión Debe Estar en Conformidad con la Razón

La religión debe resistir el análisis de la razón. Debe estar de acuerdo con el hecho y prueba científico para que la ciencia fortalezca la religión y la religión fortifique la ciencia. Ambas están indisolublemente unidas y juntas en la realidad. Si vemos que las aseveraciones y enseñanzas de la religión son irracionales y contrarias a la ciencia, son producto de la superstición e imaginación.[1069]

Hasta ahora se ha dicho que todas las religiones fueron compuestas de dogmas que habían de ser aceptadas aun si estuvieran contrarias a la ciencia. Gracias a Dios, que en este nuevo ciclo la admonición de Bahá'u'lláh es que en la búsqueda de la verdad el hombre debe pesar las cuestiones religiosas en la balanza de la ciencia y razón. Dios nos ha dado mentes racionales para este propósito, penetrar todas las cosas, y descubrir la verdad. Si se renuncie la razón, ¿Qué nos queda? ¿Los textos sagrados? ¿Cómo podemos entender los mandatos de Dios y para que uso podemos utilizarlos sin la balanza de la razón?

Los sacerdotes están apegados a las antiguas supersticiones y cuando éstas no están de conformidad con la ciencia, los sacerdotes denuncian la ciencia. Cuando la religión sea sostenida por la ciencia y razón podemos creer con certeza y actuar con convicción, puesto que la facultad racional es el más grande poder en el mundo. Por medio de ello las industrias son establecidas, el pasado y el presente son puestos al descubierto y las subyacentes realidades son traídas a la luz.[1070]

Ha llegado a ser costumbre en el Occidente pensar de la ciencia y la religión como que ocupen dos distintas – y aun opuestas – áreas de pensamiento y actividad humanas. Esta dicotomía puede ser caracterizada en pares de antítesis: la fe y la razón; el valor y el hecho. Es una dicotomía que es ajena al pensamiento bahá'í y

[1068] Casa Universal de Justicia, abril 2002, Message to the World´s Religious Leaders, párrafo 22
[1069] Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 62
[1070] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosophy, p. 102

debería, sentimos, ser considerada con sospecha por los eruditos bahá'ís en cada campo. El principio de la armonía de la ciencia y la religión significa no sólo que las enseñanzas religiosas deberían ser estudiadas bajo la luz de la razón y evidencia así como de la fe e inspiración, pero también que todo en esta creación, todos los aspectos de la vida y conocimiento humanos, deberían ser estudiados bajo la luz de la Revelación así como bajo esa de la investigación puramente racional. En otras palabras, un erudito bahá'í, cuando estudia un tema, debería no cerrar de su mente cualquier aspecto de la verdad que sea conocida a él…

El hendimiento de la ciencia y la religión es sólo un ejemplo de la tendencia de la mente humana (que es necesariamente limitada en su capacidad) de concentrar sobre una virtud, un aspecto de la verdad, un objetivo, y la exclusión de otros. Esto lleva, en casos extremos, al fanatismo y la total distorsión de la verdad, y en todos los casos, a algún grado de desequilibrio e inexactitud. Un erudito quien está imbuido con una comprensión de las amplias enseñanzas de la Fe siempre recordará que siendo un erudito no le exenta de los primordiales deberes y propósitos por los cuales todos los seres humanos son creados. Todos los hombres, no solamente los eruditos, son exhortados a buscar y defender la verdad, no importa cuán incomodo esto pueda ser.[1071]

[1071] Departamento de Investigación de la Casa Universal de Justicia, citados en Messages 1963-1986, párrafos 217.5 y 217.11

64.

¿Cuál es la Postura Bahá'í Sobre Varios Asuntos Ambientales?

La Unidad de la Humanidad y el Ambiente

Introducción

(En septiembre de 1986, el Fondo Mundial para la Naturaleza (World Wide Fund for Nature - WWF) inició su Red de la Conservación y la Religión, reuniendo a líderes religiosos representantes de budistas, cristianos, hindúes, judíos y musulmanes del movimiento para la conservación del medio ambiente en Asís, Italia. Los representantes de cada una de las cinco religiones allí presentes emitieron una declaración sobre la naturaleza. En octubre de 1987, los bahá'ís fueron la sexta religión en importancia que se adhirió a esta nueva alianza, exponiendo esta declaración en apoyo de los objetivos de la Red.)

"La naturaleza en su esencia es la personificación de mi Nombre, el Hacedor, el Creador. Sus manifestaciones son diversificadas por causas variables, y en esta diversidad hay señales para los hombres de criterio. La naturaleza es obra de la voluntad de Dios y es su expresión en y a través del accidentado mundo. Es una revelación de la providencia ordenada por el Ordenador, el Sabio Supremo"*.

Con estas palabras, Bahá'u'lláh, Profeta-Fundador de la Fe bahá'í, esboza la relación esencial entre el hombre y su entorno: que la grandeza y la diversidad del mundo natural son reflejos intencionados de la majestad y generosidad de Dios. Para los bahá'ís, se desprende la comprensión de que la naturaleza debe ser respetada y protegida, como una confianza divina de la que somos responsables.

Dicho tema, por supuesto, no es exclusivo de la Fe bahá'í. Las principales religiones del mundo establecen esta conexión fundamental entre el Creador y su creación. ¿Cómo podría ser de otro modo? Las principales religiones independientes están basadas en las revelaciones de un Dios -un Dios que ha enviado sucesivamente a sus Mensajeros a la tierra para que la humanidad pudiera ser educada acerca de sus caminos y voluntad. Esta es la esencia de la creencia bahá'í.

Como la más reciente de las revelaciones de Dios, sin embargo, las enseñanzas bahá'ís tienen una relevancia especial en las circunstancias actuales, cuando la totalidad de la naturaleza está amenazada por los peligros creados por el hombre;

peligros que van desde la destrucción en masa de los bosques hasta la pesadilla final de la aniquilación nuclear.

Hace un siglo, Bahá'u'lláh proclamó que la humanidad había entrado en una nueva era. Prometida por todos los Mensajeros religiosos del pasado, esta nueva época traerá finalmente paz e ilustración para la humanidad. Para alcanzar este punto, no obstante, la humanidad debe primero reconocer su unidad fundamental, así como la unidad entre Dios y la religión. Hasta que no haya un reconocimiento general de esta globalidad e interdependencia, los problemas de la humanidad sólo pueden empeorar.

"El bienestar del hombre, su paz y seguridad serán inalcanzables a menos que su unidad sea firmemente establecida", escribía Bahá'u'lláh. ***"La tierra es un sólo país y la humanidad sus ciudadanos".***

Las principales cuestiones a las que se enfrenta hoy el movimiento del medio ambiente giran en torno a este punto. Los problemas de la contaminación del océano, la extinción de las especies, la lluvia ácida y la desforestación -por no mencionar el azote final de la guerra nuclear- no respetan fronteras. Todos requieren un tratamiento internacional.

Así como todas las tradiciones religiosas apuntan hacia el tipo de cooperación y armonía que serán en verdad necesarias para frenar estas amenazas; los escritos religiosos de la Fe Bahá'í también contienen una prescripción explícita para el tipo de orden político del nuevo mundo, prescripción que ofrece la única solución a largo plazo para dichos problemas.

"Aquello que el Señor ha ordenado como el remedio soberano y el más poderoso instrumento para la curación del mundo es la unión de todas sus gentes en una causa universal...", escribió Bahá'u'lláh.

Construido alrededor de la idea de una comunidad mundial de naciones, con un parlamento y ejecutivo internacionales para llevar a cabo su voluntad, este nuevo orden político debe también -de acuerdo con las enseñanzas bahá'ís- estar basado en principios de justicia económica, igualdad entre las razas, igualdad de derechos para hombres y mujeres y una educación universal.

Todos estos puntos cuadran con cualquier intento de proteger el medio ambiente del mundo. La cuestión de la justicia económica es un ejemplo. En muchas regiones del mundo, el ataque a los bosques y especies en vías de extinción surge cuando los pobres, buscando legítimamente una parte justa de la riqueza mundial, talan árboles para crear campos de cultivo. Ignoran que, a largo plazo y como miembros de una comunidad mundial de la que poco saben, pueden estar dañando irreparablemente, más que mejorando, las oportunidades de sus hijos de

obtener una vida mejor. Cualquier intento para proteger la naturaleza debe, por tanto, encaminarse también a superar las desigualdades entre los ricos y los pobres del mundo.

De igual forma, el levantamiento de las mujeres hasta la igualdad total con los hombres puede ayudar a la causa de la protección del medio ambiente trayendo un nuevo espíritu de valores femeninos a la toma de decisiones sobre el uso de los recursos naturales. Las escrituras de la Fe bahá'í observan que: ***"...El hombre ha dominado sobre la mujer debido a las cualidades más fuertes y agresivas, tanto de su cuerpo como de su alma. Pero la balanza está ya cambiando; la fuerza está perdiendo su dominio, y la viveza mental, la intuición y las cualidades espirituales de amor y servicio, en las que las mujeres son fuertes, están ganando poder. Por lo tanto, la nueva era será una era menos masculina y más impregnada de ideales femeninos...".***

La educación, especialmente una educación que enfatice los principios bahá'ís de la interdependencia humana, es otro prerrequisito para la construcción de una conciencia global de conservación. La teología de la unidad e interdependencia de la Fe tienen relación específica con temas referentes al medio ambiente. Otra vez, citando los escritos sagrados bahá'ís: ***"Por naturaleza se entienden aquellas propiedades inherentes y relaciones necesarias derivadas de las realidades de las cosas. Y estas realidades de las cosas, aunque de una extrema diversidad, están íntimamente conectadas una con la otra... Aseméjese el mundo de la existencia con el templo del hombre. Todos los órganos del cuerpo humano se asisten mutuamente y por ello la vida continúa... Del mismo modo, entre las partes de la existencia hay una conexión maravillosa y un intercambio de fuerzas que es la causa de la vida del mundo y la continuación de estos innumerables fenómenos".***

El mismo hecho de que tales principios deberían venir de la autoridad de la religión, y no únicamente de fuentes humanas, es aún otra pieza de la solución general a los problemas de nuestro entorno. El impulso posterior a las declaraciones sobre la naturaleza de Asís es un testimonio de esta idea.

Quizás no quede un impulso más poderoso para el cambio social que la religión. Bahá'u'lláh dijo: ***"La religión es el más grande de todos los medios para el establecimiento del orden en el mundo y para el pacífico bienestar de todos los que moran en él".*** En el intento de construir una nueva ética ecológica, las enseñanzas de las tradiciones religiosas pueden desempeñar un papel ayudando a inspirar a sus seguidores.

Bahá'u'lláh, por ejemplo, encara claramente la necesidad de proteger a los animales. ***"No mires a las criaturas de Dios, sino con el ojo de la amabilidad y la***

misericordia, ya que nuestra amante providencia ha penetrado todas las cosas creadas y nuestra gracia circundó la tierra y los cielos".

Él mismo expresó un vivo amor y apreciación de la naturaleza, extendiendo la conexión entre el medio ambiente y el mundo espiritual en la teología bahá'í. ***"El campo es el mundo del alma, la ciudad el mundo de los cuerpos",*** dijo Bahá'u'lláh.

Esta dicotomía entre espiritualidad y materialismo es clave para la comprensión de los problemas de la humanidad hoy. Desde el punto de vista bahá'í, las principales amenazas al entorno de nuestro mundo, tales como la amenaza de la aniquilación nuclear, son manifestaciones de un mundo circundado por la enfermedad del espíritu humano, una enfermedad que está marcada por un exagerado énfasis en las cosas materiales y un egocentrismo que inhibe nuestra capacidad para trabajar juntos como una comunidad global. La Fe Bahá'í busca sobre todo revitalizar el espíritu humano y derribar las barreras que limitan una cooperación fructífera y armoniosa entre los hombres y las mujeres, cualquiera que sea su nacionalidad, raza o religión.

Para los bahá'ís la meta de la existencia es llevar adelante una civilización en continuo progreso. Tal civilización sólo puede ser construida en una tierra que pueda sostenerse a sí misma. El compromiso bahá'í para con el entorno es fundamental para nuestra Fe.[1072]

La Comunidad Internacional Bahá'í aplaude la proposición del Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (UNCED) que una Carta de la Tierra sea uno de los seis componentes principales que serán presentados a UNCED en Río de Janeiro, Brasil, en junio de 1992. En realidad, un acuerdo sobre los "principios que gobiernen las relaciones de los pueblos y naciones entre sí y con la tierra" será esencial "para asegurar nuestro futuro común tanto en términos del medio ambiente como en los del desarrollo". Por lo tanto, damos la bienvenida a esta oportunidad para compartir nuestros puntos de vista sobre los elementos que deben ser considerados para su inclusión en la Carta que se propone.

Es nuestra convicción que cualquier llamado a la acción global para el medio ambiente y para el desarrollo debe tener sus raíces en valores y principios universalmente aceptados. De igual manera, la búsqueda de soluciones para los graves problemas ambientales y de desarrollo del mundo, debe ir más allá de las propuestas técnico utilitarias y abordar las causas subyacentes a la crisis. Desde el

[1072] La Comunidad Internacional Bahá'ís, octubre, 1987, Declaración Bahá'í sobre la Naturaleza.

punto de vista Bahá'í, las soluciones genuinas requerirán una visión del futuro aceptada globalmente, que se base en la unidad y voluntaria cooperación entre las naciones, razas, credos y clases de la familia humana. Será esencial el compromiso con una norma moral más elevada, con la igualdad entre los sexos y con el desarrollo de habilidades de consulta para el funcionamiento efectivo de los grupos a todos los niveles de la sociedad.

Hay muchas declaraciones sobre el medio ambiente a los que se podría referir la Carta de la Tierra de UNCED y de los que podría obtener material, incluyendo la Declaración de Estocolmo sobre Medio Ambiente Humano (1972), la Declaración de Nairobi (1982), la Carta Mundial de La Naturaleza (1982), y documentos más recientes tales como el Código Universal de Conducta Ambiental (Bangkok, octubre de 1990).

Está claro que una declaración o Carta de la Tierra de UNCED se beneficiaría con la más amplia consulta con los gobiernos y los organismos no gubernamentales. Por lo tanto, la Comunidad Internacional Bahá'í se complace en ofrecer los siguientes elementos para su posible inclusión en tal declaración de principios.

Con la finalidad de reorientar a los individuos y a las sociedades hacia un futuro sustentable, debemos reconocer lo siguiente:

La unidad es esencial si pueblos diversos han de trabajar en pro de un futuro común. La Carta de la Tierra bien podría identificar aquellos aspectos de la unidad que son prerrequisitos para lograr un desarrollo sostenible. Desde el punto de vista Bahá'í, "El bienestar de la humanidad, su paz y seguridad son inalcanzables, a menos que se establezca firmemente su unidad".

La explotación irrestringida de los recursos naturales es tan sólo un síntoma de una enfermedad generalizada del alma humana. Cualquier solución a la crisis del medio ambiente/desarrollo debe, por lo tanto, tener sus raíces en un enfoque que promueva equilibrio y armonía espirituales dentro del individuo, entre los individuos, y con el medio ambiente como un todo. El desarrollo material no debe servir tan sólo al cuerpo, sino también a la mente y al espíritu.

Los cambios que se requieren para reorientar al mundo hacia un futuro sustentable involucran grados de sacrificio, integración social, acción desprendida y unidad de propósitos que rara vez se han logrado en la historia humana. Estas cualidades han alcanzado su grado más elevado de desarrollo mediante el poder de la religión. Por lo tanto, las comunidades religiosas del mundo tienen un papel preponderante que desempeñar para inspirar estas cualidades en sus miembros, liberando capacidades latentes del espíritu humano y dando poder a los individuos para actuar de parte del planeta, de sus pueblos y las generaciones futuras.

Nada que sea menos que un sistema federado mundial, guiado por leyes implantables universalmente acordadas, hará que sea posible que los estados naciones puedan manejar cooperativamente un mundo cada vez más interdependiente y que cambia velozmente, posibilitando de esta forma la paz y la justicia social y económica para todos los pueblos del mundo.

El desarrollo se debe descentralizar con el objeto de involucrar a las comunidades en la formulación e implementación de decisiones y programas que afectan sus vidas. Dicha descentralización no necesita entrar en conflicto con un sistema y estrategia globales, sino que aseguraría que los procesos de desarrollo se adapten a la rica diversidad cultural, geográfica y ecológica del planeta.

La consulta debe reemplazar a la confrontación y el predominio con el objeto de lograr la cooperación de la familia de las naciones en planificar e implementar medidas que preservarán el equilibrio ecológico de la tierra.

Solamente a medida que se dé la bienvenida a las mujeres como socias plenas en todos los campos del esfuerzo humano, incluyendo el medio ambiente y el desarrollo, podrá crearse el clima moral y sicológico en que pueda emerger y florecer una civilización pacífica, armoniosa y sustentable.

La causa de la educación universal merece el máximo apoyo, ya que ninguna nación puede tener éxito a no ser que se conceda educación a todos sus ciudadanos. Tal educación debería promover la conciencia tanto de la unidad de la humanidad como de la conexión integral entre los seres humanos y el mundo de la naturaleza. Al nutrir un sentimiento de ciudadanía mundial, la educación puede preparar a los jóvenes del mundo para los cambios orgánicos en la estructura de la sociedad que implica el principio de la unidad.

La Comunidad Internacional Bahá'í está lista para contribuir al desarrollo adicional y promoción de una Carta de la Tierra en consulta con otras entidades interesadas.[1073]

Hace poco más de cien años, en una serie de cartas enviadas a los dirigentes de la época, Bahá'u'lláh habló de la humanidad como que entraba a una etapa histórica que traería la reestructuración radical de la vida sobre el planeta. Desafíos nunca antes vistos, dijo Él, pronto abrumarían los recursos incluso de los países más avanzados. Podrían ser enfrentados solamente por un sistema federado mundial cuyo órgano central fuese un parlamento mundial representativo, dotado de poderes para crear un código de leyes universalmente acordado y obligatorio. ***"La tierra es un sólo país",*** afirmó Bahá'u'lláh, ***"y la humanidad sus ciudadanos".***

[1073] La Comunidad Internacional Bahá'í, “Carta de la Tierra”, a 5 abril 1991

A medida que la magnitud, complejidad y urgencia de los problemas ambientales se han ido imponiendo gradualmente a la opinión pública, la lógica de esta prescripción se ha hecho cada día más aparente. La maquinaria y procedimientos legislativos internacionales disponibles demuestran ser inadecuados, ante todo porque se basan en leyes que rigen naciones estado. Para la Comunidad Internacional Bahá'í parece evidente que, a no ser que se adopten nuevos pasos creativos para la reestructuración del orden internacional, la degradación ambiental por sí sola, con sus implicancias de largo alcance para el desarrollo social y económico, conduce inexorablemente a un desastre de dimensiones sobrecogedoras.

El procedimiento actual para la creación de legislación internacional sobre el medio ambiente, que aborda solamente un problema a la vez, es fragmentario y no sistemático. Se han adoptado convenciones, tratados y protocolos sobre asuntos tan diversos como la protección de la capa de ozono y el control del tráfico internacional de desechos peligrosos. Se están negociando otras convenciones sobre cambios climáticos y sobre diversidad biológica. Aún se han sugerido otras sobre temas como las fuentes terrestres de contaminación marina. No existe un cuerpo único responsable por la redacción de legislación internacional sobre medio ambiente. Tampoco se han puesto de acuerdo las naciones del mundo sobre un conjunto de principios en que se pueda basar la legislación ambiental. Más aún, las naciones firmantes de los diversos instrumentos jurídicos son raras veces las mismas. De esta manera es casi imposible armonizar o combinar los acuerdos.

Es bien sabido que el procedimiento legislativo internacional es lento, engorroso y caro. Una vez identificado un problema, se convocan reuniones de expertos para preparar un borrador de acuerdo. El acuerdo es negociado por los gobiernos interesados y es firmado en una reunión de plenipotenciarios. Después de lo que a menudo es un largo período de ratificaciones y agregados, la legislación entra en vigor, pero solamente en aquellos estados que lo han firmado. Generalmente se establece una secretaría que facilite y supervise la implementación de la convención. Si es necesario modificar la legislación, como fue el caso en el Protocolo de Montreal, en el que el deterioro de la capa de ozono sobrepasó lo estipulado en el protocolo, la puesta al día puede ser tan lenta como la adopción. Muchos países que tienen un número limitado de diplomáticos y expertos no pueden enfrentar procedimientos tan demorosos y caros, particularmente a medida que el número de negociaciones va en aumento para responder a los urgentes problemas globales del medio ambiente.

El actual procedimiento ad hoc para la legislación ambiental sólo puede llegar a ser más inmanejable. Se han ofrecido numerosas proposiciones para proveer mecanismos globales para crear y apoyar un modelo sostenible de desarrollo.

Algunos expertos aconsejan fortalecer el sistema existente de la NU, reforzando los mandatos de agencias tales como el Programa de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente (PNUMA), remodelando el Consejo Económico y Social (ECOSOC), o utilizando el Consejo de Administración Fiduciaria para la administración de ciertos recursos globales. Otros sugieren crear nuevos cuerpos tales como un consejo para la seguridad ambiental, un Tribunal Mundial de Justicia del Ambiente, o un cuerpo internacional para negociaciones ambientales para que prepare, adopte y revise la legislación internacional sobre asuntos que requieren acción global.

Por muy bien motivados y de ayuda que son tales propuestas, parece evidente para la Comunidad Internacional Bahá'í que el establecimiento de un modelo sostenible de desarrollo es una tarea compleja con amplias ramificaciones. Está claro que requerir un nuevo nivel de compromiso para resolver problemas mayores que no están asociados exclusivamente con el medio ambiente. Estos problemas incluyen la militarización, la excesiva disparidad de riqueza entre y dentro de las naciones, el racismo, la falta de acceso a la educación, el nacionalismo irrestricto, y la falta de igualdad entre mujeres y hombres. En lugar de un abordaje por partes concebido para responder a las necesidades de naciones estado, parece preferible adoptar un acuerdo general bajo el cual se podrían promulgar códigos internacionales específicos.

Soluciones de largo alcance requerirán una visión nueva y comprensiva de una sociedad global, apoyada por nuevos valores. En opinión de la Comunidad Internacional Bahá'í, la aceptación de la unidad de la humanidad es el primer prerrequisito fundamental para esta reorganización y administración del mundo como un sólo país, el hogar de la humanidad. El reconocimiento de este principio no implica abandonar lealtades legítimas, la supresión de la diversidad cultural, ni la abolición de autonomía nacional. Pide una lealtad más amplia, una aspiración mucho más elevada de la que ha animado el esfuerzo humano hasta ahora. Está claro que necesita la subordinación de los impulsos e intereses nacionales a las exigencias imperativas de un mundo unificado. Es inconsistente no solamente con cualquier intento por establecer la uniformidad, sino con cualquier tendencia hacia una excesiva centralización. Su meta está bien expresada en el concepto de "la unidad en la diversidad".

Las Escrituras Bahá'ís visualizan el sistema federado mundial propuesto por Bahá'u'lláh como uno ***"a favor del cual todas las naciones del mundo voluntariamente habrán de ceder sus derechos de hacer guerra, ciertos derechos de gravar impuestos y todos los derechos de mantener fuerzas armadas, excepto con el propósito de mantener el orden interno dentro de sus respectivos límites".*** Tal mancomunidad mundial incluiría "una legislatura mundial, cuyos miembros, en

calidad de fideicomisarios de toda la humanidad controlarán, en última instancia, los recursos totales de todas las naciones integrantes, y estatuirán aquellas leyes que fueran requeridas para regular la vida, satisfacer las necesidades y ajustar las relaciones de todas las razas y pueblos. Un poder ejecutivo mundial, respaldado por una fuerza internacional, llevará a cabo las decisiones a las que se haya arribado, y aplicar las leyes dictadas por esta legislatura mundial, y proteger la unidad orgánica de toda la mancomunidad. Un tribunal mundial aplicará y dictaminará su veredicto obligatorio y final en todas y cada una de las disputas que surjan entre los diversos elementos constituyentes de este sistema universal". Bajo tal sistema, "un código único de derecho internacional - producto del criterio reflexivo de los representantes federados del mundo - será sancionado por la intervención instantánea y coercitiva de las fuerzas combinadas de las unidades federales...". Al mismo tiempo, "la autonomía de los Estados miembros y la libertad personal y la iniciativa de los individuos que la componen serán definitiva y completamente resguardadas".

Por lo tanto, la Comunidad Internacional Bahá'í urge al Comité Preparatorio que considere iniciativas audaces y creativas para la creación de maquinarias y procedimientos legislativos internacionales. Ningún cambio real es posible sin visión. La Carta de la Tierra que se propone puede contribuir mucho para articular una visión unificada para el futuro y afirmar valientemente los valores sobre los cuales debe descansar. Al trabajar sobre el texto, bien puede ser que el Comité Preparatorio desee referirse a La Promesa de la Paz Mundial, una declaración hecha a los Pueblos del Mundo que fue emitida por la Casa Universal de Justicia en apoyo del Año Internacional de las Naciones Unidas de la Paz (AIP).

Los bahá'ís en todo el mundo encuentran que el proceso UNCED es un poderoso refuerzo del optimismo que ellos sienten para el futuro de la humanidad. Nosotros creemos que, con el poder del reconocimiento universal de los peligros que en la actualidad enfrenta el planeta, se puede inducir a los gobiernos del mundo para que actúen con valentía en representación de la raza humana como un todo. El resultado bien puede ser no solamente una respuesta efectiva a los problemas de medio ambiente y desarrollo que ahora nos enfrentan, sino también un paso enorme hacia adelante en la construcción de un sistema federal que pueda abordar a la totalidad de los desafíos que enfrenta una raza humana que se integra rápidamente.[1074]

[1074] La Comunidad Internacional Bahá'í, Legislación Internacional para el Medio Ambiente y el Desarrollo, agosto 1991

No podemos segregar al corazón humano del ambiente fuera de nosotros y decir que una vez se reforme uno de éstos todo mejorará. El hombre es orgánico con el mundo. Su vida interior forma el ambiente y a la vez es afectada profundamente por él. Uno actúa sobre el otro y todo cambio duradero en la vida del hombre es el resultado de una de estas reacciones mutuas.

Los Escritos Bahá'ís describen a la naturaleza como un reflejo de lo sagrado. Enseñan que la naturaleza debe valorarse y respetarse, pero no alabarse; sino que deberá servir a los esfuerzos de la humanidad por llevar adelante una civilización en continuo progreso. Sin embargo, a la luz de la interdependencia de todas las partes de la naturaleza, y la importancia de la evolución y la diversidad "para con la belleza, eficiencia y perfección del todo," deberá hacerse todo esfuerzo por preservar en la medida posible la biodiversidad y el orden natural de la tierra.

Como administradores, y fideicomisarios, de los vastos recursos y la diversidad biológica del planeta, la humanidad debe aprender a hacer uso de los recursos naturales de la tierra, tanto los renovables como los no renovables, de manera tal que asegure el que sea sostenible y la equidad a lo largo del tiempo. Esta actitud de fideicomiso requerirá completa consideración de las consecuencias ambientales potenciales de toda actividad de desarrollo. Compelerá a la humanidad a que balancee sus acciones con moderación y humildad, dándose cuenta de que el verdadero valor de la naturaleza no puede expresarse en términos económicos. También requerirá un profundo entendimiento del mundo natural y su papel en el desarrollo colectivo de la humanidad - tanto material como espiritual. Por lo tanto, la administración ambiental sostenible tiene que verse no como un compromiso discrecionario que la humanidad puede considerar contra otros intereses competidores, sino como responsabilidad fundamental que tiene que aceptarse - un prerrequisito del desarrollo espiritual al igual que la supervivencia física del individuo.[1075]

[1075] La Comunidad Internacional Bahá'í, Valorando la Espiritualidad en el Desarrollo, Consideraciones Iniciales en cuanto a la Creación de Indicadores de Base Espiritual para el Desarrollo, sec. V, párrafo 8-10

65.

¿Qué Piensan los Bahá'ís Acerca del Problema de la Sobre Población Mundial, Especialmente Considerando las Menguantes Recursos del Planeta?

La Generosidad de Dios a la Humanidad

¡Oh hijo de la Munificencia!

De los desiertos de la nada y con la arcilla de Mi Mandamiento te hice aparecer y dispuse para tu educación cada átomo existente y la esencia de todo lo creado.[1076]

La unidad de la raza humana, tal como es contemplada por Bahá'u'lláh, implica el establecimiento de una mancomunidad mundial en la cual todas las naciones, razas, credos *y* clases están estrecha y permanentemente unidos… Esta mancomunidad debe, tal como podemos visualizarla, estar constituida por una legislatura mundial, cuyos miembros, en calidad de fideicomisarios de toda la humanidad controlarán en última instancia, los recursos totales de todas las naciones integrantes, y estatuirán aquellas leyes que fueran requeridas para regular la vida; satisfacer las necesidades y ajustar las relaciones de todas las razas y pueblos…Los recursos económicos del mundo serán organizados, sus fuentes de materias primas serán explotadas y plenamente utilizadas, sus mercados serán coordinados y desarrollados, y la distribución de sus productos será equitativamente regulada.

… Pobreza extrema por un lado y exagerada acumulación de bienes por otro, desaparecerán. La enorme energía disipada y desperdiciada en la guerra, ya sea económica o política, será consagrada a aquellos fines que extiendan el alcance de las invenciones humanas y del desarrollo tecnológico, al incremento de la productividad de la humanidad, al exterminio de las enfermedades, a la extensión de la investigación científica, a la elevación del nivel de salud física, a la agudización y refinamiento del cerebro humano, a la explotación de los inusitados e insospechados recursos del planeta, a la prolongación de la vida humana, y al fomento de cualquier otro arbitrio que pueda estimular la vida intelectual, moral y espiritual de la totalidad de la raza humana.

[1076] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, persa, # 29

Un sistema federativo mundial, gobernando toda la tierra y ejerciendo irrefutable autoridad sobre sus vastos e inimaginables recursos, que combine y encarne los ideales tanto del Este como del Oeste, liberado de la maldición de la guerra y sus miserias, y dedicado a la explotación de todas las fuentes disponibles de energía sobre la superficie del planeta, un sistema en el cual la Fuerza es transformada en siervo de la Justicia, cuya vida es sostenida por el reconocimiento universal del único Dios y por su lealtad a una Revelación común, tal es la meta hacia la cual la humanidad, impelida por las fuerzas unificadoras de la vida, está avanzando.[1077]

No hemos encontrado ninguna referencia específica en los escritos sobre el problema de la explosión demográfica relacionada con el control de la natalidad. Por supuesto que esta cuestión es un asunto sobre el cual muchos se preocupan y especulan. Sin embargo, un estudio de nuestras Enseñanzas indica que en el futuro habrá indudablemente una mejora generalizada en los niveles de vida y de salud, y además habrá una plena explotación de los recursos del planeta no utilizados y aún insospechados, así como un manejo y utilización de sus fuentes de materias primas con un gran incremento de la productividad. [1078]

El trabajo de la enseñanza es de importancia primordial por esta razón: la más urgente necesidad de los seres humanos es reconocer la Manifestación de Dios y así aprender cómo colaborar constructivamente. Por todo el mundo tremendos esfuerzos están siendo hechos para mejorar la condición de la humanidad – o partes de la humanidad, pero la mayoría de estos esfuerzos son frustrados por conflictos de objetivos, por la corrupción de la moral de aquellos involucrados, por la desconfianza, o por el miedo. No hay falta de recursos materiales en el mundo si sean apropiadamente utilizados. El problema es la educación de los seres humanos en el último y más importante propósito de la vida y en cómo unificar las diferencias de opinión y visión en un unido y constructivo esfuerzo.[1079]

La Necesidad de la Unidad de la Humanidad

Más allá, en algún punto se extienden los grandes cambios que habrán de impulsar, a su debida hora, la aceptación del concepto del gobierno mundial mismo. Naciones Unidas carece de este mandato, y nada hay en el discurso de los

[1077] Shoghi Effendi, El Desenvolvimiento de la Civilización Mundial, p. 24
[1078] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1161
[1079] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafo 308.11

dirigentes políticos contemporáneos que contemple seriamente tan radical reestructuración de la administración de los asuntos del planeta. Que tal cosa llegará a suceder en su sazón es algo que Bahá'u'lláh ha puesto inconfundiblemente de manifiesto. Que han de ser necesarios aun mayores sufrimientos y desilusiones para impulsar a la humanidad a que dé este gran paso adelante parece, por desgracia, igualmente claro. Su establecimiento ha de requerir que los gobiernos nacionales y otros centros de poder sometan a la decisión internacional, de modo incondicional e irreversible, la plena medida de una autoridad superior e implícita en la palabra "gobierno".[1080]

Las Recompensas que Vendrán de la Unidad

Los cambios profundos y de largo alcance, la unidad y cooperación sin precedente, requeridos para reorientar el mundo hacia un futuro justo y sostenible respecto del medio ambiente, sólo serán posibles tocando el espíritu humano, apelando a los valores universales que son los únicos que pueden hacer que las personas y los pueblos actúen en concordancia con los intereses de largo plazo del planeta y de la humanidad como un todo. Una vez que sea utilizada, esta poderosa y dinámica fuente de motivación individual y colectiva liberará un espíritu tan profundo y benéfico entre los pueblos de la tierra, que no habrá poder que resista su fuerza unificadora.

La verdad espiritual fundamental de nuestra época es la unicidad de la humanidad. La aceptación universal de este principio - con sus efectos en la justicia económica y social, la participación universal en la toma de decisiones sin antagonismo, la paz y seguridad colectiva, la igualdad de los sexos y la educación universal - hará posible la reorganización y administración del mundo como un solo país, el hogar del género humano.[1081]

Sentando las bases para la civilización global requiere la creación de leyes e instituciones que son universales tanto en carácter como en autoridad. El esfuerzo puede comenzar sólo cuando el concepto de la unicidad de la humanidad ha sido incondicionalmente aceptado por aquellos en cuyas manos quedan la responsabilidad de llevar a cabo las decisiones y cuando los relacionados principios sean propagados por medio de tanto los sistemas educacionales y el medo masivo de comunicación. Una vez este umbral sea franqueado, un proceso habrá sido puesto en moción por medio del cual los pueblos del mundo pueden ser

[1080] Casa Universal de Justicia, Siglo de la Luz, párrafo 8.13
[1081] La Comunidad Internacional Bahá'í, El Desarrollo Sostenible y el Espíritu Humano, 1 abril, 1993

llevados hacia la tarea de formular metas comunes y comprometiéndose a su logro. Sólo una reorientación tan fundamental puede protegerlos, también, de los antiguos demonios de la contienda étnica y religiosa. Sólo por medio de la amaneciente concienciación que ellos constituyen un singular pueblo serán, los habitantes del planeta, capaces de apartarse de los patrones de conflicto que han dominado la organización social en el pasado y comenzar a aprender las maneras de colaboración y conciliación. ***"El bienestar de la humanidad",*** Bahá'u'lláh escribe, ***"su paz y seguridad son inalcanzables a menos y hasta que su unidad sea firmemente establecida".***[1082]

La tarea de crear una estrategia de desarrollo global que acelerará la llegada a la mayoría de edad de la humanidad constituye un desafío para reorganizar fundamentalmente a todas las instituciones de la sociedad. Los protagonistas a quienes el desafío se dirige son todos los habitantes del planeta: la generalidad de la humanidad, miembros de las institucionales gubernamentales en todos los niveles, personas sirviendo en las agencias de coordinación internacional, científicos y pensadores sociales, todos dotados con talentos artísticos o con acceso la medio de comunicación, y líderes de organizaciones no gubernamentales. La respuesta requerida debe basarse sobre un reconocimiento incondicional de la unicidad de la humanidad, un compromiso al establecimiento de la justicia como el principio organizador de la sociedad, y una determinación para aprovechar al máximo las posibilidades que un dialogo sistemático entre los genios científicos y religiosos de la raza puedan traer para la construcción de la capacidad humana. La empresa requiere un radical replanteamiento de la mayoría de los conceptos y asunciones que actualmente gobiernan la vida social y económica. Deben ser acoplados también a la convicción que, no importa cuán largo el proceso y cualesquier reveses puedan ser encontrados, la gobernación de los asuntos humanos puede ser conducida por líneas que sirven las verdaderas necesidades de la humanidad.

Sólo cuando la colectiva niñez de la humanidad haya llegado, en verdad, a su fin y la edad de la adultez esté amaneciendo, tal prospecto representa más que otro espejismo utópico. Imaginar que un esfuerzo de la magnitud visionada aquí pueda hacer acopio de fuerzas por pueblos y naciones abatidas y mutualmente antagónicas, van en contra de la totalidad de la sabiduría recibida. Sólo si, como Bahá'u'lláh asevera ser el caso, el curso de la evolución social haya llegado a uno de esos puntos de inflexión por el cual todo el fenómeno de la existencia sean impelido de repente hacia nuevas etapas de su desarrollo, puede tal posibilidad ser

[1082] Comunidad Internacional Bahá'í, declaración de 1 de enero, 1994, Global Action Plan for Social Development.

concebida. Una profunda convicción que justamente tan grande transformación en la concienciación humana está en marcha, ha inspirado la visión expuesta en esta declaración. Para todos los que reconozcan en ella las familiares insistencias de sus propios corazones, las palabras de Bahá'u'lláh traen la certeza que Dios ha dotado, en esta inigualable Día, a la humanidad los recursos espirituales plenamente iguales al desafío.

"¡Oh habitantes de los cielos y la tierra! Ha aparecido lo que jamás haya aparecido previamente. Este es el Día en el cual los más excelentes favores de Dios han sido derramados sobre los hombres, el Día en el cual Su más poderosa gracia ha sido infundida en todas las cosas creadas."

La agitación que ahora convulsiona los asuntos humanaos es sin precedencia, y mucha de sus consecuencias enormemente destructivas. Los peligros inimaginables en toda la historia se unen en torno a una humanidad distraída. El más grande error que el liderazgo mundial pudiera cometer en esta conyuntura, sin embargo, sería permitir la crisis poner en duda el último resultado del proceso que está ocurriendo. Un mundo está muriendo y un nuevo está luchando por nacer. Los hábitos, actitudes e instituciones que han acumulado a través los siglos están siendo sujetos a pruebas, que son tan necesarias al desarrollo humano como son inescapables. Lo que se requiere de los pueblos del mundo es una medida de fe y determinación para igualar las enormes energías con las cuales el Creador de todas las cosas ha dotado esta primavera espiritual de la raza. ***"Sed unidos en consejos,"*** es la apelación de Bahá'u'lláh, ***"sed uno en pensamiento. Que cada amanecer sea mejor que su víspera y cada mañana más rica que su ayer. El merito del hombre reside en el servicio y virtud y no en el fausto de la opulencia y riqueza. Que vuestras palabras sean purgadas de las ociosas fantasías y deseos mundanos y vuestros hechos limpiados de la maña y sospecha. No disipe la riqueza de vuestras preciosas vidas en la prosecución del mal y corrupta afectación, ni vuestros esfuerzos gastados en la promoción de vuestros intereses personales. Sed generosos en vuestros días de abundancia, y paciente en la hora de pérdida. La adversidad es seguida por el éxito y el regocijo sigue la aflicción. Guardad contra la ociosidad y pereza, y aferraros a lo que beneficie a la humanidad, sean jóvenes o viejos, humildes o encumbrados. Cuidado que no siembres la cizaña de la disensión entre los hombres o planteas las espinas de duda en los corazones puros y radiantes"***.[1083]

Apreciar la transformación consumada durante el período de la historia que ahora culmina no implica negar la oscuridad acompañante que pone los logros en

[1083] La Comunidad Internacional Bahá'í, The Prosperity of Humankind, sec. VII

marcado contraste: el exterminio deliberado de millones de seres humanos desamparados, la invención y uso de nuevas armas de destrucción capaces de aniquilar poblaciones enteras, el surgimiento de ideologías que sofocaron la vida espiritual e intelectual de naciones enteras, el daño causado al medio ambiente del planeta a una escala tan masiva que posiblemente requiera siglos para subsanar, y el daño incalculablemente mayor infligido a generaciones de niños instruidos a creer que la violencia, la indecencia y el egoísmo son triunfos de la libertad personal. Éstos son tan sólo los más obvios de un catálogo de males, sin parangón en la historia, cuyas lecciones legará nuestra era para ilustración de las escarmentadas generaciones que nos sucedan.

La oscuridad sin embargo, no es un fenómeno dotado de existencia propia, y mucho menos de autonomía. No extingue la luz ni la debilita, sino que señala esas zonas que la luz no ha alcanzado o iluminado adecuadamente. Así será reseñada sin duda la civilización del siglo veinte por los historiadores de una época más madura y desapasionada. Las ferocidades de naturaleza animal que campearon desbocadas durante estos años críticos y que, a veces, parecieron amenazar la supervivencia misma de la sociedad, de hecho no consiguieron impedir el continuo despliegue de las potencialidades creativas que posee la conciencia humana. Al contrario. Conforme el siglo avanzaba, más y más personas cobraban conciencia de cuán huecas eran las lealtades y cuán infundados los temores que las sojuzgaban pocos años atrás.

"Inigualable es este Día", insiste Bahá'u'lláh, ***"pues es como el ojo para épocas y siglos pasados, y como una luz para la oscuridad de los tiempos".*** Desde esta perspectiva, la controversia no es la oscuridad que retardó y empañó el progreso logrado en los cien prodigiosos años que ahora terminan. Más bien, es la de cuánto sufrimiento y ruina habrá todavía de soportar nuestra raza hasta que aceptemos de corazón la naturaleza espiritual que nos hace un solo pueblo, y cobremos el valor para planear nuestro futuro a la luz de lo asimilado con tanto dolor.[1084]

El concepto del futuro de la civilización que se perfila en los escritos de Bahá'u'lláh desafía buena parte de lo que hoy se impone en nuestro mundo como normativo e inalterable. Los despliegues alcanzados durante el siglo de la luz han abierto la puerta a una nueva clase de mundo. Si la evolución social e intelectual en verdad responde a una inteligencia moral inherente a la existencia, gran parte de la teoría que determina los enfoques contemporáneos en la toma de decisiones se encuentra fatalmente viciada. Si la conciencia humana posee una naturaleza

[1084] La Comunidad Internacional Bahá'í, ¿Quién Está Escribiendo el Futuro?

esencialmente espiritual - según la intuición de siempre de la gran mayoría de las personas comunes -, sus necesidades de desarrollo no pueden entenderse ni atenderse mediante una interpretación de la realidad que dogmáticamente insiste en lo contrario.[1085]

[1085] La Comunidad Internacional Bahá'í, ¿Quién Está Escribiendo el Futuro?

66.

¿Qué Piensan los Bahá'ís Que los Problemas Económicos Serán Resueltos? ¿Pueden los Problemas, que Se Derivan de la Gran Disparidad Entre los que "Tienen" y los que "No Tienen" – los Extremos de la Riqueza y la Pobreza que Vemos Entre los Individuos al Igual que las Naciones – Alguna Vez Sean Resueltos Justamente?

El Fracaso de los Sistemas Económicos del Mundo Hechos por Hombres

No debería existir un financiero con una colosal riqueza mientras cerca de él haya alguien en extrema necesidad. Cuando vemos que la pobreza alcanza los límites del hambre, es un signo seguro de que en alguna parte existe tiranía. La humanidad debe implicarse de lleno en este asunto, y no demorar por más tiempo la modificación de las condiciones que causan la miseria de la tiranía de la pobreza a un gran número de personas. Los ricos deben dar una parte de su abundancia, deben enternecer su corazón y cultivar una inteligencia compasiva, pensando en aquellos infelices que carecen de lo más necesario para la vida.

Deberán establecerse leyes especiales, que traten de las condiciones extremas de riqueza y de pobreza. Los funcionarios del gobierno deberían tener en cuenta las leyes de Dios cuando formulen planes para gobernar al pueblo. Los derechos universales de la humanidad deben ser protegidos y preservados.[1086]

El llamado de Bahá'u'lláh se dirige principalmente contra toda forma de localismo, contra toda estrechez y prejuicio. Si los ideales largamente acariciados y las instituciones largamente veneradas, si ciertas convenciones sociales y fórmulas religiosas han dejado de fomentar el bienestar de la mayoría de la humanidad, si ya no cubren las necesidades de una humanidad en continua evolución, que sean descartadas y que queden relegadas al lugar de las doctrinas obsoletas y olvidadas. ¿Por qué éstas, en un mundo sujeto a la inmutable ley del cambio y la decadencia, han de quedar eximidas del deterioro que necesariamente se apodera de toda institución humana? Porque las pautas legales, las teorías políticas y económicas

[1086] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 47

han sido diseñadas sólo para proteger los intereses de la humanidad toda, y no para que la humanidad se vea crucificada por la conservación de la integridad de alguna ley o doctrina determinada.[1087]

Ha llegado la hora de que aquellos que predican los dogmas del materialismo, ya sean de Oriente o de Occidente, ya sean los del capitalismo o los del socialismo, rindan cuenta del liderazgo moral que presumen haber ejercido. ¿Dónde está el "nuevo mundo" prometido por estas ideologías? ¿Dónde está la paz internacional a cuyos ideales proclaman su devoción? ¿Dónde están los adelantos en nuevos campos de realizaciones culturales producidos por el engrandecimiento de tal raza, de tal nación o de tal clase en particular? ¿Por qué la inmensa mayoría de los pueblos del mundo se está hundiendo cada vez más en el hambre y la miseria, mientras la riqueza, en una escala que nunca soñaron los faraones, los césares o aun las potencias imperialistas del siglo XIX, está a disposición de los actuales árbitros de los asuntos humanos?[1088]

La Unidad Mundial como Un Prerrequisito para la Solución de los Problemas Económicos del Mundo.

No es posible para ningún país resolver sus dificultades económicas por sí solo, puesto que la interdependencia económica es una inescapable realidad económica, un hecho de la vida económica que no puede ser ignorada ni deliberadamente opuesta.

Las Enseñanzas no declaran lo que la exacta relación entre el Trabajo y el Capital será en el futuro. Ni indican ninguna dirección con respecto al pago de sueldos, ni si el sistema de salarios será retenido, modificado o totalmente abolido. Sin embargo, Ellas explícitamente defienden la institución de la propiedad privada, pero enfatiza también la necesidad de introducir ciertos cambios fundamentales en sus métodos y características.[1089]

La Necesidad de Soluciones Espirituales de los Problemas Económicos

[1087] Shoghi Effendi, La Meta de un Nuevo Orden Mundial, p. 19
[1088] Casa Universal de Justicia, Promesa de la Paz Mundial, párrafo 21
[1089] Shoghi Effendi, Agriculture and Rural Life, # 57

Gasta Mi riqueza en Mis pobres para que en el Cielo participes de las reservas de Esplendor Inmarcesible y los tesoros de Gloria Imperecedera…[1090]

El comienzo de la magnanimidad es cuando el hombre gasta su fortuna en sí mismo, en su familia y en los pobres entre los hermanos en su Fe.

La esencia de la riqueza es el amor por Mí; aquel que Me ama es el poseedor de todas las cosas y aquel que no Me ama es, de hecho, de los pobres e indigentes.[1091]

¡Oh hijos del polvo! Hablad a los ricos de los suspiros que profieren los pobres a la medianoche, no sea que la negligencia los lleve al camino de la destrucción y los prive del Árbol de la Riqueza. Dar y ser generoso son atributos Míos, dichoso aquel que se adorna con Mis virtudes.[1092]

¡Oh ricos de la tierra! Los pobres son Mi depósito en medio de vosotros, cuidad Mi depósito y no estéis empeñados solamente en vuestro propio bienestar.[1093]

… hasta que las mentes de los hombres no se unan, no podrá llevarse a cabo ninguna cuestión importante.[1094]

… esforzaos por crear amor en los corazones para que sean radiantes y resplandecientes. Cuando ese amor esté brillando, se difundirá por otros corazones, igual que esta luz eléctrica ilumina a su alrededor. Cuando el amor de Dios se haya establecido, todo lo demás será realizado. Esta es la verdadera base de toda economía. Reflexionad sobre ello.[1095]

Y entre las enseñanzas de Bahá'u'lláh está la de compartir voluntariamente los propios bienes con otros de entre la humanidad. Esta partición voluntaria es mayor que la igualdad y consiste en que el hombre no debiera preferirse a sí

[1090] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, # árabe 57
[1091] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 104
[1092] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas # persa 49
[1093] Ibíd., # 54
[1094] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 227
[1095] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, #

mismo antes que a los demás, sino que más bien debería sacrificar la vida y los bienes por los demás. Pero esto no debiera ser introducido por coerción, de modo que llegase a ser una ley y el hombre estuviese obligado a cumplirla. Es más, el hombre debería, voluntariamente y por propia elección, sacrificar sus bienes y su vida por los demás, y gastar de buena gana en favor de los pobres, tal como se hace en Persia entre los bahá'ís.

Y entre las enseñanzas de Bahá'u'lláh está la libertad del hombre, que mediante el Poder ideal debiera estar libre y emancipado del cautiverio del mundo de la naturaleza; pues mientras el hombre es cautivo de la naturaleza, es un animal feroz, ya que la lucha por la existencia es una de las exigencias del mundo de la naturaleza. El tema de la lucha por la existencia es el origen de todas las calamidades y es la aflicción suprema.[1096]

¡Oh ilustre personaje! He leído la obra suya "The Gospel of Wealth", y he observado en ella recomendaciones verdaderamente sanas y apropiadas para aliviar la suerte de la humanidad.

Para exponer brevemente el tema, las Enseñanzas de Bahá'u'lláh abogan por compartir voluntariamente, y esto es algo más grande que la equiparación de riqueza. Pues la igualación debe ser impuesta desde afuera, mientras que el compartir es un asunto de libre elección.

El hombre alcanza la perfección por medio de las buenas acciones, realizadas voluntariamente, no por buenas obras que le son impuestas. Y compartir es una acción justa de decisión personal: es decir, el rico debe ofrecer su ayuda al pobre, debe gastar sus bienes en favor del pobre, mas por su propio libre albedrío, y no porque el pobre haya obtenido esto por la fuerza. Pues la cosecha de la fuerza es el tumulto y la ruina del orden social. Por el contrario, la partición voluntaria, el libre desembolso de los propios bienes, conducen a la comodidad y la paz de la sociedad. Ello ilumina el mundo y confiere honor a la humanidad.

He observado los buenos resultados de su filantropía en los Estados Unidos, en varias universidades, en reuniones por la paz y en asociaciones que promueven el saber al viajar de ciudad en ciudad. Por consiguiente, ruego por usted para que siempre sea rodeado por las dádivas y bendiciones del cielo, y lleve a cabo muchas acciones filantrópicas en Oriente y Occidente; para que así resplandezca como un cirio encendido en el Reino de Dios, alcance honor y vida

[1096] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 227

sempiterna y brille como una estrella resplandeciente en el horizonte de la eternidad.[1097]

… Por la declaración "la solución económica es divina en naturaleza" se quiere decir que solamente la religión puede, en última instancia, realizar un cambio fundamental en la naturaleza del hombre como para capacitarle ajustar la relación económica de la sociedad. Es sólo de esta forma que el hombre puede controlar las fuerzas económicas que amenaza alterar las bases de la existencia, y así acertar su maestría sobre las fuerzas de la naturaleza…

… la desigualdad social es el inevitable resultado de la natural desigualdad entre los hombres. Los seres humanos son diferentes en habilidad y deberían, por lo tanto, ser diferentes en su rango social y económico. Los extremos de la riqueza y la pobreza deberían, sin embargo, ser totalmente abolidos. Aquellos cuyos cerebros hayan contribuido a la creación y mejoramiento de los medios de la producción deben ser justamente recompensados, aunque estos medios puedan ser adueñados y controlados por otros.[1098]

La excesiva desigualdad entre ricos y pobres, fuente de grandes sufrimientos, mantiene al mundo en estado de constante inestabilidad, virtualmente al borde de la guerra. Pocas sociedades han encarado de forma efectiva esta situación. La solución exige la aplicación conjunta de enfoques espirituales, morales y prácticos. Hay que observar el problema con una mirada nueva, libre de polémicas económicas e ideológicas, lo cual implica consultar con expertos en una amplia gama de disciplinas y lograr la participación de las gentes que resultarían directamente afectadas por las decisiones que deben tomarse con urgencia. Es un asunto que está ligado no sólo con la necesidad de eliminar los extremos de riqueza y pobreza, sino también con aquellas realidades espirituales cuya comprensión puede producir una nueva actitud universal. El promover tal actitud es ya, en sí mismo, una parte importante de la solución.[1099]

Hay principios espirituales, o lo que algunos llaman valores humanos, con los que es posible encontrar soluciones para todo problema social. Cualquier grupo bienintencionado puede elaborar soluciones prácticas para sus problemas en un sentido general, pero las buenas intenciones y los conocimientos prácticos no

[1097] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 79
[1098] Shoghi Effendi, Economics, Agriculture and Related Subjects, # 26
[1099] Casa Universal de Justicia, Promesa de la Paz Mundial, párrafo 30

suelen ser suficientes. El mérito esencial del principio espiritual consiste no sólo en que presenta una perspectiva acorde con lo que es inherente a la naturaleza humana, sino que también induce a una actitud, una dinámica, una voluntad, una aspiración que facilitan el descubrimiento y la aplicación de medidas prácticas. Los gobernantes y todos los que ostentan alguna autoridad tendrían más éxito en sus esfuerzos por resolver los problemas si primero intentaran identificar los principios en cuestión y luego se guiaran por ellos.[1100]

La Casa de Justicia simpatiza con su urgente deseo de ver la aplicación de la idea bahá'í de una solución espiritual de los problemas económicos… La solución de estos problemas queda no tanto en la formulación de factibles teorías; está relacionado con la total transformación espiritual que ha a tomar lugar por medio de la gradual influencia de las Enseñanzas bahá'ís sobre las vidas de los pueblos a lo largo del mundo – una transformación que en sí será la matriz para la solución tan ansiosamente buscada. Mientras tanto, los gobiernos, por medio de la dura experiencia, sin duda, tomarán pasos que están en armonía con el espíritu progresivo de los tiempos.[1101]

La riqueza auténtica se crea cuando el trabajo es emprendido no ya como medio para ganarse la vida sino también para contribuir a la sociedad. Sostenemos que un trabajo con sentido es una necesidad fundamental del alma humana, tan importante para el desarrollo cabal de la persona como puedan serlo para el cuerpo un alimento nutritivo, el agua limpia y el aire fresco.

Debido a la naturaleza espiritualmente nociva de la dependencia, a largo plazo los proyectos que centran su sola atención en la redistribución de riqueza están condenados al fracaso. La distribución de la riqueza debe realizarse de una manera equitativa y eficaz. Es más, debe integrarse íntimamente en el proceso de creación de riqueza.[1102]

El Único Remedio Para Las Dolencias Del Mundo Es Lo Que Bahá'u'lláh Trajo

Más que uno observa las condiciones del mundo y los terribles problemas que confrontan a la humanidad, más profundamente uno se da cuenta que el único

[1100] Casa Universal de Justicia, Promesa de la Paz Mundial, párrafo 37
[1101] Casa Universal de Justicia, Economics, Agriculture and Related Subjects, # 34
[1102] Comunidad Internacional Bahá'í, Hora Decisiva Para Todas las Naciones, sección IV-A

remedio es aquello que Bahá'u'lláh ha traído, y sin embargo, ay, las masas de la gente todavía parece que no son conscientes que la única salida de nuestros problemas puede ser solamente una solución divina, ¡dada por alguien mucho más grande que el entendimiento humano! Sin embargo, muchas almas están seriamente pensando y buscando, y los bahá'ís deben tratar de traer el conocimiento de las enseñanzas a todos, para que los que estén preparados para aceptar no les puedan ser negados el Mensaje.[1103]

Habías preguntado sobre la pobreza y la riqueza, y del esfuerzo del pobre y el confort de los ricos, y expresado tu asombro y maravilla de esta situación.

Queridos amigo, el alcance de este tema y la discusión sobre ello son extensivos. ¿Por qué debería mencionar solamente el pobre y el rico, o la pobreza y la riqueza? Hay muchas otras similares y análogas cosas en el mundo de la creación. Por ejemplo, ¿Por qué todos los pájaros del mundo no poseen voces melodiosas? ¿Por qué hay cuervos? O, ¿Por qué todos los pueblos del mundo no son hermosos y complacientes? ¿Por qué tener el feo y el disforme? O ¿Por qué todas las bestias del campo no son graciosos ciervos? ¿Por qué tener lobos y leopardos sanguinarios? O, en la arena de la guerra, ¿Por qué tener soldados? ¡Qué todos sean comandantes y oficiales! Y, últimamente, ¿Por qué tener los pobres? ¡Todos deben ser ricos!

Es evidente que el tema del sufrimiento de los pobres y el consentimiento de los ricos ha sido, y continuará siendo discutido por los eruditos y filósofos, pero hasta ahora ellos no han encontrado la solución a este dificultoso problema. Todo lo que atestiguas en este mundo, tal como evidencias de poderosas conmociones y presagios de futuros eventos, giran en torno a este pivote, o sea, el gemido y agitación de los pobres por un lado, y la excesiva riqueza y afluencia de los ricos por otro. Este conflicto y choque de interés quedará sin cambios hasta tal tiempo que las leyes y mandamientos revelados por la Pluma del Más Alto con respecto a este sean ejecutados y aplicados, y la solución de los problemas económicos basados sobre principios espirituales lleguen a ser posibles. Entonces habrá la paz entre el rico y el pobre, o entre las fuerzas del capital y el trabajo. Entonces el pobre ganará su legítimo derecho de tener sus necesarias y esenciales necesidades satisfechas, y el rico será capaz de gastar su riqueza como le plazca, libre del temor para sus vidas y propiedad.

Sin embargo, la intención no es decir que todos los pobres llegarán a ser ricos y todos llegarán a ser iguales. Tal concepto es como decir que todos los ignorantes e

[1103] Shoghi Effendi, High Endeavours, p. 72

iletrados llegarán a ser sabios de la era y los más eruditos de los eruditos. Más bien, cuando la educación llegue a ser obligatoria y universal, la ignorancia y analfabetismo decrecerán y no quedará nadie privado de la educación. Pero, como la base de la distinción está en la capacidad y habilidad de la persona y las diferencias están relacionadas al grado de su inteligencia y poderes mentales, por ende, todos los pueblos no serán iguales en su conocimiento, erudición y comprensión. La intención es decir que el mundo de la creación requiere distinciones en las estaciones de las personas y grados en las diferencias existiendo entre ellas, así los asuntos del mundo puedan llegar a ser organizados y ordenados. La diversidad en todas las cosas creadas, sea en clase, la apariencia física, o estación, es el medio por su protección, permanencia, unidad y armonía. Cada parte complementa la otra.

Con respecto el punto que el pobre siempre está en la privación y dificultad y en necesidad de todo, esto podemos reconocerlo. Sin embargo, es dudable si el rico tiene la paz de mente y verdadero confort; se debe preguntar a ellos discretamente sobre este asunto, y su respuesta depende de su consciencia.

No se debe entender por eso que la pobreza es apreciada y la riqueza es reprochable. Todos son exhortados, no, más bien ordenados y requeridos por la Pluma del Más Alto de empeñarse en algún oficio o profesión.[1104]

Guía Tocando Varios Asuntos Económicos

… revelamos en el Libro Carmesí aquello que conduce al progreso de la humanidad y a la reconstrucción del mundo. Las palabras allí registradas por la Pluma del Señor de la creación incluyen lo siguiente, que constituye los principios fundamentales para la administración de los asuntos de los hombres:

Primero: Incumbe a los ministros de la Casa de Justicia fomentar la Paz Menor, para que a las gentes de la tierra se les alivie de la carga de los gastos excesivos. Este asunto es indispensable y absolutamente esencial, por cuanto las hostilidades y el conflicto se encuentran en la raíz de la aflicción y la calamidad.

Quinto: Se debe tener especial consideración hacia la agricultura. Aunque se le menciona en quinto lugar, indiscutiblemente antecede a las otras…[1105]

[1104] Shoghi Effendi, Economics, Agriculture and Related Subjects, # 22
[1105] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 59

Uno de los más importantes principios de la Enseñanza de Bahá'u'lláh es: El derecho de todo ser humano al pan de cada día, por medio del cual subsiste, o a la equiparación de los medios de subsistencia.

Las medidas para regularizar las condiciones económicas de la gente deberían ser tales que la pobreza desapareciera y que todos, en la medida de lo posible y de acuerdo con su rango y posición, tuvieran su parte de comodidad y bienestar.

Por un lado, vemos entre nosotros a personas que están sobrecargadas de riquezas, y por otro lado, otras desafortunadas que desfallecen por no tener ni qué comer; aquellos que tienen varios palacios imponentes, y otros que no tienen dónde descansar su cabeza. Encontramos a algunos con abundancia de alimentos, exquisitos y costosos; mientras que otros apenas pueden conseguir un mendrugo para mantenerse con vida. Mientras unos se visten con terciopelos, pieles y delicado lino, otros sólo tienen prendas miserables, pobres y ligeras con las que protegerse del frío.

Esta situación es injusta, y debe ser remediada. Pero el remedio deberá emprenderse con sumo cuidado. No puede hacerse de manera que haya absoluta igualdad entre las personas.

¡La igualdad es una quimera! ¡Es completamente impracticable! Aun cuando la igualdad se alcanzara, no tendría continuidad, y si su existencia fuese posible, todo el orden del mundo sería destruido. La ley del orden debe existir siempre en el mundo de la humanidad. Éste es un decreto divino aplicado a la creación del ser humano.

…Los grados son absolutamente necesarios para asegurar una organización ordenada. Un ejército no podría componerse solamente de generales, o de capitanes, o tan sólo de soldados sin alguna autoridad. El resultado de un plan semejante, sin duda, sería que el desorden y la desmoralización se apoderarían de todo el ejército.[1106]

… con respecto a los derechos comunes de los industriales, trabajadores y artesanos deberían establecerse leyes que permitan ganancias moderadas a los industriales, y a los trabajadores los medios necesarios para su existencia y seguridad futura. De modo que, cuando estos últimos enfermen y cesen de trabajar, envejezcan y sufran desvalimiento, o bien dejen hijos menores de edad, tanto ellos como sus hijos no debieran quedar abrumados por la pobreza

[1106] 'Abdu'l-Bahá, La Sabiduría de: # 47

extrema. El trabajador tiene derecho a los ingresos de la propia fábrica, una parte de los cuales -por pequeña que sea- le corresponde para su subsistencia.[1107]

Por ejemplo, los poseedores de propiedades, minas y fabricas deberán compartir sus ingresos con sus empelados y dar el justo porcentaje de sus beneficios a sus trabajadores, para que ellos puedan recibir, fuera de sus jornales, algo de las entradas generales de las fábricas, consiguiendo así, que ellos pongan el máximo interés en sus trabajos.[1108]

Con respecto a tus preguntas concernientes a la actitud bahá'í sobre varios problemas económicos, tal como el problema de la propiedad privada, control de la distribución de capital, y otros medios de producción, el problema de fideicomisos y monopolios, y tales experimentos económicos como las cooperativas sociales, las Enseñanzas de Bahá'u'lláh y 'Abdu'l-Bahá no proveen soluciones específicas y detalladas a tales cuestiones económicas, que en la mayoría pertenece al dominio de las economía técnica, y como tal no concierne directamente a la Causa. Es verdad que hay ciertos principios guiadores en las Escritos Sagrados Bahá'ís sobre el tema de la economía, pero estos de ninguna manera cubren el campo entero de la economía teórica y aplicada, y mayormente tienen la intención de guiar a los futuros escritores y técnicos bahá'ís de economía evolucionar un sistema económico que funcionaría en plena conformidad con el espíritu, y las exactas provisiones de la Causa sobre este y similares temas. La Casa Universal de Justicia tendrá que asistir, en consulta con expertos económicos, en la formulación y evolución del sistema económico del futuro. Sin embargo, una cosa es cierta: que la Causa no acepta las teorías de los economistas capitalistas en su totalidad, ni puede acordar con los marxistas y comunistas en su repudio del principio de la propiedad privada y de este vital derecho sagrado del individuo.[1109]

El reparto de utilidades es recomendado como una solución a una forma del problema económico. No hay nada en los Escritos contra algún tipo de capitalismo; aunque su forma actual requeriría ajustes.[1110]

[1107] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 78
[1108] 'Abdu'l-Bahá, Fundamentos de la Unidad Mundial, p. 47
[1109] Shoghi Effendi, Economics, Agriculture and Related Subjects, # 28
[1110] Shoghi Effendi, Agriculture and Rural Life, # 22

… Es deber de los responsables de la organización de la sociedad facilitar a toda persona la oportunidad de adquirir las aptitudes necesarias en alguna clase de profesión, amén de los medios para emplear tales aptitudes, y ello tanto por el bien que comporta en sí mismo, como por ganarse la vida. Toda persona, por muy impedida o limitada que esté, tiene la obligación de ocuparse en algún trabajo o profesión, puesto que el trabajo, sobre todo cuando se realiza con espíritu de servicio, constituye, de acuerdo con Bahá'u'lláh, una forma de adoración. El trabajo no sólo posee un fin utilitario, sino que también reviste valor por sí mismo, ya que nos acerca a Dios y nos permite comprender mejor Su propósito para con nosotros en este mundo. Por lo tanto, es evidente que el heredar riquezas no exime a nadie del trabajo cotidiano.[1111]

Por supuesto las condiciones en el Este difieren; donde los países son raramente industrializados y son mayormente agrícolas, tenderíamos que aplicar diferentes leyes del Oeste, y ese es el por qué los principios del Movimiento ataca la raíz que es común a ambos. 'Abdu'l-Bahá ha desarrollado en varios de Sus charlas, que se halla en diferentes compilaciones, los principios sobre los cuales el sistema económico bahá'í sería basado. Un sistema que previene, entre otros, el gradual control de la riqueza en las manos de pocos y el resultante estado de ambos extremos, la riqueza y la pobreza.[1112]

Ahora con respecto a tus preguntas concernientes a las enseñanzas económicas bahá'ís: los escritos de Bahá'u'lláh no contienen ninguna enseñanzas técnica sobre el tema de la economía, y sobre específicas cuestiones financieras como la estandarización del oro, estándares e intercambios monetarios, etc. Lo que ellos proveen sin embargo son ciertos principios generales bajo la luz de los cuales los futuros economistas bahá'ís tendrán que evolucionar el Sistema Económico Bahá'í del futuro. Estos principios contribuyen la base de todos los futuras esquemas económicos, pero actualmente sería ciertamente prematuro predecir que un definido sistema económico será evolucionado y establecido por la Causa.[1113]

El Maestro ha establecido explícitamente que los salarios deben ser desiguales sencillamente porque los hombres no son iguales en su capacidad y, por lo tanto, deben recibir jornales que correspondan a sus diferentes capacidades y recursos.

[1111] Shoghi Effendi, citado en Kitáb-i-Aqdas, nota # 56
[1112] Shoghi Effendi, Economics, Agriculture and Related Subjects, # 21
[1113] Shoghi Effendi, Jurisprudence and the Distirbution of Wealth, memo.

Parece que este punto de vista contradice la opinión de algunos de los economistas modernos. Pero los amigos deben tener plena confianza en las palabras del Maestro, y deben dar preferencia a sus declaraciones por sobre aquellas de los presuntos pensadores modernos.[1114]

Prácticamente no hay ninguna enseñanza técnica sobre la economía en la Causa, tal como el sistema bancario, el sistema de precios, y otros. La Causa no es un sistema económico, ni puede su Fundador ser considerado como habiendo sido un economista técnico. La contribución de la Fe a este tema es esencialmente indirecta, en cuanto consiste de la aplicación de principios espirituales a nuestro sistema económico actual. Bahá'u'lláh nos ha dado unos pocos principios básicos que deberían guiar el futuro economista bahá'í en establecer tales instituciones que ajustarán las relaciones económicas del mundo.[1115]

[1114] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1857
[1115] Shoghi Effendi, Principles of Bahá'í Administration, p. 27

67.

¿Cuál es la Importancia o Propósito de la Oración? ¿Por qué Bahá'u'lláh ha hecho la Oración una Obligación Diaria?

La Más Aceptable y Alta Forma de Oración

Rinde culto a Dios de tal manera que aunque ello te condujera al fuego no se produjera alteración alguna en tu adoración, ni tampoco si tu recompensa fuera el Paraíso. Así y sólo de esta forma debiera ser la adoración digna del Único Dios verdadero. Si le rindieras culto por miedo, ese sería un acto impropio en la santificada corte de Su Presencia y no podría considerarse un acto ofrecido por ti a la unidad de Su Ser. Y si el objeto de tu contemplación fuera el Paraíso y Le adoraras abrigando una esperanza tal, harías de la creación de Dios Su igual, a pesar del hecho de que los hombres aspiran al Paraíso.

El infierno y el Paraíso se inclinan ambos, postrándose ante Dios. Lo realmente digno de Su Esencia es adorarle por Él mismo, sin miedo al fuego ni esperanza en el Paraíso.

A pesar de que cuando se rinde verdadero culto el adorador es liberado del fuego y entra dentro del Paraíso de la Complacencia de Dios, ese no debe ser el motivo de su acto. No obstante, el favor y la generosidad de Dios se reparten de acuerdo con las exigencias de Su sabiduría inescrutable.

La oración más aceptable es aquella que se ofrece con la mayor espiritualidad y radiancia. Su prolongación no ha sido ni es apreciada por Dios. Cuanto más desprendida y pura sea la oración, más aceptable es en la Presencia de Dios.[1116]

Si un amigo siente amor por otro, su deseo es dárselo a conocer. Aunque sabe que su amigo comprende que él lo ama, todavía desea decírselo… Dios conoce los deseos de todos los corazones, pero el impulso de orar es natural en el hombre y emana de su amor a Dios…

La oración no siempre tiene que hacerse con palabras, sino en pensamiento e intención. Si uno carece de este amor y deseo, es inútil tratar de forzarlos. Las palabras sin amor no tienen significado. Si una persona te habla como

[1116] El Báb, Selecciones de los Escritos de: p. 38

cumpliendo sólo con una desagradable obligación, sin mostrar amor y placer de estar contigo, ¿deseas conversar con ella?

En la más elevada oración el hombre ora sólo por amor a Dios, no por el temor a Él o al infierno, o porque espere favores del cielo… Cuando el hombre se enamora de un ser humano le es imposible no mencionar el nombre del ser amado. Cuánto más difícil es dejar de mencionar el Nombre de Dios cuando uno ha llegado a amarlo. El hombre espiritual no encuentra gozo en otra cosa que no sea la conmemoración de Dios.[1117]

Oración Obligatoria

En cuanto la oración obligatoria, ella ha sido enviada por la Pluma del Más Alto de tal forma que prenda fuego a los corazones y captivar las almas y mentes de los hombres.[1118]

¡Oh Mi hermano! Cuán grande, cuán grandísima, puede ser la ley de la oración obligatoria, cuando, por medio de Su misericordia y amorosa bondad, uno sea permitido a observarla. Cuando un hombre comienza la recitación de la Oración Obligatoria, él debiera verse a sí mismo desprendido de todas las cosas creadas y considerarse a sí mismo como la nada ante la voluntad y propósito de Dios, de tal manera que él vea nada sino Él en el mundo de ser. Esta es la oración de los favorecidos de Dios y los que son enteramente devotos a Él. Si uno lleve a cabo la Oración Obligatoria de esta manera, él será contado por Dios y el Concurso en lo Alto entre los que verdaderamente han ofrecido la oración.[1119]

Uno de los actos de obediencia a la ley es la oración obligatoria. Él Quien es el Portador de misterios divinos la ha llamado la escalera de ascenso. Él dice: "la Oración Obligatoria es una escalera de ascenso para el creyente." Dentro de ella están escondida y oculta una miríada de efectos y beneficios. En verdad, ellos están más de la computación. Cuán grande sería la indolencia del hombre y su injusticia a sí mismo si él fuera de abandonar esta escalera de ascenso y apegarse a sí mismo a los tesoros terrenales. Es nuestra esperanza que podamos ser asistidos para llevar a cabo hechos puros y aceptables. Rogamos a Dios, exaltado y glorificado sea Él, para confirmarnos en lo que Él desea y complace y

[1117] 'Abdu'l-Bahá, Bahá'u'lláh y la Nueva Era, p. 81
[1118] Bahá'u'lláh, Importance of Obligatory Prayer and Fasting, part 1, # VII
[1119] Ibíd., # IX

en lo que nos atraerá cerca a Él. Verdaderamente, Él es el Omnisciente, el Todo-Poderoso, Aquel Quien contesta a las oraciones de todos los hombres.[1120]

De las nuevas Oraciones Obligatorias que fueron reveladas más tarde, la Oración Obligatoria Larga debería ser recitada en aquellos tiempos cuando uno siente a sí mismo en un estado de ánimo para orar. En verdad, ella ha sido revelada de tal manera que si sea recitada a una roca, esa roca se conmovería y hablaría; y si sea recitada a una montaña, esa montaña se movería y fluiría. Bienaventurado sea aquel que la recite y cumpla los preceptos de Dios. Cualquier oración que sea recitada será suficiente.[1121]

Las Oraciones Obligatorias son vinculantes por cuanto son conducentes a la humildad y sumisión, dirigiendo el rostro de uno hacia Dios y expresando devoción a Él. Por medio de tal oración el hombre se comunica con Dios, busca acercase a Él, conversa con el verdadero Amado de su corazón, y alcanza estaciones espirituales.[1122]

¡Oh tu amigo espiritual! Has preguntado sobre la sabiduría de la Oración Obligatoria. Sabe que tal oración es mandatorio y vinculante. El hombre bajo ningún pretexto es excusado de observar la oración a menos que él sea incapacitado de llevarla a cabo o algún gran obstáculo intervenga. La sabiduría de la Oración Obligatoria es esta: Ella causa una conexión entre el siervo y el Verdadero, porque en aquel tiempo el hombre con todo su corazón y alma vuelve su rostro hacia el Omnisciente, buscando Su asociación y deseando Su amor y compañerismo. Para un amante, no hay ningún placer más grande que conversar con su amado, y para un buscador, no hay ninguna munificencia que la intimidad con el objeto de su deseo. Es el más gran anhelo de cada alma quien está atraída al Reino de Dios encontrar tiempo para volverse con entera devoción a su Amado, para buscar Su munificencia y bendición y sumergirse en el océano de la comunión, ruego y súplica. Además, la oración obligatoria y el ayuno producen la consciencia y despertar en el hombre, y son conducentes a su protección y preservación de pruebas.[1123]

[1120] Bahá'u'lláh, Importance of Obligatory Prayer and Fasting, part 1, # X
[1121] Ibíd., parte I, # XI
[1122] 'Abdu'l-Bahá, Importance of Obligatory Prayer and Fasting, part 2, # VI
[1123] Ibíd., # VII

La Oración Obligatoria causa al corazón llegar a ser atento al Reino Divino. Uno está solo con Dios, conversa con Él, y adquiere bendiciones. De igual manera, si uno lleva a cabo la Oración Obligatoria con su corazón en un estado de máxima pureza, obtendrá las confirmaciones del Espíritu Santo, y esto borrará enteramente el amor del yo. Espero que persevere en la recitación de la Oración Obligatoria, y así atestiguará el poder del ruego y suplicación.[1124]

Mientras recita la Oración Obligatoria, uno conversa íntimamente y comparte secretos con el verdadero Amado. Ningún placer es más grande que esto, si uno procede con un alma desprendida, lágrimas desbordantes, corazón confiado y espíritu deseoso. Cada alegría es terrenal salvo ésta, la dulzura de la cual es divina.[1125]

Recita la Oración Obligatoria y suplicas tanto como seas capaz, para que día tras día puedas alcanzar creciente firmeza y constancia y hallar mayor alegría y felicidad. Así el círculo del conocimiento divino crecerá más amplio, y el fuego del amor de Dios arderá más brillante dentro de ti.[1126]

Las Oraciones Obligatorias y súplicas son la mismísima agua de vida. Son la causa de la existencia, del refinamiento de las almas, y de su logro de la máxima alegría. Ejercita el máxima cuidado en este aspecto, y alienta a otros de recitar las Oraciones Obligatorias y súplicas.[1127]

Con respecto a la Oración Obligatoria, ésta debe ser recitada individualmente, pero no depende de un sitio privado.[1128]

Entonando los Versos y Comuniones de Dios con Él

Oh pueblo, librad vuestras almas de las cadenas del yo y purificadlas de todo apego a cualquier cosa fuera de Mí. El recuerdo de Mí limpia todas las cosas de mancha, si pudierais comprenderlo…

[1124] 'Abdu'l-Bahá, Importance of Obligatory Prayer and Fasting, # XI
[1125] Ibíd., # XIII
[1126] Ibíd., # XVII
[1127] Ibíd., # XVIII
[1128] Ibíd., # XXII

Entona, oh Mi siervo, los Versos de Dios que tú has recibido, como son entonados por aquellos que se han acercado a Él, para que la dulzura de tu melodía encienda tu propia alma y atraiga los corazones de todos los hombres. Quienquiera recite retirado en su cámara los Versos revelados por Dios, los ángeles esparcidores del Todopoderoso difundirán por doquier la fragancia de las palabras pronunciadas por su boca, y harán que palpite el corazón de todo hombre recto. Aunque al principio permanezca inconsciente de su efecto, sin embargo, la virtud de gracia concedida a él debe necesariamente ejercer tarde o temprano influencia sobre su alma. Así han sido decretados los misterios de la Revelación de Dios en virtud de la Voluntad de Aquel quien es la Fuente de poder y sabiduría.[1129]

Recitad los versículos de Dios cada mañana y atardecer. Quien no los recite no ha sido fiel a la Alianza de Dios y a Su Testamento, y quien en este Día se aparte de estos santos versículos es de los que se han apartado de Dios por toda la eternidad. Temed a Dios, oh Mis siervos, todos y cada uno.

No os envanezcáis de leer mucho los versículos, o de efectuar día y noche una multitud de actos piadosos; pues si alguien leyese un solo versículo con júbilo y alegría, ello sería mejor para él que leer con desgana todos los Libros Sagrados de Dios, Quien ayuda en el Peligro, Quien subsiste por Sí mismo. Leed los versículos sagrados en tal medida que no os embargue el desánimo ni la fatiga. No carguéis vuestras almas con lo que las canse o las abrume, sino más bien con lo que las aligere y eleve, para que puedan remontarse en alas de los versículos divinos hasta el Punto de Amanecer de Sus signos manifiestos; esto os acercará más a Dios, ojalá´ lo comprendíais.[1130]

Uno que no realice buenos hechos ni actos de adoración es como un árbol que no produzca frutos, y una acción que no deje ningún rastro. Quienquiera experimente la extasía sagrada de la adoración rehusará trocar tal acto o alabanza a Dios por todo lo que exista en el mundo. El ayuno y la oración obligatoria son como dos alas para la vida del hombre. Bendito sea aquel que remonte con su ayuda al cielo del amor de Dios, el Señor de todos los mundos.[1131]

[1129] Bahá'u'lláh, Pasajes: CXXXVI

[1130] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, párrafo 149

[1131] Bahá'u'lláh, citado por la Casa Universal de Justicia, 28 de diciembre, 1999, carta a los bahá'ís del mundo.

¡Oh hijo de la Gloria!

Apresúrate en el Sendero de la Santidad y entra en el Cielo de comunión Conmigo. Purifica tu corazón con el depurador del espíritu y apresúrate hacia la Corte del Altísimo.[1132]

Ocúpate en la remembranza de la Belleza de Aquel Quien es el Irrestringido cada mañana y busca comunión con Él a la hora del amanecer. ¡Oh 'Alí! La remembranza de Mí es la medicina curativa a las almas y una luz para los corazones de los hombres.[1133]

La razón por la que se ha ordenado aislamiento en los momentos de oración es ésta: que podáis dedicar vuestra mayor atención al recuerdo de Dios, que vuestro corazón pueda estar en todo instante animado por Su Espíritu y que no estéis apartados como por un velo de vuestro Bienamado. No dejéis que vuestra lengua ofrezca una alabanza a Dios de palabra, mientras que vuestro corazón no esté armonizado con la exaltada Cumbre de Gloria y el Punto Focal de comunión.[1134]

¡Oh tu amigo espiritual! Tú has preguntado de la sabiduría de la oración. Sabe tu que la oración es indispensable y obligatoria, y el hombre bajo ningún pretexto está eximido de realizar la oración a menos que sea mentalmente insano, o un insuperable obstáculo le impida. La sabiduría de la oración es ésta: Que ella causa una conexión entre el siervo y el Verdadero, porque en ese estado de la oración el hombre con todo corazón y alma vuelve su rostro hacia Su Alteza el Poderoso, buscando Su asociación y deseando Su amor y compasión. La más grande felicidad para el amante es conversar con su Bienamado, y la más grande dádiva para un buscador es llegar a ser familiar con el objeto de su anhelo; eso es por qué con cada alma quien está atraída al Reino de Dios, su más grande esperanza es encontrar una oportunidad de rogar y suplicar ante su Bienamado, apelar Su misericordia y gracia y ser sumergido en el océano de Su expresión, bondad y generosidad.

Además de todo esto, la oración y el ayuno son la causa del despertar y atención de la mente y conducente a la protección y preservación de pruebas.[1135]

[1132] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, persa, # 8

[1133] Bahá'u'lláh, Importance of Prayer, Meditation, and the Devotional Attitude, # 11

[1134] El Báb, Selecciones de los Escritos de: p. 45

[1135] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 3, p. 683

Alabado sea Dios, pues tu corazón está ocupado en la conmemoración de Dios, tu alma se regocija con las Buenas Nuevas de Dios y estás absorto en oración. El estado de oración es la mejor de las condiciones, pues el hombre entonces está en asociación con Dios. La oración ciertamente confiere vida, en especial cuando es ofrecida en privado y en momentos como la medianoche, cuando se está libre de las preocupaciones diarias.[1136]

El recuerdo de Dios es como la lluvia y rocío que otorgan frescura y gracia a las flores y jacintos, reavívalas y cáusalas adquirir fragancia y renovado encanto.[1137]

El espíritu tiene influencia, la oración tiene efecto espiritual. Por eso rogamos: "¡Oh Dios, cura a este enfermo!" Tal vez Dios responderá. ¿Importa quién es él que ruega? Dios responderá la oración de cualquier siervo si esa oración es urgente. Su misericordia es vasta, ilimitada. Él responde a las oraciones de todos Sus siervos. Él responde a la oración de esta planta. La planta ruega potencialmente: "¡Oh Dios, envíame la lluvia!" Dios responde a la oración y la planta crece. Dios responderá a cualquiera. Él responde a oraciones potenciales. Antes de que naciéramos a este mundo, nosotros orábamos: "¡Oh Dios! Dame una madre. Dame dos fuentes de brillante leche. Purifica el aire para mi respiración. Otórgame descanso y comodidad. Prepara alimento para mi sustento y vida". ¿No rogábamos potencialmente por las bendiciones necesarias antes de haber sido creados? ¿Cuando llegamos a este mundo no encontramos que nuestras oraciones habían sido escuchadas? ¿No encontramos a nuestra madre, a nuestro padre, el alimento, la luz, el hogar y todas las cosas necesarias y las bendiciones aunque en ese momento no las hayamos pedido? Por ello, es natural que Dios nos dé cuando le pedimos. Su misericordia todo lo abarca.

Pero cuando pedimos aquellas cosas que la Divina Sabiduría no desea para nosotros, entonces no hay respuesta a nuestra oración. Su sabiduría no aprueba lo que deseamos. Nosotros rogamos: "¡Oh Dios, hazme rico!". Si esta oración fuese universalmente respondida, los asuntos humanos quedarían detenidos. No habría nadie para trabajar en las calles, nadie para trabajar el suelo, nadie para edificar, nadie para conducir los trenes. Por tanto, es evidente que no sería buena para nosotros que todas las oraciones fueran respondidas. Los asuntos del

[1136] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 172
[1137] 'Abdu'l-Bahá, Importance of Prayer, Meditation and the Devotional Attitude # 24

mundo quedarían interferidos, las energías inutilizadas, y se impediría el progreso. Pero cualquier cosa que pidamos que esté de acuerdo con la Divina Sabiduría, Dios nos la otorgará. ¡Ciertamente!

Por ejemplo, un paciente muy débil puede pedirle a su médico que le dé alimento que podría ser muy peligroso para su vida y condición. Podría rogar que le permita comer carne asada. El médico es bondadoso y sabio. Sabe que ello sería peligroso para su paciente, por lo cual se niega a permitirlo. El médico es misericordioso, el paciente ignorante. Gracias a la benevolencia del médico, el paciente se recupera, su vida es salvada. Sin embargo, el paciente puede exclamar que el médico es cruel, que no es bondadoso porque se niega a satisfacer su súplica. Dios es misericordioso. En Su misericordia responde las oraciones de todos Sus siervos cuando, de acuerdo con Su suprema sabiduría, ello es necesario.[1138]

Incumbe al siervo orar y buscar asistencia de Dios, y suplicar e implorar Su ayuda. Tal comportamiento es digno al rango de servidumbre, y el Señor decretará cualquier cosa Él desea, de acuerdo con Su consumada sabiduría.[1139]

¡Oh sierva de Dios! Las súplicas son concedidas por medio de las Manifestaciones Universales de Dios. Con todo, cuando el deseo es obtener cosas materiales, aunque se trate de los desatentos, si suplican implorando humildemente la ayuda de Dios, incluso su oración tendrá efecto…

¡Oh sierva de Dios! Las oraciones que han sido reveladas para pedir curación son aplicables a la curación tanto física como espiritual. Recítalas, entonces, para curar tanto el alma como el cuerpo. Si la curación es lo que el paciente requiere, ciertamente le será concedida; pero para ciertas personas dolientes, la curación sólo sería la causa de otros males y, por tanto, la sabiduría no permite una respuesta afirmativa a la oración.

¡Oh sierva de Dios! El poder del Espíritu Santo sana tanto las dolencias físicas como espirituales.[1140]

[1138] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Mundial, # 87

[1139] 'Abdu'l-Bahá, Importance of Prayer, Meditation, and the Devotional Attitude, # 25

[1140] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 139

Estos niños son como plantitas, y enseñarles las oraciones es como dejar caer la lluvia sobre ellos, para que se vuelvan tiernos y frescos y soplen sobre ellos las suaves brisas del amor de Dios, haciéndoles estremecerse de alegría.[1141]

No hay nada más dulce en el mundo de la existencia que la oración.

El hombre debe vivir en un estado de oración. La más bendita condición es la de la oración y súplica. La oración es conversación con Dios. La más grande consecución o el estado más dulce es nada más que la conversación con Dios. Crea espiritualidad, atención y sentimiento celestiales, produce nuevas atracciones del Reino y engendra las susceptibilidades de la más alta inteligencia…

… mientras el hombre ora él vea a sí mismo en la Presencia de Dios. Si concentra su atención, ciertamente él dará cuenta, al momento de la oración, que él está conversando con Dios. A menudo por la noche no duermo, y los pensamientos de este mundo pesa fuertemente sobre mi mente. Me doy vueltas en mi cama. Entonces en la oscuridad de la noche me levanto y oro – converso con Dios. Es muy dulce e inspirador.

La oración y la súplica son tan efectivas que inspiran al corazón para todo el día con altos ideales y suprema santidad y calma. El corazón debe ser sensitivo a la música de la oración. Se debe sentir el efecto de la oración. No debe ser como un órgano del cual suaves notas fluyen sin tener consciencia de la sensación en sí misma.[1142]

Debes saber, en verdad, que es propio que el débil suplique al Fuerte, y corresponde que el que busca bondades espirituales suplique al glorioso Bondadoso. Cuando uno súplica a su Señor, se dirige a Él y busca generosidad de Su Océano, esa súplica trae luz a su corazón, iluminación a su vista, vida a su alma y exaltación a su ser.

Durante tus súplicas a Dios, y recitando "Tu Nombre es mi curación", considera cómo tu corazón se alegra y tu alma se deleita con el espíritu del amor de Dios, y tu mente se siente atraída al Reino de Dios. Por estas atracciones aumentan nuestra habilidad y capacidad. Cuando el vaso se agranda aumenta el agua, y cuando la sed crece, es más agradable al gusto del hombre la

[1141] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 115
[1142] 'Abdu'l-Bahá, Star of the West, vol. VIII, # 4

generosidad de la nube. Éste es el misterio de la súplica y la sabiduría de manifestar nuestras necesidades.[1143]

Cuando 'Abdu'l-Bahá estaba en Nueva York, llamó a un estudiante bahá'í y le dijo: ***"Si vienes a verme mañana al amanecer te enseñaré cómo rezar".***

Encantado, el Sr. M. se levantó a las cuatro y cruzó la ciudad, llegando a las seis para su lección. ¡Con qué alegre expectación debió de saludar esta oportunidad! Encontró a 'Abdu'l-Bahá orando ya, arrodillado al lado de su cama. El Sr. M. siguió su ejemplo, cuidando de ponerse directamente al otro lado.

Viendo que 'Abdu'l-Bahá estaba totalmente sumergido en Su propio arrobamiento, el Sr. M. empezó a orar silenciosamente por sus amigos, su familia y finalmente por las cabezas coronadas de Europa. El Hombre tranquilo no pronunció ni una sola palabra ante él. Entonces repasó todas las oraciones que sabía y las repitió dos, tres veces: ningún sonido rompió el silencio expectante.

Subrepticiamente, el Sr. M. se frotó una rodilla y se preguntó vagamente por su espalda. Empezó otra vez, oyendo mientras lo hacían los pájaros que anunciaban el amanecer al otro lado de la ventana. Pasó una hora, y finalmente dos. El Sr. M. estaba bastante entumecido en aquellos momentos. Sus ojos, vagabundeando por la pared, vieron una larga grieta. Se entretuvo con una punzada de indignación pero dejó pasar su mirada otra vez hasta la quieta Figura al otro lado de la cama.

El éxtasis que vio le cautivó y bebió profundamente de la visión. De pronto quiso orar así. Se olvidaron los deseos egoístas. La pena, el conflicto e incluso su entorno inmediato, era como si nunca hubieran existido. Era consciente sólo de una cosa, de un deseo apasionado de acercarse a Dios.

Cerrando de nuevo sus ojos, puso al mundo firmemente a un lado, y su corazón, sorprendentemente, rebosaba con la oración, una oración ansiosa, gozosa, tumultuosa. Se sintió limpio con humildad y elevado por una paz nueva. ¡'Abdu'l-Bahá le había enseñado a orar!

El Maestro de 'Akká se levantó inmediatamente y se le acercó. Sus ojos descansaron sonrientes sobre el recién humilde Sr. M. ***"Cuando oras"***, dijo, ***"no debes pensar en tu cuerpo dolorido, ni en los pájaros que están fuera de la ventana, ni en las grietas de la pared"***. Entonces se puso serio y añadió: ***"Cuando desees orar debes saber primero que estás en Presencia del Todopoderoso".***[1144]

[1143] 'Abdu'l-Bahá, Bahá'u'lláh y la Nueva Era, p. 80

[1144] 'Abdu'l-Bahá, como registrado en Relatos de la Vida de 'Abdu'l-Bahá, p. 115

El problema que arrostras es uno que preocupa y seriamente confunde muchos jóvenes actuales. Cómo lograr la espiritualidad es, en verdad, una cuestión a la cual cada joven debe, tarde o temprano, procurar hallar una respuesta satisfactoria. Es precisamente porque ninguna respuesta ha sido dada o hallada, que el joven moderno se halla a sí mismo desconcertado, y está siendo consecuentemente llevado por las fuerzas materialistas que están tan poderosamente socavando la base de la vida moral y espiritual del hombre.

De hecho, la razón principal para los males que ahora proliferan en la sociedad es la carencia de espiritualidad. La civilización materialista de nuestra edad ha absorbido tanto la energía e interés de la humanidad, que las personas en general ya no sienten la necesidad de alzarse por encima de las fuerzas y condiciones de su diaria existencia material. No hay suficiente demanda para las cosas que deberíamos llamar espirituales para diferenciarlas de las necesidades y requerimientos de nuestra existencia física. La crisis universal que está afectando la humanidad es, por lo tanto, esencialmente espiritual en sus causas. El espíritu de la edad, considerándolo como un todo, es irreligioso. La visión del hombre de la vida es demasiada cruda y materialista para permitirle elevarse a los reinos más altos del espíritu.

Es en esta condición, tan tristemente mórbida, a la cual la sociedad ha caído, que la religión busca mejorar y transformar. Dado que el corazón de la fe religiosa es aquel sentimiento místico que une el hombre con Dios. Este estado de comunión espiritual puede ser realizado y mantenido por medio de la meditación y la oración. Y esta es la razón por qué Bahá'u'lláh ha enfatizado tanto la importancia de la adoración. No es suficiente para un creyente meramente aceptar y observar las enseñanzas. Él debería, en adición, cultivar el sentido de la espiritualidad, que él puede adquirir principalmente por medio de la oración. La Fe bahá'í, como todas las demás Religiones Divinas, es así fundamentalmente mística en carácter. Su meta principal es el desarrollo del individuo y la sociedad, por medio de la adquisición de virtudes y poderes espirituales. Es el alma del hombre que tiene que ser nutrida al comienzo. Y esta nutrición espiritual la oración puede mejor proveer. Las leyes e instituciones, como vistas por Bahá'u'lláh, pueden ser realmente efectivas sólo cuando nuestra interna vida espiritual haya sido perfeccionada y transformada. De otro modo, la religión degenera en la mera organización, y llega a ser una cosa muerta.

Los creyentes, particularmente los jóvenes, deberían, por lo tanto, darse cuenta de la necesidad de la oración. Puesto que la oración es absolutamente indispensable

para su interno desarrollo espiritual, y esto, como ya declarado, es la base y el propósito mismos de la Religión de Dios [1145]

Los creyentes, como todos sabemos, deberíamos esforzarnos para establecer tal ejemplo en nuestras vidas y conductas espirituales para que otros sientan impelidos de abrazar una Fe que reforma el carácter humano. Sin embargo, desafortunadamente, no todos logran fácil y rápidamente la victoria sobre el ego. Lo que cada creyente, nuevo o viejo, debería darse cuenta es que la Causa tiene el poder espiritual para recrearnos si hacemos el esfuerzo para permitir ese poder influenciarnos, y la más grande ayuda en este respecto es la oración. Debemos suplicar a Bahá'u'lláh de asistirnos para superar los defectos de nuestras caracteres, y también ejercer nuestra propia voluntad en dominarnos a nosotros mismos.[1146]

Es bueno que las personas se vuelvan a Dios y buscar Su apoyo en resolver sus problemas y guiar sus acciones, de hecho, cada día de sus vidas, si sienten el deseo de hacerlo.[1147]

Aunque parece que sientes que tus oraciones no hayan sido contestadas hasta ahora, y ya no tiene ninguna esperanza que tus condiciones materiales aminoren, el Guardián, sin embargo, desea que no permitas que tales desilusiones socaven tu fe en el poder de la oración; más bien, continúe rogando al Todopoderoso que te permita descubrir la gran sabiduría que pueda estar oculta atrás de todos estos sufrimientos. Ya que ¿nuestros sufrimientos son a menudo bendiciones disfrazadas, por medio de las cuales Dios desea probar la sinceridad y profundidad de nuestra fe, y así hacernos más firmes en Su Causa?...

El verdadero adorador, mientras ora, debería procurar no tanto pedir a Dios cumplir sus deseos y anhelos, más bien ajustarlos y hacerlos conformar a la Voluntad Divina. Sólo por medio de tal actitud se puede derivar ese sentimiento de paz y contento internos que solo el poder de la oración puede conferir[1148]

Has preguntado si nuestras oraciones van más allá de Bahá'u'lláh. Todo depende de si oramos a Él directamente o a través de Él a Dios. Podemos hacer ambos, y también podemos orar directamente a Dios, pero nuestras oraciones serían

[1145] Shoghi Effendi, Compilations, vol. II, # 1762
[1146] Shoghi Effendi, Unfolding Destiny, p. 442
[1147] Shoghi Effendi, Principles of Bahá'í Administration, p. 10
[1148] Shoghi Effendi, Importance of Prayer, Meditation and the Devotional Attitude, # 47

ciertamente más efectivas e iluminadoras si fueran dirigidas a Él por medio de Su Manifestación, Bahá'u'lláh.[1149]

Mientras oramos, sería mejor volver nuestros pensamientos a la Manifestación en cuanto Él continua, en el otro mundo, siendo nuestro medio de contactarnos con el Todopoderoso. Podemos, sin embargo, orar directamente a Dios Mismo.[1150]

En la oración, los creyentes pueden volver su consciencia hacia el Santuario de Bahá'u'lláh, provisto que al hacerlo tengan una clara y correcta comprensión de Su estación como una Manifestación de Dios.[1151]

Si encuentran necesario visualizar alguien cuando oren, piensen en el Maestro. Por medio de Él puedan dirigirse a Bahá'u'lláh. Gradualmente procuren pensar en las cualidades de la Manifestación, y de esta manera la forma mental desparecerá, puesto que después de todo el cuerpo no es la cosa. Su Espíritu está allí y es el elemento esencial y sempiterno.[1152]

Con respecto a tu pregunta: no debemos ser demasiado rígidos acerca de la oración; no hay ningún conjunto de reglas gobernándola; la cosa principal es debemos comenzar con el correcto concepto de Dios, la Manifestación, el Maestro, el Guardián – podemos volvernos, en pensamiento, a cualquier de ellos cuando oramos. Por ejemplo puedes pedir algo de Bahá'u'lláh, o, pensando en Él, pedir a Dios por ello. La misma es verdad con el Maestro o el Guardián. Puedes volverte en pensamiento a cualquier de ellos y entonces pedir su intercesión, u orar directamente a Dios. Siempre que no confundas sus estaciones, y hacerlos todos iguales, no importa cómo orientes tus pensamientos.[1153]

Por supuesto la oración puede ser puramente espontanea, pero muchas de las oraciones y pensamientos combinados en los Escritos bahá'ís de la naturaleza devocional son fáciles de comprender, y la Palabra revelada está dotada con un poder propio.[1154]

[1149] Shoghi Effendi, Importance of Prayer, Meditation, and the Devotional Attitude, # 44
[1150] Shoghi Effendi, Dawn of a New Day, p. 67
[1151] Shoghi Effendi, Importance of Prayer and Meditation, and the Devotional Attitude, # 39
[1152] Ibíd., # 58
[1153] Ibíd., # 55
[1154] Shoghi Effendi, Unfolding Destiny, p. 154

Por supuesto debes salvaguardar tus nervios, forzarte a ti mismo dedicar tiempo, no sólo para la oración y meditación, sino para real descanso y relajación. No tenemos que orar y meditar por horas a fin de ser espirituales.[1155]

El crecimiento espiritual generado por las devocionales individuales es reforzado por la amorosa asociación entre los amigos en cada localidad, por medio de la adoración como una comunidad y por el servicio a la Fe y a los demás seres humanos. Estos aspectos comunales de la vida piadosa se relacionan a la ley del Mashriqu'l-Adhkár que aparece en el Kitáb-i-Aqdas. Aunque el tiempo no ha llegado para la construcción de Mashriqu'l-Adhkares locales, la realización de reuniones regulares de adoración abiertas a todos y el involucramiento de las comunidades bahá'ís en proyectos de servicio humanitario son expresiones de este elemento de la vida Bahá'í y un paso más en la implementación de la Ley de Dios.[1156]

En cuanto a su pregunta acerca de la oración y de si es necesario recitar sólo las oraciones de las Figuras Centrales de la Fe, se nos ha pedido citar aquí los siguientes dos extractos sobre este tema, de cartas escritas en nombre de Shoghi Effendi por su secretario:

"...puesto que la Causa incluye miembros de todas las razas y religiones, deberíamos tener cuidado de no introducir en ella las costumbres de nuestras creencias anteriores. Bahá'u'lláh nos ha revelado las Oraciones Obligatorias y también oraciones para antes de dormir, para los viajeros, etc. No deberíamos introducir una nueva serie de oraciones que El no haya especificado, cuando ya nos ha dado tantas, para tantas ocasiones."

"Él piensa que sería más prudente que los bahá'ís usaran las Meditaciones reveladas por Bahá'u'lláh, y no alguna forma de meditación recomendada por otra persona; pero los creyentes deben ser dejados en libertad en estos detalles, y debe permitírseles una amplitud personal para hallar su propio nivel de comunión con Dios."

En cuanto a la lectura de oraciones o selecciones de los Escritos Sagrados de otras religiones, esas lecturas están permitidas, y de hecho son incluidas a veces en

[1155] Shoghi Effendi, Importance of Prayer, Meditation, and the Devotional Attitude, # 56
[1156] Casa Universal de Justicia, 28 diciembre 1999 carta a los bahá'ís del mundo

los programas de oraciones de Casas Bahá’ís de Adoración, demostrando con ello la universalidad de nuestra Fe.[1157]

Has preguntado si es permisible para los amigos recitar oraciones distintas de aquellas reveladas por las Figuras Centrales de nuestra Fe, diciendo a manera de prólogo tu duda citando una instancia cuando la oración de una fuente diferente fue entonada en una reunión bahá'í pública. Ninguna prohibición ha sido hallada en los Escritos Bahá'ís contra la recitación en las reuniones públicas de oraciones distintas de aquellas provistas en los Escritos Bahá'ís. No hay duda que estás consciente que en los programas devocionales en las Casas de Adoración Bahá'ís es permisible incluir escritos de otras religiones reveladas, que puede incluir oraciones. No mencionas específicamente si tu preocupación fue acerca de oraciones originales de otros Escritos sagrados o de composiciones de individuos. Los bahá'ís son alentados generalmente de usar la Palabra Creativa, incluyendo aquellas oraciones y Tablas reveladas por Bahá'u'lláh, el Báb y 'Abdu'l-Bahá que son autenticadas y publicadas en nuestra literatura Bahá'í. Una carta de fecha 8 de agosto, 1942, escrita en nombre de Shoghi Effendi a una Asamblea Espiritual Nacional, indica que mientras oraciones espontaneas son permitidas, los Versos revelados son preferidos porque “la Palabra revelada está dotada de un poder propio”. Los amigos, por lo tanto, deben usarlas en sus propias súplicas con radiante alegría. Esto no significa, sin embargo, que en adición a tales oraciones, no deben, en privado, usar sus propias palabras cuandoquiera que sientan la inclinación de hacerlo.[1158]

Cuando uno está orando en privado, se puede hacer lo que conmueva el corazón en tales asuntos. Sin embargo cuando oraciones son leídas en las reuniones, se debe tener cuidado en no desarrollar prácticas y rituales rígidos.[1159]

Era Su ('Abdu'l-Bahá) costumbre pasar larga parte de cada noche en oración y meditación.[1160]

[1157] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1487
[1158] Casa Universal de Justicia, Selected Guidance Concerning Devotional Gatherings, # 7
[1159] Ibíd., # 1
[1160] J.E. Esselmont, Bahá'u'lláh and the New Era, p. 64

68.

¿Qué Quieren Decir los Bahá'ís por “Meditación”? ¿Cómo Meditan los Bahá'ís? (¿Cuáles Son Algunos Beneficios de la Meditación?)

La Meditación en la Fe Bahá'í

Se debe beber necesariamente el vino de la renuncia, necesariamente deben alcanzarse las sublimes alturas del desprendimiento, y necesariamente debe observarse la meditación a que se refieren las palabras: “Una hora de reflexión es preferible a setenta años de adoración piadosa”, para que pueda descubrirse el secreto del vil comportamiento de la gente, de esa gente que, a pesar del amor y anhelo que profesan por la verdad, maldicen a los seguidores de la Verdad una vez que Él Se ha manifestado.[1161]

Bahá'u'lláh dice que hay un signo (de Dios) en cada fenómeno: el signo del intelecto es la contemplación, y el signo de la contemplación es el silencio, puesto que es imposible para una persona hacer dos cosas al mismo tiempo: no puede hablar y meditar a la vez.

Es un hecho axiomático que mientras se medita se está hablando con el propio espíritu. En tal estado mental, se hacen ciertas preguntas al espíritu y éste os contesta; la luz se abre paso y la realidad se manifiesta.

No podéis aplicar la denominación de "ser humano" a cualquier ser carente de esta facultad de la meditación; sin ella, sería un simple animal, inferior a las bestias.

A través de la facultad de la meditación, el ser humano alcanza la vida eterna; mediante ella recibe el soplo del Espíritu Santo; los dones del Espíritu son otorgados a través de la reflexión y la meditación.

Durante la meditación, el espíritu humano es informado y fortalecido; a través de ella, cosas de las cuales éste no tenía conocimiento, se revelan ante su vista. Por medio de ella, recibe inspiración divina; gracias a ella, recibe el alimento celestial.

[1161] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 154

La meditación es la llave que abre las puertas de los misterios. En ese estado, el ser humano se abstrae; en esa actitud se aísla de todos los objetos que le rodean; en este estado subjetivo se sumerge en el océano de la vida espiritual, y puede descubrir los secretos de las cosas en sí mismas. Para ilustrar esto, pensad en un individuo dotado con dos clases de vista: cuando usa el poder de la visión interior, el poder de la visión exterior no ve.

Esta facultad de la meditación libera al ser humano de la naturaleza animal, le hace discernir la realidad de las cosas y le pone en contacto con Dios.

Esta facultad hace aparecer desde el plano invisible las ciencias y las artes. A través de la facultad meditativa, se hacen realidad las invenciones y se llevan a cabo colosales empresas; gracias a ella, los gobiernos pueden gobernar con tranquilidad. Por intermedio de esta facultad, el ser humano entra en el mismo Reino de Dios.

No obstante, algunos pensamientos son inútiles para la persona; son como olas moviéndose en el mar, sin resultado. Pero si la facultad de la meditación está bañada de luz interior y marcada con los atributos divinos, sus resultados serán confirmados.

La facultad meditativa es semejante a un espejo: si se sitúa frente a los objetos terrenales, los reflejará. Por consiguiente, si el espíritu del ser humano se encuentra en contemplación de las cosas terrenales, será informado de ellas.

Pero si volvéis vuestro espejo espiritual hacia el Cielo, las constelaciones celestiales y los rayos del Sol de la Realidad se reflejarán en vuestros corazones y obtendréis las virtudes del Reino.

Conservemos, por tanto, esta facultad debidamente orientada, volviéndola hacia el Sol Celestial y no hacia los objetos terrenales, para que así podamos descubrir los secretos del Reino y comprender las alegorías de la Biblia y los misterios del espíritu.[1162]

No es suficiente orar diligentemente por la guía, pero esta oración debe ser seguida por la meditación en cuanto a los mejores métodos de acción y entonces la acción misma.[1163]

La pregunta que has hecho en tu carta acerca de la guía individual tiene dos aspectos, se puede decir. Es bueno que las personas debieran volverse a Dios y

[1162] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: p. 235

[1163] Shoghi Effendi, Individual and Teaching, # 115

rogar Su ayuda en resolver sus problemas y guiar sus actos, de hecho cada día de sus vidas, si sienten el deseo de hacerlo. Pero no es posible imponer lo que ellas sientan ser su guía a los demás, y mucho menos a una Asamblea o Comité, en cuanto Bahá'u'lláh ha establecido expresamente la ley de la consulta y nunca indica que nada más lo reemplace.

En cuanto a la meditación: Ésta también es un campo en el cual el individuo está libre. No hay ninguna forma fijada de meditación prescrita en las Enseñanzas, ningún plan como tal, de desarrollo interno. Los amigos son urgidos – no encarecidos – de orar, y también de meditar, pero la manera de hacer la última es dejada enteramente al individuo.

La misma es verdad en cuanto a los métodos de enseñar; ningún sistema para que los maestros practiquen existe. Pero obviamente más que las personas sepan acerca de las Enseñanzas y la Causa, serán mejor capaces de presentar el tema. Si algunas personas descubren que la oración y poniendo su confianza en Dios liberen en ellas un diluvio de inspiración, deberían ser dejado libres de proseguir este método si es productivo de resultados.

La inspiración recibida por medio de la meditación es de una naturaleza que no se puede medir o determinar. Dios puede inspirar en nuestras mentes cosas que no teníamos ningún conocimiento previo, si Él desee hacerlo.

No podemos distinguir claramente entre el deseo personal y la guía, pero si el camino se abre, cuando hemos buscado guía, entonces podemos presumir que Dios está ayudándonos.[1164]

Por medio de la meditación las puertas del más profundo conocimiento e inspiración pueden ser abiertas. Naturalmente, si uno medita como bahá’í es vinculado con la Fuente; si un hombre que cree en Dios medita, se vuelve hacia el poder y la merced de Dios; pero no podemos decir que cualquier inspiración que una persona reciba, no conociendo a Bahá’u’lláh o no creyendo en Dios, provenga simplemente de su propio ego. La meditación es muy importante, y el Guardián no ve razón alguna para que no se la enseñe a los amigos, pero deberían cuidarse de las supersticiones o ideas tontas que podrían infiltrarse en ella.[1165]

Existe una diferencia fundamental entre la Revelación Divina como concedida por Dios a Sus profetas, y las experiencias y visiones espirituales que los

[1164] Shoghi Effendi, Principles of Bahá'í Administration, p. 10
[1165] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1484

individuos puedan tener. Las últimas deberían, bajo ninguna circunstancia, ser construidas como una fuente infalible de guía, aun para la persona que las experimentán.

En varias ocasiones ha habido correspondencia entre su Asamblea y la Casa Universal de Justicia sobre la meditación y temas relacionados. La Casa Universal de Justicia es consciente que tales asuntos han sido causa de diferencias en opinión entre los bahá'ís de _____. Ahora ha llegado a la atención de la Casa de Justicia que había una sesión de meditación en grupo de un índole particular en su Escuela de Verano bajo la égida del Comité Nacional de Enseñanza. Por lo tanto hemos sido instruidos enviarles los siguientes comentarios, que esperamos, les ayude resolver este problema de larga duración.

En su mensaje a la Conferencia de Dublín, la Casa Universal de Justicia ordenó al Cuerpo Continental de Consejeros y las Asambleas Espirituales Nacionales de Europa lanzar conjuntamente "tal campaña de espiritualización de la comunidad Bahá'í, aliada con la enseñanza intensiva personal, como jamás había sido atestiguado en su continente." Se da cuenta que la sesión en su Escuela de Verano referida anteriormente bien puede haber tenido la intención como un aspecto de esta campaña, y siente que sería útil explicar más plenamente lo que tenía pensado por "espiritualización de la comunidad Bahá'í".

Europa ha sufrido tan terriblemente en los siglos pasados de persecuciones y conflictos inspirados por diferencias religiosas y el fanatismo que ha habido una revolución contra la religión. Muchos europeos han llegado a ser escépticos, desdeñosos de las prácticas religiosas, y ser reacios de discutir temas religiosos o dar crédito al poder de la fe. Este rechazo de la religión ha sido poderosamente reforzado por el crecimiento de materialismo, y ha producido una combinación de bienestar físico y aridez espiritual que está teniendo resultados catastróficos, social y psicológicamente, en la población.

Este ambiente intelectual y emocional crea problemas para la Comunidad Bahá'í en dos maneras. Su efecto sobre la gran porción de la población no bahá'í hace difícil para los bahá'ís transmitir el Mensaje a otros. Su efecto sobre los bahá'ís son más sutil, pero no menos dañino; si no fuera conscientemente combatido los creyentes puedan ser llevados a ignorar aquellos ejercicios espirituales que son la fuente misma de su fuerza espiritual y la nutrición de sus almas.

Bahá'u'lláh ha declarado muy claramente en Sus Escritos los requisitos esenciales para el crecimiento espiritual, y son enfatizados repetidamente por 'Abdu'l-Bahá en Sus Charlas y Tablas. Se puede resumirlos brevemente de esta forma:

1. Recitación diaria de una de las Oraciones Obligatorias con devoción y corazón puro.
2. Regular lectura de las Escrituras Sagradas, específicamente por lo menos cada mañana y noche, con reverencia, atención y pensamiento.
3. Devota meditación sobre las Enseñanzas, para que podamos entenderlas más profundamente, cumplirlas más fielmente, y transmitirlas más correctamente a otros.
4. Esforzándose cada día de traer nuestro comportamiento más en conformidad con las altas normas que son enunciadas en las Enseñanzas.
5. Enseñando la Causa de Dios
6. Servicio desprendido en el trabajo de la Causa y en llevar a cabo nuestro oficio o profesión.

Estos puntos, expresados en otras palabras, ya han sido transmitidos a los amigos en Europa por los Consejeros, pero la Casa Universal de Justicia desea enfatizarlos, porque representan el camino hacia el logro de la verdadera espiritualidad que ha sido establecido por la Manifestación de Dios para esta edad.

Es sorprendente cuán privado y personal los fundamentales ejercicios espirituales de la oración y la meditación son en la Fe. Por supuesto, los bahá'ís tienen reuniones devocionales, como en el Mashriqu'l-Adhkár o las Fiestas de Diecinueve Días, pero las Oraciones obligatorias son ordenadas de ser llevadas a cabo en la privacidad de la cámara de uno, y la meditación sobre las Enseñanzas es, igualmente, una actividad individual privada, no una forma de terapia en grupo. En Sus charlas 'Abdu'l-Bahá describe la oración como ***"conversación con Dios"***, y con respecto a la meditación Él dice que ***"mientras uno medita está hablando con su propio espíritu. En ese estado de mente uno propone ciertas cuestiones al espíritu y el espíritu contesta: la luz surge y la realidad es revelada."***

Por supuesto hay otras cosas que uno puede hacer para incrementar la espiritualidad. Por ejemplo, Bahá'u'lláh no ha especificado ningún procedimiento para ser seguido en la meditación, y los creyentes individuales son libres de hacer lo que desean en este área, siempre que permanezcan en armonía con las Enseñanzas; pero tales actividades son puramente personales y no debieran bajo ninguna circunstancia ser confundidas con aquellas acciones que Bahá'u'lláh Mismo considera ser de importancia fundamental para nuestro crecimiento espiritual. Algunos creyentes puedan encontrar que es beneficioso para ellos seguir un método particular de meditación, y ciertamente pueden hacerlo, pero tales métodos no debieran ser enseñados en las Escuelas Bahá'ís o llevados a cabo durante una sesión de la Escuela porque, pueden ser atractivos a algunas personas, pero pueden repelar a otros. No tienen nada que ver con la Fe y deberían ser mantenidos totalmente separados para que el investigador no sea confundido.

Parece que hay en _____ muchos creyentes que sacan particular beneficio de la meditación. La Casa de Justicia sugiere que para sus meditaciones privadas pueden usar la repetición del Más Grande Nombre, Alláh-u-Abhá, noventa y cinco veces diariamente, aunque no es aplicable aún en el Oeste,[1166] está incluida entre las Leyes, Ordenanzas y Exhortaciones del "Kitáb-i-Aqdas".

La Casa Universal de Justicia tiene la confianza que si los creyentes a lo largo de Europa se esfuerzan concienzudamente de aumentar su espiritualidad en las seis maneras delineadas anteriormente, y llegan a ser consciente que en sus seres más íntimos que en todos sus servicios no son sino vehículos para el poder confirmador de Dios, atraerán los corazones de sus conciudadanos y penetrarán la miasma del materialismo que velan la vista de tantos de sus compatriotas. Esfuerzo, actividad, unidad y constante confianza en el poder de Bahá'u'lláh aseguradamente superarán todos los obstáculos.[1167]

Los Beneficios de Leer las Palabra Sagrada y Meditar Sobre Ella

Oh hermano: debiéramos abrir nuestros ojos, meditar Su Palabra y buscar la sombra protectora de las Manifestaciones de Dios, para que quizás seamos prevenidos por los consejos inequívocos del Libro, y pongamos atención a las advertencias escritas en las Tablas sagradas, para que no pongamos reparos al Revelador de los versículos, para que nos sometamos totalmente a Su Causa y abracemos Su ley de todo corazón, para que quizás entremos en la corte de Su misericordia y habitemos en la ribera de Su gracia.[1168]

También hemos decidido que es oportuno para los bahá'ís de cada país tomen a sus corazones las palabras del Kitáb-i-Aqdas: ***"Ha sido ordenado que cada creyente en Dios, el Señor del Juicio, se sienten, cada día, habiendo lavado sus manos y sus caras y, volviéndose a Dios, repitan 'Alláh-u-Abhá' noventa y cinco veces. Tal fue el decreto del Hacedor de los Cielos cuando, con majestad y poder, Él estableció a Sí Mismo sobre los tronos de Sus Nombres."*** Que todos experimenten el enriquecimiento espiritual traídos a sus almas por este simple acto de piadosa meditación.[1169]

[1166] Esta carta es fechada 1 de septiembre 1983; el 28 de diciembre 1999 la Casa de Justicia hizo este decreto de Bahá'u'lláh aplicable a los creyentes a lo largo del mundo.
[1167] Casa Universal de Justicia, Messages 1963-1986, párrafos 375.1-375.10
[1168] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 141
[1169] Casa Universal de Justicia, 28 de diciembre, 1999, carta a los bahá'ís del mundo.

Los bahá'ís tienen la bondad de tener las oraciones reveladas por las Manifestaciones de Dios, el Báb y Bahá'u'lláh, así como por 'Abdu'l-Bahá, que nos guían en nuestras devociones, pero no hay ninguna prohibición de leer las oraciones o selecciones de las Escritos Sagrados de otras religiones. Sin embargo, el Guardián declaró, "Sería más sabio para los bahá'ís usar las meditaciones dadas por Bahá'u'lláh y no usar ninguna forma de meditación dada por alguien más."[1170]

[1170] Casa Universal de Justicia, compilación de 'Devotional Gatherings', # 2

69.

¿Qué es el Ayuno Bahá'í? ¿Por qué los Bahá'ís Ayunan? (¿Es el Ayuno Saludable o Seguro?)

La Ordenanza y las Bondades del Ayuno

Os hemos prescrito orar y ayunar a partir del comienzo de la madurez; así lo ordena Dios, vuestro Señor y Señor de vuestros antepasados…

Absteneos de comer y beber desde la salida hasta la puesta del sol y, cuidado, no sea que el deseo os prive de esta gracia designada en el Libro.[1171]

Verdaderamente, la religión de Dios es como cielo; el ayuno es su sol, y la oración obligatoria es su luna. En verdad, ellos son los pilares de la religión mediante los cuales los rectos sean distinguidos de aquellos que transgredan Sus mandamientos.[1172]

Imploramos a Dios para que asista a Su pueblo observar el más grande y exaltado Ayuno, y proteja sus ojos de contemplar cualquier cosa que sea prohibida y reténganse de la comida, bebida y lo que no es de Él. Suplicamos a Dios para que confirme a Sus amados tener éxito en lograr lo que ha sido ordenado en este Día.[1173]

Toda alabanza sea a Dios, Quien ha revelado la ley de la oración obligatoria como un recordatorio a Sus siervos, e impuesto a ellos el Ayuno para que aquellos poseídos de medios puedan llegar a ser instruidos de las aflicciones y sufrimientos de los destituidos.[1174]

No sean negligentes de la oración obligatoria y el ayuno. Aquel que fallan en observarlos no ha sido ni será jamás aceptable a la vista de Dios. Siguen la

[1171] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, párrafos 10, 17
[1172] Bahá'u'lláh, Importance of Obligatory Prayer and Fasting, parte I, # IV
[1173] Ibíd., # XII
[1174] Ibíd., # II

sabiduría bajo todas las condiciones. Él, verdaderamente, ha ordenado a todos observar lo que ha sido y será de beneficio para ellos. [1175]

Estos son los días del Ayuno. Bendito es aquel que por medio del calor engendrado por el Ayuno aumenta su amor, y quien, con alegría y radiancia, se levanta para llevar a cabo hechos dignos. [1176]

Aunque externamente el Ayuno es difícil y laborioso, sin embargo internamente es la munificencia y tranquilidad. La purificación y entrenamiento son condicionados y dependen sólo de tales ejercicios rigorosos como están en acuerdo con el Libro de Dios y sancionado por la Ley Divina, no aquellos que los engañados han infligido sobre el pueblo. Todo lo que Dios ha revelado es amado por el alma. Imploramos a Él que Él pueda asistirnos graciosamente hacer lo que es complaciente y aceptable a Él. [1177]

Verdaderamente, digo, el Ayuno es el supremo remedio y la más gran curación para la enfermedad del yo y la pasión. [1178]

En claros casos de debilidad, enfermedad, o injuria la ley del Ayuno no es vinculante. Este mandato está en conformidad con los preceptos de Dios, eterno en el pasado, eterno en el futuro. Bienaventurado son aquellos que actúan en consecuencia. [1179]

La ley del Ayuno es ordenado para aquellos que son sanos y saludables; en cuanto a aquellos que están enfermos o debilitados, esta ley nunca ha sido ni está ahora aplicable. [1180]

Estos son, oh mi Dios, los días en que Tú ordenaste a Tus siervos observar el ayuno. Con él adornaste el preámbulo del Libro de Tus Leyes revelado a Tus criaturas y engalanaste a los depositarios de Tus mandamientos a la vista de

---

[1175] Bahá'u'lláh, Importance of Obligatory Prayer and Fasting, parte I, # VI
[1176] Ibíd., # XV
[1177] Ibíd., # XVI
[1178] Ibíd., # XVII
[1179] Ibíd., # XX
[1180] Ibíd., # XXI

todos los que están en Tu cielo y todos los que están en Tu tierra. Tú has dotado cada hora de estos días con una virtud especial, inescrutable para cualquier otro que no seas Tú, cuya sabiduría abarca todo lo creado. Tú también has asignado a cada alma una porción de esta virtud de acuerdo con la Tabla de Tu Decreto y las Escrituras de Tu juicio irrevocable. Tú, además, has asignado todas las páginas de estos Libros y de estas Escrituras a cada uno de los pueblos y razas de la tierra.

Según Tu decreto, has reservado en cada amanecer el cáliz de Tu recuerdo para Tus ardorosos amantes, oh Tú que eres el Soberano de los soberanos. Ellos son quienes se han embriagado de tal modo con el vino de Tu polifacética sabiduría que abandonan su lecho en su anhelo por celebrar Tu alabanza y ensalzar Tus virtudes y escapan al sueño en su ansia por acercarse a Tu Presencia y participar de Tu generosidad. Sus ojos han estado dirigidos en todo momento hacia la aurora de Tu amorosa bondad y sus rostros se han vuelto hacia el manantial de Tu inspiración. Haz descender, pues, sobre nosotros y sobre ellos, de las nubes de Tu misericordia, lo que sea digno de Tu generosidad y de Tu gracia.

¡Alabado sea Tu nombre, oh mi Dios! Esta es la hora en que Tú has abierto las puertas de Tu generosidad ante los rostros de Tus criaturas y los portales de Tu tierna merced a todos los habitantes de Tu tierra…[1181]

Bienaventurado seas tú, en cuanto has seguido la Ley de Dios y te has levantado para observar el Ayuno durante estos bendecidos días, puesto que este ayuno físico es un símbolo del ayuno espiritual. Este Ayuno conduce a la purificación del alma de todos los deseos egoístas, la adquisición de atributos espirituales, atracción a las brizas del Todo-Misericordioso, y el enardecimiento del fuego del amor divino.[1182]

El Ayuno es la causa de la elevación de la estación espiritual de uno.[1183]

Escribisteis acerca del mes del ayuno. Bienaventurados sois, pues habéis seguido la Ley de Dios y os habéis dispuesto a observar el ayuno durante estos benditos días, porque este ayuno físico es símbolo del ayuno espiritual. Este ayuno conduce a limpiar el alma de todos los deseos egoístas, a adquirir

[1181] Bahá'u'lláh, Oraciones y Meditaciones ,LXXXV
[1182] 'Abdu'l-Bahá, Importance of Obligatory Prayer and Fasting, parte 2, # XXVI
[1183] Ibíd., # 35

atributos espirituales, a ser atraído por las brisas del Todo misericordioso y a encenderse con el fuego del amor divino.[1184]

Además de todo, la oración y el ayuno son la causa del despertar y atención y conducente a la protección y preservación de pruebas.[1185]

Con respecto al Ayuno, ello constituye, junto con las oraciones obligatorias, los dos pilares que sostienen la revelada Ley de Dios. Actúan como estimulantes del alma, la fortalecen, reviven y purifican, y así aseguran su constante desarrollo.

La ordenanza del ayuno es, como es el caso con estas tres oraciones, una obligación espiritual y vital ordenada por Bahá'u'lláh sobre cada creyente quien ha alcanzado la edad de quince. En el Aqdas Él escribe así: ***"Os hemos prescrito orar y ayunar a partir del comienzo de la madurez; así lo ordena Dios, vuestro Señor y Señor de vuestros antepasados. Él ha eximido de ello a los débiles por causa de enfermedad o edad, como un favor de Su Presencia, y Él es el Perdonador, el Generoso."*** Y en otro pasaje Él dice: ***"Os hemos prescrito ayunar durante un breve periodo, y a su término os hemos designado Naw-Rúz como fiesta… El viajero, el enfermo, la mujer encı.nta y la que amamanta no están obligados a ayunar… Absteneos de comer y beber desde la salida hasta la puesta del sol y, cuidado, no sea que el deseo os prive de esta gracia designada en el Libro.***

También en "Preguntas y Respuestas" que forma un apéndice al Aqdas, Bahá'u'lláh reveló lo siguiente: "Verdaderamente digo que Dios ha decretado una gran estación para el ayuno y la oración. Pero durante la buena salud su beneficio es evidente, y cuando uno esté enfermo, no es permisible cumplirlos."

Con respecto a la edad de madurez, Él revela en el apéndice del mismo libro: ***"La edad de madurez es en el año quince, las mujeres y los hombres son iguales en este respecto."***

El período de ayuno, que dura diecinueve días, comienza por regla el dos de marzo de cada año y termina el veinte del mismo mes, implica abstinencia total de alimentos y bebidas desde la salida hasta la puesta del sol. Es esencialmente un período de meditación y oración, de recuperación espiritual, durante el cual el creyente debe tratar de hacer los reajustes necesarios en su vida interior, y refrescar y vigorizar las fuerzas espirituales latentes en su alma. Su significado y propósito

[1184] 'Abdu'l-Bahá, Selección de los Escritos de: # 35
[1185] 'Abdu'l-Bahá, Tablas de: vol. 3, p. 684

es, por lo tanto, de carácter fundamentalmente espiritual. El ayuno es simbólico, y sirve como recordatorio de abstinencia de deseos egoístas y carnales.

Con respecto a su pregunta referida al Ayuno: los viajeros están eximidos de ayunar, pero si desean realizarlo mientras viajan pueden hacerlo. Se está exento durante todo el período del viaje, no solamente las horas en que se está en el tren o automóvil, etc. Si se come inconscientemente durante las horas de ayuno, eso no significa que se haya interrumpido el ayuno, ya que es sólo un accidente. La edad límite es setenta años, pero si se desea ayunar después que se ha pasado esa edad y se tiene fuerzas suficientes para ello, uno está libre de hacerlo. Si durante el período de ayuno alguien se enferma y no puede ayunar, pero se restablece antes de haber terminado el período de ayuno, puede reiniciar el ayuno nuevamente y seguir hasta el fin. Claro está que el ayuno, como Uds. saben, sólo se puede observar durante el mes indicado para ese propósito.[1186]

Con respecto al ayuno de diecinueve días, su cumplimiento ha sido ordenado por Bahá'u'lláh a todos los creyentes, desde que cumplen quince años hasta que llegan a los setenta. Los niños de todos los países, nacionalidades y clases que tengan quince años están bajo esta obligación. No importa que en unos países maduren más rápido que en otros. El mandato de Bahá'u'lláh es universal, independientemente de cualquier variación en la edad de madurez en diferentes países y en distintos pueblos.

En el Aqdas Bahá'u'lláh permite ciertas excepciones a esta obligación general del ayuno, entre las que se incluyen las personas que tienen un trabajo muy arduo, tales como trabajadores de industrias pesadas.

Pero si bien es una obligación universal, el cumplimiento del ayuno de diecinueve días ha sido establecido por Bahá'u'lláh como la sola responsabilidad del individuo. Ninguna Asamblea tiene el derecho de obligar a los amigos, o de hacerlos sentir responsables por no observarlo. El creyente es libre, sin embargo, de pedir el consentimiento de su Asamblea para que conscientemente justifique la interrupción del ayuno en algunas circunstancias. De todos modos, a él no se le exige hacerlo.[1187]

A menudo nos son difíciles las cosas por ser tan diferentes a lo que estamos acostumbrados a hacer y no porque en sí mismas sean particularmente difíciles. Sin duda, para Ud. -y en verdad, para la mayoría de los bahá'ís que ahora, como

[1186] Shoghi Effendi, Principles of Bahá'í Administration, p. 8
[1187] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 776

adultos, están aceptando esta gloriosa Fe- algunas de las ordenanzas tales como el ayuno y la oración diaria son difíciles al principio de entender y obedecer. Pero siempre debemos pensar que estas cosas han sido dadas a todos los hombres por un lapso de mil años. Para los niños bahá'ís que las vean cumplir en sus casas, serán tan naturales y necesarias como lo era el ir a la iglesia los domingos para la más piadosa generación de cristianos. Bahá'u'lláh no nos hubiera dado estas cosas si no fueran para nuestro mayor provecho y, como niños que tienen suficiente capacidad como para darse cuenta de que su padre es sensato y hace lo que es conveniente para él, debemos aceptar y obedecer estas ordenanzas aunque al principio no veamos ninguna necesidad de ellas. Obedeciéndolas, gradualmente veremos en nosotros mismos los beneficios que confieren.[1188]

Guardar el Ayuno es vinculante a todos los bahá'ís, sin tener en cuenta la nacionalidad; tiene un efecto muy saludable tanto físico como espiritual, y los amigos deberían darse cuenta que Bahá'u'lláh nunca lo habría instituido si fuera perjudicial a la salud[1189]

Respecto a su pregunta sobre el ayuno: si hay alguna duda en la mente de una persona acerca de si en realidad podría causar daño a su salud, debería consultar a un médico. Pero, hablando en términos generales, la mayoría de la gente puede observarlo, en cualquier parte del mundo, sin hacerle daño a su salud. Es muy bueno para ésta y, una vez que se hace el hábito, cada año es más fácil hacerlo, a menos que se esté agotado. Nadie está obligado a guardarlo si realmente le causa daño.[1190]

[1188] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1150
[1189] Shoghi Effendi, Unfolding Destiny, p. 444

70.

¿Por qué los Bahá'ís Piensan que Está Mal que las Parejas Vivan Juntas antes de Casarse? ¿Por qué los Bahá'ís se Oponen al Sexo Pre-marital? (¿Por qué es Importante la Castidad antes de Casarse?)

La Necesidad de la Guía Religiosa y las Consecuencias de la Irreligión

En verdad, la religión es una luz radiante y una fortaleza inexpugnable para la protección y el bienestar de los pueblos del mundo, pues el temor de Dios impulsa al hombre a aferrarse firmemente a lo que es bueno y a evitar toda maldad. Si se oscurece la lámpara de la religión sobrevendrá el caos y la confusión y las luces de la imparcialidad y la justicia, de la tranquilidad y la paz cesarán de brillar. De ello dará testimonio todo hombre de entendimiento verdadero.[1191]

No sólo la irreligión y su monstruoso vástago, el triple azote que oprime el alma de la humanidad en este día, deben responder por las desgracias que tan trágicamente la acosan, sino otros males y vicios, que en su mayor parte son consecuencias directas del "debilitamiento de los pilares de la religión", deben considerarse también como factores que contribuyen a las múltiples culpas por las cuales son acusados individuos y naciones. Las señales de ruina moral, resultado del destronamiento de la religión y la entronización de esos ídolos usurpadores, son demasiado numerosas y patentes para que deje de advertirlas siquiera un observador superficial del estado de la sociedad presente. La extensión de la ilegalidad, la embriaguez, el juego y el crimen, el desmesurado amor al placer, a las riquezas y a otras vanidades terrenales; el relajamiento moral, que se revela en la actitud irresponsable hacia el matrimonio, en el debilitamiento de la autoridad de los padres, en el creciente número de divorcios, en el deterioro del nivel de la literatura y la prensa y en la defensa de teorías que son la negación misma de la pureza, moralidad y castidad. Estas muestras de decadencia moral que invaden tanto el oriente como el occidente, penetrando en todas las capas de la sociedad e instilando su veneno en sus miembros de ambos sexos, tanto jóvenes como viejos,

[1191] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 82

oscurecen aun más el registro de las múltiples transgresiones de una humanidad impenitente.[1192]

El Beneficio de las Leyes Espirituales para el Auto Control del Hombre

¡Cuán elevada es la posición que el hombre puede alcanzar, si sólo eligiera cumplir con su alto destino! A qué profundidades de degradación puede hundirse, ¡profundidades que ni la más vil de las criaturas jamás ha alcanzado! Asid, oh amigos, la oportunidad que este Día os ofrece, y no os privéis de las generosas efusiones de su gracia… [1193]

El hombre es como el acero, la esencia del cual está oculto; por medio de la admonición y explicación, buen consejo y educación, esa esencia será traída a la luz. Si, sin embargo, él sea permitido permanecer en su condición original, la corrosión de las lujurias y apetitos le destruirán efectivamente. [1194]

La libertad, finalmente, tiene que llevar a la sedición, cuyas llamas nadie puede apagar. Así os advierte Aquel que prevé, el Omnisciente. Sabed que la personificación de la libertad y su símbolo es el animal. Lo que conviene al hombre es sumisión a las restricciones que le protegerán de su propia ignorancia y le resguardarán contra el daño de los promotores de discordia. La libertad hace que el hombre sobrepase los límites de la decencia e infrinja la dignidad de su posición. Le rebaja al nivel de extrema depravación y perversidad. [1195]

El tercer elemento de la expresión que examinamos reza: "Se opone a sus pasiones". ¡Cuán maravillosas son las implicaciones de esta frase engañosamente fácil y universal! Es éste el cimiento mismo de toda cualidad humana encomiable; estas pocas palabras encarnan, por cierto, la luz del mundo, la defensa inatacable de todos los atributos espirituales del ser humano. Éste es el eje de toda conducta, el medio con el que mantener en equilibrio todas las buenas cualidades del hombre.

[1192] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 106
[1193] Bahá'u'lláh, Pasajes de: # CI
[1194] Bahá'u'lláh, Bahá'í Education, # 10
[1195] Bahá'u'lláh, Pasajes de: # CLIX

Pues el deseo es una llama que ha reducido a cenizas las cosechas incontables de toda una vida de los doctos, un fuego devorador que nunca podrá extinguir aun el vasto océano de su conocimiento acumulado. ¡Cuán a menudo ha ocurrido que una persona que estaba agraciada con todos los atributos de la humanidad y que lucía la joya del verdadero entendimiento, no obstante fue a la zaga de sus pasiones hasta que sus cualidades excelentes rebasaron la moderación y él se vio abocado al exceso! Sus intenciones puras trocáronse en malignas, y sus atributos ya no fueron puestos a servir destinos propios de ellos, y el poder de sus deseos lo desviaron de la rectitud y sus recompensas hacia fines que eran turbios y peligrosos.[1196]

La Norma Bahá'í de la Moralidad Sexual

En conexión a tu pregunta relativa a la solución Bahá'í de los problemas sexuales. Sobre la cuestión del sexo los bahá'ís están, en la mayoría de sus fundamentales puntos de vista, en completo acuerdo con los defensores de la moralidad tradicional. Bahá'u'lláh, como todos los demás Profetas y Mensajeros de Dios, predica la abstinencia, y condena, en lenguaje vehemente, todas las formas de laxidad sexual, desenfrenada licencia y lujuria. La norma Bahá'í de la moralidad sexual es así muy alta, pero de ningún modo irrazonablemente rígida. Mientras el amor libre es condenado, sin embargo el matrimonio es considerado como un acto sagrado que cada ser humano debería ser alentado, aunque no forzado, de llevar a cabo. El instinto sexual, como todos los demás instintos humanos, no es necesariamente mal. Es un poder que, si sea apropiadamente dirigido, puede traer alegría y satisfacción al individuo. Si sea usado indebidamente o abusado ello trae, por supuesto, incalculable daño no sólo al individuo sino también a la sociedad en la cual vive. Mientras los bahá'ís condenan el ascetismo y todas las formas extremas de auto mortificación, al mismo tiempo consideran desfavorablemente las corrientes teorías de la ética sexual que no pueden sino traer ruina a la sociedad humana. En la Causa Bahá'í el matrimonio ha sido alentado, pero hizo algo difícil, condicionado, como es, del consentimiento de los cuatro padres. El divorcio, por otro lado, ha sido hecho relativamente fácil, y los sociólogos sólo están comenzando darse cuenta de la importancia de esta ley…

El Efecto de Acatar a las Leyes de Dios y el Control de los Impulsos Sexuales

[1196] 'Abdu'l-Bahá, El Secreto de la Civilización Divina, p 35

Así como hay leyes que rigen nuestra vida física, requiriendo que debemos proporcionar a nuestros cuerpos con ciertos alimentos, mantenerlos dentro de un cierto rango de temperaturas, y así sucesivamente, si queremos evitar las discapacidades físicas, por lo que también hay leyes que rigen nuestra vida espiritual vidas. Estas leyes se revelan a la humanidad en cada época de la Manifestación de Dios y la obediencia a ellos es de vital importancia si cada ser humano, y la humanidad en general, es el desarrollo de forma adecuada y en armonía. Por otra parte, estos diversos aspectos son interdependientes. Si una persona viola las leyes espirituales para su propio desarrollo, va a causar un daño no sólo para él sino también para la sociedad en la que vive. Del mismo modo, la condición de la sociedad tiene un efecto directo sobre las personas que tienen que vivir dentro de ella.

Como usted señala, es particularmente difícil de seguir las leyes de Bahá'u'lláh en la sociedad actual, cuya práctica aceptada es tan contraria a las normas de la fe. Sin embargo, hay ciertas leyes que son tan fundamentales para el buen funcionamiento de la sociedad humana que deben ser respetados en cualquier circunstancia. Al darse cuenta del grado de la debilidad humana, Bahá'u'lláh ha dispuesto que otras leyes se deben aplicar de manera gradual, pero estos también, una vez que se aplica, se debe seguir, o bien la sociedad no será reformada pero se hundirán en una condición de empeoramiento cada vez. Es la difícil tarea de los bahá'ís de obedecer la ley de Dios en su propia vida, y poco a poco para ganar el resto de la humanidad a su aceptación.

Al considerar el efecto de la obediencia a las leyes sobre la vida de las personas, hay que recordar que el propósito de esta vida es la de preparar el alma para la próxima. Aquí uno debe aprender a controlar los impulsos animales de una forma directa, para no ser un esclavo de ellos. La vida en este mundo es una sucesión de pruebas y logros, de quedarse corto y de hacer nuevos avances espirituales. A veces, el curso puede parecer muy difícil, pero uno puede ser testigo, una y otra vez, que el alma que firmemente obedece la ley de Bahá’u’lláh, por duro que parezca, crece espiritualmente, mientras que la persona que se compromete aparentemente con la ley para el bien de su propia felicidad se ve que ha estado siguiendo una quimera, no alcanza la felicidad que buscaba, sino que retrasa su avance espiritual, y con frecuencia trae nuevos problemas a sí mismo.

Para dar un ejemplo muy claro: la ley bahá'í que requiere el consentimiento de los padres para el matrimonio. Muy a menudo hoy en día como se niega la aprobación de los padres no bahá'ís por razones de intolerancia o prejuicio racial, sin embargo, hemos visto una y otra vez el profundo efecto en esos mismos padres de la firmeza de los niños en la ley de Bahá'u'lláh, en la medida en que no sólo el

consentimiento en última instancia, dado que en muchos casos, pero el carácter de los padres puede verse afectada y su relación con su hijo enormemente fortalecida.

Por lo tanto, mediante la defensa de la ley de Bahá'u'lláh en la cara de todas las dificultades, no sólo fortalece nuestros propios personajes, sino influye en quienes nos rodean.

La enseñanza Bahá'í en las relaciones sexuales es muy clara. Está permitido sólo entre un hombre y la mujer que es su esposa. En este sentido, compartimos con ustedes extractos de cuatro cartas escritas en nombre del Guardián que arrojan luz sobre varios aspectos de la cuestión. Uno de ellos contiene el párrafo que usted cita en su carta.

Con referencia a la pregunta que has hecho sobre la actitud Bahá'í hacia el problema del sexo y su relación con el matrimonio. Las enseñanzas Bahá'ís sobre este asunto, que es de tan vital importancia y sobre el cual existe una amplia divergencia de puntos de vista tales, son muy claros y enfáticos. En pocas palabras el concepto Bahá'í de sexo se basa en la creencia de que la castidad debe ser estrictamente practicada por ambos sexos, no sólo porque es en sí mismo muy loable éticamente, sino también debido a que es el único camino a un matrimonio feliz y exitoso en la vida. Relaciones sexuales de cualquier forma, fuera del matrimonio, no se permiten por lo tanto, y quien viola esta regla no sólo será responsable ante Dios, sino que es necesario incurrir en el castigo de la sociedad.

La Fe bahá'í reconoce el valor del impulso sexual, pero condena sus expresiones ilegítimas e impropio como el amor libre , el matrimonio de compañeros y otros , todo lo que considere positivamente nocivos para el hombre y para la sociedad en la que vive. El uso adecuado del instinto sexual es el derecho natural de cada individuo, y es precisamente por esto mismo que la institución del matrimonio ha sido establecida. Los bahá'ís no creen en la supresión del impulso sexual, sino en su regulación y control.

La pregunta que usted plantea en cuanto al lugar en la vida que un profundo vínculo de amor con alguien que nos encontremos que no sea nuestro esposo o esposa puede tener es fácil de definir, en vista de las enseñanzas. La castidad implica tanto antes como después del matrimonio una vida sexual casta inmaculada. Antes del matrimonio absolutamente casto, después del matrimonio absolutamente fiel a la propia compañía elegida. Fiel en todos los actos sexuales, fieles en palabra y obra.

El mundo de hoy está sumergido, entre otras cosas, en una sobre exageración de la importancia del amor físico, y la escasez de los valores espirituales. En la medida de lo posible, los creyentes deben tratar de darse cuenta de esto y se eleven por encima del nivel de sus semejantes que son típicos de todos los períodos

decadentes de la historia, poniendo mucho énfasis en el aspecto puramente físico de apareamiento. Fuera de su vida matrimonial normal, legítima, deberían tratar de establecer lazos de compañerismo y amor que son eternos y fundados en la vida espiritual del hombre, no en su vida física. Este es uno de los muchos campos en los que es titular de los bahá'ís de dar el ejemplo y liderar el camino hacia un verdadero modelo de vida humana, cuando el alma del hombre es exaltada y su cuerpo, sino la herramienta para su espíritu ilustrado. Huelga decir que esto no impide vivir, en una vida perfectamente normal, el sexo en su legítimo canal de matrimonio.

En cuanto a la cuestión de si hay alguna formas legítimas de expresión del instinto sexual fuera del matrimonio, de acuerdo con las enseñanzas bahá'ís ningún acto sexual puede considerarse legítimo si no se realiza entre personas legalmente casadas. Fuera de la vida conyugal no puede haber un uso lícito o saludable del impulso sexual. La juventud bahá'í debe, por una parte, impartir la lección de autocontrol que cuando se ejerce, sin duda, tiene un efecto saludable en el desarrollo del carácter y de la personalidad en general, y por el otro se debe aconsejar e incluso se fomenta contraer matrimonio cuando aún son jóvenes y en plena posesión de su vigor físico. Los factores económicos, sin duda, a menudo son un obstáculo serio para el matrimonio temprano, pero en la mayoría de los casos son sólo una excusa, y como tal no debe ser más enfatizado.

En cuanto a la cuestión de si sería conveniente y útil para que se case de nuevo, se siente incapaz de dar una respuesta definitiva sobre este punto, ya que es esencialmente un asunto privado sobre el que usted y los amigos alrededor de usted o su asamblea local se encuentran en una mejor posición para juzgar. Por supuesto, en circunstancias normales, cada persona debe considerar que su deber moral de casarse. Y esto es lo que Bahá'u'lláh ha animado a los creyentes a hacer. Pero el matrimonio no es en absoluto una obligación. En última instancia se trata de la persona quien decide si desea llevar una vida familiar o vivir en un estado de celibato.

Usted expresa su sorpresa por la referencia del Guardián " el castigo necesario de la sociedad. " En el **Kitáb -i- Aqdas** Bahá'u'lláh prohíbe la inmoralidad sexual y en el anexo de ese libro afirma que los distintos grados de delitos sexuales y los castigos para ellos serán decididos por la Casa Universal de Justicia. A este respecto debe tenerse en cuenta que hay una distinción que se hace en la fe entre las actitudes que deben caracterizar a los individuos en sus relaciones con otras personas, a saber, amar el perdón, la paciencia, y la preocupación por los propios pecados, no los pecados de los demás, y las actitudes que deben mostrarse por las Asambleas Espirituales, cuyo deber es administrar la ley de Dios con justicia.

Una serie de problemas sexuales, como la homosexualidad y la transexualidad también pueden tener aspectos médicos, y en tales casos el recurso, sin duda, debe a la mejor asistencia médica. Pero está claro de las enseñanzas de Bahá'u'lláh de que la homosexualidad no es una condición a la que una persona debe ser reconciliada, pero es una distorsión de su naturaleza que debe ser controlada y superada. Esto puede requerir una dura lucha, pero también lo puede ser la lucha de una persona heterosexual de controlar sus deseos. El ejercicio de auto control en este, como en muchos otros aspectos de la vida, tiene un efecto beneficioso sobre el progreso del alma. Debe, además, tenerse en cuenta que a pesar de estar casado es muy conveniente, y Bahá'u'lláh ha recomendado encarecidamente, no es el propósito central de la vida. Si una persona tiene que esperar un tiempo considerable antes de encontrar un cónyuge, o si en última instancia, él o ella debe permanecer solo, no significa que él o ella no pueda cumplir con el propósito de su vida.

En todo esto hemos estado hablando acerca de la actitud que los bahá'ís deben tener hacia la ley de Bahá'u'lláh. Usted, sin embargo, como un médico que trabaja principalmente como consejero de los problemas sexuales de la familia y, sobre todo va a estar preocupado con el asesoramiento no bahá'ís que no aceptan, y no ven razón para seguir, las leyes de Bahá'u'lláh. Ya es un profesional cualificado en su campo, y sin duda le da consejos sobre la base de lo que ha aprendido de estudio y experiencia - todo un tejido de conceptos acerca de la mente humana, el crecimiento, el desarrollo y el buen funcionamiento, que ha aprendido y evolucionado sin hacer referencia a las enseñanzas de Bahá'u'lláh. Ahora, como bahá'í, ya sabes que lo que Bahá'u'lláh enseña acerca del propósito de la vida humana, la naturaleza del ser humano y el buen desarrollo de la vida humana, es revelado por Dios y por lo tanto cierto. Sin embargo, es inevitable que tomará tiempo para que usted no sólo en estudiar las enseñanzas bahá'ís para que pueda entender claramente, sino también para averiguar cómo se modifican sus conceptos profesionales. Esto es, por supuesto, no es una situación inusual para un científico.
¿Con qué frecuencia en el curso de la investigación es descubierto un factor que requiere una revolución en el pensamiento de un amplio campo de la actividad humana. Debe guiarse en cada caso por sus propios conocimientos y criterios profesionales como iluminada por el conocimiento cada vez mayor de las enseñanzas bahá'ís, sin duda, usted encontrará que su propia comprensión de los problemas humanos se tratan en su trabajo va a cambiar y desarrollar y verán nuevas y mejores formas de ayudar a la gente que viene a ti. La psicología es una ciencia aún muy joven e inexacta, y al pasar los años como muchos psicólogos bahá'ís, que saben de las enseñanzas de Bahá'u'lláh el verdadero patrón de la vida humana,

será capaz de dar grandes pasos en el desarrollo de esta ciencia, y ayudará profundamente en el alivio del sufrimiento humano. [1197]

.

La Alta Norma para una Vida Casta

No disipéis la riqueza de vuestras preciosas vidas en pos de una inclinación perversa y corrupta, ni dejéis que vuestros esfuerzos se empleen en promover vuestro interés personal. [1198]

En cuanto a una vida casta y santificada, ésta debe ser considerada como un factor no menos esencial, que debe contribuir su medida apropiada al fortalecimiento y vitalización de la comunidad Bahá'í, de la cual, a su vez, debe depender el buen éxito de cualquier plan o empresa Bahá'í. En estos días, cuando las fuerzas de la irreligión están debilitando la fibra moral y socavando las bases de la moralidad del individuo, la obligación que es la castidad y la santidad debe reclamar una porción creciente de la atención de los creyentes americanos tanto en sus capacidades individuales como en la calidad de custodios responsables de los intereses de la Fe de Bahá'u'lláh. En el desempeño de tal obligación, la que es particularmente significativa por razones de las circunstancias resultantes de un materialismo excesivo y enervante que prevalece actualmente en su país, ellos deberían desempeñar un papel conspicuo y predominante. Todos ellos, ya sean hombres o mujeres, deben en esta hora amenazadora cuando las luces de la religión se están apagando y sus restricciones están siendo abolidas, una a una, hacer una pausa para examinarse a sí mismos, escudriñar sus conductas y con resolución característica, levantarse para purificar la vida de su comunidad de todo rastro de laxitud moral que pueda manchar su nombre o menoscabar la integridad de una Fe tan santa y preciosa. Una vida casta y santa debe ser el principio que gobierne el proceder y la conducta de todos los bahá'ís tanto en sus relaciones sociales con los miembros de su propia comunidad, como en su contacto con el mundo entero. Debe adornar y reforzar los trabajos incesantes y los esfuerzos meritorios de aquellos cuyo puesto envidiable consiste en la propagación del Mensaje y la administración de los asuntos de la Fe de Bahá'u'lláh.

Debe ser apoyada en sus totalidad y en aquellos que llenan las filas de esa Fe, ya sea en sus hogares, sus viajes, sus clubes, sus sociedades, sus entretenimientos, sus escuelas y sus universidades. Se les debe dar consideración especial en el manejo de las actividades sociales de cada escuela de verano Bahá'í y en cualquier

[1197] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1968-1973, pp. 105-112
[1198] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 91

otra ocasión en que la vida de la comunidad Bahá'í sea organizada y fomentada. Debe estar identificada cuidadosa y continuamente con la misión de la Juventud Bahá'í, tanto como un componente de la vida de la comunidad Bahá'í, así como un factor del futuro progreso y orientación de la juventud de su propio país.

Tal vida casta y santa, con sus implicaciones de modestia, pureza, temperancia, decencia y mentalidad clara, comprende no menos que el ejercicio de la moderación en todo lo que concierne al vestido, lenguaje, entretenimiento y todos los pasatiempos artísticos y literarios. Ésta exige la vigilancia diaria en el control de nuestros deseos carnales o inclinaciones corruptas. Requiere el abandono de una conducta frívola, con su excesivo apego a los placeres triviales y con frecuencia, erróneamente dirigida. Requiere la total abstinencia de toda bebida alcohólica, del opio y de drogas similares que forman hábito. Condena a la prostitución del arte y la literatura, las prácticas del nudismo y del matrimonio en compañerismo, la infidelidad en las relaciones matrimoniales y toda forma de promiscuidad, de fácil intimidad y de vicios sexuales. Ésta no puede tolerar ninguna avenencia con las teorías, las normas, los hábitos y los excesos de una época decadente. Por el contrario, ésta trata de demostrar por medio de la fuerza dinámica de su ejemplo, el carácter pernicioso de tales teorías, la falsedad de tales normas, la frivolidad de tales demandas, la perversidad de tales hábitos y el carácter sacrílego de tales excesos.

"¡Por la rectitud de Dios!" escribe Bahá'u'lláh, ***"El mundo y sus vanidades, y su gloria, y todas las delicias que pueda ofrecer, son todas, a la vista de Dios, tan viles como polvo y cenizas; no, y aun más despreciables que éstos. ¡Si los corazones de los hombres pudieran comprenderlo! Limpiaos prolijamente, oh pueblo de Bahá, de la suciedad del mundo, y de todo lo que pertenece a éste. ¡Dios Mismo es Mi testigo! Las cosas de la tierra no os convienen. Desechadlas para quienes puedan desearlas y fijad vuestros ojos sobre esta muy santa y refulgente Visión." "¡Oh, vosotros Mis amados!"***, Él de esta manera exhorta a Sus seguidores, ***"No toleréis que el borde de Mi vestidura sagrada sea tiznada y enlodada con las cosas de este mundo y no sigáis las incitaciones de vuestros malévolos y corruptos deseos."*** Y de nuevo, ***"¡Oh, vosotros los amados del Dios único y verdadero! Id más allá de los angostos refugios de vuestros malévolos y corruptos deseos y avanzad hacia la vasta inmensidad del Reino de Dios y habitad en las praderas de santidad y desprendimiento, que la fragancia de vuestros actos pueda guiar a toda la humanidad hacia el océano de la gloria inmarcesible de Dios." "Desembarazaos",*** Él les exige, ***"de todo apego a este mundo y sus vanidades. Cuidad de no acercaros a éstas, pues ellas os incitan a que sigáis vuestros propios deseos de lujuria y codicia y os impiden penetrar en la Senda recta y gloriosa." "Huid de toda forma de perversidad",*** es Su

mandamiento, ***"puesto que tales cosas os están prohibidas en el Libro, el cual nadie puede tocar excepto aquellos que Dios ha limpiado de toda mancha de culpabilidad e incluido entre los purificados." "Una raza de hombres",*** es Su promesa escrita, ***"incomparable en carácter, será creada la que, con desprendimiento, caminará sobre todos los que están en el cielo y en la tierra y extenderá el manto de santidad sobre todo lo que ha sido creado del agua y del barro." "La civilización",*** es Su grave amonestación, ***"tan a menudo preconizada por los doctos representantes de las artes y ciencias, traerá, si se le permite rebasar los límites de la moderación, gran daño sobre los hombres. Si es llevada a exceso, la civilización resultará ser una fuente de maldad tan prolífica que como lo fue de bondad cuando era mantenida dentro de las restricciones de la moderación." "Él ha elegido, de todo el mundo, los corazones de Sus siervos",*** Él explica, ***"y los ha hecho la sede de la revelación de Su gloria. Por tanto, santificadlos de toda mancha, para que aquello para lo cual fueron creados sea garbado en ellos. Esto, de hecho, es una muestra del generoso favor de Dios." "Di:",*** Él proclama, ***"Aquel que sigue sus deseos mundanos o fija su corazón en las cosas de la tierra, no será incluido entre el pueblo de Bahá. Es Mi seguidor verdadero aquel que, de llegar a un valle de oro puro, pasará recto a través de él, indiferente como una nube y ni volverá ni se detendrá. Tal hombre es, con toda seguridad, de los Míos. De su vestidura, el Concurso de lo Alto puede inhalar la fragancia de la santidad. Y si él encontrase la más hermosa y gentil de las mujeres, no sentirá su corazón seducido por la más leve sombra del deseo por su belleza. Tal hombre es, ciertamente, la creación de una castidad sin mancha. De esta forma les alecciona la Pluma del Antiguo de los Días, como lo ordena vuestro Señor, El Todopoderoso, el Todo Generoso." "Aquellos que siguen su lujuria e inclinaciones corruptas",*** es aún otra advertencia, ***"han equivocado y disipado sus esfuerzos. Ellos son, ciertamente, de los perdidos." "Corresponde al pueblo de Bahá",*** Él también ha escrito, ***"morir para el mundo y todo lo que éste contiene y mantenerse tan desprendidos de las cosas terrenales, que los moradores del Paraíso puedan inhalar de sus vestiduras, el dulce perfume de la santidad. Aquellos que han empañado el dulce nombre de la Causa de Dios, por seguir asuntos carnales - ¡éstos se encuentran en palpable error!" "La pureza y la castidad",*** es Su especial amonestación, ***"han sido y aún son los mejores ornamentos para las siervas de Dios. ¡Dios es Mi Testigo! El resplandor de la luz de la castidad derrama su brillo sobre los mundos del espíritu y su fragancia se difunde aún hasta Su Más exaltado Paraíso." "Dios",*** Él de nuevo afirma, ***"en verdad ha hecho que la castidad sea una corona para las cabezas de Sus siervas. Grande es la gloria de aquella sierva que ha alcanzado esta alta posición." "Nosotros, en verdad, hemos decretado en Nuestro Libro",*** es Su afirmación, ***"un premio hermoso y generoso para todo aquel que se aparte de la maldad y que***

lleve una vida casta y devota. Él es, en verdad, el Gran Dador, el Todo Generoso." "Nosotros hemos soportado el peso de todas las calamidades", Él atestigua, ***"para santificaros de toda corrupción terrenal y vosotros aún permanecéis indiferentes. En verdad, contemplamos vuestras acciones. Si percibimos de éstas el dulce perfume de la pureza y de la santidad, muy ciertamente, os bendeciremos. Será entonces cuando las lenguas de los moradores del Paraíso pronunciarán vuestras alabanzas y engrandecerán vuestros nombres entre aquellos que se han acercado a Dios."*** [1199]

Lo que Bahá'u'lláh entiende por castidad ciertamente incluye evitar la costumbre, usual en la sociedad moderna, de besarse. Ello es perjudicial para la moral de los jóvenes, y a menudo los lleva demasiado lejos, o despierta apetitos que tal vez no puedan en el momento satisfacer legítimamente a través del matrimonio, y esa supresión los somete a tensiones.

La norma bahá'í es muy alta, más particularmente cuando sea comparada con la enteramente pésima moralidad del mundo actual. Pero esta norma de nosotros producirá más sanas, felices y nobles personas, e inducirá matrimonios más estables.[1200]

[1199] Shoghi Effendi, Advenimiento de la Justicia Divina, p. 29
[1200] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1210

71.

¿Cuál es la Enseñanza Bahá'í Concerniente a la Homosexualidad?

La Importancia de Obedecer las Leyes de Dios

¡Oh hijo del Ser!
Guarda Mis Decretos por amor a Mí y niégate aquello que deseas, si buscas Mi Agrado.[1201]

Di: Ésta es la Balanza infalible que la Mano de Dios sostiene, en la que se pesa a todos los que están en los cielos y en la tierra, y se determina su destino, si fuerais de quienes creen en esta verdad y la reconocen.[1202]

Bahá'u'lláh, además, ha caracterizado expresamente las leyes y disposiciones que constituyen el tema principal de este Libro como ***«el hálito de la vida para todas las cosas creadas», «la mayor fortaleza»,*** los ***«frutos»*** de Su ***«Árbol», «el mejor medio para el mantenimiento del orden en el mundo y la seguridad de sus pueblos», «las lámparas de Su sabiduría y amorosa providencia», «el fragante aroma de Su vestidura»,*** y las ***«llaves»*** de Su ***«misericordia»*** para Sus criaturas. ***«Este Libro»,*** Él mismo declara, ***«es un cielo que hemos adornado con las estrellas de Nuestros mandamientos y prohibiciones».*** Afirma además: ***«Bienaventurado el que lo lea y medite sobre los versículos enviados en él por Dios, el Señor del Poder, el Omnipotente. Di: ¡Oh hombres! Recibidlo con la mano de la resignación...***[1203]

Justo como hay leyes que gobiernan nuestras vidas físicas, requiriendo que debamos suplir nuestros cuerpos con ciertos alimentos, mantenerlos dentro de cierto rango de temperaturas, y así sucesivamente, si deseamos evitar discapacidades físicas, así también hay leyes que gobiernan nuestras vidas espirituales. Estas leyes son reveladas a la humanidad en cada edad por la Manifestación de Dios, y obediencia a ellas es de primordial importancia si cada

[1201] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, árabe, # 38
[1202] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, párrafo 183
[1203] Shoghi Effendi, Dios Pasa, p. 299

ser humano, y la humanidad en general, haya de desarrollar apropiada y armoniosamente. Aun más, estos varios aspectos son interdependientes. Si un individuo viole las leyes espirituales para su propio desarrollo él causará injuria no sólo a él mismo sino a la sociedad en la cual vive. Similarmente, la condición de la sociedad tiene un directo efecto sobre los individuos que deben vivir dentro de ella.[1204]

Comprendiendo el Verdadero Yo y el Valor de las Bondades Espirituales de Dios

… hombre debe conocer su propio ser y distinguir lo que conduce a la sublimidad o a la bajeza, a la gloria o a la humillación, a la riqueza o a la pobreza…[1205]

¡Oh amigo!, el corazón es la morada de misterios eternos, no la conviertas en hogar de caprichos pasajeros; ni derroches el tesoro de tu preciada vida ocupándolo en este mundo fugaz. Provienes del mundo de la Santidad - no ates tu corazón a la tierra; eres morador de la Corte de la Cercanía - no elijas la patria del polvo.[1206]

¡Oh Mis siervos! Si pudieseis comprender qué maravillas de Mi munificencia y generosidad he querido confiar a vuestras almas, de verdad os libraríais del apego a todas las cosas creadas, y ganaríais verdadero conocimiento de vosotros mismos, conocimiento que es lo mismo que la comprensión de Mi propio Ser. Os encontraríais independientes de todo salvo de Mí y percibiríais, con vuestro ojo interior y exterior, y tan manifiestos como la revelación de Mi refulgente Nombre, los mares de Mi amorosa bondad y generosidad moviéndose dentro de vosotros. No dejéis que vuestras vanas fantasías, vuestras malas pasiones, vuestra insinceridad y ceguera de corazón apaguen el brillo ni manchen la santidad de tan excelsa posición. Sois como el pájaro que se remonta, con toda la fuerza de sus poderosas alas y con completa y alegre confianza, en la inmensidad de los cielos hasta que, impelido a satisfacer su hambre, se vuelve anhelante al agua y barro de la tierra bajo él y, atrapado en la red de su deseo, se encuentra impotente para reanudar su vuelo hacia los reinos de donde vino. Impotente para sacudir la carga que pesa sobre sus alas enlodadas, aquel pájaro,

[1204] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafo 126.2
[1205] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 21
[1206] Bahá'u'lláh, Siete Valles, p. 19

hasta entonces un habitante de los cielos, es forzado ahora a buscar su morada en el polvo. Por lo tanto, oh Mis siervos, no manchéis vuestras alas con el barro del descarrío y deseos vanos y no dejéis que se ensucien con el polvo de la envidia y el odio, para que nada os impida remontaros en los cielos de Mi divino conocimiento.[1207]

¡Oh hijo de dos visiones!

Cierra un ojo y abre el otro. Cierra uno al mundo y todo lo que hay en él, abre el otro a la Sagrada Belleza del Amado.[1208]

¡Oh hijo del Hombre!

En el Árbol de Refulgente Gloria he dispuesto para ti los frutos más escogidos, ¿por qué te has apartado contentándote con lo que es menos bueno? Vuelve entonces a lo que es mejor para ti en el Reino de lo Alto.[1209]

¡Oh Mi siervo!

No abandones un Dominio Sempiterno a cambio de aquello que perece, no deseches la Soberanía Celestial por un deseo mundano. Éste es el Río de Vida Eterna que ha fluido desde el Manantial de la Pluma del Misericordioso. ¡Dichosos aquellos que beben de él![1210]

¡Oh Mi siervo!

Rompe las cadenas de este mundo y libera tu alma de la prisión del yo. Aprovecha tu oportunidad pues no volverá a ti nunca más.[1211]

La Doble Naturaleza del Hombre y la Necesidad de que el Lado Espiritual Controle lo Físico

Por consiguiente, debemos esforzarnos por destruir la condición animal hasta que el significado de lo humano haya salido a la luz.[1212]

[1207] Bahá'u'lláh, Pasajes de: # CLIII
[1208] Bahá'u'lláh, Palabras ocultas, persa, # 12
[1209] Ibíd., árabe # 21
[1210] Ibíd., persa, # 34
[1211] Ibíd., persa # 40
[1212] Bahá'u'lláh, Siete Valles, p. 19

Si la salud y bienestar del cuerpo sean expendidos en el sendero del Reino, esto es muy aceptable y digno de elogio; y si sea expendido para el beneficio del mundo humano en general – aun siendo para su beneficio corporal y sea un medio de hacer el bien – eso es también aceptable. Pero si la salud y bienestar del hombre sean gastado en deseos sensuales, en una vida en el plano animal, y en búsquedas satánicas – entonces la enfermedad es mejor que tal salud; no, la muerte misma es preferible a tal vida. Si eres deseoso de salud, deséela para servir al Reino. Espero que podáis alcanzar una perspicacia perfecta, una resolución inflexible, una completa salud y fuerza espiritual y física a fin de que podáis beber de la fuente de la vida eternal y seáis asistidos por el espíritu de la confirmación divina.[1213]

Respecto a las preguntas que Ud. planteó; el concepto del yo, en efecto, tiene dos significados, o se usa en dos sentidos en las escrituras Bahá'ís; uno es el yo, la identidad del individuo creado por Dios. Este es el yo mencionado en pasajes tales como 'Ha conocido a Dios quien se ha conocido a sí mismo', etc. El otro yo es el ego, la herencia oscura y animal que tenemos cada uno de nosotros, esa naturaleza inferior que puede llegar a ser un monstruo de egoísmo, brutalidad, lujuria, etc. Es éste el yo o la parte de nuestra naturaleza contra la cual debemos luchar a fin de fortalecer y liberar el espíritu dentro de nosotros y ayudarlo a alcanzar la perfección.

El auto sacrificio significa subordinar esta naturaleza baja y sus deseos al más divino y noble lado de nuestros seres. Últimamente, en su sentido más alto, el auto sacrificio significa dar nuestra voluntad y nuestro todo a Dios para hacer lo que Él desee con nosotros. Entonces Él purifica y glorifica nuestro ser verdadero hasta que llegue a ser una realidad brillante y maravilla.[1214]

Los Efectos Negativos de la Declinación de las Normas Religiosas y Morales

En cualquier dirección hacia la que dirijamos nuestra mirada, y por muy precipitada que sea nuestra observación de los dichos y los hechos de la actual generación, no podemos dejar de sentirnos sacudidos por las evidencias de la decadencia moral, que en su vida individual no menos que en su facultad colectiva, exhiben los hombres y las mujeres que nos rodean.

[1213] 'Abdu'l-Bahá, Tablas de: vol. I, p. 207
[1214] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 386

No puede caber duda de que la declinación de la religión como fuerza social, de la cual el deterioro de las instituciones religiosas es sólo un fenómeno externo, es la principal responsable de tan grave y conspicuo mal. ***"La religión es,"*** escribe Bahá'u'lláh, ***"el más grande de todos los medios para el establecimiento del orden en el mundo, y para la pacífica satisfacción de todos los que en él habitan. El debilitamiento de los pilares de la religión ha fortalecido las manos del ignorante y lo ha hecho audaz y arrogante. En verdad digo: cualquier cosa que haya rebajado la sublime posición de la religión, ha aumentado el descarrío del perverso y el resultado no puede ser otro que anarquía." "La religión,"*** Él asevera en otra Tabla, ***"es una luz radiante y una fortaleza inexpugnable para la protección y el bienestar de los pueblos del mundo, porque el temor de Dios impulsa al hombre a sujetarse a lo que es bueno, y a evitar todo mal. Si se oscureciera la lámpara de la religión, sobrevendría el caos y la confusión, y las luces de la imparcialidad y la justicia, de la tranquilidad y la paz, cesarían de brillar."*** Y además, en otra parte Él escribe: ***"Sabe que aquellos que son verdaderamente sabios han comparado al mundo con el templo humano. Así como el cuerpo del hombre necesita un ropaje para vestirse, asimismo, el cuerpo de la humanidad debe ser necesariamente adornado con la túnica de la justicia y la sabiduría. Su manto es la Revelación que Dios le ha concedido."***

No sorprende, entonces, que cuando la luz de la religión, como resultado de la perversidad humana, se extingue en el corazón de los hombres, y el Manto divinamente designado concebido para adornar el templo humano, es deliberadamente descartado, comience inmediatamente una deplorable declinación en la suerte de la humanidad, trayendo consigo todos los males que un alma descarriada es capaz de revelar. La perversión de la naturaleza humana, la degradación de su conducta, la corrupción y la disolución de sus instituciones, revelan en sí mismas, en tales circunstancias, sus peores y más repugnantes aspectos. Se envilece el carácter humano, la confianza se debilita, los nervios de la disciplina se relajan, la voz de la conciencia humana es acallada, el sentido de la decencia y de la vergüenza se oscurece, las concepciones del deber, de la solidaridad, de la reciprocidad y de la lealtad se distorsionan, y hasta el mismo sentimiento de paz de alegría y de esperanza, gradualmente se extingue.[1215]

El Propósito de las Pruebas Divinas

[1215] Shoghi Effendi, el Desenvolvimiento de la Civilización Mundial, p. 14

Hasta que el hombre no es probado, el oro puro no puede ser claramente separado de la escoria. El tormento es el fuego de la prueba en el cual el oro puro brilla resplandeciente y la impureza se quema y ennegrece.[1216]

El sufrimiento y las pruebas, enviados por Dios para probar y perfeccionar Sus criaturas, son una parte integral de la vida. Contienen la potencial para el progreso o retrogresión del hombre, dependiendo de la respuesta del individuo. Como 'Abdu'l-Bahá explica: ***"…Las almas que soportan las pruebas llegan a ser las manifestaciones de grandes bondades: puesto que las pruebas divinas causan a algunas almas llegar a ser enteramente sin vida, mientras causan a las almas santas ascender al más alto grado de amor y solidez."***[1217]

La Casa de Justicia nos pide señalar que el reconocimiento de la Manifestación de Dios no es sino el comienzo del proceso de crecimiento y que conforme lleguemos a ser más profundizados en las Enseñanzas y nos esforcemos en seguir Sus principios, gradualmente nos acercamos cada vez más al patrón perfecto que es presentado a nosotros. Bahá'u'lláh reconoce que los seres humanos son falibles. Él sabe que, en nuestra debilidad, caeremos repetidamente cuando procuramos camino sobre el sendero que Él ha indicado a nosotros. Si todos los seres humanos llegaran a ser perfectos en el momento que aceptan el llamado de Bahá'u'lláh, este mundo sería otro mundo.

Reconociendo las imperfecciones, que todos tenemos, es un paso positivo hacia el crecimiento espiritual. Cada cosa viviente debe cambiar; es la naturaleza misma de la vida. Este crecimiento y cambio puede ser imperceptible y lento o dramático y rápido.[1218]

Adquiriendo las Cualidades Espirituales como Medios de la Exaltación Humana

… Vive entonces los días de tu vida, que son más que un momento efímero, con mente limpia, corazón sin mancha, pensamientos puros y carácter santificado, para que libre y contento te desprendas de este cuerpo mortal, te encamines hacia el Paraíso Místico y habites para siempre en el Reino Inmortal.[1219]

[1216] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 89
[1217] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafos 425.5-425.5a
[1218] Casa Universal de Justicia, Homosexualidad, # 10
[1219] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, persa, # 44

Ahora bien, si deseas conocer el verdadero remedio que sanará al hombre de toda enfermedad y le otorgará la salud del Reino Divino, has de saber que son los Preceptos y Enseñanzas de Dios. Concentra en ellos tu atención.[1220]

… Él (la Manifestación Divina) ***debe educar de tal manera la realidad humana que ésta se convierta en el centro de la aparición divina, en grado tal que los Atributos y Nombres de Dios resplandezcan en el espejo de la realidad del hombre, cumpliéndose así el santo versículo "hagamos al hombre a Nuestra imagen y semejanza****".(Génesis 1:26)*[1221]

El hombre debe ser dotado con los atributos divinos y entrar el concurso de los exaltados… Si actuemos según las enseñanzas divinas, por Dios además de Quien no hay otro Dios, brillaremos como lámparas. Pero ay de las gentes que están inconscientes de las Enseñanzas de Bahá'u'lláh y no las reconozcan de ser la causa de la salvación eterna y la cercanía divina sino todavía no traigan sus acciones en conformidad con Ellas. Tal es el origen de gran sufrimiento. Así nos incumbe esforzarnos día y noche de seguir las enseñanzas de Dios. Ésta es la causa de la estima eterna, éste es el favor divino, éste es el honor de la humanidad y ésta es la vida sempiterna.[1222]

El Sexo es Permisible Sólo Dentro del Contexto del Matrimonio

Las relaciones sexuales de cualquier forma, fuera del matrimonio, no son permisibles (según el concepto bahá'í de la castidad)…[1223]

Las enseñanzas bahá'ís sobre las relaciones sexuales son muy claras. Es permisible sólo entre el hombre y la mujer quien es su esposa.[1224]

Las enseñanzas bahá'ís sobre la moralidad sexual centran sobre el matrimonio y la familia como lo fundamental de la estructura entera de la sociedad humana y son diseñadas para proteger y fortalecer esa institución divina. Así la ley bahá'í

[1220] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 133
[1221] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, p. 30
[1222] 'Abdu'l-Bahá, como registrado en Mahmud's Diary, p. 285
[1223] Shoghi Effendi, citado en Mensajes 1963-1986, párrafo 126.7a
[1224] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1962-1986, párrafo 126.7

restringe la permisibilidad de la relación sexual entre un hombre y una mujer con quien él está casado.

Así, no debiera ser tanto un asunto de si un homosexual practicante puede ser un bahá'í, como si, habiendo llegado a ser un bahá'í, el homosexual puede superar su problema por medio del conocimiento de las enseñanzas y confianza en Bahá'u'lláh. [1225]

La Prueba de Homosexualidad y la Necesidad del Control del Impulso Sexual

La obediencia a las leyes de Bahá'u'lláh necesariamente causará privaciones en casos individuales. Al hacerse bahá'í nadie debe esperar que su fe no será probada, y para nuestro entendimiento limitado de tales cuestiones estas pruebas pueden parecer insoportables. Sin embargo estamos conscientes de la seguridad dada por Bahá'u'lláh mismo a los creyentes de que nunca serán llamados a enfrentar una prueba mayor de la que su capacidad pueda soportar.[1226]

Si bien reconociendo el origen divino y fuerza del impulso sexual en el hombre, la religión enseña que ello debe ser controlado, y las leyes de Bahá'u'lláh confinen su expresión dentro de la relación matrimonial. El homosexual no casado es por lo tanto en la misma posición como cualquiera que no esté casado. La Ley de Dios le requiere que practique castidad.

Aunque sientes que el conflicto entre la sensualidad y la espiritualidad es más que puedes soportar, tu afirmación “No sé que soy un bahá'í” es un factor positivo en la batalla que debes llevar a cabo. Cada creyentes necesita recordar que la característica esencial de este mundo físico es que enfrentamos constantemente pruebas, tribulaciones, dificultades y sufrimientos y que por superarlos logramos nuestro desarrollo moral y espiritual; que debemos procurar lograr en el futuro lo que podamos haber fallado hacer en el pasado; que esto es la forma por la cual Dios pone a prueba a Sus siervos y deberíamos considerar cada fracaso o debilidad como una oportunidad de intentar de nuevo y adquirir una concienciación de la Voluntad y Propósito Divinos.

Ciertamente el problema que confrontas es difícil. Sin embargo, su solución se encuentra dentro de tu poder, puesto que Bahá'u'lláh nos ha asegurado que Dios “nunca tratará injustamente con nadie, ni hace que un alma se encargue de algo

[1225] Casa Universal de Justicia, Homosexuality, # 7
[1226] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1144

más allá de su poder." Y de nuevo, "Cuandoquiera que él haya cumplido las condiciones implicadas en el verso: 'Quienquiera haga esfuerzos para Nosotros,' él disfrutará las bendiciones conferidas por las palabras: 'Ciertamente en Nuestro Camino le guiaremos.'" Puedes tener confianza que con la ayuda de doctores, por la oración y la meditación, por la auto abnegación y por dar tanto tiempo como sea posible sirviendo la Causa en tu comunidad, puedes eventualmente tener éxito en superar tu problema.[1227]

Comprendiendo y Manejando la Homosexualidad

Un número de problemas sexuales, tales como la homosexualidad y transexualidad pueden tener aspectos médicos, y ciertamente en tales casos se debe recurrir a la mejor asistencia médica. Pero está claro en la enseñanza de Bahá'u'lláh que la homosexualidad no es una condición a la cual una persona debería ser reconciliada, sino es una distorsión de su naturaleza que debería ser controlada y superada. Esto puede requerir una dura lucha, pero así también puede ser la lucha de una persona heterosexual controlar sus deseos. El ejercicio de auto control en este, como en tantos otros aspectos de la vida, tiene un efecto beneficioso sobre el progreso del alma. Aun más, se debe tener en mente que aunque estar casado es altamente deseable, y Bahá'u'lláh lo ha recomendado fuertemente, ello no es el propósito central en la vida. Si una persona tiene que esperar un considerable periodo antes de encontrar un pareja, o si por último, él o ella debe permanecer soltero/a, esto no significa que él o ella es por ello incapaz de cumplir su propósito en la vida.[1228]

… la Fe no reconoce la homosexualidad como un fenómeno "natural" o permanente. Más bien, la considera como una aberración sujeta al tratamiento, por muy intratable la homosexualidad exclusiva pueda ahora parecer. A la pregunta de la alteración de la inclinación a la homosexualidad, muchos estudios deben ser dados, e indudablemente en el futuro claros principios de prevención y tratamiento emergerán. En cuanto a los que son afligidos ahora, un homosexual no decide ser un problema humano, pero él, como correctamente declarado, tiene la decisión en elegir su forma de vida, es decir, abstenerse de actos homosexuales.

Tu súplica por comprensión y justicia extendida a los homosexuales es muy bien en muchos aspectos, y la Casa de Justicia te asegura de su preocupación por el gran número de personas así afligidas. Tu trabajo con la comunidad homosexual es

[1227] Casa Universal de Justicia, carta fechada 9 de enero, 1977 a un creyente
[1228] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafo 126.9

digno de elogio, y te permite personalmente ejercer el apoyo que es necesario para estas a menudo hostigadas personas, apoyo que pides en tu ensayo. Además, tu interés no puede ser sino terapéutico, por lo menos, para los más superficiales elementos del problema; sin embargo, la definitiva terapia para la subyacente predisposición, que consideras ser innata pero las Enseñanzas no, tendría que esperar adicionales investigaciones. En cuanto a la responsabilidad de las Asambleas y los individuos bahá'ís, ciertamente todos se les pide de ser comprensivos, de apoyo y servicial a cualquier individuo que lleve la carga de la homosexualidad.

Como un médico joven, quizás desees utilizar esta cita, tomada de una carta escrita por el Guardián a un creyente el marzo de 1950, como tu guía: "Estar afligido de esta manera es una gran carga a un alma concienzuda. Pero por medio del consejo y ayuda de los doctores, un fuerte y determinado esfuerzo, y la oración, un alma puede superar esta discapacidad.[1229]

Has mencionado una reciente investigación que indica que pueda haber una base genética para la homosexualidad; aceptas el punto de vista bahá'í sobre este asunto, pero cuestionas el uso de tales términos como "anormalidad, discapacidad, aflicción, problema, etc." desde que pueden crear malentendidos. Al contrario, la Casa de Justicia siente que justamente tales palabras pueden ser un gran apoyo a los individuos preocupados. Los seres humanos sufren muchos problemas, tanto físicos como psicológicos. Algunos son los resultados del propio comportamiento del individuo, algunos son causados por las circunstancias bajo las cuales fueron criados, algunos son congeniales. Algunos seres humanos nacen ciegos, otros sufren de accidentes y enfermedades que incapacitan. Tales condiciones presentan al individuo afectado, y aquellos que le rodean, con serios problemas, y es uno de los desafíos de la condición humana que todos los preocupados deberían esforzarse por superar tales problemas y tener la comprensión y simpatía para el individuo así afligido.

Hay una gran gama de anormalidades sexuales. Algunas personas actualmente mantienen que la homosexualidad no es una anormalidad y que los homosexuales deberían ser alentados de establecer relaciones sexuales con uno o más parejas del mismo sexo. La Fe, al contrario, lo hace abundantemente claro que la homosexualidad es una anormalidad, es un gran problema para el individuo así afligido, y que él o ella debería esforzarse de superarlo. Las implicaciones sociales de tal actitud son muy importantes.

[1229] Casa Universal de Justicia, Homosexuality, # 13

El propósito primario de las relaciones sexuales es, claramente, la perpetuación de la especie. El hecho que el placer personal es derivado de ello es una de las munificencias de Dios. El acto sexual es meramente un momento en un largo proceso, desde el cortejo, a través del matrimonio, la procreación de los hijos, su cuido y crianza, e involucra el establecimiento de una mutuamente sostenible relación entre dos almas que durará más allá de la vida sobre esta tierra.

Algunas parejas son incapaces de tener niños, y eso, en sí mismo, es una aflicción, pero este hecho no invalida todas las demás bondades de la relación marital. Algunos individuos por varias razones son incapaces de encontrar un/a cónyuge, o eligen permanecer soltero/a; deben desarrollar sus naturalezas y talentos en otras formas. Se podría haber concluido que los homosexuales podrían establecer estables relaciones con unos a otros para el apoyo mutuo, similar a las relaciones maritales de una pareja heterosexual quienes no puedan tener hijos. Esta, de hecho, es la conclusión a que han llegado algunas iglesias y gobiernos. Pero Bahá'u'lláh, teniendo conocimiento divino de la naturaleza humana, muestra que tal relación no es permisible ni una solución beneficiosa a la condición del homosexual. Si un/a homosexual no puede superar su condición a tal grado de ser capaz de tener un matrimonio heterosexual, él o ella debe permanecer soltero/a, y abstenerse de las relaciones sexuales. Estos son los mismos requerimientos para la persona heterosexual quien no se casa.

Esta ley no es una razón para que los bahá'ís consideren a los homosexuales como parias. Si ellos no son bahá'ís también no hay ninguna razón que esperar que obedezcan la ley bahá'í en este respecto más que esperaríamos a un no bahá'í abstenerse de beber bebidas alcohólicas. [1230]

La condición de ser sexualmente atraído a algún objeto además que un miembro maduro del sexo opuesto, una condición de la cual la homosexualidad no es sino una manifestación, es considerada por la Fe como una distorsión de la verdadera naturaleza humana, como un problema para ser superado, no importa que condición física o psicología pueda ser la causa inmediata. Cualquier bahá'í quien sufre de tal discapacidad debería ser tratado con comprensión, y debería ser ayudado para controlar y superarla. Todos nosotros sufrimos de imperfecciones que debemos luchar para superar y todos necesitamos la comprensión y paciencia de unos a otros. [1231]

[1230] Casa Universal de Justicia, Homosexuality, # 17

[1231] Casa Universal de Justica, carta fechada 11 de septiembre, 1995, a una Asamblea Espiritual Nacional

… indudablemente hay casos en los cuales el individuo se encuentra a sí mismo incapaz de eliminar una atracción física a miembros del mismo sexo, a pesar de que tenga éxito en controlar su comportamiento. Esto no es sino una de las muchas pruebas y tentaciones a las cuales los seres humanos están sujetos en esta vida. Para los bahá'ís, no se pueden alterar el concepto básico enseñado por Bahá'u'lláh, que el tipo de sexualidad propuesto por Dios es el amor entre un hombre y una mujer, y que su primario (pero no su único) propósito es traer a los hijos a este mundo y proveerlos con un entorno amoroso y protector en el cual ellos pueden ser criados para conocer y amar a Dios.

Por lo tanto, si un homosexual no puede superar su condición a tal grado de ser capaz de tener un matrimonio heterosexual, él o ella debe permanecer soltero/a, y abstenerse de las relaciones sexuales. Estos son los mismos requerimientos para una persona heterosexual quien no se casa. Mientras Bahá'u'lláh alienta a los creyentes casarse, es importante notar que el matrimonio no es de ninguna manera obligatorio. Es para el individuo decidir si él o ella desea llevar una vida familiar o vivir en un estado de celibato.

La prohibición de la relación sexual fuera del lazo matrimonial no implica de ninguna manera que no puede haber fuertes lazos de amistad entre personas, si sea del mismo sexo o no. Al contrario, el afecto y la amistad son cualidades altamente elogiadas en las enseñanzas Bahá'ís. Esta cuestión entera del amor y amistad es distorsionada estos días porque nuestra civilización ha exaltado el sexo y la sexualidad a un nivel de importancia mucho más allá de su propio lugar en nuestras vidas. El sexo, también, ha sido sacado de su apropiado contexto. Por un lado nuestra cultura actual inunda cada aspecto de nuestras vidas con el sexo pero, por otro lado, aísla el acto sexual de sus naturales corolarios de la vida marital y el tener y criar hijos.[1232]

… Si está sinceramente interesado en superar su problema, tiene que decidirse Ud. mismo a resistir los impulsos negativos cada vez que se presenten; la Casa de Justicia siente que no hay mejor manera que la de volverse a los Escritos para dirigir nuestros pensamientos hacia los cauces espirituales, acaso para concentrarnos en lo que podemos hacer para ayudar a otros a avanzar en el camino del descubrimiento de la Fe bahá'í. Mientras más nos ocupemos de la enseñanza de la Causa, y de servir a nuestro prójimo de esta manera, más fuertes nos haremos para resistir lo que es repugnante a nuestro ser espiritual.

[1232] Casa Universal de Justicia, Advice on Homosexuality, memo.

La existencia física del hombre sobre esta tierra es un período durante el cual el ejercicio moral de su libre albedrío es tentado y puesto a prueba con la intención de preparar a su alma para los otros mundos de Dios; y nosotros debemos aceptar de buen grado las aflicciones y las tribulaciones como oportunidades para mejorar nuestro ser eterno. La Casa de Justicia señala que los homosexuales no son el único segmento de la sociedad humana que se esfuerza en esta tarea diaria: todo ser humano es perseguido por impulsos interiores tales como el orgullo, la avaricia, el egoísmo, los deseos carnales tanto heterosexuales como homosexuales, sólo por mencionar algunos de los muchos que debemos superar si queremos cumplir el propósito de nuestra existencia humana.[1233]

… escribes que no puedes explicar a una amiga por qué su forma de amor, el amor homosexual, es erróneo y que tu falta de comprensión sobre este punto también entorpece tus esfuerzos de enseñanza. Hasta que haya un reconocimiento amplio de Bahá'u'lláh como el Revelador de la Voluntad Divina, no habrá ninguna respuesta que satisfaría a todas las interrogantes, particularmente aquel que tenga un interés personal en mantener que su comportamiento sea innocuo. La homosexualidad ha sido prohibido por Bahá'u'lláh en Su Libro de Leyes, como fue prohibido por los otros Profetas de Dios.[1234]

La Casa Universal de Justicia entiende la preocupación que sientes sobre descubriendo que la Fe incluye enseñanzas sobre la homosexualidad que difiere marcadamente de tu propio punto de vista. Este descubrimiento puede ser considerado mejor no como un desafío a tu fe en Bahá'u'lláh más bien como una oportunidad para adquirir una comprensión más profunda de las enseñanzas bahá'ís y sus implicaciones.

Cuando un individuo llega a ser un bahá'ís, él o ella acepta el reclamo de Bahá'u'lláh de ser la Manifestación de Dios trayendo un mensaje divinamente inspirado de Dios para el beneficio de la humanidad. Implícito en esta aceptación de ese reclamo es el compromiso del creyente de emprenderse en un proceso de por vida de esforzarse para implementar las enseñanzas en su conducta personal. Por medio del sincero y sostenido esfuerzo, energizado por la fe en la validez del Mensaje Divino, y combinado con paciencia con uno mismo y el amoroso apoyo de la comunidad bahá'í, los individuos son capaces de efectuar un cambio en su comportamiento; como consecuencia de este esfuerzo ellos participan de los

[1233] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1228
[1234] Casa Universal de Justicia, Homosexuality, # 15

beneficios espirituales que les liberan y que otorgan una verdadera felicidad más allá de descripción.[1235]

Debería haber un verdadero incentivo para ti para arrostrar valientemente los problemas inherentes en la situación que describes en tu carta, y firmemente resolver cambiar tu forma de vida. Pero debes desear hacerlo. Tú y tus amigos bahá'ís deben primero reconocer que una relación homosexual subvierte el propósito de la vida humana y que el determinado esfuerzo para superar las díscolas tendencias que promueven esta práctica que, como otros vicios sexuales, es tan aborrecible al Creador de toda la humanidad, te ayudará a volverte al sendero que conduce a la verdadera felicidad.[1236]

Con respecto al antiguo debate sobre que comportamientos humanos son "innatos" y que son "aprendidos", vale la pena notar que los Escritos Bahá'ís no sostienen el punto de vista materialista que la "naturaleza" es perfecta. 'Abdu'l-Bahá hace esto muy claro, por ejemplo en una charla hallada en páginas 308-312 de "La Promulgación de la Paz Universal", donde Él declara: ***"La misión de los Profetas de Dios ha sido entrenar a las almas de la humanidad y liberarles de la esclavitud a los instintos naturales y las tendencias físicas. Ellos son los Jardineros, y el mundo de la humanidad es el campo de Su cultivación, el yermo y la indócil jungla donde Ellos proceden a laborar."***

La enseñanza de 'Abdu'l-Bahá en este sentido puede ser fácilmente entendida si considera que la "naturaleza" de vez en cuando provee ejemplos que son indignos de emulación por los seres humanos. Por ejemplo, el hecho de que algunas especies comen sus hijos no significa que es aceptable a los seres humanos hacerlo. El concepto bahá'í de la naturaleza humana es teleológico; es decir, hay ciertas cualidades intencionadas por Dios para la "naturaleza humana", y las cualidades que no estén en acuerdo con estas son descritas como "innaturales". Esto no significa que tales aberraciones puedan ser no causadas por las operaciones de la "naturaleza". El alcoholismo es un buen ejemplo. Como Sra._____ señala, la evidencia indica que es posible que sea inducido por el defecto genético. En ese sentido es debido a las causas "naturales", pero esto no significa necesariamente que sea así. En cuanto a la cuestión de si los matrimonios del mismo sexo serían alguna vez permitidos por la Casa Universal de Justicia, el adjuntado extracto indica claramente que no serían. [1237]

[1235] Casa Universal de Justicia, Homosexuality, # 14
[1236] Ibíd., # 12
[1237] Departamento de Investigación, comentario sobre la Homosexualidad, memo

Sobre la cuestión de si hay una predisposición biológica a la homosexualidad, la carta de la Casa Universal de Justicia indica que la cuestión está aún abierta para la disputa. En este sentido, puede ser importante notar que mientras la ciencia puede descubrir que una predisposición a la homosexualidad es causada por la aberración genética, y en ese sentido puede ser considerado "natural", no sigue que sea "natural" para algunas personas ser homosexuales. Una comparación puede ser extraída que la evidencia que sugiere que haya un defecto genético que produce una predisposición al alcoholismo. La mayoría de las personas no dudaría en concluir de tal evidencia que una persona con tal aberración genética sería destinada a llegar a ser alcohólica a pesar del cualquier esfuerzo al contrario. Como la carta declara: "Las estadísticas que indican que la homosexualidad es incurable son indudablemente distorsionadas por el hecho de que muchos de los que superan el problema nunca hablan de ello en público, y otros resuelven sus problemas sin consultar consejeros profesionales." Aun más, evidencia contraria pueda existir pero pueda que no se ha tenido en cuenta por el informe científico que sea, por una razón u otra, parcial. [1238]

[1238] Departamento de Investigación, en Advice on Homosexuality, memo

72.

¿Qué Creen los Bahá'ís Acerca del Propósito del Matrimonio? ¿Tienen los Bahá'ís Algunos Requerimientos Especiales para el Matrimonio?

La Naturaleza y las Bendiciones de la Institución del Matrimonio

Desposaos, oh pueblo, para que engendréis a quien haga mención de Mi en medio de Mis siervos. Éste es Mi mandato para vosotros. Asíos firmemente a él como ayuda para vosotros mismos.[1239]

Y cuando Él deseó manifestar gracia y beneficencia a los hombres y poner el mundo en orden, reveló prácticas y creó leyes. Entre ellas estableció la ley del matrimonio, la convirtió en una fortaleza para el bienestar y la salvación y nos la impuso entre lo que fue enviado desde el cielo de santidad en Su Libro Más Sagrado. Dice Él, ¡grande es Su gloria!: "Desposaos, oh pueblo, para que engendréis a quien haga mención de Mí en medio de Mis siervos. Éste es Mi mandato para vosotros. Asíos firmemente a él como ayuda para vosotros mismos".[1240]

Entre la masa del pueblo el matrimonio es un lazo físico, y esa unión sólo puede ser transitoria, pues al final está condenada a una separación física.

Sin embargo, entre el pueblo de Bahá el matrimonio debe ser la unión del cuerpo como así también del espíritu, pues aquí tanto el marido como la mujer están arrobados por el mismo Vino, ambos están enamorados del mismo Rostro incomparable, ambos viven y se mueven con el mismo Espíritu, ambos están iluminados por la misma Gloria. Este vínculo entre ellos es espiritual, luego es una ligadura que perdurará por siempre. Asimismo, gozan de lazos firmes y duraderos también en el mundo físico, pues si el matrimonio está basado tanto en el espíritu como en el cuerpo, esa unión es verdadera y, por consiguiente, perdurará. No obstante, si el vínculo es físico y nada más, con seguridad será transitorio e inexorablemente ha de terminar en separación.

[1239] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, párrafo 63
[1240] Bahá'u'lláh, Oraciones Bahá'ís, p. 192

Por consiguiente, cuando los seguidores de Bahá decidan unirse en matrimonio, la unión debe ser una relación verdadera, una reunión tanto espiritual como física, para que esa unión perdure en todas las etapas de la vida y en todos los mundos de Dios; pues esta unicidad real es un destello del amor de Dios.[1241]

El matrimonio bahá'í es el compromiso de ambas partes, de una con la otra, y el apego mutuo de mente y corazón. Sin embargo, cada uno de ellos debe poner el máximo cuidado en informarse cabalmente sobre al carácter del otro, para que la alianza obligatoria establecida entre ellos sea un lazo que perdure para siempre. El propósito debe ser éste: convertirse en amorosos compañeros y camaradas, y estar unidos uno con el otro, por el tiempo y la eternidad...

El verdadero matrimonio de los bahá'ís consiste en que el esposo y la esposa se unan tanto espiritual como físicamente, para que siempre se mejoren mutuamente la vida espiritual y gocen de unidad sempiterna en todos los mundos de Dios. Éste es el matrimonio bahá'í.[1242]

¡Oh mis dos amados hijos! Tan pronto como me llegó la noticia de vuestra unión, me infundió infinita alegría y gratitud. Loado sea Dios porque esas dos fieles aves se han cobijado en un solo nido. Ruego a Dios que les permita formar una familia honorable, ya que la importancia del matrimonio radica en la crianza de una familia rica en bendiciones, para que, con completa felicidad, como si fueran cirios, iluminen el mundo. Pues el esclarecimiento del mundo depende de la existencia del hombre. Si no existiera el hombre en este mundo, éste sería como un árbol sin fruto. Es mi esperanza que vosotros dos lleguéis a ser como un solo árbol y, por medio de las efusiones de la nube del bondadoso afecto, adquiráis frescura y encanto, y florezcáis y rindáis frutos a fin de que vuestro linaje perdure eternamente.[1243]

¡Oh vosotros dos creyentes en Dios! El Señor —incomparable es Él— ha hecho que la mujer y el hombre vivan juntos en la más estrecha camaradería, y que sean como una sola alma. Son dos compañeros, dos íntimos amigos, cada uno interesado en el bienestar del otro.

[1241] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 84
[1242] Ibíd., # 86
[1243] Ibíd., # 88

Si viven de ese modo, pasarán por este mundo con perfecto contento, arrobamiento y paz del corazón, y llegarán a ser el objeto de la gracia y del favor divinos en el Reino del cielo. Más, de otro modo, vivirán su vida en gran amargura, anhelando la muerte en todo momento, y se sentirán avergonzados en el dominio celestial.[1244]

En cuanto a tu pregunta concerniente al esposo y la esposa, el lazo entre ellos y los hijos dados a ellos por Dios: Sabed, verdaderamente, el esposo es él que ha vuelto sinceramente a Dios, está despierto por el llamado de la Belleza de El-Bahá y entona los versos de la Unicidad en las grandes asambleas; la esposa es un ser que desea ser rebosante con y busca los atributos de Dios y Sus Nombres; y el lazo entre ellos es nada menos que la Palabra de Dios. Verdaderamente la Palabra de Dios causa a las multitudes reunirse y a los remotos llegar a ser unidos. Así el esposo y la esposa son traídos a la afinidad, son unidos y armonizados, aun como si fueran una persona. Por medio de su mutua unión, camaradería y amor, grandes resultados son producidos en el mundo, tanto material como espiritual. El resultado espiritual es la aparición de las munificencias divinas. El resultado material es los hijos quienes nacen en el cuna del amor de Dios, nutridos por el pecho del conocimiento de Dios, criados en el seno de la dádiva de Dios, y acogidos en regazo del entrenamiento de Dios. Tales hijos son los cuales que fue dicho por Cristo, "¡Verdaderamente, ellos son los hijos del Reino!" [1245]

Las Enseñanzas Bahá'ís no sólo alientan la vida marital, considerándola la forma natural y normal de existencia para cada persona sana, saludable y socialmente consciente y responsable, sino elevan el matrimonio al estatus de una institución divina, su primario y sagrado propósito siendo la perpetuación de la raza humana – que es la flor misma de la creación entera – y su elevación a la verdadera estación destinada para ello por Dios.[1246]

Por supuesto, bajo circunstancias normales, cada persona debería considerarlo su deber moral casarse. Y eso es lo que Bahá'u'lláh ha animado a los creyentes hacer. Pero el matrimonio no es de ninguna manera una obligación. Últimamente

[1244] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 92
[1245] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of 'Abdu'l-Bahá, vol. 3, p. 605
[1246] Shoghi Effendi, Preserving Bahá'í Marriages, # 15

es para el individuo decidir si desea llevar una vida familiar o vivir en un estado de celibato.[1247]

… Una pareja debe estudiar recíprocamente el carácter de cada uno y pasar unos tiempos juntos conociéndose antes de decidir casarse, y cuando lo hagan debe ser con la intención de establecer una unión eterna. Más aún, deben darse cuenta de que el propósito primordial del matrimonio es la procreación. Una pareja físicamente incapaz de concebir, puede, por supuesto, contraer matrimonio, ya que la procreación de los hijos no es el único propósito del matrimonio. Sin embargo, sería contrario al espíritu de las Enseñanzas que una pareja decidiera voluntariamente no tener hijos nunca.[1248]

Particularidades del Matrimonio Bahá'í

Con relación a la pregunta que has planteado en tu carta sobre el matrimonio Bahá'í. Como ya sabes no hay ningún ritual, según el Aqdas, y el Guardián es muy ansioso que ninguno sea introducido en la actualidad y ninguna forma general aceptada. Él cree que esta ceremonia debería ser tan simple como sea posible, que las partes pronuncien las palabras ordenadas por Bahá'u'lláh y que se lean pasajes de los Escritos y oraciones si se desea. No deben mezclarse las viejas formas con la nueva y simple de Bahá'u'lláh, y los bahá'ís no deben casarse en la iglesia o lugar de adoración de los seguidores de otras religiones...[1249]

… la Asamblea Espiritual Local… es ordenada a administrar las leyes gobernando el matrimonio. Aunque no sea necesario obtener "permisión" para casarse de la Asamblea, hay ciertos requerimientos que deben ser cumplidos antes de que el matrimonio Bahá'ís pueda tomar lugar, tal como la presentación y aceptación por la Asamblea del consentimiento de todos los vivientes y naturales padres y cualesquier documentos civiles, si hayan, que sean necesarios según la ley local.[1250]

...el único requisito, sin embargo, es que la novia y el novio, delante de dos testigos, declaren ***'En verdad, todos nos atendemos a la Voluntad de Dios'.*** Estos dos

[1247] Shoghi Effendi, citado en Mensajes 1968-1973, p. 109
[1248] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1269
[1249] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1298
[1250] Casa Universal de Justicia, Developing Distinctive Bahá'í Communities, p. 16.8

testigos pueden ser elegidos por la pareja o por la Asamblea Espiritual, pero en todos los casos deben ser aceptados por la Asamblea; pueden ser su coordinador y secretario, u otros dos miembros de la Asamblea, u otras dos personas bahá'ís o no bahá'ís, o cualquier combinación de estos dos. La Asamblea puede decidir que todos los certificados de matrimonio emitidos por ella sean firmados por el coordinador y el secretario, pero esta es otra cuestión y no tiene nada que ver con la ceremonia en sí o con los testigos.

… Uds. declaran que los dos testigos del matrimonio deben ser bahá'ís. Aunque esta es la práctica común, no es esencial. Los testigos pueden ser dos personas cualesquiera, confiables, cuyo testimonio sea aceptable para la Asamblea Espiritual bajo cuya jurisdicción se celebre el matrimonio. Este hecho hace posible que un pionero solo en un puesto remoto pueda tener un matrimonio bahá'í.[1251]

Cuando una ceremonia bahá'í tome lugar, no hay ningún individuo, estrictamente hablando, quien la "lleva a cabo" – ningún equivalente bahá'í a un pastor de la Iglesia. La pareja en sí lleva a cabo la ceremonia, cada uno diciendo, en la presencia de por lo menos dos testigos, el prescrito verso "En verdad, todos nos atendremos a la Voluntad de Dios." Esta ceremonia es llevada a cabo bajo la autoridad de una Asamblea Espiritual que tiene la responsabilidad de asegurar que los varios requerimientos de la ley Bahá'í, tal como la obtención del consentimiento de los padres, sean cumplidos, a la cual los testigos sean aceptables, y que expide el certificado matrimonial.

La sinceridad con la que se pronuncie el versículo sagrado es una cuestión de conciencia del que lo pronuncia. Según el texto explícito del Kitáb-i-Aqdas, tanto el novio como la novia deben recitar el versículo prescrito en presencia de testigos; este es un requisito esencial de la ceremonia del matrimonio. Por lo tanto, si un bahá'í se quiere desposar con alguien no bahá'í y esta persona, por cualquier motivo, rehúsa recitar este versículo, entonces el bahá'í no puede casarse con esa persona.[1252]

Consentimiento de los Padres para el Matrimonio

Referente a la cuestión del matrimonio según la Ley de Dios: primero debes elegir a alguien que te agrade y luego el asunto está sujeto al consentimiento de

[1251] Casa Universal de Justica, Luces de Guía, # 1296
[1252] Ibíd., # 1284

padre y madre. Antes de que hagas tu elección, no tienen ellos ningún derecho a interferir.[1253]

En cuanto al tema de los hijos adoptivos, el consentimiento de todos los padres naturales debe obtenerse cuando esto sea legalmente posible, pero ningún esfuerzo para buscar a los padres naturales debe hacerse si esto fuera contrario a las disposiciones del certificado de adopción o a las leyes del país. Si no existe esa prohibición legal referida a los padres naturales, y si se ha establecido legalmente que el hombre en cuestión es el padre, el hijo debe obtener su consentimiento, si aquel vive. Si el presunto padre ha desaparecido hasta el punto que se le puede considerar legalmente muerto, entonces su consentimiento no se exige. Además, si el presunto padre natural niega que es padre del joven, se aplican los siguientes principios: si su nombre aparece en el certificado de nacimiento del niño y si la ley del país presume que el nombre en el certificado de nacimiento es el del padre, debe entonces ser considerado como tal para el propósito de conseguir el consentimiento. Si el nombre del padre que está en la partida de nacimiento no indica definitivamente la paternidad y si el hombre en cuestión ha negado siempre ser el padre del niño, él no está obligado a buscar el consentimiento de este hombre, a menos que haya sido establecido legalmente que él es el padre a pesar de su negación.[1254]

En la Fe bahá'í existe el derecho de cada individuo de elegir libremente a su futuro compañero de matrimonio, y la libertad de los padres de ejercer su derecho de dar o negar su consentimiento es incondicional. Aunque es deseable obtener un consentimiento firmado de cada padre, esto no es un requisito bajo la ley bahá'í. La Asamblea Espiritual responsable tiene que estar satisfecha de que los consentimientos hayan sido dados libremente, pero no debe insistir acerca de un documento firmado. Una prueba confiable del consentimiento verbal es suficiente; algunos padres dan su consentimiento verbal libremente, y en cambio se niegan a escribir su consentimiento.[1255]

Consideraciones y Circunstancies Especiales Con Relación al Matrimonio Bahá'í

[1253] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 85
[1254] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1250
[1255] Ibíd., # 1253

En cuanto a los casos que involucran otra ceremonia adicional a la ceremonia bahá'í, los amigos deben recordar que según la ley bahá'í la consumación del matrimonio debe realizarse dentro de las veinticuatro horas de la ceremonia del matrimonio bahá'í. Si han de realizarse otras ceremonias de matrimonio adicionales a la bahá'í, todas las ceremonias deben preceder a la consumación del matrimonio y junto con la consumación, acontecer dentro de un único período de veinticuatro horas. Naturalmente, cualquier requisito de la ley civil en cuanto al orden dentro en el cual se deben realizar las ceremonias debe ser cumplido.[1256]

En su carta de 10 de julio de 1979 Uds. solicitaron a la Casa Universal de Justicia que les provea de una declaración sobre los requisitos para el matrimonio de bahá'ís con seguidores de otras religiones. La Casa de Justicia nos pidió enviarles el siguiente resumen:

1. Cuando alguien bahá'í se casa con un no bahá'í y éste desea celebrar una ceremonia de su propia religión, el contrayente bahá'í puede participar con las siguientes condiciones:

1.1. Que todas las personas involucradas, incluyendo el sacerdote oficiante, sepan que él es bahá'í.

1.2. Que por celebrar la ceremonia no renuncie a su Fe.

1.3. Que no haga promesas de actuar en contra de principios bahá'ís (tales como educar a los hijos en otra Fe)

1.4. Que la ceremonia se celebre el mismo día que la ceremonia bahá'í, ya sea antes o después.

2. Si la ley exige una ceremonia civil además de las dos ceremonias religiosas, las tres deben realizarse el mismo día.

3. Si un bahá'í al celebrar la ceremonia de matrimonio de otra religión viola cualquiera de los requisitos anteriormente mencionados, está expuesto a la pérdida de sus derechos administrativos.

4. Si luego de haber perdido sus derechos administrativos el ofensor solicita que le sean restituidos, la Asamblea puede hacerlo si está convencida de que el creyente está arrepentido, y si se cumplen las siguientes condiciones:

4.1. Si el bahá'í ocultó su Fe, o hizo una promesa contraria a los principios bahá'ís para poder celebrar la ceremonia de otra religión, y si la celebración de esa ceremonia dependía de ese acto, él debe anular el matrimonio. Sus derechos

[1256] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1300

administrativos pueden ser restablecidos, pero si desea contraer matrimonio con la misma mujer, sólo puede hacerlo si la ceremonia se realiza según los requisitos de la ley bahá'í.

4.2. Si el bahá'í ocultó su Fe o hizo una promesa contraria a los principios bahá'ís, y la celebración de la ceremonia de la otra fe no dependía de ello, no es necesario anular el matrimonio, pero el creyente debe hacer todo lo necesario para informar oficialmente a las autoridades pertinentes que él era bahá'í en el momento del matrimonio, y que retira sus promesas. Después de dar estos pasos los derechos administrativos pueden ser restituidos a condición de que una ceremonia bahá'í de matrimonio se celebre inmediatamente después de tal restitución.

4.3. Si el bahá'í no ocultó su Fe ni hizo promesas contrarias a los principios bahá'ís, y su única ofensa fue no celebrar el matrimonio bahá'í el mismo día que la otra ceremonia (civil o religiosa), sus derechos administrativos pueden ser restituidos a condición de que se celebre una ceremonia bahá'í inmediatamente después de tal restitución.

5. La celebración de una ceremonia bahá'í de matrimonio que permite la restitución de los derechos administrativos, tiene las mismas condiciones de todo matrimonio bahá'í. Y; si un bahá'í contrajo matrimonio civil o religioso sin el consentimiento de los padres, la Asamblea debe estar convencida de que el consentimiento fue dado antes de permitir la ceremonia bahá'í.

6. Si un bahá'í celebra un matrimonio civil o de otra religión, y la Asamblea está convencida de que fue debido a la genuina ignorancia de las leyes bahá'ís al respecto, la Asamblea puede excusar esta falta. En tales casos se reconoce a la persona como casada, de la misma forma que si hubiese contraído matrimonio antes de aceptar la Fe. Por lo tanto no es necesario ni posible realizar una ceremonia bahá'í de matrimonio.[1257]

[1257] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1281

73.

¿Por qué los Bahá'ís Deben Obtener el Consentimiento de los Padres para Casarse? Si Uno Tiene Más de Cincuenta Años, ¿Para qué Sirve Conseguir el Consentimiento de los Padres para Casarse? ¿Qué Puede Hacer un Bahá'í si los Padres Rehúsan Consentir a Su Casamiento?

Aspectos del Consentimiento de los Padres para el Matrimonio

Referente a la cuestión del matrimonio según la Ley de Dios: primero debes elegir a alguien que te agrade y luego el asunto está sujeto al consentimiento de padre y madre. Antes de que hagas tu elección, no tienen ellos ningún derecho a interferir.[1258]

Bahá'u'lláh claramente ha declarado que el consentimiento de todos los padres vivientes es requerido para un matrimonio bahá'í. Esto aplica si los padres sean bahá'ís o no, divorciados o no. Esta gran ley Él ha establecido para fortalecer la fábrica social, entrelazar más estrechamente los lazos del hogar, poner una cierta gratitud y respeto en los corazones de los hijos para aquellos que les hayan dado la vida y hayan enviado sus almas en la eterna jornada hacia su Creador. Nosotros bahá'ís debemos darnos cuenta que en la sociedad actual el proceso exactamente opuesto está tomando lugar: las personas jóvenes se preocupan cada vez menos por los deseos de sus padres, el divorcio es considerado como un derecho natural, y obtenido por pretextos más frívolos, injustificables y mezquinos. Las personas separadas unas de otras, especialmente si una de ellas tiene la completa custodia de los hijos, son siempre demasiado listas para menospreciar la importancia de la pareja en el matrimonio, quien es también responsable como un padre por haber traído esos hijos al mundo. Los bahá'ís deben, por medio de rígida adherencia a las leyes y enseñanzas bahá'ís, combatir esas fuerzas corrosivas que están tan rápidamente destruyendo la vida hogareña y la belleza de las relaciones familiares, y derrumbando la estructura moral de la sociedad.[1259]

[1258] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 85
[1259] Shoghi Effendi, Extractos de las Enseñanzas Bahá'ís Desanimando el Divorcio, # 20

En cuanto a su pregunta de aplicar la sanción de privación de los derechos de voto a las personas que se casan sin el consentimiento de los padres, de ahora en adelante esto debe ser puesto en práctica. La ley del Aqdas es explícita y no admite ambigüedades de ninguna clase. Mientras vivan los padres debe obtenerse su consentimiento; eso no está condicionado a las relaciones con sus hijos. Si se desconoce oficialmente el paradero de los padres, en otras palabras, si se los considera legalmente fallecidos, entonces lógicamente no se precisa que los hijos obtengan su consentimiento. No es cuestión de que los hijos no conozcan el paradero actual de los padres; es una cuestión legal: si los padres están vivos, se les debe pedir su consentimiento.[1260]

… la ley Bahá'í que requiere el consentimiento de los padres para el matrimonio. Hoy en día, demasiado a menudo tal consentimiento es negado por los padres no bahá'ís por razones de fanatismo o prejuicio racial; sin embargo hemos visto una y otra vez el profundo efecto sobre los mismos padres de la firmeza de los hijos en la ley Bahá'í, a tal grado que no sólo el consentimiento sea dado últimamente en muchos casos, pero el carácter de los padres puedan ser afectado y su relación con su hijo grandemente fortalecido.

Así, por defender la ley Bahá'í ante todas las dificultades nosotros no sólo fortalecemos nuestros propios carácter sino influimos a los que nos rodean.[1261]

Es claro en su carta que Ud. entiende el requisito básico de la necesidad del consentimiento de los padres para realizar un matrimonio bahá'í, y de que los padres pueden dar o negar su consentimiento por sus propios motivos. Si en un caso dado los padres inicialmente niegan la aprobación, no está mal que su hijo les solicite que lo reconsideren, teniendo presente que él debe regirse por sus decisiones. El hijo, por otra parte, puede desear no insistir con ese tema; si les pide o no una reconsideración se deja enteramente a su visión de las circunstancias.

Ha habido instancias en que las partes hayan pedido a las instituciones bahá'ís (nacionales y locales) que los ayuden a eliminar malentendidos que podrían obstaculizar el consentimiento de los padres. Pero no existen reglas definitivas en estas cuestiones. Cada caso se debe resolver de acuerdo a las circunstancias predominantes en el momento.[1262]

[1260] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1243
[1261] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafos 126.5-126-6
[1262] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1241

74.

¿Qué es la Postura Bahá'í Ante el Control de la Natalidad /la Esterilización/ el Aborto?

Cuando el Alma Humana Aparece

El alma o espíritu del individuo comienza a existir con la concepción de su cuerpo físico.[1263]

… los Escritos Bahá'ís afirman que el alma humana viene a la existencia al momento de la concepción. Sin embargo, no define claramente el exacto momento biológico y naturaleza del evento, descrito como concepción y esto puede, de hecho, ser una cuestión que es insoluble por pensamiento o investigación humanos, desde que ella está relacionada con los misterios del mundo espiritual y la naturaleza del alma misma.[1264]

Guía con Respecto al Matrimonio e Hijos, Control de Natalidad y Esterilización

En cuanto al problema del control de la natalidad, ni Bahá'u'lláh ni Abdu'l-Bahá han revelado nada directo o explícito. Pero las Enseñanzas Bahá'ís, cuando son estudiadas cuidadosamente, implican que tales concepciones corrientes como el control de la natalidad, si no necesariamente equivocadas e inmorales en principio, sin embargo, tienen que ser descartadas por constituir un peligro real a las bases mismas de nuestra vida social. Pues Bahá'u'lláh revela explícitamente en su Libro de Leyes que el verdadero propósito del matrimonio es la procreación de niños, quienes, al crecer, podrán conocer a Dios y reconocer y observar sus Mandamientos revelados a través de sus Mensajeros.

El matrimonio es así, según las Enseñanzas Bahá'ís, principalmente un acto social y moral. Tiene un propósito que trasciende las necesidades e intereses inmediatos y personales de las partes. Por lo tanto, el control de la natalidad, salvo en casos excepcionales, no está permitido.[1265]

[1263] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1699
[1264] Casa Universal de Justicia, carta fecha 6 de febrero, 1997 a una Asamblea Espiritual Nacional
[1265] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1160

No hay nada en los Escritos Sagrados específicamente sobre los temas del control de la natalidad, el aborto o la esterilización, pero Bahá'u'lláh reveló que el propósito primordial del matrimonio es la procreación de hijos, y es a este propósito primordial al que el amado Guardián se refiere en muchas de las cartas que se citan en la recopilación. Esto no implica que una pareja esté obligada a tener cuántos hijos pueda. El Guardián indicó claramente (...) en respuesta a una pregunta, que los esposos deben decidir cuántos hijos tendrán. La decisión de no tener ningún hijo invalidaría el propósito principal del matrimonio, a menos que exista alguna razón médica que requiera tal decisión.

Por lo tanto, Ud. y su esposa no deberían sentir que están obligados a aumentar su ya numerosa familia. Este asunto deben decidirlo exclusivamente Uds., y existen muchos métodos para evitar la concepción a los cuales pueden recurrir, incluyendo la autodisciplina y la limitación. Sin embargo, la esterilización sería un acto de mayor alcance que cualquiera de estos otros, con implicaciones y resultados que sobrepasan a los necesarios para el propósito inmediato de limitar el tamaño de su familia; además, la esterilización no está permitida en la ley bahá'í, excepto en las raras ocasiones en que razones médicas la exijan.[1266]

Guía Con Respecto al Aborto

El aborto y cirugías con el propósito de prevenir el nacimiento de hijos no deseados son prohibidos en la Causa a menos que haya circunstancias que justifican tales acciones por razones médicas; en tal caso la decisión, actualmente, es dejado a la consciencia de aquellos interesados, quienes deben cuidadosamente pesar el consejo médico bajo la luz de la guía general dada en las Enseñanzas. Más allá de esto nada sido hallado en los Escritos concerniente los específicos métodos o procedimientos para usar en la planificación de la familia. Se debe señalar, sin embargo, que las Enseñanzas declaran que el alma aparece durante la concepción, y que por lo tanto sería impropio usar un método, el efecto del cual sería producir un aborto después de que la concepción haya tomado lugar.[1267]

Básicamente, quitar la vida humana con deliberación está prohibido en la Causa; no obstante, el Texto Sagrado vislumbra ciertas excepciones posibles a esta norma y permite a la Casa Universal de Justicia legislar sobre ellas. Una posible excepción es la cuestión del aborto. Es evidente que está absolutamente prohibido para una mujer hacerse un aborto simplemente porque no desea tener un hijo, pero

[1266] Casa Universal de Justicia, # 1160
[1267] Casa Universal de Justicia, carta fechada 23 de mayo 1975 a un creyente

puede haber circunstancias que lo justifiquen. Sin embargo, en el momento actual no deseamos legislar sobre cómo y en qué circunstancias se puede permitir el aborto, y por eso esta cuestión se deja a la conciencia de los interesados, quienes deberían pesar cuidadosamente el consejo médico sobre el caso a la luz de guía general dada en las Enseñanzas.[1268]

Una de las más execrables de ofensas sexuales es el crimen de la violación. Cuando una creyente es la víctima, ella tiene el derecho de la amorosa ayuda y apoyo de los miembros de la comunidad y está libre de iniciar acción contra el perpetuador bajo la ley del país si desee hacerlo. Si ella llegue a ser embarazada como consecuencia de este asalto, ninguna presión debiera ser ejercida sobre ella por las instituciones bahá'ís para casarse. En cuanto a si ella debiera continuar o terminar el embarazo, la decisión ha de ser dejada a ella, tomando en consideración a médicos y relevantes factores, y bajo la luz de las Enseñanzas Bahá'ís. Si ella da luz a un hijo como el resultado de la violación, se deja a la discreción de ella buscar apoyo financiero para la manutención para el hijo del padre; sin embargo, su reclamo a derechos paternales sería, bajo la ley Bahá'í, puesto en duda, en vista de las circunstancias.[1269]

Concernientes a Los Asuntos Morales y de Consciencia de los Creyentes Individuales

La Casa Universal de Justicia no siente que el tiempo haya llegado para proveer detallada legislación sobre temas tales como el aborto, la homosexualidad, y otros asuntos morales. Los principios pertenecientes a esos asuntos están disponibles en el libro "**Luces de Guía**" y otros sitios. Al estudiar estos principios, se debe notar que en la mayoría de las áreas del comportamiento humano hay actos que son claramente contra la ley de Dios y otros que son claramente aprobados o permisibles; entre estos hay a menudo un área gris donde no sea inmediatamente aparente qué se debe hacer. Ha sido una tendencia humana desear eliminar estas áreas grises para que cada aspecto de la vida esté claramente prescrito. Como resultado de esta tendencia, ha sido el tremendo acrecentamiento de la legislación subsidiaria y de interpretación que ha sofocado el espíritu de ciertas antiguas religiones. En la Fe bahá'í la moderación, que es tan fuertemente sostenida por Bahá'u'lláh, es aplicada aquí también. Se ha hecho provisión para la legislación

[1268] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1154

[1269] Casa Universal de Justicia, carta fecha 24 de enero, 1993 a un creyente concerniente a la violencia y abuso sexual de las mujeres y los hijos.

suplementaria por la Casa Universal de Justicia – legislación que puede ser por sí misma abrogada y emendada conforme las condiciones cambien. Hay también un claro patrón ya establecido por los Escritos Sagrados, en las interpretaciones de 'Abdu'l-Bahá y Shoghi Effendi, y en las decisiones hasta ahora hechas por la Casa Universal de Justicia, por lo cual una área de aplicación de las leyes es intencionalmente dejada a la consciencia de cada individuo creyente. Ésta es la edad en la cual la humanidad debe alcanzar la madurez, y un aspecto de ésta es la asunción por los individuos de la responsabilidad de decidir, con la asistencia de la consulta, su propio curso de acción en áreas que son dejadas abiertas por la ley de Dios.

También se debe señalar que no es posible ni deseable para la Casa Universal de Justicia establecer un conjunto de reglas cubriendo cada situación. Más bien es la tarea del individuo creyente determinar, según su propia devota comprensión de los Escritos, precisamente lo que su curso de conducta debería ser con relación a las situaciones que se encuentra en su vida diaria. Si haya de cumplir su misión en la vida como un seguidor de la Bendita Perfección, él modelará su vida según las Enseñanzas. El creyente no puede alcanzar este objetivo meramente por vivir según un conjunto de rígidas regulaciones. Cuando su vida sea orientada hacia el servicio a Bahá'u'lláh, y cuando cada consciente acto sea llevado a cabo dentro de este marco de referencia, no fallará en lograr el verdadero propósito de su vida.

Por lo tanto, cada creyente debe estudiar continuamente los Escritos Sagrados y las instrucciones dadas por el amado Guardián, esforzándose siempre de alcanzar una nueva y mejor comprensión de su importancia para él y para su sociedad. Debería orar fervientemente para la guía divina, sabiduría, y fuerza para hacer lo que es complaciente a Dios, y servirle en todo tiempo y a lo mejor de su habilidad.

La Casa de Justicia siente que no sería sabio hacer una declaración pública sobre los asuntos morales que has mencionado que están siendo discutidos extensamente. En tales aspectos de la moralidad, la guía que las instituciones Bahá'ís ofrecen a la humanidad, no consisten en una serie de respuestas específicas a estos asuntos morales, sino más bien la iluminación de un modo de vida enteramente nuevo por medio de la renovación de los valores espirituales. Los bahá'ís quienes están esforzándose para enseñar la Fe pueden aprovechar de la creciente inquietud pública acerca de la aceleración de la crisis moral a lo largo del mundo, trayendo la atención de las personas pensantes al hecho de que tales problemas son síntomas de un profundo malestar que puede ser curado sólo por medio de la aceptación del Mensaje Divino. Como Bahá'u'lláh declara: ***"las personas andan errantes en los senderos de la ilusión"***, tomando parte en prácticas que conducirán inevitablemente a la infelicidad y el desorden. Inspirados por el ejemplo de la amorosa compasión establecida por el Maestro, qué los

creyentes revelen a las desmandadas multitudes un nuevo modo de vida que trae la libertad y la perdurable felicidad.[1270]

[1270] Casa Universal de Justicia, carta fechada 5 de junio, 1988 a un creyente

75.

¿Se Permite el Divorcio en la Fe Bahá'í? ¿Qué es la Postura Bahá'í ante el Divorcio?

Con Respecto al Divorcio en la Fe Bahá'í

Si surgiere resentimiento o aversión entre esposo y esposa, él no ha de divorciarse de ella, sino aguardar pacientemente durante un año completo, para que tal vez se renueve la fragancia del afecto entre ellos. Si al cabo de este tiempo no ha resurgido el amor, está´ permitido que se efectúe el divorcio.[1271]

Ellos deben vivir y comportarse de esta manera. Deben abstenerse estrictamente del divorcio a menos que surja algo que les obligue a separarse por la aversión que exista entre ambos, en cuyo caso y con el conocimiento de la Asamblea Espiritual, pueden decidir separarse. Entonces, deben tener paciencia y esperar un año entero. Si transcurrido el año no se restablece la armonía entre ellos, entonces se puede llevar a cabo el divorcio. No vaya a ocurrir que por una ligera fricción o disgusto entre el marido y la mujer, el marido piense en unirse a otra mujer o bien, que Dios no lo permita, que la esposa piense en otro marido. Esto está en contradicción con el nivel del valor celestial y la verdadera castidad. Los amigos de Dios deben vivir y comportarse de tal manera y evidenciar tal excelencia de carácter y conducta que asombre a los demás. El amor entre el marido y la esposa no debe ser simplemente físico. Al contrario, debe ser espiritual y celestial. Estas dos almas deben considerarse como una sola.[1272]

El considera que usted debería en cualquier caso hacer todos los esfuerzos para mantener unido su matrimonio, en especial por el bien de sus hijos que como todos los hijos de padres divorciados no pueden más que sufrir por sus lealtades conflictivas, al estar privados en el hogar de las bendiciones de un padre y una madre que le cuiden, le protejan y le amen conjuntamente.

Ahora que usted se ha dado cuenta de que su esposo está enfermo, debería ser capaz de reconciliarse con las dificultades a las que ha estado enfrentándose

[1271] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, párrafo 68

[1272] 'Abdu'l-Bahá, Extracts from the Bahá'í Teachings Discouraging Divorce, # 5

emocionalmente con él y no adoptar una actitud dura por mucho que pudiera usted sufrir.

Sabemos que Bahá'u'lláh ha expresado que ve con muy malos ojos el divorcio y realmente es el deber de los bahá'ís el hacer casi un esfuerzo sobrehumano para no permitir que un matrimonio se disuelva.[1273]

Con respecto a las enseñanzas Bahá'ís sobre el divorcio. Aunque ello ha sido hecho permisible por Bahá'u'lláh, no obstante Él ha desalentado su práctica fuertemente, puesto que si no sea refrenado y seriamente controlado, ello conduciría a la disrupción de la vida familiar y a la desintegración de la sociedad.[1274]

En lo que respecta al divorcio, el Guardián ha manifestado que se desaconseja, se desaprueba y que es contrario a la Voluntad de Dios. La Asamblea debe hacer circular entre los amigos todo aquello que haya sido revelado por la Pluma de 'Abdu'l-Bahá en relación a ello, para que todos lo tengan presente.[1275]

El matrimonio es visto por Bahá'u'lláh como un lazo muy sagrado que debería bajo ninguna circunstancia ser cortado a menos que las razones sean muy graves. Él espera y ora que tú y tu esposa, como creyentes, reconsiderarán este asunto y hagan lo máximo para vivir juntos en el servicio de la Causa que ambos aman tan caramente.[1276]

Bahá'u'lláh estaba tan en contra del divorcio (aunque lo permite) y consideraba el matrimonio una responsabilidad muy sagrada, los creyentes deben hacer todo lo que esté a su alcance para preservar el matrimonio que contraigan, y hacer de él una unión ejemplar, regida por los más nobles ideales.[1277]

No hay duda que los creyentes en América, probablemente influenciados inconscientemente por la extremadamente laxa moralidad predominante y la actitud impertinente hacia el divorcio que parece estar cada vez más prevaleciente,

[1273] Shoghi Effendi, El Matrimonio Bahá'í y la Vida de Familia, # 128
[1274] Shoghi Effendi, Extracts from the Bahá'í Teachings Discouraging Divorce, # 9
[1275] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1307
[1276] Shoghi Effendi, Extracts from the Bahá'í Teachings Discouraging Divorce, # 16
[1277] Shoghi Effendi, Extracts from the Bahá'í Teachings Discouraging Divorce, # 19

no consideran el divorcio suficientemente serio y parecen no comprender el hecho que aunque Bahá'u'lláh lo ha permitido, Él solo lo ha permitido como un último recurso y lo condenó fuertemente.

La presencia de hijos, como un factor en el divorcio, no puede ser ignorado, puesto que ciertamente ponga un mayor peso de responsabilidad moral sobre el hombre y la esposa cuando consideren tal paso. El divorcio bajo tales circunstancias ya no concierne a ellos únicamente y sus deseos y emociones sino también concierne el futuro entero de los hijos y su propia actitud hacia el matrimonio [1278]

El divorcio debiera ser evitado muy estrictamente por los creyentes, y sea recurrido solo bajo inusuales y urgentes circunstancias. La sociedad moderna es criminalmente laxa en cuanto a la naturaleza sagrada del matrimonio, y los creyentes deben combatir esta tendencia diligentemente. [1279]

En el estricto sentido legal no existe ningún “motivo” para el divorcio Bahá'í. Ninguna cuestión de mal comportamiento por cualquier parte está involucrado y la única condición bajo la cual el divorcio bahá'í pueda ser considerada es la irreconciliable antipatía de los partes. Así no es suficiente que uno o ambos de los interesados ha pedido que la fecha del comienzo del año de espera sea fijada; la Asamblea debe averiguar que la condición de la irreconciliable antipatía exista antes que la fecha pueda ser fijada.[1280]

La fecha del comienzo del año de espera habiendo sido fijada, es la obligación de los partes hacer todo esfuerzo para reconciliar sus diferencias y tratar de preservar el matrimonio. La Asamblea Espiritual tiene la obligación de ofrecerles toda asistencia en este aspecto.[1281]

Respecto a la definición del término 'aversión', relacionado con el divorcio bahá'í, la Casa Universal de Justicia señala que no existen 'causales' específicos del divorcio bahá'í tal como existen en algunos códigos civiles. La ley bahá'í permite el divorcio; sin embargo, tal como Bahá'u'lláh y 'Abdu'l-Bahá lo han dicho muy claramente, el divorcio es aborrecido. Por eso, desde el punto de vista del creyente,

[1278] Shoghi Effendi, Extracts from the Bahá'í Teachings Discouraging Divorce, # 21
[1279] Ibid., # 22
[1280] Casa Universal de Justicia, Developing Distinctive Bahá'í Communities, p. 17.2
[1281] Casa Universal de Justicia, Preserving Bahá'í Marriages, # 37

él debe hacer todo lo posible para evitar el divorcio. Los bahá'ís deben estar profundamente conscientes de la santidad del matrimonio, y deben esforzarse por hacer de sus matrimonios un lazo eterno de unidad y armonía. Esto requiere empeño y sacrificio, sabiduría y abnegación. Un bahá'í debe considerar la posibilidad de divorcio solamente si la situación se vuelve intolerable y a él o a ella le produce una fuerte aversión permanecer casado con la otra parte. Ésta es la norma que se presenta al individuo. No es una ley sino una exhortación. Es una meta hacia el logro de la cual debemos esforzarnos.

Desde el punto de vista de la Asamblea Espiritual, sin embargo, la cuestión es algo diferente. La Asamblea Espiritual debe siempre preocuparse de que los creyentes de su comunidad estén profundizando su entendimiento del concepto bahá'í de matrimonio, especialmente los jóvenes, para que la idea misma del divorcio les sea aborrecible…

Puede verse, entonces, que 'aversión' no es un término legal específico que requiera una definición. En verdad algunos otros términos se utilizan para describir la situación que puede resultar en un divorcio bajo la ley bahá'í, tales como 'antipatía', 'resentimiento', 'alejamiento', 'imposibilidad de establecer armonía' e 'irreconciliabilidad'. Los textos señalan, sin embargo, que el divorcio es fuertemente censurado, que debe considerarse como 'el último recurso' cuando existan 'circunstancias inusuales y urgentes', y que la parte que sea la 'causa del divorcio' llegará 'sin lugar a dudas' a ser 'víctima de terribles calamidades'.[1282]

En síntesis, el procedimiento a seguir cuando se recibe una solicitud de divorcio es el siguiente: primero, la Asamblea tiene el deber de tratar de reconciliar a la pareja. Cuando considere que no es posible, debe entonces fijar la fecha del comienzo del año de paciencia. Esta podría ser el día en que la Asamblea llegó a una decisión, a menos que la pareja esté aún conviviendo, en cuyo caso se debe posponer hasta que ellos se separen. Si la pareja ya se había separado, la Asamblea puede retrotraer la fecha hasta no antes del último día en que se separaron con la intención de divorciarse.

1. El primer deber de la Asamblea Espiritual Nacional es el de tratar de reconciliar la pareja, pero si se encuentra que esto no es posible y que existe una antipatía irreconciliable, tiene que registrar el inicio del año de paciencia. La Asamblea puede reunirse con los miembros de la pareja, juntos o separadamente, en sus esfuerzos por reconciliarlos. Si hubiera motivos urgentes para hacerlo, la Asamblea puede fijar una fecha retroactivamente como el inicio del año de

[1282] Casa Universal de Justicia, Preserving Bahá'í Marriages, # 41

paciencia, pero esta fecha no puede, en ningún caso, ser anterior al último día en que se separó la pareja con la intención de obtener el divorcio.

2. Los esfuerzos para la reconciliación deben continuar durante el año de paciencia. El divorcio, aunque está permitido en la Fe Bahá' í, es aborrecido, y se espera que durante el año de paciencia la pareja pueda reconciliarse y evitar el divorcio.

3. Con esto en mente, es más acorde con el espíritu de la ley bahá'í que los creyentes posterguen la iniciación del proceso civil (sí la ley del país exige un divorcio civil) hasta el final del año de paciencia. Sin embargo, si tal postergación produjera alguna inequidad o un perjuicio legal contra la posibilidad de un divorcio civil, por supuesto que está permitido iniciar el proceso civil durante el año de paciencia.

4. En la mayoría de los países se requiere un divorcio civil, y donde éste sea el caso, el divorcio bahá'í no se hace efectivo hasta que el divorcio civil se conceda. Si el año de paciencia se ha terminado cuando se concede el divorcio civil, el divorcio bahá'í se hace efectivo automáticamente en aquella fecha. Si la pareja se reconcilia antes de la concreción del divorcio civil, aun en el caso de haberse terminado el año de paciencia, solamente tiene que informar a la Asamblea Espiritual y reiniciar su estado matrimonial.

5. En el caso de que el divorcio civil sea concedido al final del año de paciencia, y la pareja se reconcilie entre el momento de la concreción del divorcio civil y el final del año de paciencia, están, por supuesto, todavía casados por la ley bahá'í, y solamente necesitan un matrimonio civil para restaurar el lazo matrimonial.

6. Las partes en proceso de divorcio tienen que vivir separadamente, en residencias distintas, durante el año de paciencia. Cualquier convivencia entre las partes interrumpe la vigencia del año de paciencia. Si se desea un divorcio posteriormente, una nueva fecha para el inicio del año de paciencia tiene que ser fijada por la Asamblea.

7. Es responsabilidad del esposo proveer el mantenimiento de la esposa e hijos durante el año de paciencia.

8. Es responsabilidad de la Asamblea ayudar a la pareja divorciada a llegar a un arreglo amistoso en cuanto a las cuestiones financieras y la custodia y mantenimiento de los hijos, en vez de dejar que estas cuestiones sean un tema de litigio en los tribunales civiles. Si la Asamblea no logra un acuerdo entre la pareja sobre estas cuestiones, entonces su único recurso es el tribunal civil.[1283]

[1283] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1325

Una Asamblea está obligada a considerar una solicitud para un año de paciencia de cualquiera de los cónyuges, sin importar si a otra parte quiere el divorcio o no. En este caso específico deben entonces seguir los procedimientos usuales.[1284]

El divorcio es condenado enérgicamente en las Enseñanzas bahá'ís. No obstante, si crece aversión o resentimiento entre los esposos, se permite el divorcio después de transcurrido un año entero. Durante este año de paciencia, el marido está obligado a mantener económicamente a su mujer y a sus hijos, al tiempo que se encarece a la pareja esforzarse por reconciliar sus diferencias. Shoghi Effendi afirma que tanto el marido como la mujer «tienen el mismo derecho a solicitar el divorcio», esto es, siempre que uno de ellos «crea que es absolutamente necesario». En Preguntas y Respuestas, Bahá'u'lláh explica en mayor detalle varios temas relacionados con el año de paciencia, su observancia (Q12), el establecimiento de la fecha de comienzo (Q19 y 40), las condiciones de la reconciliación (Q38), así como el papel de los testigos y de la Casa Local de Justicia (Q73 y 98). En cuanto a los testigos, la Casa Universal de Justicia ha aclarado que, en los casos de divorcio, las funciones de los testigos las desempeñan actualmente las Asambleas Espirituales. En la Sinopsis y Codificación, sección IV.C.2.a.-i., se resumen los pormenores de las leyes bahá'ís sobre el divorcio.[1285]

Otorgamiento del Divorcio Bahá'í Condicional del Otorgamiento del Divorcio Civil

Como Sr.____ todavía está legalmente casado y no hay ninguna forma por la cual él pueda obtener un divorcio civil en_____, no vemos ninguna manera en el cual él, en tales circunstancias, puede casarse de nuevo. No es posible otorgar un divorcio Bahá'í en cuanto la efectividad de un divorcio Bahá'í en estas circunstancias es condicional sobre la obtención de un decreto civil. También, la ley Bahá'í no permite irse a otro país para el único propósito de obtener un divorcio y casarse de nuevo con la intención de volver a su país.

Sin embargo, si alguien en las circunstancias de Sr._____ emigre a un país donde el divorcio es permitido y establecerse allí fuera… No habría ninguna objeción para que él obtenga un divorcio y su subsecuente casamiento.[1286]

[1284] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1327
[1285] Kitáb-i-Aqdas, Nota # 100
[1286] Casa Universal de Justicia, carta fechada 30 de junio, 1969 a una Asamblea Espiritual Nacional donde los divorcios civiles no fueron permitidos por la ley domesticas.

76.

¿Cuál es la Actitud Bahá'í Hacia el Uso de Alcohol? (¿Cuál es la Actitud Bahá'í Ante el Uso de las Drogas que Alteran la Mente?)

Enseñando a Otros Acerca de Ciertas Leyes de Dios

Ningún obstáculo debería ser puesto ante cualquier alma que pueda impedirla de encontrar la Verdad. Bahá'u'lláh reveló Sus direcciones, enseñanzas, y leyes, para que las almas puedan conocer a Dios, y no que ninguna expresión pueda llegar a ser un obstáculo en su camino.[1287]

Mientras tú intereses a distintas personas en la Fe, debes tener mucho cautela y gradualmente guiarles hacia la Luz de la Guía Divina, especialmente las prácticas de la vida Bahá'í. Así no deberías ser dogmático acerca de ninguna práctica secundaria de la Fe.[1288]

En la enseñanza, él siente que ciertamente no deberías empezar con un punto tan difícil como la abstinencia del vino; pero cuando la persona desee ingresar en la Fe, él debe ser avisado de esto.[1289]

Con Respecto el Alcohol y Drogas

El Místico Vino del Único Dios Verdadero tiene distinta intoxicación e imparta otra euforia. El uno disminuye la inteligencia del hombre, el otro la incrementa. El uno conduce a la perdición, el otro confiere la vida.[1290]

El intelecto y la facultad de comprensión son las dádivas de Dios por las cuales el hombre es distinguido de los otros animales. ¿Un hombre sabio desea perder esta Luz en la oscuridad de la intoxicación? ¡No, por Dios! ¡Esto no le satisfaría! Más bien, él hará lo que desarrollará su inteligencia y entendimiento, y no aumentar su negligencia, descuido y declive. Esto es un explícito texto en el

[1287] 'Abdu'l-Bahá, Star of the West, vol. VI, # 6
[1288] Shoghi Effendi, Individual and Teachings, # 90
[1289] Ibíd., # 63
[1290] Bahá'u'lláh, Compilations, vol. II, # 1786

perspicuo Libro, dentro del cual Dios ha establecido cada excelente virtud, y expuesto cada reprehensible acto.[1291]

¡Oh amados de Dios! En este ciclo de Dios Todopoderoso son condenadas en su totalidad la violencia y la fuerza, la compulsión y la opresión. Sin embargo, es forzoso que el consumo del opio sea impedido por todos los medios, para que tal vez la raza humana sea liberada de esta muy poderosa plaga.[1292]

Con respecto a tu primera pregunta sobre el alcohol y el beber. Bahá'u'lláh, plenamente consciente de la gran miseria que ello trae, lo prohíbe en cuanto Él expresamente declara que todo lo que quite la mente, o en otras palabras, haga uno intoxicado, está prohibido.[1293]

Los Escritos bahá'ís contienen numerosas referencias a la prohibición del consumo de vino u otras bebidas embriagantes. En ellas se describen los efectos destructivos que esas bebidas alcohólicas le acarrean a la persona. En una de Sus Tablas, Bahá'u'lláh dice:

Cuidaos de no trocar el Vino de Dios por vuestro propio vino, pues entorpecerá vuestra mente y hará que vuestro rostro se aparte del Semblante de Dios, el Todoglorioso, el Incomparable, el Inaccesible. No os acerquéis a él, puesto que os ha sido prohibido por el mandato de Dios, el Exaltado, el Todopoderoso.

'Abdu'l-Bahá explica que el Aqdas prohíbe **«*tanto las bebidas ligeras como las fuertes*»**, y dice que la razón de prohibir el consumo de bebidas alcohólicas obedece a que **«*el alcohol descarría la mente y produce el debilitamiento del cuerpo*»**. Shoghi Effendi, en cartas escritas en nombre suyo, afirma que esta prohibición incluye no solamente el consumo de vino sino de **«todo lo que trastorna la mente»**, y aclara que la ingestión de alcohol sólo se permite cuando forma parte de un tratamiento llevado a cabo "en consulta con un médico competente y responsable, que podría tener que prescribirlo como remedio de alguna dolencia en particular."[1294]

[1291] 'Abdu'l-Bahá, Compilations, vol. II, # 1790
[1292] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 129
[1293] Shoghi Effendi, Lights of Divine Guidance, vol. II, p. 6
[1294] Kitáb-i-Aqdas, Nota # 144

77.
¿Pueden Los Bahá'ís Fumar?

Con Respecto al Fumar

… hay otras cosas prohibidas que no causan un daño inmediato, y cuyos efectos perjudiciales sólo se producen gradualmente; tales actos también son repugnantes al Señor, censurables a Su vista y repulsivos. Sin embargo, no se ha declarado expresamente en el Texto su absoluta ilicitud, pero es necesario evitarlos para la pureza, la limpieza, la preservación de la salud y para estar libres de adicciones.

Entre estas últimas está el fumar tabaco, lo cual es sucio, hediondo, desagradable: un mal hábito, uno cuyo carácter dañino se vuelve gradualmente evidente para todos. Todo médico competente ha dictaminado, y ello también ha sido probado por ensayos, que uno de los componentes del tabaco es un veneno mortal, y que el fumador es vulnerable a muchas y diversas enfermedades. Por ello, el fumar ha sido declarado claramente repugnante desde el punto de vista de la higiene.[1295]

En lo referido a fumar: no se prohíbe en las Enseñanzas Bahá'ís, y nadie puede hacer efectiva esa prohibición. Su uso se desalienta enérgicamente, como hábito ni muy limpio ni muy saludable. Pero es un asunto de menor importancia que se deja por completo a conciencia de cada creyente, en tanto que el uso de alcohol está definitivamente prohibido y no se deja como opción a la conciencia del creyente.[1296]

Él siente que no debemos enfatizar a los nuevos bahá'ís la necesidad de dejar de fumar, especialmente cuando esta cuestión es puramente opcional, y muchos bahá'ís todavía fuman. Existen muchas cosas en las Enseñanzas que requieren un gran esfuerzo por parte del nuevo creyente y, por así decirlo, no debemos agravar la carga al comienzo del camino.[1297]

[1295] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 129
[1296] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1189
[1297] Ibíd., # 1191

Fumar no tiene nada que ver con la firmeza en la Alianza. A los bahá'ís se les aconseja no fumar por razones de salud e higiene, y no por una razón espiritual. Nosotros naturalmente atesoramos todo consejo de 'Abdu'l-Bahá en lo relacionado con nuestra conducta, pero como Él no lo ha prohibido, debemos dejar que la persona decida por sí misma.[1298]

En respuesta a esas cartas, la secretaria del Guardián respondía en su nombre que los bahá'ís no tenían ningún derecho de impedir fumar a nadie; que los bahá'ís tenían libertad para fumar pero que era preferible que no lo hicieran, y que no debe fomentarse una polémica con respecto a este asunto. El uso del tabaco, al igual que otras prácticas personales, debe supeditarse a consideraciones de cortesía. El bahá'í en su vida cotidiana, fume o no, siempre debe ser consciente de los derechos de quienes le rodean y evitar cualquier acción ofensiva.

Los creyentes también han planteado la pregunta sobre el fumar durante reuniones bahá'ís. Está plenamente dentro de la autoridad de las Asambleas Locales y Nacionales prohibir fumar en reuniones celebradas bajo sus auspicios. Una Asamblea bien puede considerar que no desea erigir otra barrera adicional ante los buscadores al prohibir fumar en las reuniones públicas en una sociedad donde fumar sea la práctica aceptada. Por otro lado, puede ser conveniente que la Asamblea aconseje a los bahá'ís que limiten su consumo de tabaco en las reuniones de enseñanza y hogareñas, por si resultara ofensivo para algunos simpatizantes. En el caso de las Fiestas de Diecinueve Días, o reuniones de Asambleas o comités, no es correcto que los amigos que encuentran ofensivo el tabaco tengan que tolerarlo en las reuniones bahá'ís a las que se exige o se espera que asistan. Si ciertos individuos consideran que deben fumar, entonces podrían hacerse arreglos, como un receso en la reunión, para su comodidad. Por supuesto que sería totalmente inapropiado fumar durante la parte devocional de una Fiesta, o en cualquier otra reunión devocional.

Se espera que la amplia publicidad que se está dando sobre los malos efectos del tabaquismo, tanto para los fumadores como para quienes tienen que respirar aire cargado de humo, ayude a convencer a todos sobre la sabiduría de' Abdu'l-Bahá en recomendar fuertemente que los bahá'ís no fumen. Sin embargo, los bahá'ís deben tener cuidado de no ir más allá de las Enseñanzas en este asunto al tratar de imponer como ley un asunto en el cual Bahá'u'lláh ha estimado conveniente permitir la libertad de decisión.[1299]

[1298] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1190
[1299] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1193

78.

¿Qué Creen Los Bahá'ís Acerca del Fenómeno Psíquico?

Con Respecto a los Poderes Psíquicos y Supuesto Fenómeno Psíquico

Aunque admitiendo la realidad de facultades psíquicas "supernormales", 'Abdu'l-Bahá desaprueba que se trate de forzar un desarrollo prematuro. Estas facultades se desarrollarán naturalmente a su debido tiempo, si sólo seguimos el sendero del progreso espiritual que los Profetas han trazado para nosotros. Dice Él:

Intervenir en las fuerzas psíquicas mientras se está en este mundo, perjudica la condición del alma en la otra vida. Estas fuerzas son reales, pero normalmente no son activas en este plano. El niño que todavía está en el vientre de su madre tiene ojos, oídos, manos, pies, etc., pero éstos no están en actividad. El único propósito de la vida en el mundo material es llegar al mundo de la realidad, donde esas fuerzas se volverán activas. Ellas pertenecen a ese mundo.[1300]

¡Oh sierva de Dios! Las estrellas del cielo no ejercen ninguna influencia espiritual en este mundo de polvo; pero todos los miembros y partes del universo están muy firmemente enlazados entre sí en ese espacio sin límites, y este vínculo produce una reciprocidad en los efectos materiales. Ajeno a la munificencia del Espíritu Santo, todo lo que oigas acerca del efecto de los trances o de las trompetas de los médium que transmiten las voces cantantes de los muertos es pura y simple imaginación. Sin embargo, acerca de la munificencia del Espíritu Santo refiere todo cuanto quieras: no puede haber en ello exageración; cree, por tanto, en todo cuanto oigas acerca de ello. Mas las personas mencionadas, las gentes de la trompeta, se hallan absolutamente excluidas de esta munificencia y no participan de ella; su modo de obrar es una ilusión.[1301]

Lo que 'Abdu'l-Bahá siempre ha señalado en cuanto a esta materia es que estos poderes psíquicos no han de ser usados en este mundo, y que, de hecho, es peligroso cultivarlos aquí. Debieran ser dejados inactivos, y no explotados, aun

[1300] 'Abdu'l-Bahá, Bahá'u'lláh y la Nueva Era, p. 164
[1301] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 139

cuando lo hagamos con la sincera creencia que estemos ayudando a otros. No entendemos su naturaleza y no tenemos ninguna manera de estar seguros de lo que sea verdadero y lo que sea falso en tales asuntos.

Si los hijos está inclinados a ser psíquicos, no deberían ser culpados por ello demasiado severamente; no deberían ser animados a fortalecer sus poderes en esta dirección.[1302]

No hay ninguna ambigüedad acerca de la actitud del Maestro hacia las fuerzas psíquicas; Él advierte fuertemente a los creyentes de que no las usen.[1303]

En conexión con el artículo publicado en la edición de octubre del "Herald of the South", titulado "Above the Mists", el Guardián desea que los creyentes ignoren tales temas como las prácticas y fenómenos psíquicos, puesto que estos además de que no son autenticados por los Escritos de los Fundadores de la Fe, pertenecen mayormente al dominio de conjeturas. Las revistas del "Herald of the South" deberían ser dedicados al estudio y presentación de aquellos temas que reflejen el espíritu de las Enseñanzas, y como tales sean dignos de consideración por los creyentes.[1304]

… el Guardián sugiere que estudies muy cuidadosamente la declaración de 'Abdu'l-Bahá en conexión con la cuestión de las visiones, sueños, etc., porque 'Abdu'l-Bahá ya ha explicado muy completamente este delicado tema. Encontrarías referencias a esto en "Bahá'u'lláh y la Nueva Era", "Contestación a Unas Preguntas" y Libros de Tablas. El Guardián además ya ha comentado sobre este asunto.

Brevemente, no hay duda que visiones vienen ocasionalmente a individuos que son verdaderas y que tienen significado. Por otro lado, esto viene a un individuo por medio de la gracia de Dios, y no por medio del ejercicio de cualquiera de las facultades humanas. No es una cosa que una persona debiera procurar de desarrollar. Cuando una persona se empeña en desarrollar facultades para que pueda disfrutar de visiones, sueños, etc., actualmente lo que está haciendo es debilitando ciertas capacidades espirituales suyas; y así bajo tales circunstancias,

[1302] Shoghi Effendi, Unfolding Destiny, p. 444
[1303] Ibíd., p. 178
[1304] Shoghi Effendi, Arohanui, # 79

los sueños y visiones no tienen ninguna realidad, y últimamente conduce a la destrucción del carácter de la persona.[1305]

Con referencia al fenómeno psíquico referido en tu carta, éstos, en la mayoría de los casos, son una indicación de un profundo disturbio psicológico. Los amigos debieron evitar, tanto como sea posible, dar indebida consideración a tales asuntos.[1306]

Sí, el Guardián considera la "astrología", que es una pseudo ciencia, en la mayoría como "desatinada", porque mayormente consiste de creencias y prácticas supersticiosas.[1307]

La Manifestación de Dios describe la realidad que es conducente a la felicidad, salud y desarrollo de la humanidad. Sus Enseñanzas sirven como una brújula para ayudarnos hallar nuestro camino en el nuevo mundo. Ellos exponen a grandes rasgos no solo lo que es bueno para la humanidad sino también los pasos para tomar para asegurar la libertad y bienestar humanos. Dentro de este marco es importante entender las declaraciones en los Escritos acerca de los malos espíritus y el fenómeno psíquico.[1308]

La Casa de Justicia aprecia plenamente que en Trinidad y Tobago hay muchas instancias de individuos siendo afectados perjudicalmente por las artes psíquicas de otras personas. Esto es un fenómeno observable en muchas partes del mundo… La cosa importante para los bahá'ís entender es que la influencia de tales "artes" depende de la convicción, aun la convicción subconsciente, de la persona afectada y, similarmente, el poder de los "sacerdotes" de vencer la influencia es similarmente una consecuencia de la convicción del sufriente más que del "sacerdote" que él o ella acude para obtener ayuda…

Hay, por lo tanto, acciones específicas que los bahá'ís pueden tomar cuando sea confrontados con este tipo de situación del cual escribes, pero la manera principal por la cual ellos pueden superarlos es profundizarse en las Enseñanzas de Bahá'u'lláh para que venga a reconocer la carencia de cualquiera verdadera realidad a tales fuerzas negativas…

[1305] Shoghi Effendi, carta fechada 6 de mayo 1952 a un creyente
[1306] Shoghi Effendi, carta fechada 20 de noviembre 1937 a un creyente
[1307] Shoghi Effendi, carta fechada 10 de julio 1939 a un creyente
[1308] Casa Universal de Justicia, carta fechada 30 de agosto 1984 a un creyente

Con respecto a tu petición para la solución del problema, somos instruidos de decir que el planteamiento es doble. Involucra un proceso de educar a los amigos, profundizar su comprensión de las Enseñanzas y su confianza en el poder de la Causa, y gradualmente sacarles de estas ilusiones y prácticas que son potencialmente destructivas de su bienestar espiritual y material.[1309]

[1309] Casa Universal de Justicia, Aspects of Traditional African Culture, # 35

79.

¿Creen Los Bahá'ís que Existe Vida en Otras Partes del Universo?

Las Criaturas de Dios Siempre Han Existido y Sus Mundos Son Infinitos y Eternos

Referente a tu pregunta sobre los mundos de Dios. Sabe, en verdad, que los mundos de Dios son incontables en su número e infinitos en la amplitud de su gama. Nadie puede contarlos ni comprenderlos excepto Dios, el Omnisciente, el Omnisapiente…

… En verdad digo que la creación de Dios abarca otros mundos fuera de este mundo y otras criaturas además de estas criaturas. En cada uno de estos mundos Él ha ordenado cosas que nadie puede escudriñar, excepto Él mismo, el Todo-indagador, el Omnisapiente…[1310]

Por su potencia los Árboles de la Revelación Divina han dado sus frutos, cada uno de los cuales ha sido enviado en la forma de un profeta que lleva un mensaje a las criaturas de Dios en cada uno de los mundos cuyo número sólo Dios, en su Conocimiento omnímodo, puede calcular.[1311]

… por cada nombre, atributo o perfección que afirmamos de Dios, existe un signo en el hombre. De no ser así, el hombre no podría concebir ni entender tales perfecciones. Por eso, decimos que Dios es el vidente, y que el ojo es el signo de su visión; de no existir tal capacidad ¿cómo podríamos imaginarnos la visión de Dios? El ciego de nacimiento no puede concebir lo que es la vista; ni el sordo de nacimiento, el sonido; ni los muertos, la vida. En consecuencia, el señorío de Dios –que es la suma de todas las perfecciones- se refleja en la realidad del hombre. Vale decir, la Esencia de la Unicidad constituye la suma de todas las perfecciones desde donde Dios vierte un reflejo sobre la realidad humana. El Sol de la Verdad resplandece en este espejo, de ahí que el hombre sea el espejo perfecto dirigido hacia el Sol de la Verdad; de ahí que sea el centro de irradiación y que sea el reflejo manifiesto de las perfecciones divinas en la

[1310] Bahá'u'lláh, Tablas de Bahá'u'lláh, p. 187
[1311] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: # LI

realidad humana; de ahí que él sea el representante y mensajero de Dios. Si el hombre no existiera, el universo no produciría resultado alguno, pues el objeto y fin de la existencia es la aparición de las perfecciones divinas.

Por consiguiente no cabe afirmar que el hombre no haya existido alguna vez. A lo más podemos afirmar que hubo algún tiempo en que la tierra no existió, y que al comienzo de su formación el hombre no había aparecido en ella. Empero, desde el principio que no tiene principio, hasta el fin que no tiene fin, siempre ha habido una Manifestación Perfecta. El Hombre a que hacemos referencia no es cualquier hombre, sino el Hombre Perfecto. Pues lo más noble y la razón de ser del árbol es el fruto. El árbol que no da frutos es inútil. ¡Resulta inconcebible que los mundos del ser, los astros, o esta misma tierra estuvieran alguna vez poblados de asnos, vacas, ratones y gatos, y careciesen de la presencia del hombre! Tal suposición es falsa y carente de sentido. La palabra de Dios es tan clara como el sol. Es ésta una demostración espiritual de la que, al principio, no podemos hacer mención a los materialistas. Primeramente, debemos hablar de las pruebas lógicas y más tarde de las espirituales.[1312]

El mundo de la Divinidad presupone creación, presupone la existencia de quienes reciben generosidad, presupone la existencia del mundo. No se puede concebir Divinidad alguna separada de la creación, pues de otro modo sería lo mismo que imaginarse un imperio sin pueblo. Un rey necesita tener un reino, necesita tener un ejército y súbditos. ¿Es posible ser rey sin país, ni ejército, ni súbditos? Esto se absurdo. Si decimos que hubo un tiempo en que no había país, ni ejército, ni súbditos, ¿cómo entonces podría haber un rey y gobernante? Pues estas cosas son esenciales para un rey.

Por consiguiente, del mismo modo la realidad de la Divinidad nunca ha tenido comienzo, es decir, Dios siempre ha sido Creador, Dios siempre ha sido Proveedor, Dios siempre ha sido Vivificador, Dios siempre ha sido Donador; así también nunca hubo un tiempo en el que los atributos de Dios no tuvieran expresión. El sol es el sol por sus rayos, por su calor. Si concibiéramos un tiempo en el que había un sol sin calor ni luz, esto implicaría que no había sol alguno y que se convirtió en sol después. Así es que de igual modo, si decimos que hubo un tempo en el que Dios no tenía creación o seres creados, un tiempo en el que no había quienes recibieran Sus bondades y en el que Sus nombres y atributos no se habían manifestado, esto sería equivalente a una completa negación de la Divinidad, pues significaría que la Divinidad es accidental. Para explicarlo aún más claramente, si pensamos que cincuenta o cien mil años atrás

[1312] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 50

no había creación, que entonces no había mundo ni seres humanos ni animales, este pensamiento nuestro significaría que previo a ese período no había Divinidad. Si dijésemos que hubo un tiempo en el que había rey pero no había súbditos ni ejército ni país sobre los cuales él gobernara, sería como aseverar realmente que hubo un tiempo en que no existía el rey y que éste es accidental. Es, por tanto evidente, que por cuanto la realidad de la Divinidad no tiene comienzo, la creación tampoco lo tiene. Esto es tan claro como el sol. Cuando contemplamos esta vasta maquinaria de poder omnipresente o percibimos este espacio ilimitado y sus innumerables mundos se nos hace evidente que la edad de esta creación infinita es más de seis mil años más aún, es muy, muy antigua.

… nuestro propósito es demostrar que la Soberanía Divina, el Reino de Dios, es una Soberanía antigua y no accidental – tal como un reino presupone la existencia de súbditos, un ejército y un país, pues de otro modo no podría concebirse el estado de dominación, de autoridad, el concepto de reino. Por tanto, si nos imagináramos que la creación es accidental, nos veríamos forzados a admitir que el Creador es accidental, en tanto, que la bondad divina está siempre fluyendo y los rayos del Sol de la Verdad brillan continuamente. No hay interrupción posible de la Bondad Divina, así como no es posible que cesen los rayos del sol. Esto es claro, obvio.[1313]

Bahá'u'lláh dice: "El universo no tiene principio ni fin". Él dice: "La soberanía divina no tiene principio y no tiene fin".[1314]

La tierra tiene sus habitantes, el agua y el aire contienen muchos seres vivientes y todos los elementos tienen sus espíritus naturales; entonces ¿cómo es posible concebir que estos estupendos cuerpos estelares no sean habitados? Verdaderamente, están poblados, pero que se sepa que los moradores acuerdan con los elementos de sus respectivas esferas. Estos seres vivientes no tienen estados de consciencia como los que viven sobre la superficie de este globo: el poder de adaptación y el entorno moldean sus cuerpos y estados de consciencia, justo como nuestros cuerpos y mentes son adaptados a nuestro planeta.

Por ejemplo, tenemos pájaros que viven en el aire, los que vivan sobre la tierra y los que vivan en el mar. Las aves marinas son adaptadas a sus elementos, igualmente como los pájaros que se remontan en el aire, y los que revoloteen acerca de la superficie de la tierra. Muchos animales viviendo sobre

[1313] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 138
[1314] Ibíd., # 79

la tierra tienen sus contrapartes en el mar. El caballo domestico tiene su contraparte en el caballito del mar que es mitad caballo y mitad pez.

Los componentes del sol difieren de los de esta tierra, ya que hay ciertas luces y vivificantes elementos irradiando desde el sol. Exactamente los mismos elementos puedan existir en dos cuerpos, pero en variantes cantidades. Por ejemplo, hay fuego y aire en el agua, pero la asignada medida es poca en proporción.

Se han descubierto que hay una gran cantidad de radio en el sol; el mismo elemento se encuentran sobre la tierra, pero en un grado mucho menor. Seres que habitan esos distantes cuerpos luminosos están sintonizados con los elementos que han entrado en la composición de sus respectivas esferas.[1315]

En cuanto al párrafo de la página 134 (N° LXXXII) de 'Pasajes', los seres vivientes que Bahá'u'lláh ha declarado que se pueden encontrar en cualquier planeta no deben ser considerados como necesariamente similares o diferentes de los seres humanos de esta tierra. Bahá'u'lláh no declara específicamente si estos seres vivientes son como nosotros o no. Él simplemente refiere el hecho de que existen seres vivientes en todo planeta. Corresponde a la ciencia descubrir algún día la naturaleza exacta de estos seres.[1316]

… 'Abdu'l-Bahá declaró que hay otros mundos además que nuestro que son habitados por seres capaces de conocer a Dios.[1317]

Respecto a sus preguntas: no existe ningún registro en la historia, o en las enseñanzas, de un Profeta de posición similar a la de Bahá'u'lláh que haya vivido hace 500.000 años. Existirá uno, sin embargo, similar a Él en grandeza, después del lapso de 500.000 años, pero no podemos afirmar definitivamente que su Revelación tendrá alcance interplanetario. Sólo podemos decir que eso sería posible. Bahá'u'lláh no ha definido lo que quiso expresar con Su aparición en 'otros mundos', porque no los podríamos visualizar en nuestro estado actual; por eso fue impreciso, y no podemos decir si se refería a otros planetas o no...[1318]

[1315] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosophy
[1316] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1581
[1317] Shoghi Effendi, Light of Divine Guidance, vol. II, p. 82
[1318] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1555

Con respecto a su pregunta acerca de si el poder de Bahá’u’lláh se extiende sobre nuestro sistema solar y mundos superiores: Ud. debe notar que si bien la Revelación de Bahá’u’lláh es primordialmente para este planeta, el espíritu que la anima abarca todo, y su alcance entonces no puede ser restringido o definido.[1319]

Como has declarado acertadamente, Bahá'u'lláh afirma que cada estrella fija tiene sus planetas, y cada planeta sus propias criaturas. La Casa de Justicia declara, sin embargo, que no ha descubierto nada en los Escritos Bahá'ís que indicaría el grado de progreso tales criaturas puedan haber alcanzado. Obviamente, como criaturas de la tierra se han ingeniado para construir sondas espaciales y enviarlas al espacio ultraterrestre, se puede creer que criaturas sobre otros planetas puedan haber tenido éxito en hacer lo mismo.

Con respecto a la actitud que los bahá'ís deberían tomar hacia objetos volantes no identificados, la Casa de Justicia señala que eso cae en la categoría de temas abiertos a la investigación científica, y como tal, pueda ser de interés a algunos, pero no necesariamente a todos. En cualquier caso, los bahá'ís tienen una obligación fundamental en esta etapa del desarrollo del pueblo de la tierra, es decir, la responsabilidad de difundir el Mensaje unificador de Bahá'u'lláh.[1320]

[1319] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1555

[1320] Casa Universal de Justicia, citado en un memo a la Casa de Justicia del Departamento de Investigación, fecha 6 de agosto, 1996 con respecto a varias preguntas planteadas por un creyente.

Capitulo 5

La Fe Bahá'í y Las Otras Religiones

80.

¿Cuál es la Actitud Bahá'í Hacia Otras Religiones?

La Unicidad Fundamental de Todas las Religiones y la Necesidad de la Unidad entre Ellas

Se permite que los pueblos y razas de la tierra se asocien los unos con los otros resplandecientes y con alegría. ¡Oh pueblo! Relacionaos con los seguidores de todas las religiones en un espíritu de amistad y compañerismo.[1321]

Por medio de todos y cada uno de los versos que ha revelado la Pluma del Altísimo, se han abierto de par en par las puertas del amor y la unidad ante los hombres. Anteriormente hemos declarado, y nuestra Palabra es la verdad: "Relacionaos con los seguidores de todas las religiones en un espíritu de amistad y compañerismo". Cualquier cosa que haya hecho que los hijos de los hombres se den la espalda unos a otros y haya sido causa de disensiones y divisiones entre ellos, ha sido, por la revelación de estas palabras, anulada y abolida.[1322]

Asociaos con todos los hombres, oh pueblo de Bahá, en espíritu de amistad y compañerismo. Si estáis enterados de cierta verdad, si poseéis una joya de la que otros están privados, compartidla con ellos en un lenguaje de sumo afecto y buena voluntad. Si es aceptada, si cumple su propósito, habréis logrado vuestro objetivo. Si alguien la rehusara, dejadlo consigo mismo e implorad a Dios que le guíe. Guardaos de tratarle descortésmente. Una lengua amable es el imán de los corazones de los hombres. Es el pan del espíritu, reviste las palabras de significado, es la fuente de la luz de la sabiduría y el entendimiento.[1323]

[1321] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 13
[1322] Ibíd., p. 57
[1323] Bahá'u'lláh, Epístola al Hijo del Lobo, p. 17

El propósito de la religión, tal como ha sido revelado desde el cielo de la Santa Voluntad de Dios, es establecer la unidad y la concordia entre los pueblos del mundo; no la convirtáis en causa de lucha y discordia. La religión de Dios y Su Ley divina son los más potentes instrumentos y el más seguro de todos los medios para hacer que la luz de la unidad alboree entre los hombres. El progreso del mundo, el desarrollo de las naciones, la tranquilidad de los pueblos y la paz de todos los que habitan en la tierra se hallan entre los principios y ordenanzas de Dios. La religión otorga al hombre el más preciado de los dones, ofrece la copa de la prosperidad, da la vida eterna y derrama beneficios imperecederos sobre la humanidad.[1324]

Dios ha abolido el concepto de «impureza» por el cual diversas cosas y pueblos han sido considerados impuros. Él es, ciertamente, Quien siempre perdona, el Más Generoso. En verdad, todas las cosas creadas fueron sumergidas en el mar de la purificación en ese primer día de Ridván, cuando derramamos sobre toda la creación los esplendores de Nuestros excelentísimos Nombres y Nuestros exaltadísimos Atributos. Esto es, verdaderamente, una muestra de Mi amorosa providencia, que ha rodeado a todos los mundos. Asociaos, pues, con los seguidores de todas las religiones y proclamad la Causa de vuestro Señor, el Más Compasivo; ésta es la corona misma de las obras, si sois de los que entienden.[1325]

La Fe identificada con el Nombre de Bahá'u'lláh niega toda intención de rebajar a cualquiera de los Profetas que vinieron antes que Él, de reducir cualquiera de Sus enseñanzas, de oscurecer, aunque sea levemente, el resplandor de Sus Revelaciones, de desalojarlos del corazón de Sus seguidores, de abrogar los fundamentos de Sus Doctrinas, de descartar cualquiera de Sus Libros revelados, o de suprimir las legítimas aspiraciones de Sus seguidores. Rechazando la pretensión de que alguna religión sea la Revelación final de Dios al hombre, y negando índole final a Su propia Revelación, Bahá'u'lláh inculca el principio básico de la relatividad religiosa, la continuidad de la Revelación Divina y el carácter progresivo de la experiencia religiosa. Su propósito es ampliar la base de todas las Religiones reveladas y descubrir los misterios de Sus Escrituras. Insiste en el reconocimiento incondicional de la unidad de Su propósito, reafirma las eternas Verdades que Ellas encierran, coordina Sus funciones, distingue lo esencial y auténtico de lo no esencial y espurio en Sus Enseñanzas, separa las Verdades

[1324] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 86
[1325] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, párrafo 75

divinamente dadas de las supersticiones incitadas por los sacerdotes, y sobre este base proclama la posibilidad de Su unificación, profetizando incluso su inevitabilidad y la consumación de Sus mayores esperanzas.[1326]

La Revelación de la cual Bahá'u'lláh es la fuente y el centro no abroga ninguna de las religiones que la han precedido, ni pretende en lo más mínimo deformar sus rasgos o menospreciar su valor. Niega toda intención de empequeñecer a cualquiera de los Profetas del pasado o de rebajar la eterna verdad de sus enseñanzas. En modo alguno se opone al espíritu que anima sus pretensiones ni busca minar la base que sustenta la lealtad de persona alguna a su causa. Su propósito declarado y primordial es permitir a cada creyente de esos credos obtener una comprensión más completa de la religión con que se identifica y adquirir una comprensión más clara de sus fines. No es ecléctica al presentar sus verdades ni arrogante al afirmar sus pretensiones. Sus enseñanzas giran en torno al principio fundamental de que la verdad religiosa no es absoluta sino relativa y que la Revelación Divina es progresiva y no final. Sin equívocos y sin la menor reserva proclama que todas las religiones establecidas son de origen divino, son idénticas en sus metas, complementarias en sus funciones, continuas en su propósito e indispensables en su valor para la humanidad.

Asegura Bahá'u'lláh en el **Kitáb-i-Iqán** que ***"Todos los Profetas de Dios habitan el mismo tabernáculo, se remontan hacia el mismo cielo, están sentados en el mismo trono, pronuncian las mismas palabras y proclaman la misma Fe".*** Desde ***"el principio que no tiene principio",*** esos Exponentes de la Unidad de Dios y Canales de Su incesante expresión han arrojado sobre la humanidad la luz de la invisible Belleza, y continuarán, hasta ***"el fin que no tiene fin"*** otorgando nuevas revelaciones de Su poder y más experiencias de Su inconcebible gloria. Afirmar que una de las religiones es definitiva, que ***"toda Revelación ha terminado, que se han cerrado las puertas de la misericordia divina, que de las auroras de santidad eterna no saldrá de nuevo el Sol, que para siempre se ha calmado el Océano de la Munificencia sempiterna, que los Mensajeros de Dios han cesado de aparecer desde el Tabernáculo de antigua Gloria"*** sería nada menos que blasfemia absoluta.

"Sólo difieren" – explica Bahá'u'lláh en la misma epístola – ***"en la intensidad de su revelación y la relativa potencia de su luz"***. Y ello no en virtud de alguna incapacidad inherente a alguno de ellos para revelar de manera más completa la gloria del Mensaje que Le ha sido encomendado, sino más bien a causa de la

[1326] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 100

inmadurez y falta de preparación de la época en que vivió para comprender y absorber todas las potencialidades latentes en esa Fe.

"Has de saber con certeza" – explica Bahá'u'lláh ***–"que, en toda Dispensación, la Luz de la Revelación divina ha sido otorgada a los hombres en proporción directa a su capacidad espiritual. Considera el sol. Cuán débiles son sus rayos en el momento en que aparece en el horizonte. Cómo aumentan, gradualmente, su calor y potencia a medida que se aproxima a su cenit, permitiendo, mientras tanto, que todas las cosas creadas se adapten a la intensidad creciente de su luz. Cómo declina paulatinamente hasta alcanzar su ocaso. Si manifestara súbitamente las energías latentes en él, sin duda haría daño a todas las cosas creadas... De igual manera, si el Sol de la Verdad revelara repentinamente, en las primeras etapas de su manifestación, en toda su medida, las potencialidades que la providencia del Todopoderoso le ha conferido, la tierra de la comprensión humana decaería y se consumiría, ya que el corazón de los hombres no podría soportar la intensidad de Su revelación, ni reflejar el brillo de Su luz. Consternados y abrumados, dejarían de existir".***

Por esta razón, y sólo por esta razón, quienes han reconocido la luz de Dios en esta época no afirman la ultimidad de la Revelación con la que se identifican ni le arrogan a la Fe que han abrazado poderes y atributos intrínsecamente superiores o esencialmente diferentes de aquellos que caracterizaron a cualquiera de los sistemas religiosos que la precedieron.

¿No alude Bahá'u'lláh mismo al carácter progresivo de la Revelación Divina y las limitaciones que una Sabiduría inescrutable ha decidido imponerle? ¿Qué otra cosa querría decir el siguiente pasaje de las Palabras Ocultas, si no es el hecho de que Quien lo ha revelado niega la ultimidad de la Revelación que Le ha sido confiada por el Todopoderoso? ***"¡Oh hijo de la justicia! Durante la noche la belleza del Ser inmortal se encaminó desde la cima esmeralda de la fidelidad hacia el Sadratu'l-Muntahá, y lloró con tal llanto que el Concurso de lo Alto y los moradores de los Reinos del Cielo gimieron por Su lamento. Entonces, se oyó la pregunta: ¿por qué esos lamentos y esos llantos? Él respondió: Como me fue ordenado, esperé ilusionadamente en la montaña de la lealtad, mas no percibí la fragancia de fidelidad en quienes habitan la tierra. Luego, llamado a volver, miré y vi que ciertas palomas de santidad eran duramente afligidas por las garras de los perros de la tierra. En seguida la Doncella del cielo salió apresurada, sin velos y resplandeciente, de Su mansión mística y preguntó sus nombres, y todos fueron dichos salvo uno. Al insistir, fue pronunciada su primera Letra, tras lo cual salieron precipitadamente de sus morada de gloria los moradores de los aposentos celestiales. Y al oírse la segunda letra, cayeron todos sin excepción en el polvo. En ese momento se oyó una Voz proveniente del***

santuario más íntimo: 'Hasta aquí, no más'. Ciertamente, damos testimonio de lo que han hecho y de lo que están haciendo ahora".

"La Revelación de la que soy Portador –declara explícitamente Bahá'u'lláh **–** ***está adaptada a la receptividad y capacidad espiritual de la humanidad; de otra manera, la Luz que brilla dentro de Mí no puede crecer ni menguar. Cuanto manifiesto no es ni más ni menos que la medida de Gloria divina que Dios me ha ordenado revelar".***[1327]

Ni tampoco, sosteniendo, como lo hace la Revelación bahá'í, que es la culminación de un Ciclo profético y el cumplimiento de la promesa de todas las edades, ella pretende bajo circunstancia alguna invalidar esos eternos y primordiales principios que animan y sirven de base a las religiones que la han precedido. Ella admite y establece como su más firme y definitiva base, la autoridad, otorgada por Dios, con la que cada una de ellas está investida. No las considera bajo otra luz sino como etapas diferentes en la historia eterna y en la evolución constante de una religión Divina e indivisible, de la cual ella misma solo es parte integrante. Ni tampoco trata de oscurecer el Divino origen de estas religiones, ni de menoscabar la reconocida magnitud de sus colosales obras. No aprueba intento alguno que tienda a deformar sus rasgos o a denigrar las verdades que inculcan. Las enseñanzas de la Revelación bahá'í no se apartan en lo más mínimo de las verdades que ellas encierran, ni el peso de su mensaje resta un ápice ni un tilde a la influencia que ejercen o a la fidelidad que inspiran. Lejos de proponerse derribar el cimiento espiritual de los Sistemas religiosos del mundo, su fin declarado e inalterable es el de ensanchar sus bases y volver a proclamar sus principios fundamentales, reconciliar sus propósitos, reanimar su vida, demostrar su unidad, restaurar la prístina pureza de sus enseñanzas, coordinar sus funciones y ayudar a la realización de sus más altas aspiraciones. Como lo expresó en forma gráfica un profundo observador, esas religiones divinamente reveladas, "están condenadas, no a morir, sino a renacer... '¿Acaso no sucumbe el niño en el adolescente y el adolescente en el hombre, y sin embargo no perecen ni el niño ni el adolescente?'[1328]

Respecto a los asuntos de la iglesia; el artículo del Dr. Townshend debe ser ampliamente distribuido y usado. No importa qué actitud tenga la gente hacia las iglesias en general, eso no tiene ninguna relación con la actitud bahá'í; Townshend

[1327] Shoghi Effendi, La Edad Dorada de la Causa de Bahá'u'lláh, p. 6
[1328] Shoghi Effendi, Dispensación de Bahá'u'lláh, p.

ha expresado valientemente esto, y tiene peso en vista de su posición anterior en la iglesia.[1329]

[1329] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 538

81.

¿Es la Fe Bahá'í una Secta o Rama de Islam? ¿Cuál es la Conexión Entre la Fe Bahá'í e Islam?

La Unicidad del Árbol de la Religión y las Raíces Islámicas de la Fe Bahá'í

La Realidad de todo es una sola. La verdad es una. Las religiones son como las ramas de un solo árbol. Una rama es alta, otra baja, y una tercera está centrada; empero, todas proceden de un mismo tronco.[1330]

El islam, del cual nació la Fe de Bahá'u'lláh, al igual que el cristianismo provino del judaísmo, es la religión en cuyo seno apareció primero y se desarrolló esta Fe, de cuyas filas se han reclutado la gran mayoría de los seguidores bahá'ís, y por cuyos jefes han sido y son todavía perseguidos.[1331]

Aunque surge del islam chií, y considerada, en las tempranas etapas de su desarrollo, por los seguidores de tantas las Fes musulmana y cristiana, como una oscura secta, un culto asiático, o una ramificación de la religión musulmana, esta Fe está ahora demostrando cada vez más su derecho de ser reconocida, no como uno más de los sistemas religioso sobrepuestos sobre los conflictivos credos, que por tantas generaciones, han dividida a la humanidad y oscurecidos su destino, sino más bien como la declaración de las verdades eternas que subyacen todas las religiones del pasado, como una fuerza unificadora instilando en los adherentes de estas religiones un nuevo vigor espiritual, infundiéndoles con una nueva esperanza y amor para la humanidad, avivándoles con una nueva visión de la unidad fundamental de sus doctrinas religiosas, y desplegando ante sus ojos el glorioso destino que espera la raza humana.

El principio fundamental enunciado por Bahá'u'lláh… es que la verdad religiosa no es absoluta sino relativa, que la Revelación Divina es un proceso continuo y progresivo, que todas las grandes religiones del mundo son de origen divino, que sus principios básicos están en completa armonía, que sus objetivos y propósitos son uno y el mismo, que sus enseñanzas no son más que facetas de una sola

[1330] 'Abdu'l-Bahá in London, p. 62

[1331] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 73

verdad, que sus funciones son complementarias, que sólo difieren en los aspectos no esenciales de sus doctrinas, y que sus misiones representan etapas sucesivas en la evolución espiritual de la sociedad humana…[1332]

Desistiendo de considerarse a sí misma un movimiento, una asociación y otras designaciones similares, designaciones que fueron una grave injusticia para su sistema en constante desarrollo, apartándose de denominaciones tales como secta bábí, culto asiático, y vástago del islam shí'ih, con los cuales los ignorantes y los maliciosos solían describirla, rehusando ser tildada como una mera filosofía de vida, o como un código ecléctico de conducta ética, o aun como una nueva religión, la Fe de Bahá'u'lláh ya está logrando visiblemente demostrar su aspiración y su derecho a ser considerada como una Religión Mundial, destinada a alcanzar, en la plenitud del tiempo, la posición de una Mancomunidad que abarca el mundo, a la vez el instrumento y el guardián de la Más Grande Paz anunciada por su Autor. Lejos de estar deseosa de sumarse a los muchos sistemas religiosos, cuyas fidelidades en conflicto han alterado la paz de la humanidad durante tantas generaciones, esta Fe está inculcándoles a cada uno de sus adherentes, un nuevo amor por las distintas religiones representadas en su seno, y una genuina valoración de su unidad fundamental.[1333]

Como no había seguidores del Báb y de Bahá'u'lláh provenientes de las religiones del lejano Oriente durante sus días, ésta pudo ser la razón por la que Ellos no dirigieron ninguna Tabla directamente a estos pueblos. También debemos recordar que cada religión surge de alguna raíz, e igual como el cristianismo procede del judaísmo, nuestra propia religión procedió del islam, y que ese es el por qué tantas de las enseñanzas deducen sus pruebas del islam.[1334]

La Fe bahá'í, una religión que originó en Iran en los años de 1840, es de vez en cuando erróneamente referida como una “secta”.

Aunque muchos americanos puedan considerar “secta” como sinónimo con “religión” o “fe”, las diferencias en significado son considerables. “Secta” literalmente significa un grupo dentro de una religión – un grupo que es considerado cismático o herético por el cuerpo principal de creyentes en la misma religión.

[1332] Shoghi Effendi, de su Declaración al Especial Comité de Las Naciones Unidas sobre la Palestina
[1333] Shoghi Effendi, El Desenvolvimiento de la Civilización Mundial, p. 20
[1334] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1695

Esta distinción es especialmente importante para los bahá'ís. La Fe bahá'í emergió del islam shiíta en los medianos de siglo 19 en Iran, y los fundamentalistas consideran a los bahá'ís como apóstatas para quienes la ley islámica prescribe la pena de muerte. Ellos también rechazan muchos aspectos de las enseñanzas y prácticas Bahá'ís, tales como la igualdad de los hombres y las mujeres y la administración de la Fe por grupos elegidos (incluyendo mujeres) más bien que por un clero.

Así el término "secta" es abusado por las autoridades, quienes usualmente refieren a los bahá'ís como "una secta mal encaminada y equivocada" o "la odiada secta".

Mientras que la Fe pueda haber sido considerada como una secta musulmana durante las primeras décadas de su historia, la Fe bahá'í tiene sus propios Profeta Fundador, Escrituras y Enseñanzas, que son bastante diferentes que los del islam. De hecho, una Corte religiosa musulmana en Egipto decretó hace más de setenta años que la Fe bahá'í no era ninguna parte de islam.

La Fe bahá'í surgió del islam igual como el cristianismo surgió del judaísmo y el budismo del hinduismo. Justo como el cristianismo no es considerado una "secta" del judaísmo o el budismo una "secta" del hinduismo, no es correcto denominar la Fe bahá'í como una "secta" de islam.[1335]

La Necesidad para Los Bahá'ís Estudiar el Islam

Ellos deben esforzarse por obtener de fuentes que son autoritativas y sin prejuicios, un conocimiento bien fundado de la historia y doctrina del islam – la fuente y antecesor de su Fe - y empezar reverentemente y con una mente purgada de cualquier idea preconcebida, el estudio del Corán que, aparte de las escrituras sagradas de las Revelaciones bábí y bahá'í, constituye el único Libro que puede considerarse como un Repositorio completamente autenticado de la Palabra de Dios. Ellos deben dedicar especial atención a las investigaciones de aquellas instituciones y circunstancias que tiene directa relación con el origen y nacimiento de su Fe, con la posición a la que su Precursor hizo reclamación y con las leyes reveladas por su Autor.[1336]

Primero está la importancia del estudio del islam; tema que es nuevo todavía para la mayoría de creyentes, pero cuya importancia para un entendimiento

[1335] Oficina de la Información Pública, Bahá'í Public Information Handbook, p. 105
[1336] Shoghi Effendi, El Advenimiento de la Justicia Divina, p. 47

apropiado y sólido de la Causa es absolutamente indispensable. Su comité debe, por lo tanto, continuar enfatizando el estudio de este importante tema, y debe esforzarse por proveer a los asistentes con todas las facilidades necesarias, como libros de texto, conferencistas y escritores competentes que, aunque no sean necesariamente bahá'ís, deben tener un conocimiento correcto y una apreciación sólida del Islam, para así ser capaces de transmitir su verdadero significado y misión a todos los asistentes a la escuela.[1337]

Con respecto a los programas de las Escuelas para el próximo verano, por cierto el Guardián aconsejaría, y aun urgiría a los amigos hacer un cabal estudio del Corán, ya que el conocimiento de esta Escritura Sagrada es absolutamente indispensable para cada creyente quien desee entender adecuadamente, e leer inteligentemente los Escritos de Bahá'u'lláh. Aunque hay pocas personas entre los bahá'ís occidentales quienes sean capaces de manejar tal curso en una manera erudita, sin embargo, la mera falta de tales maestros competentes debería alentar y estimular a los creyentes de llegar a ser mejor informados con las Escrituras Sagradas de Islam. De este modo, gradualmente aparecerán algunos distinguidos bahá'ís quienes serán tan bien versados en las enseñanzas del islam como para ser capaces de guiar a los creyentes en su estudio de esa religión.[1338]

Shoghi Effendi espera que sus discursos no sólo sirvan para profundizar el conocimiento de los creyentes acerca de la doctrina y la cultura islámica, sino también para que sus corazones se enciendan con amor hacia todo lo que pertenezca a la esencia de Muhammad y a su Fe.

Existen muchas ideas equivocadas sobre el islam en Occidente en general que Ud. debe disipar. Su tarea es algo difícil y exige una buena cantidad de conocimientos. Su tarea principal es familiarizar a los amigos con las enseñanzas puras del Profeta tal como están preservadas en el Corán, y luego señalar cómo estas enseñanzas han influenciado, o es más preciso decir han guiado, el curso del desarrollo humano a lo largo de sucesivas edades. En otras palabras, Ud. debe mostrar la posición y el significado del Islam en la historia de la civilización…

El punto de vista bahá'í sobre este tema es que la Dispensación de Muhammad, como todas las demás Dispensaciones Divinas, ha sido preordinada y, como tal, forma una parte necesaria del Plan Divino para el desarrollo espiritual, moral y social de la humanidad. No es un fenómeno religioso aislado, sino que está

[1337] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1903
[1338] Shoghi Effendi, Compilations, vol. I, # 89

relacionado estrecha e históricamente con la Dispensación de Cristo, y las del Báb y Bahá'u'lláh. Fue la intención de Dios que sucediera al Cristianismo, y por lo tanto era la obligación de los cristianos aceptarla tan firmemente como se habían adherido a la religión de Cristo.

La verdad es que los historiadores occidentales, por muchos siglos, han distorsionado los hechos para acomodar con sus antiguos prejuicios religiosos. Los bahá'ís deberían procurar estudiar la historia de nuevo, y basar todas sus investigaciones primer y principalmente sobre los Escritos del islam y el cristianismo.[1339]

Los Bahá'ís Enseñamos Acerca de Todas las Manifestaciones Cuando Enseñamos Acerca de Bahá'u'lláh

En efecto, para que sean admitidos en el redil bahá'í judíos, zoroastrianos, hindúes, budista y seguidores de otras religiones, al igual que agnósticos e incluso ateos, son requisitos esencial la total e incondicional aceptación por todos ellos del origen Divino tanto del islam como del cristianismo, de las funciones proféticas tanto de Muhammad como de Jesucristo, de la legitimidad de la institución del Imanato, y de la primacía de San Pedro, el príncipe de los apóstoles. Tales son los incontrovertibles y sólidos principios centrales que constituyen el fundamento de la creencia bahá'í, que la Fe de Bahá'u'lláh está orgullosa de reconocer, que proclaman sus instructores, que defienden sus apologistas, que difunde su literatura, que exponen sus escuelas de verano y que de palabra y de hecho, atestigua la totalidad de sus seguidores.[1340]

Los amigos deben defender al Islam como una Religión Revelada al enseñar la Causa, pero no necesitan hacer por el momento ningún intento particular de enseñarlo solo y directamente a los no bahá'ís.

La misión de los bahá'ís americanos sin duda es establecer finalmente la verdad del islam en Occidente.[1341]

[1339] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1664
[1340] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 102
[1341] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1665

82.

¿Cuál es la Diferencia Entre la Fe Bahá'í y el Cristianismo (o Cualquier Otra Religión)?

Aunque la Religión es Una, Existen Diferencias Situacionales y Hechas por los Hombres

Éste es el Día en que los amados de Dios deben mantener su vista dirigida hacia su Manifestación, y deben fijarla en todo lo que esta Manifestación desee revelar. Ciertas tradiciones de edades pasadas no se basan en fundamento alguno; asimismo, las ideas abrigadas por generaciones de antaño, y que han registrado en sus libros, han sido influidas, en su mayor parte, por los deseos de una inclinación corrupta. Tú atestiguas cómo la mayoría de los comentarios e interpretaciones de las palabras de Dios, ahora corrientes entre los hombres, carecen de verdad.[1342]

Permita Dios que misericordiosamente se te ayude, en toda situación, a destrozar los ídolos de la superstición y a rasgar los velos de las imaginaciones de los hombres.[1343]

… la Ley divina tiene dos funciones o aspectos distintos: uno es lo esencial o fundamental, el otro es lo material o accidental. El primer aspecto de la religión revelada de Dios es el que concierne al desarrollo ético y al progreso espiritual de la humanidad, el despertar de las sensibilidades humanas potenciales y el descenso de las dádivas divinas. Esas ordenanzas son inalterables, esenciales, eternas. La segunda función de la religión divina trata las condiciones materiales, las leyes de la comunicación humana y la regulación social. Estas están sujetas a cambios y transformación de acuerdo con el tiempo, el lugar y las condiciones. Las ordenanzas esenciales de la religión fueron las mismas durante el tiempo de Abraham, el día de Moisés y el ciclo de Jesús, pero las leyes accidentales o materiales fueron abrogadas y reemplazadas de acuerdo con las exigencias y requerimientos de cada época sucesiva. Por ejemplo en la ley de Moisés había diez mandamientos distintos referentes al homicidio, los cuales

[1342] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: LXXXVI
[1343] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 37

fueron revelados de acuerdo a la necesidad y capacidad del pueblo, pero en el día de Jesús ellos fueron abrogados y reemplazados en conformidad con las cambiadas y avanzadas condiciones humanas.[1344]

Si una persona desea triunfar en la búsqueda de la verdad, en primer lugar debe cerrar sus ojos a todas las supersticiones tradicionales del pasado…

…Por tanto, es imperativo que renunciemos a nuestros prejuicios particulares y a nuestras supersticiones si es que deseamos ardientemente buscar la verdad...[1345]

Las enseñanzas de Cristo fueron promulgadas por Bahá'u'lláh, Quien también reveló nuevas enseñanzas aplicables a la situación actual de la humanidad. Instruyó a la gente del Este mediante el poder y la protección del Espíritu Santo, amalgamando las almas de la humanidad, y estableció los fundamentos de la unidad internacional.[1346]

Uno de los amigos preguntó en qué modo las enseñanzas de Bahá'u'lláh contrastan con las de Jesucristo. ***"Las enseñanzas son las mismas",*** declaró ‘Abdu’l-Bahá; ***"Se trata de los mismos cimientos y del mismo templo. La verdad es una y no admite división. Las enseñanzas de Jesús se hallan en una forma concentrada. Hoy día los hombres no concuerdan sobre el significado de muchos de Sus dichos. Sus enseñanzas son como el pimpollo. Hoy, ¡el pimpollo se está transformando en una flor! Bahá'u'lláh ha expandido y cumplido las enseñanzas, y las ha aplicado con pormenor al mundo entero”.***[1347]

Bahá'u'lláh ha surgido sobre el horizonte oriental. Él ha venido al mundo como la gloria del sol. Ha reflejado la realidad de la religión divina, ha disipado la oscuridad de las imitaciones, ha echado los fundamentos de nuevas enseñanzas y ha resucitado el mundo.[1348]

[1344] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 41
[1345] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 42
[1346] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 97
[1347] 'Abdu'l-Bahá en Londres, p. 49
[1348] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 63

Aunque nuestra Causa reconoce sin reservas el origen Divino de todas las religiones que la precedieron y conserva las verdades espirituales que permanecen en su centro mismo y son comunes a todas ellas, sus instituciones, sean administrativas, religiosas o humanitarias, deben ser, si su carácter distintiva ha de ser conservada y reconocida, cada vez más divorciadas de los anticuados credos, ceremonias sin sentido e instituciones hechas por los hombres con las cuales estas religiones son actualmente identificadas.[1349]

Nuestra creencia en Cristo, como bahá'ís, es tan firme, inquebrantable y exaltada en naturaleza que hoy en día se puede encontrar muy pocos cristianos quienes Le aman y reverencian y tienen tanta fe en Él que nosotros. Es sólo de los dogmas y credos de las iglesias que nos desasociamos, no del espíritu de cristianismo.[1350]

Nuevas Enseñanzas Reveladas por Bahá'u'lláh

Os hablaré con referencia a las Enseñanzas especiales de Bahá'u'lláh. Todos los principios divinos anunciados por la lengua de los profetas del pasado se encontrarán en las Palabras de Bahá'u'lláh pero además Él ha revelado ciertas enseñanzas nuevas que no se encuentran en ninguno de los Libros Sagrados de tiempos anteriores. Mencionaré algunas de ellas; las otras, que han sido muchas, puede encontrarse en los Libros, Tablas y Epístolas escritas por Bahá'u'lláh; tales como las 'Palabras Ocultas', la 'Buenas Nuevas', 'Palabras del Paraíso", 'Tajállíyát, 'Tarázát' y otras. De igual modo, en el ' **Kitáb-i-Aqdas***' hay nuevas enseñanzas que no se encuentran en ninguno de los libros del pasado o en epístolas de los profetas.***

Una enseñanza fundamental de Bahá'u'lláh es la unidad del mundo de la humanidad. Dirigiéndose a la humanidad, Él dice: "Sois todos hojas de un solo árbol y frutos de una sola rama". Con ello quiso decir que el mundo de la humanidad es como un árbol, las naciones o pueblos son los diferentes miembros o ramas de ese árbol, y los individuos humanos son como sus frutos y capullos. De esta forma Bahá'u'lláh expresó la unidad de la humanidad, mientras que en todas las enseñanzas religiosas del pasado el mundo humano fue representado como dividido en dos partes: una conocida como el pueblo del Libro de Dios, o el árbol puro y la otra como el pueblo de la infidelidad o árbol del mal. Los primeros eran considerados fieles, y los otros las huestes de los

[1349] Shoghi Effendi, This Decisive Hour, párrafo 16.1
[1350] Shoghi Effendi, Light of Divine Guidance, vol. 1, p. 123

ateos e infieles; una parte de la humanidad, receptora de la merced divina, y la otra el objeto de la ira de su Creador. Bahá'u'lláh eliminó esto proclamando la unidad del mundo de la humanidad. Este principio se concreta en Sus enseñanzas, pues Él ha sumergido a toda la raza humana en el mar de la generosidad divina. Algunos son inmaduros como niños; necesitan ser educados. Pero todos reciben la bondad y las dádivas de Dios.

Otro nuevo principio revelado por Bahá'u'lláh es el mandato de investigar la verdad; es decir, ningún hombre debería seguir ciegamente a sus antecesores y ascendientes. Más aún, cada uno debería ver con sus propios ojos, escuchar con sus propios oídos e investigar la verdad por sí mismo para seguir la verdad en vez de la ciega aquiescencia e imitación de creencias ancestrales.

Bahá'u'lláh ha anunciado que el fundamento de todas las religiones de Dios es uno, que la unicidad es verdad y que la verdad es unicidad, la cual no admite pluralidad. Esta enseñanza es nueva y excepcional en esta Manifestación.

Él promulga un nuevo principio para este día al anunciar que la religión debe ser causa de unidad, armonía y acuerdo entre los hombres. Si es causa de discordia y hostilidad, si conduce a la separación y crea conflicto su ausencia en el mundo sería preferible.

Además, Él proclama que la religión debe estar en armonía con la ciencia y la razón. Si no concuerda con la ciencia y no se reconcilia con la razón, es superstición. Hasta el presente ha sido costumbre del hombre aceptar una enseñanza religiosa aunque no estuviese de acuerdo con la razón y juicio humanos. La armonía de la creencia religiosa con la razón es un nuevo panorama que Bahá'u'lláh ha abierto al alma del hombre.

Él establece la igualdad del hombre y la mujer. Esto es privativo de las enseñanzas de Bahá'u'lláh, pues todas las otras religiones han colocado al hombre por encima de la mujer.

Un nuevo principio religioso es que el prejuicio y el fanatismo, ya sean sectarios, confesionales, nacionalistas o políticos, son destructores del fundamento de la solidaridad humana; por tanto, el hombre debe liberarse de tales lazos para que la unidad del mundo de la humanidad se haga manifiesta.

La paz universal es asegurada por Bahá'u'lláh como una realización fundamental de la religión de Dios; la paz prevalecerá entre las naciones, gobiernos y pueblos, entre las religiones, razas y en todas las condiciones de la raza humana. Esta es una de las características especiales de la Palabra de Dios revelada por esta Manifestación.

Bahá'u'lláh declara que toda la humanidad debe alcanzar el conocimiento y adquirir educación. Este es un principio necesario de la observancia y creencia religiosas; este principio es nuevo y característico de esta Dispensación.

Él ha expresado la solución y ha provisto el remedio para la cuestión económica. Ningún libro religioso de los profetas del pasado habla de este importante problema humano.

Él ha ordenado y establecido la Casa de Justicia, la cual está dotada de una función política así como también religiosa, la consumada unión de iglesia y estado. Esta institución está bajo el poder protector de Bahá'u'lláh mismo. También será organizada una Casa de Justicia universal o internacional. Sus disposiciones estarán de acuerdo con los mandamientos y enseñanzas de Bahá'u'lláh, y aquello que la Casa Universal de Justicia ordene será obedecido por toda la humanidad. Esta Casa de Justicia internacional será nombrada y organizada por las Casas de Justicia de todo el mundo, y todo el mundo estará bajo su administración.

En cuanto a las más grande característica de la Revelación de Bahá'u'lláh, una enseñanza específica no dada por ninguno de los profetas del pasado es el mandato y nombramiento del Centro de la Alianza. Mediante este nombramiento y provisión, ha salvaguardado y protegido la religión de Dios de las diferencias y los cismas, haciendo imposible que alguien cree una nueva secta o facción de credo. Para asegurar la unidad y la armonía, Él ha establecido una Alianza con todos los pueblos del mundo, incluyendo al intérprete y exegeta de Sus enseñanzas, para que nadie pueda interpretar o explicar la religión de Dios de acuerdo a su propia perspectiva u opinión y así crear una secta basada sobre su entendimiento individual de las Pablaras divinas. El Libro de la Alianza o Testamento de Bahá'u'lláh es el medio de prevenir tal posibilidad, porque quienquiera que hable solamente con su propia autoridad, será degradado. Estad informados y sed conocedores de este. Cuidado, no sea que alguien secretamente os lo cuestione o niegue. Hay algunas personas obstinadas que no os comunican sus intenciones en lenguaje claro. Envuelven sus intenciones en expresiones e insinuaciones secretas. Por ejemplo, alaban a cierto individuo, diciendo que es sabio e instruido, que fue glorificado en presencia de Bahá'u'lláh transmitiendo esto a vosotros en forma insidiosa o mediante indirectas. ¡Tened cuidado con esto! ¡Estad atentos e informados! Pues Cristo ha dicho que nadie esconde la lámpara debajo de un barril. El propósito de mi admonición se debe a que ciertas personas se esforzarán para influenciaros en dirección a sus propias perspectivas y opiniones personales. Por tanto, estad en guardia para que nadie pueda atacar la unidad e integridad de la Causa de Bahá'u'lláh. ¡Alabado sea Dios! Bahá'u'lláh no ha dejado nada sin decir.

Explicó todo. No dejó lugar para que algo adicional pueda decirse. No obstante, hay algunos que en aras de intereses personales y prestigio, intentarán sembrar las semillas de la sedición y la deslealtad entre vosotros. Para proteger y salvaguardar la religión de Dios de este y cualquier otro ataque, el Centro de la Alianza ha sido nombrado y elegido por Bahá'u'lláh. Por tanto, si alguien manifestase una declaración en alabanza o reconocimiento de alguno que no sea este Centro elegido, debéis pedirle que exhiba una prueba escrita de la autoridad a la que sigue. Que muestre un trazo de la pluma del Centro de la Alianza mismo substanciando su alabanza o apología a cualquier otra que no sea el Legítimo. Informadle que no os está permitido aceptar las palabras de cualquiera. Decidle: "Es posible amar y alabar a una persona hoy, aceptar y seguir a otra mañana y aun a otra pasado mañana. Por tanto no podemos darnos el lujo de escuchar a éste o aquél. ¿Dónde están sus pruebas y escrituras? ¿Dónde está su autorización proveniente de la pluma del Centro de la Alianza?"…

Las enseñanzas de Bahá'u'lláh son infinitas e ilimitadas. Me habéis preguntado qué nuevos principios han sido revelados por Él. He mencionado unos pocos solamente. Hay muchos más, pero el tiempo no nos permite mencionarlos esta noche. Por tanto, yo ruego a Dios para que seáis fortalecidos en las buenas acciones. Ruego para que Dios pueda confirmaros a fin de que podáis vivir de acuerdo a las enseñanzas de Bahá'u'lláh.[1351]

En el siglo XIX la lucha y la hostilidad prevalecían entre los pueblos de Oriente. La apatía y la ignorancia caracterizaban a las naciones. Eran, en verdad, sombrías y oscuras, negligentes con respecto a Dios y estaban bajo el yugo de los instintos y pasiones más bajos de la humanidad. La lucha por la existencia era intensa y universal. En un momento como éste Bahá'u'lláh apareció entre ellos como una luminaria en los cielos. Inundó de luz el Este. Proclamó nuevos principios y enseñanzas. Echó las bases de nuevas instituciones que son el mismísimo espíritu de la modernidad, la luz del mundo, el desarrollo del cuerpo político y del honor eterno. Las almas que escucharon estas enseñanzas entre las diferentes naciones orientales inmediatamente renunciaron el espíritu de lucha y hostilidad y comenzaron a asociarse con buena voluntad y compañerismo. Desde los extremos de la animosidad, ellos alcanzaron el pináculo del amor y la hermandad. Habían estado guerreando y riñendo; ahora ellos se habían vuelto amorosos y vivían juntos en completa unidad y armonía. Hoy entre ellos no encontraréis prejuicios religiosos, políticos o nacionalistas; son amistosos, amorosos y se asocian con la más grande

[1351] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 134

felicidad. No toman parte en la guerra y la lucha que tienen lugar en el Este; su actitud hacia todos los hombres es de buena voluntad y amorosa bondad. Entre ellos ha sido desplegado un estandarte de paz universal. La luz del guía ha inundado sus almas. Es luz sobre luz, amor sobre amor. Esta es la educación e instrucción de Bahá'u'lláh. Él ha guiado a estas almas a Su estandarte y les ha dado enseñanzas que aseguran la iluminación eterna. Cualquiera que esté bien versado en Sus enseñanzas dirá: "verdaderamente, declaro que estas palabras constituyen la iluminación de la humanidad, que éste es el honor sempiterno, que éstos son preceptos celestiales y causas de la vida sin fin entre los hombres".[1352]

[1352] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 119

83.

¿Por qué los Bahá'ís Piensan que la Unidad Mundial no Puede Ser Lograda por medio de las Enseñanzas de Ninguna de las Otras Religiones?

Los Límites de las Pasadas Religiones y Su Corrupción por el Hombre

Qué pena que, a pesar de que la verdad de la religión divina ha sido siempre la misma, la humanidad esté sumergida en imitaciones e irrealidades. Las supersticiones han oscurecido la realidad fundamental, el mundo está obnubilado y la luz de la religión no se hace manifiesta. Es esta oscuridad la que conduce a diferencias y disensiones. Los ritos y los dogmas son muchos y variados, por tanto, la discordia ha surgido entre los sistemas religiosos, mientras que la religión procura la unificación de la humanidad.[1353]

Pues si permanecemos encadenados y restringidos por las invenciones humanas y los dogmas, día tras día el mundo de la humanidad se degradará, día tras día aumentarán la guerra y la contienda y las fuerzas satánicas se concentrarán en la destrucción de la raza humana.[1354]

… la gran cantidad de quienes, en los primeros dos siglos de la era cristiana, "se granjearon una vida ignominiosa al traicionar las santas Escrituras al entregarlas en manos de los infieles", la escandalosa conducta de aquellos obispos que fueron tachados por ello de traidores, la discordia que afectó a la Iglesia africana, la infiltración gradual en la doctrina cristiana de los principios del culto mitraico, de la escuela alejandrina de pensamiento, de los preceptos del zoroastrismo y de la filosofía griega, y la adopción por las iglesias de Grecia y Asia de instituciones de sínodos provinciales según el modelo de los consejos representativos de sus respectivos países.

[1353] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 63
[1354] Ibíd., # 54

¡Cuán grande era la obstinación con que los conversos judíos entre los primeros cristianos se aferraron a las ceremonias de sus ancestros, y cuán ferviente era su afán por imponérselas a los gentiles![1355]

… la gran mayoría de la religión organizada queda paralizada ante el umbral del futuro, agarrada por esos mismos dogmas y reclamos de acceso privilegiado a la verdad que han sido responsables de crear algunos de los más encarnizados conflictos dividiendo los habitantes de la tierra.[1356]

Hoy día, por tanto, probablemente pocos de entre los que tienen algún grado de conocimiento objetivo del tema abrigan la ilusión de que alguno de los sistemas religiosos establecidos del pasado pueda asumir el papel de última guía para la humanidad en los asuntos de la vida contemporánea, aun en el caso improbable de que sus sectas disímiles se juntaran para ese fin. Cada una de las que el mundo considera religiones independientes está ajustada al patrón creado por su escritura autorizada y su historia. Puesto que no puede rehacer su sistema de fe para obtener legitimación de las palabras autorizadas de su Fundador, asimismo tampoco puede dar respuestas adecuadas a la multitud de preguntas planteadas por la evolución social e intelectual. Aunque a muchos esto les parezca inquietante, no es más que un rasgo intrínseco del proceso evolutivo. Los intentos de forzar algún tipo de cambio radical sólo pueden conducir a un desencanto aún mayor con la religión misma y a exacerbar el conflicto sectario.[1357]

Durante las pasadas dispensaciones muchos errores surgieron porque los creyentes en la Revelación de Dios fueron demasiado ansiosos de cercar el Mensaje Divino dentro del marco de su limitada comprensión, definir las doctrinas cuando la definición fuera más allá de su poder, explicar los misterios que sólo la sabiduría y experiencia de una edad posterior haría comprensibles, argüir que algo fuera la verdad porque pareció deseable y necesario. A tales compromisos de la verdad esencial, a tal orgullo intelectual, debemos evitar escrupulosamente.[1358]

El cristianismo, que había llegado al mundo como una luz en la profunda oscuridad del paganismo, comenzó su declinación temprano en su historia, cuando

[1355] Shoghi Effendi, La Edad Dorada de la Causa de Bahá'u'lláh, p. 5
[1356] La Casa Universal de Justicia, abril 2002 Mensaje a los Líderes Religiosos del Mundo, párrafo 11
[1357] La Casa Universal de Justicia, Una Misma Fe, p. 10
[1358] La Casa Universal de Justicia, Wellspring of Guidance, p. 87

las diferencias teológicas trajeron las primeras divisiones. A lo largo de los siglos las manipulaciones de los hombres debilitaron la estructura de la Fe Sagrada y su unidad, culminando en más fragmentación provocada por la Reformación y la imposibilidad de reconciliarse de las muchas sectas de la misma Revelación original.[1359]

Las Enseñanzas de Dios Reveladas Conforme la Humanidad Sea Capaz de Implementarlas

Contempla con tu vista interior la cadena de Revelaciones sucesivas que ha unido la Manifestación de Adán con la del Báb. Atestiguo ante Dios, que cada una de estas manifestaciones ha sido enviada por la acción de la Voluntad y Propósito divinos, que cada una ha sido portadora de un Mensaje determinado, que a cada una le ha sido confiado un Libro divinamente revelado y ha sido comisionada para descifrar los misterios de una poderosa Tabla. La medida de la Revelación con la cual cada una de ellas ha sido identificada, había sido definitivamente preordinada.[1360]

En ciclos pasados, aunque fuera establecida la armonía, sin embargo, debido a la falta de medios, no podría haberse logrado la unidad de la humanidad. Los continentes estaban muy distanciados; es más, incluso entre pueblos de un mismo continente eran poco menos que imposibles la asociación y el intercambio de ideas. En consecuencia, eran inalcanzables la intercomunicación, el entendimiento y la unidad entre todos los pueblos y linajes de la tierra. No obstante, en este día se han multiplicado los medios de comunicación y los cinco continentes de la tierra se han convertido prácticamente en uno solo. Y para todos es ahora fácil viajar a cualquier país, relacionarse e intercambiar puntos de vista con sus pueblos y familiarizarse, a través de las publicaciones, con las condiciones, las creencias religiosas y los pensamientos de todos los hombres. Asimismo, todos los miembros de la familia humana, ya sean pueblos o gobiernos, ciudades o aldeas, han llegado a ser cada vez más interdependientes. A ninguno le es posible ya bastarse a sí mismo, por cuanto los lazos políticos unen a todos los pueblos y naciones, y cada día se fortalecen más los vínculos del comercio y la industria, de la agricultura y la educación. De ahí que la unidad de

[1359] Shoghi – Recollections, p. 45
[1360] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: # XXXI

toda la humanidad puede ser alcanzada en este día. En verdad, éste no es sino uno de los portentos de esta edad maravillosa, de este glorioso siglo.[1361]

…Todas las cosas están sujetas a reformas… Las ciencias de edades pasadas y las filosofías de antaño son inútiles hoy día. Las exigencias de la hora presente demandan nuevos métodos de solución; los problemas mundiales no tienen precedente. Las viejas ideas y formas de pensamiento se vuelven rápidamente obsoletas. Las leyes antiguas y sistemas éticos arcaicos no llenan los requisitos de las condiciones modernas, pues es claramente el siglo de una nueva vida, el siglo de la revelación de la realidad y, por tanto, el más grande de todos los siglos. Considerad cómo el desarrollo científico en cincuenta años ha sobrepasado y eclipsado el conocimiento y las realizaciones de todas las épocas pasadas combinadas. ¿Podrían los anuncios y teorías de los astrónomos de antaño explicar nuestro conocimiento presente de los soles y sistemas planetarios? ¿Podría la máscara de oscuridad que nublaba los siglos medievales satisfacer la demanda de la clara visión y entendimiento que caracterizan al mundo de hoy? ¿Podría el despotismo de antiguos gobiernos responder al reclamo de libertad que ha surgido desde el corazón de la humanidad en este ciclo de iluminación? Es evidente que ahora no hay resultados vitales provenientes de las costumbres, instituciones y puntos de vista del pasado. En vista de ello, ¿continuarán las ciegas imitaciones de formas ancestrales e interpretaciones teológicas guiando y controlando la vida religiosa y el desarrollo espiritual de la humanidad, hoy día? ¿El hombre, dotado con el poder de la razón, seguirá adhiriéndose irreflexivamente a los dogmas, credos y creencias hereditarias que no soportan el análisis del raciocinio en este siglo de esplendorosa realidad?...[1362]

Dios no deja a sus hijos sin consuelo; por el contrario, cuando la oscuridad del invierno los envuelve, Él les envía nuevamente sus Mensajeros, los Profetas, con una renovación de la bendita primavera. El Sol de la Verdad aparece una vez más en el horizonte del mundo, brillando ante los ojos de aquellos que duermen, despertándoles para que puedan contemplar la gloria de una nueva aurora. Entonces, el árbol de la humanidad vuelve a florecer, produciendo los frutos de rectitud para la curación de las naciones. Porque el ser humano ha sellado sus oídos a la Voz de la Verdad y cerrado sus ojos a la Sagrada Luz, olvidándose de la Ley de Dios; por ello, las tinieblas de la guerra y el tumulto, la

[1361] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 15
[1362] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 53

intranquilidad y la miseria, han desolado la tierra. Yo os suplico que procuréis traer a todos los hijos de Dios bajo los rayos del Sol de la Verdad, para que la oscuridad pueda disiparse con los penetrantes rayos de su gloria, y que el rigor y el frío del invierno se derritan con el misericordioso calor de su radiante luz.[1363]

Aunque la misión de los Profetas que precedieron a Bahá'u'lláh pueda ser considerada bajo esa luz, aunque la cuantía de Revelación Divina confiada a cada uno, como resultado de este proceso de evolución, necesariamente difiera, su origen común, su unidad esencial, su identidad de propósito, no debería ser, en ningún momento y por ninguna circunstancia, mal interpretados o negados. Que todos los Mensajeros de Dios deberían ser considerados como ***"habitando en el mismo tabernáculo, volando en el mismo cielo, sentados en el mismo trono, pronunciando las mismas palabras, y proclamando la misma Fe,"*** por mucho que podamos enaltecer la cuantía de Revelación Divina concedida a la humanidad en esta etapa culminante de su evolución, permanece como el fundamento inalterable y el dogma central de creencia bahá'í, Cualesquiera variaciones en el esplendor que cada una de estas Manifestaciones de la luz de Dios ha difundido por el mundo, deberían ser atribuidas, no a una superioridad inherente comprendida en el carácter esencial de alguna de ellas, sino más bien a la capacidad progresiva, a la creciente receptividad espiritual que la humanidad, en su avance hacia la madurez, invariablemente ha puesto de manifiesto.[1364]

Tampoco reclama Bahá'u'lláh carácter final para Su propia Revelación, sino más bien afirma que una mayor medida de la verdad que Él, por comisión del Todopoderoso, ha concedido a la humanidad en una tan critica coyuntura de sus destinos, deberá necesariamente ser revelada en etapas futuras de la constante e ilimitada evolución de la humanidad.[1365]

En el "Bayán" el Báb dice que cada religión del pasado fue adecuada para llegar a ser universal. La única razón por qué ellas fallaron en alcanzar ese marco fue la incompetencia de sus seguidores. Él entonces procedió en dar una definida promesa que esto no sería el destino de la Revelación de "Aquel a Quien Dios Hará Manifiesto", que ella llegará a ser universal e incluirá todos los pueblos del mundo. Esto muestra que últimamente tendremos éxito.[1366]

[1363] 'Abdu'l-Bahá, La Sabiduría de: p. 38
[1364] Shoghi Effendi, El Desenvolvimiento de la Civilización Mundial, p. 3
[1365] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 3
[1366] Shoghi Effendi, Compilations, vol. 2, # 1275

Al estar combinadas las enseñanzas de Bahá'u'lláh con la paz universal, son como una mesa provista de toda clase de frescos y deliciosos manjares. En esa mesa de infinita munificencia toda alma puede encontrar cuanto desee. Si la cuestión se limita solamente a la paz universal, no se lograrán los extraordinarios resultados que se esperan y desean. El campo de acción de la paz universal debe ser tal que todas las comunidades y religiones hallen realizado en ella su más elevado deseo. Las enseñanzas de Bahá'u'lláh son tales que todas las comunidades del mundo, ya sean religiosas, políticas o éticas, antiguas o modernas, encuentran en ellas la expresión de su más elevado deseo.

Por ejemplo, las gentes de las religiones encuentran en las enseñanzas de Bahá'u'lláh el establecimiento de la Religión Universal, una religión que es perfectamente adecuada para las condiciones actuales, la cual en realidad produce la curación inmediata de la enfermedad incurable, la cual alivia todo dolor y confiere el antídoto infalible para todo veneno mortal. Pues si deseamos ordenar y organizar el mundo de la humanidad en conformidad con las actuales imitaciones religiosas, y por ese medio establecer la felicidad del mundo de la humanidad, eso es imposible e impracticable: por ejemplo, la puesta en vigor de las leyes de la Torá y también de las demás religiones, de acuerdo con las actuales imitaciones. Mas la base esencial de todas las Religiones Divinas, que pertenece a las virtudes del mundo de la humanidad y constituye el cimiento del bienestar del mundo del hombre, se encuentra en su más perfecta presentación en las enseñanzas de Bahá'u'lláh.

De modo semejante, respecto a los pueblos que claman por libertad: la libertad moderada que garantiza el bienestar del mundo de la humanidad y que mantiene y preserva las relaciones universales se encuentra en su más pleno poder y extensión en las enseñanzas de Bahá'u'lláh.

Y así también con respecto a los partidos políticos: aquello que constituye la más grande política que dirige el mundo de la humanidad, es más, la Política divina, se encuentra en las enseñanzas de Bahá'u'lláh.

Asimismo, en lo que respecta al partido de la "igualdad", el cual busca la solución del problema económico: hasta ahora todas las soluciones que se han formulado han probado ser impracticables, a excepción de las propuestas económicas de las enseñanzas de Bahá'u'lláh, las cuales son practicables y no causan la miseria de la sociedad.

Y así también sucede con los demás partidos: cuando examinéis profundamente este tema descubriréis que las más altas miras de esos partidos se encuentran en las enseñanzas de Bahá'u'lláh. Estas enseñanzas constituyen el

poder exhaustivo en medio de todos los hombres y son practicables. Pero hay algunas enseñanzas del pasado, como aquellas de la Torá, que no pueden llevarse a la práctica en la actualidad. Lo mismo ocurre con las demás religiones y los dogmas de las diversas sectas y los diferentes partidos.

Por ejemplo, la cuestión de la paz universal, acerca de la cual dice Bahá'u'lláh que debe establecerse el Tribunal Supremo: a pesar de que se ha creado la Liga de las Naciones, es incapaz de establecer la paz universal. Pero el Tribunal Supremo que Bahá'u'lláh describió realizará esta tarea sagrada con el máximo de fuerza y poder. Y Su plan es éste: que las asambleas nacionales de cada país y nación – es decir, los parlamentos – deben elegir dos o tres personas que sean las más selectas de esa nación y estén bien informadas acerca de las leyes internacionales y las relaciones entre los gobiernos, y estén conscientes de las necesidades esenciales del mundo de la humanidad en este día. El número de estos representantes ha de ser proporcional al número de los habitantes del país. La elección de estas almas que son escogidas por la asamblea nacional, es decir, el parlamento, debe ser confirmada por la cámara alta, el congreso y el gabinete y también por el presidente o monarca, de manera que estas personas sean las elegidas de toda la nación y el gobierno. De entre estas personas se elegirán a los miembros del Tribunal Supremo y así toda la humanidad tendrá participación en éste, ya que cada uno de estos delegados representará plenamente a su nación. Cuando el Tribunal Supremo emita un fallo sobre cualquier cuestión internacional, ya sea por unanimidad o por mayoría, ya no habrá pretexto alguno para el demandante o motivo de objeción para el acusado. En caso de que alguno de los gobiernos o las naciones sea negligente o dilatorio en la ejecución de la irrefutable decisión del Tribunal Supremo, el resto de las naciones se alzará en su contra, porque todos los gobiernos y naciones del mundo son los defensores de este Tribunal Supremo. Considerad cuán firme es este fundamento... [1367]

[1367] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 227

84.

¿Qué Creen los Bahá'ís en Cuanto a la Trinidad? ¿Qué Creen los Bahá'ís Concerniente a Jesús Siendo el “Hijo de Dios”? ¿Reclamó Bahá'u'lláh Ser Dios, Como lo Hizo Jesús? (¿Aceptan los Bahá'ís que Jesús es Dios?)

Dios Se Halla Más Allá de la Imaginación del Hombre

Lo que nosotros imaginamos no es la Realidad de Dios; Él, el Incognoscible, el Impenetrable, está muy por encima de la más elevada concepción humana.[1368]

Mira hacia arriba a través del inmensurable espacio al majestuoso orden de los colosales soles. Estos luminosos cuerpos son innumerables. A través de cada sistema solar hay un insondable sistema estelar y sobre estos sistemas estelares están las remotas agregaciones de la Vía Láctea. Extiende tu visión más allá de las estrellas fijas y de nuevo contemplarás muchas esferas de luz. En breve, esta creación del Todopoderoso permanece más allá de la comprensión del intelecto humano. Cuando esta objetiva creación es ilimitada y no sujeta a la suspensión, ¿no es la subjetiva creación de Su Majestad el Todopoderoso ilimitada? Cuando la reflexión o creación física es infinita, ¿cómo es posible circunscribir la Realidad que es la base de la creación divina? El mundo espiritual es tanto mayor de lo físico que en comparación el mundo físico es no existente.

Reflexiona que cada ser humano es limitado por su cuerpo físico, pero su espíritu es libre. El cuerpo del hombre puede viajar por pocas millas y llegar a ser fatigado, pero el espíritu ilimitado puede irse a lo largo de la inmensidad del espacio. Mientras anda sobre la tierra los pensamientos pueden comprender las mociones de los cuerpos celestiales y definir su curso. Esto demuestra como el espíritu del hombre transciende su entorno.

La gracia divina, sea física o espiritual, es ilimitada, sin embargo las almas egoístas deseen circunscribirla a sus propias ideas la efusión de esta gracia celestial. ¡O los ignorantes! Han declarado que el descenso de las dádivas celestiales han extendido sólo sobre ese periodo, mientas en realidad es omnipresente. No podemos declarar razonablemente que este mundo tenga diez

[1368] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 5

mil o cien mil o cien millón de años, puesto que los rayos divinos siempre han descendido sobre los hombres.

El mundo de la creación no ha tenido comienzo ni tendrá fin, porque es la arena sobre la cual los atributos y cualidades del espíritu están siendo manifestados. ¿Podemos limitar a Dios y Su poder? De la misma manera no podemos limitar Sus creaciones y atributos. Justo como la realidad de la Divinidad es ilimitada, de igual modo Su gracia y dádivas son ilimitadas.

La suprema dádiva es la aparición de los celestiales Mensajeros.[1369]

Conociendo a Dios por Medio de Su Creación

Y ahora considerad este infinito universo. ¿Es posible que pudiera haber sido creado sin un Creador? ¿O que el Creador y Causa de este infinito cúmulo de mundos no tuviese inteligencia? ¿Es sostenible la idea de que el Creador no tiene comprensión de lo manifestado en la creación? El hombre, la criatura, tiene volición y ciertas virtudes. ¿Es posible que el Creador no las posea? Un niño no podría aceptar esta opinión y afirmación. Es perfectamente evidente que el hombre no se creó a sí mismo y que no puede hacerlo. ¿Cómo puede el hombre, con su propia debilidad, crear un ser tan poderoso? Por tanto, el Creador del hombre debe ser más perfecto y poderoso que el hombre. Si la causa creadora del hombre simplemente estuviese en un mismo nivel, entonces el hombre debería ser capaz de crear, a pesar de que sabemos muy bien que no podemos crear ni siquiera nuestra propia imagen. Por tanto, el Creador del hombre debe estar dotado de una inteligencia y poder superlativos en todos los puntos que la creación involucra e implica. Somos débiles; Él es poderoso, porque, si no fuese poderoso, no podría habernos creado. Somos ignorantes; Él es sabio. Somos pobres; Él es rico. De otro modo, hubiese sido incapaz de crearnos.[1370]

Dios No Puede Encarnar Su Esencia

Sabe con certeza, que de ninguna manera, el Invisible puede encarnar su Esencia y revelarla a los hombres. Él es y siempre ha sido inmensamente exaltado sobre todo lo que pueda ser relatado o comprendido. Desde Su retiro de gloria, Su voz siempre proclama: "En verdad, Yo soy Dios, no hay otro Dios más que Yo, el Omnisciente, el Todo Sabio. Me he manifestado a los hombres y he

[1369] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosophy, p. 167

[1370] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 35

enviado a Él Quien es la Aurora de los signos de Mi Revelación. Mediante Él he hecho que toda la creación atestigüe que no hay otro Dios salvo Él, el Incomparable, el Conocedor de Todo, el Omnisapiente". Él que está eternamente oculto a los ojos de los hombres, nunca puede ser conocido sino a través de Su Manifestación, y Su Manifestación no puede aducir una prueba mayor de la verdad de Su Misión que la de Su propia Persona.[1371]

Comprendiendo las Referencias Simbólicas de Dios

Al género humano le ha sido concedido el don especial del intelecto, por medio del cual está capacitado para recibir una mayor parte de la Luz Divina. El Ser humano Perfecto es como un espejo bruñido en el cual se refleja el Sol de la Verdad, manifestando los atributos de Dios.

El Señor Jesucristo dijo: "El que Me ha visto a Mí, ha visto al Padre." Dios hecho manifiesto en el ser humano.

El sol no abandona su lugar en los cielos para descender al espejo, por cuanto las acciones de ascender y descender, de venir e ir, no pertenecen al Infinito; son métodos propios de los seres finitos. En la Manifestación de Dios, el espejo perfectamente pulido, aparecen las cualidades de la Deidad en una forma que el ser humano es capaz de comprender.

Esto es tan simple que todos pueden comprenderlo, y aquello que somos capaces de entender, forzosamente tenemos que aceptarlo.

Nuestro Padre no nos hará responsables de rechazar los dogmas que no estamos capacitados para creer o comprender, pues Él es por siempre infinitamente justo con sus hijos.

Este ejemplo, no obstante, es tan lógico, que todas las mentes deseosas de prestarle un poco de consideración pueden comprender fácilmente.[1372]

… esas irracionales y supersticiosas creencias que durante el primer siglo de la era cristiana se deslizaron insensiblemente en las enseñanzas de Jesucristo y que, al cristianismo en dogmas aceptados, dañaron la eficiencia y oscurecieron el propósito de la Fe cristiana.[1373]

[1371] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: # XX
[1372] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 5
[1373] Shoghi Effendi, La Dispensación de Bahá'u'lláh, p.

Para confirmar la opinión ortodoxa cristiana es costumbre en todas las iglesias leer el domingo por la mañana, como si se refiriese a Jesucristo, el pasaje que Isaías escribió acerca del Señor de las Huestes. (*Isaías IX: 6-7*) ***"Porque un niño es nacido, hijo nos es dado, y el principado sobre su hombro, y se llamará su nombre Admirable, Consejero, Dios fuerte, Padre eterno, Príncipe de paz."***

"Lo dilatado de Su imperio y la paz no tendrá limite, sobre el trono de David y sobre Su Reino, disponiéndolo y confirmándolo en juicio y en justicia desde ahora para siempre. El celo de Jehová de los ejércitos hará esto."

Empero, los títulos descriptivos no corresponden exclusivamente a Cristo, mientras que Él específicamente repudió algunos de ellos, como para hacer imposible la equivocada referencia a Él. Rechazó ser Dios Poderoso cuando se llamó a sí mismo ***"el Hijo de Dios";*** rechazó ser el Padre cuando dijo ***"el Padre mayor es que yo"***; y rechazó ser el Príncipe de la paz cuando dijo ***"no he venido para traer paz sino espada"***. Rechazó llevar el gobierno sobre sus hombros, o que fuesen su juicio y justicia para siempre cuando dijo: ***"Mi Reino no es de este mundo"***.

Muchas de estas falsas interpretaciones implican repudio de la Palabra de Dios a favor de la palabra del hombre. Este acto impío se realiza tan astutamente, con tal aire de humildad, que podría escapar a la observación del más sincero y devoto de los fieles. Probablemente pocas de las personas que van a la iglesia se dan cuenta hoy de que el Evangelio de Cristo que conocen los que están en el púlpito es por completo diferente del Evangelio que Cristo predicó en Galilea y que está escrito en la Biblia.[1374]

Dije, "Con respecto a la primera pregunta: Es evidente y claro que el término 'Padre Celestial' ha sido usado solo entre la gente cristiana y judía. Otras naciones, tales como los zoroastrianos, musulmanes, hindúes y budistas, no usan esta frase, y muchos jamás han oído de ello. El origen de este término es el Viejo Testamento. De ello, este término ha entrado en el Nuevo Testamento que ha nacido del libro anterior. Por lo tanto debemos mirar al testimonio del Viejo Testimonio con respecto al 'Padre Celestial', y estar preparados de aceptar su descripción como auténtico y no seguir las imaginaciones de los eruditos." Sr. Bruce está en acuerdo conmigo sobre este punto.

Entonces le pedí leer capitulo 9, verso 6 de Isaías, que es como sigue: ***"Porque un niño nos es nacido, hijo nos es dado, y el principado sobre su hombro; y se llamará su nombre Admirable, Consejero, Dios Fuerte, Padre Eterno, Príncipe***

[1374] George Townshend, Cristo y Bahá'u'lláh, p. 17

de Paz. Lo dilatado de su imperio y la paz no tendrán límite, sobre el trono de David y sobre su reino, disponiéndolo y confirmándolo en juicio y en justicia desde ahora y para siempre. El celo de Jehová de los ejércitos hará esto."

Después de que estos bendecidos versos fueron leídos, declaré que estas palabras atestiguan que un hijo sería nacido quien salvaría los Hijos de Israel del abatimiento y miseria, y sería descritos por los siguientes atributos: primero, un "Consejero", quien aconseja la gente; segundo, "el Dios poderoso" que significa la Suprema Manifestación de Dios y la más grande Palabra Primordial; tercero, "el Padre Celestial", por medio del cual todos los seres humanos desde el comienzo hasta el fin han sido creados y nacidos de Su soberanía y omnipotencia; cuarto, "el Príncipe de Paz", por medio de cuya Revelación la base de la unicidad y la unidad de la raza humana sería establecida, y los males de la discordia y guerra que causan la destrucción del mundo y la degradación de la raza humana serían eliminadas.

De este claro y explicito verso está claro que el "Padre Celestial" aparecerá en la forma de un templo humano, nacerá de una madre y será conocido por el Más Grande Nombre[1375]. Parece que en otros pasajes de los Libros Sagrados no se puede encontrar una declaración del "Padre celestial" como es explícito y evidente en este.

El Sr. Bruce, quien estaba profundamente inmerso en pensamiento, dijo, "Nunca he oído tal exposición anteriormente". Entonces volvió su atención a Edward, el sacerdote americano y, habló unas pocas palabras a él en inglés. Jinab-i-Aqa Khalil, quien conocía inglés, comunicó a Jinab-i-Varga los puntos principales de la conversación entre los dos. El Sr. Bruce dijo, "Por mucho tiempo hemos estado dando el Viejo y Nuevo Testamento a la gente de islam. Ellos no comprenden nada por estudiarlo. Pero estas personas (los bahá'ís) entienden los significados de los Libros Sagrados tan bien. Para ser justo, ellos tienen razón en la interpretación de los anteriores versos en el Viejo Testamento."[1376]

El Significado de la Trinidad

¿Cuál es el significado de la Trinidad, de las Tres Personas en Una?

La realidad Divina, que permanece purificada y santificada de la comprensión de los seres humanos y que nunca puede ser imaginada por la gente de sabiduría e inteligencia, está exenta de toda concepción. Esa Realidad Señorial no admite divisiones, pues división y multiplicidad no son accidentes

[1375] "El Más Grande Nombre" refiere al título de "Bahá'u'lláh", que significa "la Gloria de Dios".
[1376] Mirza Abu'l-Fadl, citado por Adib Taherzadeh, Revelación de Bahá'u'lláh, vol. 4, p. 267

que ocurran al que Existe por Sí Mismo, sino que son propiedades de las criaturas, que a su vez son seres contingentes.

La Realidad Divina está santificada de la unicidad, cuánto más de la pluralidad. El descenso de esa Realidad Señorial a los diferentes estados y mudanzas, sería tanto como una imperfección contraria a la perfección, y, por consiguiente, absolutamente imposible. La Realidad Divina ha estado, y está, eternamente en la cima de la santidad y beatitud. Todo lo que se ha mencionado acerca de las Manifestaciones y los Sitios del Amanecer de Dios, se refiere al reflejo divino y no a un descenso a la existencia condicionada.

Dios es la perfección absoluta; las criaturas no son sino imperfecciones. Si Dios descendiera a la existencia condicionada, tal cosa constituiría la mayor imperfección. Muy al contrario, la manifestación, aparición y ascenso de la Realidad Divina son como la reflexión del sol en un espejo claro, puro y bruñido. Todas las criaturas son signos manifiestos de Dios, como lo son todos los seres de la tierra, sobre los cuales resplandecen los rayos del sol. Pero sobre las llanuras, las montañas, los árboles y los frutos, tan sólo resplandece una porción de la luz mediante la cual se tornan visibles, se crían y alcanzan el objeto de su existencia.

En cambio, el Hombre Perfecto posee una condición semejante a la de un espejo pulido donde el Sol de la Realidad se hace visible y se revela con todas sus cualidades y perfecciones. Así, la Realidad de Cristo fue un espejo límpido y bruñido, de la mayor pureza y perfección. El Sol de la Realidad, la Esencia de la Divinidad, se reflejó en ese espejo, manifestando su luz y calor a través de éste. Pero el sol no por ello descendió de la cima de santidad ni del cielo de beatitud para morar y habitar en el espejo. Al contrario, continúa existiendo con la exaltación y sublimidad que le son propias, al tiempo que aparece y se manifiesta en el espejo con belleza y perfección.

Ahora bien, si decimos que hemos visto el Sol en dos espejos -uno Cristo y el otro el Espíritu Santo- es decir, que hemos visto tres Soles, uno en el cielo y los otros dos en la tierra, decimos la verdad. Y si decimos que hay un único Sol, el cual es la unicidad absoluta, y que no tiene compañero ni igual, también decimos la verdad.

En resumen, la Realidad de Cristo fue un espejo pulido en el que se hizo visible el Sol de la Realidad (o sea, la Esencia de la Unicidad, junto con sus perfecciones y atributos infinitos). Lo cual no significa que el Sol, que es la Esencia de la Divinidad, se haya dividido y multiplicado - pues el Sol es uno solo-, sino que se ha reflejado en el espejo. Por esa razón Cristo dijo "El padre

está en el Hijo", queriendo decir que el Sol es visible y se manifiesta en ese espejo.

El Espíritu Santo es el hálito de la gracia de Dios hecho visible y evidente en la Realidad de Cristo. La condición del hijo es y reside en el corazón de Cristo, en tanto que el Espíritu Santo es la condición del espíritu de Cristo. De ahí que quede confirmado y comprobado que la Esencia de la Divinidad es absolutamente única, impar, inigualable y sin semejante.

Tal es el significado de las Tres Personas de la Trinidad. De ser distinto, los fundamentos de la Religión de Dios descansarían sobre una proposición ilógica que la mente jamás podría concebir. ¿Cómo es posible forzar la mente a creer en algo que no es capaz de concebir? Nada puede ser captado por la inteligencia, a menos que esté presentado de forma inteligible. Lo contrario es violentar la imaginación.

Con esta explicación queda claro cuál es el significado de las Tres Personas de la Trinidad. Asimismo, queda demostrada la Unicidad de Dios.[1377]

En cuanto a la cuestión de la Trinidad, sabed, o adelantador hacia Dios, que en cada uno de los ciclos en que las Luces han brillado sobre los horizontes (es decir, en cada Dispensación profética) y el Señor Perdonador ha revelado a Sí Mismo sobre el Monte Paran *(véase Habacuc 3:3, etc.)* ***o Monte Sinaí, o Monte Seir*** *(véase Ezequiel 35)****, hay necesariamente tres cosas; el Dador de Gracia, la Gracia y el Recipiente de la Gracia, la Fuente de la Efulgencia, la Efulgencia, y el Recipiente de la Efulgencia; el Iluminador, la Iluminación, y el Iluminado. Fijad en el ciclo Mosaico: el Señor, Moisés y el Fuego*** *(la Zarza Ardiente)****, el Intermediario; y en el ciclo Mesiánico: El Padre, el Hijo, y el Espíritu Santo, el Intermediario; y en el ciclo Musulmán: El Señor, el Apóstol (o el Mensajero Muhammad), y Gabriel*** *(puesto que los musulmanes creen que Gabriel trajo la Revelación de Dios a Muhammad)****. Mirad al sol y sus rayos y el calor que resultan de sus rayos; los rayos y el calor no son sino dos efectos del sol, pero son inseparables de ello; sin embargo el sol es uno en su esencia, único en su verdadera identidad, singular en sus atributos, ni es posible que nada lo asemeje. Tal es la esencia de la Verdad concerniente a la Unidad, la verdadera doctrina de la Singularidad, la pura Realidad, en cuanto la Santidad Divina.***[1378]

[1377] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 27
[1378] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 1, p. 117

Considerad la afirmación registrada en el primer capítulo del libro de Juan: "En el principio era la Palabra, y la Palabra era en Dios, y la Palabra era Dios". Esta expresión es breve pero repleta de los más grandes significados. Sus aplicaciones ilimitadas están más allá del poder para contener y expresar de los libros o las palabras. Hasta ahora los doctores en teología no las han explicado, sino que las han circunscrito a Jesucristo como "el Verbo hecho carne", la separación de Jesucristo de Dios, el Padre, y Su descenso a la tierra. De esa forma llegó a enseñarse la individualizada separación de la Deidad.

La unicidad esencial del Padre, Hijo, y Espíritu Santo tiene muchos significados y constituye el fundamento del cristianismo. Hoy simplemente daremos una sinopsis de explicaron: ¿por qué Jesucristo era el Verbo?

En el universo de la creación todos los seres fenoménicos son como letras. Las letras por sí mismas no tienen significado y nada expresan del pensamiento o del ideal; por ejemplo, "a", "b", etc. De igual forma todos los seres fenomenales no tienen significado independiente. Pero una palabra está compuesta de letras y tiene sentido y significado independiente. Por tanto, como Jesús comunicó el significado perfecto, de la Realidad divina y encarnó el significado independiente, Él era la Palabra. Él era como el plano de la Realidad comparado con el plano de la metáfora. No existe significado intrínseco en las hojas de un libro, pero el pensamiento que comunica nos induce a reflexionar sobre la Realidad. La Realidad de Jesús era el significado perfecto, la condición de Cristo en Él, la cual en los Libros Sagrados es simbolizada como el Verbo.

"La Palabra estaba en Dios". La condición de Cristo no significa el cuerpo de Jesús sino la perfección de las virtudes divinas manifiestas en Él. Por tanto, se ha escrito: "Él de Dios". Esto no implica separación de Dios, así como es imposible separar los rayos del sol. La realidad de Cristo era la encarnación de los divinos atributos y virtudes de Dios. Pues en la Divinidad no existe dualidad. Todos los adjetivos, sustantivos y pronombres son uno en esa Corte de Santidad; no existe multiplicidad ni división. La intención de esta explicación es demostrar que las Palabras de Dios tienen innumerables sentidos y misteriosos significados - cada una mil o más.[1379]

La Exaltada Estación de Jesús

Nuestra creencia con respecto a Cristo es exactamente la que está registrada en el Nuevo Testamento; sin embargo elucidamos este asunto, y no hablamos literalmente o en una manera basada meramente sobre la base de la creencia

[1379] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 57

ciega. Por ejemplo, está registrado en el Evangelio de San Juan, que 'En el principio era la Palabra, y la Palabra era en Dios, y la Palabra era Dios'.

Ahora la mayoría de los cristianos aceptan este principio como un asunto de creencia, pero damos una explicación y exposición que es aceptada por la razón, y en tal manera que nadie pueda hallar ocasión para rechazarla.

Los cristianos han hecho esta declaración la base de la Trinidad – pero los filósofos la niegan como mera superstición, declarando que la Trinidad en cuanto la identidad de la Divinidad es imposible; y por su parte los cristianos no dan una explicación e interpretación satisfactoria para ser aceptada por los filósofos.

En cuanto los cristianos basan su entera exposición de este tema sobre la autoridad de las Escrituras Sagradas, los filósofos no la aceptan, diciendo, "¿Es posible tener tres en uno, y uno en tres?"

Explicamos este tema como sigue: La eternalidad de la Palabra no es una eternalidad de tiempo, puesto que si esta fuera una eternalidad de tiempo, la Palabra habría sido accidental y no eternal. Por la Palabra queremos decir que esta creación con sus infinitas formas es como letras, y los miembros de la humanidad son igualmente como letras.

Una letra individualmente no tiene ningún significado, ninguna significancia independiente, pero la estación de Cristo es la estación de la Palabra. La significación completa e independiente es implicada en una palabra. Ésta es la razón decimos que Cristo es la Palabra. Por la significación completa queremos decir que las dádivas universales de la perfección de la Divinidad están manifiestas en Cristo.

Es obvio que las perfecciones de otras almas son particulares, o sólo una parte, pero las perfecciones de Cristo son universales o el todo. La realidad de Cristo es el centro colectivo de todas las independientes virtudes e infinitas significancias.

Por ejemplo, esta lámpara derrama luz, la luna también ilumina la noche con sus vigas plateadas, pero su luz no está en su esencia, recibe su luz de otra fuente; pero Su Santidad Cristo es como el sol, emite Su luz de Su propia identidad. Él no la ha recibido de otra persona, por lo tanto, Le damos el comprensible título de la Palabra.

Por esto queremos decir la todo comprendiendo Realidad, y el depositario de las infinitas virtudes divinas.

Esta Palabra tiene un (honorario) comienzo y no un comienzo en tiempo. Por ejemplo, decimos que esta persona tiene precedencia sobre todas. Esta precedencia viene a él por medio de la estación y honor que él tiene ahora en la vida, pero no es una precedencia de tiempo.

En realidad la Palabra no tiene comienzo ni fin. Ello significa esas perfecciones que aparecieron en Cristo y no en Su cuerpo físico. Estas perfecciones fueron de la parte de Dios.

Es similar a los rayos del sol que están reflejados en un pulido espejo. Los rayos, la luz y el calor del sol son sus perfecciones que han hecho manifiestos en el espejo.

Las perfecciones de Cristo fueron el esplendor y bondad de Dios. Es evidente que estas cualidades estaban siempre con Dios, aun en este tiempo están con Él, son inseparables de Él, porque la divinidad no está sujeta a la división. División es un signo de imperfección, y en cuanto Dios es El Perfecto, Él no puede ser dividido.

Está claro que las perfecciones de la Divinidad son co-iguales y co-existentes con la Esencia. En esa estación hay la absoluta Unidad. Esta es una breve exposición de la Estación de Cristo.[1380]

… el espíritu humano es una realidad intelectual, y no una realidad perceptible. Al explicar estas realidades intelectuales, uno se ve obligado a expresarse mediante figuras sensibles, puesto que en la existencia visible no hay nada que no sea material. Por tanto, al explicar la realidad del espíritu -su condición y su dignidad- estamos obligados a dar explicaciones mediante formas de cosas perceptibles, ya que en el mundo exterior todo lo existente es perceptible…

Así es como la luz constituye el símbolo del conocimiento, y la oscuridad el de la ignorancia. Reflexiona ¿es el conocimiento una luz visible, o la ignorancia una oscuridad que podamos apreciar? No, son meros símbolos de estados intelectuales. Mas cuando deseas expresarlos objetivamente dices que el conocimiento es luz, y la ignorancia, oscuridad…

Es evidente que la paloma que descendió sobre Jesucristo no fue una paloma real, sino un estado espiritual que para expresarlo de forma comprensible revistió la forma de una imagen sensible. Así, en el Antiguo Testamento se dice que Dios apareció en forma de columna de fuego. Ello no quiere decir que el

[1380] 'Abdu'l-Bahá, Star of the West, vol. IV, # 3

hecho ocurriese materialmente. Se trata de una realidad intelectual expresada mediante una imagen perceptible.

Cristo dice: "El Padre está en el Hijo y el Hijo está en el Padre". ¿Acaso se alojaba Cristo dentro de Dios o Dios dentro de Cristo? ¡No, en el nombre de Dios! Al contrario, estamos ante un estado o condición intelectual expresado mediante una imagen sensible.[1381]

Has de saber que la procedencia en Dios de la Palabra y el Espíritu Santo -la procedencia o aparición por manifestación- no debe ser entendida como la fragmentación o multiplicación de la Realidad de la Divinidad, o como su descenso desde las alturas de santidad y pureza. ¡Dios no lo permita! Si se dirigiese un espejo fino y bruñido hacia el sol, la luz y el calor, la forma y la imagen del sol resplandecerían en él tan manifiestamente que si alguien llegase a afirmar "éste es el sol", refiriéndose al sol que brilla y se hace visible en el espejo, diría la verdad. No obstante, el espejo es el espejo, y el sol es el sol. El Sol Único, aun cuando aparezca en numerosos espejos, es único. Dicho estado no tiene morada, no entra, no se mezcla, no desciende; pues entrar, morar, descender, salir y mezclarse, son necesidades y características de los cuerpos, no de los espíritus, no se hable ya de la Realidad pura y santificada de Dios. Dios está exento de todo cuanto no corresponda a su pureza, a su exaltada y sublime santidad.

El Sol de la Realidad, como ya hemos dicho, ha permanecido siempre en una única condición, sin sufrir cambios o alteraciones, transformaciones o vicisitudes. Él es Eterno y Sempiterno. Pero la Santa Realidad de la Palabra de Dios se halla en la condición del espejo puro, refinado y bruñido en donde aparecen calor, luz, imagen y semejanza, esto es, las perfecciones del Sol de la Realidad. Por esta razón Cristo dice en el evangelio: "El Padre está en el Hijo", es decir, el Sol de la Realidad aparece en el espejo. ¡Alabado sea Aquel Quien resplandeció sobre esta Santa Realidad, quien es santificado entre todos los seres![1382]

Un gran hombre es un gran hombre, ya sea que haya nacido o no de padre humano. Si carecer de padre es una virtud, Adán, que no tuvo padre ni madre, es el más grande y más excelente de todos los Profetas y Mensajeros. Lo que

[1381] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 16
[1382] Ibíd., # 54

confiere honor y grandeza es el esplendor y munificencia de las perfecciones divinas…

A mayor abundamiento, en el primer capítulo del evangelio de Juan, versículos 12 y 13, se dice: "Mas a todos los que Le recibieron, a los que creen en su nombre, les dio potestad de ser hechos hijos de Dios, que no son engendrados de sangre, ni de voluntad de carne, ni de voluntad de varón, sino de Dios". *(Juan 1: 12-13)*

De estos versículos resulta evidente que la esencia del discípulo tampoco es creada por medio de un poder físico, sino por la realidad espiritual. El honor y la grandeza de Cristo no se deben al hecho de que haya carecido de un padre humano, sino a sus virtudes, generosidades y gloria divina. Si la grandeza de Cristo se debiera a la falta de padre, entonces Adán es más grande que Cristo, pues no tuvo padre ni madre. En el Antiguo Testamento se dice: "Entonces Yahvéh Dios formó al hombre del polvo de la tierra, y sopló en su nariz el aliento de vida, y fue el hombre un ser viviente". *(Génesis 2:7)* ***Observa que dice que Adán vino a la existencia por el Espíritu de vida. Además, la expresión que utiliza Juan en relación a los discípulos demuestra que ellos también provienen del Padre Celestial. De aquí resulta evidente que la santa realidad, es decir, la verdadera existencia de todo gran hombre, proviene de Dios y debe su existencia al hálito del Espíritu Santo.***[1383]

En cuanto a la posición de la cristiandad, sea dicho, sin vacilación ni ambigüedad, que se reconoce incondicionalmente Su origen Divino, se afirma decididamente la condición de Hijo y la Divinidad de Jesucristo, se acepta plenamente la inspiración divina del Evangelio, se confiesa la realidad del Misterio de la Inmaculada Concepción de la Virgen María y se sostiene y defiende la primacía de Pedro, el Príncipe de los Apóstoles. El Fundador de la Fe cristiana es designado por Bahá'u'lláh como el ***"Espíritu de Dios",*** es proclamado como Aquel Quien ***"apareció del hálito del Espíritu Santo"***, y es ensalzado aun como la ***"Esencia del Espíritu"***. Su madre es descrita como ***"esa bellísima figura, velada e inmortal",*** y la posición de su Hijo es elogiada como una ***"posición que ha sido exaltada por encima de las imaginaciones de todos los que habitan en la tierra",*** en tanto que Pedro es reconocido como aquel de cuya boca ha hecho Dios que fluyan los ***"misterios de la sabiduría y de la expresión". "Has de saber",*** ha testificado además Bahá'u'lláh, ***"que cuando el Hijo del Hombre rindió Su alma a Dios, toda la creación lloró con gran llanto, sin embargo, al sacrificarse a Sí mismo, una nueva capacidad fue infundida en todas las cosas creadas. Sus***

[1383] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 18

efectos, de los cuales dan testimonio todos los pueblos de la tierra, están manifiestos ahora ante ti."[1384]

La Relación Entre Dios y Sus Manifestaciones

Es evidente para todo corazón perspicaz e iluminado que Dios, la Esencia incognoscible, el Ser divino, es inmensamente exaltado por encima de todo atributo humano, tal como existencia corpórea, ascenso y descenso, salida y retorno…[1385]

Si alguna de las Manifestaciones de Dios, que todo lo abarcan, declarase: "¡Yo soy Dios!", diría ciertamente la verdad, y no cabría duda de ello. Ya que repetidamente se ha demostrado que mediante su Revelación, atributos y nombres, se manifiestan en el mundo la Revelación, los nombres y atributos de Dios. Así, Él ha revelado: "¡Aquellos dardos eran de Dios; no tuyos!" También dice: "En verdad, quienes te prometieron fidelidad, realmente la prometieron a Dios". Y si alguno de ellos pronunciase: "Soy el Mensajero de Dios", también diría indudablemente la verdad. Tal como Él dice: "No es Muhammad padre de ningún hombre entre vosotros, mas es el Mensajero de Dios". A la luz de esto, todos ellos no son más que mensajeros de ese Rey ideal, de esa Esencia inmutable. Si todos proclamasen: "Soy el Sello de los Profetas", expresarían sólo la verdad, sin la más leve sombra de duda. Pues todos ellos no son más que una persona, un alma, un espíritu, un ser, una revelación. Son todos la manifestación del "Principio" y el "Fin", el "Primero" y el "'Último", el "Visible y el "Oculto", atributos todos que pertenecen a Aquel quien es el más íntimo Espíritu de los Espíritus y la eterna Esencia de las Esencias. Y si dijesen: "Somos los siervos de Dios", éste también es un hecho manifiesto e indiscutible. Ya que se han manifestado en condición de total servidumbre; servidumbre como ése no podrá ningún hombre alcanzar. De este modo, en momentos en que esas Esencias del ser estaban sumergidas en los océanos de antigua y sempiterna santidad, o cuando se remontaban a las más elevadas cimas de los misterios divinos, sostenían que sus palabras eran la Voz de la Divinidad, el Llamado de Dios mismo.[1386]

[1384] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 102
[1385] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: # XIX
[1386] Ibíd., # XXII

De igual modo, considera cuán numerosos son, en estos tiempos, los monjes que se han recluido en sus iglesias, llamando al Espíritu, pero cuando Éste apareció mediante el poder de la Verdad, no lograron acercarse a Él y se cuentan entre los descarriados. Felices aquellos que los han abandonado y han dirigido su rostro hacia Aquel que es el Deseo de todos los que están en los cielos y todos los que están en la tierra.

Leen el Evangelio y aun así se niegan a reconocer al Señor Todoglorioso, a pesar de que ha venido por medio de la potencia de su exaltado, su poderoso y benevolente dominio. Nosotros, ciertamente, hemos venido por amor a vosotros y hemos soportado los infortunios del mundo por vuestra salvación. ¿Huís de Aquel que ha sacrificado su vida para que vosotros seáis vivificados? Temed a Dios, oh seguidores del Espíritu, y no sigáis los pasos de ningún sacerdote que se haya descarriado. ¿Os imagináis que Él persigue sus propios intereses, cuando en todo momento ha estado amenazado por las espadas de los enemigos, o que aspira a las vanidades del mundo, tras haber sido confinado en la más desolada de las ciudades? Sed justos en vuestro juicio y no sigáis los pasos de los injustos.

Abrid las puertas de vuestros corazones. Verdaderamente, Aquel que es el Espíritu se encuentra ante ellas. ¿Por qué proscribís a Aquel que se ha propuesto acercaros a un Lugar Resplandeciente? Di: Nosotros, en verdad, os hemos abierto las puertas del Reino. ¿Atrancaréis las puertas de vuestras casas ante mi rostro? Esto, de hecho, no es sino un craso error. Él ha descendido nuevamente del cielo, tal como lo hizo la primera vez. Cuidado, no sea que pongáis en tela de juicio lo que Él proclama, igual que las gentes anteriores a vosotros cuestionaron sus manifestaciones. Así os instruye el Verdadero, si tan sólo pudieseis percibirlo.

El río Jordán se une al Grandísimo Océano y el Hijo exclama en el valle santo: "¡Aquí estoy, aquí estoy, oh Señor, mi Dios!", mientras el Sinaí circunda alrededor de la Casa y la Zarza Ardiente exclama: "Aquel que es el Deseado ha venido en su trascendente majestad". Di: ¡Ved! ¡El Padre ha venido y lo que se os prometió en el Reino se ha cumplido! Esta es la Palabra que el Hijo ocultó cuando dijo a los que Le rodeaban: "Ahora no lo podéis llevar." Y cuando se cumplió el tiempo señalado y sonó la Hora, la Palabra brilló sobre el horizonte de la Voluntad de Dios. Cuidado, oh seguidores del Hijo, no sea que la echéis a un lado. Asíos firmemente a ella. Esto es mejor para vosotros que todo lo que poseéis. Verdaderamente, Él está cerca de aquellos que hacen el bien. La Hora que hemos ocultado al conocimiento de los pueblos de la tierra y al de los ángeles favorecidos ha llegado. Di: Verdaderamente, Él ha dado testimonio de

Mí, y Yo doy testimonio de Él. En verdad, Él no ha señalado a otro más que a Mí. De ello es testigo toda alma justa y comprensiva.[1387]

Con respecto al pasaje que Ud. incluyó sobre el Corán; en realidad no existe ninguna contradicción. Cuando el Corán niega que Cristo sea el Hijo de Dios no está refutando sus Palabras sino la interpretación falsa realizada por los cristianos, quienes han deducido de ellas una relación de naturaleza casi corporal, mientras que Dios Todopoderoso no tiene padres ni hijos. Lo que se entiende por Cristo es la relación de su espíritu con el Espíritu Infinito, y esto el Corán no lo niega. Esa filiación es en un sentido atribuible a todos los Profetas.[1388]

[1387] Bahá'u'lláh, Tablas de: p.7
[1388] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1652

85.

¿Creen los Bahá'ís en la Resurrección y la Ascensión Corporal de Jesús? Jesús Probó Su Poder Sobre la Muerte, ¿Qué de Bahá'u'lláh?

Comprendiendo el Simbolismo de la “Resurrección” y “Ascensión”

"¿Ha llegado la Resurrección?" "No, más aún, Aquel que es el que Subsiste por Sí Mismo ha aparecido con el Reino de Sus signos".[1389]

… Por tanto, todo aquel que, en cualquier Dispensación, haya reconocido y llegado a la presencia de estas Lumbreras sublimes, resplandecientes y gloriosas, ciertamente ha llegado a la “Presencia de Dios” mismo y ha entrado en la ciudad de vida inmortal y eterna. Llegar a esa presencia sólo es posible en el Día de la Resurrección, que es el Día de la aparición de Dios mismo a través de Su Revelación que todo lo abarca.

Éste es el significado del “Día de la Resurrección”, del que se habla en todas las escrituras y que se ha anunciado a todo pueblo. Reflexiona: ¿Puede concebirse día más precioso, de más poder y gloria que éste, para que el hombre voluntariamente renuncie a su gracia y se prive de sus dones, los cuales como lluvias de primavera se vierten sobre la humanidad desde el cielo de la misericordia? Estando así demostrado de forma concluyente que ningún día es más grande que este Día y que ninguna revelación es más gloriosa que esta Revelación, y estando expuestas todas estas poderosas e infalibles pruebas que ninguna mente de entendimiento puede poner en duda, ni hombre de erudición pasar por alto, ¿cómo es posible que, debido a las vanas argumentaciones del pueblo de la duda y la fantasía, se prive el hombre de tan generoso favor? ¿Acaso no han oído la conocida tradición: “Cuando aparece el Qá'im, ese día es el Día de la Resurrección”? De igual modo, los imanes, esas inextinguibles luces de guía divina, han interpretado el versículo: “¿Qué puede esa gente esperar sino que Dios baje a ellos en la sombra de las nubes?” -signo que han considerado como una de las características del Día de la Resurrección-, refiriéndolo al Qá'im y Su manifestación.

[1389] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 77

Por tanto, oh mi hermano, esfuérzate por comprender el significado de "Resurrección" y purifica tu oído de las ociosas palabras de esa gente recusable. Si pusieras pie en el reino del completo desprendimiento, atestiguarías fácilmente que no hay día más poderoso que este Día y que no puede concebirse resurrección más tremenda que esta Resurrección. Una buena obra realizada en este Día es equivalente a todos los actos virtuosos que durante miríadas de siglos han practicado los hombres; es más, ¡pedimos perdón a Dios por semejante comparación! Pues en verdad la recompensa que merece tal acto está mucho más allá y muy por encima de la apreciación de los hombres. Puesto que estas almas miserables y sin discernimiento no comprendieron el verdadero significado de "Resurrección" y de "llegar a la Presencia Divina", han quedado totalmente desposeídas de Su gracia. Aun cuando el propósito único y fundamental de todo conocimiento, con todos sus pesares y afanes, consiste en lograr y reconocer esta posición, no obstante están sumergidas en la prosecución de sus estudios materiales. No se permiten un momento de asueto ¡e ignoran totalmente a Aquel Que es la Esencia de todo saber y el único Objeto de su búsqueda! Tal me parece que sus labios nunca hayan tocado el cáliz del Conocimiento divino, ni acaso hayan alcanzado tan siquiera una gotita de las lluvias de la gracia celestial.[1390]

La esencia de este capítulo es que lo que se entiende por el Día de la Resurrección es el Día de la aparición del Árbol de la Realidad divina, pero no parece que ninguno de los seguidores de la rama shí'ih del islam hayan entendido el significado del Día de la Resurrección. Más bien han imaginado vanamente algo que para Dios no tiene realidad alguna. A juicio de Dios y de acuerdo con quienes están versados en los misterios divinos, lo que se entiende por el Día de la Resurrección es esto: que desde el momento de la aparición de Aquél que es el Árbol de la Realidad divina, en cualquier época y bajo cualquier nombre que sea, hasta el momento de Su desaparición, es el Día de la Resurrección.

Por ejemplo, desde el nacimiento de la Misión de Jesucristo - que la paz sea con Él - hasta el día de Su ascensión fue la Resurrección de Moisés. Pues durante ese período la Revelación de Dios brilló por medio de la aparición de esa Realidad divina, Quien recompensó mediante Su Palabra a todo el que creía en Moisés y castigó mediante Su Palabra a todo el que no creía; pues el Testimonio de Dios para ese Día era aquello que Él había afirmado solemnemente en el Evangelio. Y desde el comienzo de la Revelación del Apóstol de Dios - que sobre

[1390] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 96

Él desciendan las bendiciones de Dios - hasta el día de Su ascensión fue la Resurrección de Jesucristo - que la paz sea con Él -, en el que el Árbol de la Realidad divina apareció en la persona de Muhammad, premiando mediante Su Palabra a los que creían en Jesucristo y castigando por Su Palabra a quienes no creían en Él. Y desde el momento en que apareció el Árbol del Bayán hasta que desaparezca es la Resurrección del Apóstol de Dios, tal como está divinamente predicho en el Corán...[1391]

¿Qué significa la resurrección de Cristo después de tres días?

La resurrección de las Manifestaciones Divinas no es la del cuerpo. Todos sus estados, sus condiciones, sus actos, cuanto han establecido, sus enseñanzas, sus expresiones, sus parábolas y sus instrucciones, poseen un significado espiritual y divino que no está relacionado con las cosas materiales. Por ejemplo, en el caso de la venida de Cristo del cielo, en muchas partes de los evangelios se dice claramente que el Hijo del Hombre vino del cielo, que está en el cielo y que irá al cielo. Así, el capítulo 6, versículo 38 del evangelio de Juan, dice: "porque he descendido del cielo"; y también en el versículo 42 encontramos: "Y decían: '¿No es este Jesús, el hijo de José, cuyo padre y madre nosotros conocemos? ¿Cómo, pues, dice éste: Del cielo he descendido?'" También se dice en el evangelio de Juan, capítulo 3, versículo 13: "Nadie subió al cielo, sino el que descendió del cielo, el Hijo del Hombre, que está en el cielo".

Observa que dice: "El Hijo del Hombre está en el cielo" siendo así que en ese momento Cristo estaba en la tierra. Fíjate también que dice que Cristo vino del cielo, aunque provenía de la matriz de María, de cuyo cuerpo nació. Es claro, entonces, que cuando afirma que el Hijo del hombre ha venido del cielo, tal expresión no tiene un significado exterior sino un significado interior. Se trata de un hecho espiritual, no de un hecho material. El significado es que aunque Cristo aparentemente nació de la matriz de María, en realidad vino del cielo, del centro del Sol de la Realidad, del Mundo Divino y del Reino Espiritual. Puesto que es evidente que Cristo vino del cielo espiritual del Reino Divino, su desaparición bajo la tierra durante tres días no es un hecho exterior, sino que debe tener una significación oculta. Del mismo modo, su resurrección de las entrañas de la tierra es también simbólica, un hecho espiritual y divino, y no material. Igualmente, la ascensión al cielo es una ascensión espiritual y no material.

[1391] El Báb, Escritos de: p.51

Aparte de estas consideraciones, ha quedado probado por la ciencia que el cielo visible es una extensión ilimitada, vacua y vacía, donde se mueven planetas y estrellas innumerables.

Por ello, decimos que el significado de la resurrección de Cristo es el siguiente: los discípulos quedaron perturbados y agitados después del martirio de Cristo. La Realidad de Cristo, representada por sus enseñanzas, su munificencia, sus perfecciones y su poder espiritual, quedó oculta y velada por dos o tres días después de su martirio, tiempo durante el cual no resplandeció ni se manifestó. No, más bien se hallaba perdida. Los creyentes eran pocos en número y estaban sobrecogidos y agitados. La Causa de Cristo era como un cuerpo sin vida. Y cuando, pasados tres días, los discípulos volvieron a sentirse seguros y firmes, comenzaron a servir a la Causa de Cristo, resolvieron difundir las enseñanzas divinas, poniendo en práctica sus consejos y levantándose para servirle. Fue entonces cuando la Realidad de Cristo se volvió resplandeciente y se manifestó su munificencia. Su religión cobró vida; sus enseñanzas y admoniciones se hicieron evidentes y visibles. En otras palabras, la Causa de Cristo permaneció entonces como un cuerpo sin vida, hasta que la vida y la gracia del Espíritu Santo la envolvieron.

Tal es el significado de la resurrección de Cristo. Esa sí fue una resurrección verdadera. Como el clero no ha entendido el significado de los evangelios, ni comprendido sus símbolos, se ha dicho que la religión está en contradicción con la ciencia, y que la ciencia se opone a la religión. Es el caso de la ascensión de Cristo al cielo visible en un cuerpo elemental, algo que es contrario a la ciencia matemática. Mas cuando la verdad del tema se aclara y el símbolo recibe su explicación, la ciencia no lo contradice en modo alguno, sino que, al contrario, tanto la ciencia como la inteligencia lo confirman.[1392]

En el tiempo de la ascensión del Espíritu (Jesucristo), el número de aquellos que aceptaban la nueva Revelación no pasaba de unas pocas almas. Tan intensas eran la alarma y la perturbación a las que dio lugar ese hecho que, por un tiempo, estas almas fueron sobrecogidas por la aflicción y la confusión. Luego, unos días más tarde, una mujer llamada María Magdalena se levantó y, con su ejemplo, inspiró en ellos tal constancia y firmeza que hizo posible que se alzaran a propagar la Palabra de Dios. Aunque en apariencia no fueran más que pescadores y teñidores, sin embargo, a través de las sagradas confirmaciones de la Causa de Dios, llevaron las divinas Fragancias por todas partes,

[1392] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 23

endulzando el aliento de todos los que inhalaban su Fragancia y trayendo nueva vida a todo corazón comprensivo.[1393]

Incluso después de su ascensión, puede verse que la gloria y la grandeza de Cristo se hicieron manifiestos en esta tierra, en el reino de este mundo que consta de almas y países. Cuando Cristo se encontraba en el mundo del cuerpo, estuvo expuesto al desprecio y a las burlas de la nación más débil del mundo -los judíos- a quienes les pareció apropiado colocar una corona de espinas sobre su sagrada cabeza. Más luego de Su ascensión, las enjoyadas coronas de todos los reyes se sometieron e inclinaron ante la corona de espinas.

¡Observa cuánta gloria alcanzó la Palabra de Dios, aun en este mundo![1394]

El "Cristo Resucitado" es la consciencia que vino a Sus discípulos afligidos por Su muerte, de Su realidad viviente; no era una cosa física sino una realización espiritual.[1395]

La Resurrección, dice El Báb, significa la aparición de una nueva Manifestación del Sol de la Verdad. La Resurrección de los muertos significa el despertar espiritual de aquellos que duermen en las tumbas de la ignorancia, de la negligencia y del pecado.[1396]

La Necesidad de Comprender el Lenguaje Simbólico de la Revelación Divina

… has de saber que el propósito fundamental de todos estos términos simbólicos y alusiones abstrusas que emanan de los Reveladores de la santa Causa de Dios ha sido el de probar y someter a examen a los pueblos del mundo para que, con ello, la tierra de los corazones puros e iluminados sea separada del suelo perecedero y estéril.[1397]

[1393] 'Abdu'l-Bahá, Crisis y Victoria, # 11
[1394] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 27
[1395] Shoghi Effendi, Messages to the Antipodes, p. 256
[1396] J.E. Esslemont, Bahá'u'lláh y la Nueva Era, p. 21
[1397] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 37

Te es evidente que las Aves del Cielo y las Palomas de la Eternidad (las Manifestaciones de Dios) ***hablan en doble lenguaje. Uno, el lenguaje exterior, está desprovisto de alusiones, y no es oculto ni velado, para servir de lámpara de guía y luz de orientación, para que los caminantes alcancen las alturas de la santidad y los buscadores entren en el Reino de la Reunión eterna. Tales son las tradiciones no veladas y claros versos ya mencionados. El otro lenguaje es velado y oculto, para que lo que se esconde en el corazón de los malévolos sea manifestado y se descubra lo más íntimo de su ser. Así Sádiq, hijo de Muhammad, ha dicho: "Dios en verdad los probará y los tamizará". Ésta es la norma divina, ésta es la Piedra de Toque de Dios, con la cual Él somete a examen a Sus siervos. Nadie comprende el significado de estas palabras salvo aquellos cuyo corazón está seguro, cuya alma ha encontrado favor en Dios y cuya mente se ha separado de todo menos de Él. En tales palabras, el sentido literal, tal como lo entienden los hombres, no es lo que se ha querido decir. Así, se ha escrito: "Cada conocimiento tiene setenta significados, de los cuales sólo uno es conocido por la gente. Mas cuando aparezca el Qá'im, Él revelará a los hombres todo lo que resta". También Él dice: "Pronunciamos una palabra y con ella queremos decir uno y setenta significados; cada uno de estos significados podemos explicarlo".***[1398]

Además, has de saber que mediante tales palabras Dios prueba a Sus siervos y los tamiza, separando al creyente del infiel, al desprendido del mundano, al piadoso del disoluto, al hacedor de bien del obrador de iniquidad, y así sucesivamente. Así ha proclamado la Paloma de santidad: "¿Piensan los hombres que cuando dicen 'creemos' se les dejará en paz y no se les pondrá a prueba?"[1399]

En breve, en los proverbios de Aquel que es el Espíritu (Jesús), se hallan ocultos innumerables significados. Él hizo referencia a muchas cosas, pero como no encontró a nadie que poseyera un oído atento ni ojo avizor, prefirió ocultar la mayoría de estas cosas. Es así que Él dice: "Mas ahora no las podéis sobrellevar". Ese Punto de Amanecer de la Revelación dice que en ese Día, Aquel que es el Prometido revelará las cosas que habrán de venir. En conformidad con esto, en el Kitáb-i-Aqdas, en las Tablas a los Reyes, en el

[1398] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 164
[1399] Bahá'u'lláh, Gemas de los Misterios Divinos, p. 14

Lawh-i-Ra'ís y en el Lawh-i-Fu'ád, han sido anunciadas y profetizadas, por la Pluma Más Sublime…[1400].

Ese pan representa el alimento celestial y las perfecciones divinas. Así pues, "si alguno comiere de este pan" significa que si algún hombre alcanza la gracia celestial, recibe la luz divina o participa de las perfecciones de Cristo, obtiene entonces la vida eterna. La sangre también representa el espíritu de vida y las perfecciones divinas, el esplendor señorial y la gracia eterna, ya que todos los miembros del cuerpo consiguen el sustento vital mediante la circulación de la sangre…

Es evidente que el pan del que comieron los discípulos y con el que se saciaron fue la gracia celestial, pues en el versículo 33 del mismo capítulo se dice: "porque el pan de Dios es aquel que descendió del cielo y da vida al mundo". Es innegable que el cuerpo de Cristo no descendió del cielo, sino que provenía de la matriz de María. Lo que descendió del cielo de Dios fue el espíritu de Cristo. Como los judíos creyeron que Cristo se refería a su cuerpo, presentaron objeciones, tal como dice el versículo 42 del mismo capítulo: "Y decían: ¿No es este Jesús, el hijo de José, cuyo padre y madre nosotros conocemos? ¿Cómo, pues, dice éste 'Del cielo he descendido'?"

Piensa cuán claramente quiso Cristo dar a entender que el pan celestial era su espíritu, su munificencia, sus perfecciones y sus enseñanzas. Como dice el versículo 63: "El espíritu es el que da vida; la carne para nada aprovecha."

Por tanto, es evidente que el espíritu de Cristo es una gracia celestial que desciende del cielo; quienquiera reciba luz en abundancia de ese espíritu -o sea, las enseñanzas divinas- adquiere vida eterna. Por eso dice el versículo 35: "Jesús les dijo: Yo soy el pan de vida; el que a Mí viene, nunca padecerá hambre; y el que en Mí cree, no padecerá sed jamás".

Observa que "venir a Él" lo expresa como comer, y "creer en Él" como beber. Entonces, es evidente y queda establecido que el alimento celestial son las generosidades divinas, los esplendores espirituales, las enseñanzas celestiales, el significado universal de Cristo. Comer es acercarse a Él, y beber es creer en Él. Pues Cristo tuvo un cuerpo físico y una condición celestial: el cuerpo físico fue crucificado; pero la condición celestial vive y es eterna, y es la que confiere vida eterna. El cuerpo representa la naturaleza humana, y ésta la naturaleza divina. Es creencia de algunos que la Eucaristía constituye la realidad de Cristo y que la Divinidad y el Espíritu Santo descienden a ella y en ella existen. Ahora bien, una

[1400] Bahá'u'lláh, Epístola al Hijo del Lobo, p. 134

vez tomada la Eucaristía, después de unos momentos, simplemente se desintegra transformándose por completo. Por consiguiente, ¿cómo puede concebirse semejante pensamiento? ¿Prohíbalo Dios! Ciertamente, ello es absoluta fantasía.

Para concluir: por medio de la manifestación de Cristo, las enseñanzas divinas, las cuales son la munificencia eterna, fueron difundidas por doquier, la luz de guía refulgió, y el espíritu de vida fue conferido al hombre. Quien halló guía, encontró la vida; quien permaneció perdido, cayó presa de la muerte eterna. Este pan que descendió del cielo fue el cuerpo divino de Cristo -o sea sus elementos espirituales- de él comieron los discípulos y mediante él alcanzaron la vida eterna.

A decir verdad, los discípulos habían comido numerosas veces de manos de Cristo ¿por qué entonces la última cena se distingue de las demás? Es evidente que el pan celestial no significaba el pan material, sino más bien el alimento divino procedente del cuerpo espiritual de Cristo, las gracias divinas y las perfecciones celestiales de las que los discípulos participaron y con las cuales se saciaron.

De modo similar, reflexiona que cuando Cristo bendijo el pan y se lo dio a sus discípulos, diciendo "Este es mi cuerpo", confiriéndoles así la gracia, Él estaba con ellos en persona y de cuerpo presente. No se transformó en pan ni en vino; pues de suceder así no habría podido permanecer con los discípulos en cuerpo, en persona y en presencia.

Por consiguiente, es claro que el pan y el vino son símbolos que significan: "Os he dado mi gracia y mis virtudes. Cuando acojáis esta gracia, habéis alcanzado la vida eterna y habréis tomado vuestra parte y vuestra porción del alimento celestial".[1401]

Las recompensas de esta vida son las virtudes y perfecciones que adornan la realidad de la persona. Por ejemplo, siendo la persona oscura, logra ser luminosa; siendo ignorante, tórnase sabia; siendo negligente, llega a ser atenta; estando dormida, se despierta; estando muerta, vuelve a la vida; encontrándose ciega, llega a ver; siendo sorda, llega a oír; siendo mundana, llega a ser celestial; siendo material, se vuelve espiritual. Por medio de estas recompensas, nace espiritualmente, y llega a ser una nueva criatura. Se convierte en la manifestación del versículo del evangelio que dice, refiriéndose a los discípulos que "no han sido engendrados de sangre, de voluntad de carne, ni de voluntad

[1401] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 21

de varón, sino de Dios." Lo que viene a significar: fueron librados de los rasgos animales, propios de la naturaleza humana, para ser investidos con los atributos divinos, que son la munificencia de Dios. Tal es el significado del segundo nacimiento...[1402]

… al contacto con el aliento de Jesús los muertos del descuido que yacían en las tumbas de su ignorancia levantaron sus cabezas para recibir la Vida eterna. Por espacio de tres años, aquel luminar de perfecciones recorrió los campos de Palestina y las proximidades de Jerusalén, guiando a todos los hombres a la Aurora de la redención, enseñándoles el modo de adquirir cualidades espirituales y atributos agradables a Dios. De haber creído el pueblo de Israel en ese bello Rostro, se habrían aprestado a servirle y obedecerle de alma y corazón, y en virtud de la edificante fragancia de Su Espíritu habrían vuelto a recobrar su perdida vitalidad para conquistar nuevas victorias.[1403]

Jesucristo narró una parábola en la cual expresó que Sus palabras eran como la semilla del sembrador; algunas caen sobre terreno pedregoso, otras caen sobre suelo estéril, unas son asfixiadas por las espinas y los abrojos, pero otras caen sobre la tierra lista, receptiva y fértil de los corazones humanos…

Considerad cómo la parábola hace que el logro depende de la capacidad. A menos que la capacidad se desarrolle, los llamados del Reino no podrán alcanzar el oído, la luz del Sol de la Verdad no será observada, y las fragancias del rosedal de los significados internos se perderán.[1404]

Nada que desate en la tierra será desatada en el cielo." *(Mateo 16:19)* ***Los cristianos no han entendido su significado. Imaginan que significa la redención de los pecados por medio de los líderes cristianos. La intención de Cristo fue permitir a Sus discípulos elaborar o abrogar las leyes del Tora, en cuanto Él había alterado sólo dos, los del sábado y el divorcio. Pero, ¡ay! los líderes espirituales de los cristianos no comprendieron Su significado, así que cuando los griegos y los romanos se hacían cristianos, algunos de los costumbres idolatras fueron incorporados en la cristiandad. Por ejemplo, el adornamiento de las iglesias con imágenes, la auto-mortificación, la abstinencia, los hábitos de***

[1402] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 60
[1403] 'Abdu'l-Bahá, El Secreto de la Civilización Divina, p.47
[1404] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 55

monjes, la iluminación de velas en las iglesias, el soñar de la campana en el campanario y otros. Todos son de los idolatras.[1405]

[1405] 'Abdu'l-Bahá, como registrado en Mahmud´s Dairy, p. 145

86.

¿Creen los Bahá'ís que Jesús Volverá? La Biblia Asocian Ciertos Signos con el Retorno de Jesús – Pero Éstos no Han Ocurrido, Así que ¿Cómo Pueden los Bahá'ís Decir que Cristo Ya “Ha Vuelto”? (¿Por qué Bahá'u'lláh Reclamó Ser el “Retorno de Cristo” Cuando Él Obviamente No es Cristo? ¿Qué Piensen los Bahá'ís de las Profecías Bíblicas?)

Las Razones Las Personas Fallan en Reconocer las Manifestaciones de Dios

Como los seguidores de Jesús nunca han comprendido el significado oculto de estas palabras, y como los signos esperados por ellos y los jefes de su Fe no han aparecido, por tanto han rehusado, hasta ahora, reconocer la verdad de aquellas Manifestaciones de Santidad que han aparecido desde los días de Jesús. De este modo se han privado a sí mismos de las efusiones de la santa gracia de Dios y de las maravillas de Su divina expresión. ¡Tan baja es su condición en este Día de la Resurrección! Ni siquiera han comprendido que si en cada época aparecieran en el reino visible los signos de la Manifestación de Dios, de acuerdo con el texto de las tradiciones establecidas, nadie podría negarlas ni apartarse, ni podría el bienaventurado ser distinguido del mísero, ni el transgresor del que teme a Dios. Juzga honestamente: si se cumplieran literalmente las profecías registradas en el Evangelio; si Jesús, Hijo de María, acompañado de ángeles, descendiera desde el cielo visible sobre nubes, ¿quién se atrevería a no creer?, ¿quién se atrevería a rechazar la verdad y a ensoberbecerse? Es más, de inmediato se apoderaría de todos los habitantes de la Tierra tal consternación que ningún alma se sentiría capaz de pronunciar una palabra, ni menos aún de rechazar o aceptar la verdad. Debido a que no comprendieron estas verdades, muchos sacerdotes cristianos se opusieron a Muhammad, expresando su protesta con palabras semejantes: “Si en verdad eres el Profeta prometido, ¿por qué, entonces, no Te acompañan los ángeles que predicen nuestros Libros sagrados y que deben, necesariamente, descender con la Belleza prometida para ayudarle en Su Revelación y actuar como amonestadores de Su pueblo?” Así, el Todoglorioso ha registrado sus palabras: “¿Por qué no Le ha sido enviado un ángel para que sea con Él un amonestador?”

Tales objeciones y diferencias han persistido en todas las épocas y siglos. Los hombres siempre se han ocupado de esos engañosos discursos, protestando vanamente: "¿Por qué no ha aparecido este o aquel signo?" Tales males les han sobrevenido sólo por haberse aferrado a las prácticas de los sacerdotes de la época en que vivieron, imitándoles ciegamente al aceptar o negar a esas Esencias del Desprendimiento, esos Seres santos y divinos. Estos jefes, por estar hundidos en sus deseos egoístas y perseguir cosas impuras y transitorias, han considerado a esas Lumbreras divinas como opuestas a las normas de su conocimiento y comprensión, y como opositores de sus prácticas y juicios. Dado que han interpretado literalmente la Palabra de Dios y los dichos y tradiciones de las Letras de la Unidad, exponiéndolas de acuerdo con su deficiente comprensión, se han privado por tanto a sí mismos y a todo su pueblo de las generosas lluvias de la gracia y misericordia de Dios. Y, sin embargo, dan testimonio de esta muy conocida tradición: "Verdaderamente, Nuestra Palabra es abstrusa, desconcertantemente abstrusa". En otro pasaje dice: "Nuestra Causa pone a prueba severamente, causa gran confusión; nadie puede soportarla salvo quien sea favorecido por el cielo o un inspirado Profeta, o aquel cuya fe Dios ha probado". Estos jefes religiosos admiten que ninguna de estas tres condiciones especificadas es aplicable a ellos. Las dos primeras condiciones están manifiestamente fuera de su alcance; en cuanto a la tercera, es evidente que en ningún momento han resistido las pruebas que han sido enviadas por Dios y que, cuando apareció la divina Piedra de Toque, no demostraron ser más que herrumbre.[1406]

Todas las palabras de los profetas se cumplieron, pero debido a que los judíos se aferraron tenazmente a interpretaciones hereditarias, no entendieron los significados ocultos de la sagrada Biblia, por consiguiente, negaron a Jesucristo, el Mesías. El propósito de las palabras proféticas no era el significado externo o literal, sino el significado simbólico oculto.[1407]

Las Consecuencias del Fracaso en Reconocer los Verdaderos Significados de la Escritura Sagrada

Y cuando los días de Moisés llegaron a su fin, y la luz de Jesús, brillando desde la aurora del Espíritu, envolvió al mundo, todo el pueblo de Israel se alzó contra Él. Reclamaban que Aquel cuyo advenimiento había predicho la Biblia,

[1406] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 56
[1407] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 71

debía necesariamente promulgar y cumplir las leyes de Moisés, en tanto que aquel joven nazareno, quien se atribuía la posición del Mesías divino, había anulado las más importantes de todas las leyes de Moisés: la ley del divorcio y del sábado. Y, además, ¿qué decir de las señales de la Manifestación que había de venir? ¡Este pueblo de Israel, aun hasta el día de hoy aguarda a la Manifestación predicha por la Biblia! ¡Cuántas Manifestaciones de Santidad, cuántos Reveladores de la luz sempiterna, han aparecido desde el tiempo de Moisés y, sin embargo, Israel, envuelto en los más densos velos de fantasía satánica y falsas imaginaciones, aún espera que el ídolo creado por él mismo aparecerá con los signos que ha concebido!...[1408]

Por cuanto los sacerdotes cristianos no han comprendido el significado de estas palabras, no reconocieron su objeto y propósito, y se han aferrado a la interpretación literal de las palabras de Jesús, por lo tanto se han privado de la abundante gracia de la Revelación de Muhammad y de sus copiosas dádivas. Los ignorantes de entre la comunidad cristiana, siguiendo el ejemplo de los jefes de su fe, se privaron igualmente de ver la belleza del Rey de gloria, por cuanto los signos que habían de acompañar el amanecer del sol de la Dispensación de Muhammad, de hecho no se cumplieron. Así han pasado edades y han transcurrido siglos, y aquel purísimo Espíritu ha regresado a los retiros de su antigua soberanía. Una vez más el Espíritu eterno ha soplado en la trompeta mística, haciendo salir a los muertos de sus sepulcros de negligencia y error hacia el reino de guía y gracia. Y, sin embargo, aquella comunidad expectante aún exclama: ¿Cuándo acontecerán estas cosas? ¿Cuándo se manifestará el Prometido, el objeto de nuestra esperanza, para que nos levantemos por el triunfo de Su Causa, para que sacrifiquemos nuestros bienes por Él, para que ofrezcamos nuestras vidas en Su sendero? De igual modo, tales falsas imaginaciones han hecho que otras comunidades se aparten del Kawthar de la infinita misericordia de la Providencia, y estén ocupados en sus propios vanos pensamientos.[1409]

Comprendiendo los Simbólicos Significados Espirituales de la Escritura

Hace veinte siglos, cuando apareció Jesucristo, aunque los judíos esperaban ansiosamente Su Venida y rogaban todos los días, con lágrimas en los ojos,

[1408] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 18
[1409] Ibíd., p. 23

diciendo: "¡Oh Dios!, apresura la Revelación del Mesías", con todo, cuando apareció el Sol de la Verdad Le negaron y se levantaron contra Él con la más grande enemistad; crucificaron a ese divino Espíritu, el Verbo de Dios, y Le llamaron Belcebú, el maligno, como dice el texto del Evangelio. La razón de esto fue que ellos dijeron: "La Revelación del Jesucristo, de acuerdo con los textos de la Torá, debe ser testificada por ciertos signos, y en tanto que esos signos no hayan aparecido, aquel que pretenda ser el Mesías será un impostor. Entre esos signos está éste: que el Mesías vendrá de un lugar desconocido. Sin embargo, todos conocemos la casa de este hombre en Nazaret y ¿puede algo bueno salir de Nazaret? El segundo signo es que Él reinará con vara de hierro, es decir, que ha de actuar con la espada, y este Mesías no tiene siquiera un bastón de madera. Otra de las condiciones y signos es éste: que Él deberá sentarse en el trono de David y establecer la soberanía de David. Ahora bien, lejos de poseer un trono, este hombre no tiene ni siquiera una estera sobre la cual sentarse. Otra de las condiciones es la promulgación de todas las leyes de la Torá, y este hombre ha abrogado esas leyes y no ha respetado el sábado, y la Torá dice claramente que aquel que se llame profeta, haga milagros y quebrante el sábado debe morir. Otro de los signos es que en Su reinado la justicia estará tan avanzada que la virtud y la felicidad se extenderán del mundo humano al mundo animal: la serpiente y el ratón compartirán el mismo agujero, la perdiz y el águila el mismo nido, el león y la gacela pacerán juntos, y el lobo y el cabrito beberán del mismo manantial. ¡Mas, ahora, la injusticia y la tiranía reinan en Su tiempo de tal manera que Le han crucificado! Otra de las condiciones es que en los días del Mesías los judíos prosperarán y triunfarán sobre todos los pueblos de la tierra, pero ellos viven en la más grande humillación y esclavitud en el Imperio de los romanos. Entonces, ¿cómo había de ser éste el Mesías prometido por la Torá?"

Así fue como ellos rechazaron a aquel Sol de la Verdad, a pesar de que ese Espíritu de Dios era en realidad el Prometido de la Torá. Más como no comprendieron el significado de esos signos, crucificaron al Verbo de Dios. Ahora, los bahá'ís afirman que los signos profetizados sí se cumplieron en la Manifestación de Jesucristo, aunque no en el sentido que entendían los judíos, puesto que la descripción de la Torá era alegórica. Por ejemplo, entre los signos está el de la soberanía. Los bahá'ís dicen que la soberanía de Jesucristo era celestial, divina, eterna, no una soberanía napoleónica, pasajera. La soberanía de Jesucristo ha estado establecida a lo largo de prácticamente dos mil años, perdura todavía y por toda la eternidad ese Santo Ser será exaltado en un trono sempiterno.

De igual manera se han manifestado todos los demás signos, pero los judíos no los comprendieron. A pesar de que han transcurrido casi veinte siglos desde

que Jesucristo apareció con divino esplendor, los judíos aún esperan la llegada del Mesías, considerándose a sí mismos como verdaderos y a Jesucristo como falso.[1410]

En la Biblia existen profecías sobre la venida de Cristo. Los judíos todavía esperan la venida del Mesías, y suplican a Dios día y noche que apresure Su advenimiento.

Cuando Cristo vino, ellos lo denunciaron y lo mataron, diciendo: "Éste no es Aquel que esperábamos. Cuando venga el Mesías, ciertas señales y maravillas atestiguarán que Él es verdaderamente el Cristo. Conocemos las señales y las condiciones, y no han aparecido aún. El Mesías saldrá de una ciudad desconocida. Se sentará sobre el trono de David y, ¡prestad atención!, ¡vendrá con una espada de acero, y reinará con un cetro de hierro! ¡Él cumplirá la Ley de los Profetas, conquistará Oriente y Occidente, y glorificará a Su pueblo escogido, los judíos! Traerá un reino de paz, durante el cual hasta los animales cesarán su enemistad con el ser humano. Pues ¡he aquí!, el lobo y el cordero beberán de la misma fuente, y el león y el ciervo descansarán en el mismo prado, la serpiente y el ratón compartirán la misma guarida, y todas las criaturas de Dios descansarán."

De acuerdo con los judíos, Jesús, el Cristo, no cumplió ninguna de estas condiciones, ya que ellos tenían sus ojos cerrados y no podían ver.

Él provenía de Nazaret, un lugar que no era desconocido. No llevaba espada en su mano, ni siquiera un bastón. No ocupó el trono de David, pues era un hombre pobre. Reformó la Ley de Moisés, y quebrantó el sábado como día de descanso. No conquistó Oriente ni Occidente, y estaba sujeto a la ley romana. No exaltó a los judíos, sino que predicó la igualdad y la hermandad, e increpó a los escribas y fariseos. No trajo consigo un reinado de paz, pues durante su vida la injusticia y la crueldad alcanzaron un grado tal que Él mismo sucumbió víctima de ellas, y murió vergonzosamente en la cruz.

Así hablaban y pensaban los judíos porque no comprendieron las Escrituras ni las gloriosas verdades que ellas contenían. Conocían la letra de memoria, pero del Espíritu de vida allí encerrado, no comprendían ni una palabra.

Escuchad, yo os mostraré su significado. A pesar de que Cristo vino de Nazaret, que era un lugar conocido, también vino del Cielo. Su cuerpo nació de María, pero su Espíritu vino del Cielo. La espada que portaba era la espada de Su lengua, con la que separó el bien del mal, lo verdadero de lo falso, los fieles

[1410] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 20

de los infieles, y la luz de la oscuridad. ¡Su Palabra era, sin duda, una afilada espada! El Trono que ocupó es el Trono Eterno, desde el cual Cristo reinará eternamente; un trono celestial, no terrenal, pues las cosas de la tierra pasan, mientras que las del cielo son eternas. Él interpretó y completó la Ley de Moisés y cumplió la Ley de los Profetas. Su palabra conquistó Oriente y Occidente. Su Reino es eterno. Él exaltó a aquellos judíos que Le reconocieron. Éstos fueron hombres y mujeres de humilde cuna, pero su asociación con Él les hizo grandes y ganaron dignidad imperecedera. Los animales que habrían de vivir los unos con los otros representaban las diferentes sectas y razas que, después de haber estado en guerra, deberían vivir en adelante unidas por el amor y la caridad, bebiendo juntas el Agua de Vida de Cristo, la Fuente Eterna.

De este modo, todas las profecías espirituales concernientes al advenimiento de Cristo fueron cumplidas, pero los judíos cerraron sus ojos para no ver, y sus oídos para no oír, y la Divina Realidad de Cristo pasó junto a ellos, sin ser oído, ni amado, ni reconocido.

Es muy fácil leer las Sagradas Escrituras, pero sólo con un corazón limpio y con una mente pura puede uno comprender su verdadero significado. Pidamos ayuda a Dios para que nos permita entender los Libros Sagrados. Oremos para tener ojos que vean, oídos que oigan, y corazones que anhelen la paz.

La eterna Misericordia de Dios es inmensurable. Él siempre ha escogido a ciertas almas, sobre las que ha derramado la Divina Munificencia de Su Corazón, cuyas mentes Él ha iluminado con la luz celestial, a quienes ha revelado los sagrados misterios, y ante cuyos ojos ha mantenido limpio el Espejo de la Verdad. Éstos son los discípulos de Dios, y Su bondad no tiene límites. Vosotros, siervos del Altísimo, podéis ser también Sus discípulos. Los tesoros de Dios son inagotables.

El Espíritu que emana de las Sagradas Escrituras es el alimento para todos los hambrientos. Dios, que ha conferido Su revelación a Sus Profetas, seguramente proveerá de Su abundancia el pan de cada día a todos aquellos que lo pidan con fe.[1411]

… cuando Cristo apareció, Él vino del cielo, aunque Él nació externamente del matriz de María. Ya que Él dijo: "Ningún hombre ha ascendido al cielo, sino Aquel que ha bajado del cielo."

[1411] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 16

Él dijo: "Bajé del cielo e iré al cielo." Por "cielo" no significa este infinito espacio fenomenal, sino el "cielo" significa la palabra del Reino Divino que es la suprema estación y sede del Sol de la Verdad.

Brevemente, los misterios de los Libros Sagrados son muchos y requieren explicaciones y elucidaciones. Espero que tu visión sea tan abierta que los misterios divinos puedan llegar a ser manifiestos y claros.[1412]

Has de saber que las gentes, hasta este día, no han desentrañado los secretos ocultos del Libro. Imaginan que Jesucristo estaba excluido de Su cielo en los días en que caminaba sobre la tierra, que cayó de las alturas de Su sublimidad y que luego ascendió a las extensiones superiores del cielo físico, un cielo que no existe en absoluto, pues tan sólo es espacio. Y esperan que Él descienda de allí nuevamente, cabalgando sobre una nube, e imaginan que existen nubes en ese espacio infinito y que Él cabalgará sobre ellas, y que por ese medio ha de descender. Mientras que la verdad es que una nube no es más que vapor que sube de la tierra y no baja del cielo. Más bien, la nube a que se refiere el Evangelio es el cuerpo humano, llamado así porque el cuerpo es para el hombre como un velo que, cual nube, le impide ver el Sol de la Verdad que brilla en el horizonte de Jesucristo.[1413]

Mire de nuevo, los cristianos están esperando que las estrellas caigan y Cristo aparezca sobre los nubes, sin embargo, no son sino símbolos. Están esperando a un Cristo del cielo que no existe…

En el Evangelio, Jesús dijo: "Vengo del cielo". Físicamente Él nació de una mujer, pero la realidad de Cristo es de la Ciudad de Eternidad, dado que el cielo no es un lugar sino un estado de consciencia.[1414]

¡Oh dama del Reino! Alaba a Dios porque en esta edad, la edad de la Dispensación de Bahá'u'lláh, has sido despertada, has sido hecha consciente de la Manifestación del Señor de las Huestes. Todas las gentes del mundo están enterradas en las sepulturas de la naturaleza o dormitan, o son negligentes e inconscientes.[1415]

[1412] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. I, p. 192
[1413] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 143
[1414] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosophy, p. 36
[1415] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 168

Dicen los Libros Sagrados que Cristo volverá, que su venida depende del cumplimiento de ciertas señales, como por ejemplo: "El sol se oscurecerá, y la luna no dará su resplandor, y las estrellas caerán del cielo (...) Entonces aparecerá la señal del Hijo del hombre en el cielo; y entonces se lamentarán todas las tribus de la tierra, y verán al Hijo del Hombre viniendo sobre las nubes del cielo, con poder y gran gloria".1 Bahá'u'lláh ha explicado estos versículos en el Kitáb-i-Íqán, por lo que no hay necesidad de repetirnos. Remítete a él y comprenderás el sentido de tales expresiones.

Pero tengo algo más que decir acerca de este asunto. También Cristo descendió del cielo en su primera venida, tal como lo afirma explícitamente el evangelio. En efecto, Cristo mismo dice: "Nadie subió al cielo, sino el que descendió del cielo, el Hijo del Hombre que está en el cielo." *Mt. 24:29-30**. Es evidente para todos que Cristo vino del cielo, aunque aparentemente procediera de la matriz de María. En la primera venida descendió del cielo, aunque aparentemente viniera de la matriz. De la misma manera, también en la segunda venida habrá de venir del cielo, aunque aparentemente lo haga de la matriz de una mujer. Las condiciones que se indican en el evangelio con relación a la segunda venida de Cristo son las mismas que fueron mencionadas en la primera venida, según ya hemos indicado.***

El Libro de Isaías anuncia que el Mesías conquistará a Oriente y Occidente, que todas las naciones del mundo se cobijarán bajo su sombra; que su Reino será establecido; que provendrá de un lugar desconocido; que los pecadores serán juzgados y que la justicia prevalecerá a tal punto que el lobo y el cordero, el leopardo y el cabrito, el niño de pecho y el áspid se reunirán en la misma fuente y en la misma pradera y en la misma morada. La primera venida también se verificó de acuerdo con estas mismas condiciones, aun cuando en apariencia ninguna de ellas llegara a plasmarse. Debido a ello los judíos rechazaron a Cristo, y ¡Dios lo prohíba! llamaron al Mesías masíkh, lo consideraron el destructor del edificio de Dios, lo juzgaron como violador del sábado, día de descanso, y de la Ley, sentenciándole por ello a muerte. Lo cierto es que cada una de las condiciones o señales referidas reunían un significado que los judíos no llegaron a comprender, razón por la cual se vieron privados de percibir la verdad de Cristo.

La segunda venida de Cristo también sucedería de la misma manera. Los signos y condiciones mencionados tienen todos un significado propio; no deben ser tomados literalmente. Entre otras cosas, se dice que las estrellas caerán sobre la tierra. Pues bien, las estrellas son infinitas e incontables. Los matemáticos modernos han establecido y probado científicamente que el globo solar es alrededor de un millón y medio de veces más grande que la tierra, y cada una de

las estrellas fijas, un millar de veces más grande que el sol. Si estas estrellas fueran a caer sobre la superficie de la tierra ¿cómo podrían hacerse sitio? Sería como si mil millones de Himalayas se desplomaran sobre un grano de mostaza. De acuerdo con la razón y la ciencia tal cosa es absolutamente imposible. Lo que resulta aún más extraño es que Cristo dijera: "Es posible que venga cuando estéis durmiendo, pues la venida del Hijo del Hombre es como la venida de un ladrón". Quizá el ladrón esté en la casa y el propietario no se haya dado cuenta.

Es claro y evidente que estos signos no deben tomarse literalmente ya que poseen un significado simbólico. En el Kitáb-i-Íqán se halla una explicación más amplia sobre el tema. Remítete a él.[1416]

El Simbolismo Asociado con el Sol, Luna y Estrellas

… cuando éstos vieron los pasajes citados en sus Escrituras y oyeron las interpretaciones literales de sus teólogos, se negaron a reconocer a Dios en aquellos que son las Manifestaciones de Su unidad, los Exponentes de Su singularidad y las Encarnaciones de Su santidad, y no acertaron a creer en ellos ni a someterse a su autoridad. La razón fue que no vieron oscurecerse el sol, ni vieron caer al suelo las estrellas celestes o descender los ángeles visiblemente sobre la tierra, y por ello disputaron con los Profetas y Mensajeros de Dios. Es más, al hallar que discrepaban con su propia fe y credo, lanzaron contra ellos tales acusaciones de impostura, locura, descarrío e impiedad, que Me avergüenza relatarlas. Remítete al Corán, para que halles mención de todo ello y seas de aquellos que comprenden su significado. Incluso hasta este día esa misma gente espera que aparezca lo que aprendió de sus doctores y asimiló de sus teólogos. Así dicen: "¿Cuándo se pondrán de manifiesto estas señales para que creamos?" Mas si tal fuera el caso, ¿cómo podríais refutar sus argumentos, invalidar sus pruebas y desafiarlos por su fe, por el modo de comprender sus Libros y por los dichos de sus dirigentes?[1417]

En el primer Evangelio según Mateo está escrito: "Y cuando preguntaron a Jesús sobre los signos de Su venida, Él les dijo: 'En seguida, después de la opresión de aquellos días, se oscurecerá el sol, y la luna no dará su luz, y caerán las estrellas del cielo…

Por cuanto los sacerdotes cristianos no han comprendido el significado de estas palabras, no reconocieron su objeto y propósito, y se han aferrado a la

[1416] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 26
[1417] Bahá'u'lláh, Gemas de los Misterios Divinos, p. 9

interpretación literal de las palabras de Jesús, por lo tanto se han privado de la abundante gracia de la Revelación de Muhammad y de sus copiosas dádivas. Los ignorantes de entre la comunidad cristiana, siguiendo el ejemplo de los jefes de su fe, se privaron igualmente de ver la belleza del Rey de gloria, por cuanto los signos que habían de acompañar el amanecer del sol de la Dispensación de Muhammad, de hecho no se cumplieron. Así han pasado edades y han transcurrido siglos, y aquel purísimo Espíritu ha regresado a los retiros de su antigua soberanía. Una vez más el Espíritu eterno ha soplado en la trompeta mística, haciendo salir a los muertos de sus sepulcros de negligencia y error hacia el reino de guía y gracia. Y, sin embargo, aquella comunidad expectante aún exclama: ¿Cuándo acontecerán estas cosas? ¿Cuándo se manifestará el Prometido, el objeto de nuestra esperanza, para que nos levantemos por el triunfo de Su Causa, para que sacrifiquemos nuestros bienes por Él, para que ofrezcamos nuestras vidas en Su sendero? De igual modo, tales falsas imaginaciones han hecho que otras comunidades se aparten del Kawthar de la infinita misericordia de la Providencia, y estén ocupados en sus propios vanos pensamientos.[1418]

Y ahora, respecto de Sus palabras "se oscurecerá el sol, y la luna no dará su luz, y las estrellas caerán del cielo", los términos "sol" y "luna", mencionados en las escrituras de los Profetas de Dios, no sólo significan el sol y la luna del universo visible. Más aún, son múltiples los significados que han querido asignar a estos términos. En cada caso les han dado una significación particular...

En otro sentido, mediante estos términos se indica a los sacerdotes de la Dispensación anterior que viven en los días de la Revelación siguiente y tienen las riendas de la religión en sus manos. Si estos sacerdotes son iluminados por la luz de la Revelación más reciente, serán aceptables para Dios y brillarán con luz sempiterna. De lo contrario, se les declarará oscurecidos aun cuando en apariencia externa sean caudillos de los hombres. Ya que la fe y el descreimiento, la guía y el error, la felicidad y la miseria, la luz y la oscuridad, todo depende de la aprobación de Aquel Que es el Sol de la Verdad. Cualquiera de los sacerdotes de cada época que, en el Día del Juicio, reciba de la Fuente del verdadero conocimiento el testimonio de la fe, ciertamente se convertirá en el receptor de la erudición, del favor divino y de la luz del verdadero entendimiento.

[1418] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 22

De lo contrario, será marcado como culpable de insensatez, negación, blasfemia y opresión.[1419]

… De ahí que sea claro y manifiesto que las palabras "se oscurecerá el sol, y la luna no dará su luz, y las estrellas caerán del cielo", expresan la obstinación de los sacerdotes y la anulación de las leyes firmemente establecidas por Revelación divina, todo lo cual ha sido predicho, en lenguaje simbólico, por la Manifestación de Dios. Nadie excepto los justos participarán de esta copa, nadie sino los piadosos pueden compartirla…[1420]

Estas palabras significan que cuando el sol de las enseñanzas celestiales se haya eclipsado, las estrellas de las leyes divinamente establecidas hayan caído, y la luna del verdadero conocimiento -el educador de la humanidad- se haya oscurecido, cuando los estandartes de guía y felicidad hayan sido arriados y la mañana de la verdad y rectitud se haya hundido en la noche, entonces el signo del Hijo del hombre aparecerá en el cielo.[1421]

Retén la mano de este buscador, quien ha dirigido su rostro hacia Ti, oh mi Señor, y arráncalo de las profundidades de sus vanas imaginaciones, para que la luz de la certeza brille resplandeciente en el horizonte de su corazón, en los días en que el sol del conocimiento de Tus criaturas ha sido obnubilado por la brillantez del Sol de Tu gloria; días en los cuales la luna de la mundana sabiduría ha sido eclipsada por la aparición de Tu oculto conocimiento, y la manifestación de Tu bien guardado secreto, y la revelación de Tu atesorado misterio; días en los que las estrellas de las acciones de los hombres han caído con el surgimiento del astro de Tu unidad y el derramamiento del esplendor de Tu trascendente unicidad.[1422]

¡Oh pueblo de lealtad, oh pueblo de fidelidad, oh pueblo que está despierto por el Hálito de Dios, oh pueblo que está inhalando la aroma de vida del Espíritu de Dios! El sendero ha llegado a ser llano, el camino aislado, la carpeta del Reino desplegado, el Tabernáculo ha sido elevado sobre el Monte de Poder, los poderes del cielo han sido sacudidos, los rincones de la tierra han temblado, el

[1419] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 28
[1420] Ibíd., p. 32
[1421] Ibíd., p. 44
[1422] Bahá'u'lláh, Oraciones y Meditaciones, # XXXVIII

sol ha sido oscurecido, la luna ha cesado de dar luz, las estrellas han caído, las naciones de la tierra han lamentado, y el Hijo del Hombre ha venido sobre las nubes del cielo con poder y gran gloria, y Él ha enviado Sus ángeles con el sonido de la gran trompeta, y nadie sabe el significado de estas emblemas salvo el sabio e informado.[1423]

El Significado del “Retorno” en las Escrituras

¿Podría explicar el problema del retorno?

En el Kitáb-i-Íqán Bahá'u'lláh ha explicado esta materia de forma clara y completa.1 Léelo para que la verdad del asunto te sea esclarecida. Con todo, ya que has preguntado, te lo explicaré brevemente. Comenzaremos a dilucidarlo a partir del evangelio, pues en él se dice claramente que cuando Juan, el hijo de Zacarías, apareció e impartió a los hombres las buenas nuevas del Reino de Dios, ellos le preguntaron: "¿Tú, quién eres? ¿Eres tú Elías?" y Él dijo: "No soy Elías."2 Estas palabras prueban y demuestran que Juan, el hijo de Zacarías, no era el prometido Elías. Sin embargo, el día de la transfiguración sobre el Monte Tabor, Cristo aseguró claramente que Juan, el hijo de Zacarías, era el prometido Elías.

El capítulo 9, versículos 11 a 13 del evangelio de Marcos, reza: "Y preguntaron diciendo: ¿Por qué dicen los escribas que es necesario que Elías venga primero? Él les respondió: "Elías en verdad vendrá primero, y restaurará todas las cosas, como también está escrito del Hijo del Hombre, que habrá de padecer mucho y ser tenido en nada. Pero os digo que Elías ya vino, y le hicieron todo lo que quisieron, como está escrito de Él".

El capítulo 17, versículo 13, del evangelio de Mateo dice: "Entonces los discípulos comprendieron que les había hablado de Juan el Bautista."

Preguntaron a Juan el Bautista: "¿Eres tú Elías? Él contestó 'no, no soy Elías'", a pesar de que de Él se dice en el evangelio que era el prometido Elías. Cristo también lo expresó claramente.3 Luego, si Juan era Elías ¿por qué dijo "no soy Elías"? Y si no era Elías ¿por qué dijo Cristo que sí?

La explicación es como sigue: el texto no se refiere a la personalidad, sino a la realidad de las virtudes. Exactamente las mismas virtudes presentes en Elías existieron y se hicieron manifiestas en Juan el Bautista. Por consiguiente, Juan el Bautista fue el prometido Elías. En este sentido, no se alude a la esencia4, sino a las cualidades. Sucede aquí como cuando al contemplar una flor, allá

[1423] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. I, p. 145

donde creció otra el año anterior, afirmo que la flor del año pasado ha regresado. Ahora bien, no quiere ello decir que la misma flor, en su exacta individualidad, haya regresado. Quiere decir que, dado que la flor tiene las mismas cualidades que la del año pasado -su mismo aroma, suavidad, color y forma- me permito afirmar que la flor del año pasado ha regresado, y que esta flor es la flor de antes. Cuando llega la primavera, decimos que ha regresado la primavera del año anterior, fundándonos en que cuanto encontramos en la primavera del año anterior, vuelve a darse esta primavera. Por eso Cristo dijo: "Veréis todo lo que sucedió en los días de los Profetas del pasado."

Daremos otra aclaración. Se siembra la semilla del año pasado; ramas y hojas crecen, flores y frutos aparecen y vuelve a producirse la semilla. Cuando se siembra esta segunda semilla, de ella ha de nacer un árbol y, nuevamente, aquellas ramas, hojas, flores y frutos retornarán, y aquel árbol aparecerá en toda su perfección. Puesto que en el comienzo hay una semilla y al final queda una semilla, decimos que la semilla ha regresado. Si reparamos en la sustancia del árbol, se trata de otra sustancia; pero si reparamos en las flores, las hojas y los frutos, vemos que se manifiestan la misma fragancia, suavidad y gusto. Por tanto, la perfección del árbol ha regresado nuevamente.

Análogamente, si consideramos el retorno de la persona, es claro que se trata de otra persona. Pero si lo que consideramos son las cualidades y virtudes, éstas sí retornan. Por eso, cuando Cristo dice "éste es Elías" quiere decir en realidad: "Esta persona es una manifestación de la munificencia, perfecciones, carácter, cualidades y virtudes de Elías. Juan el Bautista dijo: "No soy Elías". Cristo se refería a las cualidades, las perfecciones, el carácter y las virtudes de los dos, en tanto que Juan se refería a su propia sustancia y personalidad. Es como esta lámpara, que anoche estaba aquí, que esta noche también está encendida, y que mañana por la noche también brillará. Decimos entonces que la lámpara de esta noche, idéntica a la de ayer, ha regresado, aludiendo a la luz, y no al aceite, la mecha o el asa.[1424]

Sabed que el retorno de Cristo por segunda vez no significa lo que la gente cree, más bien, significa el Prometido que vendrá después de Él. Él vendrá con el Reino de Dios y Su poder que ha circundado el mundo. Este poder (o reino) está en el mundo de los corazones y espíritus y no en esa materia (de cuerpos). Pues, el mundo material no es comparable a un ala de una mosca, aun mucho menos ante la vista de tu Señor, ¡si sois de los que saben! Verdaderamente Cristo vino con Su Reino desde el comienzo que no tiene comienzo y vendrá con Su

[1424] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 33

Reino hasta la eternidad de eternidades, por cuanto en este sentido Cristo es una expresión de la Realidad divina, la simple Esencia y Entidad celestial que no tiene comienzo ni fin. Tiene salida, surgimiento y manifestación y ocaso en cada uno de los ciclos.[1425]

La Unicidad de las Manifestaciones de Dios

Cada una de estas Manifestaciones de Dios tiene una doble posición. Una es la posición de abstracción pura y unidad esencial. Por lo que se refiere a esto, si tú las llamas a todas por un solo nombre y les asignas el mismo atributo, no te desvías de la verdad. Como Él ha revelado: "¡No hacemos distinción entre ninguno de Sus Mensajeros!" Pues todos y cada uno de ellos llaman a la gente de la Tierra a reconocer la Unidad de Dios, y les dan las buenas nuevas del Kawthar de gracia y munificencia infinitas. Todos son investidos con el manto de Profeta y han sido honrados con la vestidura de la gloria. Así, Muhammad, el Punto del Qur'án, ha revelado: "Yo soy todos los Profetas". Asimismo, dice: "Soy el primer Adán, Noé, Moisés y Jesús". Declaraciones semejantes hizo 'Alí. También palabras como éstas, que indican la unidad esencial de aquellos Exponentes de la Unidad, han brotado de los Canales de la expresión inmortal de Dios y de los Tesoros de las joyas del conocimiento divino, y han sido consignadas en las escrituras. Esos Semblantes son los recipientes del Mandato Divino y las auroras de Su Revelación. Esa Revelación está exaltada por encima de los velos de pluralidad y de las exigencias de número. Así, Él dice: "Nuestra Causa no es sino una". Como la Causa es una y la misma, sus Exponentes también deben ser necesariamente uno y el mismo. Asimismo, los imanes de la Fe de Muhammad, esas lámparas de la certeza, han dicho: "Muhammad es nuestro primero, Muhammad nuestro último, Muhammad es todo lo que tenemos".

Te es claro y evidente que todos los Profetas son los Templos de la Causa de Dios, Quienes han aparecido ataviados con diversas vestiduras. Si observaras con ojo perspicaz, les verías habitando en el mismo tabernáculo, volando en el mismo cielo, sentados en el mismo trono, pronunciando las mismas palabras, proclamando la misma Fe. Tal es la unidad de esas Esencias del ser, de esas Lumbreras de esplendor inmenso e infinito. Por tanto, si una de esas Manifestaciones de la Santidad proclamara: "Yo soy la vuelta de todos los Profetas", ciertamente dice la verdad. Del mismo modo, es un hecho que cada Revelación subsiguiente es la vuelta de la Revelación anterior; esta verdad está firmemente demostrada. Ya que se ha comprobado de forma concluyente la

[1425] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. I, p. 138

vuelta de los Profetas de Dios, atestiguada por versículos y tradiciones, asimismo queda definitivamente probada la vuelta de sus elegidos. Esta vuelta es por sí misma bastante clara como para que requiera prueba o demostración.[1426]

Para Israel fue nada más y nada menos que la encarnación del «Padre Sempiterno», el «Señor de las Huestes», Que había descendido «con los diez mil santos»; para la cristiandad, Cristo retornado en «la gloria del Padre», para el islam, el regreso del Imam Husayn; para el islam sunní, el descenso del «Espíritu de Dios» (Jesucristo); para los zoroástricos, el prometido Sháh-Bahrám; para los hindúes, la reencarnación de Krishna; para los budistas, el quinto Buda.[1427]

Cuando Uno Reconozca a Bahá'u'lláh como el Retorno de Cristo

Seguir siendo un miembro de la iglesia pone a un bahá'í en una posición insincera – puesto que el Cristo ya ha venido en Bahá'u'lláh, y que todos Sus promesas han sido gloriosamente cumplidas. Ninguna iglesia toleraría que uno de sus miembros creyera tal cosa, puesto que la iglesia está ciegamente esperando la segunda venida. Por lo tanto, es obvio por qué los bahá'ís deben dejar la iglesia; no están dejando a Cristo, más bien saliendo en defensa de Él en el nuevo día de Su venida.[1428]

[1426] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 102
[1427] Shoghi Effendi, Dios Pasa, p. 144
[1428] Shoghi Effendi, Light of Divine Guidance, vol. II, p. 90

87.

¿Qué Piensan los Bahá'ís del “Día del Juicio” / “Fin del Mundo” Mencionados en Varias Escrituras? ¿Piensan los Bahá'ís que Dios Destruirá al Mundo Algún Día?

El Gran Inagotable Amor de Dios para la Humanidad

El amor es, en realidad, la primera efulgencia de la Divinidad y el más grande esplendor de Dios.[1429]

El verdadero y gran amor es el amor de Dios. Ello es santificado por encima de las imaginaciones y pensamientos de los hombres.[1430]

El amor es el principio fundamental del propósito de Dios para la humanidad, y Él nos ha ordenado amarnos los unos a los otros como Él nos ama.[1431]

Hay cuatro clases de amor. El primero es el que emana de Dios hacia el ser humano; está compuesto de inagotables gracias, resplandor divino e iluminación celestial. Gracias a este amor, el mundo de los seres recibe vida. A través de este amor, el ser humano es dotado de existencia física, hasta que, por medio del hálito del Espíritu Santo -este mismo amor- recibe la vida eterna y se convierte en la imagen del Dios Viviente. Este amor es el origen de todo amor en el mundo de la creación.[1432]

En Cuanto el “Fin del Mundo” y el Día de Juicio

El pueblo de antaño atribuía socios a Dios, aunque afirmaba creer en su unidad; y aunque eran los más ignorantes de entre los hombres, se consideraban los más consumados. Pero, como muestra del justo castigo divino para esos

[1429] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 117
[1430] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. I, p. 22
[1431] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 39
[1432] Ibíd., # 59

negligentes, en este Día del Juicio se le han hecho claras y evidentes sus actividades y creencias erróneas a todo hombre de discernimiento y entendimiento.[1433]

¡Éste es el fin del mundo! ¡El Juicio ha llegado!"

Con palabras semejantes a éstas asaltan las conciencias de las masas desamparadas y perturban los corazones de los pobres ya de por sí aturdidos, quienes nada saben del verdadero estado de los asuntos y de la base real que sustenta semejante cháchara, permaneciendo del todo desconocedores del hecho de que tras esta elocuencia supuestamente religiosa se ocultan mil propósitos egoístas. Imaginan que los oradores de esta índole se hallan motivados por el celo virtuoso, cuando la verdad es que tales personajes lanzan su gran clamorío al ver reflejada su ruina personal en el bienestar de las masas, y creen que si los ojos del pueblo se abriesen, su propia aureola habría de esfumarse. Sólo la percepción más aguda detectará el hecho de que si los corazones de estas personas se vieran en verdad impulsados por la rectitud y el temor de Dios, su fragancia, como el almizcle, se desperdigaría por doquier. Nada en el mundo puede sustentarse exclusivamente en palabras.[1434]

Él ha echado los cimientos de la Ciudadela excelsa, Él ha inaugurado el Ciclo de la Gloria, Él ha hecho aparecer una nueva creación en este día que es, claramente, el Día del Juicio; y, sin embargo, los desatentos persisten en su ebrio sueño…

Ha aparecido la Resurrección, ha sonado la Hora, se ha rectificado el Sendero, se ha colocado la Balanza y han sido reunidos todos los que están en la tierra; mas, con todo, la gente no ve ningún indicio del camino.

Ha brillado la luz, el fulgor inunda el monte Sinaí, y una suave brisa sopla desde los jardines del Señor que siempre perdona; pasan las gratas fragancias del espíritu y aquellos que yacían sepultos en sus tumbas se están levantando; mas, no obstante, los negligentes siguen durmiendo en sus sepulcros.

Se han encendido las llamas del infierno y se ha acercado el cielo; los jardines celestiales están en flor, rebosan los frescos estanques y el paraíso resplandece en su belleza; mas los inconscientes continúan atrapados en sus vanos sueños.

[1433] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 82

[1434] 'Abdu'l-Bahá, El Secreto de la Civilización Divina, p. 34

Ha caído el velo, se ha levantado el telón, se han apartado las nubes, el Señor de los Señores es plenamente visible; mas todo ha pasado inadvertido a los pecadores.

Es Él Quien os ha preparado una nueva creación, ha hecho aparecer la calamidad que sobrepasa a todas las demás y ha reunido a los santos en el Dominio de lo Alto. En verdad, en esto hay signos para quienes tienen ojos que ven.[1435]

… con respecto al significado de la "Resurrección": aunque este término es a menudo usado por Bahá'u'lláh en Su Escritos, su significado es figurativo. La tumba mencionada es también alegórica, es decir, la tumba de la incredulidad. El Día de la Resurrección, según la interpretación Bahá'í, es el Día de Juicio, el Día cuando los incrédulos serán invocados para rendir cuenta de sus actos, y si el mundo les haya impedido de reconocer la nueva Revelación.[1436]

Jesucristo habló mucho en parábolas acerca de un gran Día del Juicio, cuando ***"el Hijo del Hombre vendrá en la Gloria del Padre y premiará a cada hombre de acuerdo con sus obras".*** *(Mateo XVI:27)*

Él compara este Día con el tiempo de la cosecha, cuando la cizaña se quema y el trigo se guarda en los graneros: ***… así será el fin de este mundo*** (consumación de la edad). ***El Hijo del Hombre enviará Sus ángeles, y sacarán de Su Reino todo que ofenda y causa iniquidad, y lo arrojarán en un horno de fuego; y se oirán gemidos y crujir de dientes. Y brillarán los justos como el sol en el Reino del Padre.*** *(Mateo, XIII:40-43)*

La frase "fin del mundo" usada en la versión autorizada de la Biblia en éste y en otros pasajes similares ha hecho suponer a muchos que cuando llegue el Día del Juicio la tierra será destruida de repente, pero esto evidentemente es un error. La verdadera traducción de la frase parece ser "la consumación o final de la edad". Jesucristo nos enseña que el Reino del Padre será establecido en la tierra como en el cielo. Nos enseña a rezar. ***"Venga a nos Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo".*** En la parábola de la viña, cuando el Padre, el Señor de la viña, viene a destruir a los malos labradores, Él no destruye la viña (el mundo), sino que la traspasa a otros labradores que le rendirán los frutos en su estación. La tierra no será destruida, sino renovada y regenerada. En otra ocasión, Jesucristo se refiere a ese día como ***"la regeneración, cuando el Hijo del Hombre se sentará***

[1435] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 4
[1436] Shoghi Effendi, Dawn of a New Day, p. 79

sobre el Trono de Su Gloria". San Pedro habla de ese día como del "tiempo de renovación", "el tiempo de la restitución de todas las cosas, del que Dios ha hablado por boca de Sus santos Profetas desde que el mundo comenzó". El Día del Juicio del que Jesucristo habló es evidentemente idéntico a la venida del Señor de las Huestes, el Padre, que fue profetizado por Isaías y los demás profetas del Antiguo Testamento; el tiempo del terrible castigo para los malos, pero en el cual la justicia será establecida y reinará la rectitud en la tierra como en el cielo. En la interpretación Bahá'í la venida de cada una de las Manifestaciones de Dios es un Día de Juicio, pero la venida de la Suprema Manifestación de Bahá'u'lláh es el gran Día del Juicio para el ciclo mundial en que vivimos. El toque de trompetas del cual Jesucristo y Muhammad y otros muchos profetas hablaron es la llamada de la Manifestación, la cual resonará para todos los que están en la tierra y en el cielo - los que están en el cuerpo y los que están desligados de él. La reunión con Dios, por medio de Su Manifestación, es, para aquellos que desean encontrarlo, el portal que conduce al Paraíso de conocerle y amarle, y de vivir en amor con todas Sus criaturas. Por otra parte, aquellos que prefieren su propio camino al camino de Dios, según lo ha revelado la Manifestación, se condenan por ello al infierno del egoísmo, de error y de la hostilidad.[1437]

Una parte muy importante de las enseñanzas del Báb es Su explicación de los términos Resurrección, Día del Juicio, Paraíso e Infierno… El Día del Juicio es el Día de la Nueva Manifestación; mediante la aceptación o rechazo de Su Revelación las ovejas son separadas de las cabras, ya que las ovejas conocen la voz del Buen Pastor y Lo siguen.[1438]

Mi propio estudio indicaba claramente que el ***fin del mundo*** mencionado en las Escrituras era obviamente simbólico. En algunos escritos la referencia al mismo indicaba que se trataba del ***fin del torbellino,*** o del ***fin del ciclo***, o bien del ***fin de la Era***.

Descubrí que existen dos palabras griegas empleadas para el término "**mundo**". Una es la palabra **kosmos**, la otra **aion**. **Kosmos** significa el mundo material, en cuanto que **aion** significa una edad o era. La frase "***fin del mundo***" aparece siete veces en el Nuevo Testamento. La palabra empleada es siempre **aion**; nunca **kosmos**. Cuando los discípulos de Jesucristo Le preguntaron sobre el ***"fin del***

[1437] J.E.Esslemont, Bahá'u'lláh y la Nueva Era, p. 187
[1438] Ibíd., p. 21

mundo", es también **aion**. De esta forma, sin duda alguna, el retorno de Cristo marca el **fin de una edad** o **fin de una era**.[1439]

[1439] William Sears, Ladrón en la Noche, p. 192

88.

¿Creen los Bahá'ís en la Historia de Adán y Eva Como se Relata en la Biblia, y en los Relatos Bíblicos de la Creación?

Comprendiendo el Simbolismo de la Historia de Adán y Eva

En cuanto al registro de la Biblia sobre la entrada de Adán en el paraíso, el haber comido del fruto del árbol prohibido y su expulsión debida a la tentación de Satán, todos ellos son símbolos en los cuales existen significados divinos y maravillosos que no han de ser calculados en años, fechas y medidas de tiempo. De igual modo, la afirmación de que Dios creó los cielos y la tierra en seis días es simbólica. Sobre ello no explicaremos más hoy. Los textos de los Libros Sagrados son todos simbólicos y precisan una interpretación autorizada.[1440]

¿Qué hay de cierto en la historia según la cual Adán comió el fruto del árbol?

En la Biblia está escrito que Dios colocó a Adán en el Jardín del Edén para que lo cultivara y cuidara, y le dijo: "De todo árbol del huerto podrás comer; mas del árbol de la ciencia de bien y del mal no comerás; porque el día que de él comieres, ciertamente morirás". El relato prosigue diciendo que Dios hizo dormir a Adán, y tomando una de sus costillas, creó a la mujer para que ella fuera su compañera. A continuación dice que la serpiente indujo a la mujer a comer del árbol, diciéndole: "Sabe Dios que el día que comáis de él, serán abiertos vuestros ojos, sabiendo el bien y el mal". Entonces Eva comió del árbol y le dio a Adán, y Él también comió; los ojos de ambos se abrieron, se dieron cuenta de su desnudez, y cubrieron sus cuerpos con hojas. Como consecuencia de ese acto, recibieron los reproches de Dios. Dios dijo a Adán: "¿Has comido del árbol prohibido?" y Adán respondió: "Eva me tentó y yo comí". Dios entonces reprendió a Eva, quien a su vez dijo: "La serpiente me tentó y yo comí". Por ello, la serpiente fue declarada maldita, y la enemistad quedó establecida entre la serpiente y Eva, y entre sus descendientes. Y Dios dijo: "El hombre es como Nosotros. Puesto que sabe del bien y del mal, quizá comerá del árbol de la vida y vivirá para siempre". Por lo cual Dios resguardó al árbol de la vida.

[1440] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 79

Si interpretásemos el episodio literalmente, de acuerdo con el significado externo que es corriente entre el vulgo, la historia resultaría de lo más extraordinario. La inteligencia no puede aceptarla, ni afirmarla, ni imaginarla, pues tales disposiciones, tales detalles, tales conversaciones y reproches lejos están de ser los de un hombre inteligente, cuanto menos los de la Deidad, esa misma Deidad que ha organizado este universo infinito de manera tan perfecta, así como sus innumerables habitantes, con sistema, poder y perfección absolutos.

Debemos reflexionar un poco: si el significado literal de la historia fuera atribuido a un hombre sabio, ciertamente todos negarían con fundamento que semejante ficción e invención pudiera provenir de un ser inteligente. Por tanto, el relato sobre el acto de comer del árbol y la expulsión de Adán y Eva del Paraíso, debe ser considerado como un conjunto de alusiones simbólicas donde están contenidos misterios divinos y significados universales susceptibles de maravillosas interpretaciones. Sólo los iniciados en los misterios y los allegados a la Corte del Todopoderoso, están enterados de dichos misterios. Por tanto, estos versículos de la Biblia poseen numerosos significados.

Explicaremos uno de ellos, a saber: Adán significa el espíritu celestial de Adán, y Eva su alma humana. En algunos pasajes de los Libros Sagrados donde se hace mención de mujeres, éstas representan el alma del hombre. El árbol del bien y del mal significa el mundo humano; pues el mundo espiritual y divino es enteramente bueno y absolutamente luminoso, pero en el mundo humano, la luz y la oscuridad, el bien y el mal, existen como condiciones opuestas.

El significado de la serpiente es el apego al mundo humano. Dicho apego del espíritu llevó al alma y espíritu de Adán desde el dominio de la libertad al dominio de la esclavitud, haciendo que éste se volviera del Reino de la Unidad al mundo humano. Cuando el alma y el espíritu de Adán entraron en el mundo humano, Adán salió del paraíso de la libertad para caer dentro del mundo de esclavitud. Venía de las alturas de pureza y bondad absolutas, y entró en el mundo del bien y del mal.

El árbol del la vida representa el más alto grado del mundo de la existencia. Es la estación de la Palabra de Dios y de la suprema Manifestación. Esa estación, por consiguiente, ha estado vedada; y sólo se volvería clara y diáfana con la aparición de la más noble Manifestación Suprema. Pues la estación de Adán, en cuanto a la exteriorización de las perfecciones divinas, se encontraba en estado embrionario. La estación de Cristo coincidió con el estado de madurez o edad de la razón. El surgimiento de la Luminaria Más Grande marca el estado de perfección de la esencia y de las cualidades. Por esta razón, el árbol de

vida del Paraíso supremo es la expresión del centro de absoluta pureza santificada, es decir, de la Manifestación Suprema de Dios. Desde los días de Adán hasta los días de Cristo, se habló poco de la vida eterna y de las perfecciones celestiales y universales. La realidad de Cristo ocupó la estación del árbol de vida. Con su manifestación el árbol fue plantado y recibió el adorno de frutos sempiternos.

Ahora bien, reflexiona hasta qué punto este significado refleja bien la realidad. Pues el espíritu y el alma de Adán, al estar apegados al mundo humano, pasaron del dominio de la libertad al de la esclavitud, en el que continuaron viviendo sus descendientes. Dicho apego del alma y del espíritu al mundo humano -el pecado- fue heredado por los descendientes de Adán, y es la serpiente que siempre está entre los espíritus y la progenie de Adán, y rivaliza con ellos. Tal enemistad todavía perdura. Pues el apego al mundo ha sido el opresor de los espíritus. Esclavitud semejante que se identifica con el pecado, y que ha sido transmitido desde Adán hasta su posteridad. Precisamente, debido a ese apego los hombres se han visto privados de la espiritualidad esencial y de una estación exaltada.

Cuando las santificadas brisas de Cristo y la sagrada luz de la Más Grande Luminaria se difundieron, las realidades humanas -es decir, aquellos quienes se volvieron hacia la Palabra de Dios y recibieron la profusión de sus generosidades- se salvaron de ese apego y de ese pecado, obteniendo la vida eterna; se libraron de las cadenas de la esclavitud y alcanzaron el mundo de la libertad. Se desquitaron de los vicios del mundo humano y fueron benditos con las virtudes del Reino. Tal es el sentido de las palabras de Cristo "Di mi sangre por la vida del mundo", es decir: he escogido todas estas dificultades, sufrimientos y calamidades, e incluso el martirio supremo, para alcanzar la meta de la remisión de los pecados (es decir, el desprendimiento de las almas humanas y su atracción al mundo divino) a fin de que se alcen almas que sean para la humanidad la esencia misma de la guía y espejos de las perfecciones del Reino Supremo.

Observa que de conformidad con las suposiciones del Pueblo del Libro, el significado exotérico del relato representaría una injusticia absoluta rayana en la predestinación total. Si Adán pecó por acercarse al árbol prohibido ¿cuál fue el pecado del glorioso Abraham? y ¿cuál el error de Moisés, el Interlocutor? ¿cuál fue el crimen de Noé, el Profeta? ¿cuál la transgresión de José, el Veraz? ¿cuáles las iniquidades de los Profetas de Dios, y cuál el delito de Juan, el Casto? ¿Acaso la justicia de Dios habría permitido que esas luminosas Manifestaciones fuesen atormentadas en el infierno, por causa del pecado de Adán, hasta la venida de Cristo mediante cuyo auto-sacrificio serían salvados de

penosísimos tormentos? Semejante idea está fuera de toda ley y regla, y no puede ser aceptada por ninguna persona inteligente.

Por el contrario, el relato significa lo que ya se ha dicho: Adán es el espíritu de Adán, y Eva su alma; el árbol es el mundo humano, y la serpiente el apego a este mundo, lo que constituye el pecado que ha infectado a los descendientes de Adán. Con sus santas brisas Cristo salvó a los hombres de ese apego, librándolos del pecado. El pecado de Adán es tal sólo con relación a su estación. Aunque de ese apego se obtienen resultados, no obstante ello, el apego al mundo terrenal, comparado con el apego al mundo espiritual recibe la consideración de pecado. Las buenas obras de los rectos son los pecados de los Allegados. Ello es claro. Así, el poder corporal no sólo es defectuoso en relación con el poder espiritual sino que es la debilidad misma. De igual modo, comparada con la vida eterna del Reino, la vida física se equipara con la muerte. Así Cristo llamó a la vida física muerte y dijo: "Deja que los muertos entierren a sus muertos". Por más que las almas a que se refería Cristo poseían la vida física, no obstante, a su parecer, aquella clase de vida era muerte.

Este es uno de los significados de la historia bíblica de Adán. Medita hasta descubrir los demás.[1441]

… Bahá'u'lláh, dirigiéndose a toda la humanidad, dijo que Adán, el padre de la humanidad, puede compararse al árbol genealógico del cual vosotros sois las hojas y los capullos. Puesto que vuestro origen fue uno, ahora debéis estar unidos y en armonía; debéis asociaros el uno con el otro con alegría y fragancia. Él declaró que los prejuicios religiosos, raciales, nacionalistas o políticos destruían el cuerpo social. Dijo que el hombre debía reconocer la unidad de la humanidad, pues todos por origen pertenecen a la misma familia, y todos son siervos del mismo Dios. Por tanto, la humanidad debe continuar en el estado de camaradería y amor, emulando las instituciones de Dios y apartándose de las insinuaciones satánicas, pues los dones divinos producen unidad y armonía, en tanto que los impulsos satánicos inducen al odio y a la guerra…[1442]

En los Escritos Bahá'ís el término "Adán" se usa simbólicamente en dos diferentes sentidos. El uno se refiere a la emergencia de la raza humana, mientras el otro designa la primera de las Manifestaciones de Dios.[1443]

[1441] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 30
[1442] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 48
[1443] La Comunidad Internacional Bahá'í, 1992, Declaración sobre Bahá'u'lláh, nota # 50

Referencias a Adán, la Manifestación de Dios

¿No declaró Muhammad mismo: "Yo soy todos los Profetas"? ¿No ha dicho, como ya hemos mencionado: "Soy Adán, Noé, Moisés y Jesús"? ¿Por qué Muhammad, esa Belleza inmortal, Quien ha dicho "Soy el primer Adán", ha de ser incapaz de decir también "Soy el último Adán"? Pues así como Él se consideraba a Sí mismo el "Primero de los Profetas" -es decir, Adán del mismo modo es aplicable el título "Sello de los Profetas" a aquella Divina Belleza.[1444]

Ahora acerca de tu pregunta: "¿Por qué no se encuentra ningún registro referente a los profetas que han precedido a Adán, el Padre de la Humanidad, o de los reyes que han vivido en los días de esos profetas?" Sabe que la falta de toda referencia a ellos no prueba que de hecho no hayan existido. Si actualmente no se dispone de ningún registro acerca de ellos, esto debe atribuirse a su extrema antigüedad, así como también a los grandes cambios que la tierra ha sufrido desde su tiempo.

Además, los modos y formas de escritura que ahora son corrientes entre los hombres, eran desconocidos a las generaciones anteriores a Adán. Incluso hubo un tiempo en que los hombres ignoraban por completo el arte de la escritura y adoptaron un sistema completamente distinto del que se usa en la actualidad. Para una exposición apropiada de este asunto se requeriría una explicación elaborada.

Considera las diferencias que han surgido desde los días de Adán. Las diversas y muy conocidas lenguas que ahora hablan los pueblos de la tierra, eran originalmente desconocidas, así como también las variadas reglas y costumbres que ahora prevalecen entre ellos…

Atestigua, entonces, cuán numerosos y trascendentales han sido los cambios del lenguaje, de la palabra y de la escritura, desde los días de Adán. ¡Cuán mayores aun han debido ser los cambios antes de Él!

Al revelar estas palabras nuestro propósito ha sido demostrar que el Dios único y verdadero, en su altísima y trascendente posición, ha sido siempre, y continuará siendo, eternamente exaltado sobre la loanza y concepción de cualquiera salvo Él. Su creación ha existido siempre, y las manifestaciones de su divina gloria y las auroras de eterna santidad han sido enviadas desde tiempo inmemorial y han sido comisionadas para emplazar a la humanidad al Dios

[1444] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 107

único y verdadero. Que los nombres de algunos de ellos se hayan olvidado y los registros de sus vidas se hayan perdido, debe atribuirse a los cambios y transformaciones que han sobrevenido al mundo.[1445]

Esto no significa, sin embargo, que uno no deba glorificar Revelaciones anteriores. De ninguna manera sería ello aceptable, considerando que es el deber de todo hombre, al alcanzar la edad de 19 años, dar gracias por el día en que fue concebido en la forma de un embrión. Pues, de no haber sido por la existencia del embrión, ¿cómo habría podido llegar a su estado presente? De igual forma, de no haber sido por la religión enseñada por Adán, esta Fe no habría podido llegar a Su posición actual. Considera análogamente el desarrollo de la Fe de Dios hasta el fin que no tiene fin.[1446]

En breve, decimos que un ciclo universal del mundo del ser consiste en un largo período de tiempo, caracterizado por la sucesión de innumerables e incalculables siglos y épocas. Durante dicho ciclo suelen aparecer en el reino de lo visible, rodeadas de gran esplendor, las Manifestaciones de Dios; así hasta que una Manifestación Suprema transforma el mundo en el centro de su refulgencia. Su aparición hace que el mundo alcance la madurez. La duración de su ciclo es prolongadísima. Tiempo después, otras Manifestaciones surgirán bajo su sombra, quienes, de acuerdo con las necesidades de la época, habrán de renovar ciertos mandamientos relativos a cuestiones y asuntos materiales; pero siempre permaneciendo bajo su sombra.

Nos hallamos en el ciclo que, comenzando por Adán, tiene en Bahá'u'lláh a su Manifestación Suprema.[1447]

Si deseamos ser fieles a las tremendas significaciones que Su Mensaje implica, la Fe de Bahá'u'lláh debe ser considerada, en verdad, como la culminación de un ciclo, como la etapa final de una serie de Revelaciones sucesivas, preliminares y progresivas. Comenzando éstas con Adán y terminando con El Báb, han preparado el camino y anticipado con énfasis siempre creciente el advenimiento de ese Día de Días, en que habría de manifestarse Aquel que es la Promesa de todas las Edades.[1448]

[1445] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos, LXXXVII
[1446] El Báb, Selección de los Escritos de: p. 44
[1447] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 41
[1448] Shoghi Effendi, La Dispensación de Bahá'u'lláh, p. 10

El Ciclo Bahá'í es, en verdad, incomparable en su grandeza. Incluye no sólo los Profetas que aparecerán después de Bahá'u'lláh, sino todos los que Le han precedido desde Adán. De hecho, Estos deberían ser vistos como constituyendo nada sino las etapas preliminares que conducen gradualmente a la aparición de esta Suprema Manifestación de Dios.[1449]

El Ciclo Adánico inaugurado hace 6.000 años por la Manifestación de Dios llamada Adán es sólo uno de muchos otros ciclos ya pasados. Bahá'u'lláh, como Ud. dice, es la culminación del Ciclo Adánico. También es el Inaugurador del Ciclo Bahá'í.[1450]

Dando Cuenta que el Relato de la Creación de Génesis es Obviamente Simbólico

Has de saber que una de las verdades espirituales más abstrusas es que el mundo de la existencia, es decir, este universo infinito, no tiene principio.[1451]

Aquellos que están desinformados del mundo de la Realidad, quienes no comprenden las cosas existentes, quienes no tienen percepción de la íntima verdad de la creación, los que no penetran los misterios reales de los fenómenos materiales y espirituales, en fin, quienes sólo poseen una idea superficial de la vida y del ser universal no son sino encarnaciones de la ignorancia pura. Sólo creen en lo que ha escuchado a sus padres y antepasados. Ellos mismos no tienen oído, ni vista, ni raciocinio, ni intelecto; confían solamente en la tradición. Tales personas se imaginan que el dominio de Dios es accidental.

Por ejemplo, ellos creen que este mundo de la existencia fue creado hace seis o siete mil años atrás, como si Dios no hubiera reinado antes de ese tiempo, como si no hubiera creación antes de ese período. Piensan que la Divinidad es accidental, pues para ellos la Divinidad depende de las cosas existentes, mientras que, en realidad, en tanto hay Dios, ha habido una creación. Mientras haya luz, ha habido receptores de esa luz, pues la luz no puede hacerse manifiesta a menos que aquellas cosas que la perciben y aprecian existan. El mundo de la Divinidad presupone creación, presupone la existencia de quienes reciben generosidad,

[1449] Shoghi Effendi, Directrices del the Guardian, # 21
[1450] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 1683
[1451] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 47

presupone la existencia del mundo. No se puede concebir Divinidad alguna separada de la creación, pues de otro modo sería lo mismo que imaginarse un imperio sin pueblo. Un rey necesita tener un reino, necesita tener un ejército y súbditos. ¿Es posible ser rey sin país, ni ejército, ni súbditos? Esto se absurdo. Si decimos que hubo un tiempo en que no había país, ni ejército, ni súbditos, ¿cómo entonces podría haber un rey y gobernante? Pues estas cosas son esenciales para un rey.

Por consiguiente, del mismo modo la realidad de la Divinidad nunca ha tenido comienzo, es decir, Dios siempre ha sido Creador, Dios siempre ha sido Proveedor, Dios siempre ha sido Vivificador, Dios siempre ha sido Donador; así también nunca hubo un tiempo en el que los atributos de Dios no tuvieran expresión. El sol es el sol por sus rayos, por su calor. Si concibiéramos un tiempo en el que había un sol sin calor ni luz, esto implicaría que no había sol alguno y que se convirtió en sol después. Así es que de igual modo, si decimos que hubo un tiempo en el que Dios no tenía creación o seres creados, un tiempo en el que no había quienes recibieran Sus bondades y en el que Sus nombres y atributos no se habían manifestado, esto sería equivalente a una completa negación de la Divinidad, pues significaría que la Divinidad es accidental. Para explicarlo aún más claramente, si pensamos que cincuenta o cien mil años atrás no había creación, que entonces no había mundo ni seres humanos ni animales, este pensamiento nuestro significaría que previo a ese período no había Divinidad. Si dijésemos que hubo un tiempo en el que había rey pero no había súbditos ni ejército ni país sobre los cuales él gobernara, sería como aseverar realmente que hubo un tiempo en que no existía el rey y que éste es accidental. Es, por tanto evidente, que por cuanto la realidad de la Divinidad no tiene comienzo la creación tampoco lo tiene. Esto es tan claro como el sol. Cuando contemplamos esta vasta maquinaria de poder omnipresente o percibimos este espacio ilimitado y sus innumerables mundos se nos hace evidente que la edad de esta creación infinita es más de seis mil años más aún, es muy, muy antigua.

A pesar de ello, leemos en el Génesis del Antiguo Testamento que el tiempo de vida de la creación es sólo de seis mil años. Esto tiene un significado y un sentido íntimo; no debe tomarse literalmente. Por ejemplo, en el Antiguo Testamento se dice que ciertas cosas fueron creadas en el primer día. La narración muestra que en ese tiempo el sol no había sido todavía creado. ¿Cómo podemos concebir el día si no existía sol en los cielos? Pues el día depende de la luz del sol. Puesto que el sol no había sido hecho ¿cómo podría concebirse un

primer día? Por tanto, estas declaraciones tienen otro significado además del literal.[1452]

… De igual modo, la afirmación de que Dios creó los cielos y la tierra en seis días es simbólica. Sobre ello no explicaremos más hoy. Los textos de los Libros Sagrados son todos simbólicos y precisan una interpretación autorizada…

Cuando el hombre echa un rápido vistazo reflexivo sobre la cuestión del universo, descubre que es muy antiguo. Un filósofo persa contemplaba los cielos, maravillado. Dijo: "He escrito un libro que contiene rigurosas pruebas del origen accidental del universo, pero lo sigo encontrando muy antiguo".

Bahá'u'lláh dice: "El universo no tiene principio ni fin". Él ha dejado de lado las elaboradas teorías y opiniones exhaustivas de los científicos y filósofos materialistas mediante esta simple declaración: "No hay comienzo ni fin". Los teólogos y religiosos presentan pruebas plausibles de que la creación del universo data de hace seis mil años; los científicos producen pruebas incuestionables y dicen: "¡No! Existen evidencia que indican que fue hace diez, veinte, cincuenta mil años", etc. Existen discusiones infinitas en pro y en contra. Bahá'u'lláh deja de lado estas discusiones mediante una palabra y una declaración. Él dice: "La soberanía divina no tiene principio y no tiene fin". Mediante este anuncio y su demostración Él ha establecido una pauta de armonía entre aquellos que reflexionan sobre esta cuestión de la soberanía divina; Él ha traído la reconciliación y la paz en esta guerra de opinión y discusión.

En resumen, existieron muchos ciclos universales que precedieron al presente en el cual estamos viviendo. Fueron consumados, terminados y sus rastros han desaparecido. El propósito creativo y divino que había en ellos era la evolución del hombre espiritual, igual que en este ciclo. El círculo de la existencia es el tiempo; regresa. El árbol de vida siempre ha producido el mismo fruto celestial.[1453]

Los bahá'ís no creemos literalmente en el Génesis. Sabemos que este mundo no fue creado en siete días, ni en seis, ni en ocho, sino que evolucionó gradualmente durante un período de millones de años, como la ciencia lo ha probado. En cuanto

[1452] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 138
[1453] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 79

al origen de la idea de la semana de siete días, en verdad es algo muy antiguo, y Ud. debería dirigirse a los sabios para obtener una respuesta.[1454]

[1454] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1658

89.

¿Qué Piensan los Bahá'ís de la Salvación y la Necesidad de Aceptar a Jesús Como el Salvador Personal? ¿Creen los Bahá'ís que Jesús Expió Nuestros Pecados? (¿Piensan los Bahá'ís que Son Salvados y Otros No?)

Los Líderes Religiosos Impiden a Sus Seguidores Alcanzar la Verdadera Salvación

En toda época los jefes religiosos han impedido a la gente alcanzar las orillas de la salvación eterna, por cuanto sostienen las riendas de la autoridad en su poderoso puño. Algunos por ambición de poder, otros por falta de comprensión y conocimiento, han sido causa de esa privación de las gentes. Por su sanción y autoridad, todos los Profetas de Dios han tenido que beber del cáliz del sacrificio y han alzado el vuelo hacia las alturas de gloria. ¡Qué indescriptibles crueldades no han sido perpetradas contra los verdaderos Monarcas del mundo, esas Joyas de virtud divina, por quienes han ocupado las sedes de autoridad y erudición! Contentos con un dominio transitorio, se han privado de una soberanía sempiterna. Así, sus ojos no vieron la luz del rostro del Bienamado, ni tampoco escucharon sus oídos las dulces melodías del Pájaro del Deseo.[1455]

¡Oh altos sacerdotes! Se os han dado oídos para que escuchen el misterio de Aquel que es el que Depende de Sí Mismo y ojos para que Le vean. ¿Por qué huís? El Amigo Incomparable está manifiesto. Él expresa aquello en lo que está la salvación.

Si vosotros, oh altos sacerdotes, descubrierais el perfume del rosedal del entendimiento, no buscaríais a ningún otro salvo a Él, reconoceríais al Todo Sabio y Sin Par en Su nuevo atavío, apartaríais vuestros ojos del mundo y de todos los que lo buscan, y os levantaríais a ayudarle.[1456]

Además, en este mismo tratado, El Báb censura a los sacerdotes cristianos por no haber reconocido la verdad de la misión de Muhammad, el Apóstol, y hace esta

[1455] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 16
[1456] Bahá'u'lláh, Proclamación de: p. 47

significativa aclaración: ***"La culpa recae sobre sus doctores, pues si éstos hubiesen creído, los habrían seguido la mayoría de sus compatriotas. ¡Ved, entonces, lo que ha ocurrido! Los eruditos de la cristiandad son considerados como tales en virtud de que resguardan la doctrina de Jesucristo, ¡y sin embargo, observad cómo ellos mismos han sido la causa de que los hombres no hayan aceptado la Fe ni alcanzado la salvación!"***[1457]

Los Dogmas Hechos por Los Hombres Deben Ser Abandonados Si La Verdad Espiritual Haya de Ser Hallada

Todas las religiones de la actualidad han caído en prácticas supersticiosas, quedando en discordancia tanto con los verdaderos principios de las enseñanzas que ellas representan, como con los descubrimientos científicos de la época. ¡Muchos líderes religiosos han llegado a creer que la importancia de la religión radica principalmente en la adherencia a una colección de ciertos dogmas y a la práctica de ritos y ceremonias! A aquellos cuyas almas pretenden curar les enseñan a creer de la misma manera, aferrándose tenazmente a las formas exteriores, confundiéndolas con la verdad interior.[1458]

Este es el día cuando los dogmas deben ser sacrificados en nuestra búsqueda de la verdad. Debemos dejar atrás todo salvo lo que sea necesario para las necesidades de hoy en día, ni apegarnos a ninguna forma o ritual que esté en oposición a la evolución moral.[1459]

Las Interminables Bondades de Dios y Su Infinito Amor Por la Humanidad

¡Oh hijo del Hombre!

Amé tu creación, por eso te creé. Por tanto, ámame para que mencione tu nombre y llene tu alma con el Espíritu de Vida.

¡Oh hijo del Ser!

Ámame, para que Yo te ame. Si tú no Me amas Mi amor jamás llegará a ti. Sábelo, oh siervo.

[1457] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 19

[1458] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 45

[1459] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosophy, p. 67

¡Oh hijo del Ser!

Tu Paraíso es Mi Amor; tu morada celestial, la reunión Conmigo. Entra, no tardes. Esto es lo que ha sido destinado para ti en nuestro Reino de lo Alto y Nuestro Exaltado Dominio.

¡Oh hijo del Hombre!

Si Me amas, aléjate de ti mismo, si buscas Mi complacencia no consideres la tuya, para que mueras en Mí y Yo viva eternamente en ti.

¡Oh hijo del Espíritu!

No habrá paz para ti mientras no renuncies a ti mismo y te vuelvas hacia Mí, pues te incumbe gloriarte en Mi Nombre y no en el tuyo, poner tu confianza en Mí y no en ti mismo, ya que deseo ser amado solo y por sobre todo cuanto existe.

¡Oh hijo del Ser!

Mi amor es Mi fortaleza, entra en ella para que estés a salvo y seguro, quien se aparte de ella, sin duda se extraviará y perecerá.[1460]

Ten siempre esperanza, pues las dádivas de Dios nunca cesan de descender sobre el hombre. Si se observan desde cierta perspectiva, ellas parecen decrecer, mas vistas desde otro ángulo, son plenas y completas. El hombre, en todas las condiciones, está inmerso en un mar de bendiciones de Dios. Por tanto, no desesperes en ninguna circunstancia, sino más bien permanece firme en tu esperanza.[1461]

Dios es el Creador. La palabra "Creador" presupone o connota creación. Dios es el Proveedor. La palabra "Proveedor" implica receptores de provisión. Otro nombre del Creador es "Resucitador", el cual exige la existencia de criaturas que sean resucitadas. Si Él no fuese el Proveedor, ¿cómo podríamos concebir súbditos? Si Él no fuese el Conocedor, ¿cómo podríamos concebir lo cognoscible? Si dijésemos que hubo un tiempo en las épocas pasadas en el que Dios no poseía su creación o que hubo un comienzo para el mundo, sería negar la creación y al Creador. Si declarásemos que vendrá un tiempo en el que las bondades divinas terminarán, virtualmente negaríamos la existencia de la

[1460] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, árabe, # 4-9

[1461] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 178

Divinidad. Es como si el hombre concibiera un rey sin país, ejército, tesoro y todo lo que constituye la soberanía o reinado. ¿Es posible concebir tal soberano? Un rey debe poseer un dominio, un ejército y todo lo que concierne a la soberanía para que ésta pueda ser una realidad. Así es con la realidad de la Divinidad, la cual comprende todas las virtudes. Su soberanía es eterna y su creación no tiene principio ni fin…

De esta manera, Bahá'u'lláh apareció en el horizonte de Oriente y restableció el fundamento esencial de las enseñanzas religiosas del mundo. Las gastadas creencias tradiciones corrientes entre los hombres fueron eliminadas. Él hizo que existiera el compañerismo y la armonía entre los representantes de diversas sectas disidentes para que el amor se hiciese manifiesto entre las religiones que contendían. Creó una condición de armonía entre sectas hostiles y sostuvo la bandera de la unidad del mundo de la humanidad. Estableció las bases de la paz internacional. Hizo que los corazones de las naciones se fundieran y confirió vida a los diversos pueblos del Este. Entre aquellos que han seguido las enseñanzas de Bahá'u'lláh, nadie dice: "Soy persa", "Soy turco", "soy francés" o "soy ingles". Nadie dice: "Soy musulmán, defensor de la única religión verdadera", "Soy cristiano leal a mis creencias hereditarias y tradicionales", "Soy judío, seguidor de las interpretaciones talmúdicas" o "Soy zoroastriano y opositor de todas las otras religiones". Por el contrario , todos han sido rescatados de los prejuicios religiosos, raciales, políticos y nacionalistas y ahora se asocian con camaradería y amor al extremo de que si vosotros asistieseis a una de sus reuniones, no seriáis capaces de observar distinción alguna entre cristiano y musulmán, entre judío y zoroastriano, entre persa y turco, árabe y europeo; pues sus reuniones están basadas sobre los fundamentos esenciales de la religión, y entre ellos se ha establecido la unidad verdadera. Los antagonismos anteriores han desaparecido; los siglos de odio sectario han terminado; el período de aversión ha pasado; las condiciones de ignorancia medieval han dejado de existir.

Verdaderamente, ha amanecido el siglo del esplendor, las mentes están progresando, las percepciones se amplían, los logros de la capacidad humana se hacen universales, las sensibilidades se están desarrollando y el descubrimiento de las realidades progresa. Por tanto, es necesario que dejemos a un lado todos los prejuicios ignorantes, descartemos anticuadas creencias de tradiciones de eras pasadas y enarbolemos en lo alto la bandera del acuerdo internacional. Cooperemos con amor y mediante la reciprocidad espiritual disfrutemos de paz y felicidad eternas.[1462]

[1462] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 178

Todas las Manifestaciones Han Sido Enviado por Dios para la Salvación de la Humanidad

Desde el cielo de la expresión de Aquel que es el Deseo del mundo se ha enviado lo que conducirá a la regeneración del mundo y a la salvación de los pueblos y razas de la tierra. Escuchad atentamente los consejos de la Pluma de Gloria. Esto es mejor para vosotros que todo lo que existe sobre la tierra. De esto da testimonio Mi glorioso y maravilloso Libro.[1463]

… ¡Oh, Tú, quien eres el Señor de los Señores! Atestiguo que Tú eres el Señor de toda la creación, y el Educador de todos los seres visibles e invisibles. Soy testigo que Tu poder ha abarcado el universo entero, y que las huestes de la tierra nunca podrán desalentarte, ni el dominio de todos los pueblos y naciones podrán impedirte ejecutar Tu propósito. Confieso que Tú no tienes otro deseo sino la regeneración del mundo entero, el establecimiento de la unidad de sus pueblos, y la salvación de los que habitan en él.[1464]

… Hemos aceptado ser probados con males y aflicciones para que os santifiquéis de toda inmundicia terrenal. ¿Por qué rehusáis entonces ponderar en vuestros corazones Nuestro propósito? ¡Por la rectitud de Dios! Quienquiera que reflexione sobre las tribulaciones que Nosotros hemos sufrido, su alma se desvanecerá de pena. Tu Señor, Él mismo, atestigua la verdad de Mis palabras. Hemos soportado el peso de todas las calamidades para santificaros de toda corrupción terrenal, y, sin embargo, estáis indiferentes.[1465]

Considerad hasta qué punto se hace manifiesto el amor de Dios. Entre los signos de Su amor aparentes en el mundo están los puntos de alborada de Sus Manifestaciones. ¡Qué infinito es el amor que las divinas Manifestaciones reflejan en la humanidad! Por guiar a las gentes, voluntariamente han renunciado a sus vidas para resucitar los corazones humanos. Han aceptado la cruz. Para capacitar a las almas humanas, para alcanzar el grado supremo de desarrollo han soportado severas ordalías y dificultades durante sus cortas vidas. Si Jesucristo no hubiera tenido amor por el mundo de la humanidad,

[1463] Bahá'u'lláh, Tablas de Bahá'u'lláh, p. 145
[1464] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: CXV
[1465] Ibíd., CXLI

seguramente no habría aceptado la cruz con regocijo. Él fue crucificado por amor a la humanidad. Considerad el grado infinito de ese amor. Sin amor por la humanidad Juan el Bautista no hubiera ofrendado su vida. De igual forma sucedió con todos los Profetas y Almas Santas. Si El Báb no hubiese manifestado amor por la humanidad seguramente no habría ofrecido su pecho a mil balas. Si Bahá'u'lláh no hubiese estado inflamado con el amor por la humanidad, no habría aceptado voluntariamente cuarenta años de encarcelamiento.[1466]

Comprendiendo Los Verdaderos Significados Asociados con el Dogma Cristiano de Salvación

Cuando las santificadas brisas de Cristo y la sagrada luz de la Más Grande Luminaria se difundieron, las realidades humanas -es decir, aquellos quienes se volvieron hacia la Palabra de Dios y recibieron la profusión de sus generosidades- se salvaron de ese apego y de ese pecado, obteniendo la vida eterna; se libraron de las cadenas de la esclavitud y alcanzaron el mundo de la libertad. Se desquitaron de los vicios del mundo humano y fueron benditos con las virtudes del Reino. Tal es el sentido de las palabras de Cristo "Di mi sangre por la vida del mundo", es decir: he escogido todas estas dificultades, sufrimientos y calamidades, e incluso el martirio supremo, para alcanzar la meta de la remisión de los pecados (es decir, el desprendimiento de las almas humanas y su atracción al mundo divino) a fin de que se alcen almas que sean para la humanidad la esencia misma de la guía y espejos de las perfecciones del Reino Supremo.

Observa que de conformidad con las suposiciones del Pueblo del Libro, el significado exotérico del relato representaría una injusticia absoluta rayana en la predestinación total. Si Adán pecó por acercarse al árbol prohibido ¿cuál fue el pecado del glorioso Abraham? y ¿cuál el error de Moisés, el Interlocutor? ¿Cuál fue el crimen de Noé, el Profeta? ¿Cuál la transgresión de José, el Veraz? ¿Cuáles las iniquidades de los Profetas de Dios, y cuál el delito de Juan, el Casto? ¿Acaso la justicia de Dios habría permitido que esas luminosas Manifestaciones fuesen atormentadas en el infierno, por causa del pecado de Adán, hasta la venida de Cristo mediante cuyo auto-sacrificio serían salvados de penosísimos tormentos? Semejante idea está fuera de toda ley y regla, y no puede ser aceptada por ninguna persona inteligente.[1467]

[1466] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 89

[1467] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 30

Has preguntado si, con el advenimiento del Reino de Dios, toda alma fue salvada. El Sol de la Verdad ha brillado esplendorosamente para todo el mundo, y su luminosa aparición es la salvación del hombre y su vida eterna; mas sólo es de los salvos quien haya abierto bien el ojo de su discernimiento y visto aquella gloria.[1468]

Si un rey quisiera perdonar a sus súbditos, ¿enviaría a su hijo para ser muerto por ellos? Ciertamente no. Si esto sería injusto en un rey, cuánto más sería injusto, por parte de Dios, enviar a Su Hijo para ser matado. Cristo vino de Su propia voluntad para ser un sacrificio para que el pueblo pueda llegar a ser educado y progresar.

¿Cómo iba Él lograr esto? ¿No debe Él darles buen consejo, establecer nuevas leyes y darles nuevas enseñanzas? Y si Él hacía todas estas cosas, ¿no sabía Él que el pueblo se levantaría contra Él? Sabiendo todo esto, Él estaba dispuesto a sacrificarse para el bien del mundo, y por medio de su voluntario acto Él salvó todos los que creyeran en Él.

Cristo llegó a ser un sacrificio para que Sus cualidades pudieran aparecer en el pueblo.[1469]

Es para este propósito (es decir, es con respecto a esta sabiduría) que las grandes Manifestaciones de Dios se revelaron a este mundo, soportaron cada dificultad y ordalía – para hacer de las preparadas almas albas de luz y conferirles la vida eterna. Esta es la verdadera expiación que Su Santidad Cristo hizo – Él se sacrificó para la vida del mundo.[1470]

En el versículo 22 del capítulo 15 de la primera epístola a los Corintios se halla escrito: "Porque así como en Adán todos mueren, también en Cristo todos serán vivificados". ¿Cuál es el significado de estas palabras?

Has de saber que en el hombre hay dos naturalezas: la física y la espiritual. La naturaleza física es herencia de Adán, y la naturaleza espiritual es herencia de la Realidad de la Palabra de Dios (que es la espiritualidad de Cristo). La naturaleza física nace de Adán; pero la naturaleza espiritual nace de la gracia

[1468] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 160
[1469] 'Abdu'l-Bahá, registrado en Daily Lessons Received at Akká, p. 17
[1470] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 3, p. 543

del Espíritu Santo. La primera es la fuente de toda imperfección; la segunda es la fuente de toda perfección.

Cristo se sacrificó para que los hombres se libraran de las imperfecciones de la naturaleza física y pudieran poseer las virtudes de la naturaleza espiritual. Esta última, surgida a la existencia mediante la gracia de la Realidad Divina, es la suma de todas las perfecciones, aparece gracias al aliento del Espíritu Santo y consiste en las perfecciones divinas. Es ella la luz, la espiritualidad, la guía, la exaltación, las aspiraciones elevadas, la justicia, el amor, la indulgencia, la bondad para con todos, la filantropía, la esencia de la vida. Es el reflejo del esplendor del Sol de la Realidad.

Cristo es el punto central del Espíritu Santo: de Él nació y por Él fue elevado. Esto es, la realidad de Cristo no desciende de Adán, sino del Espíritu Santo. Por tanto, el versículo de la epístola a los corintios "así como en Adán todos mueren, también en Cristo todos serán vivificados" significa, de acuerdo con esta terminología, que Adán es el padre del hombre, es decir, el origen de la vida física de la humanidad y suya es la paternidad material. Adán fue un alma viviente, pero no el conferidor de la vida espiritual. En cambio, por lo que respecta al espíritu, Cristo fue el originador de la vida espiritual del hombre, y a Él pertenece la paternidad espiritual. Adán es un alma viviente; Cristo el espíritu vivificador.

El mundo físico del hombre está sujeto al dominio de la lujuria. El pecado es la consecuencia de este dominio de la lujuria, ya que en ella no imperan las leyes de la justicia y de la santidad. El cuerpo del hombre se halla cautivo de la naturaleza y se mueve de acuerdo con sus órdenes. Es evidente que pecados tales como la ira, los celos, las disputas, la codicia, la avaricia, la ignorancia, el prejuicio, el odio, el orgullo y la tiranía existen en el mundo físico. Todos estos rasgos brutales se dan en la naturaleza del hombre. Una persona que carezca de educación espiritual es un bruto… De ello resulta evidente que el dominio físico del hombre es un mundo de pecado. En lo que respecta a ese ámbito físico el hombre no se distingue del animal.

Todo pecado proviene de las exigencias de la naturaleza. Tales exigencias, puesto que nacen de las características físicas, no constituyen pecado en el animal, pero sí en el hombre. El animal es la fuente de imperfecciones tales como la ira, la sensualidad, los celos, la avaricia, la crueldad, el orgullo; defectos todos éstos que se dan en él sin que por ello constituyan pecado. En el hombre, no obstante, sí son pecado.

Adán es el origen de la vida física del hombre. Pero la Realidad de Cristo -es decir, la Palabra de Dios- es la causa de la vida espiritual. Es "un espíritu

vivificador" quiere decir que todas las imperfecciones humanas procedentes de la vida física del hombre son transformadas por medio de las enseñanzas y la educación de ese espíritu. Por tanto, Cristo fue un espíritu vivificador y razón de vida de la humanidad toda.

Adán dio pie a la vida física, y, como el mundo físico del hombre es el mundo de las imperfecciones, y éstas equivalentes a la muerte, Pablo compara las imperfecciones físicas con la muerte.

Sin embargo, una mayoría de cristianos cree que Adán pecó por desobediencia al haber comido del árbol prohibido, y que las desastrosas consecuencias de esa desobediencia perduran entre sus descendientes, a quienes les fueron transmitidas en herencia. De ahí que Adán se convirtiese en razón de muerte entre los hombres. Tal explicación además de no ser razonable resulta a todas luces errónea, dado que implica que todos los hombres-Profetas y Mensajeros de Dios incluidos-, sin que mediase pecado o falta alguna de su parte se han convertido sin mayor motivo, simplemente por contarse entre la posteridad de Adán, en pecadores culpables, cautivos del infierno y víctimas de un tormento doloroso hasta el día del sacrificio de Cristo. Lejos está ello de la justicia de Dios. Si Adán fue pecador ¿cuál fue el pecado de Abraham ¿cuál la culpa de Isaac y de José? ¿En qué faltó Moisés?

Pero Cristo, quien es la Palabra de Dios, se sacrificó a sí mismo. Dicho sacrificio posee dos significados, uno aparente, y otro oculto. El significado aparente es éste: la intención de Cristo era la de exponer y promover una Causa que habría de educar a la humanidad, vivificar a los hijos de Adán e iluminar a todos los hombres. Puesto que exponer una Causa tan sublime -una causa que era antagónica a todos los pueblos del mundo y con todas las naciones y reinos- emparejaba el ser muerto y crucificado, tal proclamación de la misión de Cristo suponía sacrificar la vida. Para Él, la cruz fue trono; la herida, bálsamo; el veneno, miel y azúcar. Cristo se alzó a enseñar y educar a los hombres. De ese modo se sacrificó: para otorgar el espíritu de vida. Murió físicamente a fin de vivificar a los demás mediante el espíritu.

El segundo significado del sacrificio es éste: Cristo fue como una semilla, y esta semilla sacrificó su propia forma para que el árbol pudiese crecer y desarrollarse. Si bien la forma de la semilla fue destruida, su realidad se reveló con majestuosidad y belleza perfectas en forma de árbol.

La estación de Cristo es la estación de la perfección absoluta. Él hizo brillar sus divinas perfecciones, tal como el sol, sobre las almas creyentes; y la gracia de la luz brilló y resplandeció en la realidad de los hombres. Por eso dice: "Yo soy el pan vivo que descendió del cielo; si alguno comiere de este pan, vivirá para

siempre". Es decir, quienquiera tome de este alimento divino alcanzará la vida eterna. En otras palabras, cuantos participen de esta gracia y reciban estas perfecciones, encontrarán la vida eterna, obtendrán los favores preexistentes y serán iluminados con la luz de su guía.

La forma de la semilla se sacrificó por el árbol. Ello no obstante, y debido a ese mismo sacrificio, las perfecciones de aquélla tornándose evidentes y aparentes en el árbol, así como en sus ramas, hojas y capullos. Todo lo cual se hallaba encerrado en la semilla. Cuando la forma de la semilla se sacrificó, las perfecciones hicieron acto de presencia en la conformación perfecta de hojas, capullos y frutos.[1471]

Esta noche quiero hablaros sobre el misterio del sacrificio. Hay dos clases de sacrificio: el físico y el espiritual. La explicación que dan las iglesias acercas de este tema es en realidad superstición. Por ejemplo, en el Evangelio está escrito que Cristo dijo: "Yo soy el pan vivo que ha venido del Cielo. Si alguien come de este pan vivirá eternamente". También dijo: "Este vino es mi sangre que por muchos es derramada por la remisión de los pecados". Estos versículos han sido interpretados por las iglesias de un modo tan supersticioso que es imposible para la razón humana entenderlos y aceptar la explicación.

Dicen que Adán desobedeció el mandato de Dios y comió del fruto del árbol prohibido, cometiendo así un pecado que fue transmitido como herencia a su posteridad. Enseñan que debido al pecado de Adán todos sus descendientes también habría transgredido y se han hecho responsables por herencia; en consecuencia, toda la raza humana merece castigo y debe retribuirlo; y dicen que Dios envió a Su Hijo como un sacrificio para que el hombre fuera perdonado y la raza humana liberada de las consecuencias de la transgresión de Adán.

Queremos considerara estas declaraciones desde el punto de vista de la razón. ¿Podemos concebir que la Divinidad, que es la Justicia misma; castigue a los descendientes de Adán por su pecado y desobediencia? Cuando viéramos a un gobernador o a un regidor terrenal castigando a un hijo por los malos actos de su padre lo consideraríamos injusto. ¿Dado que el padre cometió un mal, cuál fue el mal cometido por el hijo? No hay relación alguna entre los dos. El pecado de Adán no es el pecado de su posteridad, especialmente cuando Adán se halla a mil generaciones del hombre actual. ¿Si el padre de mil generaciones cometió un pecado, es justo demandar que la actual generación sufra las consecuencias?

[1471] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 29

Hay cuestiones y evidencias que considerar. Abraham fue una Manifestación de Dios y un descendiente de Adán, lo mismo que Ismael, Isaac, Jeremías y todo el linaje de los profetas, incluyendo a David, Salomón y Aarón que se hallaban en su posteridad. ¿Fueron todos estos hombres santos condenados a un reino de castigo en razón de un hecho cometido por el primer padre, debido a una equivocación que se dice fue hecha por su mutuo y remoto antepasado, Adán? La explicación que se da es que cuando Cristo vino y se sacrificó, toda la línea de los santos profetas que lo precedieron se liberaron del pecado y castigo. Ni un niño podría hacer tal afirmación con justicia. Estas interpretaciones y declaraciones se deben a un malentendido de los significados de la Biblia.

Para comprender la realidad del sacrificio consideraremos la crucifixión y muerte de Jesucristo. Es cierto que Él se sacrificó por nosotros. ¿Cuál es el significado de esto? Cuando Cristo apareció, sabía que tendría que proclamarse a sí mismo en oposición a todas las naciones y pueblos de la tierra. Sabía que la humanidad se levantaría en su contra y el infligiría toda clase de daños. No cabe duda de que cualquiera que presentara una demanda como la que Cristo anunció, levantara la hostilidad del mundo y fuera víctima de abusos personales. Se dio cuenta de que su sangre sería derramada y su cuerpo desgarrado por la violencia. A pesar de saber lo que le sucedería, se levantó y proclamó Su Mensaje, sufrió toda tribulación e injusticia en manos del pueblo y finalmente ofreció Su vida como sacrificio para iluminar a los hombres; dio Su sangre para guiar al mundo de la humanidad. Aceptó toda calamidad y sufrimiento para conducir a los hombres a la Verdad. Si hubiera deseado salvar Su propia vida, y no hubiera deseado ofrecerse en sacrifico, no hubiera sido capaz de guiar una sola alma. No había duda de que Su bendita sangre sería derramada y Su cuerpo destrozado. Sin embargo, aquella alma santa aceptó la calamidad y la muerte por Su amor a la humanidad. Este es uno de los significados del sacrificio.

En cuanto al segundo significado, dijo: "Yo soy el pan vivo que descendió del Cielo". No fue el cuerpo de Cristo el que bajó del Cielo. Su cuerpo vino del vientre de María, pero las perfecciones de Cristo descendieron del Cielo; la realidad de Cristo vino del Cielo. El Espíritu de Cristo y no Su cuerpo descendió del Cielo. El cuerpo de Cristo era meramente humano. No puede haber duda de que el cuerpo físico nació del vientre de María. Pero la realidad de Cristo, el Espíritu de Cristo, las perfecciones de Cristo, todas vinieron del Cielo. Por consiguiente, al decir que Él era el pan que venía del Cielo, quería decir que a las perfecciones que manifestaba eran divinas, que las bendiciones dentro de Él eran dones y dádivas celestiales, que Su luz era la Luz de la Realidad. Él dijo "Si alguno comiere de este pan, vivirá para siempre". Es decir, quienquiera que asimile estas perfecciones que están dentro de Mí jamás perecerá; quienquiera

que participe y tenga una parte de estas bondades celestiales que Yo encarno encontrará vida eterna, aquello que tome para sí estas Luces divinas encontrará la vida sempiterna. ¡Cuán manifiesto es el significado! ¡Que evidente! Pues el alma que adquiere perfecciones divinas y busca iluminación celestial en las enseñanzas de Cristo, sin duda vivirá eternamente. Este también es uno de los misterios del sacrificio.

Por otra parte, Abraham se sacrificó a sí mismo, porque trajo enseñanzas celestiales al mundo y confirió alimento celestial a la humanidad.

En cuanto al tercer significado del sacrificio, es como sigue: si plantáis una semilla en el suelo, de ella nacerá un árbol. La semilla se sacrifica por el árbol que surgirá de ella. En apariencia la semilla se pierde y se destruye; pero la semilla, la misma semilla que se sacrifica, es absorbida y se incorpora al árbol en sus capullos, frutos y ramas. Si la identidad de esa semilla no se hubiera sacrificado por el árbol que creció de ella, ni las ramas ni los frutos ni los capullos hubieran nacido. Cristo despareció físicamente. Su identidad personal quedó oculta a la vista tal como desapreció la identidad de la semilla, mas las bondades, cualidades divinas y perfeccionas de Cristo se hicieron manifiestas en la comunidad cristiana que Cristo fundó al sacrificarse. Cuando miréis el árbol, os daréis cuenta de que las perfeccionas, bendiciones, propiedades y belleza de la semilla se han manifestado en las ramas, vástagos, capullos y frutos; por consiguiente la semilla se ha sacrificado por el árbol. Si no lo hubiera hecho así, el árbol no habría existido. Cristo, igual que la semilla, se sacrificó por el árbol de la cristiandad. Por eso sus perfecciones, bondades, favores, luces y gracias se hicieron manifiestas en la comunidad cristiana, por cuyo advenimiento Él se sacrificó.

En cuanto al cuarto significado del sacrificio: es el principio de que una realidad sacrifica sus propias características. El hombre debe desprenderse de las influencias del mundo material, del mundo de la naturaleza y de sus leyes; pues el mundo material es el mundo de la corrupción y de la muerte. Es el mundo del mal y de la oscuridad, de la animalidad y de la ferocidad, de la sed de sangre, la ambición y la codicia, de la egolatría, el egoísmo y la pasión; éste es el mundo de la naturaleza. El hombre debe desligarse de todas estas imperfecciones, debe sacrificar estas tendencias que son privativas del mundo exterior y material de la existencia.

Además, el hombre tiene que adquirir cualidades celestiales y alcanzar atributos divinos. Debe convertirse en la imagen y semejanza de Dios. Debe buscar la bondad de lo eterno, convertirse en expositor del amor de Dios, la luz de guía, el árbol de la vida y el depositario de las bondades de Dios. Es decir, el

hombre debe sacrificar las cualidades y atributos del mundo de la naturaleza por las cualidades y atributos del mundo de Dios. Por ejemplo, considerad la sustancia que llamamos hierro. Observad sus cualidades: es sólido, negro y frio. Estas son las características del hierro. Cuando absorbe el calor del fuego, sacrifica su atributo de solidez por el de fluidez. Sacrifica su atributo de oscuridad por el de la luz, la cual es una cualidad del fuego. Sacrifica su atributo de frialdad por la cualidad del fuego. Sacrifica su atributo de frialdad por la cualidad del calor que el fuego posee; de modo que en el hierro ya no queda ninguna solidez, oscuridad n frialdad. Se ilumina y transforma sacrificando sus cualidades por las cualidades y atributos del fuego.

Del mismo modo, cuando el hombre se separa y desprende de los atributos del mundo de la naturaleza, sacrifica las cualidades y exigencias de ese reino mortal y manifiesta las perfecciones del Reino, tal como desaparecieron las cualidades del hierro y en su lugar aparecieron las del fuego.

Todo hombre educado por las enseñanzas de Dios e iluminado por la luz de Su guía, que llegue a ser un creyente en Dios y Sus signos y esté encendido con el amor de Dios, sacrifica las imperfecciones de la naturaleza en aras de las perfecciones divinas. Por consiguiente, toda persona perfecta, todo individuo iluminado y celestial ocupa la posición del sacrificio. Es mi esperanza que mediante la asistencia y providencia de Dios y a través de las bondades del Reino de Abhá, os desprendáis enteramente de las imperfecciones del mundo de la naturaleza, os purifiques de deseos humanos egoístas, recibáis vida del Reino de Abhá y logréis las gracias celestiales. Que la luz divina se manifieste en vuestros rostros, que las fragancias de santidad refresquen vuestro olfato y el aliento del Espíritu Santo os vivifique con vida eterna.[1472]

La cuarta fase de la expresión mencionada con la que se señala el camino de la salvación reza: "Obediente a los Mandamientos de su Señor". Es seguro que la mayor distinción del hombre es mostrarse sumiso y obediente ante su Dios; que su mayor gloria, su más exaltado rango y honor dependen de la observancia estrecha de los mandamientos y prohibiciones divinas. La religión es la luz del mundo, y el progreso, el logro y felicidad del hombre se deben a la obediencia a las leyes dispuestas en los Libros santos. En suma, cabe demostrarse que en esta vida, tanto externa como internamente, es la religión.[1473]

[1472] 'Abdu'l-Bahá, La Promulgación de la Paz Universal, # 132
[1473] 'Abdu'l-Bahá, El Secreto de la Civilización Mundial, p. 42

La Necesidad de Usar la Razón Cuando Investigue las Verdades Espirituales

Además, Él proclama que la religión debe estar en armonía con la ciencia y la razón. Si no concuerda con la ciencia y no se reconcilia con la razón, es superstición. Hasta el presente ha sido costumbre del hombre aceptar una enseñanza religiosa aunque no estuviese de acuerdo con la razón y juicio humanos. La armonía de la creencia religiosa con la razón es un nuevo panorama que Bahá'u'lláh ha abierto al alma del hombre.[1474]

El Padre Celestial dio al ser humano el inapreciable don de la inteligencia, para que pudiera convertirse en una luz espiritual, penetrando la oscuridad de la materialidad, y llevando benevolencia y verdad al mundo. Si vosotros seguís con ahínco las enseñanzas de Bahá'u'lláh, sin duda os transformaréis en la luz del mundo, el consuelo y la ayuda de la humanidad, y la fuente de salvación para el universo entero. Esforzaos entonces, con alma y corazón, por seguir los preceptos de la Bendita Perfección, y podéis estar seguros que si lográis vivir la vida que Él os ha señalado, la vida eterna y la felicidad perpetua en el Reino Divino serán vuestras, y todos vuestros días os será enviado el sustento celestial para fortaleceros.[1475]

La Salvación Traída Por Bahá'u'lláh

Además, ¿no habéis oído lo que se ha consignado en el Evangelio acerca de aquellos "que no de la sangre, ni de la voluntad de la carne, ni de la voluntad del hombre, sino de Dios son nacidos" *Juan 1:13****, es decir, los que han sido puestos de manifiesto mediante el poder de Dios? En consecuencia resulta evidente que perfectamente puede manifestarse alguien en el mundo de la creación que sea verdaderamente de Dios, el Todopoderoso, el Omnisciente, el Sapientísimo. ¿Cómo es que, cuando tuvisteis noticia de Nuestra Causa, no Nos preguntasteis directamente, para distinguir lo verdadero de lo falso, descubrir Nuestro objetivo y propósito y enteraos de las aflicciones que hemos padecido a manos de esta generación perversa y descarriada?***[1476]

[1474] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 134
[1475] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 36
[1476] Bahá'u'lláh, Llamamiento del Señor de los Huestes, párrafo: 5.16

¡Por la rectitud de Dios! No hablo con falsedad ni digo nada que no Me haya sido ordenado por Dios. Ello lo atestiguan las palabras mismas de esta Tabla, si reflexionarais sobre su contenido. No sigáis las instigaciones de vuestros propios deseos ni lo que el Maligno susurra en vuestras almas. Más bien, seguid la Causa de Dios, tanto en vuestra vida exterior como interior, no seáis de los negligentes. Esto es para vosotros mejor que lo que habéis apilado en vuestras casas y todo cuanto de día y noche habéis procurado.

El mundo pasará, y también pasarán las cosas con que se regocijan vuestros corazones, o de las cuales os enorgullecéis ante los hombres. Limpiad el espejo de vuestro corazón de la escoria del mundo y de todo cuanto en él hay, para que refleje la luz resplandeciente de Dios. Ello os permitirá, realmente, prescindir de todo salvo Dios, y alcanzar la complacencia de vuestro Señor, el Más Generoso, el Omnisciente, el Sapientísimo. Nos, ciertamente, hemos revelado a vuestros ojos lo que os ha de beneficiar tanto en este mundo como en el dominio de la fe, y lo que ha de guiar al camino de salvación. ¡Ojalá os volvierais a ellos![1477]

Alistaos en la lista del ejército del Señor de los Huestes, a fin de que podáis llegar a ser la causa de la salvación de la gente, dotar vista a los ciego, oído a los sordos y vida a los muertos. ¡Ésta es la divina dádiva! ¡Ésta es la guía suprema![1478]

En resumen, oh amigos de Dios y siervas del Misericordioso. La mano de la munificencia divina os ha colocado sobre la cabeza una corona de piedras preciosas cuyas gemas han de brillar eternamente sobre todas las regiones. Agradeced esta dádiva, desatad vuestras lenguas en alabanzas y en acción de gracias, y dedicaos a la promulgación de las enseñanzas divinas, pues éste es el espíritu de vida y el instrumento de la salvación.[1479]

Él, Quien en tan dramáticas circunstancias hubo de sufrir el peso sobrecogedor de una Misión tan gloriosa, no era sino Aquel a Quien la posteridad aclamará, y a Quien innumerables seguidores ya han reconocido, como el Juez, el Legislador y Redentor de toda la humanidad, como el Organizador del planeta entero, el Unificador de los hijos de los hombres, el Inaugurador del tan esperado Milenio, como el Originador de un nuevo «Ciclo Universal», como el Establecedor de la

[1477] Bahá'u'lláh, Llamamiento del Señor de los Huestes, párrafo 5.56-57
[1478] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 3, p. 665
[1479] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos: #

Más Grande Paz, la Fuente de la Más Grande Justicia, como el Proclamador de la madurez de toda la raza humana, como el Creador de un nuevo Orden Mundial y el Inspirador y Fundador de una Civilización Mundial.[1480]

El mundo está en gran angustia y su única salvación se halla en el espíritu y enseñanzas de la Bendita Belleza. No fallemos, quienes somos los fideicomisos de ese Mensaje divino, en lograr nuestra tarea y cumplir nuestro propósito.[1481]

En estos días la cosa más importante de toda es enseñar la Fe a la gente, puesto que la salvación del mundo sólo puede ser encontrada en el Plan de Bahá'u'lláh.[1482]

Amados amigos, las generosidades y la protección con la cual la Bendita Beldad está alimentando y amparando el organismo infantil de Su nuevo Orden Mundial a lo largo de este período violento de transición y prueba, dan abundante seguridad de victorias por venir si solo seguimos el sendero de Su Guía. É1 recompensa nuestros humildes esfuerzos con efusiones de gracia que traen no solo adelanto a la Causa sino que también seguridad y felicidad a nuestros corazones, para que efectivamente podamos mirar a nuestros vecinos con rostros iluminados y resplandecientes, confiados que de nuestros servicios actuales resultar eventualmente ese futuro bienaventurado que heredarán nuestros descendientes, glorificando a Bahá'u'lláh, el Príncipe de Paz, el Redentor de la humanidad.[1483]

El tenebroso horizonte afrontado por el mundo que ha fallado en reconocer el Prometido, la Fuente de su salvación, intensamente afecta la visión de las generaciones más juveniles; su angustiante falta de esperanza y su indulgencia en un desesperado pero fútil y aun peligrosas soluciones hacen un directo reclamo a la remedial atención de la juventud bahá'í, quienes, por medio de su conocimiento de esa Fuente y la brillante visión con la cual ellos han sido dotados, no pueden vacilar en impartir a sus desesperanzados compañeros , la restaurativa alegría, la constructiva esperanza, las radiantes certezas de la estupenda Revelación de Bahá'u'lláh.[1484]

[1480] Shoghi Effendi, Dios Pasa, p. 144
[1481] Shoghi Effendi, Arohanui, # 22
[1482] Shoghi Effendi, Lights of Divine Guidance, vol. II, p. 95
[1483] Casa Universal de Justicia, Mensaje de Ridván 1984, párrafo 11
[1484] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafo 428.5

Con respecto a las Personas Buenas Quienes No Se Enteren de Bahá'u'lláh en Este Mundo

Aquellos que nunca hubieran tenido ninguna oportunidad de oír de la Fe pero quienes llevaron buenas vidas, no hay duda serán tratados con el más grande amor y misericordia en el próximo mundo, y cosecharán sus plenas recompensas.[1485]

[1485] Shoghi Effendi, Directives from the Guardian, # 167

[1486] Bahá'u'lláh, Llamamiento del Señor de las Huestes, párrafo: 1.122

90.

¿Los Bahá'ís Son Bautizados? ¿Qué Piensan los Bahá'ís del Bautismo? (¿Cómo Entienden los Bahá'ís el Llamado de Jesús de que las Personas Deben “Nacer de Nuevo”?)

Comprendiendo el Simbolismo del Bautismo

… Enviamos a uno llamado Juan a bautizaros con agua para que vuestros cuerpos fueran limpiados para la aparición del Mesías. Él, a su vez, os purificó con el fuego del amor y el agua del espíritu en previsión de estos Días en que el Todo Misericordioso ha deseado limpiaros con el agua de vida a manos de Su amorosa providencia...[1486]

El principio del bautismo es la purificación por el arrepentimiento. Juan amonestó, exhortó a las gentes e hizo que se arrepintieran; luego las bautizó. Es evidente, por tanto, que esta clase de bautismo simboliza el arrepentimiento de todo pecado, tal y como revelan las siguientes palabras: "Oh Dios! Así como mi cuerpo ha sido purificado y limpiado de impurezas físicas, del mismo modo purifica y santifica mi espíritu de las impurezas del mundo de la naturaleza, que son indignas del Umbral de tu Unidad". El arrepentimiento es el retorno de la desobediencia a la obediencia. El hombre, después del alejamiento y la privación de Dios, se arrepiente y pasa por la purificación, que es un símbolo mediante el cual se quiere expresar: "¡Oh Dios! Haz que mi corazón sea bueno y puro, y esté libre y santificado de todo, salvo de tu amor."

Como Cristo deseaba que la institución de Juan fuese puesta en práctica por todos en esa época, se sometió en persona a ella, a fin de despertar al pueblo y de consumar la ley de la religión anterior. Aunque la ablución del arrepentimiento fue instituida por Juan, en realidad se trataba de una práctica religiosa que venía de atrás.

Cristo no tenía necesidad de bautismo. Sin embargo, Cristo lo confirmó habida cuenta de que por aquél entonces ésta era una obra bien vista y loable, y además constituía un signo de las buenas nuevas del Reino. No obstante, más tarde Cristo explicó que el verdadero bautismo no es el bautismo del agua material, sino del agua y del espíritu. En este caso "agua" no significa agua

[1486] Bahá'u'lláh, Llamamiento del Señor de las Huestes, párrafo: 1.122

material, pues en otras partes dice explícitamente que el bautismo ha de ser con espíritu y con fuego. De donde resulta obvio que Cristo no se refiere al fuego y agua materiales, por cuanto el bautismo con fuego es imposible.

Por consiguiente, el espíritu es la gracia y munificencia de Dios, el agua es el conocimiento y la vida, y el fuego es el amor de Dios. Pues el agua material no purifica el corazón del hombre, sólo limpia su cuerpo. Pero el agua y el espíritu celestiales, que son conocimiento y vida, hacen que el corazón humano sea bueno y puro. El corazón que reciba una porción de la gracia del Espíritu se vuelve santificado, bueno y puro, es decir, la realidad del hombre se purifica y santifica de las impurezas del mundo de la naturaleza, a saber, malas cualidades como la ira, la lujuria, la mundanidad, el orgullo, la falsedad, la hipocresía, el engaño, el egoísmo y otras más.

El hombre no puede librarse del ardor de las pasiones carnales si no es con la ayuda del Espíritu Santo. Por ello Cristo dice que el bautismo con el espíritu, con el agua y el fuego, es necesario; y que es esencia, es decir, espíritu de la generosidad divina, agua del conocimiento y de la vida, y fuego del amor de Dios. Para ser colmado con la gracia eterna el hombre ha de ser bautizado con este espíritu, esta agua y este fuego. De no ser así ¿qué ventaja se derivaría del bautismo con agua material? No, este bautismo con agua fue un símbolo de arrepentimiento y búsqueda de la remisión de los pecados.

Pero en el ciclo de Bahá'u'lláh ya no hay necesidad de dicho símbolo; pues su realidad, consistente en ser bautizado con el espíritu y el amor de Dios, ha sido comprendida y su verdad establecida.[1487]

En el Evangelio según San Juan, Cristo ha dicho: "A menos que el ser humano nazca del agua y del Espíritu, no podrá entrar en el Reino de los Cielos." *(Juan 3:5)* ***Los sacerdotes han interpretado esto en el sentido de que el bautismo es necesario para la salvación. En otra parte del Evangelio se dice: "Él os bautizará con Espíritu Santo y con fuego."*** *(Mateo 3:11)*

¡Y así, el agua del bautismo y el fuego son una misma cosa! Ello no puede significar que el "agua" de la cual se habla sea agua física, por cuanto es el opuesto directo de "fuego", y una destruye al otro. Cuando en los Evangelios Cristo habla de "agua" se refiere a aquel agua que es causa de vida, pues sin agua ninguna criatura en el mundo puede vivir; los minerales, los vegetales, los animales y el ser humano, todos dependen del agua para su misma existencia. Los últimos descubrimientos científicos nos demuestran que incluso los

[1487] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 19

minerales poseen alguna forma de vida, y que también necesitan agua para su existencia.

El agua es la fuente de vida, y cuando Cristo habla de agua, simboliza aquello que es la causa de la Vida Sempiterna.

Esta agua de vida a la cual Él se refiere es como el fuego, por cuanto éste no es más que el Amor de Dios, y este amor significa vida para nuestras almas.

Con el fuego del Amor de Dios se quema el velo que nos separa de las Realidades Celestiales, y así con una visión clara estaremos capacitados para esforzarnos en nuestro camino hacia lo alto, progresando constantemente en los senderos de la virtud y la santidad y convirtiéndonos en los instrumentos de luz para el mundo.

¡No hay nada más grande ni más sagrado que el Amor de Dios! Da salud al enfermo, bálsamo al herido, alegría y consuelo al mundo entero, y sólo a través de él puede el ser humano alcanzar la Vida Sempiterna. La esencia de todas las religiones y el fundamento de todas las enseñanzas sagradas es el Amor de Dios.

Fue el Amor de Dios el que guió a Abraham, a Isaac y Jacob, el que fortaleció a José en Egipto y concedió a Moisés valor y paciencia.

Por medio del Amor de Dios, Cristo fue enviado al mundo con su inspirador ejemplo de una vida perfecta de autosacrificio y devoción, trayendo a todo el mundo el mensaje de la Vida Sempiterna. Fue el Amor de Dios el que otorgó a Muhammad el poder de conducir a los árabes desde el estado de degradación animal en que se hallaban hacia una existencia más elevada.

El Amor de Dios sustentó al Báb y le condujo a su sacrificio supremo, haciendo de su seno la diana anhelante de miles de balas.

Por último, fue el Amor de Dios el que trajo a Bahá'u'lláh a Oriente, y el que ahora está extendiendo la luz de Sus Enseñanzas hasta los confines de Occidente, y de polo a polo.[1488]

Pero la proximidad a Dios no es una empresa fácil. Durante el tiempo en que Jesucristo estuvo sobre la tierra, la humanidad buscó acercarse a Dios, pero en ese día nadie lo alcanzó, salvo unos pocos: Sus discípulos. Esas almas benditas fueron confirmadas con la cercanía divina mediante el amor de Dios. La cercanía divina depende de la adquisición del conocimiento de Dios, del desprendimiento de todo, salvo de Dios. Depende de la abnegación y sólo se

[1488] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 27

encontrará a través del abandono de la riqueza y de las posesiones terrenales. Se hace posible a través del bautismo de agua y fuego revelado en los Evangelios. El agua simboliza el Agua de vida, la cual es conocimiento, y el fuego es el Fuego del amor de Dios; por tanto, el hombre debe ser bautizado con el Agua de vida, el Espíritu Santo y el Fuego del amor del Reino. Hasta que no alcance estos tres grados, la cercanía a Dios es imposible. Este es el proceso mediante el cual los bahá'ís de Persia la han alcanzado. Dieron sus vidas por esta posición, sacrificaron el honor, la comodidad y sus posesiones, apresurándose con la mayor alegría hacia el lugar del martirio; su sangre fue derramada, sus cuerpos torturados y destruidos, sus hogares saqueados, sus hijos llevados al cautiverio. Ellos soportaron estas condiciones alegremente y de buena gana. Mediante tal sacrificio la cercanía a Dios se hace posible. Y sépase que la cercanía no depende de tiempo o lugar. La cercanía a Dios depende de la pureza del corazón y el regocijo del espíritu mediante las Buenas Nuevas del Reino. Considerad como un espejo puro, bien pulido, refleja totalmente el esplendor del sol, no importa cuán lejos éste puede estar. Tan pronto como el espejo sea limpiado y purificado, el sol se manifestará. Cuanto más puro y santificado se vuelve el corazón del hombre, tanto más se acerca a Dios, y la luz del Sol de la Realidad es revelada en su interior. Esta luz enciende los corazones con el Fuego del amor de Dios, abre en ellos las puertas del conocimiento y quita el sello de los misterios divinos para que se hagan posibles los descubrimientos espirituales.[1489]

El Agua de Vida

… en las Sagradas Escrituras, los consejos del cielo son comparados con el agua, tal como dice el Corán: "... y enviamos desde el cielo agua purísima" *(Corán 25:50)****, y el Evangelio: "... salvo que uno sea bautizado con el agua y el espíritu, no entrará en el Reino de Dios".*** *(Juan 3:5)* ***Luego resulta claro que las Enseñanzas que provienen de Dios son efusiones celestiales de gracia; son copiosas lluvias de Misericordia divina y limpian el corazón humano.***[1490]

El Fuego del Amor de Dios

Enciende entonces, oh mi Dios, dentro de mi pecho, el fuego de Tu amor, para que su llama pueda consumir todo lo que no sea mi recuerdo de Ti, para

[1489] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 55
[1490] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 129

que toda huella de deseo corrupto sea humillada dentro de mí y nada permanezca, salvo la glorificación de Tu trascendente y todo Glorioso Ser.[1491]

… Que la llama del amor a Dios arda brillantemente dentro de vuestros corazones radiantes. Alimentadla con el aceite de la Guía divina y protegedla dentro del amparo de vuestra constancia. Guardadlo dentro del globo de la fidelidad y el desprendimiento de todo salvo Dios, para que las malas murmuraciones de los impíos no extingan su luz…[1492]

¡Oh buscador del Reino de Dios! Si deseas que tu expresión y palabras tomen efecto en los endurecidos corazones, sepárate de todo apego a este mundo y vuélvete al Reino de Dios. Enciende el fuego del amor de Dios en el corazón con tanta intensidad que puedas llegar a ser una llama de fuego y una luminosa lámpara de guía. En aquel momento tu expresión tomará efecto dentro de los corazones, por medio de la confirmación del Espíritu Santo. ¡Oh tu sincero siervo del Señor del Reino![1493]

El Bautismo del Espíritu Santo

Los miembros imperfectos de la sociedad, las almas débiles de la humanidad, siguen sus tendencias naturales; son cautivos de los atributos físicos; no están en contacto o a tono con los dones espirituales. El hombre tiene dos aspectos: el físico, sujeto a la naturaleza, y el misericordioso o divino, conectado con Dios. Si la disposición física o natural superara en él a la celestial o misericordiosa, sería, entonces, al más degradado de los seres animales; y si triunfase lo divino y espiritual sobre lo humano y natural, sería, verdaderamente, un ángel. Los Profetas vivieron al mundo para guiar y educar a la humanidad, para que la naturaleza animal del hombre desaparezca y se despierte la divinidad de sus poderes. El aspecto divino o naturaleza espiritual es el hálito del Espíritu Santo. El segundo nacimiento del cual habló Jesucristo se refiere a la aparición en el hombre de esa naturaleza celestial. Esto es expresado en el bautismo del Espíritu Santo, y aquel que es bautizado por el Espíritu Santo es una verdadera manifestación de la bondad divina para la humanidad. Entonces él se vuelve

[1491] Bahá'u'lláh, Oraciones y Meditaciones, # XCVI
[1492] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: # CLIII
[1493] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. I, p. 194

justo y bondadoso con toda la humanidad; no abrigará prejuicio o mala voluntad hacia nadie; no rehuirá a nación o pueblo alguno.[1494]

Comprendiendo la Necesidad del Renacimiento Espiritual o "Nacer de Nuevo"

Así dijo Jesús: "Debéis nacer de nuevo". *(Juan 3:7)* ***Y en otro lugar dice: "Quien no naciere del agua y del Espíritu no puede entrar en el Reino de Dios. Lo que nace de la carne, carne es; pero lo que nace del Espíritu, espíritu es".*** *(Juan 3:5)* ***El significado de estas palabras es que, en cada dispensación, quienquiera que es nacido del Espíritu y revivido por el aliento de la Manifestación de Santidad, se cuenta ciertamente entre los que han alcanzado la "vida" y la "resurrección", y han entrado en el "paraíso" del amor de Dios. Y quien no se cuente entre ellos, está condenado a "muerte" y "privación", al "fuego" del descreimiento y a la "cólera" de Dios. En todas las escrituras, libros y crónicas se ha pronunciado sentencia de muerte, de fuego, de ceguera, de falta de entendimiento y de oído contra quienes no han probado el etéreo cáliz del verdadero conocimiento, y cuyos corazones se han privado en su día de la gracia del Espíritu Santo. Como se ha indicado anteriormente: "Tienen corazones con los que no comprenden".*** *(Corán 7:178)*

Bahá'u'lláh ha anunciado que no importa cuán lejos pueda avanzar la humanidad en civilización material, necesita las virtudes espirituales y las bondades de Dios. El espíritu del hombre no es iluminado y vivificado a través de fuentes materiales. No resucita por investigar los fenómenos del mundo de la materia. El espíritu del hombre necesita la protección del Espíritu Santo. Así como él avanza por etapas progresivas desde el mero mundo físico del ser al reino intelectual, así también se desarrolla en forma ascendiente en atributos morales y gracias espirituales. En el proceso de este logro siempre necesita los dones del Espíritu Santo. El desarrollo material puede compararse con el cristal de una lámpara, en tanto las virtudes divinas y los sentimientos espirituales son la luz dentro del cristal. La chimenea de la lámpara es inservible sin la luz; igualmente el hombre en su condición material, requiere el esplendor y la vivificación de las gracias divinas y los atributos misericordiosos. Sin la presencia del Espíritu Santo no tiene vida. Aunque esté física y mentalmente vivo está espiritualmente muerto Cristo anunció: "Lo que nace de la carne, carne es; y lo que nace del Espíritu, espíritu es". Quería significar que el hombre debe

[1494] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 16

nacer de nuevo. Así cómo el niño nace a la luz de este mundo físico, el hombre intelectual debe nacer a la luz del mundo de la Divinidad.[1495]

El Vinculo Entre El Bautismo Espiritual y Siendo Espiritualmente "Nacido de Nuevo"

… Cada una de las almas importantes debe levantarse soplando el hálito de vida sobre todas las partes de América, confiriendo un nuevo espíritu a la gente, bautizándola con el fuego del Amor a Dios, el Agua de Vida, y los Hálitos del Espíritu Santo para que se realice el segundo nacimiento. Porque está escrito en el Evangelio: "Lo que nace de la carne, carne es; y lo que nace del Espíritu, espíritu es"…[1496]

… el hombre, no importa lo mucho que progrese en los asuntos mundanos y en civilización material, será imperfecto, a menos que sea vivificado por las bondades del Espíritu Santo. Pues es evidente que hasta que no reciba el ímpetu divino se halla ignorante e incompleto. Por esta razón, Jesucristo dijo: "A menos que un hombre nazca del agua y del espíritu, no puede entrar en el Reino de Dios". Con ello Cristo quiso decir que a menos que un hombre se libere del mundo material, del cautiverio del materialismo, y participe de las bondades del mundo espiritual, está privado de los dones y favores del Reino de Dios y lo máximo que podemos decir de él es que es un animal perfecto. Nadie puede llamarlo correctamente "hombre". En otro lugar Él dijo: "Lo que nace de la carne, carne es; y lo que nace del Espíritu, espíritu es". El significado de esto es que si un hombre es cautivo de la naturaleza es igual que un animal porque solamente es un cuerpo nacido físicamente; es decir, pertenece al mundo de la materia y está sujeto a la ley y control de la naturaleza. Pero si es bautizado con el Espíritu Santo, si es liberado de las cadenas de la naturaleza y libre de tendencias animales progresa en el reino humano, está preparado para entrar en el Reino divino. El mundo del Reino es el de las dádivas divinas y las bondades de Dios. Es la conquista de las más altas virtudes de la humanidad; es el acercamiento a Dios; es la capacidad de recibir los dones del antiguo Señor. Cuando el hombre llega a este estado, logra el segundo nacimiento. Antes de su primer nacimiento físico el hombre estaba en el mundo de la matriz. No tenía ningún conocimiento de este mundo, sus ojos no podían ver, sus oídos no podían oír. Cuando nació del mundo de la matriz contempló otro mundo. El sol brillaba

[1495] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 96
[1496] 'Abdu'l-Bahá, Tablas del Plan Divino, p. 27

con su esplendor, la luna reflejaba la luz en los cielos, las estrellas titilaban en el ilimitado firmamento, los mares surgían, los árboles florecían y reverdecían. Aquí toda clase de criaturas disfrutaba de la vida, infinitas generosidades le estaban preparadas. En el mundo de la matriz ninguna de estas cosas existía. En ese mundo no tenía conocimiento de la vasta extensión de la existencia. No. Más bien, habría negado la realidad de este mundo. Pero, después de su nacimiento, comenzó a abrir sus ojos y a contemplar las maravillas de este ilimitado universal. Del mismo modo, en tanto el hombre esté en la matriz del mundo humano, en tanto sea cautivo de la naturaleza, no estará en contacto ni tendrá conocimiento del universo del Reino. Si logra el renacimiento estando en el mundo de la naturaleza, llegará a conocer el mundo divino. Observará que existe otro mundo superior. Maravillosas bondades descienden, la vida eterna le espera, gloria sempiterna lo rodea. Todos los signos de la realidad y grandiosidad están allí. Verá las luces de Dios. Todas estas experiencias serán suyas cuando del mundo de la naturaleza haya nacido al mundo divino. Por consiguiente, para el hombre perfecto hay dos clases de nacimiento. El primero, el nacimiento físico, es desde la matriz de la madre. El segundo es el nacimiento espiritual a partir del mundo de la naturaleza. En ambos no conoce el nuevo mundo de la existencia al cual ingresa. Por tanto el renacimiento significa su liberación del cautiverio de la naturaleza y la liberación del apego a esta vida mortal y material. Este es el segundo nacimiento espiritual del cual Jesucristo habló en los Evangelios.[1497]

El hombre tiene dos aspectos: el físico, sujeto a la naturaleza, y el misericordioso o divino, conectado con Dios. Si la disposición física o natural superara en él a la celestial o misericordiosa, sería, entonces, al más degradado de los seres animales; y si triunfase lo divino y espiritual sobre lo humano y natural, sería, verdaderamente, un ángel. Los Profetas vinieron al mundo para guiar y educar a la humanidad, para que la naturaleza animal del hombre desaparezca y se despierte la divinidad de sus poderes. El aspecto divino o naturaleza espiritual es el hálito del Espíritu Santo. El segundo nacimiento del cual habló Jesucristo se refiere a la aparición en el hombre de esa naturaleza celestial. Esto es expresado en el bautismo del Espíritu Santo, y aquel que es bautizado por el Espíritu Santo es una verdadera manifestación de la bondad divina para la humanidad. Entonces él se vuelve justo y bondadoso con toda la humanidad; no abrigará prejuicio o mala voluntad hacia nadie; no rehuirá a nación o pueblo alguno.[1498]

[1497] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 99
[1498] Ibíd., # 16

Las Efusiones de la Gracia y Dádivas de Dios

Resulta claro que las almas reciben la gracia de la generosidad del Espíritu Santo, que se hace presente en las Manifestaciones, no en la personalidad de las Manifestaciones de Dios.[1499]

La dádiva y gracia de Dios para este iluminado ciclo es como el océano. Cada instante surge, alcanzado el apogeo con sus olas e inundando las orillas de la existencia.[1500]

Los Bahá'ís y el Asunto de los Bautismos Cristianos

¿Es la ablución del bautismo útil y necesaria, o es inútil e innecesaria? En el primer caso, si es útil ¿por qué fue abrogada? Y en el segundo caso, si es inútil, ¿por qué Juan la practicó?

El cambio, mudanza y transformación de los estados son requisitos esenciales de los seres, y, como tales, no son separables de la realidad de las cosas… Así como el cambio y la mudanza de condiciones son requisitos de los seres, así también las leyes también son alteradas de acuerdo con los cambios y mudanzas de los tiempos…

La existencia del mundo puede ser comparada a la del hombre, y los Profetas y Mensajeros de Dios, a médicos competentes. El ser humano no puede permanecer en una misma condición. Las diversas enfermedades que suelen aquejarlo requieren un remedio específico para cada una. Un médico capaz no prescribe la misma medicina para curar todas las enfermedades o dolencias, sino que cambia los remedios y medicamentos según lo requieran las enfermedades y la constitución del paciente. Por ejemplo una persona gravemente aquejada de fiebre posiblemente recibirá remedios refrescantes de manos de un médico competente. Si la condición de esa misma persona cambia de modo que la fiebre da paso a los escalofríos, sin duda el médico suspenderá los remedios refrescantes, permitiendo el uso de drogas que produzcan calor. Tales cambios, viniendo dictados por la condición del paciente, rinden testimonio elocuente de la habilidad del médico.

[1499] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 31
[1500] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 3, p. 676

Reflexiona: ¿Sería posible hacer cumplir la Ley del Antiguo Testamento en esta época? ¡No, por Dios! Sería imposible e impracticable. De ahí que en tiempos de Cristo Dios abrogase las leyes del Antiguo Testamento. Ten en cuenta, además, que el bautismo en los días de Juan el Bautista se empleaba para despertar y amonestar a la gente para que se arrepintiese de todos sus pecados y para que velara por el advenimiento del Reino de Cristo. En la actualidad, en Asia, los católicos y la Iglesia Ortodoxa sumergen a los niños recién nacidos en una mezcla de agua y aceite de oliva, a consecuencia de lo cual y debido a lo violento del encuentro muchos de esos niños luchan, se agitan y llegan a enfermar. En otros lugares, los clérigos rocían la frente con el agua bautismal. Pero ni de lo uno ni de lo otro sacan los niños provecho espiritual. Según eso ¿qué se consigue con ello? Otros pueblos se asombran y maravillan porque se sumerja al niño en el agua, puesto que tal práctica no produce el despertar espiritual del niño, ni redunda en provecho de su fe o en su conversión, sino que es sólo una costumbre. En el tiempo de Juan el Bautista no fue así. Al principio, Juan exhortaba a la gente y les guiaba hacia el arrepentimiento del pecado, y les llenaba con el deseo de aguardar la manifestación de Cristo. Todo aquél que recibía la ablución del bautismo y se arrepentía de sus pecados con humildad y modestia absolutas, también purificaba y limpiaba su cuerpo de las impurezas exteriores. Con gran anhelo, día y noche, constantemente aguardaba la manifestación de Cristo y la entrada en el Reino del Espíritu de Dios.

En resumen, con lo dicho queremos dar a entender que el cambio y la mudanza de las condiciones, junto con los requisitos variables de los diferentes siglos y épocas, son los que motivan la abrogación de las leyes. Pues llega un momento en que dichas leyes ya no se adecúan a las condiciones prevalecientes. Considera cuán diferentes fueron las necesidades de los primeros siglos, de la Edad Media y de los tiempos modernos. ¿Es posible que las leyes de los primeros siglos sean puestas en vigor en la actualidad? Tal cosa sería del todo impracticable. Del mismo modo, luego del transcurso de unos cuantos siglos, las necesidades actuales no serán las mismas del futuro y, ciertamente, experimentarán cambios. En Europa las leyes suelen ser alteradas y modificadas de continuo. ¡Cuántas no han sido las leyes otrora imperantes en las instituciones y sistemas de Europa que han sido ahora abrogadas! Tales cambios y alteraciones son consecuencia de la variación y transformación de conceptos, condiciones y costumbres. Si ello no fuera así la prosperidad del mundo humano zozobraría.[1501]

[1501] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 20

En respuesta a su carta del 5 de septiembre de 1984, donde dice que un (...) creyente se casará con alguien miembro de la Iglesia Católica, y donde pregunta si es permisible que sus hijos sean bautizados, la Casa Universal de Justicia nos ha instruido para transmitir su guía.

Los hijos de tales uniones pueden ser bautizados si el padre cristiano así lo desea; desde el punto de vista bahá'í el bautismo no tiene efecto. Sin embargo, debe ser enfatizado que aunque el padre bahá'í está libre para asistir a la ceremonia de bautismo, no debe hacer ningún compromiso ni promesa contraria a la ley bahá'í, y no debe renunciar a su derecho como padre de impartir las enseñanzas bahá'ís a su hijo.[1502]

La Casa Universal de Justicia ha notado su fuerte énfasis sobre los aspectos sociales y económicos del padrinazgo en su país y su mención de la base religiosa de esta costumbre. Aunque el fervor cristiano del pueblo Dominicano puede haber menguado mucho, sin embargo, el origen bautismal y otros aspectos religiosos del padrinazgo no pueden menospreciarse, especialmente por la gente de las zonas rurales, que puede estar presionada por los sacerdotes parroquiales. Su Asamblea entiende que una pareja bahá'í consciente no puede bautizar a sus hijos, ni deben los bahá'ís, por lo común, participar como padrinos en una ceremonia de bautismo, por cuanto esto también parecería implicar su afiliación con la iglesia...[1503]

[1502] Casa Universal de Justicia, Luces de Guía, # 466
[1503] Ibíd., # 474

91.

Jesús Realizó Muchos Milagros, Probando que Él Tenía el Poder de Dios - ¿Qué de Bahá'u'lláh? ¿Realizó Algunos Milagros?

Con Respecto a los Milagros

Atestiguamos que cuando Él (Jesús) vino al mundo, derramó el esplendor de su gloria sobre todas las cosas creadas. Mediante Él el leproso se restableció de la lepra de la perversidad e ignorancia. Por Él el impuro y descarriado fueron curados. Mediante su poder, nacido de Dios Todopoderoso, los ojos del ciego fueron abiertos y el alma del pecador fue santificada.

La lepra puede ser interpretada como cualquier velo que se interponga entre el hombre y el reconocimiento del Señor, su Dios. Quienquiera se permita aislarse de Él, es realmente un leproso, quien no será recordado en el Reino de Dios, el Poderoso, el Todo Alabado. Atestiguamos, que por medio del Poder de la Palabra de Dios, todo leproso fue purificado, toda enfermedad fue curada, y toda debilidad humana fue eliminada. Es Él quien purificó al mundo. Bendito el hombre que con el rostro radiante se ha vuelto hacia Él.[1504]

… la Causa de Dios no es un espectáculo de teatro que se representa cada hora, del cual pueda solicitarse una nueva diversión a todas horas. De ser así la Causa de Dios se convertiría en mero juego de niños.[1505]

Los milagros son igualmente convincentes sólo a un limitado número. Por ejemplo, un budista no sería convencido por los milagros de Moisés que son pruebas sólo para los judíos ortodoxos, porque ellos aman a Moisés. Por otro lado los milagros atribuidos a Jesucristo son refutados por los judíos como un todo, diciendo: "Nadie vive actualmente quien haya visto estos milagros llevados a cabo, por lo tanto, ¿quién puede atestiguar de ellos?"

Una clara prueba de validez queda en los logros y aquí nos confrontamos por ciertos hechos irrefutables. Los profetas han venido de las más bajas y humilladas de naciones y en cada edad los profetas han levantado sus oprimidas

[1504] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: XXXVI
[1505] Bahá'u'lláh, Contestación a Unas Preguntas, # 9

naciones a la más alta cenit de prosperidad y existo entre las naciones de la tierra. Por ejemplo, Su Santidad Cristo era bastante solo. Él era un judío entre los judíos. Él llegó en un momento cuando los israelitas estaban bajo el yugo de los romanos. Él revivificó el pueblo hasta que fue transformado de un estado de existencia a otro más alto.[1506]

Omito aquí cualquier mención de los milagros realizados por Bahá'u'lláh, no se diga que se trata de tradiciones que lo mismo podrían ser falsas que verídicas, como es el caso de los milagros de Cristo mencionados en el evangelio por sus transmisores, los apóstoles, pero negados por los judíos. Si deseara hacer un relato de los hechos sobrenaturales realizados por Bahá'u'lláh no faltaría gran abundancia de ejemplos, muchos de ellos reconocidos en Oriente incluso por personas que no son bahá'ís. Esta clase de relatos, sin embargo, no aportan pruebas igualmente concluyentes para todos. Quien los oye puede muy bien manifestar que lo dicho está en desacuerdo con la realidad, sabido es que muchas otras sectas cuentan milagros atribuidos a sus fundadores. Por ejemplo los hindúes hacen referencia a milagros ¿con qué fundamento podemos discernir que unos son falsos y otros verdaderos? Si aquellos son meras fábulas, también los son estos otros; si éstos cuentan con la aprobación de la generalidad, los otros también habrían de contar con ella. De lo dicho se desprende que esta clase de relatos no constituyen pruebas satisfactorias. En realidad, los milagros sólo constituyen pruebas para el testigo ocular; y aun para éste cabe el recurso de considerar que el hecho atestiguado responde no a un milagro sino más bien al efecto de la magia. Al fin y al cabo se cuentan historias extraordinarias de algunos magos.

Lo que deseo dar a entender con esto es que si pasamos por alto toda mención de las numerosas maravillas realizadas por Bahá'u'lláh es porque no las consideramos suficientemente probatorias para todos las gentes de la tierra, ni siquiera para los testigos presenciales, quienes son libres de imputárselas a la brujería.

Por otro lado conviene señalar que una mayoría de los milagros atribuidos a los profetas poseen un significado oculto. Por ejemplo, en el evangelio se dice que cuando Cristo sufrió el martirio, sobrevino la oscuridad, la tierra se estremeció, el velo del Templo se rasgó de arriba a abajo, y los muertos resucitaron de sus tumbas. De haber ocurrido tales acontecimientos, las crónicas de la época habrían hecho mención de ellos. En cualquier caso, la conmoción resultante habría hecho presa de los corazones de una mayoría. Los soldados lo

[1506] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosophy, p. 43

habrían hecho descender de la cruz, o bien se habrían dado a la fuga. No hay constancia de tales sucesos en crónica alguna, por lo que resulta evidente que no han de ser tomados literalmente.

No es nuestro propósito negar la existencia de tales milagros, sino tan sólo indicar que no aportan pruebas concluyentes y que poseen un significado más profundo.[1507]

Además, entre Sus signos están las cosas extraordinarias que Él continuamente hizo, los milagros que realizó, las maravillas que emanaron de Él sin interrupción, como lluvia proveniente de Sus nubes, y el reconocimiento de Su potente luz aun por parte de los no creyentes. ¡Por Su propia vida! Esto fue claramente verificado y demostrado a personas de todas las creencias que llegaban a la presencia del Señor viviente, Quien subsiste por Sí mismo.[1508]

Está escrito que Cristo realizó milagros. ¿Deben ser aceptados literalmente los relatos que los describen, o tienen otro significado? La ciencia exacta ha comprobado que la esencia de las cosas no cambia, y que todos los seres se encuentran bajo una ley y organización universales de las cuales no pueden desviarse y que, por tanto, lo que es contrario a la ley universal constituye una imposibilidad.

Las Santas Manifestaciones son autoras de milagros y creadoras de maravillosos signos. Para Ellas cualquier cosa difícil o imposible se vuelve posible y fácil. Pues gracias a un poder sobrenatural obran portentos, y mediante ese mismo poder, situado más allá del dominio de lo natural, influyen sobre el mundo de la naturaleza. Cosas maravillosas han surgido de todas las Manifestaciones

Pero en los Libros Sagrados se emplea una terminología especial. Para las Manifestaciones estos milagros y maravillosos signos no tienen importancia, tanto es así que ni siquiera desean hacer mención de ellos. Pues si consideramos los milagros como prueba concluyente, lo cierto es que constituyen pruebas sólo para quienes están presentes cuando se producen, y no para los ausentes.

Por ejemplo, si referimos a un investigador que desconozca a Moisés y a Cristo, maravillosos prodigios atribuidos a ellos, los negará diciendo: "Continuamente se ha hecho referencia a maravillosos prodigios obrados por

[1507] 'Abdu'l-Bahá, Contestación de Unas Preguntas, # 10
[1508] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 4

falsos dioses, como así lo hace constar el testimonio de mucha gente y de los libros en que se da cuenta de ello. Los brahmanes poseen un libro sobre los maravillosos prodigios obrados por Brahma. "¿Cómo podemos saber que judíos y cristianos dicen la verdad, y que los brahmanes mienten? En los dos casos se trata de tradiciones generalmente admitidas, recopiladas en forma de libros, y que lo mismo podrían suponerse fundadas como infundadas". Lo mismo cabe decirse de las demás religiones. Si una es verdad, todas son verdad. Si una es aceptada, todas deben ser aceptadas. En conclusión, los milagros no constituyen una prueba definitiva. Incluso si constituyen pruebas para quienes fueron testigos presenciales, dejan de serlo para quienes estaban ausentes.

Mas en el día de la Manifestación la gente de discernimiento ve que todas las condiciones de la Manifestación son milagros. Pues las Manifestaciones son superiores a todos los demás seres, y esto, por sí solo, constituye ya un milagro absoluto. Recuerda que Cristo, solo y solitario, sin que nadie le ayudara o protegiera, sin tropas ni legiones, y sujeto a la mayor opresión, enarboló el estandarte de Dios ante todos los pueblos del mundo, les hizo frente y, por último, lo conquistó todo, si bien externamente murió crucificado. Este es un verdadero milagro que nunca podrá ser negado. No hay necesidad de ninguna otra prueba para probar la verdad de Cristo.

Los milagros externos carecen de importancia para el pueblo de la Verdad. Si un ciego recupera la vista, por ejemplo, finalmente volverá a ser ciego, puesto que morirá y perderá todos los sentidos y facultades. Por tanto, dado que esta facultad de la vista finalmente desaparecerá, hacer que un ciego vea es comparativamente de poca importancia. Si el cuerpo de un muerto resucita ¿de qué sirve? El cuerpo volverá a morir. En cambio, lo que sí es importante es conferir percepción y vida eterna; en eso consiste la vida espiritual y divina. Pues esta vida física no es inmortal, por lo que su existencia equivale a la inexistencia. Así es como Cristo dijo a uno de sus discípulos: "Deja que los muertos entierren a sus muertos" pues "lo que es nacido de la carne, carne es; y lo que es nacido del Espíritu, espíritu es". *(Mateo 8:22)*

Repara en el hecho de que Cristo consideró muertos a seres que en apariencia estaban físicamente vivos. Pues vida es la vida eterna, y existencia es la existencia verdadera. Dondequiera que en los Libros Sagrados se habla de resucitar a los muertos, se hace referencia al hecho de que los muertos recibieron el don de la vida eterna. Donde se dice que el ciego recuperó la vista, quiere decirse que obtuvo la verdadera percepción. Donde dice que un sordo recuperó el oído, significa que adquirió oído para las cosas espirituales y celestiales. La confirmación está en el texto del evangelio, cuando Cristo dice:

"De manera que se cumple en ellos la profecía de Isaías, quien dijo: De oído oiréis, y no entenderéis; y viendo veréis, y no percibiréis". *(Mateo 13:14)*

No se quiere decir con ello que las Manifestaciones, que poseen todo el poder, sean incapaces de obrar milagros. Sin embargo, para Ellas, la percepción interior, la curación espiritual y la vida eterna son las cosas que reúnen valor e importancia. Por consiguiente, dondequiera que se diga en los Libros Sagrados que tal persona era ciega y que recuperó la vista, se quiere decir que era ciega interiormente y que obtuvo visión espiritual; o que era ignorante y llegó a ser atenta; o que era mundana y llegó a ser espiritual.

Como esta visión, vida y curación interiores son eternas, sí tienen importancia. ¿Cuál es, comparativamente, la importancia, el valor y la utilidad de esta vida animal con respecto a esos poderes? En contados días, ésta pasará como pasan los pensamientos evanescentes. Sucede aquí como con la lámpara apagada, que si vuelve a encenderse, también después volverá a apagarse. Pero la luz del sol resplandece siempre. Eso es lo que tiene importancia.[1509]

¿Cuál es, entonces, la misión de los Profetas divinos? Su misión es la educación y progreso del mundo de la humanidad. Ellos son verdaderos maestros y educadores, los instructores universales de la raza humana. Si deseamos descubrir si cualquiera de estas grandes Almas o Mensajeros fue en realidad un Profeta de Dios, debemos investigar los hechos que rodean su vida e historia, y el primer punto de nuestra investigación será la educación que hayan dado a la humanidad. Se Él fue un educador, si realimente ha instruido a una nación o pueblo haciendo que se elevase de las profundidades más bajas de la ignorancia a la más alta posición del conocimiento, entonces estaremos seguros de que fue un Profeta.

Este es el método de procedimiento sencillo y claro, una prueba irrefutable. No necesitamos buscar otras pruebas. No necesitamos mencionar los milagros diciendo que brotó agua de la roca, pues tales milagros y declaraciones pueden ser negados y rechazados por aquellos que los escuchan. Las acciones de Moisés son evidencia concluyente de su posición profética. Si el hombre fuese justo, imparcial y deseoso de investigar la realidad, indudablemente testificaría el hecho de que Moisés fue, ciertamente, un hombre de Dios y un gran personaje.[1510]

[1509] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 22
[1510] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 111

Refiriéndonos nuevamente a su pregunta relacionada con el nacimiento de Jesús: El desea que le informe a Ud. que no hay nada más que pueda agregarse a la explicación que le fue dada en su comunicación anterior en relación a este punto. Un tema, sin embargo, al que él desea esté atento, es que los milagros son siempre posibles, aun cuando no constituyan un canal regular por el que Dios revele su poder a la humanidad. Rechazar los milagros sobre la base de que implican una violación de las leyes de la naturaleza es un argumento muy superficial, casi necio, por cuanto Dios, que es el Autor del universo, en su sabiduría y omnipotencia puede efectuar cualquier cambio, no importa cuán transitorio sea, en la operación de las leyes que El mismo ha creado.

Las Enseñanzas no nos hablan de ningún nacimiento milagroso, salvo el de Jesús... [1511]

Con respecto a la pregunta que Ud. hizo, referida a un pasaje de 'Religión Cósmica' del Dr. Einstein; según la concepción bahá'í no hay ni puede haber ninguna incompatibilidad entre la idea de la ley causal y la de un Dios Omnipotente y Omnisciente que, si lo creyera conveniente, podría en un instante interferir la secuencia normal de los acontecimientos del mundo, y así retardar o suspender totalmente la operación de ciertas leyes, tanto en el universo físico como en cualquier otro ámbito de la naturaleza y del hombre.[1512]

Sin duda Jesucristo podía, y a menudo lo hizo, curar enfermedades corporales por medios espirituales, pero esto no tiene nada que ver con Su verdadera obra como Redentor. Por otro lado, estas curas espirituales que Él efectuó podrían ser mal interpretadas como milagros físicos, y por eso Él les dio poca importancia: ***"Mirad que nadie lo sepa."*** *(Mateo 9:30)* [1513]

[1511] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1638
[1512] Ibíd., # 1703
[1513] George Townshend, Cristo y Bahá'u'lláh, p. 19

92.

¿Qué Piensan los Bahá'ís Acerca de Satanás / el Diablo / Su Descarriamiento de las Personas y Su Lucha Contra Dios? (¿Creen los Bahá'ís que los "Espíritus Malignos" Existen?)

La fuente de todo mal es que el hombre se aparte de su Señor y ponga su corazón en cosas impías.

El fuego más ardiente es poner en duda los signos de Dios, cuestionar ociosamente lo que Él ha revelado, negarle y mostrarse orgulloso ante Él.[1514]

Has de saber que ciertamente el Conocimiento es de dos especies: Divino y Satánico. Uno proviene del manantial de la Inspiración divina; el otro es sólo un reflejo de vanos y oscuros pensamientos. La fuente del primero es Dios Mismo; la fuerza motriz del otro son las insinuaciones del deseo egoísta. Uno se guía por el principio "Temed a Dios; Dios os enseñará"; el otro sólo confirma la verdad "El conocimiento es el velo más penoso entre el hombre y su Creador". El primero da el fruto de la paciencia, del deseo ardiente, del verdadero entendimiento y amor, en tanto que el otro no produce sino arrogancia, vanagloria y presunción…[1515]

… no hay tal árbol satánico y Satán es un producto de las mentes humanas y de las tendencias instintivas del hombre hacia el error. Sólo Dios es el creador y todo son criaturas de Su poder.[1516]

El hombre se halla en el grado más elevado de la materialidad y en el comienzo de la espiritualidad, es decir, se encuentra donde termina la imperfección y comienza la perfección. Se encuentra en el último peldaño de la oscuridad y en el comienzo de la luz. Por tal razón se ha dicho que la condición humana es el fin de la noche y el comienzo del día, queriendo decir con ello que es la suma de todos los grados de la imperfección y el poseedor de los grados de la perfección. Posee la parte animal, así como la parte angelical. En este sentido,

[1514] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 104
[1515] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 49
[1516] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 82

el propósito de un educador debe ser el de instruir a las almas, de manera tal que la parte angelical domine a la parte animal. Si el poder divino del hombre, que es su perfección esencial, domina al poder satánico, que es la imperfección absoluta, la persona llega a ser la más excelsa de las criaturas. En cambio, si el poder satánico domina al poder divino, el hombre se transforma en la criatura más ínfima. De ahí que se encuentre donde termina la imperfección y comienza la perfección. En ninguna otra de las especies del mundo de la existencia se observa una disparidad, un contraste, contradicción y oposición tales como las que se dan en la especie humana. Así es como el reflejo de la Luz Divina apareció en un hombre como Cristo ¡Comprueba cuán amado y venerado es Él! Al mismo tiempo encontramos al hombre adorando a una piedra, a un pedazo de tierra, o a un árbol. ¡Qué despreciable se vuelve el hombre cuando hace objeto de su adoración a un ser tan inferior como es una piedra, o un pedazo de barro sin espíritu; o una montaña, o un bosque, o un árbol! ¿Qué ignominia mayor para el hombre que la de adorar existencias inferiores? Del mismo modo, el conocimiento es un atributo del hombre, como lo es la ignorancia; la veracidad es un atributo del hombre, como también lo son la justicia y la injusticia, y así sucesivamente. Resumiendo, todas las perfecciones y virtudes, así como todos los vicios, son atributos del hombre.[1517]

… Satán, con lo cual queremos significar las naturales inclinaciones de la baja naturaleza. En el hombre esta baja naturaleza es simbolizada por Satán; el ego maléfico dentro de nosotros, no una personalidad exterior maligna.[1518]

… Todo lo que conduce a la separación y el alejamiento es satánico debido a que emana de los propósitos del ego…[1519]

Respecto a la pregunta sobre espíritus malignos, demonios y monstruos, cualquier referencia hecha sobre ellos en los Libros Sagrados tiene un significado simbólico. Lo que es comúnmente conocido entre el público no es otra cosa que pura superstición.[1520]

[1517] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 64
[1518] 'Abdu'l-Bahá**,** Promulgación de la Paz Universal, # 96
[1519] Ibíd., # 74
[1520] 'Abdu'l-Bahá, Luces de Guía, # 1731

Cuántas almas se han vuelto hacia el Señor y han entrado bajo la sombra protectora de Su Palabra, llegando a ser famosas en todo el mundo; Judas Iscariote, por ejemplo. Y luego, cuando las pruebas se volvieron severas y se intensificó su violencia, sus pies resbalaron en el camino y dieron la espalda a la Fe, después de haber reconocido su Verdad, y renegaron de ella, y apostataron de la armonía y el amor y cayeron en la maldad y el odio. De este modo se volvió visible el poder de las pruebas, el cual hace que tiemblen y se sacudan los fuertes pilares.

Judas Iscariote era el más grande de los discípulos y convocaba al pueblo ante Jesucristo. Entonces a él le pareció que Jesucristo manifestaba una creciente consideración hacia el apóstol Pedro, y cuando Jesucristo dijo: "Tú eres Pedro y sobre esta roca edificaré Mi Iglesia", estas palabras dirigidas a Pedro y esta elección de Pedro para un honor tan especial tuvieron un notable efecto sobre el Apóstol y despertaron la envidia en el corazón de Judas. Por esta razón, aquel que otrora se había aproximado se apartó y aquel que había creído en la Fe renegó de ella, y su amor se transformó en odio, hasta que llegó a ser el causante de la crucifixión de ese glorioso Señor, ese Esplendor manifiesto. Tal es el resultado de la envidia, la principal razón por la que los hombres se apartan del Recto Camino. Así ha ocurrido anteriormente y así ocurrirá en esta gran Causa. Mas no importa, pues engendra lealtad en los restantes y hace que se levanten almas que no vacilan, fijas e inamovibles como las montañas en su amor por la Luz Manifiesta.[1521]

Empéñate a en guiar a tu madre y confírmala en la Fe; cuando el corazón llegue a ser confiado, la imaginación de Satán y el mal desvanecerán. Si el corazón llegue a ser absolutamente tranquilo, la sospecha e imaginación pasarán enteramente.[1522]

A 'Abdu'l-Bahá le preguntaron una vez: "¿Qué es Satanás?" Contestó con tres palabras: ***"El insistente 'yo'."*** [1523]

La vida es una constante lucha, no sólo contra las fuerzas que nos rodean, sino por encima de todo contra nuestro propio ego. No podemos dar el lujo de descansar sobre nuestros remos, puesto que si lo hacemos, pronto nos veremos llevados rio

[1521] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 141
[1522] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 1, p. 104
[1523] 'Abdu'l-Bahá, registrado en Relatos de la Vida de: p. 30

abajo de nuevo. Muchos de los que se dejen ser llevados por la corriente, alejándose de la Causa, lo hacen porque habían cesado de desarrollarse. Llegan a ser complacientes o indiferentes, y consecuentemente cesaron de sacar la fuerza y vitalidad espirituales de la Causa como deberían hacerlo. De vez en cuando, por supuesto, las personas fallan por razón de una prueba que no pasan, y a menudo nuestras más severas pruebas vienen de unos a otros. Ciertamente el creyente debería intentar evitar tales cosas, y si ocurren, remediarlos por medio del amor. Generalmente, noventa por ciento de los problemas de los amigos ocurren porque no hacen la cosa bahá'í, en relación con unos a otros, los cuerpos administrativos o en sus vidas personales.[1524]

Con respecto a tu pregunta: el yo tiene realmente dos significados, o es usado en dos sentidos, en los escritos Bahá'ís; uno es el yo, la identidad del individuo creado por Dios. Éste es el yo mencionado en tales pasajes como "él ha conocido a Dios quien ha conocido a sí mismo" etc. El otro yo es el ego, la oscura herencia animal cada uno de nosotros tiene, la naturaleza baja que puede desarrollarse en un monstro de egotismo, brutalidad, lujuria y así sucesivamente. Es este yo que debemos luchar contra, o este lado de nuestras naturalezas, a fin de fortalecer y librar el espíritu dentro de nosotros y ayudarlo alcanzar la perfección.

El auto-sacrificio significa subordinar esta naturaleza más baja y sus deseos al más piadoso y noble lado de nuestros seres. Últimamente, en su sentido más alto, el auto sacrificio significa dar nuestras voluntades y nuestro todo a Dios para hacer con ellas lo que Él place. Entonces Él purifica y glorifica nuestros verdaderos seres hasta que lleguen a ser brillantes y maravillosas realidades.[1525]

En cuanto a su pregunta acerca del significado de los Jinns [Djin] o Genios aludidos en el Corán, estos no son seres o criaturas que estén viviendo actualmente, sino que son referencias simbólicas al poder de los hombres malvados, y pueden ser considerados como malos espíritus. Pero el punto que debe tenerse en cuenta es que no tienen existencia real de ninguna clase.[1526]

En cuanto a su pregunta referida a la condición de aquella gente descrita en el Evangelio como poseída por demonios; esto debería interpretarse figuradamente: el

[1524] Shoghi Effendi, Unfolding Destiny, p. 454
[1525] Shoghi Effendi, Messages of Canada, p. 99
[1526] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1667

demonio o satán es un símbolo del mal y de las fuerzas oscuras que ceden ante la tentación.[1527]

Con respecto a su pregunta referida a los espíritus malignos y a su influencia sobre las almas, Shoghi Effendi desea que le informe que lo que se conoce generalmente como espíritus malignos son una creación puramente imaginaria que no tiene realidad en absoluto. Pero en cuanto al mal, no hay duda de que ejerce una fuerte influencia tanto en este mundo como en el venidero. ‘Abdu’l-Bahá, en **Respuestas a Algunas Preguntas**, nos brinda un completo y verdadero análisis del problema del mal. Ud. debe preferentemente referirse a ese libro para mayores explicaciones sobre este punto.[1528]

Para responder a los que puedan preguntar sobre lo que es la postura de tu religión sobre el tema de los demonios, puedas decir sin demora que el concepto de Satán o el Diablo como un ser actual opuesto a Dios es rechazado por las Enseñanzas Bahá'ís; más bien el término es entendido por los bahá'ís como significando las instigaciones del yo y deseo y el lado oscuro de la naturaleza humana.[1529]

La Casa Universal de Justicia ha recibido tu carta del 24 de abril sobre el asunto de algunos conceptos modernos de psicología y nos ha pedido transmitir sus comentarios.

Tu preocupación acera del énfasis excesivo sobre el yo y ego se hace eco de un tema de la Manifestación Misma, y es el tema de muchas alusiones en Sus Escritos donde, por ejemplo, Él habla del “mal del egoísmo” y de los “cautivados del egotismo.” El Maestro refiere a ***“el herrumbre del egoísmo”*** y nos dice de ***“... la sutileza del ego del hombre***. ***Es el Tentador (la sutil serpiente de la mente) y la pobre alma no enteramente emancipada de sus sugerencias es decepcionada hasta que sea enteramente apartado de todo salvo Dios.”*** En otro pasaje Él dice: ***“En la medida de que el ego sea sujeto a los deseos carnales, el pecado y error continuarán.”*** Y Él prometió que con el asiduo esfuerzo: ***“El hombre llegará a ser libre del egoísmo; será liberado del mundo material…”***

Extractos de las cartas escritas en nombre del amado Guardián por sus secretarios serán muy útiles para clarificar ciertas cuestiones tuyas.

[1527] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1738
[1528] Ibíd., # 1772
[1529] Casa Universal de Justicia, Aspects of Traditional African Culture, # 33

Con respecto a tu pregunta: Las únicas personas que son verdaderamente libres de la "escoria del yo" son los Profetas, puesto que ser libre del ego es un sello característico de la perfección. Nosotros los seres humanos nunca vamos a llegar a ser perfectos, ya que la perfección pertenece al reino que no estamos destinados a entrar. Sin embargo, debemos constantemente remontar más alto, buscar a ser más perfectos.

El ego es el animal en nosotros, la herencia de la carne que está llena de deseos egoístas. Obedeciendo las leyes de Dios, buscando vivir la vida establecida en nuestras Enseñanzas, y por la oración y lucha, podemos subyugar nuestros egos. Llamamos las personas "santas" quienes han logrado el más alto grado de dominio sobre sus egos.

No hay contradicción entre los **Pasajes** p. 66 y p. 262. En un lugar Él dice que el espejo nunca será libre de la escoria, en otro Él dice que será ***"tan purificado… como sea capaz…"*** etc. Es una cosa relativa; la perfección nunca será alcanzada, pero ***"grande, y aun más grande, progreso puede ser logrado."***

"Los creyentes, como todos sabemos, deberían empeñarse en establecer un ejemplo en sus vidas y conducta personales que otros sentirán impelidos de abrazar una Fe que reforma el carácter humano. Sin embargo, desafortunadamente, no todos logran fácil y rápidamente la victoria sobre el yo. Lo que cada creyente, nuevo o viejo, debería darse cuenta es que la Causa tiene el poder espiritual para recrearnos si hacemos el esfuerzo para permitir ese poder influenciarnos, y la más grande ayuda en este respecto es la oración. Debemos suplicar a Bahá'u'lláh de asistirnos superar los defectos en nuestros propios caracteres, y también ejercer nuestras propias voluntades en dominar a nosotros mismos".

"Con respecto a los puntos a que refieres en tu carta, la completa y entera eliminación del ego implicaría la perfección – que el hombre nunca puede lograr plenamente – pero el ego puede y debe ser cada vez más subordinado al alma iluminada del hombre. Esto es lo que implica el progreso espiritual."

Para más asistencia en este complejo asunto del yo y sus atributos, puede ser útil consultar a los bahá'ís quienes han sido entrenados en la psicología y psiquiatría y pueden elucidar las diferencias entre los actuales conceptos científicos de la mente y sus funciones y los conceptos que emergen de las Sagradas Escrituras.

Los Escritos son ricos en alusiones al individuo y su integridad, pero también a las disciplinas sociales basadas sobre los preceptos morales de la Fe, preceptos que cada uno de nosotros debemos prestar atención a menos que fallemos en reflejar en

nuestras vidas esas virtudes propuestas por el gran Educador para nuestro día, y así fallar en satisfacer nuestros verdaderos destinos como seres espirituales.[1530]

Las Enseñanzas Bahá'ís nos informan que no hay ninguna fuerza independiente de mal en la creación, más bien los términos tales como “diablo” o “Satán” son usados en los Libros Sagrados como símbolos de las insistencias de la naturaleza baja del hombre.[1531]

[1530] Casa Universal de Justicia, Psychology and Knowledge of Self, # 20
[1531] Casa Universal de Justicia, carta de 2 de diciembre, 1985 a un creyente

93.

¿Qué Creen los Bahá'ís Con Respecto al Reclamo Cristiano que Jesús es el Único "Camino" Hacia Dios?

El Camino Hacia Dios y la Verdad Espiritual

… Debe buscar la verdad con toda su capacidad y esfuerzo, para que Dios le guíe por las sendas de Su favor y los caminos de Su misericordia.[1532]

… Así muestra el Señor claramente las sendas de la verdad y la guía, sendas que conducen a un solo camino, que es este Recto Camino.[1533]

Los profetas y mensajeros de Dios han sido enviados con el único propósito de guiar a la humanidad en el recto Sendero de la Verdad. El propósito fundamental de su revelación ha sido educar a todos los hombres para que, en la hora de su muerte, asciendan con la mayor pureza y santidad y con absoluto desprendimiento hacia el trono del Altísimo. La luz que estas almas irradian es responsable del progreso del mundo y del adelanto de sus pueblos. Son como levadura, que hace levantar el mundo del ser y constituyen la fuerza animadora por la cual las artes y maravillas del mundo se manifiestan.[1534]

… ¿No habéis estudiado el Corán? Leedlo, que quizás encontréis la Verdad, por cuanto este Libro es ciertamente el Sendero Recto. Éste es el Camino de Dios para todos los que están en el cielo y para todos los que están en la tierra.[1535]

Toda alabanza sea para Dios, Quien mediante el poder de la Verdad, ha enviado este Libro a Su siervo, a fin de que pueda servir como una luz resplandeciente para toda la humanidad... En verdad, ésta es nada menos que la Verdad soberana; es el Camino que Dios ha dispuesto para todos los que están

[1532] Bahá'u'lláh, Gemas de Misterios Divino, párrafo 36
[1533] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas, párrafo 14
[1534] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: # LXXXI
[1535] Ibíd., # XVIII

en el cielo y en la tierra. Quien quiera lo desee, dejad que tome el Sendero Recto hacia su Señor.[1536]

"Los caminos de Dios son como los números de los hálitos de Sus criaturas" es una verdad misteriosa…[1537]

El poder de Dios es eterno y siempre ha habido seres para manifestarlo; esto es el porqué decimos que los mundos de Dios son infinitos – nunca había un tiempo cuando no existieran.[1538]

Una Manifestación Divina es un espejo que refleja la luz del Sol. La luz es la misma; empero, el espejo no es el Sol. Todas las Manifestaciones de Dios aportan la misma Luz; sólo difieren en grado, no en su realidad. La verdad es una. La luz es la misma, por más que las lámparas sean diferentes. Debemos mirar la Luz no a la Lámpara. Si aceptamos la Luz en una de ellas, debemos aceptarla en todas las demás; todas concuerdan, pues son todas iguales. Las enseñanzas son siempre las mismas, sólo cambian las formas externas.[1539]

Y conforme penetraba más profundamente en el corazón de aquellas múltiples creencias, descubrió que desde el día del advenimiento del Profeta Muhammad hasta nuestros días habían aparecido numerosas sectas: credos que diferían entre sí, opiniones dispares, metas divergentes, incontables caminos y vías. Y encontró que cada una de ellas, con pretextos diferentes, decían revelar la verdad espiritual; cada una creía ser la única que seguía el verdadero camino, todo ello a pesar de que el océano del Islam podía alzarse como una poderosa marea y arrastrar todas aquellas sectas hacia el fondo.[1540]

El fundamento de todas las religiones es uno y la meta de todos los credos del mundo es una también. Todos son creyentes en la unicidad de Dios. Todos creen que un mediador entre el Creador y las criaturas es necesario. La cuestión es que para los judíos Moisés es el último, para los cristianos es Cristo, para los

---

[1536] El Báb, Selecciones de los Escritos de: p. 22
[1537] 'Abdu'l-Bahá, A Traveller´s Narrative, p. 92
[1538] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosophy, p. 107
[1539] Abdu'l-Bahá en Londres, p. 34
[1540] 'Abdu'l-Bahá, Los Que Fueron Fieles, p. 14

musulmanes es Muhammad y a los parsis es Zoroastro. Pero sus diferencias son sólo las de nombres. Si estos nombres sean puestos a lado, es evidente que su meta es una. Cada divina ley religiosa fue completa para su tiempo. La renovación de las leyes de Dios y la aparición de las Manifestaciones de las dádivas del Señor en cada ciclo son necesarias. Así la gente que busca la verdad y los significados internos pueden descubrir los divinos misterios y llegar a ser conscientes de los secretos de los Libros de Dios. Saben que Dios es el ser Supremo, Sus infinitas dádivas y las puertas de Su misericordia están abiertas. Creen en todos los Profetas y afirman: "No hacemos ninguna diferencia entre ellas". *(Corán 2:130)* ***Pero aquellos que adhieran a los significados externos, sólo adoran la forma exterior, se aferran a imitaciones y siguen sus supersticiones. Usan alegorías establecidas en los versos de Dios para negar la Causa del Señor de los Signos. Por lo tanto, ofrece gracias a Dios que hayan llegado a la Realidad, respondido afirmativamente a la Llamada de Dios, abandonado las dogmáticas imitaciones y llegado a ser enterados del misterio de la unicidad.***[1541]

Aunque los hombres se levanten en contra del reino, el dominio y la soberanía de Dios serán instituidos. Este es un reino eterno, una soberanía divina. En su día Cristo fue llamado Satán, Belcebú, pero ¡escuchad ahora las campanas repicando por Él! Él era la Palabra de Dios y no Satán. Se burlaban de Él, lo paseaban por la ciudad montado en un burro, lo coronaron con espinas, escupieron su bendito rostro y lo crucificaron, pero Él ahora está con Dios y en Dios, porque Él era la Palabra y no Satán.

Cincuenta años atrás nadie en Persia hubiera tocado la Biblia cristiana. Bahá'u'lláh vino y preguntó: "¿Por qué?" Ellos dijeron: "No es la Palabra de Dios". Él dijo: "Debéis leerla comprendiendo sus significados y no como aquellos que meramente recitan sus palabras". Ahora los bahá'ís de todo el Este leen la Biblia y entienden su enseñanzas espiritual. Bahá'u'lláh difundió la Causa de Cristo y abrió el libro de los cristianos y de los judíos. Él eliminó las barreras de los hombres. Demostró que todos los profetas divinos enseñaron la misma realidad y que negar a uno es negar a los otros, pues todos Ellos están en perfecta unidad con Dios.[1542]

La Verdad Divina es relativa y esta es la razón que somos advertidos de referirnos constantemente a la Palabra misma – y porque cualquier explicación que

[1541] 'Abdu'l-Bahá, registrado en Mahmud´s Diary, p. 248
[1542] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 75

hagamos para facilitar la jornada del alma de cualquier individuo debe ser basada en la Palabra –y la Palabra sola.[1543]

Entonces, existe sólo un camino hacia Dios y es mediante el reconocimiento de Su Manifestación o Profeta en esa edad. Cristo llamó al mundo de los profetas 'el Verbo', en el versículo 'el Verbo se hizo carne', mientras que 'Abdu'l-Bahá lo llama 'la Voluntad'. De todos modos, es solamente a través de Ellos que podemos conocer a Dios. Ellos manifiestan los Atributos divinos, y por lo tanto a través del conocimiento de Ellos podemos conocer a Dios. El sendero místico que el viajero debe seguir es entonces hacia el Profeta. Al ponerse en contacto con Él obtendrá la paz.[1544]

Si ellos son los únicos medios por los cuales el hombre puede obtener su más elevada meta, es decir, el conocimiento de Dios, ¿podríamos creer que Dios ha dejado de enviarlos? Como Bahá'u'lláh dice, ¿no sería una blasfemia decir que Su munificencia existió en el pasado y que desde el tiempo de Cristo dejó de fluir por toda la eternidad? No; Dios siempre ha enviado y enviará siempre a los Profetas, quienes representan a Dios en esta tierra, y al reflejar los Atributos divinos, nos dan un conocimiento de Él.[1545]

[1543] Shoghi Effendi, Individual and Teaching, # 112
[1544] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1725
[1545] Ibíd., # 1726

94.

¿Consideran los Bahá'ís que la Biblia es Auténtica/ la Absolutamente Verdad?

Con Respecto a la Interpretación y Contenido de la Biblia

Verdaderamente, "alterar" el texto no quiere decir lo que esas almas abyectas y necias se han imaginado, como es el caso de algunos que sostienen que los sacerdotes judíos y cristianos han borrado del Libro los versículos que ensalzan y magnifican la faz de Muhammad y en su lugar han insertado lo contrario. ¡Cuán enteramente vanas y falsas son estas palabras! ¿Puede un hombre que cree en un libro, y lo juzga inspirado por Dios, mutilarlo? Por otra parte, el Pentateuco se había difundido por toda la superficie de la Tierra y no estaba confinado a La Meca y a Medina como para que pudieran secretamente corromper y alterar su texto. Más bien, por corrupción del texto se quiere significar aquello en lo que hoy día se afanan todos los sacerdotes musulmanes, a saber, la interpretación del santo Libro de Dios de acuerdo con sus ociosas imaginaciones y vanos deseos. Y como los judíos, en tiempo de Muhammad, interpretaron aquellos versículos del Pentateuco referentes a Su Manifestación según su propia fantasía, y rehusaron estar conformes con Su santa Palabra, fue por eso pronunciada contra ellos la acusación de "alterar" el texto. Del mismo modo, es claro cómo en este día el pueblo del Qur'án ha pervertido el texto del Libro Sagrado de Dios, por lo que respecta a los signos de la Manifestación esperada, interpretándolo de acuerdo con sus deseos e inclinaciones.[1546]

Cincuenta años atrás nadie en Persia hubiera tocado la Biblia cristiana. Bahá'u'lláh vino y preguntó: "¿Por qué?" Ellos dijeron: "No es la Palabra de Dios". Él dijo: "Debéis leerla comprendiendo sus significados y no como aquellos que meramente recitan sus palabras". Ahora los bahá'ís de todo el Este leen la Biblia y entienden su enseñanza espiritual. Bahá'u'lláh difundió la Causa de Cristo y abrió el Libro de los cristianos y de los judíos..[1547]**.**

[1546] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 60

[1547] Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 75

… No estéis satisfechos con las palabras, sino tratad de comprender el significado espiritual escondido en el corazón de las mismas. Los judíos día y noche leen el Antiguo Testamento, memorizando palabras y textos mas sin comprender un solo significado o significación interna, pues si hubiesen entendido los verdaderos significados del Antiguo Testamento, habrían creído en Cristo, por cuanto el Antiguo Testamento fue revelado para preparar Su venida. Como los doctores judíos y los rabinos no creyeron en Cristo, es evidente que ignoran el significado real del Antiguo Testamento. Es difícil comprender las palabras de un filósofo; cuánto más difícil es entender las Palabras de Dios. Las Palabras divinas no deben tomarse de acuerdo a su sentido exterior. Son simbólicas y contienen realidades de significado espiritual. Por ejemplo, en el libro de los cantares de Salomón, leeréis acerca del novio y la novia. Es evidente que no se habla de un novio y una novia físicos. Obviamente, son simbólicos que transmiten un significado interno y oculto. Del mismo modo, las revelaciones de San Juan no deben tomarse literalmente, sino espiritualmente. Estos son los misterios de Dios. No es la lectura de las palabras lo que os beneficia; es el entendimiento de sus significados. Por tanto orad a Dios para ser capaces de comprender los misterios de los Testamentos divinos.[1548]

Todos los textos y enseñanzas de los santos Testamentos tienen significados espirituales intrínsecos. Ellos no deben ser tomados literalmente. Por tanto, ruego por vosotros para que os sea dado el poder de entender estos verdaderos significados internos de las Sagradas Escrituras, y podáis ser informados de los misterios depositados en las palabras de la Biblia, para que podáis alcanzar la vida eterna y que vuestros corazones sean atraídos hacia el Reino de Dios. Que vuestras almas sean iluminadas por la luz de la Palabra de Dios y lleguéis a ser depositarios de los misterios de Dios, pues no hay consolación más grande ni felicidad más dulce que la comprensión espiritual de las Enseñanzas divinas. Si un hombre entiende el verdadero significado de los versos de una poeta como Shakespeare, se siente complacido y regocijado. ¡Cuánto más grande serán su alegría y su placer cuando perciba la realidad de las Sagradas Escrituras y se informe de los misterios del Reino!

Oro para que las bendiciones divinas desciendan sobre vosotros día tras día, para que vuestros corazones abran su percepción a los significados internos de la Palabra de Dios. No sirve saber las meras letras del Libro. La mayoría de los judíos han memorizado los textos del Antiguo Testamento y los han repetido día

[1548] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 136

y noche, pero porque ignoraban los significados fueron privados de las generosidades de Cristo.[1549]

… los amigos deben evitar las interpretaciones literales de la Biblia.[1550]

"… no podemos tener la certeza cuánto o cuán poco de los Evangelios sean precisos e incluyen las palabras de Cristo y Sus puras enseñanzas; todo lo que podemos, como bahá'ís, tener certeza es que lo que ha sido citado por Bahá'u'lláh y el Maestro deben ser absolutamente auténticos. Como muchas veces los pasajes en el Evangelio de Juan son citados, podemos asumir que es su Evangelio y que mucho de ello es auténtico."

"Cuando 'Abdu'l-Bahá declara que creemos lo que está en el Evangelio, Él quiere decir en substancia. No de que creemos que cada palabra de ello ha de ser tomada literalmente o que cada palabra es la expresión autentica del Profeta."

"No podemos estar seguro de la autenticidad de cualquier de los frases en el Antiguo o Nuevo Testamentos. Lo que podemos estar seguro es cuando tales referencias o palabras son citadas en el Corán o los Escritos Bahá'ís."

"No tenemos ninguna forma de substanciar las historias del Antiguo Testamento además que las referencias a ellas en nuestras propias enseñanzas, así que no podemos decir exactamente lo que sucedió en la batalla de Jericó."

"Excepto por lo que ha sido explicado por Bahá'u'lláh y 'Abdu'l-Bahá, o tenemos ninguna manera de saber lo que significa las varias alusiones simbólicas en la Biblia."[1551]

"Al estudiar la Biblia los bahá'ís deben tener en mente dos principios. El primero es que muchos pasajes de las Escrituras Sagradas tenían por objeto ser considerados metafóricamente, no literalmente, y algunos de las paradojas y aparentes contradicciones que aparecen tenían por objeto indicar esto."

"Los bahá'ís creen que lo que se halla en la Biblia es la verdad en substancia. Esto no quiere decir que cada palabra registrada en ese Libro ha de ser tomada literalmente y tratada como los auténticos dichos de un Profeta. Se da un ejemplo notable en la historia del sacrificio que Abraham fue llamado de llevar a cabo. El Guardián de la Fe confirma que el registro en el Corán y los Escritos de

[1549] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 136
[1550] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1656
[1551] Shoghi Effendi, The Resurrection of Christ, # 14-18

Bahá'u'lláh, a saber, que fue Ismael, y no Isaac, como fue declarado en el Antiguo Testamento, quien Abraham iba a sacrificar, ha de ser mantenido. En una de Sus Tablas 'Abdu'l-Bahá refiere a esta discrepancia, y explica que, desde un punto de vista espiritual, es irrelevante cuál hijo fue involucrado. La parte esencial de la historia es que Abraham estuvo dispuesto a obedecer el Mandato de Dios de sacrificar su hijo. Así, aunque el cuento en la Tora no es preciso en detalle, es verdadero en substancia…"

"… los bahá'ís creen que la Revelación de Dios está bajo Su cuidado y protección y que la esencia, o elementos esenciales, de lo que Sus Manifestaciones tenían el objeto de comunicar han sido registrados y preservados en Sus Libros Sagrados. Sin embargo, en cuanto los dichos de los antiguos Profetas fueron escritos algún tiempo después, no podemos declarar categóricamente, como hacemos en el caso de los Escritos de Bahá'u'lláh, que las palabras y frases atribuidas a Ellos sean Sus palabras exactas."[1552]

Con Respecto la Autenticidad de las Escrituras Sagradas

Dios envió a Sus Profetas al mundo para enseñar e iluminar al ser humano, para explicarle el misterio del Poder del Espíritu Santo, para permitirle reflejar la luz, y para que a su vez, sea la fuente de guía de otros. Los Libros Celestiales, la Biblia, el Qur'án, y otras Escrituras Sagradas, han sido otorgados por Dios como guías en los senderos de la divina virtud, del amor, la justicia y la paz.

Por tanto, os digo que debéis esforzaros por seguir los consejos de estos Libros Sagrados, y ordenar vuestras vidas para que, siguiendo los ejemplos expuestos ante vosotros, podáis convertiros en los Santos del Altísimo.[1553]

La verdadera doctrina de Buda es la misma que la enseñanza de Jesucristo. Las enseñanzas de todos los Profetas revisten el mismo carácter. Ahora los hombres han trastocado esa doctrina. Si observáis las prácticas actuales de la religión budista, veréis que es poca la realidad que ha quedado de ella. Muchos adoran ídolos, aunque su enseñanza se lo prohíba".

La doctrina de Buda fue como un apuesto y bello niño, que ahora se ha convertido en un hombre viejo y decrépito, como el hombre entrado en años que ya no ve, ni oye, ni recuerda nada. ¿Por qué remontarnos tan atrás? Fijaos en

[1552] Casa Universal de Justicia, The Resurrection of Christ, # 21-22
[1553] 'Abdu'l-Bahá, Sabiduría de: # 18

las leyes del Antiguo Testamento: los judíos no siguen a Moisés como modelo ni guardan Sus mandamientos. Lo mismo vale decir de las demás religiones".[1554]

Hay profecías concernientes la Manifestación en los libros budistas, pero en símbolos y metáforas, y algunas condiciones espirituales son mencionadas en ellos, pero los líderes de la religión no comprenden. Piensan que estas profecías son cosas materiales, no obstante esos signos están anunciando la ocurrencia espiritual.[1555]

Zoroastro vivió acerca de mil años antes de Cristo. No hay una fecha exacta en las enseñanzas con respecto el comienzo de Su Dispensación. No se puede confiar absolutamente en los personajes en el Zenda-Avesta, dado que el Avesta no ha de ser considerado como la compilación auténtica de los escritos del Profeta.[1556]

EXTRACTOS DE LOS ESCRITOS DE BAHÁ'U'LLÁH Y 'ABDU'L-BAHÁ

Todo observador perspicaz reconocerá que, en la Dispensación del Qur'án tanto el Libro y la Causa de Jesús fueron confirmados… *(Kitáb-i-Iqán,p. 20)*

… el Torá que Dios ha confirmado consta de las palabras exactas que emanaron por el mandato de Dios de la lengua de Aquel Quien conversó con Él. (Moisés)**.** *(De una recientemente traducida Tabla de Bahá'u'lláh)*

Sabed que el Tora es lo que fue revelado en las Tablas de Moisés, que la paz sea con Él, o a lo que Él fue ordenado. Pero los cuentos son narraciones históricas y fueron escritos después de Moisés, que la paz sea con Él. *(De una reciente traducida Tabla de 'Abdu'l-Bahá)*

Este Libro es el Libro Sagrado de Dios, de inspiración celestial. Es la Biblia de Salvación, el noble Evangelio. Es el misterio del Reino y su luz. Es la Dádiva Divina, el signo de la Guía de Dios. *(Escrito por 'Abdu'l-Bahá en la Biblia del pulpito de la Templo de la Ciudad en Londres, citado en "Star of the West, vol. 2, no. 11, p. 8)*

[1554] 'Abdu'l-Bahá en Londres, p. 32

[1555] 'Abdu'l-Bahá, Japan Will Turn Ablaze, p. 27

[1556] Shoghi Effendi, Buddha, Krishna, Zoroaster and Related Subjects. # 17

DE LOS ESCRITOS DE SHOGHI EFFENDI Y CARTAS EN SU NOMBRE

Con respecto a tu pregunta concerniente la autenticidad del Corán. La he referido a la Guardián para su opinión. Él piensa que el Corán es, a pesar de las opiniones de ciertos historiadores, muy auténtico, y que consecuentemente debería ser considerado en su totalidad, por cada fiel y leal creyente, como las Escrituras sagradas de la Revelación de Muhammad. *(De una carta con fecha 6 de julio, 1934 escrita en nombre de Shoghi Effendi a un creyente)*

En cuanto la pregunta que has planteado en conexión con la declaración de Bahá'u'lláh en los **Pasajes** concerniente el sacrificio de Ismael; aunque esta declaración no concuerda con la declaración hecha en la Biblia, *Génesis 22:9*, los amigos deberían, sin vacilar, y por razones que son muy obvias, dar precedencia a los dichos de Bahá'u'lláh, que, se debe señalar, son cabalmente corroborados por el Corán, cual libro es mucho más autentico que la Biblia, incluyendo tanto el Nuevo como el Antiguo Testamento. La Biblia no es enteramente auténtica, y en este respecto no ha de ser comparada con el Corán, y debería ser completamente subordinada a los auténticos Escritos de Bahá'u'lláh. *(De una carta con fecha 28 de julio, 1936 escrita en nombre de Shoghi Effendi a una Asamblea Espiritual Nacional)*

"… no podemos tener la certeza cuánto o cuán poco de los Evangelios sean precisos e incluyen las palabras de Cristo y Sus puras enseñanzas; todo lo que podemos, como bahá'ís, tener certeza es que lo que ha sido citado por Bahá'u'lláh y el Maestro deben ser absolutamente auténticos. Como muchas veces los pasajes en el Evangelio de Juan son citados, podemos asumir que es su Evangelio y que mucho de ello es auténtico." *(De una carta de fecha 23 de enero, 1944 escrita en nombre de Shoghi Effendi a un creyente)*

Con respecto a tus preguntas: No podemos agregar nombres de personas que nosotros (o cualquier otra persona) pensamos puedan ser Profetas Menores a los que están en el Corán, la Biblia y nuestras propias Escrituras. Dado que sólo éstos podemos considerar Libros auténticos. *(De una carta de fecha 13 de marzo, 1950 escrita en nombre de Shoghi Effendi a un creyente)*

DE CARTAS ESCRITAS POR O EN NOMBRE DE LA CASA UNIVERSAL DE JUSTICIA

Concerniente tu comentario que '… una contradicción parece existir entre las palabras del amado Guardián y las declaraciones de los eruditos con respecto a su

referencia al Décimo Avatar en el Bhagavad-Gita', es esencial reconocer que hay también amplio desacuerdo entre los eruditos acerca de la autoridad de las escrituras de la religión Hindú; y considerable diferencia de opinión existe entre ellos en cuanto el tiempo cuando el Bhagavad-Gita fue escrito. No obstante, parecen acordar que este poema contenido en el épico Indio, el Mahabharfata, es un gran clásico religioso, y reconocen su influencia sobre los pensamientos religiosos y la vida de hinduismo en sus muchas ramas.

Sin embargo, Shoghi Effendi ha señalado más que una vez que no todas las escrituras de las divinamente reveladas religiones del pasado pueden ser confiadas como que sean las palabras de sus respectivos Fundadores. Por ejemplo, en una carta de fecha noviembre 25, 1950 escrita en nombre de Shoghi Effendi a un creyente, se halla esta declaración: "No podemos estar seguros de la autenticidad de las escrituras de Buda y Krishna…" Sin embargo, ejerciendo su especial sabiduría como Guardián, en **Dios Pasa**, él aplica a Bahá'u'lláh varios títulos a los cuales refieres en tu carta. Como bahá'ís, obviamente aceptamos como autoritativo todo lo que él ha enunciado sobre tales asuntos. *(De una carta de fecha 17 de agosto, 1971 escrito por la Casa Universal de Justicia a un creyente)*

Tenemos tu carta de 21 de enero, 1974, preguntando de la 'autentica edición de las Escrituras Budistas y Hinduistas que ha de ser usada como lecturas en la Casa de Adoración.

En una carta a un creyente escrita en nombre del amado Guardián el 27 de noviembre, 1950 está declarado: "No podemos estar seguros de la autenticidad de las escrituras de Buda y Krishna…'. En otra carta a la Asamblea Espiritual Nacional de Australia y Nueva Zelandia de fecha 26 de diciembre, 1941 se dice: "Buda fue una Manifestación de Dios, como Cristo, pero sus seguidores no poseen Sus auténticas Escrituras."

Cuando la Asamblea Espiritual Nacional de los Estados Unidos hizo una similar pregunta acerca de las lecturas en el Mashriqu'l-Adhkár, decimos: "Su Asamblea está libre de usar su discreción en escoger pasajes de las generalmente reconocidas escrituras de las viejas religiones." *(13 de marzo, 1964)*

… nos ha pedido informarte que la Casa Universal de Justicia no sabe el exacto contexto de las referencias citadas por Shoghi Effendi (en **Dios Pasa**) del Bhagavad-Gita, pero si has sido incapaz de localizarlas en el libro de este nombre pueda ser porque el amado Guardián estaba usando el nombre del libro para representar el Escrito Hindú entero, como es común referir al Antiguo Testamento

entero como el Torá, al Nuevo Testamento como el Evangelio, o la Revelación de El Báb como el Bayán. *(De una carta con fecha 12, julio, 1976 escrita en nombre de la Casa Universal de Justicia a un creyente)*

Con respecto a las profecías hindúes de la venida de Bahá'u'lláh y la relación entre las Fes Hindú y Bahá'í, nada auténtica y específica está disponible en el Centro Mundial, aparte de las declaraciones del Guardián en **Dios Pasa** que 'A Él el Bhagavad-Gita de los hindúes ha referido como el "Más Grande Espíritu", el "Décimo Avatar", la "Inmaculada Manifestación de Krishna"; y una breve referencia a Bahá'u'lláh como "para los hindúes la reencarnación de Krishna…" Por supuesto, las enseñanzas Bahá'ís sobre la Revelación Progresiva tienen que ver con la relación entre estas Fes. En una carta escrita en nombre del amado Guardián está escrita también que "No podemos estar seguros de la autenticidad de las escrituras de Buda y Krishna…" *(25 de noviembre, 1950)*; y en respuesta a la cuestión en cuanto si Brahma ha de "ser considerado como refiriendo a la Deidad absoluta y Krishna "como el Profeta de la Religión Hindú", su secretaria escribió "tales asuntos, en cuanto ninguna referencia ocurre a ellos en las Enseñanzas, son dejados a los estudiantes de la historia y religión resolver y clarificar". *(14 de abril, 1941) (de una carta de fecha 1 de septiembre, 1977 escrito en nombre de la Casa Universal de Justicia a un creyente)*

95.

La Biblia Nos Dice que De Hecho Está Completa, Que No Precisa Nada para Añadir a Ella o Nada Debe Ser Agregada a Ella – Así Que, ¿Por qué un Cristiano Necesita las Enseñanzas de Bahá'u'lláh?

Porqué Cada Individuo Debería Aceptar a Bahá'u'lláh

Cuando el Invisible, el Eterno, la divina Esencia, hizo que despuntara el Sol de Muhammad sobre el horizonte del conocimiento, entre los reparos que contra Él pusieron los sacerdotes judíos estaba que después de Moisés ningún Profeta sería enviado por Dios. Ciertamente, se ha hecho mención en las escrituras de un Ser que debía necesariamente manifestarse, Quien promovería la Fe de Moisés y fomentaría los intereses de Su pueblo, de modo que la Ley de la Dispensación de Moisés abarcase a toda la Tierra. Así se ha referido en Su Libro el Rey de gloria sempiterna a las palabras pronunciadas por esos vagabundos del valle del alejamiento y el error: "Dicen los judíos: 'La mano de Dios está encadenada'. ¡Encadenadas estén sus propias manos! Y fueron maldecidos por lo que dijeron. Más bien, ¡extendidas están Sus dos manos!" *(Corán 5:64)* ***"La mano de Dios está por encima de sus manos".*** *(Corán 48:10)*

Aunque de diversas maneras han relatado los comentaristas del Corán las circunstancias que rodearon la revelación de este versículo, con todo debieras esforzarte por comprender su propósito. Él dice: ¡Cuán falso es lo que los judíos han imaginado! ¿Cómo puede la mano de Aquel Que en verdad es el Rey, Quien hizo que se revelara el semblante de Moisés y Le confirió el manto de Profeta; cómo puede estar encadenada y trabada con grillos la mano de semejante Ser? ¿Cómo puede imaginársele incapaz de enviar a otro Mensajero después de Moisés? ¡Mira lo absurdo de su afirmación; cuán lejos se han apartado del sendero del conocimiento y la comprensión! Observa cómo también en este día, todo este pueblo se ha ocupado con tan absurdos disparates. ¡Durante más de mil años han estado recitando este versículo y censurando, sin saberlo, a los judíos, ignorando totalmente que ellos mismos, abierta y secretamente, expresan los sentimientos y creencias del pueblo judío! Seguramente estás informado de su vana aseveración según la cual ha concluido toda Revelación, se han cerrado los portones de la misericordia Divina, no surgirá de nuevo el sol de entre las auroras de santidad eterna, se ha acallado para siempre el Océano de la

munificencia sempiterna y han cesado de aparecer los Mensajeros de Dios desde el Tabernáculo de antigua gloria. Tal es el grado de comprensión de esta gente despreciable y de miras estrechas. Esta gente ha imaginado que el flujo de la gracia de Dios, que todo lo abarca, y Sus abundantes favores, cuya interrupción ninguna mente puede concebir, se han detenido. De todos lados se han alzado aparejando los arreos de la tiranía, y han hecho los mayores esfuerzos para apagar, con las amargas aguas de su vana fantasía, la llama de la Zarza ardiente de Dios, olvidando que la mampara del poder protegerá dentro de su poderosa fortaleza a la Lámpara de Dios…[1557]

… Una vez alrededor de cada mil años será esta Ciudad renovada y adornada nuevamente.

Por tanto, oh mi amigo, nos incumbe hacer el máximo esfuerzo por alcanzar esa Ciudad y desgarrar, por la gracia de Dios y Su amorosa bondad, los "velos de la gloria", para que, con resolución inflexible, sacrifiquemos en el camino del Nuevo Amado nuestras almas languidecidas. Deberíamos, con lágrimas en los ojos, implorarle ferviente y repetidamente que bondadosamente nos concediese semejante gracia. Aquella Ciudad no es otra que la Palabra de Dios, revelada en cada época y dispensación. En los días de Moisés fue el Pentateuco; en los días de Jesús, el Evangelio; en los días de Muhammad, el Mensajero de Dios, el Qur'án; en este día es el Bayán; y en la dispensación de Aquel a Quien Dios ha de manifestar Su propio Libro, Libro al que necesariamente han de referirse todos los Libros de Dispensaciones anteriores, Libro que entre todos sobresale, trascendente y supremo. En estas Ciudades se ha provisto sustento espiritual abundante y han sido dispuestos deleites incorruptibles. El alimento que dispensan es el pan del cielo, y el Espíritu que comunican es la inagotable bendición de Dios. Confieren a las almas desprendidas el don de la Unidad, enriquecen a los desamparados y brindan el cáliz del conocimiento a quienes vagan por el desierto de la ignorancia. Toda la guía, las bendiciones, el conocimiento, comprensión, fe y certeza conferidas a cuanto hay en el cielo y la tierra están ocultas y se atesoran en esas Ciudades.[1558]

Los doctores de la Tora afirman en particular que ningún Profeta independiente ha de venir con una nueva Ley después de Moisés. Sostienen que se pondrá de manifiesto un Vástago de la Casa de David, Quien promulgará la

[1557] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 91
[1558] Ibíd., p. 130

Ley de la Tora, y ayudará a establecer y hacer cumplir sus mandamientos por todo el Oriente y Occidente.

Los seguidores del Evangelio sostienen, igualmente, que es imposible que resplandezca de nuevo el Portador de una nueva Revelación en la aurora de la Voluntad de Dios después de Jesús, Hijo de María - ¡que la paz sea con Él! - En apoyo de este argumento aducen el siguiente versículo del Evangelio: "El cielo y la tierra pasarán mas las palabras del Hijo del Hombre nunca pasarán" *(Mateo 24:35)**. Sostienen que ni las enseñanzas ni los mandamientos de Jesús - ¡la paz sea con Él! - jamás podrán alterarse.***

En cierto pasaje del Evangelio, dice: "Voy y vuelvo de nuevo" *(Juan 14:28).* ***Asimismo, en el Evangelio de Juan, predijo el advenimiento de un Consolador, quien habría de venir después de Él*** *(Juan 14:16)**. Además, en el Evangelio de Lucas se mencionan varios signos y portentos. Sin embargo, algunos teólogos de esa Fe han interpretado estas expresiones de acuerdo con sus propias fantasías, y así han dejado de comprender su verdadero significado.***[1559]

… Éste es el Padre predicho por Isaías y el Consolador respecto de Quien el Espíritu pactó con vosotros. Abrid los ojos, oh concurso de obispos, para que veáis a vuestro Señor sentado en el Trono de poder y gloria.[1560]

¡Oh reyes de la cristiandad! No oísteis las palabras de Jesús, el Espíritu de Dios: "Yo Me voy, y vuelvo a vosotros". *(Juan 14:28)* ***¿Por qué, entonces, cuando Él vino nuevamente a vosotros en las nubes del cielo, no os acercasteis a Él, para que pudierais ver Su rostro y ser de los que alcanzaron Su Presencia? En otro pasaje Él dice: "Cuando venga Él, el Espíritu de la Verdad, Él os guiará a toda verdad"*** *(Juan 16:13)**. Empero, ved cómo, cuando Él trajo la verdad, rehusasteis volver vuestros rostros a Él, y perdisteis en divertiros en vuestros pasatiempos y vanidades. No Le disteis la bienvenida, ni buscasteis Su Presencia, para que pudierais oír los versículos de Dios de Sus propios labios y participar de la múltiple sabiduría del Todopoderoso, el Sapientísimo. Debido a vuestra falta, habéis impedido que sople sobre vosotros el aliento de Dios, y habléis privado a vuestras almas de la dulzura de Su fragancia. Continuáis vagando con deleite en el valle de vuestros deseos corruptos. Vosotros, y todo lo que poseéis, pasará. De*

[1559] Bahá'u'lláh, Llamamiento del Señor de las Huestes, párrafo 1.246
[1560] Ibíd., párrafo 1.122

cierto, volveréis a Dios y seréis llamados a rendir cuenta de vuestros actos en presencia de Aquel que reunirá a toda la creación.[1561]

Consta en todos los Libros del Evangelio que Aquel que es el Espíritu (Jesús) dirigió a Sus discípulos palabras de luz pura: "Sabed que el cielo y la tierra pasarán, mas mis palabras nunca pasarán". *(Mateo 24:35)* ***Como es claro y evidente a tu eminencia, estas palabras significan aparentemente que los Libros del Evangelio permanecerán en manos del pueblo hasta el final del mundo, que sus leyes no serán abrogadas, que su testimonio no será revocado y que perdurará eternamente todo cuanto en ellos se dispone, prescribe u ordena.***

¡Oh hermano Mío! Purifica tu corazón, ilumina tu alma y agudiza tu vista, para que percibas el dulce acento de las Aves del Cielo y las melodías de las Palomas de Santidad que cantan en el Reino de la eternidad, y acaso comprendas los significados interiores y los misterios ocultos de esas expresiones. Ya que, de lo contrario, si interpretaras estas palabras de acuerdo con su significado aparente, nunca podrías demostrar la verdad de la Causa de Aquel que vino después de Jesús, ni silenciar a los oponentes, ni convencer a los infieles rebeldes. Pues los teólogos cristianos utilizan este versículo para demostrar que nunca se derogará el Evangelio y que, aun si se cumplieran todos los signos consignados en sus Libros y apareciese la figura del Prometido, no tendría más remedio que regir sobre el pueblo de acuerdo con las disposiciones del Evangelio. Afirman que si Él pusiera de manifiesto todos los signos indicados en los Libros, mas decretase algo aparte de lo que Jesús decretó, no Le reconocerían ni Le seguirían; tan claro y evidente ven este asunto.

En efecto, puedes escuchar en este día cómo los eruditos y los necios del pueblo se hacen eco de las mismas objeciones … ¡Y todo ello tiene lugar cuando se ha anunciado el Día de la Resurrección, se ha hecho sonar la Trompeta, han sido reunidos todos los habitantes de la tierra y el cielo, se ha instaurado la Balanza, se ha tendido el Puente, se han hecho descender los Versículos, ha resplandecido el Sol, han sido borradas las estrellas, han resucitado las almas, ha soplado el aliento del Espíritu, los ángeles han formado filas, se ha acercado el Paraíso y se ha hecho arder el Infierno! Todas esas cosas han acaecido, pese a lo cual hasta el presente día ¡ninguna de estas gentes las ha reconocido! Todos yacen como muertos dentro de sus propios sudarios, excepto los que han creído y se han dirigido hacia Dios, quienes se regocijan en este día en Su paraíso celestial y huellan el camino de Su complacencia.[1562]

[1561] Bahá'u'lláh, Llamamiento del Señor de las Huestes, párrafo 5.15
[1562] Bahá'u'lláh, Gemas de los Misterios Divinos, párrafos 22-24

¡Oh hijo de la Belleza!

¡Por Mi Espíritu y Mi Favor! ¡Por Mi Misericordia y Mi Belleza! Todo lo que he revelado con la Lengua del Poder y he escrito para ti con la Pluma de la Fuerza, ha sido de conforme a tu capacidad y comprensión y no de acuerdo a Mi Posición y la melodía de Mi Voz.[1563]

… Continúa de este modo ascendiendo por una Revelación tras otra, sabiendo que tu progreso en el Conocimiento de Dios jamás tendrá fin, al igual que no puede tener principio.[1564]

Tu visión está oscurecida por la creencia de que la Revelación divina terminó con la venida de Muhammad, el Apóstol de Dios, y de esto hemos dado testimonio en Nuestra primera carta...[1565]

Hay algunos que creen que las bondades divinas son limitadas. Por ejemplo, piensan que la revelación de Dios, su efulgencia y sus bondades han terminado. Evidentemente ésta es una idea errónea, pues ningún a de ellas está supeditada a la extinción. La realidad de la Divinidad es similar al sol, y la revelación similar a sus rayos. Si aseverásemos que las generosidades de Dios no son sempiternas, nos veríamos forzados a creer que la Divinidad puede tener un final, en tanto que la realidad de la Divinidad involucra todas las virtudes y en razón de estas bondades, es perfecta. Si no tuviese todas estas virtudes o perfecciones, no podría ser Divinidad. El sol es el sol debido a sus rayos, su luz y su calor. Si fuera privado de ellos, no sería sol. Por tanto, si decimos que la divinidad o soberanía de Dios es accidental y está sujeta a extinción, forzosamente debemos pensar que la Divinidad misma es accidental, sin fundamento, no esencial.[1566]

El objeto de la lectura y la recitación es comprender el significado interno de los versos y misterios del Libro. Si la lectura fuera suficiente, todo el pueblo judío debería haber reconocido a Cristo pero como carecían de comprensión de los misterios y los significados internos, fueran privados de la dádiva de creer en Él. Interpretaron el libro de una forma literal o externa y no hallaran la

[1563] Bahá'u'lláh, Palabras Ocultas, árabe # 67
[1564] El Báb, Selección de los Escritos de: p. 43
[1565] Ibíd., p. 19
[1566] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 113

aparición de Cristo a conformarse a sus tradiciones, imitaciones y las prevalecientes costumbres de su pueblo, así que Le negaron y rechazaron. De ahí, permanecieron negligentes e ignorantes de las realidades y misterios divinos.[1567]

Ahora bien, piensa en la frecuencia con que Cristo repitió e insistió en que debía acatarse y obedecerse los Diez Mandamientos del Pentateuco. Entre ellos se encuentra el que dice "No adorarás ninguna imagen o pintura." *(Éxodo 20:4)* ***Pues bien, actualmente en algunas de las iglesias cristianas existen muchas pinturas e imágenes. Por tanto resulta claro y evidente que las gentes no mantienen intactos los principios originales de la religión de Dios, sino que gradualmente los van cambiando y alterando hasta reducirlos a la nada. Debido a ello, la manifestación suele ser renovada y la religión restablecida. Si las religiones no cambiasen ni se alterasen, no habría necesidad de renovarlas.***

Al comienzo el árbol se hallaba en todo su apogeo, cargado de flores y frutos, luego envejeció, se volvió totalmente estéril, se secó y se marchitó. Por esta razón el Verdadero Jardinero vuelve a plantar un vástago incomparable del mismo género y especie, para que crezca y se desarrolle, día a día, dando frutos admirables y extendiendo una amplia sombra por el Jardín divino. Otro tanto sucede con las religiones: con el correr del tiempo ven sus cimientos originales alterados; la verdad de la Religión de Dios desaparece por completo sin que pueda recobrar su espíritu; surgen las herejías; la religión se convierte en un cuerpo sin alma. De ahí que tenga que renovarse.[1568]

En la Biblia los judíos encuentran la promesa de la aparición Yahvéh de los Ejércitos y del Mesías. En el evangelio está prometido el retorno de Cristo y de Elías.[1569]

Considerad con atención y asiduidad al Nuevo Testamento, así como la Biblia, y descubriréis nuevos significados, muy claros de esta grande Manifestación.[1570]

[1567] 'Abdu'l-Bahá, como registrado en Mahmud´s Diary, p. 423
[1568] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 43
[1569] Ibíd., # 10
[1570] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 2, p. 477

A Él Se había referido Jesucristo como el ***«Príncipe de este mundo»,*** el ***«Consolador»,*** Quien ***«censurará al mundo del pecado, y de la rectitud y del juicio»***, como el ***«Espíritu de la Verdad»,*** Quien ***«os guiará hasta toda la verdad»,*** Quien ***«no hablará por Sí mismo, sino que cuanto escuche, eso hablará»,*** como el ***«Señor de la Viña»*** y como el ***«Hijo del Hombre»*** Quien ***«vendrá en la gloria de Su Padre», «en las nubes del cielo con poder y gran gloria»,*** con ***«todos los santos Ángeles»*** a Su alrededor y ***«todas las naciones»*** reunidas ante Su trono.[1571]

"Seguidores del Evangelio", exclama Bahá'u'lláh dirigiéndose a toda la cristiandad, ***"he aquí, abiertas de par en par, las puertas del cielo. Aquel que ascendió a Él ha venido ya. Escuchad como llama en alta voz sobre la tierra y los mares anunciando a toda la humanidad el advenimiento de esta Revelación, Revelación por cuyo medio la Lengua de Grandeza está ahora proclamando: '¡He aquí la sagrada Promesa que se ha cumplido, porque Él, el Prometido, ha llegado!'" "Desde el valle sagrado, exclama la voz del Hijo del Hombre: 'Heme aquí, Heme aquí, ¡Oh Dios, mi Dios!'...mientras que desde la Zarza Ardiente viene el grito de: '¡He aquí el Anhelo del mundo, puesto de manifiesto en Su trascendental gloria!' El Padre ha llegado. Aquello que os fue prometido en el Reino de Dios, se ha cumplido. Esta es la Palabra que el Hijo dejó sin revelar, cuando dijo a aquellos que le rodeaban que no podrían ellos soportarla... Verdaderamente, el Espíritu de la Verdad ha venido, para guiaros hacia toda verdad...Él es Aquel que glorificó al Hijo y exaltó Su Causa..." "El Confortador Cuyo advenimiento prometieron todas las Escrituras ha llegado para revelarnos todo conocimiento y toda sabiduría. Buscad a Él por toda la superficie de la tierra: afortunadamente habréis de encontrarla."***[1572]

El Báb, en un pasaje más detallado de Sus escritos, sostiene la misma verdad: ***"Es claro y evidente"***, escribe en el Bayán Persa, ***"que el objeto de todas las Dispensaciones precedentes ha sido preparar el camino para el advenimiento de Muhammad, el Apóstol de Dios. Todas ellas, incluso la Dispensación musulmana ha tenido a su vez como objeto la Revelación proclamada por el Qá'im. El fin de esta Revelación como el de las que precedieron, es igualmente el de anunciar el advenimiento de la Fe de 'Aquel a Quien Dios ha de Manifestar'. Y esta Fe - la Fe de 'Aquel a Quien Dios ha de Manifestar' - tiene a su vez, como objetivo, lo mismo que todas las Revelaciones anteriores, la Manifestación que***

[1571] Shoghi Effendi, Dios Pasa, p. 146

[1572] Shoghi Effendi, La Dispensación de Bahá'u'lláh, p. 11

está destinada a sucederla. Y no menos que todas las Revelaciones precedentes, prepara el camino para la Revelación que todavía ha de surgir. Así continuará, indefinidamente, el proceso de salida y puesta del Sol de la Verdad, proceso que no tiene principio y no tendrá fin".[1573]

Tampoco reclama Bahá'u'lláh carácter final para Su propia Revelación, sino más bien afirma que una mayor medida de la verdad que Él, por comisión del Todopoderoso, ha concedido a la humanidad en una tan crítica coyuntura de sus destinos, deberá necesariamente ser revelada en etapas futuras de la constante e ilimitada evolución de la humanidad.[1574]

En efecto, es tan claro y enfático el categórico rechazo que los seguidores de la Fe de Bahá'u'lláh hacen del derecho al absolutismo que pueden pretender cualesquiera de los Sistemas religiosos inaugurados por los Profetas del pasado, como es el repudio que ellos hacen de esa misma pretensión para la Religión con la que ellos están identificados. ***"El creer que toda Revelación ha terminado, que los portales de la Divina Misericordia están cerrados, que de los Albores de eterna Santidad ya no ha de aparecer el Sol, que el Océano de perenne Munificencia ha sido por siempre reprimido y que cesaron de ser puestos de manifiesto los Mensajeros de Dios, procedentes del Tabernáculo de antigua gloria",*** ha de significar, ante los ojos de cada seguidor de la Fe, desviarse grave e inexcusablemente de uno de sus más preciados y fundamentales principios.[1575]

… Aquello a lo que las palabras arriba mencionadas urgen inequívocamente es a la renuncia de todos los títulos de exclusividad o de carácter final, los cuales, precisamente por estar anclados en la vida del espíritu, se han erigido en los máximos inductores de odios y violencias y en los sofocadores de esos impulsos que claman por la unidad.

Es a este desafío histórico al que han de responder, según creemos, las autoridades religiosas si es que la propia autoridad religiosa ha de desempeñar un papel significativo en la sociedad global que surge de las experiencias transformadoras del siglo XX. Es obvio que un número creciente de personas empieza a comprender que la verdad que subyace a todas las religiones es en esencia una sola. Este reconocimiento surge no mediante la resolución de disputas

[1573] Shoghi Effendi, La Dispensación de Bahá'u'lláh, p. 23
[1574] Shoghi Effendi, El Día Prometido Ha Llegado, p. 3
[1575] Shoghi Effendi, La Dispensación de Bahá'u'lláh, p. 21

teológicas, sino como una conciencia intuitiva que brota del trato cada vez más intenso con los demás y de atisbos de la aceptación de la unicidad de la propia familia humana. En medio de la vorágine de doctrinas religiosas, ritos y códigos religiosos, herencia de mundos periclitados, crece ese concepto de que la vida espiritual, al igual que la unidad manifiesta en la diversidad de razas, nacionalidades y culturas, constituye una sola realidad sin límites e igualmente accesible a todos…[1576]

La práctica del pasado en estas dos religiones (judaísmo y cristianismo), y también a un gran grado en islam, ha sido de asumir que la Revelación dada por el Fundador fue la final y perfecta revelación de la Voluntad de Dios a la humanidad, y que toda subsecuente elucidación y legislación ha sido interpretativa en el sentido de que tenía como objetivo la aplicación de esta Revelación básica a los nuevos problemas y situaciones que han surgido. Las premisas Bahá'ís son muy distintas. Aunque la Revelación de Bahá'u'lláh es aceptada como la Palabra de Dios y Su Ley como la Ley de Dios, es entendido desde el inicio que la Revelación es progresiva, y que la Ley, aunque la Voluntad de Dios para esta Edad, indudablemente será cambiada por la próxima Manifestación de Dios.[1577]

[1576] Casa Universal de Justicia, Mensaje a las Autoridades Religiosas del Mundo, párrafos 17-18
[1577] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafo 308.14

96.

¿Cómo Puede Bahá'u'lláh Ser Considerado “como Jesús”/ “una Manifestación de Dios” Cuando Él Se Casó y Tuvo Hijos? (¿Piensen los Bahá'ís que los Sacerdotes y las Monjas Deberían Casarse?)

La Razón Jesús No Se Casó

Aquel que no se desposó (Jesús) no pudo encontrar ningún lugar en que habitar ni sitio alguno donde reclinar Su cabeza, a causa de lo que las manos de los traidores habían forjado. Su santidad no consistía en lo que creéis o imagináis, sino más bien en lo que Nos pertenece. Inquirid, para que quizás podáis comprender Su posición que ha sido exaltada por encima de las imaginaciones de todos los pueblos de la tierra. Bienaventurados los que entienden.[1578]

Y cuando Él deseó manifestar gracia y beneficencia a los hombres y poner el mundo en orden, reveló prácticas y creó leyes. Entre ellas estableció la ley del matrimonio, la convirtió en una fortaleza para el bienestar y la salvación y nos la impuso entre lo que fue enviado desde el cielo de santidad en Su Libro Más Sagrado. Dice Él, ¡grande es Su gloria!: "Desposaos, oh pueblo, para que engendréis a quien haga mención de Mí en medio de Mis siervos. Éste es Mi mandato para vosotros. Asíos firmemente a él como ayuda para vosotros mismos".[1579]

¡Oh Señor incomparable! En Tu omnipotente sabiduría has ordenado el matrimonio a los pueblos para que las generaciones de los hombres se sucedan unas a otras en este mundo contingente y para que siempre, mientras exista el mundo, estén ocupados en servirte y adorarte en el Umbral de Tu unidad, en saludarte, venerarte y alabarte.[1580]

[1578] Bahá'u'lláh, Epístola al Hijo del Lobo, p. 48
[1579] 'Abdu'l-Bahá, Oraciones Bahá'ís, p. 192
[1580] Ibíd., p. 192

Pues Bahá'u'lláh revela explícitamente en Su Libro de Leyes que el verdadero propósito del matrimonio es la procreación de niños, quienes, al crecer, podrán conocer a Dios y reconocer y observar Sus Mandamientos revelados a través de Sus Mensajeros.

El matrimonio es así, según las Enseñanzas Bahá'ís, principalmente un acto social y moral. Tiene un propósito que trasciende las necesidades e intereses inmediatos y personales de las partes…[1581]

Además, se debe tener en mente que aunque casarse es altamente deseable, y Bahá'u'lláh lo recomienda fuertemente, no es el propósito central de la vida. Si una persona tenga que esperar un considerable periodo antes de hallar una pareja, o si por último, él o ella debe permanecer sin casarse, esto no significa que él o ella sea incapaz, por eso, de cumplir su propósito en la vida.[1582]

Las Vidas de las Manifestaciones de Dios

De la misma manera, Bahá'u'lláh asevera, la personalidad que la Manifestación de Dios comparte con el resto de la raza es diferenciada de los demás de una manera digna de servir como el canal de esta estación doble, atribuida, por ejemplo, a Cristo, ha sido entre los muchos orígenes de confusión y disensión religiosas a lo largo de la historia. Bahá'u'lláh dice sobre este tema: ***Todo lo que hay en los cielos y en la tierra es prueba directa de la revelación en ellos de los atributos y nombres de Dios… Esto, en grado sumo, es aplicable al hombre, quien, entre todo lo creado, ha sido investido con el manto de tales dones y señalado para la gloria de tal distinción. Pues en él están revelados potencialmente todos los atributos y nombres de Dios en un grado que no ha sido superado ni excedido por otro ser creado… Y de todos los hombres son las Manifestaciones del Sol de la Verdad los más perfectos, los más distinguidos y los más excelsos. Más aun, todos excepto estas Manifestaciones, viven por la acción de Su Voluntad, y se mueven y existen por las efusiones de Su gracia.***

A lo largo de la historia, la convicción de los creyentes que el Fundador de su propia religión ocupó una estación única ha tenido el efecto de estimular intensa especulación sobre la naturaleza de la Manifestación de Dios. Sin embargo, tal especulación ha sido severamente obstaculizada por las dificultades de interpretar y resolver las alusiones alegóricas en las pasadas Escrituras. La tentativa de cristalizar la opinión en la forma de dogma religiosa ha sido una fuerza divisiva

[1581] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1160
[1582] Casa Universal de Justicia, Mensajes 1963-1986, párrafo 126.9

más bien que unificadora en la historia. De hecho, a pesar de la enorme energía dedicada a las búsquedas teológicas – o tal vez por causa de ellas – hay hoy en día profundas diferencias entre los musulmanes en cuanto la estación precisa de Muhammad, entre los cristianos en cuanto la de Jesús, y entre los budistas con respecto al Fundador de su propia religión. Como es demasiado aparente, las controversias creadas por estas y otras diferencias dentro de cualquiera tradición dada, ha probado, al menos, tan agudas como las que separa esa tradición de sus hermanas fes. [1583]

Los Escritos bahá'ís contienen numerosos pasajes en los que se dilucida la naturaleza de la Manifestación y Su relación con Dios. Bahá'u'lláh destaca la naturaleza única y trascendente de la Deidad y explica que ***«puesto que no puede haber ningún vínculo de comunicación directa que una al único Dios verdadero con Su creación»,*** Dios ordena que ***«en cada edad y dispensación se haga manifiesta un Alma pura e inmaculada en los reinos de la tierra y el cielo».*** Este ***«misterioso y etéreo Ser»***, la Manifestación de Dios, posee una naturaleza humana que pertenece al ***«mundo de la materia»*** y una naturaleza espiritual ***«que nace de la sustancia de Dios mismo».*** Asimismo, está dotado de una ***«doble estación»***:

La primera estación, que está relacionada con Su más íntima realidad, Le representa como Aquel Cuya voz es la voz de Dios mismo [...] ***La segunda estación es la estación humana, ejemplificada por los siguientes versículos: «No soy más que un hombre como vosotros». «Di: ¡Alabado sea mi Señor! ¿Soy más que un hombre, un apóstol?»*** [1584]

[1583] La Comunidad Internacional Bahá'í, 1992, Statement on Bahá'u'lláh, p. 12
[1584] Kitáb-i-Aqdas, nota # 160

97.

¿Cómo Pueden los Bahá'ís Decir que Moisés es Igual en Grandeza a Cristo Cuando Moisés era un Asesino? (¿Por qué Dios Pone Tropiezos en el Camino en el Reconocimiento de Sus Manifestaciones?)

Superando las Pruebas de Su Creencia en la Manifestación de Dios

Uno de los Profetas fue Noé. Durante novecientos cincuenta años exhortó suplicante a Su pueblo, convocándole hacia el refugio de seguridad y paz. Sin embargo, nadie atendió a Su llamado. Día tras día causaban a Su bendita persona tanto dolor y sufrimiento, que nadie creía que pudiese sobrevivir. ¡Cuántas veces Le zahirieron, con qué malevolencia insinuaban sus sospechas contra Él! Así se ha revelado: "Y cada vez que pasaba ante Él un grupo de Su pueblo, se mofaba de Él. Y a ellos les decía: 'Aunque ahora os mofáis de nosotros, nos burlaremos de vosotros después, tal como os burláis de nosotros. Pero al final ya sabréis'". *(Corán 11:38)* ***Mucho después hizo varias promesas de victoria ante Sus compañeros y fijó un plazo para su cumplimiento. Mas cuando llegó la hora, la promesa divina no se cumplió. De ahí que algunos de Sus pocos seguidores se alejaran de Él, tal y como de ello dan testimonio los libros más conocidos. A buen seguro los has leído; si no, indudablemente los leerás. Por último, conforme se refiere en los libros y tradiciones, tan sólo permanecieron junto a Él cuarenta o setenta y dos de Sus seguidores. Hasta que por fin, desde lo más profundo de Su ser, exclamó Noé: "¡Señor, no dejes sobre la tierra ni un solo habitante de entre los infieles!"*** *(Corán 71:26)*

Y ahora pondera la obstinación de este pueblo y reflexiona siquiera un momento sobre ella. ¿Cuál pudo haber sido la razón de que Le negaran y rehuyeran de ese modo? ¿Qué pudo haberles inducido a rehusar quitarse la vestidura de la negación y adornarse con el manto de la aceptación? Además, ¿cuál pudo haber sido la causa del incumplimiento de la promesa divina, que llevó a los buscadores a desechar lo que habían aceptado? Medita profundamente para que te sea revelado el secreto de cosas invisibles, aspires una fragancia espiritual imperecedera y reconozcas el hecho de que, desde tiempo inmemorial, el Todopoderoso ha probado a Sus siervos y continuará probándoles hasta la eternidad, a fin de que la luz sea distinguida de las tinieblas; la verdad, de la falsedad; lo justo, de lo injusto; la guía, del error; la

felicidad, del infortunio; y las rosas, de las espinas. Pues como Él ha revelado: "¿Piensan los hombres cuando dicen 'creemos' que se les dejará en paz y no serán probados?" *(Corán 29:2)* [1585]

Por cierto, has de saber que el propósito fundamental de todos estos términos simbólicos y alusiones abstrusas que emanan de los Reveladores de la santa Causa de Dios ha sido el de probar y someter a examen a los pueblos del mundo para que, con ello, la tierra de los corazones puros e iluminados sea separada del suelo perecedero y estéril. Desde tiempo inmemorial ha procedido Dios así con Sus criaturas, y esto lo atestiguan los escritos de los libros sagrados. [1586]

Y, asimismo, reflexiona sobre el versículo revelado acerca del "Quibla". [1587] ***Muhammad, el Sol de la Revelación, ya consumada Su huida desde la aurora de Bathá*** (Mecca) ***Yathrib*** (Medina)***, al rezar aún solía volver Su rostro hacia Jerusalén, la ciudad santa, hasta que llegó la hora en que los judíos comenzaron a proferir palabras indecorosas contra Él, palabras cuya mención serían impropias de estas páginas y molestarían al lector. Muhammad se ofendió profundamente ante aquellas palabras. Mientras miraba al cielo, envuelto en meditación y arrobamiento, oyó la amable voz de Gabriel que decía: "Te vemos desde lo alto volviendo Tu rostro hacia el cielo; Nos, sin embargo, queremos que Te vuelvas a un Quibla que Te agrade".*** *(Corán 2:144)* ***Con posterioridad a aquel día, cuando el Profeta, junto con Sus compañeros, cumplía la oración del mediodía y había ya efectuado dos de los Rik'ats*** (postraciones) ***prescritos, se oyó de nuevo la Voz de Gabriel: "Vuelve Tu rostro hacia la Mezquita sagrada".*** *(Corán 2:149)* ***En medio de esa misma oración, Muhammad repentinamente apartó Su rostro de Jerusalén dirigiéndolo hacia la Ka'bih. Entonces, un profundo terror sobrecogió a los compañeros del Profeta. Su fe se vio remecida de forma severa. Tal fue su consternación, que muchos de ellos, interrumpiendo su oración, abandonaron su fe. Ciertamente Dios causó esta confusión sólo para probar a Sus siervos. De lo contrario, Él, el Rey ideal, podría no haber cambiado el Quibla y haber mantenido Jerusalén como Punto de Adoración para Su Dispensación, sin privarle a esa ciudad santa la distinción de favor que le había sido conferida.***

Desde que apareció Moisés, ninguno de los numerosos Profetas enviados como Mensajeros de la Palabra de Dios, tales como David, Jesús y otras de las

[1585] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 12
[1586] Ibíd., p. 37
[1587] La dirección hacia la cual el rostro debe ser vuelto cuando orando

Manifestaciones más exaltadas aparecidas durante el período transcurrido entre las Revelaciones de Moisés y Muhammad, jamás alteró la ley del Quibla. Todos estos Mensajeros del Señor de la creación han hecho a Sus pueblos volverse en una misma dirección. Ante los ojos de Dios, el Rey ideal, todos los lugares de la Tierra son uno y el mismo, excepto aquel lugar que, en el día de Su Manifestación, Él designa para un propósito particular. Como Él ha revelado: "De Dios es el Oriente y el Occidente; por tanto, dondequiera os volváis, allí está la faz de Dios". *(Corán 2:115)* ***No obstante la verdad de estos hechos, ¿por qué habría de ser cambiado el Quibla, causando con esto tal consternación entre el pueblo, haciendo vacilar a los compañeros del Profeta, y ocasionando tan gran confusión en medio de ellos? Sí, por cierto, aquellas cosas que acarrean consternación a los corazones de los hombres ocurren sólo para que cada alma sea probada con la piedra de toque de Dios, para que se reconozca lo verdadero distinguiéndolo de lo falso. Por esto Él reveló después de la ruptura entre el pueblo: "Designamos el Quibla que tú quisiste sólo para distinguir a quien sigue al Apóstol de quien se aleja de Él".*** *(Corán 2:143)* ***"Asnos aterrados que huyen de un león".*** *(Corán 74:50)***.**

Si por un momento ponderases estas palabras en tu corazón, de seguro encontrarías las puertas del entendimiento abiertas ante ti y verías todo el conocimiento y sus misterios descubiertos ante tus ojos. Tales cosas suceden sólo para que las almas de los hombres se desarrollen y sean libradas de la jaula y la prisión del yo y del deseo. Por cuanto, en Su Esencia, aquel Rey ideal ha sido eternamente independiente de la comprensión de todos los seres, y continuará siendo por siempre exaltado en Su propio Ser, por encima de la adoración de toda alma. Una sola brisa de Su opulencia es suficiente para adornar a toda la humanidad con el manto de la riqueza; y una gota del océano de Su munífica gracia basta para conferir a todos los seres la gloria de vida eterna. Pero dado que el Propósito divino ha decretado que lo verdadero debe ser distinguido de lo falso, y el sol de la sombra, Él, por tanto, desde Su Reino de gloria ha enviado a la humanidad, en todo tiempo, lluvias de pruebas.

Si los hombres meditaran sobre la vida de los Profetas de antaño, llegarían tan fácilmente a conocer y comprender el modo de actuar de estos Profetas, que su vista ya no sería velada por aquellas palabras y acciones que son contrarias a sus propios deseos mundanos; destruirían así todo velo que se les interpusiese con el fuego que arde en la Zarza del Conocimiento divino, y morarían seguros en el Trono de la paz y la certeza. Por ejemplo, considera a Moisés, hijo de 'Imrán, uno de los Profetas exaltados y Autor de un Libro divinamente revelado. Un día de entre Sus primeros Días en que pasaba por el mercado, antes de proclamarse Su ministerio, vio Él a dos hombres que peleaban. Uno de ellos

pidió ayuda a Moisés contra su oponente. Inmediatamente intervino Moisés y le dio muerte. De esto da testimonio el Libro sagrado. Si se citaran detalles, alargarían e interrumpirían el curso del argumento. La noticia de este incidente cundió por la ciudad y a Moisés le invadió el miedo, como lo atestigua el texto del Libro. Y cuando llegó a Sus oídos la advertencia: "¡Oh Moisés!, de veras que los jefes deliberan para matarte", *(Corán 26:19)* ***abandonó la ciudad y se detuvo en Madián al servicio de Shoeb. A Su vuelta, Moisés entró en el valle santo, situado en el desierto de Sinaí, y allí tuvo la visión del Rey de gloria en el "Árbol que no pertenece ni al Este ni al Oeste". Allí escuchó la Voz conmovedora del Espíritu, que hablaba desde el ardiente Fuego, ordenándole verter sobre las almas de los Faraones la luz de la Guía divina, para que, liberándoles de las sombras del valle del egoísmo y del deseo, les capacitase para alcanzar los prados de delicia divina y, librándoles mediante el Salsabíl de la renuncia, de la confusión del alejamiento, les hiciese entrar en la apacible Ciudad de la Presencia divina. Cuando Moisés llegó a la presencia del Faraón y le entregó el Mensaje divino, como lo había ordenado Dios, el Faraón habló de forma insultante diciéndole: "¿No eres tú aquel que cometió un homicidio y se volvió infiel?" Así refirió el Señor de majestad que el Faraón dijo a Moisés: "¡Qué hecho has perpetrado! Eres de los desagradecidos. Y éste dijo: 'Ciertamente, lo hice; y fui de aquellos que erraron. Y huí de vos cuando os temía; pero Mi Señor Me ha dado sabiduría y Me ha hecho uno de Sus Apóstoles'".*** *(Corán 28:20)*

Y ahora pondera en tu corazón la conmoción suscitada por Dios. Reflexiona acerca de las extrañas y múltiples tribulaciones con que Él prueba a Sus siervos. Considera cómo Él inesperadamente escoge de entre Sus siervos, confiándole la exaltada misión de la Guía divina, a Aquel Que era tenido por culpable de homicidio, Quien había reconocido Él mismo Su crueldad y Quien durante casi treinta años había sido, a los ojos del mundo, criado en la casa del Faraón y había comido en su mesa. ¿Acaso Dios, el Rey omnipotente, no era capaz de parar la mano a Moisés para que no cometiese el asesinato, de modo que no se Le atribuyese el delito de homicidio, causando confusión y repulsa entre el pueblo?

Asimismo, reflexiona acerca del estado y la condición de María. Tan honda era la perplejidad de aquella bellísima figura, tan penosa su situación, que amargamente lamentaba haber nacido. Esto lo testifica el texto del versículo sagrado donde se menciona que, habiendo dado a luz a Jesús, María lloró su condición exclamando: "¡Ojalá hubiese muerto antes de esto, y hubiera sido yo olvidada, olvidada por completo!" *(Corán 19:22)* ***¡Juro por Dios que ese lamento consume el corazón y estremece el ser! Aquella consternación, aquel descorazonamiento no podían haber sido causados por otra cosa sino por la***

censura del enemigo y las argucias de los infieles y perversos. Piensa: ¿qué respuesta podía dar a la gente que le rodeaba? ¿Cómo podría sostener que un Niño de padre desconocido había sido concebido por el Espíritu Santo? Así pues, María, aquella Figura velada e inmortal, tomó a su Niño y volvió a su casa. No bien recayeron sobre ella los ojos de las gentes, cuando éstas elevaron su voz diciendo: "¡Oh hermana de Aarón! Tu padre no fue un malvado, ni tu madre deshonesta". *(Corán 19:28)*

Y ahora medita sobre esta inmensa conmoción, esta dolorosa prueba. A pesar de todo ello, Dios confirió a esa esencia del Espíritu, a Quien la gente conocía como carente de padre, la gloria de ser Profeta, e hizo de Él Su Testimonio para todos los que están en el cielo y en la tierra.

¡Mira cómo el comportamiento de las Manifestaciones de Dios, por mandato del Rey de la creación, es totalmente opuesto al comportamiento y a los deseos de los hombres! Cuando llegues a comprender la esencia de estos Misterios divinos, percibirás el Propósito de Dios, el divino Encantador, el Bienamado. Considerarás las palabras y el proceder de ese Soberano todopoderoso como una misma cosa, de tal modo que cuanto veas en Su proceder, eso mismo encontrarás en Sus palabras, y cuanto leas en Sus palabras, eso reconocerás en Su proceder. Así, externamente, Sus obras y palabras son el fuego de la venganza contra el malvado e, internamente, son las aguas de la misericordia para el justo. Si se abriese el ojo del corazón, de seguro comprendería que las palabras reveladas desde el cielo de la Voluntad de Dios concuerdan y se identifican con las obras que han emanado desde el Reino del Poder divino.

Ahora escucha, ¡oh hermano! Si tales cosas se revelaran en esta Dispensación y tales incidentes sucedieran actualmente, ¿qué harían los hombres? Juro por Aquel Que es el verdadero Educador de la humanidad y el Revelador de la Palabra de Dios, que el pueblo, de inmediato e indiscutiblemente, Le declararía infiel y Le sentenciaría a muerte. Cuán lejos están de poder escuchar la voz que declara: ¡He aquí que, del aliento del Espíritu Santo, ha aparecido un Jesús, y un Moisés ha sido llamado para una tarea designada por Dios! Aunque se elevaran miríadas de voces, ningún oído atendería si Nos dijéramos que a un Niño sin padre ha sido conferida la misión de Profeta, o que un homicida ha traído desde la Zarza ardiente el Mensaje "¡En verdad, en verdad, Yo soy Dios!"

Si se abriera el ojo de la justicia, fácilmente reconocería, a la luz de lo que se ha mencionado, que Aquel Que es la Causa y Propósito último de todas estas cosas se ha manifestado en este día. Aun cuando semejantes sucesos no han ocurrido en esta Dispensación, el pueblo se aferra a vanas imaginaciones tales

como las que acarician los réprobos. ¡Cuán graves los cargos que se Le imputaron! ¡Cuán severas las persecuciones de que fue objeto! ¡Cargos y persecuciones tales que los hombres no han visto ni oído algo semejante![1588]

Aquel quien es la Aurora de la Verdad es, sin duda, totalmente capaz de rescatar de tal lejanía almas descarriadas y de hacer que se acerquen a Su Corte y alcancen Su Presencia. "Si Dios hubiera deseado, seguramente habría hecho de todos los hombres un solo pueblo." Su propósito, no obstante, es habilitar a los de espíritu puro y corazón desprendido a ascender, por virtud de sus propios e innatos poderes a las orillas del Más Grande Océano, para que así quienes buscan la Belleza del Todo Glorioso sean distinguidos y separados de los descarriados y perversos. Así ha sido ordenado por la toda gloriosa y resplandeciente Pluma...

Que las Manifestaciones de la justicia divina, las Auroras de gracia celestial, al aparecer entre los hombres hayan estado siempre desprovistos de todo dominio terrenal y despojados de los medios de ascendiente mundano debe atribuirse a este mismo principio de separación y distinción que anima el Propósito Divino. Si la Esencia Eterna manifestara todo lo que está latente dentro de Él, si Él brillara en la plenitud de Su Gloria, no se hallaría a nadie que dudase de Su Poder o que repudiase Su Verdad. No, todas las cosas creadas estarían tan deslumbradas y atónitas por las demostraciones de Su Luz, como para ser reducidas a la nada absoluta. Bajo tales circunstancias, ¿cómo pueden ser distinguidos los creyentes de los perversos?

Este principio ha actuado en cada una de las Dispensaciones anteriores y ha sido abundantemente demostrado... Es por esta razón, que en cada edad, cuando una nueva Manifestación ha aparecido y una reciente revelación del Poder trascendente de Dios ha sido otorgada a los hombres, aquellos que no creyeron en Él engañados por la aparición de la incomparable y eterna Belleza en el atavío de los hombres mortales, no le han reconocido. Se han desviado de Su Sendero y han esquivado Su compañía, compañía de Aquel Quien es el Símbolo de proximidad a Dios. Hasta se han levantado para diezmar las filas de los fieles y para exterminar a aquellos que creían en Él.

Sin embargo, se debe tener presente que Dios y Su Manifestación, bajo ninguna circunstancia, pueden ser disociados de la majestad y sublimidad que Ellos inherentemente poseen. Más bien, la majestad y la sublimidad son en sí

[1588] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 37

mismas creaciones de Su Palabra, si escogéis ver por Mi vista y no con la vuestra.[1589]

Asimismo dice: "En cuanto a quienes no creen en los versículos de Dios ni que alguna vez Le encontrarán, ésos perderán toda esperanza de Mi misericordia, y a ésos les espera un castigo doloroso". *(Corán 29:23)* ***Y también: "Y dicen: '¿Hemos de abandonar nuestros dioses por un poeta demenciado?'"*** *(Corán 37:36)* ***Lo que implica este versículo es claro. Mira lo que dijeron luego que fueron revelados los versículos. Le llamaron poeta, se burlaron de los Versículos de Dios y exclamaron, diciendo: "Estas palabras suyas no son sino cuentos de los antiguos". Con esto querían decir que las palabras dichas por los pueblos de antaño, Muhammad las había recopilado llamándolas la Palabra de Dios.***

Asimismo, en este día, has escuchado a la gente formular cargos parecidos a esta Revelación, diciendo: "Ha recopilado estas palabras entre las palabras de antaño"; o bien: "estas palabras son ilegítimas". ¡Vanas y altaneras son sus palabras, y bajo su estado y posición![1590]

Es fácil acercarse al Reino del Cielo, mas es difícil permanecer firme y leal dentro de él, pues las pruebas son rigurosas y difíciles de soportar.[1591]

Cuántas almas se han vuelto hacia el Señor y han entrado bajo la sombra protectora de Su Palabra, llegando a ser famosas en todo el mundo; Judas Iscariote, por ejemplo. Y luego, cuando las pruebas se volvieron severas y se intensificó su violencia, sus pies resbalaron en el camino y dieron la espalda a la Fe, después de haber reconocido Su Verdad, y renegaron de ella, y apostataron de la armonía y el amor y cayeron en la maldad y el odio. De este modo se volvió visible el poder de las pruebas, el cual hace que tiemblen y se sacudan los fuertes pilares.

Judas Iscariote era el más grande de los discípulos y convocaba al pueblo ante Jesucristo. Entonces a él le pareció que Jesucristo manifestaba una creciente consideración hacia el apóstol Pedro, y cuando Jesucristo dijo: "Tú eres Pedro y sobre esta roca edificaré Mi Iglesia", estas palabras dirigidas a Pedro y esta elección de Pedro para un honor tan especial tuvieron un notable efecto sobre el Apóstol y despertaron la envidia en el corazón de Judas. Por esta

[1589] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: XXIX
[1590] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 138
[1591] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos: # 219

razón, aquel que otrora se había aproximado se apartó y aquel que había creído en la Fe renegó de ella, y su amor se transformó en odio, hasta que llegó a ser el causante de la crucifixión de ese glorioso Señor, ese Esplendor manifiesto. Tal es el resultado de la envidia, la principal razón por la que los hombres se apartan del Recto Camino. Así ha ocurrido anteriormente y así ocurrirá en esta gran Causa. Mas no importa, pues engendra lealtad en los restantes y hace que se levanten almas que no vacilan, fijas e inamovibles como las montañas en su amor por la Luz Manifiesta.[1592]

… Las pruebas de cada Dispensación están en proporción directa a la grandeza de la Causa, y como hasta ahora no se ha celebrado una Alianza tan manifiesta, escrita por la Pluma Suprema, las pruebas son proporcionalmente más severas. Estas tribulaciones hacen flaquear a las almas débiles, mientras que a aquellas que son firmes no les afecta. Estas agitaciones de los violadores no son más que la espuma del océano, la cual es uno de sus rasgos inseparables; pero el océano de la Alianza se embravecerá y arrojará a la orilla los cuerpos de los muertos, pues no puede retenerlos. Y así se observa que el océano de la Alianza se ha embravecido una y otra vez, hasta expeler los cuerpos muertos, almas privadas del Espíritu de Dios, perdidas en la pasión y el yo, y que buscan el liderazgo. Esta espuma del océano no perdurará y pronto se dispersará y se desvanecerá, mientras que el océano de la Alianza se agitará y rugirá eternamente…[1593]

Comprendiendo los Reproches Dirigidos a los Profetas

En los Libros Sagrados se encuentran palabras de reproche dirigidas a los Profetas. ¿A quiénes van destinadas?

Todos los pasajes de las escrituras que contienen reprensiones, aun cuando en apariencia vayan dirigidos a los Profetas, en realidad van dirigidos al pueblo. Ello obedece a una sabiduría que es misericordia absoluta, a saber, que el pueblo no se sienta desalentado ni descorazonado. De ahí que las reprensiones parezcan ir destinadas a los Profetas pese a ir destinadas al pueblo.

Por otra parte, un Rey poderoso e independiente representa a su país: lo que él dice es la palabra de todos, y cualquier acuerdo que él realice, es el acuerdo de todos, pues los deseos y aspiraciones de sus súbditos están incluidos en sus propios deseos y aspiraciones. De igual modo, cada Profeta es la expresión de la

[1592] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 141
[1593] Ibíd., # 185

totalidad del pueblo. De manera que la promesa y la arenga que Dios le dirige están dirigidas a todos. Generalmente, las palabras de reproche y reprimenda, dada su excesiva severidad, resultarían muy dolorosas de ser vertidas crudamente. Tal como se aprecia en la Biblia misma, la Sabiduría Perfecta utiliza formas indirectas de expresión. Por ejemplo, cuando los hijos de Israel se rebelaron diciendo a Moisés "no podemos luchar contra los amalecitas porque son poderosos, fuertes e intrépidos", Dios, acto seguido, reprendió a Moisés y a Aarón, a pesar de que Moisés le era absolutamente obediente y no era rebelde. Ciertamente, un hombre de su talla, mediador de la Munificencia Divina y portador de la Ley, debe obedecer y obedece necesariamente los Mandatos de Dios. Estas Almas Santas son como las hojas de un árbol, puestas en movimiento por el soplo del viento y no por su propio deseo, pues que, atraídas por la brisa del amor de Dios, tienen Su Voluntad rendidamente sometida. Su Palabra es la Palabra de Dios, Su Mandato es el Mandato de Dios, su prohibición es la prohibición de Dios. Son como el globo de cristal que recibe luz de la lámpara. Aunque la luz parezca emanar del cristal, en realidad su brillantez proviene de la lámpara. Lo mismo sucede con los Profetas de Dios, los centros de la manifestación: su movimiento y reposo dependen de la Inspiración divina, no de las pasiones humanas. Si no fuera así ¿cómo podría el Profeta ser digno de confianza, y cómo podría ser Mensajero de Dios y Portador de los Mandatos y prohibiciones de Dios? Todos los defectos que son mencionados en los libros Sagrados con referencia a las Manifestaciones, se refieren a cuestiones de esta índole…

Además, en Números, capítulo 20, versículo 23, se dice: "Y Yahvéh habló a Moisés y a Aarón en el monte de Hor, en la frontera de la tierra de Edom, diciendo 'Aarón se reunirá con su pueblo, pues no entrará en la tierra que yo di a los hijos de Israel, por cuanto fuisteis rebeldes a mi mandamiento en las aguas de Meribah'". *(Números 20:23)* ***Y en el versículo 13: "Estas son las aguas de Meribah por las que disputaron los hijos de Israel con Yahvéh, y Él se santificó en ellos."***

Reflexiona: aunque el pueblo de Israel se rebeló, en apariencia el reproche fue para Moisés y Aarón. Como se dice en el libro del Deuteronomio, capítulo 3, versículo 26: "Pero Yahvéh se había enojado contra Mí por vuestra causa, por lo que no me escuchó; y me dijo Yahvéh: "Basta, no me hables más de este asunto." Ahora bien, este discurso y este reproche, en realidad se refieren a los hijos de Israel, quienes por haberse rebelado contra el Mandamiento de Dios permanecieron cautivos durante mucho tiempo en el árido desierto, al otro lado del Jordán, hasta el tiempo de Josué, sean con Él las salutaciones. La arenga y

reproche que parecían dirigidos a Moisés y Aarón, en realidad iban dirigidos al pueblo de Israel.

De igual modo, en el Corán se encuentran las siguientes palabras dirigidas a Muhammad: "Por cierto que te hemos predestinado una victoria infalible, para que Dios perdone tus faltas pasadas y futuras." *(Corán 48:1)* ***Estas palabras, aunque aparentemente se refieran a Muhammad, en realidad tienen por destinatario a toda la gente. Como ya se ha dicho, esta forma de expresarse se utiliza de conformidad con la perfecta sabiduría de Dios a fin de que los corazones no se aflijan, inquieten o perturben.***

¡Cuán a menudo los Profetas de Dios y las Supremas Manifestaciones confiesan en sus oraciones sus pecados y faltas! Esto sólo es con el objeto de enseñar a los demás hombres, de alentarlos y urgirlos a la humildad y modestia, e inducirlos a confesar sus pecados y faltas. Porque estas Almas Santas están purificadas de todo pecado y santificadas de toda falta. Así, en el Evangelio se dice que un hombre vino hacia Cristo llamándole "Buen Maestro"; y Cristo le respondió ¿Por qué me llamas bueno? Nadie es bueno sino Dios". *(Mateo 19:16)* ***Con ello no quiere decirse -¡Dios lo prohíba!- que Cristo fuese un pecador. La intención de Cristo era enseñar sumisión, humildad, mansedumbre y modestia al hombre a quien se dirigía. Estos Santos Seres son luces, y la luz no se hermana con la oscuridad. Son vida, y la vida y la muerte no se confunden. Son guía, y la guía y el error no pueden estar juntos. Son la esencia de la obediencia, y la obediencia no puede coexistir con la rebeldía.***

Para concluir, el tratamiento en forma de reproche que se encuentra en los Libros sagrados, aunque aparentemente dirigido a los Profetas -es decir, a las Manifestaciones de Dios-, en realidad está destinado al pueblo. Lo comprobarás con toda claridad cuando examines cuidadosamente las Sagradas Escrituras.[1594]

La Inherente Unicidad de las Manifestaciones

Te es claro y evidente que todos los Profetas son los Templos de la Causa de Dios, Quienes han aparecido ataviados con diversas vestiduras. Si observaras con ojo perspicaz, les verías habitando en el mismo Tabernáculo, volando en el mismo Cielo, sentados en el mismo Trono, pronunciando las mismas Palabras, proclamando la misma Fe.

Tal es la unidad de esas Esencias del Ser, de esas Lumbreras de esplendor inmenso e infinito. Por tanto, si una de esas Manifestaciones de la Santidad

[1594] 'Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 45

proclamara: "Yo soy la vuelta de todos los Profetas", ciertamente dice la verdad.[1595]

Las Diferencias en la Magnitud de las Revelaciones de Varias Manifestaciones

Se le ha confiado un Mensaje a cada profeta a quien el Creador Todopoderoso e Incomparable haya determinado enviar a los pueblos de la tierra, y se le ha encargado actuar en la forma que mejor satisfaga los requisitos de la época en que aparezca… Nadie tiene el derecho de dudar de Sus Palabras o menospreciar Su conducta…[1596]

Una Manifestación Divina es un espejo que refleja la luz del Sol. La luz es la misma; empero, el espejo no es el Sol. Todas las Manifestaciones de Dios aportan la misma Luz; sólo difieren en grado, no en su Realidad. La Verdad es una. La luz es la misma, por más que las lámparas sean diferentes. Debemos mirar la Luz no a la Lámpara. Si aceptamos la Luz en una de ellas, debemos aceptarla en todas las demás; todas concuerdan, pues son todas iguales. Las Enseñanzas son siempre las mismas, sólo cambian las formas externas".[1597]

… de acuerdo con el principio de la Revelación Progresiva, cada Manifestación de Dios debe necesariamente otorgar a la humanidad de Su tiempo mayor guía divina que la que haya podido recibir o apreciar una edad anterior y menos receptiva. Es por esta razón y no por mérito superior alguno que puede considerarse inherente a la Fe bahá'í, por lo que esa profecía da testimonio de la gloria y poder sin rival con que ha sido investida la Dispensación de Bahá'u'lláh, dispensación cuyas potencialidades apenas estemos comenzando a percibir y cuyo alcance total jamás podremos determinar.[1598]

… la Revelación identificada con Bahá'u'lláh deroga incondicionalmente todas las Dispensaciones anteriores a ella, sostiene sin contemporizaciones las verdades eternas que atesoran, reconoce firme y absolutamente el Origen Divino de Sus Autores, preserva intacta la santidad de Sus Escrituras auténticas, desautoriza

[1595] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 102
[1596] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: # XXXIV
[1597] 'Abdu'l-Bahá en Londres, p. 34
[1598] Shoghi Effendi, Dispensación de Bahá'u'lláh, p. 9

cualquier intención de rebajar la dignidad de Sus Fundadores, o de aminorar los ideales espirituales que inculcan, clarifica y correlaciona sus funciones, reafirma su propósito común, inalterable y fundamental, reconcilia sus títulos y doctrinas en apariencia divergentes, reconoce prontamente y con gratitud sus aportaciones respectivas al despliegue gradual de una Revelación divina, reconoce sin vacilar no ser sino un eslabón en la cadena de Revelaciones continuamente progresivas, suplementa sus enseñanzas con las leyes y mandamientos que se adecuan a las necesidades imperiosas y que vienen dictadas por la receptividad creciente de una sociedad en rápida evolución y cambio constante, y proclama su disposición y capacidad de fundir e incorporar a las sectas y facciones rivales en que han caído en una Hermandad universal, que ha de funcionar dentro del armazón, y de acuerdo con los preceptos de un Orden divinamente concebido, integrador y redentor del mundo.[1599]

[1599] Shoghi Effendi, Dios Pasa, p. 151

98.

¿Creen los Bahá'ís en el Nacimiento Virginal de Cristo? Desde que un Nacimiento Virginal es Contrario a la Ciencia, ¿No es la Aceptación del Nacimiento Virginal de Jesús Contra la Enseñanza Bahá'í de que las Creencias Religiosas Deben Ser Probables por la Ciencia?

Con Respecto el Nacimiento Virginal de Jesús

¿En qué sentido nació Cristo del Espíritu Santo?

En relación con este asunto discrepan teólogos y materialistas. Los teólogos creen que Cristo nació del Espíritu Santo, pero los materialistas piensan que ello es imposible e inadmisible, y que, sin duda, tuvo padre.

En el Corán se dice: "Y le enviamos nuestro Espíritu (a María) ***que se le apareció bajo la persona de un hombre perfecto",*** *(Corán 19:17)* ***queriendo decir que el Espíritu Santo adoptó la apariencia de un ser humano, tal como la imagen que se produce en un espejo, y habló a María.***

Los materialistas creen que necesariamente debe existir un vínculo carnal. Aseguran que un cuerpo viviente no puede ser creado de un cuerpo sin vida, y que sin concurso de hombre y mujer no puede haber fecundación. Piensan que ello es imposible no sólo en el caso del hombre, sino también de los animales y plantas, pues la unión entre macho y hembra se da por igual en todos los seres y plantas vivientes. Incluso en el Corán se hace referencia a este apareamiento: "¡Glorificado sea Quien creó todas las especies que produce la tierra y lo que ellos mismos engendran y de cuanto ignoran!" *(Corán 36:35)* ***Es decir, todos los hombres, animales y plantas se hallan en parejas. "Y de todos hemos creado dos géneros", o sea, hemos creado todos los seres por medio del apareamiento.***

Brevemente, los materialistas aducen que un hombre sin padre humano es inconcebible. En respuesta, los teólogos dicen: "Tal cosa, por más que no se haya visto, no es imposible ni irrealizable. Por lo demás, hay una gran diferencia entre algo que es imposible y algo desconocido. Por ejemplo, en el pasado, ese mismo telégrafo que hoy hace posible la comunicación entre Oriente y Occidente era una realidad desconocida, pero no por ello imposible. Igualmente, la fotografía eran desconocida, pero no imposible."

Los materialistas insisten en su convicción. A su vez, los teólogos replican: "¿Es eterno o es temporal este globo terrestre?" Por su parte, los materialistas responden que, según la ciencia y los importantes descubrimientos realizados, está probado que es temporal. En un comienzo la tierra fue un globo llameante que de manera gradual habría ido templándose, hasta que se formó una corteza sobre la cual aparecieron las plantas, los animales y, finalmente, el hombre.

Los teólogos dicen: "De vuestra exposición se desprende, clara y evidentemente que la aparición del género humano sobre la tierra constituye un fenómeno temporal. Por consiguiente, puesto que la existencia del hombre es temporal, es seguro que el primer hombre nunca tuvo padre ni madre. ¿No es la creación del hombre sin padre ni madre, aunque fuera gradualmente, más difícil que el haber venido a la existencia sólo sin Padre? Ya que admitís que el primer hombre vino a la existencia sin padre ni madre -ya sea gradual o repentinamente- no puede haber duda alguna de que es posible y admisible que exista un hombre sin padre humano. No cabe que lo consideréis imposible so pena de ser ilógicos. Por ejemplo, si decís que esta lámpara se ha encendido alguna vez sin concurso de mecha o aceite, y después decís que es imposible encenderla sin mecha, el razonamiento es ilógico". Cristo tuvo madre. El primer hombre, según creen los materialistas, no tuvo ni padre ni madre.[1600]

Sería sacrílego para un bahá'í creer que los padres de Jesús estuvieron casados ilegalmente y que ésta fue, por consiguiente, una unión ilegítima. Esa posibilidad no puede ser concebida por un creyente que reconozca la elevada posición de María y la Divina Condición Profética de Jesucristo. Es esta misma falsa acusación que la gente de su tiempo dirigió a María la que Bahá'u'lláh repudió indirectamente en el Iqán. La única alternativa, por lo tanto, es admitir que el nacimiento de Jesús ha sido milagroso. La realización de milagros no es necesariamente algo irracional o ilógico. Esto de ninguna manera constituye una limitación de la Omnipotencia de Dios. La creencia en la posibilidad de milagros, por el contrario, implica que el poder de Dios está más allá de cualquier limitación. Por eso es lógico creer que el Creador, Quien es el único Autor de todas las leyes que gobiernan el universo, está por encima de ellas y puede, si lo juzga necesario, alterarlas a Su Propia Voluntad. Nosotros, como humanos, de ninguna manera podemos intentar leer Su mente, y captar completamente Su sabiduría. El misterio es, por lo tanto, una parte inseparable de la verdadera religión, y como tal debe ser reconocido por los creyentes.[1601]

[1600] Abdu'l-Bahá, Contestación a Unas Preguntas, # 17
[1601] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1641

Lo que la ciencia llama el nacimiento virginal que asociamos con el de Jesucristo, que creemos de haber sido un milagro y un signo de Su estación de Profeta. En este asunto estamos en completo acuerdo con los puntos de vista más ortodoxos de la iglesia.[1602]

Las Pruebas Divinas para Distinguir lo Falso de lo Verdadero

Tales cosas suceden sólo para que las almas de los hombres se desarrollen y sean libradas de la jaula y la prisión del yo y del deseo. Por cuanto, en Su Esencia, aquel Rey ideal ha sido eternamente independiente de la comprensión de todos los seres, y continuará siendo por siempre exaltado en Su propio Ser, por encima de la adoración de toda alma. Una sola brisa de Su opulencia es suficiente para adornar a toda la humanidad con el manto de la riqueza; y una gota del océano de Su munífica gracia basta para conferir a todos los seres la gloria de vida eterna. Pero dado que el Propósito divino ha decretado que lo verdadero debe ser distinguido de lo falso, y el sol de la sombra, Él, por tanto, desde Su Reino de Gloria ha enviado a la humanidad, en todo tiempo, lluvias de pruebas.[1603]

Estas pruebas, tal como has escrito, no hacen más que limpiar las manchas del yo del espejo del corazón, hasta que el Sol de la Verdad pueda verter sus rayos sobre él, pues no hay velo más obstructivo que el yo, y por muy tenue que sea ese velo, al final excluirá completamente a una persona, privándola de su parte de la gracia eterna.[1604]

[1602] Shoghi Effendi, High Endeavours, p. 70
[1603] Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Iqán, p. 39
[1604] 'Abdu'l-Bahá, Selecciones de los Escritos de: # 155

99.
¿Los Bahá'ís Celebran la Navidad?

Los Bahá'ís y las Prácticas de las Otras Religiones

Os incumbe quitaos de toda vestimenta vieja (es decir viejas creencias y pasados costumbres). Os incumbe ser separados de este despreciable mundo terrenal. Os incumbe buscar el Reino en este gran Día.[1605]

En cuanto la celebración de las festividades cristianas por los creyentes, ciertamente es preferible y aun sumamente aconsejable que los amigos debieran en su relación, el uno del otro, discontinuar la observación de tales celebraciones de Navidad y Nuevo Año, y realizar en vez sus reuniones festivales de esta naturaleza durante los Días Intercalares y Naw-Ruz.[1606]

Él no siente que los amigos deberían hacer una práctica de bendecir la mesa o enseñarla a sus hijos. Esta no es una parte de la Fe bahá'í, sino una práctica cristiana, y conforme la Causa abrace miembros de todas las religiones debiéramos ser cuidadosos en no introducir en ella los costumbres de nuestras previas creencias. Bahá'u'lláh nos ha dado las oraciones obligatorias, y también las oraciones antes de dormir, para los viajeros, etc., no debiéramos introducir un nuevo conjunto de oraciones que Él no haya especificado, desde que Él nos ha dado ya tantas para muchas ocasiones…[1607]

Los Bahá'ís Observando los Días Sagrados Bahá'ís

En conexión con los nueve Días Sagrados, sin embargo, los amigos deberían considerar la celebración de ellos como obligatorios en el día prescrito antes de la puesta del sol.[1608]

[1605] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 1, p. 144
[1606] Shoghi Effendi, citado por la Casa Universal de Justicia, en una carta de 29 de noviembre, 2002 a un creyente
[1607] Shoghi Effendi, Unfolding Destiny, p. 446
[1608] Shoghi Effendi, Directives from the Guardian, # 77

El principio general… es que un pedido de excusarse de las sesiones de la Escuela en los Días Sagrados Bahá'ís es deseable. Esto se aplica a todos los hijos bahá'ís sin tener en cuenta su edad. Los hijos de los padres bahá'ís, menor de la edad de 15 años, son considerados bahá'ís.

Lo que un padre bahá'í o su Asamblea deberían hacer es solicitar a la Junta de la Escuela conferir a sus hijos la permisión de no asistir la Escuela en los Días Sagrados Bahá'ís, y entonces atenerse a cualquier decisión de la Junta de la Escuela, y no intenten que fuerce el asunto de ninguna manera.[1609]

Con referencia a tu pregunta en conexión con la observancia de los Días Sagrados Bahá'ís; el día bahá'í comienza y termina en la puesta del sol. La noche que precede un Día Sagrado es por lo tanto, incluido en el día, y consecuentemente el trabajo durante ese periodo es prohibido.[1610]

El amado Guardián hizo absolutamente claro que el mandato de cesar el trabajo durante los nueve Días Sagrados es un asunto de consciente obediencia por cada creyente. En caso de negocios y otras empresas enteramente bajo el control bahá'í, ellos deben también cerrar durante los Días Sagrados Bahá'ís, aunque no-bahá'ís puedan ser miembros del su personal.

Se entiende bien que el Templo Bahá'í debe estar abierto para la adoración en los Días Sagrados y para ello está permitido proveer al mínimo posible los servicios esenciales.[1611]

[1609] Shoghi Effendi, Compilations, vol. 1, # 690
[1610] Shoghi Effendi, Messages to the Indian Subcontinent, p. 159
[1611] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 2070

100.

¿Consideran los Bahá'ís al fundador del Mormonismo (o Cualquiera) un Profeta? (¿Aceptan los Bahá'ís a Confucio o Lao-tse como Profetas?)

Juzgando Si Alguien es un Maestro Divino o No

… Él (Dios) que está eternamente oculto a los ojos de los hombres, nunca puede ser conocido sino a través de Su Manifestación, y Su Manifestación no puede aducir una prueba mayor de la verdad de Su Misión que la de Su propia Persona.[1612]

El primer y más importante testimonio que establece Su verdad es Él Mismo. Próximo a este testimonio está Su Revelación. Para quienquiera no reconozca ni uno ni otro Él ha establecido las Palabras que ha revelado, como prueba de Su Realidad y Verdad.[1613]

Con Respecto a Algunos Individuos que Han Reclamado Ser Profetas

La Tabla de José no se refiere a José Smith.

No consideramos que José Smith sea un Profeta, ni menor ni mayor. Verdaderamente él no ha realizado, en calidad de Profeta, ninguna referencia prediciendo el advenimiento de esta Revelación.[1614]

...las Enseñanzas Bahá'ís delinean muy claramente la sucesión de los Profetas desde los días de Cristo, que son Muhammad, el Báb y finalmente Bahá'u'lláh, y obviamente José Smith no es una manifestación de Dios.

Los bahá'ís deben, sin embargo, tratar a los miembros de todas las sectas religiosas con la mayor tolerancia y amistad, y tratar de señalarles el significado de la Revelación de Bahá'u'lláh para el mundo en este Gran Día. El Guardián le

[1612] Bahá'u'lláh, Pasajes de los Escritos de: XX
[1613] Ibíd., LII
[1614] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1611

aconsejaría enseñar a los mormones, como a todos los demás, la Fe, cuando los encuentre receptivos. Ellos tienen muchos principios buenos y las enseñanzas relacionadas con la castidad, el no tomar ni fumar, etc., son muy similares a las nuestras y deberían ser un punto de interés común.[1615]

Sr. _____ inquiere acerca de las perspectiva bahá'í sobre tales fundadores de grupos y movimientos religiosos como el reverendo Moon (la Iglesia de Unificación), Sai Baba… Él pregunta si ellos han de ser considerados falsos profetas o personas que fueron influenciados por el espíritu liberados por la venida de Bahá'u'lláh y por lo tanto están cumpliendo alguna función como traer más amor y unidad al mundo.

Como Sr._____ está indudablemente consciente, los bahá'ís no esperan la venida de una nueva Manifestación de Dios antes del lapso de mil años. En este respecto, la Casa Universal de Justicia en una carta de 11 de mayo, 1993, escrita en su nombre a una Asamblea Espiritual Nacional provee la siguiente guía con respecto al punto de vista bahá'í del fundador del movimiento Sai Baba: "Los bahá'ís, por supuesto, no pueden aceptar el reclamo del fundador del movimiento, o su sucesor, de que él sea el equivalente a lo que entendemos de ser la Manifestación de Dios, aunque él pueda ser inspirado con el espíritu de la edad. Es claro en las Escrituras Bahá'ís que tal augusta Figura no aparecerá antes de la expiración de, por lo menos, mil años completo después de la venida de Bahá'u'lláh."

En cuanto a los fundadores de otros grupos, el Departamento de Investigación no ha sido capaz de localizar ninguna referencia específica en los Escritos Bahá'ís a ellos… Además, cuando preguntó al Guardián acerca del estatus de un número de distintos grupos y movimientos religiosos, su secretaria, escribiendo en su nombre, respondió: "La verdad se encuentra por todas partes. De hecho, sería difícil descubrir un credo o una doctrina de alguna índole en este mundo que no poseyera alguna faceta de la verdad; esto es lo que Bahá'u'lláh creyó y enseñó. Pero todas las cosas tienen un origen o centro focal; los focos centrales de la verdad no son quebrantados o distribuidos al azar, sino, como el sol, son concentrados en una poderosa fuente que llamamos un Profeta o Manifestación de Dios. Lo que encontramos en unos a otros, y en varios credos, son rayos de esta fuente – pero la fuente es la toda importante cosa y reconocer y volverse a ella da un infinitamente mayor grado de fuerza e iluminación que procurar encontrar sus rayos, uno aquí y otro allí, esparcidos entre nuestros semejantes.[1616]

[1615] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1727
[1616] Departamento de Investigación comenta en Nuevos Movimientos Religiosos

Con Respecto las Estaciones de Confucio y Lao-tse

Confucio no era un Profeta. Es correcto decir que él era el fundador de un sistema moral y un gran reformador.[1617]

En cuanto a Lao Tse, los bahá'ís no lo consideramos un profeta, ni siquiera un profeta o mensajero secundario, diferente de Buda o Zoroastro, quienes fueron Manifestaciones de Dios divinamente nombradas y plenamente independientes.

Acerca de la religión de los sabeos, muy poco se conoce sobre los orígenes de esta religión, aunque los bahá'ís estamos seguros de una cosa: que su fundador ha sido un Mensajero divinamente enviado. El país donde el sabeísmo se difundió ampliamente y floreció fue Caldea, y Abraham ha sido considerado un seguidor de esa Fe.[1618]

[1617] Shoghi Effendi, cartas del Guardián a Australasia y Nueva Zelanda, p. 41
[1618] Shoghi Effendi, Luces de Guía, # 1694

101.

Estoy Feliz y Siento Espiritualmente Seguro Como Cristiano (o Cualquiera), ¿Hay una Razón que Yo Debería Aprender Más Acerca de Bahá'u'lláh?

La Importancia de Reconocer y Seguir a Bahá'u'lláh

El primer Tajallí que ha alboreado desde el Sol de la Verdad es el conocimiento de Dios, exaltada sea Su Gloria. Y el conocimiento del Rey de los días sempiternos de ninguna manera puede lograrse, salvo mediante el reconocimiento de Aquel que es el Portador del Más Grande Nombre. Él es, en verdad, el Orador del Sinaí, que ahora está sentado en el trono de la Revelación. Él es el Misterio Oculto y el Símbolo Atesorado. Todos los Libros antiguos de Dios, así como los más recientes, están adornados con Su alabanza y ensalzan Su Gloria. A través de Él se ha establecido en el mundo el estandarte del conocimiento y se ha desplegado la enseña de la unicidad de Dios entre todos los pueblos. Sólo logrando Su Presencia puede alcanzarse la Presencia Divina. Mediante Su Potencia se revela ahora todo lo que había estado velado y oculto desde tiempo inmemorial. Él se ha hecho manifiesto por medio del poder de la verdad y ha pronunciado una Palabra por la cual todos los que están en los cielos y en la tierra se han quedado mudos de asombro, a excepción de aquellos a quienes el Todopoderoso ha deseado eximir. La verdadera creencia en Dios y Su reconocimiento no pueden ser completos salvo mediante la aceptación de lo que Él ha revelado y el cumplimiento de todo lo que ha sido decretado por Él y ha escrito en el Libro por la Pluma de Gloria.[1619]

Ten por cierto que, en verdad, aquel que da la espalda a esta Belleza ha dado también la espalda a los Mensajeros del pasado y muestra orgullo ante Dios desde toda eternidad hasta toda eternidad.[1620]

Este es el día en que Aquel que es la Aurora de la Revelación ha venido con pruebas manifiestas que nadie puede enumerar. Este es el día en que todo hombre dotado de percepción ha descubierto la fragancia de la brisa del

[1619] Bahá'u'lláh, Tablas de: p. 32
[1620] Bahá'u'lláh, Oraciones Bahá'ís, p. 333

Todomisericordioso en el mundo de la creación y todo hombre de discernimiento se ha apresurado hacia las aguas vivientes de la merced de Su Señor, el Rey de Reyes.[1621]

Di: Dios hará que vuestros corazones se entreguen a la perversidad si no conseguís reconocer a 'Aquel a Quien Dios Ha de Manifestar'; pero si Le reconocéis, Dios librará vuestros corazones de toda perversidad...[1622]

Di: en verdad Dios ha hecho que todas las cosas creadas se cobijen bajo la sombra del Árbol de la Afirmación, excepto aquellas que están dotadas de la facultad del entendimiento. Estos pueden elegir creer en Dios, su Señor, y poner en Él toda su confianza o bien negarse a Él y rehusar creer con certeza en Sus Signos. Los dos grupos navegan en sendos mares: el mar de la afirmación y el mar de la negación.

Aquellos que verdaderamente creen en Dios y en Sus Signos y quienes en cada Dispensación obedecen fielmente aquello que ha sido revelado en el Libro, son en realidad los que Dios ha creado de los frutos del Paraíso de Su complacencia y los bienaventurados. Pero aquellos que se apartan de Dios y de Sus Signos en cada Dispensación, esos son los que navegan en el mar de la negación.

Mediante el poder de Su Voluntad, Dios se ha impuesto a Sí Mismo la tarea de asegurar el triunfo del mar de la afirmación y la aniquilación del mar de la negación, mediante el poder de Su Soberanía. Él es, en verdad, poderoso sobre todas las cosas.

Ciertamente, os incumbe reconocer a vuestro Señor en el día de Su Manifestación, para que podáis evitar entrar en la negación y para que, en el Día en que Dios haga levantarse a un Profeta, os encontréis firmemente establecidos en el mar de la afirmación. Pues si os llega un Profeta de Dios y no conseguís caminar por Su Sendero, Dios transformará vuestra luz en fuego. Tened cuidado, pues, para que quizás, mediante la gracia de Dios y Sus Signos, podáis redimir vuestras almas.[1623]

[1621] Bahá'u'lláh, Epístola al Hijo del Lobo, p. 93
[1622] El Báb, Selecciones de los Escritos de: p. 69
[1623] Ibíd., p. 68

… Cada Uno es la expresión y el representante de todos. Si negamos Una de las Manifestaciones de Dios, negamos a Todas. Perseguir a Uno es perseguir a los Otros. En todos los grados de la existencia cada Uno alaba y santifica a los Otros. Cada Uno de Ellos sostiene la solidaridad de la humanidad y promueve la unidad de los corazones humanos…[1624]

Lo que has escrito fue leído atentamente y sus contenidos llegaron a ser manifiestos. Has cuestionado cómo puedas aceptar esta divina Causa, puesto que eres un miembro de la Iglesia: Sabe que en el día de la Manifestación de Cristo, muchas almas llegaron a ser sin porción y privadas del favor de Dios porque fueron miembros de la Sancta de los Sanctas en Jerusalén. Según esa membrecía, llegaron a ser velados de esa brillante Belleza. Por lo tanto, vuelve tu rostro a la Iglesia de Dios que consta en las instrucciones divinas y misericordiosas exhortaciones. Pues, ¡qué similitud hay entre la iglesia de piedra y cemento y el Celestial Sancta de Sanctas!

Empéñate para que puedas entrar en esta Iglesia de Dios. Aunque hayas dado juramento de asistir la iglesia, no obstante tu espíritu está bajo la Alianza y Testamento de la Divina Iglesia Espiritual. Deberías proteger esto. Aunque ellos consideran el vino y el pan en la iglesia como el sangre y cuerpo de Cristo, sin embargo esa no es sino la apariencia y no la realidad. Pero la realidad de Cristo es las palabras del Espíritu Santo. Si eres capaz, toma una porción de ella.

La realización de la celebración bautismal limpiaría el cuerpo, pero el espíritu no tiene ninguna porción; pero las Enseñanzas divinas y las exhortaciones de la Belleza de Abhá bautizarán el alma. Este es el verdadero bautismo. Espero que recibas este bautismo.[1625]

El hombre debe volverse a la luz y no pensar que la forma de la lámpara sea esencial, puesto que la lámpara pueda ser cambiada, pero aquel que anhele la luz da la bienvenida a ella desde cualquier fuente que venga. Si los judíos hubieran comprendido a Moisés, habrían aceptado a Cristo; pero estaban ocupados con el nombre y cuando ese nombre fue cambiado ellos negaron la Realidad.

Es lo mismo con los cristianos. ¡Qué lástima que ellos estén adorando a un titulo! Solo vean la vestimenta. Si se reconociera a un rey por sus vestimentas, no le conocería si se vistiera diferentemente.

[1624] 'Abdu'l-Bahá, Promulgación de la Paz Universal, # 74

[1625] 'Abdu'l-Bahá, Tablets of: vol. 2, p. 327

¿Quién es Cristo? Cuando vea a las cualidades de Cristo brillando desde otra fuente, se debe reconocer esa luz. Vemos que esta flor es exquisita; no la veamos como la única flor bella, puesto que la belleza es de la efulgencia divina que es universal e ilimitada en sus manifestaciones. Las maravillas dádivas de Dios son continuas. Si las efusiones de luz fueran suspendidas, estaríamos en la oscuridad. Pero ¿cómo pueden ser retenidas? Si las gracias divinas fueran suspendidas, entonces la divinidad misma sería interrumpida…

Debemos ser adoradores del Sol de la Realidad de cualquier horizonte en que pueda aparecer, en vez de adoradores del horizonte; ya que si concentráramos nuestra atención en una dirección, el sol podría aparecer desde una dirección muy distinta y dejarnos privados de las dádivas del sol que son la sabiduría y guía de Dios y el favor de Dios, que constituye el progreso espiritual.

Deseo despertaros de vuestro profundo sueño. ¿Sabéis en qué Día estáis viviendo? ¿Daos cuenta en que Dispensación existáis? ¿No habéis leído en las Escrituras Sagradas que durante la consumación de las edades amanecería un día – la suma total de todos los pasados días? Este es el día cuyo soberano real es Su Alteza el Todopoderoso. Este es el día cuando el Este y el Oeste abrazarán unos a otros como dos amantes; la guerra y contienda serán olvidadas y las naciones y gobiernos entrarán en un eterno lazo de amistad y conciliación. Este siglo es el cumplimiento del prometido siglo, el alba de la aparición de las gloriosas visiones de los pasados profetas y sabios.

Ahora es el temprano amanecer; dentro de poco el refulgente sol se levantará en una estación misma en el meridiano de su majestad. Entonces realizaréis que este mundo habrá llegado a ser otro mundo y percibiréis las divinas instrucciones universalmente difundidas.

Las enseñanzas de Su Santidad Bahá'u'lláh, como el espíritu, penetrarán el cuerpo muerto del mundo y como una arteria pulsará en el corazón de los cinco continentes.[1626]

Pregunté, "¿Qué diré a los que declaran que están satisfechos con el cristianismo y no necesitan esta presente Manifestación?" Él contestó: "Déjalos en paz. ¿Qué harían si un anterior rey había reinado y ahora un nuevo rey fue sentado sobre el trono? Deben reconocer el nuevo rey, o no son verdadero súbitos del Reino. El año pasado había una primavera, ¿puede el hombre decir: 'No necesito una nueva primavera este año – la vieja primavera es suficiente para mi'? ¡No! la nueva primavera debe venir para llenar la tierra con la belleza

[1626] 'Abdu'l-Bahá, Divine Philosophy, p. 33

y brillantez. El sol se levantó esta mañana. ¿Diríamos al sol, ¡aléjate! no lo necesitamos esta mañana; estuvo aquí ayer? Si nos esforzáramos para elevar esta Causa con fe y amor en nuestros corazones, superaríamos todas las ciencias, filosofías y metafísicos de este Día. Yo Mismo estoy sorprendido por las maravillas cosas que están ocurriendo. La Palabra de Dios demuestra tanto poder y penetración que todos serán sorprendidos y asombrados por Su avance.[1627]

****

[1627] 'Abdu'l-Bahá, como registrado en **Ten Days in the Light of 'Akká**, p. 40

[1627] 'Abdu'l-Bahá, como registrado en **Ten Days in the Light of ‘Akká**, p. 40